5¢ ST-GAETAN DE THIENNE
MIN.: 65 MAX.: 80
NUAGES, AVERSES ENSOLEILLE DEMAIN
Détails en page 2

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique

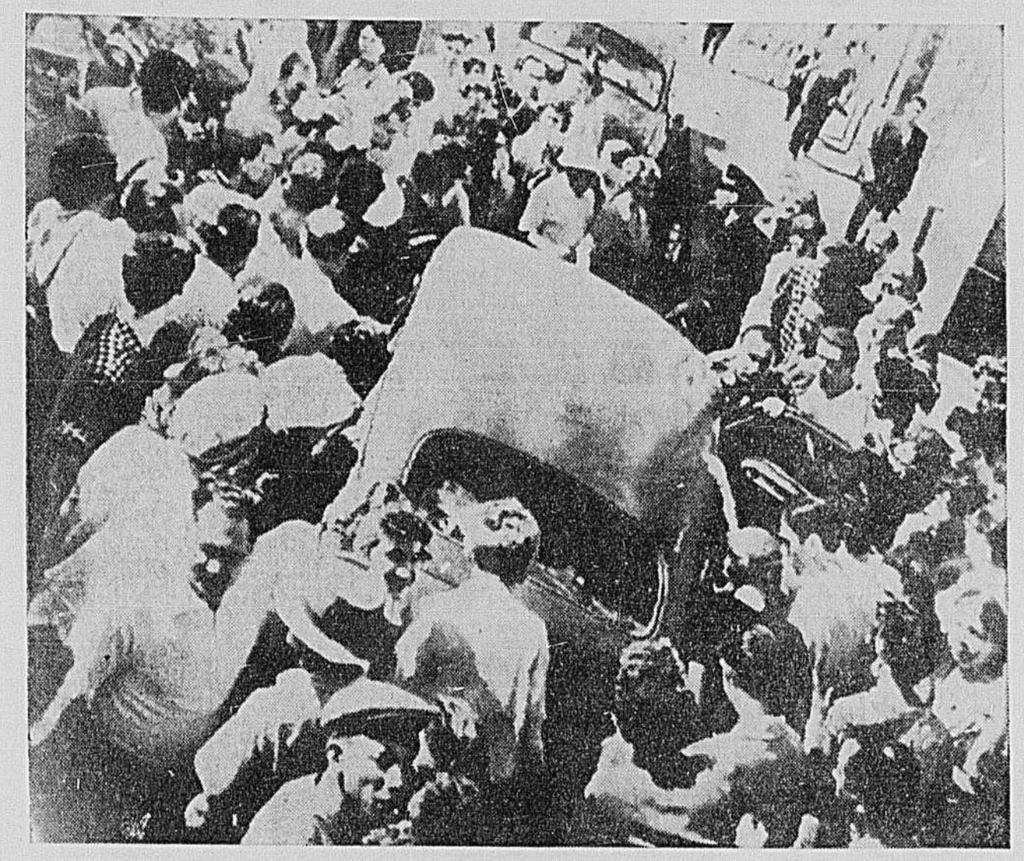
DERNIÈRE ÉDITION
LIVRAISON A DOMICILE
DE 9 H. A.M. A 5 H. P.M. VI. 9-1138

77e ANNEE — No 247 | MONTREAL, LUNDI 7 AOUT 1961 | 2 CAHIERS — 38 PAGES

Après 17 tours du globe en 25 heures

TITOV REVIENT SAUF

MOSCOU. (PA, AFP, UPI) — Le cosmonaute soviétique Guerman Stepanovitch Titov a réussi un atterrissage parfait ce matin, après avoir fait un voyage orbital de 25 heures et 18 minutes autour du globe terrestre, à bord du vaisseau spatial "Vostok II". Il a fait 17 fois le tour de la terre et parcouru quelque 435,000 milles, ce qui représente à peu près la distance d'un voyage aller et retour à la lune.



ALLO MOSCOU, ICI HERMAN STEPANOVITCH TITOV qui vous parle de l'espace. La foule moscovite a été royalement traitée par le camarade cosmonaute qui lui a destiné des messages personnels depuis son vaisseau spatial Vostok II. Les citoyens de la capitale ont même pu voir leur nouvelle idole sur l'écran des téléviseurs. La photo montre une partie de la foule en quête des plus récents détails sur le vol du successeur de Youri Gagarine.

Radio-Moscou proclame que Titov est en bonne santé et qu'il a entièrement accompli sa mission. Il a atterri en un point prédéterminé du territoire soviétique, voisin de l'endroit où s'était posé le vaisseau de Youri Gagarine le 12 avril dernier, dans la région de Saratov, sur la Volga. L'atterrissage s'est effectué à 3.18 heures (heure normale de l'Est).

Le lancement du satellite a eu lieu à deux heures du matin (heure normale de l'Est), hier, quelque part dans les déserts de l'Asie soviétique, à Baykonour, suppose-t-on. Le satellite "Vostok II" pesait 10,408 livres. L'angle du lancement était à peu près le même que lors de l'exploit de Youri Gagarine, soit une inclinaison de 64 degrés, 56 minutes par rapport à l'équateur. Le satellite a atteint 159.6 milles à son apogée et 110.5 milles à son périgée.

Guerman Titov a réussi, au cours de son vol orbital, à manoeuvrer lui-même le satellite de cinq tonnes pour des périodes allant jusqu'à une heure et a pu par ailleurs mené une vie normale à bord de l'appareil, prenant ses trois repas habituels, se livrant à quelques exercices et s'accordant huit heures de sommeil.

Le premier ministre soviétique a envoyé un message de félicitation à Titov dès l'atterrissage du "Vostok II". "Tout le peuple soviétique, toute l'humanité progressiste se souviendront durant des siècles de votre exploit comme d'un exemple de courage au service de l'homme", proclame le message de Khrouchtchev.

Voir autres nouvelles du VOSTOK II en pages 13 et 19

L'URSS lance un appel à la paix

Le comité central du parti communiste de l'URSS, le praesidium du Soviet suprême et le gouvernement soviétique ont lancé aujourd'hui un appel demandant à tous les hommes de tous les pays de mettre tout en oeuvre pour garantir une paix durable sur la terre.

Radio-Moscou, qui a diffusé le message, affirme que l'exploit réalisé par le deuxième cosmonaute soviétique démontre "les succès obtenus par l'URSS dans le domaine scientifique et technique et la grande suprématie du premier Etat socialiste du monde". "Nos succès dans le cosmos, poursuit le message, sont mis au service de la paix, de la science et du bien de tous les hommes de notre planète".

Appel de Titov à "K"

Peu après, M. Khrouchtchev recevait un appel téléphonique au Kremlin. "Je vous informe, a dit Titov, que la mission qui m'avait été confiée par le parti et le gouvernement est accomplie. Tous les mécanismes ainsi que l'appareillage du vaisseau ont fonctionné parfaitement."

Khrouchtchev a comparé l'exploit de Titov à un bal et lui a déclaré que ce qu'il avait fait représentait un merveilleux moment pour toute l'humanité. Il a par la suite annoncé au jeune héros de 26 ans que son stage de candidat au parti communiste était terminé et qu'il était admis membre de plein droit au parti. Le chef communiste a demandé à Titov des nouvelles de son épouse comme il l'avait fait pour Youri Gagarine.

(L'agence Tass annonce que Youri Gagarine est arrivé à Moscou, venant du Canada.)

Guerman Titov doit se rendre à Moscou dans quelques jours où une grande manifestation populaire sera organisée à la place Rouge. D'ici là il restera sous observation médicale sur les lieux de l'atterrissage.

Des foules enthousiastes se sont succédé aujourd'hui au planétarium de Moscou pour assister à des conférences sur les vols spatiaux de Gagarine et de Titov.

Contact avec la terre

Tout au long du voyage, Titov a été en communication-radio avec la terre, tandis qu'une caméra placée à bord du satellite envoyait de temps à autre son image télévisée

Voir TITOV en page 2

Buts du lancement

MOSCOU (AFP) — L'agence Tass a révélé hier que le lancement du Vostok II a "officiellement" pour but :

1) d'étudier l'influence qu'a sur l'organisme humain un vol prolongé sur orbite ainsi que le retour ultérieur à la surface de la terre.

2) l'étude des facultés de travail de l'homme lors d'un séjour prolongé dans les conditions d'impondérabilité.

De Youri à Guerman

MOSCOU, (AFP) — Radio-Moscou a annoncé dans un communiqué spécial que Guerman Titov avait reçu à 16 h. 55 (heure de Moscou) le message suivant de Youri Gagarine :

"Cher Guerman,

"Je suis de tout coeur avec toi, je t'étreins, ami, et je t'embrasse. Je suis ton vol avec émotion. Je suis convaincu du succès final de ton vol, qui glorifiera une fois encore notre grande patrie, notre peuple soviétique. A très bientôt. Youri Gagarine."

"Le camarade Titov a confirmé la réception de ce message de Gagarine et lui a adressé ses remerciements cordiaux et amicaux", a précisé Radio-Moscou.

AVANT LA GRANDE AVENTURE.—Le major Guerman Stepanovitch TITOV, commandant d'une unité de forces aériennes, se promène ici dans un champ quelques jours avant d'entreprendre l'incroyable voyage dans l'espace à bord du Vostok II.

Profil du 2e voyageur de l'espace

MOSCOU. (PAI) — Une brève biographie du major Titov de l'aviation soviétique, publiée dans une édition spéciale de la "Pravda", nous apprend qu'il est né en 1935 dans le village Verkhneye Zhilino, dans le massif de l'Altai, près de la frontière soviétique de la Mongolie et la Chine Rouge.

Titov est diplômé d'une école secondaire de son district. Il a appris à voler à l'Académie des pilotes militaires de Stalingrad de 1955 à 1957. Il est sorti de cet établissement militaire avec la mention "Excellent", déclare la biographie, et fut

Voir PROFIL en page 2

Réactions à travers le monde

(D'après UPI-AFP)

Le deuxième vol spatial soviétique a suscité des commentaires élogieux partout dans le monde.

A Paris, M. Dean Rusk s'est déclaré enchanté en apprenant la nouvelle du retour sur terre du deuxième cosmonaute soviétique. Lord Home a qualifié le vol de grande reussiste.

A Pasadena, en Californie, le directeur du laboratoire de propulsion de l'Institut de Technologie de Californie a déclaré, hier, que le deuxième vol orbital soviétique était une expérience très intéressante du point de vue physiologique.

Le premier ministre de l'Australie, M. Robert Menzies, a dit que le vol de Titov était une performance brillante.

Au Caire, les dirigeants de la République arabe unie ont salué le vol comme une grande victoire pour la science et l'humanité et ont exprimé l'espoir

Voir REACTIONS en page 2

Le film du vol

PARIS. (AFP) — Voici le film du vol de Titov. (Toutes les heures sont indiquées en heure avancée de l'Est.)

2.00 du matin — Lancement du Vostok 2.

3.30 — Moscou annonce la nouvelle.

5.13 — Titov a accompli deux révolutions. En survolant l'URSS adresse un message au parti communiste de l'URSS. "Tous les appareils du vaisseau fonctionnent normalement. Je me sens bien", déclare Titov.

5.30-6.00 — Titov déjeune. Puis il prend une heure de repos et se livre à une brève séance de culture physique.

—La voix de Titov est captée par de nombreux observatoires.

6.05 — Radio Moscou annonce : selon données télémétriques, l'état de santé de Titov est bon. Pouls 88 ; fréquences respiratoires 15 à 18.

6.30—"Je supporte de façon excellente l'état de non pesanteur".

8.00 — Titov termine sa 4ème révolution. "Je continue à bien me porter", Titov procède à des essais de pilotage manuel. Vostox 2 répond parfaitement aux commandes.

8.07 — Début de la 5ème révolution "ordre parfait règne à bord. Je me porte de façon excellente", annonce Titov.

8.25 — Radio Moscou annonce : des images télévisées de Titov ont été transmises et captées à terre. La radio diffuse plusieurs messages de Titov.

9.31—"Je me porte bien. Tout est en ordre", transmet Titov.

9.48—"Confort total", déclare Titov qui précise : une pression constante est maintenue à l'intérieur de la cabine ou l'humidité de l'air est de 70-0/0 et la température de 20 degrés (centigrade).

9.55—Titov reçoit un message de Gagarine.

10.30—Vostok 2 a couvert 238.400 kms.

10.42—Le vaisseau achève sa 6ème révolution.

12.15—de l'après-midi — Survolant Moscou Titov lance un message : tout va bien. Bonne nuit.

—De 1 h. 30 à 8 h. 37 Titov va dormir. Les liaisons avec Vostok sont interrompues.

4.45—Vostok a parcouru 410.000 kms et effectué 10 révolutions.

7.37—Titov se réveille et se remet au travail.

10.00—Vostok 2 termine sa 12ème révolution. Il a parcouru à ce moment 537.000 kms. Les paramètres de l'orbite correspondent aux données prévues. Un message de Titov déclare : "J'ai bien dormi. Les appareils fonctionnent bien. Pouls 53 battements par minute.

11.00—"J'ai bien déjeuné déclare Titov qui commence sa 15ème révolution. Radio Moscou précise, Titov surveille la terre et l'espace cosmique par trois hublots.

1.20 du matin — Vostok 2 termine sa 16ème révolution en ayant parcouru 537.800 kms. Les appareils fonctionnent normalement. Santé excellente. L'état de non-pesanteur est bien supporté.

Nouvelles mesures de défense

"K" demande à l'Ouest de clarifier l'atmosphère

MOSCOU, (PA, UPI, AFP)— Le premier ministre de l'Union soviétique, M. Nikita Khrouchtchev, a demandé aujourd'hui aux gouvernements des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne et de la France d'éviter de créer une "guerre psychologique", mais de chercher plutôt à clarifier l'asmosphère. Une fois de plus il a invité ces pays à s'asseoir avec l'URSS à la table de conférence pour régler le différend sur Berlin.

"Il est possible, a cependant dit M. Khrouchtchev, que nous soyons obligés d'augmenter nos effectifs sur les frontières occidentales, en y transférant des unités cantonnées dans d'autres régions de l'URSS. Il nous faudra peut-être aussi appeler une partie des réservistes, afin que nos divisions soient au complet et puissent faire face à tout imprévu."

Le chef soviétique a également invité les pays neutres à "ne pas demeurer à l'écart". "Seuls les efforts de tous les peuples, a-t-il dit, permettront de passer la camisole de force aux agresseurs."

"Il serait criminel de penser que l'on pourrait livrer une "guerre limitée" si un heurt se produisait entre les deux géants que sont l'URSS et les Etats-Unis", a déclaré M. Khrouchtchev.

"Si ce heurt se produisait, aucun des adversaires ne voudrait reconnaitre sa défaite avant d'avoir épuisé tous les moyens de destruction massive à sa disposition".

"Alors pourquoi attiser le feu, comme l'a fait le président Kennedy dans son dernier discours ?" a poursuivi M. Krouchtchev, qui a ajouté que "chaque pays qui servirait de tremplin à une agression sentirait sur lui toute la puissance de l'URSS".

M. Khrouchtchev avait commencé son discours en réponse au président Kennedy en rendant hommage au cosmonaute Titov et en déclarant que son exploit avait fait faire à l'humanité "un pas décisif vers la conquête de l'espace".

Le premier ministre a passé ensuite en revue la situation industrielle et économique. Il a noté une augmentation considérable de la production soviétique et a déclaré que l'URSS aurait cette année une récolte comme "on n'en a pas encore vu depuis l'instauration du pouvoir soviétique."

Mission de l'URSS

M. Khrouchtchev a insisté sur la "mission historique" du communisme. Il a déclaré : "Nous ferons tout notre possible pour éviter une nouvelle guerre. Nous ne convoitons aucun territoire, aucune richesse."

M. Khrouchtchev a par la sui-

Voir "K" DEMANDE en page 2

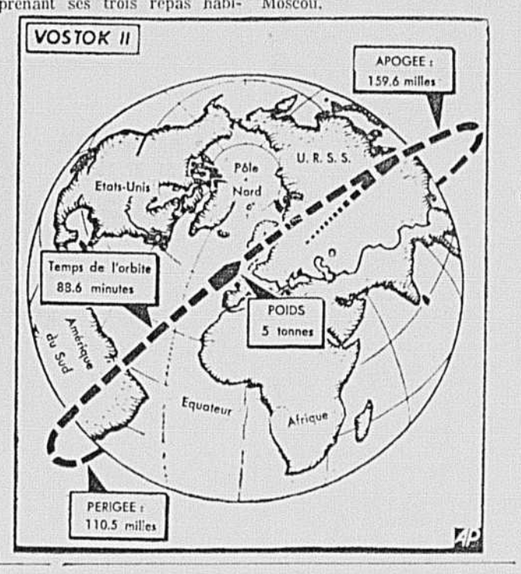
En Rhodésie

Deux tués dans le Nord, grève dans le Sud

SALISBURY, Rhodésie du Sud. (Reuters). — Environ 2,000 noirs employés par la municipalité de Bulawayo, en Rhodésie du Sud, ont débrayé, aujourd'hui, tandis qu'on rapportait des nouveaux actes de sabotage dans la région des mines de cuivre en la Rhodésie du Nord.

Les Noirs à Bulawayo ont arrêté le travail en signe de protestation contre une augmenta-

Voir EN RHODESIE en page 2



Fin de la conférence de Paris: paroles d'espoir de M. Rusk

PARIS, (UPI-AFP) — La conférence des ministres des Affaires étrangères occidentaux s'est terminée aujourd'hui, sans communiqué final; c'est le secrétaire d'Etat américain Dean Rusk qui exposera demain les conclusions de la réunion au conseil permanent de l'OTAN.

On sait cependant qu'avant de se séparer de ses collègues: lord Home, Grande-Bretagne, et M. Maurice Couve, de Murville, France, M. Rusk leur a dit que si la crise de Berlin reste grave, il y a des signes de détente au Vietnam-Sud, et que le prompt règlement du conflit du Laos est en vue. M. Jacques Roux, délégué de la France à la conférence du Laos à Genève, a confirmé ces informations.

La conférence s'est terminée un jour plus tôt qu'on ne prévoyait; le ministre des Affaires étrangères de la République Fédérale Allemande, M. Heinrich von Brentano, n'assistait pas à la dernière séance.

On croit savoir que les ministres ont aujourd'hui discuté de la situation au Congo et en Corée. D'après AFP, il n'a pas été question de l'affaire de Bizerte en séance plénière, mais on suppose que M. Couve de Murville en a fait l'objet d'entretiens particuliers avec ses collègues américain et anglais. Il les reçoit à dîner ce soir ; vu la différence d'heure entre Moscou et l'ouest, les ministres auront pu entendre la traduction du discours de M. Khrouchtchev.

M. Rusk reçoit après-midi M. Paul Spaak, ministre des Affaires étrangères de Belgique, ancien secrétaire général de l'OTAN ; d'autre part le président de Gaulle lui donne audience demain.

BERLIN, (PA-UPI) — Les journaux de Berlin-Est signalent aujourd'hui que devant les sanctions prises par le gouvernement d'Allemagne orientale de nombreux citoyens ont renoncé à leurs emplois à l'ouest et s'en cherchent dans les magasins et les usines de l'est. "Neues Deutschland", organe du parti communiste, note la formation de comités d'atelier pour aider les citoyens empêchés de travailler à l'ouest à se retrouver un emploi.

Les fugitifs continuent à affluer à Berlin-Ouest, bien que de 8 h. samedi matin à 8 h. ce matin le nombre n'ait été que de 2,740; la fin de semaine précédente, il était monté à 3,158.

D'autre part le parti communiste s'inquiète de l'agitation croissante parmi les paysans. Un membre du comité central, M. Paul Froehlich, a déclaré à Belgern : "Certains agriculteurs ont l'illusion qu'ils peuvent retourner à la propriété

Voir CONFERENCE en page 2

A St-Pascal de Kamouraska

Les partisans de l'Union Nationale retrouvent l'enthousiasme d'AVANT

ST-PASCAL de Kamouraska. (J.-L. L.) — Premier gros coup de canon de l'Union Nationale hier soir, depuis sa cuisante défaite de juin 1960. La foule qui envahissait la salle de l'école Marguerite-Bourgeoys, à St-Pascal de Kamouraska, n'avait pas du tout l'air d'une foule d'opposition...

Une, deux et même trois ovations pour Daniel Johnson, qui s'affirme de plus en plus comme prochain chef du parti fondé par Maurice Duplessis, et qui semblait bien devoir périr avec lui.

Les quatre candidats en lice, du moins ceux qui ont des prétentions connues à la chefferie, étaient présents au rendez-vous que leur avait donné le député du comté, M. Alfred Plourde.

Antonio Talbot, chef intérimaire de l'opposition, Daniel Johnson, Jean-Jacques Bertrand et Yves Gabias, étaient donc de la partie et s'en sont donné à coeur joie sur le dos du parti libéral et du gouvernement que dirige M. Jean Lesage.

Régime de Pharisiens, a dit l'un... régime de menteurs, a renchéri l'autre... et la liste s'est allongée des épithètes les plus juteuses, en passant par sépulcres blanchis jusqu'à faux archanges et ramassis de ministres...

Au pouvoir sous peu...

M. Johnson s'est dit persuadé que l'Union Nationale reprendra le pouvoir dès la prochaine élection.

"Si M. Duplessis avait vécu, a-t-il déclaré, en santé seulement comme il était en 1956, alors qu'il avait fait la campagne électorale avec un corset d'acier de 22 livres, jamais les libéraux n'auraient pris le pouvoir, et la Fédération libérale ne persécuterait pas la province comme elle le fait présentement..."

Le député de Bagot a déploré l'apathie des partisans de l'Union Nationale qui a permis à ce "ramassis de gens qui ne sont pas le vrai Parti libéral, d'usurper le pouvoir.

"Nous avons eu notre leçon, a continué M. Johnson, et nous sommes assez intelligents pour n'en pas demander une deuxième... Ce n'est pas M. Lesage qui a gagné l'élection, mais les gauchistes... certaines veuves le considéraient beau garçon ... mais ce beau garçon coûte cher à entretenir..."

M. Johnson a sorti sa kyrielle habituelle de qualificatifs, ceux-là mêmes que lui reprochent ceux qui sont d'avis qu'on ne peut plus faire de politique dans la province comme aux beaux jours de M. Duplessis. Mais il nous a semblé que cette méthode collait bien dans l'auditoire et tous les bons mots de M. Johnson portaient bien.

Les autres...

M. Talbot a répété sensiblement le discours qu'il avait

Voir ST-PASCAL en page 2

SOMMAIRE

	PAGES
Annonces classées	30 à 36
Comiques	12
Courrier-Confidences	6
Décès, Naissances, etc.	36
Editorial	4
Finance	28 et 29
Horoscope	12
Les Tribunaux	18
Mots croisés	12
Radio et Télévision	12
Sciences	5
Spectacles et Concerts	10
Sports	24 à 27
Vie dans les parcs	16 et 17
Vie féminine	6, 8, 9
Vie mondaine	9
Votre médecin	37

Etats-Unis: efforts accrus pour rattraper Moscou

WASHINGTON, (UPI) — Certains membres du Congrès réclament avec insistance aujourd'hui que l'Office national de l'Aéronautique et de l'Espace augmente ses travaux d'exploration de l'espace ; il se peut que la date à laquelle le premier astronaute américain doit être mis en orbite soit avancée.

Parmi les législateurs qui demandent d'accélérer le rythme et de développer les travaux sont MM. Richard B. Russell, président de la commission sénatoriale des Forces armées, et Oberton Brooks, président de la commission de l'Espace de la Chambre des Représentants.

Le lieutenant-colonel John Powers, représentant de presse du projet Mercury, déclare que la date de la mise en orbite du premier astronaute peut être avancée en tendant tous les efforts vers ce but, et en cessant les envols "sub-orbitaux". Il considère le succès soviétique "très important du point de vue technique" ; il révèle que l'Office américain de l'Espace a demandé à l'administration soviétique de communiquer à tous les pays les données recueillies au cours de l'expédition de l'astronaute Guerman S. Titov.

Le projet américain actuel prévoit la mise en orbite fin

Voir E.-U. en page 2

ainsi va la vie par Landry

ST-PASCAL

SUITE DE LA PAGE 1

prononcé dans l'après-midi à Ste-Croix de Lotbinière.

"Les principes de l'Union Nationale sont trop beaux, a-t-il déclaré, ses réalisations sont trop saines pour qu'on les renie au congrès. Il nous faut étudier la situation actuelle pour nous demander comment l'Union nationale peut y apporter des remèdes. Car l'Union nationale reprendra le pouvoir, et bien plus tôt qu'on ne le croit en certains quartiers.

Le chef intérimaire de l'opposition a demandé aux partisans de préparer au congrès de septembre un outil qui permettra à l'Union nationale de reprendre le pouvoir et de redonner au peuple du Québec la fierté qu'il a perdue et qu'il a toujours eue sous l'Union nationale.

M. Jean-Jacques Bertrand a soutenu pour sa part que le gouvernement Lesage a légalisé le patronage tout en faisant mine de le dénoncer ; il a ainsi forgé l'âme de son impopularité dans le peuple.

"Nous l'avons connu, a déclaré le député de Missisquoi, ce que c'était que de partir des sommets et de tomber dans la plaine. Nous l'avons connu et nous ne braillons pas. Nous nous préparons à remonter . . . La cause de l'Union nationale, malgré les prédictions de M. Lesage, va continuer à vivre, parce que c'est un parti près du peuple et le peuple veut qu'elle vive. L'Union nationale sortira du congrès plus forte, avec les grands principes de liberté et d'égalité qui assureront sa pérennité".

M. Yves Gabias a comparé le gouvernement Lesage à "des charlatants qui parcourent la province depuis 14 mois avec leurs potions et leurs promesses, mais qui n'ont pas guéri un seul de nos malaises.

Maurice Duplessis a créé l'Union nationale en 1935, a signalé Me Gabias, et vous savez ce qui s'est produit par la suite . . ."

Et le député de Trois-Rivières s'est étendu longuement sur les oeuvres de son prédécesseur.

M. Adélard d'Anjou, maire de St-Pascal, a été élu président du comité de Kamouraska en vue du congrès en septembre. Il sera assisté de Mme Dr. Léonidas Leclerc, présidente des femmes de l'Union nationale du comté, et de M. Jean-Eudes Bérubé, président de la Jeunesse de l'Union nationale du comté.

L'ancien député de l'Islet, le Dr Fernand Lizotte, était sur l'estrade et avait en tous points l'allure de l'enfant prodigue rentrant au bercail. C'est d'ailleurs lui qui a eu l'honneur de présenter M. Talbot.

M. Maurice Soucy, candidat défait dans Rivière-du-Loup, juge municipal "dégommé", selon son expression, et Me Gérard Lebel ont également adressé la parole.

EN RHODESIE

SUITE DE LA PAGE 1

tion des salaires, publiée aujourd'hui. Ils demandent la revision complète de l'échelle des salaires.

A Bancroft, en Rhodésie du Nord, un tuyau contrôlant l'écoulement des déchets de la mine de cuivre a été trouvé ouvert et à quatre milles de là des poteaux télégraphiques ont été sectionnés.

Selon des rapports officiels, deux noirs ont été tués et un autre grièvement blessé au cours des désordres des trois derniers jours en Rhodésie du Nord.

"K" DEMANDE

SUITE DE LA PAGE 1

le critiqué "le mur d'incompréhension" auquel se heurtent les propositions soviétiques de désarmement. "Les Etats capitalistes n'ont pas abandonné l'idée d'une lutte armée contre le socialisme", a-t-il déclaré.

"Les impérialistes s'apprêtent à remettre à l'honneur la politique de Dulles, mais le rapport réel des forces a changé" a-t-il poursuivi.

Faisant allusion à sa rencontre avec le président Kennedy à Vienne, M. Khrouchtchev a reconnu que ce dernier lui avait exprimé des vues "sages et empreintes d'un certain réalisme", lorsqu'il lui avait parlé de l'équilibre des forces et de la nécessité d'éviter un heurt direct entre l'URSS et les Etats-Unis.

"Mais ce ne sont pas seulement des jugements justes qui sont nécessaires. On ne peut pas se permettre en politique de dépasser la frontière où cesse le domaine de la raison et où commence un jeu dangereux avec le destin des peuples", a poursuivi M. Khrouchtchev.

Revenant sur ses déclarations antérieures, M. Khrouchtchev a déclaré qu'"on ne saurait ajourner la conclusion d'un traité de paix avec l'Allemagne". Retarder la solution de ce problème de quelques années, serait faire le jeu des forces d'agression".

"Si les puissances occidentales consentent à reviser leur position et à entendre la voix de la raison, a poursuivi M. Khrouchtchev nous ne pourrons que nous en réjouir. Si les Occidentaux s'obstinent cependant dans leur refus, nous résoudrons le problème sans eux".

E.-U.

SUITE DE LA PAGE 1

1961 ou début 1962. M. Brooks envisage d'avancer la date à novembre. D'autre part M. George M. Low, directeur des travaux d'astronautique, note qu'"il faudra encore quelque temps" pour que ses techniciens réussissent à garder un astronaute en orbite. Les techniciens expliquent que le premier astronaute exécutera trois tours du monde en orbite, mais que l'expérience suivante nécessitera 17 tours, pour que le véhicule spatial puisse atterrir au point choisi. Ils précisent que c'est à cause de l'inclinaison de la terre qu'il est impossible de monter une expérience avec un nombre de tours intermédiaire entre 3 et 17.

Le projet actuel ne prévoit d'essai de 17 tours que fin 1962. On peut donc dire que pour les astronautes en orbite l'URSS devance les Etats-Unis d'un an et demi, à moins que ceux-ci ne trouvent moyen de rattraper le retard.

PROFIL

SUITE DE LA PAGE 1

assigné à la région militaire de Léningrad.

Membre-aspirant du parti communiste soviétique, Titov est marié à Tamara Vasilyevna, âgée de 24 ans.

Le père du cosmonaute, Stephan Pavlovich Titov, âgé de 51 ans, est un professeur de littérature russe et d'allemand, maintenant à sa retraite.

M. Titov, père, décrit son fils comme un garçon studieux qui aimait à bricoler avec des modèles réduits d'avions. Bien qu'il fut un bon élève, le jeune Titov décida de ne pas aller au collège comme ses parents l'auraient désiré.

Il décida donc de devenir pilote et fit en sorte que son rêve devienne réalité, à déclaré M. Titov, père, au cours d'une interview avec l'agence Tass, à Polokovnikovo, en Sibérie occidentale, où il passe sa retraite.

TITOV

SUITE DE LA PAGE 1

aux Moscovites, une image souriante, détendue . . .

Dans le courant de l'après-midi de dimanche, le nouveau cosmonaute faisait savoir une première fois par radio "qu'il se portait bien et que tout était en ordre". Radio-Moscou, qui donnait ces précisions, indiquait encore que le moral de Titov était excellent, que ses facultés de travail demeuraient intactes et qu'il avait fait savoir qu'il supportait de façon parfaite l'état de non-pesanteur.

Déjeuner spatial

Dans un autre message, le cosmonaute annonçait qu'il jouissait d'un confort total, que la température à l'intérieur de sa cabine se maintenait entre 70 et 71 degrés et que les appareils de bord fonctionnaient normalement.

Peu après, le monde entier savait qu'entre 12 heures 30 et une heure (entre 8 heures et demi et neuf heures, ici), le major Titov avait déjeuner de bon appétit d'une "pâte gélatineuse à base de glucose et d'extraits d'algues", par l'intermédiaire de tubes ressemblant à des tubes de pâte dentifrice.

Un peu plus tard encore, alors que l'astronef entamait sa quatrième révolution, conformément au programme établi, le cosmonaute faisait une sieste d'une heure. Durant son repos, le contact-radio fut interrompu. A son réveil, Titov devait, a-t-on annoncé, esquisser quelques mouvements de culture physique (des extensions des bras, probablement puisque il n'a pas été précisé qu'il ait pu quitter son siège et que, d'autre part, il était dans un état de non-pesanteur).

Enfin, au cours de sa cinquième révolution, le cosmonaute a piloté personnement son engin, faisant savoir que celuici se comportait parfaitement et que tout se déroulait comme prévu.

Au cours de ses multiples révolutions, Titov a survolé plusieurs fois chacun des continents de notre terre envoyant, lorsqu'il survolait l'un d'eux, un message d'amitié. Seuls les Etats-Unis, parait-il, n'auraient pas eu la faveur d'un message.

Il dort 37 minutes de plus

Un communiqué de Radio-Moscou a précisé que le rythme du coeur de Titov se maintenait, à peu de choses près, à 88 pulsations par minute, soit un peu plus que la normale, et qu'il respirait entre 15 et 18 fois par minute.

Enfin, à 6 heures trente, heure de Moscou (2 heures ici), le s'endormir, non sans avoir auparavant souhaité "la bonne nuit" au peuple russe et précisé : "Je m'en vais au lit !" Titov était censé dormir pendant 7 heures et demi (pendant lesquelles les liaisons-radio ont été coupées) et se réveiller à 2 heures a.m. (10 heures, pour nous).

Mais la fatigue (et peut-être le "bercement" des révolutions) devait avoir raison de son énergie : il a dépassé de 37 minutes le temps qui lui était alloué pour dormir. Dès son réveil, il a à nouveau déjeuné et, en excellente forme, s'est préparé à boucler son dix-septième et dernier tour qui a marqué sa descente vers la terre, après cosmonaute russe s'apprêtait à quelque 24 heures sur orbitre.

L'exploit était attendu

Du retour proprement dit et de l'endroit où Titov a atterri, on ne sait encore rien de précis. Mais il reste que cet homme, pendant 24 heures a vraiment été "l'Aigle", surnom qu'il s'est lui-même donné, et qu'il a largement dépassé, dans ses révolutions, la distance qui représente un aller-retour jusqu'à la Lune.

Hier matin, avant de prendre place dans la capsule qui devait lui faire vivre une aventure qu'on a peine encore à imaginer, Herman Titov avait déclaré : "Nous les Soviétiques, sommes fiers que notre patrie ait inauguré une nouvelle ère dans la conquête du Cosmos. En ces toutes dernières minutes avant l'envol, je désire remercier les savants, ingénieurs, techniciens et ouvriers soviétiques qui ont créé le magnifique vaisseau cosmique "Vostok II". Mon meilleur ami Youri Gagarine a été le premier à ouvrir la voie du Cosmos et cela a été un exploit excellent de l'homme soviétique". Enfin, il a terminé en remerciant chaleureusement M. Khrouchtchev de lui avoir confié cette tâche et a déclaré qu'il consacrait son vol cosmique "au prochain 22e Congrès du parti communiste de l'URSS".

Le remarquable exploit du second astronaute russe, s'il a enthousiasmé la foule, n'était pas tout à fait inattendu à Moscou, où des rumeurs qui avaient commencé il y a quelques semaines, s'étaient brusquement intensifiées dans la soirée de samedi.

REACTIONS

SUITE DE LA PAGE 1

qu'il sera suivi d'autres triomphes scientifiques pour accroitre la prospérité mondiale.

A Pékin, l'agence "Chine Nouvelle" a annoncé à plusieurs reprises le retour sur terre du deuxième cosmonaute soviétique Guerman Titov.

L'agence chinoise a annoncé d'autre part que Mme Soong Ching Ling vice-présidente de la République et présidente de l'Association "Chine-URSS", a envoyé un télégramme de félicitations à Mme Nina Popova présidente de l'Association soviétique pour les relations amicales et culturelles avec l'étranger, et à M. André Andreev, président de l'Association "URSS-Chine", à l'occasion du lancement du deuxième cosmonaute soviétique.

Commentant le fantastique exploit du cosmonaute russe Titov, sir Bernard Lovell, directeur de l'observatoire géant de Jodrell Bank, déclarait hier à Manchester : "J'ai été déconcerté — et consterné — par le nombre de gens qui me demandaient si je croyais vraiment que Gagarine avait été placé sur orbite. J'espère bien que le nouveau succès russe, plus spectaculaire encore que le premier, prouvera à ceux qui doutaient d'une telle réussite que leur attitude était pour le moins imbécile. Ce n'est pas seulement imbécile, mais extrêmement dangereux que de nier de tels faits, au sein du monde actuel".

Sir Bernard Lovell a de plus déclaré que dans la course à l'Espace entre la Russie et les Etats-Unis, si un pays donnait l'impression de peiner, ce n'était certainement pas la Russie.

"Il s'agit, a précisé le savant anglais, d'une nouvelle étape du plan soviétique en vue de peupler le système solaire, plan qui commencerait par l'invasion de la Lune, d'ici quelques années, à condition, toutefois, que le cosmonaute soviétique ne souffre pas d'imprévisibles troubles biologiques à la suite de son séjour dans l'Espace". Sir Bernard a ajouté que, selon lui, le vol en lui-même avait un but entièrement scientifique, et qu'il trouvait absurde d'y voir avant tout une signification militaire.

Commentaires de la presse anglaise

Toute la presse britannique de ce matin salue le nouvel exploit scientifique soviétique. "C'est un exploit humain et scientifique magnifique, écrit le "Daily Express" (extrême droite) qui poursuit : "Pendant 24 heures l'homme tourne autour de la terre. D'ici six ans il atteindra la Lune. Pour la fin de cette décennie, son génie toujours en éveil aura peut-être ouvert des mondes nouveaux".

Le "Daily Mail" (conservateur) : "Le dernier et magnifique exploit des Russes prouve avec encore plus de certitude que les voyages prolongés dans l'Espace seront devenus courants avant la fin du siècle".

Le "Daily Telegram" (conservateur) : "Les Etats-Unis se sont concentrés bien davantage sur les satellites porteurs d'instruments, et en ont mis en orbite trois fois plus que les Russes, montrant assez clairement leurs objectifs scientifiques. Les recherches scientifiques de la Russie sont enveloppées d'un profond secret. Ce qui est certain, c'est que quelque exploit spectaculaire, comme le premier homme mis en orbite, le premier homme en vol orbital, et le premier homme à mettre pied sur la lune, enflammera l'imagination de l'homme moyen sur toute la terre. La Russie ne regrettera pas de s'être concentrée sur le vol de l'homme.

"K" remercie le Canada

MOSCOU (PA) — Dans un message au gouvernement canadien, à l'occasion de la visite du major Youri Gagarine en notre pays, le premier ministre soviétique a affirmé que les succès scientifiques de l'Union soviétique serviraient au bien-être et au bonheur de toute l'humanité.

Khrouchtchev remerciait le gouvernement canadien d'avoir permis la visite de Gagarine en Nouvelle-Ecosse où le premier cosmonaute soviétique était l'hôte de M. Cyrus Eaton.

"Nous ne doutons pas, a dit M. Khrouchtchev, qu'à la suite de Youri Gagarine de plus en plus d'explorateurs intrépides, y compris des hommes des autres pays, participeront à la conquête du cosmos. On aimerait croire que leurs exploits, comme celui de Gagarine, serviront la cause de la coopération entre les Etats et le progrès humain."

Le message de Khrouchtchev a été envoyé avant que le deuxième cosmonaute soviétique, Guerman Titov, n'accomplisse son exploit et que Gagarine ne quitte le Canada en hâte pour aller saluer son compatriote à son atterrissage.

La météo

MINIMUM CE SOIR : 65

MAXIMUM DEMAIN : 80

Bureau météorologique du Canada, Dorval. (PC) — **Régions de Montréal et Ottawa ; Laurentides et Cantons de l'Est ; région de Québec:** Nuages, averses isolées, puis éclaircies ce soir ; demain généralement ensoleillé, puis nuages au soir ; risque d'averses ou orages dispersés. Températures à peu près sans changement. Vents de l'ouest ou du sud-ouest de 10 à 15 milles. Minimum ce soir et maximum demain : Montréal, 65 et 80 ; Ottawa, Sherbrooke et Québec, 60 et 80 ; Sainte-Agathe, 58 et 75.

Pontiac-Témiscamingue, Abitibi : Généralement ensoleillé aujourd'hui et demain ; demain soir, nuages, risque d'averses ou d'orages dispersés. Températures à peu près sans changement. Vents de l'ouest ou du sud-ouest de 10 à 15 milles. Minimum ce soir et maximum demain : Témiscamingue, 55 et 75 ; Rouyn, Noranda, Val d'Or, 50 et 75.

Régions du Saint-Maurice, du lac Saint-Jean, de la baie Comeau, de Rimouski, de Gaspé et des Sept-Iles: Généralement nuageux, avec averses, aujourd'hui ; demain, généralement ensoleillé ; grandes taches de brume sur le Saint-Laurent cette nuit. Brises légères tournant demain aux vents d'ouest de 10 à 15 milles. Minimum ce soir et maximum demain : La Tuque, Chicoutimi, Baie Comeau, Rivière-du-Loup et Mont-Joli, 55 et 78 ; Gaspé et Sept-Iles, 55 et 75.

CONFERENCE

SUITE DE LA PAGE 1

privée. Certains menacent de se tromper." Le sens de cette dernière expression est vague, mais elle peut signifier la révolte. D'autres représentants du parti continuent de menacer de fermer la frontière aux fugitifs.

Des personnages autorisés répètent que le secrétaire général du parti communiste d'Allemagne orientale, M. Walter Ulbricht, aurait pressé l'URSS d'intervenir sans attendre la paix séparée avec le gouvernement de Pankow.

GERANT DE SERVICE REGIONAL

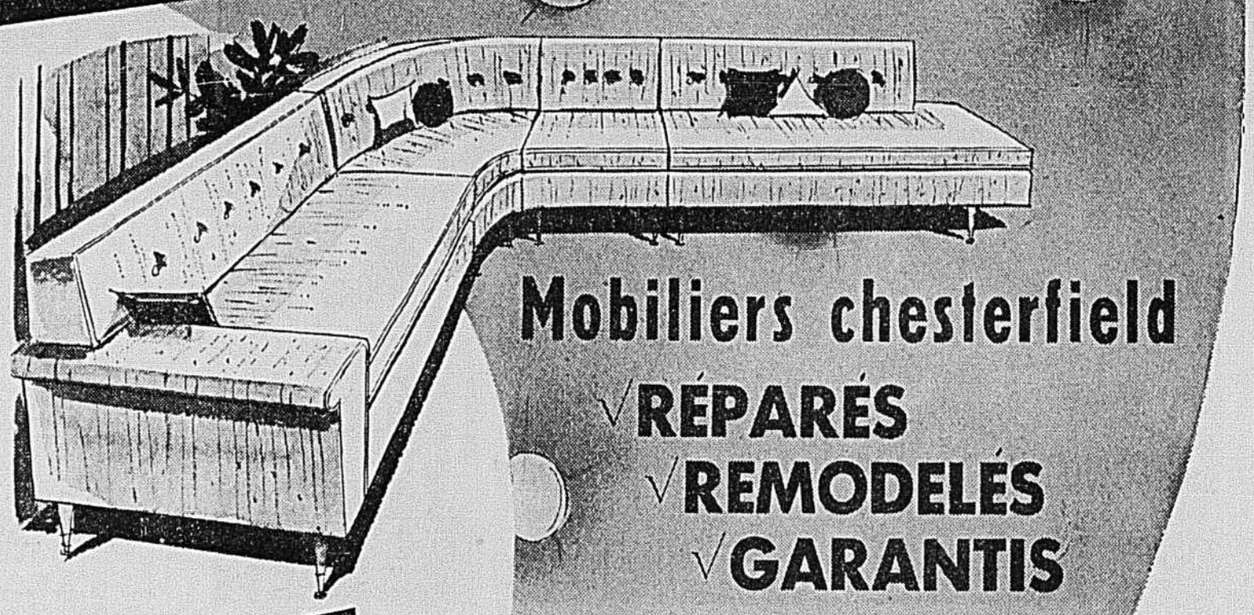
Pour important manufacturier canadien d'équipements électro-mécaniques. En plus de posséder des connaissances techniques — désirables en mécanique ou électricité — il devra être apte à diriger le travail des préposés régionaux au service et posséder la compétence voulue pour représenter la compagnie avec succès auprès des personnels de l'administration et du service de la clientèle dans une grande variété d'industries. De l'expérience au domaine du service de l'équipement de contrôle ou encore de l'expérience dans l'industrie de la construction serait désirable. Bilingue. Il sera à l'emploi d'une compagnie prospère et grandissante où les occasions d'avancement sont excellentes.

Discrétion assurée aux demandes de renseignements

JOHN HOLT STETHEM AND COMPANY LTD.
Experts conseils en personnel administratif
1454, rue de la Montagne, Montréal — AV. 8-5274

BELLAIRE CHESTERFIELD CO.
LE PLUS GRAND REMBOURREUR AU CANADA

Mieux que neuf
À MOITIÉ PRIX



Mobiliers chesterfield
√RÉPARÉS
√REMODELÉS
√GARANTIS

AUX RÉSIDANTS DE
St-Hyacinthe, Saint-Jean, Granby, Ste-Anne-de-Bellevue, Beauharnois, St-Eustache, Beloeil, Ste-Thérèse, Saint-Paul l'Ermite, Grand-Mère, Trois-Rivières, Shawinigan, Joliette
Interurbain, demandez
ZENITH 7-5750
et vous pourrez communiquer directement avec Bellaire Chesterfield

En grand SPÉCIAL...
POUR AUSSI PEU QUE
$79

GARANTIE ÉCRITE DE 5 ANS
sur toutes réparations et rénovations

ÉQUIPEMENT MODERNE POUR MIEUX VOUS SERVIR
Le grand souci de notre importante manufacture ultra-moderne c'est d'assurer à nos clients la plus entière satisfaction. Nos artisans experts utilisent seulement les meilleurs matériaux et ils sauront redonner à votre vieux chesterfield une superbe apparence de neuf.

Téléphonez dès aujourd'hui
CL.9-3781
Service téléphonique 24 hres

BELLAIRE
CHESTERFIELD
CO.
4760 HOCHELAGA

ANNONCES CLASSEES VI. 4-3711
CHAQUE JOUR : 9 H. A 5 H.
SAMEDI : DE 9 H. A MIDI

LA PRESSE

BUREAUX ET REDACTION VI. 9-4711
de 1 h. a.m. à 8 h. a.m. et du samedi 1 h. 30 p.m au dimanche 6 h. p.m. : VI. 9-3113, VI.9-3325 (rédaction) — VI. 9-4432 (sports)

77e ANNEE — No 247 MONTREAL, LUNDI 7 AOUT 1961

photo Réal St-Jean, LA PRESSE

LA TENTATION ETAIT TROP FORTE — Une fillette qui, avec ses parents, contemplait les sculptures primées au concours de sculptures sur glace, tenu au square Dominion, hier soir, n'a pu s'empêcher de s'approcher de l'oeuvre qui a mérité le premier prix, pour se rafraîchir quelque peu. Les yeux rivés aux ailes majestueuses, elle pense peut-être : "Si je pouvais seulement y passer la langue" !

Le concours de sculptures sur glace : spectacle rafraîchissant !

par Maurice ARCHAMBAULT

Si surprenant que cela puisse paraître et alors que la plupart des Montréalais suaient et geignaient, les milliers de spectateurs qui, hier soir, se pressaient autour de la roulotte "Le Ménestrel", en stationnement au pied du cénotaphe, au square Dominion, ne semblaient nullement incommodés par la chaleur.

Bien que, vers 7 h., le mercure marquât 78 degrés à l'ombre, la vue d'immenses blocs de glace de 300 livres suffisait à rafraichir les curieux qui avaient assiégé la place et allaient assister à un véritable tour de force.

Un concours de sculptures sur glace allait se dérouler sous leurs yeux incrédules. Sept chefs cuisiniers, vêtus et coiffés de blanc, gantés, attendaient le signal convenu pour attaquer, tous ensemble, les formes triangulaires et les transformer, par le seul moyen d'un pic à cinq dents, qui en Fleur-de-lys, qui en dauphin, qui en cygne majestueux, qui en forme humaine.

Et c'est ainsi que pendant une heure on put assister à un spectacle vraiment unique qui, même s'il n'était pas l'oeuvre d'artistes professionnels, ne put que nous enchanter.

En moins de trente minutes, le chef Paul Bergeron, de l'hôtel Ritz Carlton, avait créé un cygne et se préparait à entreprendre une seconde sculpture.

Bientôt un autre sculpteur

Voir CONCOURS en page 22

Les employés de Dupuis Frères ont signé leur contrat

La signature d'une nouvelle convention collective de travail vient de mettre fin au différend ouvrier qui opposait le Syndicat national des employés du commerce de Montréal (CSN) et la maison Dupuis Frères Limitée.

Le syndicat ne réclamait aucune hausse de salaire. Il a cependant obtenu la mise en application d'un plan de retraite touchant les employés du magasin et du comptoir postal.

La situation financière du magasin et la concurrence à laquelle il doit faire face, sont les raisons d'être d'une situation assez inusitée au Québec en 1961 ; un syndicat qui accepte une nouvelle convention collective de travail sans augmentation de traitement et des concessions assez importantes à la direction d'une entreprise.

Chez Dupuis, ces concessions touchent principalement les transferts possibles d'un poste à un autre et la question du boni de vacances.

M. Albert Rousseau, président du syndicat, a profité de la signature de cette convention collective pour inviter les employés des autres magasins de Montréal à s'organiser en syndicat afin de relever le niveau général de leurs conditions de travail et de salaire.

Tandis que la maison Dupuis annonçait qu'elle pourrait continuer ses opérations, les employés se sont dits satisfaits de l'entente conclue.

Retour au travail à la Verdun Printing

par Maurice ARCHAMBAULT

L'arrêt de travail, qui durait depuis près d'une semaine et qui mettait en cause la compagnie Verdun Printing and Publishing Inc. et 28 employés membres de l'Union typographique Jacques-Cartier, local 145, a pris officiellement fin hier après-midi par la signature d'un nouveau contrat collectif de travail d'une durée de deux ans.

On se souvient que les 28 employés avaient été forcés de se mettre en grève, mardi dernier, lorsque la compagnie s'était vue dans l'obligation de décréter le "lock-out" contre l'Union typographique.

La compagnie avait allégué que les employés membres du syndicat avaient été cause de troubles et que c'était l'union qui menait tout et non plus les administrateurs de Verdun Printing.

Elle avait donc décidé de ne plus reconnaître l'union et, lors de l'expiration du dernier contrat collectif de travail, en avril 1961, avait refusé d'accepter le nouveau contrat présenté par l'union.

La semaine dernière, la compagnie lançait, par lettre, à tous ses employés membres de l'union impliquée, l'ultimatum suivant : quitter l'union ou quitter la compagnie.

Accusant l'employeur de leur refuser le droit d'affiliation, 28 employés avaient décidé de faire la grève.

Des lignes de piquetage avaient été établies mardi matin et les piqueteurs défilèrent devant l'édifice jusqu'à midi, hier.

Une requête, signée par un employé congédié au nom de ses compagnons, avait été présentée à la Commission de relations ouvrières pour lui demander de déclarer le congédiement illégal.

Les deux parties en cause en sont venues à une entente, après de longs pourparlers et le contrat, avec effet rétroactif au 1er avril, a été signé par MM. Henri Duhamel Jr, au nom de la compagnie, et Edgar McGown président de l'Union typographique Jacques-Cartier, local 145, au nom du syndicat.

Le contrat stipule que tous les employés congédiés seront réembauchés sans perte de salaire. Ils recevront une augmentation de salaire de 20 cents l'heure, répartie sur une période de deux ans.

Après quinze ans de service, tout employé bénéficiera de trois semaines annuelles de vacances.

Les parents d'un membre décédé recevront une somme d'argent correspondant à trois jour-

Voir RETOUR en page 22

Déclaration du président du local 145

A la suite de la signature de la nouvelle convention de travail pour une durée de deux ans, le président de l'Union typographique Jacques-Cartier, local 145, M. Edgar McGown, a tenu à faire la déclaration suivante :

"Je remercie sincèrement tous les typographes de la Verdun Printing and Publishing de leur belle tenue durant le conflit, ainsi que les membres du comité de négociations, MM. Raymond Giroux, Emilien Gagné et Emile Levac, premier vice-président du local 145.

"Je remercie également tous les membres du local, ainsi que ceux du mouvement ouvrier en général, pour le support moral et physique qu'ils nous ont apporté.

"Je tiens à remercier enfin le maire de Verdun de sa coopération, les journaux et la télévision de leur aide précieuse et je crois sincèrement que les relations futures patronales et syndicales seront des plus cordiales."

IL A TENTE DE RESISTER MAIS ... — Un jeune homme a appris à ses frais qu'il ne faut jamais résister à un agent de la paix et, à plus forte raison, à dix ... MARIUS MARCHETERRE, 28 ans, de Québec, faillit entrer en collision avec une auto de la police, vers 3 h. 30 ce matin, derrière le 6969 avenue Papineau. Les deux agents voulant sans doute interroger le chauffeur, ce dernier fit marche arrière avec son véhicule et verrouilla toutes les portes de l'auto. Les policiers demandèrent l'aide du sergent Vincent, de l'auto 314, qui, à son tour, se vit refuser toute coopération de la part de l'automobiliste. Le sergent Vincent demanda par le truchement de son moniteur l'aide de plusieurs autres voitures, question d'apeurer le jeune homme. Au contraire, il devenait de plus en plus hostile aux demandes de la police. Il fallut l'intervention des sergents-détectives Cusson, Coulombe et Lavallée pour enfin ouvrir la portière de l'automobile. Mais devant la force ... constabulaire, l'automobiliste qui était ivre voulut discuter avec tous les agents de la paix et promit de ne plus recommencer pareil manège. Conduit au poste no 3, Marcheterre a été écroué aux cellules avant de comparaître aujourd'hui en Cour municipale pour répondre à deux accusations: avoir resisté aux policiers et avoir consommé des boissons alcooliques alors qu'il était au volant d'une automobile.

FIN DE SEMAINE : 28 morts tragiques

Vingt-huit personnes ont perdu la vie d'une façon tragique en fin de semaine dans la province de Québec. De ce nombre, on compte 16 victimes d'accidents de la circulation, 11 victimes de l'onde et une asphyxie. La tradition voulant, implicitement, que le nombre de victimes dépasse toujours la vingtaine chaque fin de semaine a donc encore une fois été respectée. S'il est un domaine de l'activité des gens de la province qui ne change pas du tout, c'est bien celui-là ...

16 VICTIMES DE LA CIRCULATION

Un père de cinq enfants a été brûlé vif dans la cabine de son camion, samedi après-midi, près de Boucherville.

M. Richard Robert, 45 ans, cultivateur demeurant rue Niverville, dans cette localité de la rive sud, a apparemment perdu la maitrise de son véhicule le long du chemin du lac, et le camion a capoté dans un fossé. La victime n'a pu se dégager à temps, car les flammes ont aussitôt éclaté. A l'arrivée des policiers provinciaux, l'homme était déjà mort.

Arthur Brillant, de St-Pascal, a perdu la vie dans un accident de la circulation survenu dans le village de St-Pascal de Kamouraska, vers 4 h. samedi après-midi.

Sa mort a été instantanée.

Alain St-Amand, un bambin âgé de 4 ans, dont les parents sont domiciliés au 1003, rue Hôtel-de-Ville, a été heurté par un camion.

Le malheureux bambin traversait la rue près de chez lui, au moment de l'accident.

Un homme âgé de 42 ans a trouvé la mort quand le tracteur qu'il conduisait a été heurté par une automobile.

Sous la violence du choc, le tracteur de **M. Victor Fortin** s'est brisé en deux et la victime a été projetée au loin.

Vendredi soir, un jeune homme a perdu la vie après avoir été heurté par un convoi du Canadien National, près de Sherbrooke.

Le corps de **M. Dean Buckman** a été déchiqueté et la police a finalement réussi à l'identifier grâce à des papiers trouvés sur lui.

Un homme a été happé par un camion près de chez lui à Gascon, en Gaspésie.

M. Médor Lebrun, âgé de 30 ans, est mort quelques instants plus tard.

Une fillette de 8 ans, **Linda Tremblay**, enfant de M. Montcalm Tremblay, de St-Fulgence,

Voir MORTS en page 22

Chez les artistes

Les blessés se rétablissent

De nos quatres artistes de la radio et de la télévision blessés dans différents accidents, un seul est encore hospitalisé.

René Caron, qui s'est fait une réputation avec les "Soirées de chez-nous", est toujours à l'hôpital Général de St-Lambert où on le traite pour une légère fracture du crâne et deux côtes.

Pierre Bourgault, un des benjamins de l'Union des artistes, est retourné à son domicile depuis samedi dernier. Il devra se contenter, pendant six à huit semaines, de contempler le plâtre à son pied droit fracturé.

Gilles Pelletier, "le capitaine Scott" de la Gendarmerie royale, dans une série d'émissions de la télévision, est retourné, pour sa part, à ses occupations artistiques. Cet après-midi, il répétait au théâtre de l'Estérel à Sainte-Marguerite.

Jean-Pierre "Séraphin" Masson se repose à la campagne. C'est du moins ce qu'on pouvait apprendre par téléphone en signalant à son domicile. Une préposée d'une compagnie privée, qui se charge de répondre aux appels téléphoniques des absents, nous a déclaré que M. Masson allait très bien et qu'il se reposait, probablement incognito à la campagne.

Les téléspectateurs sont donc assurés de revoir, dès l'automne prochain, ces quatre vedettes des émissions les plus populaires à la TV.

faits divers

"Protection" ...

Un jeune homme de 20 ans, d'environ 5 pieds et 6 pouces, s'est fait servir un repas de $2.50 au Mont-Royal Spaghetti House, 2400, rue Mont-Royal est, puis quand est venu le temps de solder l'addition, a annoncé au propriétaire, M. Simeone Salvatore, qu'il lui fallait dorénavant $15 par semaine, sinon ...

"Je suis envoyé ici par des amis et si vous n'obéissez pas, vous allez avoir du trouble".

Mais le restaurateur ne l'entendait pas de cette oreille. Il a immédiatement alerté la police et l'homme aux menaces n'a eu que le temps de filer.

Assaillie dans son lit

Mme H. Campher, 11452, rue Filion, venait de se mettre au lit, vers 11 h. quand un homme est entré par la fenêtre et s'est mis à la rouer de coups de poings. Elle s'est débattue et a

Voir FAITS DIVERS en page 22

convocations

Club Optimiste Laurentien : Déjeuner hebdomadaire, mardi, à 12 h. 30, au Club Canadien, 438 est, rue Sherbrooke.

Les cagoules rouges?

Un vol de $100,000

Trois bandits armés ont volé ce matin près de $100,000 en billets de banque et un montant beaucoup considérable en chèques au cours d'un hold-up copié dans ses détails sur l'attentat frustré de l'an dernier au même endroit par la bande des cagoules rouges.

Le sous-inspecteur Albert Bisaillon, de la PP, a dépêché une quantité de ses hommes sur les lieux, au centre d'achats du boulevard Pie IX, dans l'espoir de bloquer la route aux malfaiteurs.

Ces derniers, arrivés à la succursale de la Banque Royale dans une auto volée de couleur verte, ont rapidement changé de véhicule après avoir commis leur coup et ont continué leur route dans une voiture rouge et blanche. La police croit qu'ils ont changé une autre fois d'auto et éventuellement filé par le pont Victoria.

A midi, on n'avait retrouvé aucune trace des fugitifs et de leurs $100,000.

L'attentat n'a duré que quelques secondes. L'auto verte était immobilisée près des larges glaces de la banque, au moment où vers 9 h. un employé vient ouvrir le coffre-fort des dépôts de nuit, coffre-fort dans lequel les magasins du Centre d'achats et du voisinage déposent les recettes de la fin de semaine.

Au moment précis où il ouvrait la porte, un bandit a fait voler en éclat la cloison de verre et par l'orifice lui et ses complices se sont engouffrés.

Ils ont tenu en respect les employés cependant que le dernier arrivé empilait dans une poche de jute le volumineux contenu du coffre-fort.

En quelques instants tout était terminé et les bandits prenaient la fuite.

On se souvient que l'an dernier, le 7 mars, un vol du genre avait été tenté par la bande des cagoules rouges.

Mais la Sûreté de Montréal veillait même si ce Centre d'acaat est situé à l'extérieur de ses limites, de fait dans les limites de la ville de Saint-Léonard. Incidemment, c'est pourquoi ce matin l'enquête dans ce vol est conduite simultanément par les agents de St-Léonard et par la PP.

Or donc, l'an dernier, l'inspecteur-détective Jos Bédard et plusieurs de ses limiers les plus courageux, montaient la garde aux abords de la banque visée.

A l'heure prédite, une auto arrive en trombe en face de la banque, quatre bandits porteurs de cagoules rouges en sautent en vitesse et avec un moulinet de fer font voler la glace en éclats.

C'est le signal que guettent les policiers. Ils ouvrent le feu sur les bandits qui déjà entourent l'employé de la banque, l'arme au poing.

Ils abattent Sylvio Turner de plusieurs balles au corps et atteignent Claude Délisle d'une bal à la jambe. Ce dernier est capturé dans une ruelle, un peu plus loin, par l'insp. Bédard. Un troisième complice, Michel Délisle, frère de Claude, est capturé peu après, et les $65,000 volés par la bande sont récupérés.

Aujourd'hui, il ne semble pas que ce soit la même bande qui ait commis le coup de $100,000, car les cagoules rouges sont censés encore être tous derrière les barreaux.

Les FILMS Films
Développés et imprimés en 2 heures
VI. 5-7251
Cueillette et Livraison
ANSCOCHROME et EKTACHROME diapositives Service : 24 heures
KODACOLOR Service : 3 jours
PHARMACIE MONTREAL
La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

Les SEULS spécialistes du genre au Canada
MUFFLERS
AMORTISSEURS DE CHOCS
SILENCIEUX
TUYAUX D'ECHAPPEMENT
ET DE SORTIE
INSTALLATION GRATUITE EN 15 MINUTES
La meilleure aubaine, c'est la qualité à prix moindre
Pour estimations sur toutes marques d'autos ou camions : CR. 3-1561*
NORD 2235, boul. LAURENTIEN près de Canadair
SUD CRAIG, angle AMHERST
EST 1295 BELLECHASSE ouest de Papineau
OUEST 6260, ch. Upper Lachine est de Cavendish
Cartes de Crédit acceptées
OUVERT LE SOIR jusqu'à 9 h. — SAMEDI 1 p.m.

REELLE ECONOMIE DE $3.00
Pour l'étudiant... l'homme d'affaires
SERVIETTE EN CUIR LISSE
SPECIAL! $6.95
Prix régulier ... $9.95
• Poignée solide et serrure en métal.
• Trois compartiments
• Renforcée de supports métalliques
• Serrure à clef
• Monture en métal
Autre bel assortiment de modèles jusqu'à $42.50
pour 4 LIBRAIRIES Pilon enr. STATIONERS INC.
LA PLUS GRANDE CHAINE DE LIBRAIRIES DE L'EST DU CANADA
750, Beaubien CR. 4-6487
8559, St-Laurent DU. 1-4261
800, E. McRoyal LA. 4-3081
851, Decarie, St-Laurent RI. 8-7961

insurpassable ENVOY '61
AUSSI PEU QUE 11.25 PAR SEMAINE comprenant assurance-vie et maladie (Aucun paiement en cas de maladie)
GRATIS
Chaufferette, signaux de direction, outils, garantie de 12 mois ou 12,000 milles, roue et pneu de rechange, inspection à 1,000 et 4,000 milles, hivérisée, 2 tons de couleurs, installation de radio.
ET EN PLUS POUR CETTE SEMAINE
GRATIS : LICENCES 1961
LA PLUS FORTE ALLOCATION D'ECHANGE pour votre auto actuelle (aucun comptant requis) ou aussi peu que $250 comptant. TRANSACTIONS aussi avantageuses sur nos CHEVROLET-CORVAIR et camions.
OUVERT 24 HEURES PAR JOUR
PAC Park Avenue Chevrolet Ltée
25 VENDEURS COMPETENTS
3421 AV DU PARC PRES SHERBROOKE VI. 9-5661

Examen de la vue — Verres de contact
L. A. Betournay O.D.
S. R. Crone O.D.
C. Gagnon O.D.
C. Prevost O.D.
OPTOMETRISTES
Simpson MONTREAL
VI. 2-3241, local 676 — Au septième

La plus importante maison Canadienne-française du genre
Un nettoyage parfait...
Toute la famille reluira de propreté, grâce à une garde-robe bien entretenue. Utilisez notre service complet de nettoyage.
APPELEZ
LA. 1-2161
Jolicoeur
DEPUIS 1907
SUCCURSALE AU CENTRE D'ACHATS ROCKLAND

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique

Imprimé et publié au 7 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal, par la Compagnie de Publication de LA PRESSE Limitée

La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Trefflé BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques. Indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.

77e ANNEE — **MONTREAL, LUNDI 7 AOUT 1961** — **No 247**

L'heure est aux négociations

La réponse du gouvernement soviétique aux notes qu'il a reçues il y a deux semaines des puissances occidentales sur le problème de Berlin était attendue depuis plusieurs jours, non sans une pointe d'inquiétude. L'URSS allait-elle adopter une attitude cassante ? Ou laisserait-elle, au contraire, la porte ouverte aux négociations ?

La réponse est venue le 4 août, et elle n'a rien d'alarmant. Les Soviets se disent prêts à entamer des conversations. En quoi leur position coïncide avec celle des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne et de la France. Tout le monde, pour l'instant, semble disposé à négocier. On ne parle plus que de prises de contact, d'entretiens, de conférences.

La note soviétique reste d'ailleurs dans la ligne des déclarations faites antérieurement par le premier ministre de l'URSS. Il a bien affirmé, il est vrai, que si les grandes puissances ne s'entendent pas sur un texte de traité avec l'Allemagne de l'Est les Soviets en signeront un de toutes façons, mais ils ne se proposent pas de le faire avant la fin de l'année. D'ici là toutes les tentatives d'accommodements demeurent possibles.

Mais que se passera-t-il s'il n'y a pas d'accord entre l'Ouest et l'Est avant le 1er janvier 1962 ? C'est bien là le fond du problème dans son aspect le plus inquiétant. En faisant sa paix unilatéralement avec l'Allemagne orientale l'URSS mettrait en danger la position des Occidentaux à Berlin. Ceux-ci voudront-ils dès lors défendre leurs droits par le recours aux armes ? Les Soviets ont laissé savoir qu'ils riposteraient de la même manière dans ce cas. On s'imagine où cela conduirait le monde.

Rien n'est donc changé pour le moment. Chacun des deux camps demeure sur ses positions. Le seul espoir qui reste, c'est que devant les perspectives effroyables d'un nouveau conflit mondial, car la guerre prendrait vite ce caractère, les puissances directement intéressées dans le problème de Berlin et toutes les autres avec elles redoublent d'efforts pour écarter l'irrémédiable.

On ne saurait par suite surestimer l'importance des entretiens qui vont s'amorcer de façon certaine, puisque tout le monde est présentement enclin à négocier. Ces négociations, il faut qu'elles s'orientent dans un sens précis, vers la seule solution possible rationnellement, la seule solution humaine, celle qui placera l'intérêt de l'humanité au-dessus des préoccupations de prestige national, en éloignant à tout prix le spectre d'une guerre nucléaire.

Les hommes d'Etat des deux plus grandes puissances du monde ont reconnu eux-mêmes qu'un conflit militaire dans lequel ils s'engageraient avec leurs stocks de bombes à l'uranium et à l'hydrogène leur ferait à tous deux des dommages incalculables, que le vainqueur, s'il y en avait un, ne serait guère dans une meilleure situation que le vaincu. Il est révolu le temps où les guerres étaient payantes et valaient des extensions de territoire aux pays qui les entreprenaient avec de gros armements.

Il n'y a plus de guerre joyeuse, à notre époque. On ne le sait que trop après ce qu'on a vu en 1914-1918, puis en 1939-1945 et pendant les années qui ont suivi ces années terribles. Quel pays peut avoir le goût de se plonger de nouveau dans les mêmes horreurs, dans des horreurs pires encore puisque la puissance des armes s'est incroyablement accrue depuis quinze ans, en songeant à ce que lui ont coûté les derniers conflits ? Ce serait à désespérer de l'humanité, si le souvenir des morts des deux dernières guerres et des pertes matérielles qu'elles ont causées ne pesait pas d'un poids victorieux sur l'orientation des négociations qui auront lieu au cours des prochains mois.

Marius GIRARD

D'abord le cadre: ensuite l'image

S'il fallait prendre le temps de tout expliquer . . . on n'aurait plus le temps d'exécuter le travail. Chaque fois que le personnel de la division des arbres du Service des parcs de la Ville de Montréal reçoit l'ordre de couper des arbres et entreprend sa besogne, c'est un tollé dans le secteur concerné. Les lecteurs écrivent, téléphonent, protestent et les techniciens de la division des arbres n'en finissent plus de fournir des explications.

Se dire une fois pour toutes que les arbres abattus devaient l'être. Vétustes ou malades, ils deviennent dangereux et c'est le devoir des autorités d'assurer le maximum de sécurité; or l'abattage est une mesure sécuritaire mise en oeuvre après un examen sérieux.

Par ailleurs, on se préoccupe du reboisement et Montréal, à cet égard, n'a rien à envier aux autres villes du continent. En 1959, au total, 28,000 arbres ont été plantés; l'année 1960 aura établi un record avec 44,000 arbres ! La présente année ne se soldera pas avec des chiffres aussi considérables (14,319 au printemps; 6,000 à l'automne) parce qu'il a fallu avant tout réparer dans une certaine mesure les dégâts de la tempête de février dernier qui fit des ravages sans précédent. En outre, nous devons faire notre deuil de l'orme. Dans tout le continent, cette essence est atteinte d'une maladie incurable et l'abattage systématique s'avère la seule solution. Pénible, mais c'est ainsi.

Puis il y a le parc de la Montagne où le reboisement intensif doit s'effectuer sans retard. Nous n'avons plus le choix : reboiser ou voir se dénuder année après année le Mont-Royal qui, ayant perdu sa calotte sylvestre, sera un mont chauve.

Le reboisement de la montagne est une entreprise d'envergure. Elle sera heureusement facilitée cette année par les travaux du nouvel aménagement du boulevard Saint-Joseph puisque la terre du terre-plein central (qui doit disparaître) sera récupérée et servira à combler les vides créés par l'érosion en de multiples endroits du Mont-Royal. Dès lors la plantation des jeunes pousses s'effectuera dans des conditions idéales, c'est-à-dire dans une terre abondante et non une mince croûte d'humus. Le chêne aura la préférence; nous en comptons 12,829 à Montréal (contre 3,421 ormes), puis on choisira à loisir dans toute la gamme des érables — de Norvège, argenté, à sucre et à Giguère — dont la vigueur est connue.

L'inventaire du parc boisé montréalais, au 30 avril dernier, s'établissait à 84,774 arbres dont 65,729 (77.53%) ont un diamètre de un à cinq pouces.

Dans la classe des "grands vénérables", soit des arbres de 30 pouces de diamètre, nous ne comptons que 657 pièces. Donc notre parc boisé est jeune; c'est dans dix ans qu'il apparaîtra dans sa totale majesté. Dix ans dans l'histoire d'une ville, c'est un moment ! Louons la sagesse des administrateurs, signalons la compétence des spécialistes et l'excellent travail d'équipe de toutes les divisions du Service des parcs, car grâce à ces gens-là Montréal, au lieu d'être un amoncellement de brique, de pierre sur un quadrillé de béton, a déjà plus belle allure que maintes villes américaines.

Le temps fera le reste. A défaut d'opulence architecturale Montréal possèdera un cadre sylvestre d'une exceptionnelle ampleur.

Puis, on peut penser que les urbanistes, les architectes, les grands constructeurs en arriveront à délaisser le strict fonctionnel pour se soucier d'esthétique avant tout. Et qui sait, un jour, nous aurons peut-être une ville mieux ordonnée, voire belle.

Roger CHAMPOUX

Conflit à 13,000 pieds d'altitude

On a souvent dit que des Canadiens français, on en trouvait partout à travers le monde. Il y a beaucoup de vérité dans cette boutade. Parmi les itinérants ou résidents à l'étranger nos missionnaires forment une classe vraiment à part. Depuis une huitaine d'années, nous en comptons un certain nombre en Bolivie. Les Oblats de Marie Immaculée semblent avoir une préférence pour les climats rigoureux. Ils se sont illustrés dans les immenses solitudes de l'Arctique, chez les Esquimaux; ils accomplissent vaillamment le bien dans les régions minières boliviennes à douze et même à quinze pieds d'altitude. Dans cette lointaine république, la plus indienne de tout notre continent, la température est en fonction de l'altitude. A deux ou trois mille pieds, c'est le climat tropical; à douze mille pieds, c'est le grand plateau de l'Altiplano, où le soleil est tonifiant au milieu du jour, mais où les nuits sont très fraîches.

Dans la région minière où depuis des dizaines d'années l'on extrait des tonnes et des tonnes d'étain des sombres montagnes de ce pays, il existe des syndicats d'inspiration communiste hostiles à l'oeuvre d'évangélisation des Oblats à Catavi, à Llallagua, à Siglo XX et des Jésuites à Uncia.

Au mois de juin dernier, les communistes avaient décidé de marcher sur La Paz, capitale du pays, au cri de "La Bolivie, la nouvelle Cuba", et d'y instaurer la deuxième république socialiste de l'Amérique latine. On voit là les conséquences de l'orientation du Cubain Fidel Castro et de sa propagande. Cependant, ces rouges n'ont pas l'appui du gouvernement de La Paz et celui-ci fit arrêter les meneurs, y compris ceux des mines d'étain. Pour obtenir la libération de leurs chefs, les communistes annoncèrent une grève générale. Mais elle échoua en grande partie.

Précisons ici que depuis quelque temps les communistes possédaient un poste de radio dans la région minière de Catavi. Pour faire contre-poids à leur propagande dissolvante, les Oblats réussirent, grâce à des bienfaiteurs canadiens, à mettre sur pied un poste de radio bien à eux. Avant et pendant la grève de juin, les religieux canadiens manifestèrent leur opposition à cette grève. Les communistes les tinrent responsables de leur insuccès dans la région minière. Pour se venger, ils décidèrent de faire sauter église, presbytère et poste de radio de Siglo XX. La première fois, la mèche fut éventée et l'affaire rata. La deuxième fois, soit le 4 juillet, ils réussirent à demi, mais durent faire face à des milliers d'Indiens et Métis accourus aux SOS des Oblats. Le gouvernement de La Paz dépêcha des enquêteurs. Leur rapport blâma les communistes et les autorités de la capitale donnèrent leur appui aux missionnaires canadiens.

Ce n'est pas la première fois que les Oblats viennent aux prises avec les communistes de la Bolivie dans les montagnes de l'étain. Ils ont une longue pratique de ces conflits. Cela ne les énerve plus. Outre leur apostolat proprement dit, ces religieux accomplissent dans des conditions difficiles un travail social de premier ordre, depuis l'alphabétisation à l'hygiène, aidés en cela de missionnaires laïques, hommes et femmes, partis du Canada après une période d'entraînement au Cap-de-la-Madeleine.

Comme tous nos autres missionnaires en Amérique latine, et dans d'autres continents, ils se consacrent tout entiers au bien spirituel et matériel des populations chez lesquelles ils sont envoyés. Ce qu'ils souhaitent, c'est de ne pas avoir le sort de leurs frères ou soeurs emprisonnés en Chine populaire ou chassés de Cuba. Partout, ils sont nos plus méritants ambassadeurs.

Alfred AYOTTE

LA PAROLE EST A NOS LECTEURS

On cherche un bouc émissaire

Monsieur le Rédacteur,

Il y a quelque temps des gens de l'opposition en Ontario, ont dit que la présence de Québécois, ou plus probablement de Canadiens français travaillant en cette province, n'était pas des plus désirable. Je me demande si cela ne fait pas suite à la victoire des ouvriers de la construction de la région métropolitaine torontoise, ce que la presse torontoise a appelé la victoire des immigrants. Peut-être certains groupes ou éléments ontariens cherchent-ils un bouc émissaire auquel ils attribueraient la cause de tous leurs maux, en stigmatisant la présence des Québecois qui gagnent leur vie en territoire ontarien. Je trouve que la coïncidence est troublante et je n'aimerais pas voir ces gens engendrer une haine entre les nouveaux Canadiens et les Canadiens nés québecois.

Les Canadiens français ont le droit de s'installer et de gagner leur vie n'importe où au Canada. Un grand nombre de leurs ancêtres n'ont-ils pas ouvert les voies à la colonisation du territoire canadien, d'une mer à l'autre, même bien avant l'ère de la Confédération ?

Une des principales raisons qui enhardissent ces éléments ontariens à tenir de tels propos (propos qu'ils ne tiennent pas quand un homme vient de l'Ouest ou des Maritimes), est la mentalité qu'ils se sont faite sur leur province, qu'ils considèrent comme la plus puissante du point de vue influence politique parce que la capitale fédérale est située dans le territoire ontarien.

Je crois que si les autres provinces, surtout le Québec, voulaient cesser de passer pour des subordonnées à leurs yeux, elles devraient exiger que la capitale fédérale soit détachée du territoire ontarien. Cela contribuerait beaucoup à ancrer l'idée d'un Canada confédératif chez tous les Canadiens, en dissipant la méfiance qu'inspire un Etat centralisateur favorisant une province ou une région privilégiée. L'épithète, "Ottawa, Ontario" est une anomalie; il faut dire "Ottawa, Canada".

Montréalais en Ontario

Les arbres du parc Jarry

Monsieur le Rédacteur,

Je vous saurais gré de bien vouloir publier la mise au point suivante au sujet des abattages d'arbres qui se font à Montréal en général, et qui se sont faits au parc Jarry, en particulier.

Tout d'abord, je voudrais adresser à monsieur A. A. Robert mes chaleureux remerciements et le féliciter publiquement pour l'acte de civisme qu'il vient de poser. Car s'émouvoir publiquement de la disparition d'arbres appartenant au domaine public est, à mon avis, une preuve de civisme.

La politique de la Cité de Montréal est de conserver le plus longtemps possible en vie, par tous les moyens techniques connus, les arbres qui poussent en bordure des rues et dans les parcs. Avant d'émettre un ordre d'abattage au sujet d'un arbre, une enquête minutieuse est toujours faite et seuls les arbres atteints de maladies incurables, totalement dépérissants ou étant un danger public, sont abattus. Cependant, il arrive parfois de devoir couper des arbres sains, mais uniquement lorsqu'il s'agit d'élargissement de rues pour faciliter la circulation, et dans tous ces cas, le service des travaux publics m'envoie ses projets, de façon à pouvoir étudier les possibilités de conserver le maximum d'arbres et de prévoir des espaces suffisants pour en planter d'autres.

Seul le peuplier croissant en bordure des rues ne fait pas, de la part de la Cité, l'objet de soins particuliers. Depuis 1956, nous éliminons progressivement les peupliers, car ceux-ci sont généralement à la base des dommages que peuvent subir les particuliers, tant dans leurs biens immobiliers que mobiliers.

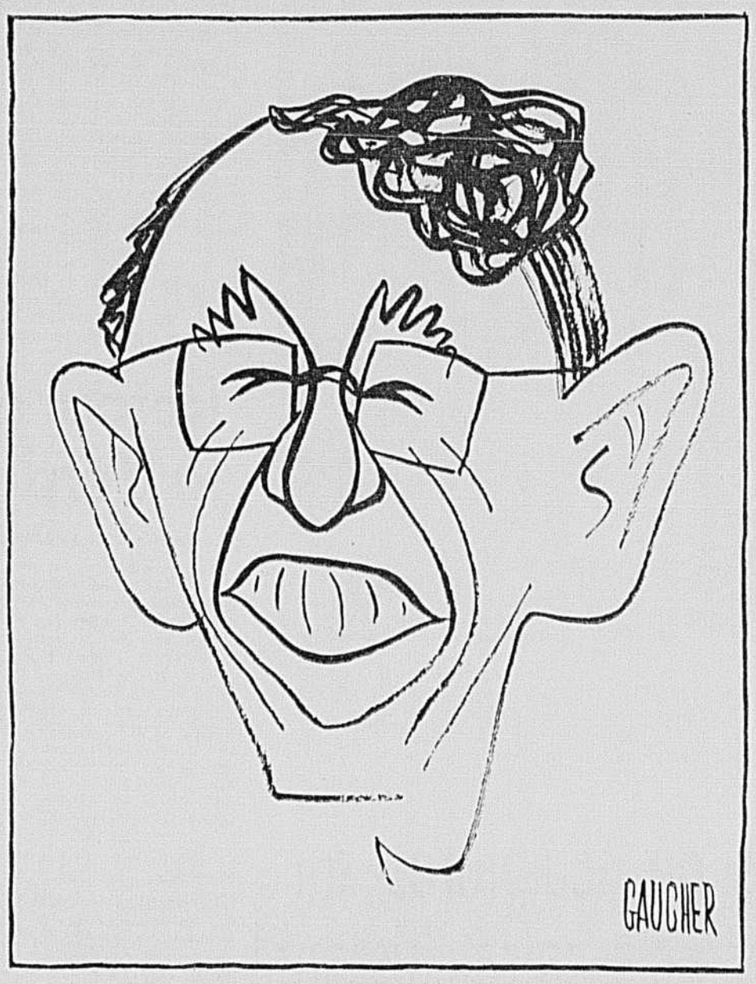
En ce qui concerne le parc Jarry, il est exact que nous avons dû abattre 12 arbres, soit 2 ormes et 10 tilleuls d'Amérique. Les ormes furent abattus parce qu'ils étaient atteints de la maladie hollandaise de l'orme et les tilleuls parce qu'ils étaient réellement dangereux pour le public et particulièrement pour les enfants qui fréquentent ce parc.

Les automobilistes passant rue St-Laurent se sont sans doute émus en voyant nos employés abattre ces gros arbres. Il est vrai que de l'intérieur d'une voiture on ne peut déterminer les raisons qui motivaient cette action. Il est encore possible à l'heure actuelle de voir sur place combien les troncs de ces tilleuls sont nécrosés, vermoulus et pourris ! . . . et dans certains cas, un homme peut facilement y engager la tête.

De façon à prouver la véracité de ces assertions, je donne des instructions pour que ces arbres, qui ont été coupés à 4 pieds du sol, ne soient pas essouchés immédiatement, pour que le public puisse se rendre compte lui-même dans quel pitoyable état ils se trouvaient.

Si mon but est de conserver et d'augmenter le patrimoine de verdure de la Cité, je dois cependant attirer l'attention des lecteurs sur le fait que je ne peux délibérément laisser des arbres dangereux dans les endroits publics où ils risqueraient de causer des accidents, voire même des pertes de vie.

Le surintendant de
la division des arbres,
J. J. Dumont, Lc.Pr.Hort.



M. Douglas : le sourire de la victoire

En Cour

Monsieur le Rédacteur,

Dans une ville de la banlieue de Montréal, il y a quelques jours, un accusé se défendait lui-même. Il a réclamé deux fois devant le tribunal que le constable qui avait fait l'arrestation vienne témoigner. Un refus a été opposé à la requête faite en termes clairs et sur un ton de voix perceptible dans toute la salle.

Le défendeur ne demandait ni la faveur, ni la protection de la cour, mais seulement le droit indéniable, strict et sacré, en pays démocratique, qu'une accusé soit confronté avec ses accusateurs.

Fait indéniable qu'aucun serment ne pourra récuser, le constable qui a fait mon arrestation et qui a dressé la contravention n'était pas là ce soir-là en cour ! Et l'autre constable a affirmé qu'il avait tout fait lui-même. Cavalièrement le procureur a répondu qu'il avait fait sa preuve. Pourquoi les citoyens défraient-ils les frais de 2 constables par auto-police justement pour que le second corrobore ce que celui qui fait l'arrestation atteste, si en cour on refuse de faire témoigner les deux ?

Messieurs de la Police, M. le procureur, vous avez posé là un geste indéfendable. Selon un avis légal, si la défense réclame un témoin clé absent (ou un témoin nécessaire pour corroborer un témoignage) ou bien la cause est remise ou bien l'accusé est acquitté.

Sur la foi d'un seul témoin et malgré que mon témoignage fût un démenti formel des allégations du seul constable-témoin dont le témoignage n'a pas été corroboré, j'ai été condamné à l'amende maximum.

Persécuté.

La guerre, une folie

Monsieur le Rédacteur,

Pour un observateur impartial de la politique des Etats-Unis il est bien évident qu'il existe dans les hautes classes de la société un sentiment assez confus qu'une guerre contre les pays communistes détruirait définitivement l'idéologie socialiste.

Cette pensée n'est pas avouée ouvertement, naturellement, mais on peut la voir percer dans les déclarations des politiciens.

Si les classes possédantes n'étaient pas aveuglées par leurs intérêts égoïstes elles devraient réfléchir sur les événements qui se sont produits dans le monde depuis 1914. La première guerre mondiale a vu le triomphe du communisme en Russie. La deuxième guerre l'a répandu dans tout l'est de l'Europe et une grande partie de l'Asie. Une troisième, en supposant qu'il reste des survivants, causerait la disparition complète de notre société capitaliste actuelle.

Avec les moyens actuels une guerre causerait tant de ruines, tant de souffrances, tant de désespoir que la fureur des survivants se tournerait contre les structures économiques et politiques qui en seraient la cause. Le communisme est une solution de désespoir; les capitalistes ne devraient pas l'oublier.

Une autre considération que les dirigeants américains feraient bien d'envisager, c'est que la puissance matérielle des gouvernements a des limites.

L'échec des lois de prohibition aux Etats-Unis et dans certaines provinces canadiennes le démontre suffisamment. Si les états capitalistes guidés par les Etats-Unis lançaient une guerre contre les Etats communistes il n'est pas certain qu'ils seraient suivis par toute la population. Les militaires et les civils peuvent endurer de très grandes souffrances et de lourdes privations mais au delà d'une certaine limite la voie est ouverte à la mutinerie et à l'insurrection.

Au cours de la guerre de 1914-1918 on s'est étonné que le général Foch n'ait pas poursuivi son offensive victorieuse de l'été de 1918 jusqu'en territoire allemand. La raison de cette étrange conduite c'est que Foch n'était plus très sûr de ses troupes. Des mutineries avaient éclaté parmi les divisions du front. Quoique la presse française n'en ait jamais parlé cela s'est su tout de même. C'est pourquoi on a accordé à l'Allemagne un armistice avant d'avoir atteint sa frontière. En dehors de toute question de morale ou d'humanité, les capitalistes américains feraient bien de penser qu'en provoquant une guerre ils se détruisent eux-mêmes.

Vétéran 1914-1918

Où sont les responsables ?

Monsieur le Rédacteur,

De nos jours, il y a tellement d'idées qu'il devient difficile de s'en faire une. Ni monsieur Coyne ni monsieur Fleming ne sera officiellement reconnu coupable, pas plus que le gouvernement Lesage n'est responsable de l'augmentation des taxes provinciales malgré ses promesses de "gratuités". Qui donc sont les responsables ?

A Québec, le Conseil législatif (aboli dans toutes les autres provinces), composé en majorité de Nationaux, avait tout pouvoir d'empêcher la hausse des impôts, etc. Il ne l'a pas fait quoique nos journaux nous aient donné l'impression que ces conseillers, d'ailleurs très sympathiques, allaient s'opposer.

A Ottawa, nos sénateurs refusent d'accepter le bill des tarifs douaniers et n'approuvent pas la destitution de monsieur Coyne. En termes précis, ce sont les libéraux, en majorité au Sénat, qui dirigent le pays et non pas les conservateurs. Nécessairement, en démocratie, il faut aller chercher le pouvoir dans le peuple. Comment, étant une fois de plus témoins qu'un pouvoir supérieur domine nos députés et que ceux-ci (sénateurs) prennent une attitude défavorable aux Canadiens, pourrait-on les congédier ou les blâmer ?

De toute façon, ce qui se brasse n'est pas de nature à favoriser nos vieux partis traditionnels, qui ne se distinguent plus l'un de l'autre, et l'éditorialiste de la Presse (M. Vincent Prince) s'écarte des possibilités lorsqu'il évalue à deux sièges dans le Québec et la reprise de quelques autres dans l'Ouest, les chances des Créditistes. D'abord, il a fondé son jugement sur le nombre de 800 délégués présents, au lieu des 1500 qui étaient attendus à la convention. M. Prince ajoute : "Cela ne manquera pas d'impressionner défavorablement l'électorat canadien." N'oublions pas la dernière convention extraordinaire du parti libéral, avec au-delà de 2000 représentants. Ce qui a suivi, c'est une victoire sans précédent pour M. Diefenbaker, la perte du pouvoir par les libéraux dans toutes les provinces, excepté Terre-Neuve.

Aujourd'hui, le citoyen n'est plus fanatique comme autrefois et n'a plus besoin d'être expert ou professionnel pour être insatisfait; lorsqu'il ne sait plus si ce sont les conservateurs (élus du peuple) ou les sénateurs libéraux (nommés à vie) ou monsieur Coyne et qui encore, qui dirigent le pays, il faut s'attendre à tout, même à une victoire du Crédit Social.

Paul-E. Goulet,
5, rue Bussières,
Verchères.

étrangère -- la presse étrangère -- la presse étrangère -- la p

Discours presque trop simple

LONDRES — Commentant le discours prononcé à la télévision par M. Macmillan, premier ministre britannique, le **GUARDIAN** (libéral) écrit:

Berlin, le Marché commun et les mesures d'urgence prises par M. Lloyd ont été évoquées dans le discours prononcé par le premier ministre. Ce qu'il a dit était presque trop simple, comme s'il pensait que ses auditeurs avaient à peine entendu parler de ces questions ces derniers temps.

Sur Berlin, il a dit que la négociation était possible mais sans indiquer les lignes suivant lesquelles elle pourrait se faire. Il a dit quels engagements nous avons pris, mais sans indiquer quelles conséquences en découleraient si l'Est et l'Ouest maintenaient leurs positions présentes sans en dévier.

Sur le Marché commun, M. Macmillan n'a rien ajouté à ce qui avait été dit au cours du débat aux Communes — et n'en a rien retranché. Sur ce point tout au moins, si pauvres que les mesures d'urgence prises par M. Selwyn Lloyd puissent être estimées, le gouvernement mérite quelques louange. Il a pris une décision. Il ouvre des négociations alors que le parti travailliste a éludé la question et s'est mis timidement sur la touche.

A la longue cependant, poursuit le **GUARDIAN**, le courage du premier ministre à propos du Marché commun, devrait effacer les erreurs du chancelier de l'Echiquier — si les négociations réussissent. Il est vrai, bien sûr, que le gouvernement aurait dû agir bien plus tôt. Il est également vrai qu'en ayant attendu si longtemps il s'est mis sans nécessité dans une mauvaise position pour négocier. Le fait demeure néanmoins que le gouvernement s'est engagé sur la route de l'Europe alors que l'opposition à l'exception de quelques députés — et c'est à leur honneur — a préféré rester dans l'indécision.

L'étranglement de Berlin

NEW YORK — Sous le titre "Risposte à un étranglement de Berlin", le **NEW YORK TIMES** écrit :

"Les Occidentaux ont déjà dit clairement qu'ils ne se battraient pas simplement parce

que Moscou aurait signé un traité de paix avec l'Allemagne de l'Est. Nous ne nous battrons pas non plus pour empêcher que ce soit les Allemands de l'Est, plutôt que les Russes, qui estampillent les papiers de route et qui gardent les centres de vérification sur les routes menant à Berlin. Mais nous combattrons pour empêcher l'étranglement de Berlin et l'absorption de la partie libre occidentale dans l'empire communiste.

"Il est, cependant, peu probable que nous nous trouvions soudainement devant un choix aussi tranché entre les bombes atomiques et le reddition. Si l'étranglement de Berlin doit se faire, il le sera progressivement et lentement et, si nous réagissons comme il convient, M. Krouchtchev se persuadera que nous ne bluffons pas avant que les mesures qu'il pourrait prendre n'atteignent la cote d'alerte.

"La réaction du monde libre ne doit pas, nécessairement, se manifester à Berlin ou dans la région environnante, ni même en Europe occidentale. Nous disposons de toute une gamme de pressions qui peuvent être exercées et qui sont économiques, militaires, politiques et culturelles. En cas d'imprévu le blocus et un embargo économique devraient être sérieusement pris en considération. Un blocus communiste de Berlin peut être contré par un blocus souple par les Occidentaux des communications soviétiques en haute mer et par l'arrêt de certaines exportations à la Russie . . .

"La géographie et la puissance navale, incomparablement supérieure, des Occidentaux jouent en notre faveur sur mer exactement comme la géographie et une puissance terrestre supérieure jouent en faveur de la Russie autour de Berlin.

"Il faut faire comprendre à M. Khrouchtchev que nous parlons on ne peut plus sérieusement et qu'un "étranglement" de Berlin entrainerait une réaction à l'échelon mondial."

Hauts et bas de Selwyn Lloyd

par **David OANCIA**

LONDRES. — Rares sont les personnalités du monde de la politique britannique dont la popularité a connu des hauts et des bas cycliques, comme c'est le cas pour Selwyn Lloyd, devenu chancelier de l'Echiquier depuis peu.

Il y a à peine trois mois — alors qu'il présentait son premier budget depuis son départ du ministère des Affaires étrangères — les députés conservateurs des dernières rangées le désignaient à l'unanimité "politique de première classe".

Mais ces jours-ci, alors qu'il vient à peine de faire connaître les mesures d'austérité qu'il entend imposer pour alléger les maux économiques du pays, même les plus fidèles partisans conservateurs maugréent. Rares furent ceux qui applaudirent le programme visant le portefeuille de la quasi-totalité des Anglais.

Il n'est donc pas étonnant qu'il soit du jour au lendemain devenu la cible favorite des travaillistes et des libéraux, partageant ce sort peu enviable avec le premier ministre Mcmillan.

Mais cette situation n'a rien de neuf pour Lloyd, qui a survécu à l'une des plus terribles luttes jamais essuyées par un politicien alors que, au titre de dirigeant du Foreign Office, il lui fallait défendre seul la politique gouvernementale au sujet de Suez, ne pouvant même pas compter sur l'appui de Macmillan.

A peine deux ans avant la crise de Suez, on l'avait nommé "le politicien le plus chanceux de l'année", parce qu'il avait été tiré d'un poste obscur pour assumer les fonctions très en vue que comporte le portefeuille des Affaires étrangères.

Sa chance s'était maintenue après le conflit de 1956 et, d'année en année, sa popularité grandissait au sein du parti, jusqu'à ce qu'il soit nommé à la chancellerie. Cette année, on commençait même à laisser entendre qu'il ferait un excellent candidat au poste de premier ministre.

Mais, face à la gravité de la crise économique, ses chances de réussite diminuent, surtout devant l'unité grandissante des forces de l'Opposition.

Harold Wilson, le député travailliste qui se spécialise dans les questions qui relèvent du chancelier, se taille rapidement une réputation enviable, aux dépens de M. Lloyd.

Pourtant, le calme, la confiance et l'à-propos de cet homme qui doit défendre des mesures impopulaires sont tels qu'on semble croire que rien ne saurait plus l'ébranler, d'autant que même ses intimes constatent qu'il n'est nullement énervé comme il l'était au moment de la crise de Suez et plusieurs en concluent que les vents et marées de la politique favoriseront une fois de plus Selwyn Lloyd.

SERVICE FRANCE-PRESSE

Médaille décernée à
LA PRESSE
par l'Académie Française
en 1931

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi, pour réimpression ou radiodiffusion, de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que LA PRESSE publie. Tous droits de reproduction des informations parues dans LA PRESSE sont également réservés.

Abonnement par la poste Canada, sauf Montréal et banlieue, un an : $6.00 ; Etats-Unis : $20.00

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa"

SCIENCES

Au congrès mondial de la chimie

La chimie est au départ de la révolution scientifique

– M. René Lévesque

Les chimistes furent les protagonistes de cette révolution scientifique qui, depuis un siècle au moins, a transformé le monde à un degré inégalé auparavant, a déclaré M. René Lévesque, ministre des Ressources naturelles, à l'ouverture officielle du 18e congrès mondial de chimie.

Les séances de cette vaste assemblée — près de 4,000 délégués, dureront toute la semaine, à l'hôtel Reine-Elisabeth, à l'Université de Montréal et l'Université McGill.

L'un des aspects majeurs de cette révolution scientifique, a ajouté M. Lévesque, c'est l'interpénétration de plus en plus intime des sciences : en particulier, il faut noter que la chimie fait le pont entre les sciences physiques et les sciences biologiques y compris la médecine.

En tout cas, grâce à la science, l'humanité verra peut-être se réaliser, enfin, la plus grande promesse de tous les temps, la disparition de la misère, de la maladie et de la mort précoce.

A l'intérieur même de chaque discipline, que les temps sont changés. Vers 1900, on estimait à 15,000 le nombre des chercheurs dignes de ce nom ; ils sont maintenant plus d'un demi-million, a ajouté M. Lévesque. Et au savant solitaire qui, il n'y a pas si longtemps encore, oeuvrait péniblement dans son laboratoire a fait place l'équipe acharnée à un problème. L'effort individuel est remplacé par l'effort collectif.

Ont aussi adressé la parole à cette cérémonie d'inauguration M. Léon Marion, du Conseil national des recherches et président du comité canadien de l'Union internationale de chimie pure et appliquée: l'hon. William Hamilton, ministre des Postes ; et M. Roger Sigouin, représentant du maire de Montréal.

Les insecticides sont-ils dangereux ?

Au 18e congrès mondial de chimie qui débute effectivement aujourd'hui à Montréal, plusieurs séances sont consacrées à un sujet important : la persistance dans les plantes des produits chimiques employés contre les insectes. Ces produits représentent-ils pour les animaux et pour l'homme un danger ? Il semble bien que non, d'après le résumé de quelques-unes des communications présentées aujourd'hui :

Insecticides plus sélectifs

Le phosphore, si toxique pour les êtres humains, entrera peut-être bientôt dans des insecticides qui seront extraordinairement nocifs pour les insectes mais inoffensifs pour l'homme et les animaux.

Un professeur de l'Université Cornell, (Ithca, New-York), M. R. D. O'Brien, a fait part de ses recherches à ce sujet. Le professeur O'Brien a recours à la fois à la sélectivité métabolique et à la sélectivité des insectes à détruire.

Certains insecticides bien connus, comme le malathion, le mimethoate et le diazinon, sont d'emploi sûr parce qu'ils se décomposent rapidement dans les mammifères, mais très lentement dans les insectes. C'est parce que ces insecticides appartiennent à un groupe chimique particulier de "sélectophores" qu'ils sont toxiques pour les insectes, mais non pour les mammifères.

M. O'Brien a découvert des différences enzymiques entre les insectes et les mammifères et entre les différentes espèces d'insectes, différences qui pourront servir de guides pour "fabriquer" de nouvelles sortes de "sélectophores".

Il a aussi découvert des différences dans la nature des cholinesterases (enzymes qu'il s'agit de détruire dans le système nerveux), et compte réussir à créer des composés qui seront mortels pour les insectes, mais non pour les mammifères.

Effets sur les enzymes

Les traces des poisons organo-phosphoreux employés dans l'agriculture et ailleurs qui peuvent se trouver dans les aliments n'ont pas d'effets perceptibles sur les êtres humains ou les animaux domestiques, d'après un chimiste du ministère fédéral de l'Agriculture, M. W. P. McKinley.

M. McKinley et sa collaboratrice, Mlle Sheila I. Reid, ont donné les résultats d'expériences faites sur les estérases du foie de lapins.

Les estérases sont une famille d'enzymes qui aident à transformer les aliments dans l'estomac ou dans les intestins et à les rendre capables d'être absorbées par le système sanguin. Les estérases sont indispensables à la transformation des aliments en énergie ou en nouveaux tissus.

L'action de certaines de ces estérases est modifiée par quelques-uns des poisons organo-phosphoreux. Les auteurs se sont servi de cela comme indice pour déceler et identifier les traces de poison qui pourraient être présentes dans les aliments par suite de négligences ou d'accidents.

Les auteurs ont cherché aussi à connaître quels effets ces poisons produisent sur les enzymes des tissus. Ils étudient présentement les réactions produites par des traces infimes de poison sur les enzymes de l'animal tout entier.

Les résultats obtenus jusqu'à date indiquent que les traces de poison qui peuvent se trouver dans les aliments n'ont pas d'effets appréciables.

Des extraits de coeur, de poumon, de rate, de testicules, de foie, de rein, de muscle et de cerveau obtenus de lapins et de cobayes ont été étudiés, de même que des extraits de larves de moustiques, de larves de mouches domestiques, de vers de terre, ainsi que les foies de plusieurs genres de poissons d'eau salée. Il fut noté que chaque extrait contient un groupe différent d'estérases. A date, 22 différents poisons organo-phosphoreux ont été éprouvés sur du foie de lapin mais seulement deux sur les autres tissus.

Recherches aux Etats-Unis

Les recherches effectuées aux Etats-Unis sur les pesticides à effets durables dans les végétaux destinés à l'alimentation animale sont valables pour un grand nombre de pays, ont déclaré deux chimistes de la compagnie Shell, MM. Louis Lykken et Lewis Mitchell.

Des expériences très nombreuses ont démontré que l'on peut arroser ces plantes avec des pesticides, au début de la croissance, sans aucun risque de contaminer le lait et la viande parce que, avant la récolte, les résidus chimiques des pesticides finissent par disparaître.

Lykken et Mitchell font remarquer dans leur communication que certains pays tiennent absolument à refaire eux-mêmes de telles expériences. C'est généralement inutile, disent-ils, parce que la disparition des résidus chimiques se fait souvent de la même façon pour un fourrage donné, peu importe le pays, car des conditions climatiques identiques couvrent une aire géographique très vaste.

En outre, les recherches à ce sujet sont fort coûteuses et elles doivent se poursuivre pendant au moins deux ou trois années. Fort coûteuses, en effet, puisqu'il faut nourrir un grand nombre d'animaux de façon spéciale, au cours de ces expériences, et qu'il faut ensuite les abattre puis confier l'analyse des chairs, du sang, etc. à des spécialistes.

Les méthodes de recherches ne sont pas, en somme, très compliquées, mais elles exigent beaucoup de soin : 1. Utilisation des produits chimiques à beaucoup de secteurs de récolte fourragère; 2. Echantillonage rigoureux des végétaux traités ou non traités; 3. Analyse de 200 à 300 échantillons mais par les procédés chimiques les plus sélectifs, ce qui est évidemment assez long.

Dans quatre Etats américains — Californie, Louisiane, Missouri et Ohio — on a arrosé avec les pesticides dieldrin et endrin, des plantes de fourrage alors qu'elles mouraient de quatre à huit pouces de hauteur; puis, on a prélevé des échantillons un ou deux jours après l'arrosage et ensuite chaque semaine jusqu'au 35e jour environ.

La recherche des restes de ces produits pesticides fut faite surtout par des méthodes chimiques, méthodes si précises qu'elles permettent de retracer moins d'une partie sur dix millions. Un cinquième des échantillons fut analysé par une méthode biologique, des mouches devant prélever les résidus d'insectices si, bien entendu, il en restait.

On considérait que les spécimens ne contenaient plus de résidus chimiques lorsqu'on n'en trouvait pas plus de traces que dans les échantillons de plantes n'ayant pas été arrosées. En tout cas, on n'a jamais constaté que les pesticides laissaient dans les plantes, de façon permanente, des résidus chimiques. Généralement, aucun résidu chimique détectable ne persistait chez les plantes après des délais variant de 15 à 35 jours.

A cause des grandes différences de climat aux Etats-Unis, les expériences faites à ce sujet s'appliquent généralement à la plupart des pays.

Baisse sensible des prix

Les prix demeurent très élevés à Inuvik, mais ils ont sensiblement diminué à Yellowknife depuis le parachèvement de la route du Mackenzie qui relie la capitale de l'Alberta aux Territoires-du-Nord-Ouest.

Nord canadien (6)

Inuvik, ville sans opinion publique

--R. P. Joseph Adam

par MARCEL GINGRAS

"Inuvik est une ville où personne ne s'exprime librement. C'est une ville sans opinion publique".

"Vous pouvez rapporter cela sans crainte, je n'ai peur de personne".

Ainsi s'exprimait le R. P. Joseph Adam, supérieur de la mission oblate d'Inuvik, alors que nous prenions ensemble une tasse de café, sous le soleil de minuit.

Homme fort à la respectable barbe grise, le Père Adam possède le franc parler des gens qui s'expriment sans détour. Adapté à la vie du Nord depuis au moins un quart de siècle et peut-être beaucoup plus, le missionnaire estime qu'aucun fonctionnaire n'oserait dénoncer quoi que ce soit, de crainte de perdre sa situation.

J'aurais bien aimé savoir quelles étaient toutes ces choses à dénoncer, mais la brièveté du séjour à Inuvik ne m'a pas permis de satisfaire ma curiosité.

Tout comme M. Gordon Robertson, commissaire des Territoires du Nord-Ouest, le Père Adam s'inquiète sans doute de voir Indiens et Esquimaux perdre leur folklore. Il s'émeut peut-être de voir jeunes gens et jeunes filles passer leurs nuits "sans nuit" à danser le rock and roll.

Malgré ce mouvement d'humeur, le missionnaire demeure assez optimiste. Il affirme que "l'administration fédérale respecte tout le monde et qu'il existe une excellente collaboration entre protestants et catholiques".

Son optimisme ne l'empêche toutefois pas de constater que le cimetière est dans un état déplorable. Si jeune que soit Inuvik, elle possède déjà son cimetière.

On imaginerait que le cimetière d'une ville nouvelle serait l'objet de grande attention, mais il n'en est rien. Au cours des travaux de déboisement, les fonctionnaires renversent les croix sans aucun scrupule si bien qu'on ne saura bientôt plus où sont enterrés les gens, craint le Père Adam.

Ajoutons ici que le cimetière est en plein bois et que, à part les missionnaires catholiques, bien peu de gens paraissent s'inquiéter du délabrement dans lequel il est laissé.

Enfants esquimaux et indiens dans l'une des trente classes de la moderne école fédérale d'Inuvik.

Les jeunes se désintéressent des traditions

Seuls les Indiens et les Esquimaux âgés connaissent et exécutent encore les danses de leur folklore, déclare et déplore à Inuvik, le R. P. Joseph Adam, curé de la paroisse.

Les jeunes s'en désintéressent complètement et ne portent aucune attention aux traditions, ajoute le missionnaire. Des jeunes Esquimaux ont même oublié leur langue, dit de son côté un jeune homme d'affaires.

Les Esquimaux sont tous très honnêtes, dit un troisième témoin dans leur vie quotidienne, mais les jeunes n'ont aucun sens de l'économie. Vêtus comme les jeunes blancs de leur âge, ils en ont pris les habitudes, celles du rock and roll et des folles dépenses comprises.

Lors d'une conférence qu'il donnait à Toronto, en septembre 1960, le Commissaire des Territoires-du-Nord-Ouest, M. Gordon Robertson, avait laissé entendre que les autorités fédérales étaient au fait de ce désintéressement des jeunes Indiens et Esquimaux de leur passé.

"Nous désirons, déclarait-il, que les Indiens et les Esquimaux conservent la fierté et le sens de leur individualité, de cette individualité qui les identifie à leur passé et à leur culture."

La chimie et les corps solides

A très basses températures

Malgré les apparences contraires, les corps solides soumis à des températures très basses ne sont pas chimiquement "morts", mais peuvent subir des changements chimiques, d'après une communication de M. Michel Magat, professeur à l'Université de Paris, au 18e congrès mondial de chimie.

Le professeur Magat a exposé l'état actuel des connaissances dans ce nouveau domaine de la chimie : l'étude des réactions organiques des solides à très basses températures. Plusieurs laboratoires, aux Etats-Unis, en Angleterre, en Russie, au Japon et en France, se livrent activement à des recherches semblables.

Durant des années, les chimistes ont présumé que les substances solides aux très basses températures étaient chimiquement "mortes" et que toute réaction chimique était impossible. Depuis quelques années, cette théorie s'est dissipée.

Il arrive des choses très étranges aux basses températures. Par exemple, aux températures que donne l'air liquide, c'est-à-dire, environ 191° C sous zéro, la formaldéhyde, bien connue par ses propriétés désinfectantes et préservatrices, se combine à elle-même à une vitesse qui la rend explosive tandis qu'à des températures plus élevées rien de tel ne se produit. Si l'on irradie le benzène au moyen de rayons ultraviolets à la température de l'air liquide, le cycle familier à six côtés s'ouvre, défait une molécule voisine et en ajoute les fragments entre les bouts de sa chaine. Le professeur a conclu qu'il était un peu trop tôt pour prévoir les applications pratiques des découvertes qui se font dans ce nouveau domaine de la chimie.

L'azote dans les aciers

L'emploi d'isotopes radioactifs promet de rendre plus facile et plus sûre l'analyse des gaz que contiennent le fer et l'acier, a dit aujourd'hui M. C.-R. Masson, du Conseil national de recherches à Halifax, au 18e congrès international de chimie.

L'avantage de la méthode de M. Masson et de son collaborateur, M. L. Pearce, réside en ce que l'isolement complet de l'azote à analyser n'est pas nécessaire comme avec les méthodes conventionnelles.

Il est essentiel que les chimistes de l'acier connaissent la quantité d'azote et d'autres gaz présents dans l'acier, puisque même en très petites quantités ces gaz peuvent causer des durcissements du carter ou de la surface des engrenages, tenants, etc.

La nouvelle technique consiste à faire fondre le métal en présence de l'isotope azote-15. Ceci dégage l'azote-14, déjà présent dans l'acier, et les deux gaz se mélangent. On peut ensuite établir facilement la quantité d'azote dégagée de l'acier, en déterminant le rapport des isotopes à la fin de l'expérience.

L'auteur détermine le rapport des deux isotopes à l'aide du spectromètre de masse. Cet instrument fonctionne par le principe suivant : si l'on permet à une petite quantité de gaz de s'infiltrer entre les deux pôles d'un aimant, les ions sont déviés plus ou moins dans le champ magnétique suivant leur masse respective. On détermine ainsi les quantités relatives des deux isotopes azote-14 et azote-15 (dont les atomes diffèrent d'une unité de masse).

OUVERTURE DU CONGRES MONDIAL DE CHIMIE — Le 18e congrès international de chimie pure et appliquée s'est ouvert, hier, à Montréal. Sur la photo de g. à d., le professeur H. G. Thode, président de l'université McMaster, M. René Lévesque, ministre des Richesses naturelles du Québec, M. William Hamilton, ministre des Postes et M. Léo Marion, président du comité directeur.

Quand vous songez à NEW YORK

...pensez à EASTERN AIR LINES

6 ENVOLÉES PAR JOUR VERS NEW YORK

JETS DC 8
MATIN ET SOIR
SANS ESCALE - 68 MINUTES

4 ENVOLÉES-RADAR
GOLDEN FALCON
par DC-7B

A votre choix, les services de luxe Golden Falcon ou d'économie confort de jour sur toutes les envolées.

FAITES VOS RÉSERVATIONS MAINTENANT! Téléphonez à VI. 9-2201 ou à votre agent de voyages
Bureaux: 1409 rue Peel ou l'Hôtel Reine Elizabeth

EASTERN AIR LINES

SÉCURITÉ...EN VOL COMME AU SOL

Renseignements et services gratuits
Alfred Gagliardi
6970, rue ST-DENIS
CR. 1-6900
OUVERT LE SOIR ET LE DIMANCHE

LA PRESSE MONTREAL
LE MEILLEUR MEDIUM DE PUBLICITE AU CANADA FRANÇAIS

BUREAU DE VOYAGES
MONDIAL
449 JEAN-TALON O. — CR. 4-5649
Ouvert jusqu'à 10 p.m.
Dimanche 6 p.m.

Courrier Confidences

Une mentalité dépassée . . .

Q.—De plus en plus, la femme monte dans l'échelle sociale, devient l'égale de l'homme et travaille hors du foyer. Serons-nous mieux ? L'avenir le dira. Mais qu'on rabaisse le beau rôle de la vraie épouse et mère du foyer, qui cuisine, lave, raccommode, etc., cela surtout venant de Nicole, une courriériste intelligente et instruite, me dépasse !

A travers la polémique qui s'est élevée dans le courrier, à ce sujet, on constate que vous trouvez ce rôle de "Reine du foyer" plutôt insignifiant et approuvez celles qui choisissent d'aller travailler au dehors. Puis-je donner mon opinion ? J'ai beaucoup de considération pour les femmes professionnelles, mariées ou célibataires, qui contribuent au bien de la société. A chacun sa sphère. Chapeau bas devant celle qui, à regret, quitte chaque matin son foyer pour gagner le nécessaire à cause d'un mari malade; c'est une héroïne si elle réussit à concilier la bonne tenue du foyer et à donner satisfaction à son travail. Mais que je plains celle qui travaille pour se donner du luxe, ou simplement parce que son foyer l'ennuie. On a dit, au courrier, que le titre de "Reine du foyer" est plutôt dérisoire. Que c'est mal comprendre la beauté et la grandeur du rôle de mère ! Une femme qui le remplit, ce rôle, avec amour et conviction y trouvera la satisfaction du devoir accompli dans la joie en faisant le bien, tout comme la courriériste.

La femme a été créée pour être la compagne de l'homme, son aide morale, pour avoir des enfants, les élever, en faire des hommes, des vrais. Et c'est sur les genoux de sa mère que l'homme apprend à devenir grand, non lorsqu'il est livré aux soins d'une garderie.

Tous les grands hommes admettent ce qu'ils doivent à leur maman. C'est pour ça que nous sommes sur terre. Enfant, il faut que nous la sentions là, à tout moment, pour consoler, nourrir. Adolescent, elle devient encore plus nécessaire et ce n'est pas épuisée par son travail au dehors qu'elle pourra, le soir, avoir des conversations intimes avec ses grands, alors qu'il y aura trop de besogne à finir.

Quel homme ne se sent pas déjà remis de ses fatigues, en rentrant de son travail, s'il y voit sa Reine, propre, souriante, entourée de chérubins, attendant dans la joie le papa et le bon repas préparé avec amour ? Ce n'est pas dans ce foyer que fleurira la mauvaise graine de la "délinquance".

Mme Germaine G.

R.—Votre bonne foi, madame, est si évidente que, pour avoir ainsi faussé ma pensée, vous ne m'avez guère lue. Ou mal lue. Au risque d'ennuyer mes lecteurs par des répétitions et même s'il est de mauvais goût de se citer soi-même, je me vois acculée à reproduire pour vous quelques extraits du courrier.

"Je concède aussi volontiers que le slogan de la J.O.C. "Foyer sans femme, foyer menacé" exprime une vérité que la légitimité des motifs n'infirment pas". Plus loin: "Entre ces deux pôles se place le vrai rôle de la femme dans son foyer. Ni esclave ni reine, mais un être humain, épouse et mère, qui n'a point besoin de sceptre pour aimer, point besoin de barreaux pour remplir ses devoirs" (Cf. Le courrier du 10 juin 1961). C'est assez clair, ce me semble.

". . . je crois simplement qu'en règle générale, la femme doit demeurer dans son foyer et élever elle-même ses enfants. Ce qui ne l'empêche nullement, quand elle est intelligente, de se cultiver, de lire (. . .), de voyager avec son mari et de prendre comme lui intérêt à la vie politique et sociale de son pays". (le 20 juin). J'ai écrit encore : "Il est certain que, dans notre société, l'éducation des enfants est la tâche essentielle de la femme." (le 29 juin). Le même jour : "La femme moderne peut fort bien, aujourd'hui, demeurer dans son foyer, sans s'y claustrer. Elle peut former son esprit, accéder à la culture, participer à la vie politique et sociale de son pays sans pour autant négliger sa tâche essentielle".

Je pourrais vous servir nombre d'autres citations de la même veine. Je vous en fais grâce. Au risque de choquer vos habitudes de penser, j'affirmerai encore que le titre "Reine du foyer" n'a jamais été qu'un manteau de pourpre recouvrant une mentalité étriquée, racornie du rôle de la femme dans son foyer. Ma conception de ce rôle, pour être différente de la vôtre, ne rabaisse en rien la femme mais, au contraire, la grandit, la restitue à sa vérité. Pardonnez-moi de me citer encore une fois, la dernière : ". . . épouses et mères sans être esclaves ni reines : **des êtres humains** dans le plein épanouissement de tout leur être. La femme, dans son foyer, d'accord. Mais la porte largement ouverte sur le monde, sur la vie. . .". Je ne vois point de mépris en cela mais, au contraire, le dépassement d'une mentalité aujourd'hui périmée. Celles qui se plaignent de n'être que la servante de leur époux et de leurs enfants, de n'avoir droit ni à une opinion personnelle ni à la vie de l'esprit me comprendront.

Nicole

Prière d'adresser toute correspondance à :

COURRIER-CONFIDENCES,
La Presse, 7 rue St-Jacques ouest, Montréal

Q. — Que pensez-vous des personnes qui disent savoir bien faire les choses et qui, à la mort de leur mère et à la dernière journée au salon, veulent absolument emporter chez elles les dernières gerbes ou paniers de fleurs, en disant qu'il y en a tellement et qu'elles sont si belles !

Mon mari et moi étions indignés. Nous étions quatre qui avons refusé de nous prêter à cette mesquinerie. Nous trouvions la chose inconcevable. Naturellement, si elles avaient cru bon d'envoyer ces fleurs à l'église ou à des malades, ça aurait été différent. Mais tel n'était pas le cas. Pour ma part, je n'ai jamais vu une chose semblable. C'est peut-être une nouvelle mode ?

On nous blâme de notre attitude. Il me semble que les fleurs envoyées à une personne décédée lui appartiennent. Pourquoi lésiner, surtout pour notre vieille mère. — Maman vieux jeu.

R. — Si vous êtes vieux jeu, je le suis également. Je n'ai jamais entendu parler d'une telle coutume. Et je ne crois pas qu'elle existe. Ce serait par trop macabre ! Ces gens ont fait preuve d'une mesquinerie et d'un mauvais goût presque incroyables. Je comprends et approuve votre refus d'imiter leur conduite.

R. — A **"M. Lee H."** — Le règlement de ce courrier m'interdit de répondre personnellement à mes correspondants. Votre cas relève de la compétence d'un avocat. Je regrette de ne pouvoir faire d'avantage pour vous.

R. — A **"Une ouvrière frustrée"** — Je ne peux malheureusement rien faire pour vous. Si vous croyez avoir été desservie par cet avocat, adressez-vous au Syndic du Barreau de votre localité. Il doit sûrement en exister un.

Renseignements Divers

R. — A **"A. P. de Longueuil"** — Adressez-vous à la Section des Consommateurs, Ministère de l'Agriculture du Canada, Ottawa, Ont. et demandez la brochurette qui a pour titre : "Conserves de Fruits et de Légumes" (Publication numéro 789, réimpression novembre 1959).

R. — A **"Une anxieuse de savoir"** — Vous n'indiquez pas le tissu de ce pantalon, ni sa couleur. Avez-vous essayé de frotter la tache au tétrachlorure de carbone ? Si oui, je crains fort qu'il n'y ait rien à faire si le nettoyeur a lui-même échoué.

R. — A **"Paul-E. L."** — Les jurés sont choisis au hasard, dans la rue ou autre endroit public. On convoque un certain nombre de personnes et on choisit, parmi elles, celles qui ont les qualités voulues pour remplir ces fonctions.

Je ne crois pas que des personnes puissent se tenir à la disposition des autorités, comme vous le pensez, pour être jurés.

Pour trouver du travail, je vous suggère de vous adresser au Service de Placement provincial, section des handicapés, 2 est, rue Le Royer, Montréal. Cette section s'occupe tout spécialement de ceux qui sont handicapés, soit par une maladie, soit par une infirmité.

R. — A **"Bidou"** — Le cas fictif que vous soumettez relève de la casuistique la plus complexe. Je ne suis pas si savante! Et je n'ose déranger ces messieurs de l'Evêché pour satisfaire votre curiosité et la mienne . . . Si ce cas se rencontrait vraiment en dehors des romans populaires, il faudrait alors consulter un prêtre.

M. et Mme CLOVIS LEFEBVRE (CLAUDETTE SEGUIN), dont le mariage a été célébré récemment à l'église Notre-Dame de Lourdes. La mariée est la fille de M. et de Mme Lucien Séguin, de Verdun, et le marié est le fils de M. Arthur Lefebvre, décédé, et de Mme Lefebvre, également de Verdun.

M. et Mme RAYMOND SAUVE (MICHELINE CYR), dont le mariage a été célébré récemment à la chapelle Notre-Dame-de-Lourdes, de Montréal. La mariée est la fille de M. et de Mme Yvon Cyr, et le marié, le fils de M. et de Mme Napoléon Sauvé, tous de la métropole.

M. et Mme GERALD DeSERRES (CLAIRE JONES), dont le mariage a été béni récemment par M. l'abbé Gérard Lalonde, oncle du marié, à l'église Notre-Dame du Foyer, à Rosemont. La mariée est la fille de M. et de Mme Henry Jones et le marié, le fils de M. et de Mme Fernand DeSerres.

M. et Mme MARCEL LAVOIE (DORIS ROBINSON), dont le mariage a eu lieu récemment à l'église St-Albert le Grand. La mariée est la fille de M. et de Mme R. Robinson, de Montréal, et le marié est le fils de M. et de Mme Joseph Lavoie.

Tradition rompue à Buckingham Palace

SIU. — Une série de peintures murales magnifiquement représentatives de l'art contemporain ont récemment été mises en place au Palais de Buckingham, résidence londonienne de la Reine Elizabeth II. En 1958, le grand artiste Feliks Topolski fut invité par le duc d'Edimbourg à reconstituer sur la toile le cortège du Couronnement en route pour l'Abbaye de Westminster et la cérémonie du Couronnement elle-même. Il a maintenant achevé de reproduire ces scènes en une série de panneaux qui ont été accrochés dans une importante galerie du rez-de-chaussée.

L'une des deux scènes — celle du cortège — se déploie en une série de panneaux sur toute la longueur d'un mur de plus de 20 verges. L'autre — celle du Couronnement — fait face à la première sur le mur opposé. Le mur auquel cette peinture est accrochée est percé de plusieurs fenêtres, et l'oeuvre a été composée de telle sorte que chaque panneau constitue un tableau complet en soi, tout en donnant l'impression au spectateur placé à une extrémité de la galerie de s'intégrer dans un ensemble parfaitement homogène.

L'ensemble de l'oeuvre a demandé près de deux ans de travail, et les divers panneaux avaient été accrochés dans la galerie du Palais de Buckingham il y a quelques mois pour permettre à l'artiste de les terminer en tenant compte des exigences particulières des lieux. Il convient de souligner que ces peintures se trouvent dans une galerie conduisant aux Chambres d'Apparat, et marquent une rupture de la tradition qui voulait que l'on n'y accrochât que des tableaux classiques.

Anglaise qui élève des limiers

S.I.R.U. — Contrairement à ce que l'on pourrait penser, les limiers ne sont pas des chiens féroces, et une jeune femme de moins de 30 ans est l'un des meilleurs juges de cette race de chiens et l'un des meilleurs spécialistes de leur élevage que l'on connaisse en Grande-Bretagne. La famille de Mme Lilian Ickeringill élève et vend des limiers depuis un siècle, et elle-même s'occupe d'élevage et de dressage depuis l'âge de 14 ans. Son grand-père, M. Frederick Hylton, qui lui a servi de professeur, compte quelque 60 ans de métier, et avait succédé à son propre père à la tête de cet élevage familial.

Depuis la fin de la seconde guerre mondiale, nous a confié Mme Ickeringill, l'Angleterre exporte des chiens policiers vers tous les pays d'Europe ainsi que vers l'Inde, le Pakistan et l'Australie. "Le limier est dressé pour conduire les policiers jusqu'au fugitif, et les laisser ensuite passer devant pour effectuer la capture", dit-elle, et "il n'est pas de meilleur chien de poursuite, bien que certains services de police lui préfèrent un animal capable à la fois de retrouver et de capturer lui-même les individus dangereux, surtout s'ils sont armés."

Mme Ickeringill est la femme d'un agent de police de Brighton et elle a souvent recours aux bons offices de quelques-uns des collègues de son mari pour parfaire le dressage de ses bêtes. Chaque "instructeur" reçoit un casse-croûte et une gourde de thé, et le voilà parti, avec son ou ses élèves, à travers les "Sussex Downs", parfois pour une randonnée de plusieurs milles.

7306—L'allure grande personne des gros gilets séduit les enfants. Voici un modèle ravissant qui pourra être utilisé pour garçonnet ou fillette. Grandeurs : 4, 6, 8, 10, 12, 14. Prix : **38 cents**, taxe incluse.

Adresser comme suit : Travaux de fantaisie, "La Presse", Montréal. Mentionner la grandeur (s'il y a lieu) et le numéro du patron. **Inclure 38c par patron**, taxe comprise, soit par bon postal ou mandat d'express. Ne pas faire de réclamation avant 15 jours. "La Presse" n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de mentionner son nom et son adresse. TOUTE ADRESSE DOIT COMPORTER LE NUMERO DU DISTRICT POSTAL. Ces patrons, avec la traduction des principaux termes en français, ne sont pas échangeables. Ils ne sont pas en vente à nos bureaux. On ne peut s'y procurer non plus ni catalogue ni cahier de modes.

"Je peux montrer à nouveau mon visage en pleine lumière !"

Etre délivrée des poils superflus . . . quelle merveilleuse sensation ! Rarement des afflictions *majeures* ont causé un complexe tel pouvant être comparé à celui créé par ce problème *mineur*.

Oui . . . *c'est un problème mineur*, maintenant que vous avez accès à n'importe quelle clinique Gregory.

Une séance d'épilation Gregory requiert moins de temps que celui concédé à votre manucuriste. Elle offre beaucoup plus de confort que l'épilation à la pince. Aussi, elle est moins dispendieuse qu'une mise en plis faite par un coiffeur professionnel. De plus, l'épilation Gregory est *radicale!*

Venez donc pour une entrevue et une démonstration gratuite. Vous verrez par vous-même. Téléphonez-nous . . . voulez-vous?

Ecrivez pour notre pamphlet gratuit, "Réponses à vos questions sur l'épilation radicale".

Gregory System
CLINIQUE D'EPILATION RADICALE
EN VILLE: Tél.: UN. 1-9741
301, Edifice Carré Dominion
1010 ouest, rue Ste-Catherine
SNOWDON: Tel.: HU. 1-3522
303 Edifice Banque Royale
5292, Queen Mary Road
STATIONNEMENT GRATUIT!
OUVERT: 10 h. a.m. à 7 h. 30 p.m.
Samedi: 10 h. a.m. à 3 h. p.m.

M. et Mme GUY MAHEU (SOLANGE DOUCET) dont le mariage a été célébré récemment à Saint-Raphaël-d'Aston. La mariée est la fille de M. et de Mme Armand Doucet, de Saint-Raphaël-d'Aston, et le marié, le fils de M. Lucien Maheu, décédé, et de Mme Maheu, également de Saint-Raphaël.

Transfusions et accidents

Un distingué prélat disait récemment à ses auditeurs qu'il avait récemment fait appel à la banque de sang de sa localité après un cas d'urgence signalé à son bureau, et que la réserve du précieux liquide était totalement épuisée. "C'est à ce moment-là, dit-il, que je me suis rappelé tout le sang répandu sur nos routes par les tragédies de l'automobile . . . suffisamment pour alimenter plusieurs réserves du genre. Malheureusement ce sang est perdu à jamais alors que si ces personnes n'avaient pas été blessées elles auraient aidé ce mouvement si louable des banques de sang. Le Comité provincial de la Sécurité routière (Prudentia) recommande à chacun d'éviter ces effusions inutiles en observant tous les règlements de bonne conduite et de prudence au volant.

ÉDITION SPÉCIALE

GRANDE VENTE DE BILLETS PAR AIR CANADA

TARIFS RÉDUITS AUTOMNE-HIVER POUR LES VOYAGES EN EUROPE

JUSQU'À 2 SEMAINES COMPLÈTES EN EUROPE AU TARIF SPÉCIAL "EXCURSION 17-JOURS"

ÉCONOMIE DE $128.00 sur l'aller-retour entre le 1ER octobre et le 31 mars!

Profitez davantage de votre séjour en Europe grâce à l'argent épargné sur vos billets!

PARTEZ MAINTENANT PAYEZ PLUS TARD
Seulement 10% comptant (ou plus, à votre choix)

FAITES RÉSERVER VOTRE PLACE PAR VOTRE AGENT DE VOYAGES

MONTREAL-PARIS
$368.60 Aller-retour en JET, tarif "Excursion 17-jours", classe économique. Seulement $36.86 d'acompte

MONTREAL - LONDRES
$329.00 Aller-retour en JET, tarif "Excursion 17-jours", classe économique. Seulement $32.90 d'acompte
$299.00 ($29.00 comptant) en Britannia turbo-propulsé, par entente avec BOAC

AIR CANADA DESSERT PAR "JET" DC-8*: GRANDE-BRETAGNE FRANCE ALLEMAGNE AUTRICHE SUISSE BELGIQUE IRLANDE

*Vitesse, confort, silence . . . et service de bord impeccable

AIR CANADA
TRANS-CANADA AIR LINES

Renseignements et services gratuits
Alfred Gagliardi
6970, rue ST-DENIS
CR. 1-6900
OUVERT LE SOIR ET LE SAMEDI

LA PUBLICITE DANS LA PRESSE
PROFITE A SES LECTEURS ET ANNONCEURS

BUREAU DE VOYAGES
MONDIAL
449 JEAN-TALON O. — CR. 4-5649
Ouvert jusqu'à 10 p.m.
Dimanche 6 p.m.

AMÉLIOREZ VOTRE SITUATION

RÉSERVEZ VOTRE PLACE

(INSCRIPTIONS LIMITEES)

1 Télévision
2 Radio, électronique
3 Dessin industriel
4 Lecture de plans
5 Réfrigération et Climatisation
6 Auto, électricité, carburation
7 Moteurs diesel
8 Transmission hydromatique
9 Mécanique automobile
10 Débossage, peinture
11 Soudure électrique
12 Soudure au gaz

UN MÉTIER QUI VOUS RAPPORTERA 52 SEMAINES PAR ANNÉE!

L'INSTITUT d'ORIENTATION DES MÉTIERS DU QUÉBEC INC.

4443 DROLET Montréal VI. 2-8106

Ecole détenant un permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées

L'INDUSTRIE réclame et exige des hommes compétents

POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI — PR-7-8-61

Messieurs, je suis intéressé à votre cours No .....
J'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.
☐ JOUR ☐ SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
TELEPHONE ..... AGE .....

YEUX EXAMINES — VERRES AJUSTES
BRUNO QUESNEL
OPTOMETRISTE
pratiquant chez
PEOPLES
CREDIT JEWELLERS LIMITED
1015, rue Ste-Catherine ouest
Pour appointements téléphonez
VI. 9-7071

HOPITAL VILLA-MARIA
6027, AV. DE LORIMIER
coin Bellechasse RA. 9-4351
CONSULTATIONS
• MEDECINE : du lundi au samedi de 10 h. à midi
• CHIRURGIE : du lundi au samedi de 1 à 2 p.m.
• GYNECOLOGIE : le mercredi matin de 10 h. à midi

Quelle douceur!

Morgan
LE MAGASIN A RAYONS DE HAUTE QUALITÉ AU CANADA

MORGAN

LES CINQ MAGASINS MORGAN CLIMATISES POUR VOTRE CONFORT

Le point essentiel de la mode d'automne...

La fourrure!

Achat exceptionnel de luxueux Manteaux de fourrure longs Morgan

Spécial... qualité populaire

$399

Des manteaux de grand chic offerts rarement à un tel bas prix! Mode et confection impeccables réalisées selon les spécifications Morgan. Pelleteries assorties avec recherche, venant des régions les plus renommées au monde. Profitez de cette offre sensationnelle, vous serez ravies, à l'automne quand viendra le temps de porter vos manteaux de fourrure. Tailles 12 à 42.

- Manteaux en castor canadien rasé court.
- Manteaux en chat sauvage rasé.
- Opulents manteaux en mouton de Perse gris naturel.
- Splendides manteaux en mouton de Perse teint noir.
- Manteaux haute élégance en rat musqué, peaux allongées.

Conditions budgétaires si désiré

SALON DES FOURRURES... ETAGE-MODE... AU DEUXIEME

Point de mire sur la mode...
"La fourrure à l'honneur"

Profonds chapeaux de fourrure en lapin!

ch. 10.95

Ayant pris du volume, nos nouveaux chapeaux de fourrure sont confortables, chauds et seyants. Vous trouverez chez Morgan d'élégants chapeaux en fourrure de lapin et offerts à prix modestes. Blanc, bone, noir, brun ou vert mousse.

Pas de commandes postales ni téléphoniques

CHAPEAUX... ETAGE-MODE... AU DEUXIEME

SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Point de mire sur la mode...

Silhouette semi-ajustée...

Opulent manteau en lainage Blin et Blin

$119

La mode d'automne est celle que toutes les femmes désirent ...elle accentue la silhouette, elle est plus féminine!
Morgan vous propose ce manteau en luxueux tissu Blin et Blin toujours recherché. La ligne est semi-ajustée... appuyée devant et ample au dos grâce à des découpes savantes. Jeune col dégagé et manches profondes et chaudes.
Un chamois à l'intérieur du dos protège contre les froids. Nutria, brun café et vert soutenu. Tailles 8 à 14.
Autre modèle (non illustré) en beau bleu, bourgogne et noir jais.

Pas de commandes postales ni téléphoniques

MANTEAUX POUR DAMES... ETAGE-MODE... AU DEUXIEME

Du nouveau!

Laine "Canadiana" P. & B.

écheveau 2 on. .75

Nouvelle, légère, vite tricotée... c'est la laine qu'il faut pour les chandails. Irrétrécissable, elle est à l'épreuve des mites. Peut se tricoter avec des aiguilles no 5. Un chandail pour dames de grandeur moyenne revient à aussi peu que 6.00! Choix de quarante-trois attrayantes couleurs. Venez voir également notre sélection de motifs "Beehive" avec charte facile à suivre.

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261) sur commandes de 1.00 et plus

LAINE A TRICOTER ... AU TROISIEME

BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Très nouveaux!

Sacs à main en Softlure*: nouveaux styles et tons d'automne!

Ch. 9.95

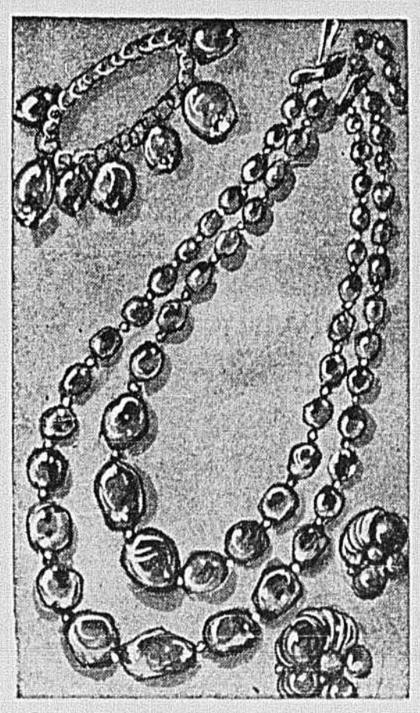
Deux styles de notre nouvelle sélection de sacs à main d'automne. Plastique Softlure* merveilleux, facile d'entretien et de grande résistance aux égratignures et intempéries. Doublure entière en plastique Marshmallow* lavable; sections pratiques à l'intérieur et garniture en métal couleur dorée. Teintes automnales comprenant le vert sapin et rouge mûre; aussi les couleurs de base, noir et brun.

*Marques déposées

Pas de commandes postales ni téléphoniques

SACS A MAIN — AU REZ-DE-CHAUSSEE

SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND



De Coro...

Nouveaux bijoux d'automne aux teintes épicées de saison

Colliers, boucles d'oreilles, bracelets. Ch. 2.00

Colliers à grosses pierreries aux teintes épicées d'automne... Choix de un à trois rangs, grains façon marbre mat, opaques ou brun, terre cotte, vert mousse et lime, avec espaces et fermoirs réglables en métal de couleur dorée... boucles d'oreilles "bouquet" à clip et bracelets assortis.

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)

BIJOUTERIE... AU REZ-DE-CHAUSSEE

SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Nouvelles importations!

D'Italie! Vases à fleurs peints-main. Choix de cinq grandeurs...

Vases à fleurs très décoratifs en terre vernissée peints-main aux motifs floreux. Choix de cinq grandeurs... à ce bas prix procurez-vous en plusieurs.

A. 5½ po. x 4½ po. ch. **1.75**
C. 7½ po. x 5¾ po. ch. **2.50**
B. 6½ po. x 5½ po. ch. **2.00**
D. 7¾ po. x 6½ po. ch. **2.95**
E. 9¼ po. x 7¾ po. Ch. **3.95**

Ecrivez ou téléphonez VI. 2-6261

A LA BOUTIQUE DU CADEAU... AU REZ-DE-CHAUSSEE

BOULEVARD ET ROCKLAND

Pour les loisirs!

Peignoir manteau en coton Everglaze* à imprimé floral!

4.98

Le vêtement enveloppant toujours populaire, si propre et joli dans la maison! Style élégant ajusté en coton Everglaze*, col châle et attache devant. Imprimé "mouchoir" en rose ou bleu sur beige tailles P.M.G.

*Marque déposée

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)

LINGERIE DU BUDGET — AU TROISIEME

SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

ECRIVEZ A NOTRE SERVICE DE COMMANDES, TELEPHONEZ VI. 2-6261

A NOS CLIENTS DE LA BANLIEUE VEUILLEZ CONSULTER VOTRE ANNUAIRE POUR APPELS INTERURBAINS SANS FRAIS

photo LA PRESSE

EN ATTENDANT "THE BOYFRIEND" — Les interprètes de la comédie musicale "The BoyFriend" qui sera présentée bientôt par la troupe du Mountain Playhouse, peuvent jouir des joies du plein air sur la montagne à la faveur d'un répit pendant les répétitions. Suzanne Lapointe, notre jeune soprano lyrique, rentrée de New York fait partie de la distribution.

Au Mountain Playhouse

Pour connaître Kiki, il faut aller voir Suzanne en scène

par Marie BOURBONNAIS

Sur le plateau du Mountain Playhouse, près du Lac-aux-Castors, Kiki déploie tous ses charmes, et ils sont nombreux, pour raviver une ancienne flamme. Kiki, c'est Suzanne Lapointe; on répète en vue des représentations de la comédie musicale "The BoyFriend" qui débutera le 10 août dans le cadre du Festival de Montréal.

Suzanne incarne donc le rôle de Kiki, petit nom familier de Mme Dubonnet . . . capiteuse comme le bon vin. Même au cours des dialogues, elle a la voix chantante car "quand l'oiseau marche, on sent qu'il a des ailes". Elle révélera bientôt aux spectateurs la solidité du métier qu'elle vient d'acquérir à New York, où elle a étudié ces deux dernières années. Il y a deux ans, elle partait à titre de boursière du Conseil des arts du Canada.

Au cours d'une courte conversation à bâtons rompus pendant une répétition qui la forçait de surveiller constamment son entrée en scène, Suzanne nous révèle que la bourse ne valait que pour une année. "L'an dernier j'ai continué d'étudier à mes frais faisant de fréquentes apparitions dans la métropole. Je suis entrée en juin . . . sans retour." A moins que les auditions passées à New York ne lui réservent quelque suprise grandiose car elle ambitionne... une entrée au Metropolitan Opera. Voilà qui serait fameux. Très belle et très chaude, sa voix couvre les registres du mezzo léger et du soprano lyrique. Avec le maestro Marzollo elle a travaillé les opéras dans la langue originale. "Je souhaiterais aller en Europe pour chanter, mais non pour travailler car j'estime posséder un excellent professeur italien, qui n'ignore rien des secrets du bel canto."

Nièce de Marthe Lapointe, Suzanne qui possède un beau physique de théâtre, faisait ici ses débuts il y a une couple d'années, comme soliste dans le Bourgeois gentilhomme présenté par la Comédie française en tournée. A New York, elle a pu tourner quelques "commerciaux" pour la TV. Pour l'instant, elle se consacre au "BoyFriend" qui ne laisse guère de répit à ses interprètes répétant de 10 h. du matin à 6 h." "Le soir, on est si fatigué qu'on ne pense qu'à se reposer !" Et il en est ainsi depuis plus de deux semaines. Il faut que le spectacle soit bien rodé. Tous ces jeunes travaillent sérieusement et le public qui verra la pièce n'aura pas perdu son temps : la comédie est charmante, les comédiens sont charmants et l'atmosphère, id.

Suzanne y joue un rôle de composition : Mme Dubonnet est directrice française d'une école pour jeunes filles riches qui veulent acquérir du savoir-faire en tout, même au petit point. Elle se doit donc de parler anglais avec un accent français, ce qui ravit les "britiches".

Les projets de Suzanne pour l'automne? Comme pour la plupart des artistes ils prennent plutôt figure d'espérances, dépendant des engagements souhaités à la télévision, à la radio, à la scène. Une certitude: du début de novembre, elle se fera entendre en concert à Ville Mt-Royal avec Scott Savage, son partenaire de "The BoyFriend" qui est chef d'orthestre en plus d'être chanteur.

Un brin de causette d'un qu'art d'heure ne peut nous en apprendre plus. Pour faire plus ample connaissance avec Suzanne, dirigez-vous vers la scène du Montain Playhouse, cette semaine.

Il y a bien des projets dans le coeur de l'homme, mais le dessein du Seigneur, lui, demeure.

(Prov 19, 21)

LE MONDE *Féminin*

Un Américain et un Espagnol

Deux débutants de la mode, à Paris

PARIS, (Renters) — Le couturier Miguel Ferreras, autrefois de New York, a présenté sa première collection à Paris, et elle a suscité un vif intérêt.

Ferreras se targue d'être le premier Américain à créer sa propre maison de haute couture à Paris, depuis Mainbocher.

Il avait choisi pour sa collection de souples robes non cintrées, pour le jour, alors que ses toilettes du soir mettaient en valeur le style Empire, dont la taille haute retient un corsage ajusté, tandis que la jupe garde son ampleur.

Souliers arrondis

Comme innovation, on remarquait les souliers à bouts ronds qui donnent de nouveau aux pieds une apparence plus petite. Ferreras, de même que les autres couturiers français, termine l'ourlet de la jupe, au bas du genou.

Plusieurs de ses modèles ont des petits bouts de manches, couvrant le haut des bras. Le vert est la couleur dominante de cette collection; on y voit aussi les tons de bronze, jaune clair, orange, bleu, brun, et noir. Les tissus quadrillés étaient présentés surtout dans les rouge et vert.

Le couturier espagnol André Correges, qui a quitté Balanciaga pour ouvrir sa propre maison de haute-couture, a fait ses débuts parisiens en présentant une collection d'automne-hiver qui s'inspire de la coupe impeccable et du style architectural préconisés par le "maître" avec qui il a travaillé.

Tous les modèles de cette petite collection, comportant quelque 30 costumes, avaient cette note intéressante qui caractérise les créations de haute couture.

Certains ensembles consistaient en des jaquettes semi-ajustées retombant sur des jupes droites, parfois froncées légèrement à l'avant.

Ses manteaux de forme "baril", avaient des manches kimono, ou ajustées. Ses robes, très souples, se retrouvaient soit dans le style Empire, soit dans des modèles à taille abaissée.

Correges préconise le blanc pur et le coquille d'oeuf, le rose foncé, les beige, les brun, les gris, et le noir.

Les tissus qu'il utilise sont légers, depuis les lainages à fine texture, jusqu'aux broderies damassées, en passant par les soies froufroutantes.

Environ une cinquantaine de personnes seulement ont pu assister au défilé de modes de Correges, se faufilant dans le tout petit salon et l'antichambre et, durant la présentation, on entendait les gens qui frappaient à la porte, dans l'espoir de pénétrer dans ce nouvel antre de la mode.

9261—Trois blouses dans une... Placez le patron sur le tissu et taillez d'un seul trait. En quelques minutes vous pourrez coudre ce morceau indispensable en vacances. Grandeurs : 12, 14, 16, 18 et 20. Prix : **53 cents,** taxe incluse.

Adresser comme suit : Travaux de fantaisie, "La Presse", Montréal. Mentionner la grandeur (s'il y a lieu) et le numéro du patron. **Inclure 53c par patron,** taxe comprise, soit en bon postal ou mandat d'express. Ne pas faire de réclamation avant 15 jours. "La Presse" n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de mentionner son nom et son adresse. TOUTE ADRESSE DOIT COMPORTER LE NUMERO DU DISTRICT POSTAL. Ces patrons, avec la traduction des principaux termes en français, ne sont pas échangeables. Ils ne sont pas en vente à nos bureaux. On ne peut s'y procurer non plus ni catalogue ni cahier de modes.

Nomination à l'université d'Ottawa

OTTAWA. — La R.S. Sainte-Marie-Solanges, c.n.d., dont la promotion au poste de professeur agrégé à l'Université d'Ottawa entrait en vigueur il y a à peine un mois, est nommée directrice de l'école des sciences domestiques de l'Université annonce-t-on aujourd'hui.

Elle succède à la R.S. Sainte-Marguerite-des-Vertus, c.n.d., fondatrice de l'école, qui était récemment nommée directrice de l'école identique à l'université Laval de Québec.

Née Solange Lemay à Ste-Croix-de-Lotbinière, Qué., en 1911, Soeur Sainte-Marie-Solange a d'abord étudié au pensionnat de Ste-Croix, puis à l'Institut pédagogique de Montréal. Bachelière ès sciences domestiques de l'université Cornell d'Ithaca, N.Y., en 1950, elle obtenait la maitrise ès arts en nutrition de l'université Columbia de New York l'an dernier. Elle a aussi étudié aux universités de la Pennsylvanie, de l'Iowa, de Québec et d'Ottawa.

Après avoir enseigné les sciences domestiques à Laval durant sept ans, elle était nommée professeur adjoint à l'Université d'Ottawa en 1957, l'année suivant la fondation de l'école des sciences domestiques.

L'école, un département de la faculté des arts, comptait, au cours de l'année académique 1960-61, 44 étudiantes se destinant à l'un des grades suivants : le baccalauréat ès arts avec mention en sciences domestiques, le baccalauréat en économie domestique et le baccalauréat ès sciences domestiques.

Robe en crêpe gris, plissée en biais, retenue sur l'épaule. Modèle de Pierre Cardin.

En France surtout

Faire le pain est un geste d'amour

PARIS (PA) — "Si le pain en France, est le plus délicieux du monde, c'est que nous, Français, apprécions la valeur individuelle de chaque boulanger", commente Paul Gringoire, président de la Confédération nationale de la boulangerie.

"La pâte est une chose vivante" ajoute-t-il. "Le boulanger français la traite aussi délicatement que s'il s'agissait d'une jolie femme : une petite tape, une pincée tendre, avec des gestes de respect."

Les boulangers français travaillent en moyenne 15 heures par jour, ne s'offrant qu'une seule journée de congé par semaine. Il se lèvent à 2 ou 3 heures du matin, pour se rendre à leurs fourneaux, et ne ferment leur boutique qu'à 7 ou 8 heures du soir.

La plupart de ces boulangers possèdent leur propre établissement, et leur femme s'occupe du magasin, pendant qu'eux travaillent à pétrir et faire cuire quantité de pains délicieux. Chaque boulanger apporte un goût particulier à son pain, bien que la qualité, le poids ou la dimension demeurent semblables, et en rapport avec les données gouvernementales.

"Dans un restaurant, vous pouvez d'ordinaire commander votre fifteck saignant, médium ou bien cuit", déclare M. Gringoire. "Vous devriez avoir le même privilège quand il s'agit du pain, encore plus important, à mon avis."

Un pain français d'environ deux pieds de long, coûte à la ménagère parisienne, la somme de sept sous. "Avant la guerre, une livre de pain coûtait plus cher qu'une chopine de vin", explique cet expert français en boulangerie.

Aujourd'hui, une chopine de vin vaut le double d'un pain d'une livre. Notre pâte à boulangerie lève plus merveilleusement que jamais, mais nos prix, eux, ne montent pas . . ."

Un menu par jour

Crème de raifort
Curry indien aux haricots jaunes
Poulet à la sauce au vin
Tomates gratinées
Crème renversée au café
Thé — Café

Poulet à la sauce au vin

1 poulet à frire; 1 oignon vert; 1 gousse d'ail; 3 cuil. à soupe de farine; ¼ de cuil. à thé de muscade, bouquet garni; 2 cuil. à soupe d'huile; 2 verres (4 oz.) de vin blanc; 1 boite de 15 oz. de pois fantaisie assortis; 1 boite de 20 oz. de pomme de terre nouvelles blanches.

Découper le poulet en morceaux. Le faire frire dans l'huile, dans une poêle épaisse et profonde, avec les oignons, l'ail et le bouquet garni. Retourner et faire dorer. Saupoudrer de farine. Ajouter le vin et faire mijoter. Au dernier moment, ajouter la muscade. Faire chauffer les pois et les pommes de terre séparément. Dresser le poulet sur un plat chaud. Egoutter les pois et les pommes de terre. Ajouter du beurre et les arranger autour du poulet.

Leader des libéraux manitobains

La famille Molgat ne parle que le français dans son foyer

WINNIPEG. (PC) — Mme Gildas Molgat, qui est la femme du nouveau leader du parti libéral manitobain, dit qu'elle ne joue "qu'un rôle de soutien" dans la carrière politique de son mari.

"Bien sûr, je suis ravie de voir que le parti a témoigné une telle confiance à mon mari, d'abord en le choisissant comme whip à la Chambre et maintenant en l'élisant à la direction.

"J'espère prendre une part active dans ses entreprises politiques, du moins dans la mesure du possible, étant donné que je dois tout de même voir à notre foyer et à nos deux bambins."

Les deux frimousses qui font l'objet de tant de soins sont Anne, qui a presque deux ans et Paul, qui n'a que neuf mois.

Allison Molgat, une grande femme aux cheveux bruns, apprend le français en le pratiquant au foyer avec son mari, dont la famille est originaire de France.

Compréhension

Son mari est député du comté de Sainte-Rose, où la majorité des électeurs sont de langue française et "quand je suis dans la partie française de Sainte-Rose, je parle aux gens dans leur langue et ils ont la gentillesse d'excuser mes hésitations et mon mauvais accent", dit-elle en souriant.

De plus, leur fille Anne ne parle que le français. Mme Molgat précise qu'elle tient à accorder l'exclusivité au langage de son mari quand elle est au foyer car "évidemment, les enfants vont apprendre l'anglais avec leurs copains, et une fois à l'école, ils seront parfaitement bilingues".

Originaire de Winnipeg, Mme Molgat est diplômée ès arts de l'Université du Manitoba et, en 1949, elle a commencé son cours de sciences commerciales après quoi elle a été nommée assistante doyenne de l'Université.

Elle fit la connaissance de Gildas Molgar alors qu'elle travaillait pour lui, mais ne sortit avec lui que plusieurs années plus tard. C'est en juillet 1958 que sonnèrent les cloches du mariage.

Jardinière

En plus de prendre soin de son mari, de ses enfants et de son foyer, Mme Molgat aime bien s'occuper "un peu de jardinage et de cuisine".

"La mère de Gil me conseille et je m'amuse énormément à faire des expériences.

La famille Molgat est co-propriétaire d'un camp de tourisme où tout le clan se réunit à l'été.

"Nous aimons la natation, le canotage et Anne est un véritable poisson dans l'eau."

Minestrone à la viande

La cuisine italienne doit ses origines à la Grèce, à la Rome Antique et à l'empire de Bizance. A la chute de l'empire romain, les secrets restèrent enfermés dans les manuscrits des monastères. Au 15e siècle, la Renaissance, encouragée par les grandes villes italiennes — Venise, Milan, Florence, Rome, Gênes et Naples — amena un regain d'intérêt pour l'art culinaire. Cet intérêt s'est maintenu jusqu'à nos jours, chaque ville, chaque région, chaque province ayant jalousement conservé ses plats et ses recettes. Milan est célèbre pour son Minestrone — une soupe épaisse, faite de légumes tendres cuits dans un bouillon de boeuf. Escoffier, dans ses livres de recettes qui sont des classiques français, suggère d'ajouter au minestrone de l'ail, du basilic et du cerfeuil au moment de la cuisson, puis de saupoudrer de gruyère rapé au moment de servir. L'on raconte aussi que Toscanini aimait que son minestrone soit servi dans une assiette chaude, puis assaisonné de sauge et recouvert de parmesan rapé.

Minestrone à la viande

1 boite de 10 oz. de soupe Minestrone — Equivalent d'une boite de 10 oz. d'eau — ½ lb. de boeuf haché maigre — ½ tasse de farine tamisée — ½ cuil. à thé de sel — ⅛ de cuil. à thé de poivre — ⅛ de cuil. à thé de muscade.

Mélanger la soupe Minestrone et l'eau. Faire chauffer à petits bouillons. Mélanger le boeuf, la farine et l'assaisonnement. Rouler en balles de la grosseur d'une bille. Les disposer sur la surface du Minestrone. Couvrir et laisser cuire doucement pendant 30 minutes. 3 portions.

Heureux prisonniers

KINGSTON, Ont. (PC) — Les 409 détenus de la prison Joyceville verront désormais sur grand écran les films qu'on veut bien leur présenter, le ministère fédéral de la Justice ayant eu la courtoisie d'offrir à la prison un projecteur-cinémascope.

au salon LABELLE FOURRURE

C'EST VOUS dans un somptueux manteau de VISON SAUVAGE de LABELLE FOURRURE

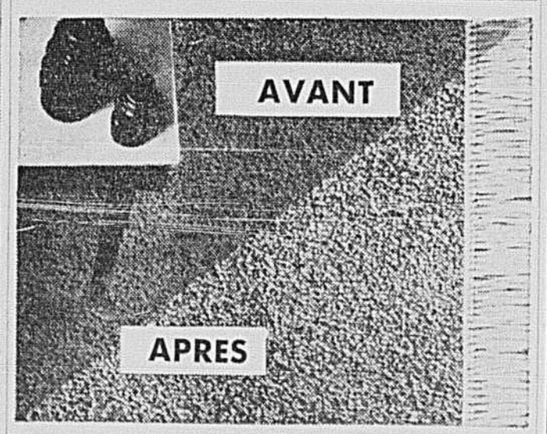
rég. $1800

Vente* $1295

PLEINE qualité Labelle !
PLEINE garantie Labelle !
comme toujours Labelle vous donnera
PLEINE satisfaction ou votre argent vous sera remis !

LABELLE FOURRURE

6570, rue ST-HUBERT, près Beaubien • 408, STE-CATHERINE E., près ST-Denis



Yervant's peut redonner aux tapis en broadloom *leur beauté première*

Les couleurs retrouvent toute leur splendeur première ; chaque fibre est fraiche et propre . . . le poil est lustré

pour aussi peu que 8¢ le pied carré

	DOMESTIQUES 8¢ PI. CA.		D'ORIENT 10¢ PI. CA.
3' x 5'	1.20	2'6" x 4'	1.00
4'6" x 7'6"	2.70	3' x 5'	1.50
6'9" x 9'	4.85	7' x 4'	2.80
9' x 10'6"	7.60	6' x 9'	5.40
9' x 12'	8.65	10' x 8'	8.00
9' x 15'	10.80	12' x 9'	10.80

COMPOSEZ RI. 8-7851

Vous serez ravis de la fraicheur éclatante que prendra votre demeure lorsque vos tapis reviendront de chez Yervant's.

Yervant's ORIENTAL rugs LTD.

TAPIS MUR A MUR NETTOYES SUR PLACE, 10¢ PI. CA.

Mesdames!

Ne vous souciez plus de vos cheveux cet été...Découvrez le plaisir de la fraicheur d'une coupe "FussFree" $1.25 par Warner's Experts en coupe

1194 Ste.Catherine, Ouest. UN.6-7636

DIRECTEMENT DE L'IMPORTATEUR

Spéciaux

SUPERBES SERVICES A DINER EN PORCELAINE A PRIX DE GROS

53 pièces service de 8 couverts $24.75

93 pièces service de 12 couverts $49.50

OUVERT JEUDI (10 août) JUSQU'A 9 h. p.m.

Olympia Floor & Wall Tile (Qué.) Ltd.

Le plus important grossiste en céramique et mosaique au Canada

9393, boul. ST-LAURENT DU. 7-7128-9

STATIONNEMENT GRATUIT

Mariage
O'Shea -- de Guise

A l'église St-Jacques, de Montréal, samedi dernier, à dix heures trente, le Rév. Père Henri Laflamme, cousin du marié, bénissait le mariage de Mlle Céline de Guise à M. Jules O'Shea, Ing. P., d'Ahuntsic. La mariée est la fille de M. et de Mme Charles de Guise et le marié, le fils de M. et de Mme Patrick O'Shea, décédés. L'autel et le sanctuaire étaient décorés, pour la circonstance, de chrysanthèmes, de glaïeuls et de mufliers blancs. Des arrangements floraux marquaient également les bancs des invités. Le docteur Maurice Laurin et M. Gérard Roy interprétèrent le programme de chant, accompagnés à l'orgue par M. Roland Roy.

Le Dr Lionel Lafleur servait de témoin à M. O'Shea alors que M. de Guise accompagnait sa fille. M. Gilbert Forest était le garçon d'honneur et MM. Jean Lavoie et Yvan Forest plaçaient les invités. Le jeune Jean Robillard, cousin de la mariée, tenait le rôle de page, habillé de velours blanc et portait les alliances sur un minuscule coussin de satin blanc.

La mariée, au bras de son père, portait une robe d'inspiration française, en faille de soie importée, de ligne très sobre. Le corsage ajusté avait une encolure et des manches longues se terminant en pointe sur la main. La jupe volumineuse, à larges plis, était légèrement remontée à l'avant et maintenue par un noeud de même tissu; du muguet garnissait la jupe dont l'ampleur, rejetée à l'arrière, se prolongeait en traîne cathédrale. Une couronne de muguet retenait son long voile de tulle illusion qui formait également traîne. Son unique parure était un collier de perles cultivées, cadeau du marié. Elle tenait un livre d'heures enjolivé d'une orchidée blanche.

Mme Gilbert Forest, dame d'honneur, soeur du marié, portait une robe longue, d'organza pure soie, vert feuille, à encolure légèrement découpée. La jupe tulipe était rehaussée, à l'arrière, d'un noeud plat fixé à la ceinture et dont les deux pans se terminaient à l'égalité de la jupe. Elle était coiffée d'une boucle double, de même tissu, recouverte d'une minuscule voilette de teinte harmonisante. Elle tenait une cascade formée d'oeillets défaits jaunes et blancs.

Les deux demoiselles d'honneur, Chantal de Guise, soeur de la mariée, et Danielle Robillard, cousine de la mariée, portaient des robes identiques à celle de la dame d'honneur, mais de teinte or. Elles étaient coiffées d'un noeud double de même ton que la robe et tenaient une cascade d'oeillets défaits, verts et blancs.

La petite bouquetière, Louise Lafleur, cousine de la mariée, portait une robe d'organza, rose saumonné, à encolure montante lisérée d'une légère dentelle blanche tout comme au bord de la manche trois quarts. La jupe, courte, était gonflée. Elle portait une demi-couronne de petites roses blanches et tenait une délicate corbeille de fleurs assorties.

Mme Charles de Guise, mère de la mariée, portait une robe drapée de chiffon bleu nuit, une étole de même tissu et des souliers de même nuance assortie. Elle avait choisi des gants et un sac blancs ainsi qu'un chapeau, de style couronne, en velours blanc. Son bouquet de corsage était composé d'oeillets blancs.

Mme Lafleur portait, pour sa part, un ensemble de soie brochée brun, des accessoires de teinte harmonisante et un chapeau de velours blanc. Elle avait piqué des gardénias blancs à son épaule.

A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception avait lieu au salon Prince de Galles, de l'hôtel Windsor. Les nouveaux mariés partirent ensuite en avion, pour les Bermudes, pour un séjour de deux semaines.

Mme O'Shea portait alors un ensemble haute couture de tissu importé krago. Le manteau-chasuble était rayé horizontalement dans des tons de vert mousse, rouille et pernod. La robe de ligne droite, également pernod, était garnie d'un large ceinturon de même tissu que le manteau. Elle portait un grand chapeau de même tissu que la robe et des accessoires bruns. Des roses orangées complétaient sa toilette.

photo Jean-Pierre Rivest

M. JULES O'SHEA, Ing.P., et Mme O'SHEA (Céline de Guise) dont le mariage fut célébré samedi, à l'église Saint-Jacques, de Montréal. La mariée est la fille de M. et de Mme Charles de Guise et le marié, le fils de M. et de Mme Patrick O'Shea, décédés.

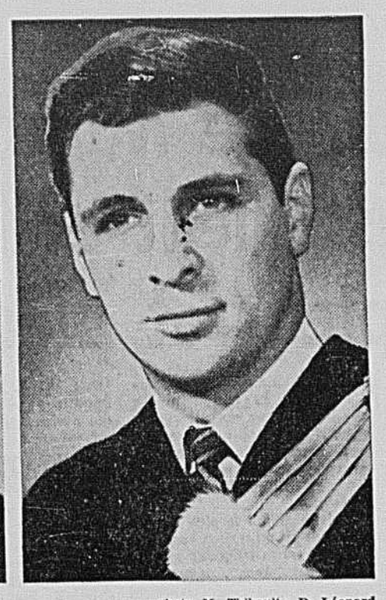


photo M. Thibault : D. Léonard

Mlle Lise Riopel, fille de M. et de Mme Alfred Riopel, de St-Jérôme, et M. Ronald Thibault, fils de M. et de Mme Fernand Thibault, de Ste-Thérèse de Blainville, dont le mariage sera célébré le samedi, 9 septembre prochain, à la cathédrale de St-Jérôme.

Mlle Janine Cloutier, I.L., fille de M. et et de Mme Alfred Cloutier, de St-Victor, Beauce, et M. Francis Garvis, B.A.M., fils de M. et de Mme Willard Garvis, de Santa Monica, Calif., dont le mariage sera béni par l'abbé Pamphile Cloutier, frère de la mariée, le samedi, 26 août, à l'église St. Pie X, de Québec.

Mlle Claire Chabot, fille de M. Josaphat Chabot, décédé, et de Mme Chabot, de Ville St-Pierre, et M. Raymond Collette, Ing.P., fils de M. et de Mme Paul-E. Colette, de Notre-Dame-de-Grâce, dont le mariage sera béni, samedi, 19 août, par le Rév. Père Chabot, O.M.I., à l'église St-Pierre-aux-Liens, de Ville St-Pierre.

Longue vie à la reine-mère !

LONDRES. (PA, PC) — La reine-mère Elisabeth célébrait ses soixante et un ans, vendredi dernier. Les troupes de l'artillerie royale ont marqué l'événement par une salve de 41 coups de canons tirés à Hyde Park, à l'heure du midi. La marine et les batteries du littoral ont salué par 21 coups, pour leur part, à la suite de l'artillerie et tous les drapeaux flottaient sur les édifices publics.

La reine-mère a passé la journée de son anniversaire de naissance dans l'intimité de son château de Mey, sa résidence écossaise.

Voyages

— M. et Mme Lionel Labrèche de Ste-Foy, accompagnés de leurs deux enfants, Françoise et Jacques, ont passé la dernière quinzaine à la Baie de Fundy, Nouveau-Brunswick.

— M. et Mme Yves Pelletier sont actuellement à faire le tour de la Gaspésie; ils sont attendus chez leurs parents, M. et Mme René Pelletier, d'Outremont, vers la fin de la semaine.

— M. et Mme R. R. Dunk, de Sydney, Australie, étaient récemment de passage à Montréal; ils étaient inscrits à l'hôtel Windsor.

— M. et Mme Louis Camiré ainsi que M. et Mme Allard et leurs enfants, tous de Hearst, étaient parmi les invités au mariage Charpentier-Veilleux.

— Mlles Louise et Rita Deschênes sont actuellement en vacances à Atlantic City, d'où elles reviendront vers le 25 août.

— Mlle Madeleine Landry, de Québec, est de passage à Montréal, revenant d'un séjour à Atlantic City.

Fiançailles

M. et Mme Gaston Joly, de Verdun, font part des fiançailles de leur fille Denise, à M. Georges Casavant, fils de M. et de Mme Albert Casavant, de Dorval. Le mariage sera béni le samedi, 12 août, à la chapelle Ste-Thérèse, de St-Jean.

— M. et Mme Georges Thiers ont le plaisir d'annoncer les fiançailles de leur fille, Nathalie à M. Claude Lyonnet, étudiant en médecine. Le mariage aura lieu au cours de l'hiver.

Récent mariage

A la cathédrale de Pembroke, avait lieu, ces jours derniers, le mariage de Mlle Mary Elizabeth Poupore, fille de M. et de Mme R. Poupore, à M. William T. Nugent, fils de M. et de Mme William J. Nugent. La bénédiciton nuptiale leur fut donnée par le R. P. L. K. Poupore, O.M.I., d'Ottawa, oncle de la mariée.

Mlle Joan Poupore, d'Owen Sound, cousine de la mariée, était dame d'honneur alors que Mlle Rita Donnelly, de Toronto, était la demoiselle d'honneur. Les garçons d'honneur étaient MM. Dennis Poupore et Jack Nugent. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception chez les parents de la mariée d'où les nouveaux époux partirent pour un voyage aux chutes Niagara.

photo Jean-Pierre Rivest, 8969 Chateaubriand

M. et Mme MAURICE LAGACE (LOUISE LAMBERT) dont le mariage fut béni samedi dernier, à l'église St-Léon de Westmount par le Rév. Père André Guillemette, O.P. La mariée est la fille du lieutenant-colonel et de Mme Paul Lambert, de Westmount et le marié, le fils de M. et de Mme Omer Lagacé, de St-Lambert.

Festivals de Montréal

M. Gordon Hulme, vice-président de la Société des Festivals de Montréal, et Mme Hulme, seront les présidents d'honneur de la première représentation de la comédie musicale "The Boy Friend" au Mountain Playhouse, le jeudi 10 août, en soirée. Cette manifestation artistique est offerte dans le cadre du 26e festival de Montréal.

Me Reginald Tormey, membre du conseil d'administration de la Société des Festivals de Montréal, et Mme Tormey présideront le récital d'Ali Akbar Kaan à la Comédie-Canadienne, mardi le 15 août prochain.

La soirée d'inauguration de la "Semaine du Jazz", le samedi 26 août prochain, à la Comédie-Canadienne, sera présidée par M. Monty Berger, membre du conseil d'administration des Festivals, et de Mme Berger.

Prochains mariages

M. et Mme Ernest Beaudoin sont heureux de faire part du mariage de leur fille Lise à M. Paul Dupré, fils de Mme Emile Dupré. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi, 12 août, à la salle de l'école Saint-Charles (paroisse St-Marcel), de la Pointe-aux-Trembles.

— M. et Mme Dominique Luca font part du mariage de leur fille Rose, à M. Pierre Campeau, fils de M. et Mme Charles-Edouard Campeau, député, et de Mme Campeau. Le mariage aura lieu, le samedi, 9 septembre ,à onze heures trente, à l'église Notre-Dame-de-la-Défense.

— Mme Normand Roothie, de Plantagenet est heureuse d'annoncer le prochain mariage de sa fille Patricia à M. Jacques Blouin, fils de M. et de Mme Laurent Blouin, de Cartierville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée samedi prochain, à l'église Saint-Jacques de Montréal.

Ogilvy's

Vente annuelle de produits de beauté Helena Rubinstein

ÉPARGNEZ JUSQU'À 51%

Le premier rinçage colorant durable

Achetez Color Lift*, le premier rinçage colorant qui résiste à 5 shampooings. Ne pâlit pas, ne déteint pas sur l'oreiller.

Gratis! Silk-Sheen, le shampooing-crème qui conditionne les cheveux.

Une valeur de 2.20
1.75

Crème colorante pour les cheveux

Achetez la crème colorante Crowning Color. Pâlit, fonce ou avive la teinte des cheveux. Dissimule complètement les cheveux gris.

Gratis! Crème peroxydée spéciale avec formule qui empêche la sécheresse.

Une valeur de 2.37
1.75

De beaux yeux, toute la journée

Achetez Mascara-Matic*, le mascara automatique, velouté et durable. Hydrofuge. Rechange.

Gratis! Crayon Eye-liner de qualité pour accentuer paupières et sourcils.

Une valeur de 3.25
2.50

Un maquillage irrésistible

Achetez le fond de teint liquide Silk-Tone* qui convient à tous les épidermes; idéal pour les peaux sèches. Hydrate tout en embellissant.

Gratis! Rechange de rouge à lèvres Dew-Kissed pour l'étui "Convertible". 6 ravissantes teintes.

Une valeur de 3.00
1.75

Pour le traitement de base

Achetez la crème nettoyante liquide Deep Cleanser, au Penetrel*. Nettoie en profondeur, enlève le maquillage et toutes traces d'impureté.

Gratis! Crème liquide Skin Dew*, riche en protéines et qui assure une action hydratante instantanée. Formule de France.

Une valeur de 3.62
1.75

Crème dépilatoire pour le visage

Achetez la crème dépilatoire Nudit*, pour le visage, avec Super-Finish*. Epile rapidement. Eprouvée par les autorités médicales.

Gratis! Eau de Parfum Heaven Sent, arôme classique, réputé pour sa persistance.

*MARQUE DÉPOSÉE

Une valeur de 3.00
$2.

Ecrivez ou composez Ogilvy's — VI. 2-7711

OGILVY'S — Articles de toilette, au rez-de-chaussée

OGILVY'S

OGILVY'S EST OUVERT LES JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

QU'ON SE LE DISE... C'EST DEMAIN LA

VENTE FINALE de LaSALLE

Nos souliers de haute qualité, tels que : "Palizzio", "Rose-Marie", "D'Amico", "Topper", "L'Oiseau Bleu", etc., dans une grande variété de cuirs et de couleurs, dont les prix réguliers varient de $18.95 à $24.95, sont dans cette vente finale d'écoulement. Largeurs : AAAAAA à B. Pointures : 2 à 12 dans le groupe.

DEUX SUPERBES LOTS

$7.95 et $5.00

MESSIEURS :

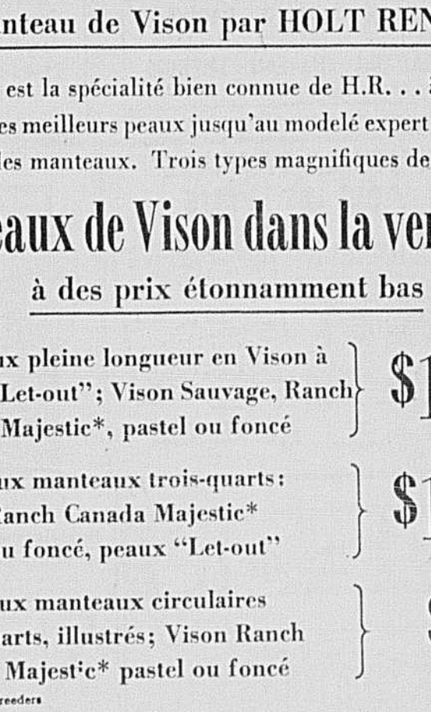
Deux superbes lots de souliers d'été. Valeurs régulières jusqu'à $19.95

EN VENTE A $7.95 et $9.95

F. X. LaSalle & Fils INC.

6575 ST-HUBERT — 580 est, STE-CATHERINE (angle St-Hubert)

Magasinez avec confort climatisé chez H.R.



Ne choisiriez-vous pas plutôt un Manteau de Vison par HOLT RENFREW

Le vison est la spécialité bien connue de H.R. . . à partir de l'achat des meilleurs peaux jusqu'au modelé expert et à la confection des manteaux. Trois types magnifiques de

Manteaux de Vison dans la vente H.R.

à des prix étonnamment bas

Manteaux pleine longueur en Vison à peaux "Let-out"; Vison Sauvage, Ranch Canada Majestic*, pastel ou foncé — $1999

Nouveaux manteaux trois-quarts: Vison Ranch Canada Majestic* pastel ou foncé, peaux "Let-out" — $1499

Nouveaux manteaux circulaires trois-quarts, illustrés; Vison Ranch Canada Majestic* pastel ou foncé — $999

*Canada Mink Breeders

La griffe H.R. est votre garantie

Entreposage gratuit jusqu'à demande • Conditions de paiement faciles

HOLT RENFREW

Stationnement gratuit — Sherbrooke et de la Montagne

A la Comédie-Canadienne et à McGill

La Semaine internationale de Musique actuelle se poursuit dans l'ébahissement et les rires: un "concerto" pour sculpteur et pièces de métal

3e concert samedi soir

SEMAINE INTERNATIONALE DE MUSIQUE ACTUELLE: troisième concert, samedi soir. Dans le cadre du 26e Festival de Montréal. A la Comédie-Canadienne.

Programme:

"Les Objets animés" (1960), film de Briscot, musique de Pierre Schaeffer
"Transicion I" (1960), pour bandes magnétiques (Mauricio Kagel)
"Point et Contrepoint" (1961), film et musique de Cioni Carpi
"Scolion", pour orchestre (Milko Kelemen)
"Last Pieces" (1959) (Morton Feldman), Ricercar pour piano (1961) (David Behrman) et "Musique pour piano no 8" (1961) (Toshi Ichiyanagi), jouées par M. Ichiyanagi.
Duo pour piano à quatre mains (1961) (Christian Wolff) joué par David Tudor et M. Ichiyanagi.
"Aeon" (création), musique de John Cage, chorégraphie de Merce Cunningham, dansé par la compagnie Merce Cunningham, sous la direction du compositeur.

La Semaine internationale de Musique actuelle continue d'attirer des assistances assez faibles, composées de fanatiques et de simples curieux.

Le film "Les Objets animés", qui ouvrait le programme de samedi soir, était la première oeuvre française présentée depuis le début de la Semaine (Varèse, dont nous avons entendu le désormais classique "Poème électronique" jeudi soir, peut être considéré maintenant comme américain).

Ce montage d'images coupées, en couleurs, utilise, comme le titre l'indique, des objets en mouvement: vagues, pièces de métallurgie, têtes d'enfants, taches d'encre, etc., etc., ajoutées les unes aux autres sans souci de construction, et sur lesquelles est apposée une musique concrète de Pierre Schaeffer, l'un des premiers promoteurs de cette technique en France.

Comme dans la plupart des oeuvres présentées au cours de ce festival, le Hasard semble être le cerveau qui procède à la réalisation de l'oeuvre et souvent on peut dire que le Hasard fait bien les choses.

"Transicion I", de l'Argentin Mauricio Kagel, ressemble à une quantité d'autres ouvrages électroniques entendus. Cette "musique" finit par se ressembler elle aussi... Il se crée une certaine atmosphère vers la fin de l'oeuvre, mais dans l'ensemble il y a un manque d'invention assez étonnant de la part de Kagel et surtout une longueur excessive.

Les projections lumineuses qui accompagnent l'audition des oeuvres électroniques ne complètent nullement celles-ci, en général, et distraient même notre attention. Samedi soir cependant, elles comblaient les vides quand l'oeuvre devenait trop longue ou ennuyeuse.

"Point et contrepoint", "fable en son, couleur et mouvement", du Canadien Cioni Carpi, est du Norman McLaren en moins bon.

L'oeuvre symphonique du Yougoslave Milko Kelemen (entendue par enregistrement) ne méritait pas de figurer dans cette Semaine de Musique d'aujourd'hui. C'est de la musique d'hier, et même d'avant-hier, d'un romantisme vieux-jeu, attardé, qui paraîtrait ridicule dans n'importe quel programme conventionnel aujourd'hui; cela clochait doublement dans le programme du présent festival.

L'apparition du compositeur japonais Toshi Ichiyanagi a été le clou du spectacle-concert de samedi soir. Après la "Pièce pour piano No 7" jouée vendredi soir par David Tudor, voici la "Pièce pour piano No 8" jouée par le compositeur lui-même, qui suivait scrupuleusement une partition aussi grande qu'une carte géographique, étendue sur le piano. L'oeuvre est faite de sons extra ou antipianistiques séparés par des silences... A certains moments, l'auteur joue avec ses coudes, à d'autres moments, il va chercher les sons directement dans la caisse du piano. Glenn Gould devrait inscrire cette oeuvre à son répertoire!

Au début de son petit "récital", le jeune Nippon avait fait entendre des pièces de l'Américain Morton Feldman. Chose curieuse, Feldman, qui est un gros gaillard très bruyant, écrit une musique faite de petits sons détachés et tellement doux, mais tellement doux que si un auditeur a le malheur de bouger pendant l'exécution, on n'entend plus rien.

Pendant l'exécution des pièces pour piano, il y eut presque un début d'émeute. Des fanatiques interpelaient ceux qui riaient trop fort ou qui faisaient volontairement du bruit.

Un autre Américain, Christian Wolff, dont nous entendions vendredi un duo pour cor et piano, a aussi écrit un duo pour piano à quatre mains qui fut joué samedi par MM. Tudor et Ichiyanagi. A certains moments, l'un pianotait et l'autre jouait (encore) dans la caisse du piano.

Le programme se terminait par la création d'une oeuvre chorégraphique avec musique concrète. "Aeon", de John Cage et Merce Cunningham, a été présenté par la compagnie de M. Cunningham (neuf danseurs) et quelques instrumentistes (piano, flûte, etc.) dirigés par M. Cage.

Les danseurs exécutent toutes sortes de mouvements à partir de ce qui semble des figures de danse classique. Tantôt chacun des neuf danseurs semble danser pour lui-même, sans s'occuper des autres, tantôt il se crée entre eux des figures symétriques. Il semble même y avoir dans tout cela un élément dramatique.

A un moment donné, les danseurs traversent la scène portant des bracelets de magnésium qui éclatent comme des "flashes" de photographes. Plus tard, une danseuse fait des cercles avec un grelot attaché à la taille (Je ne blague pas: je raconte simplement ce que j'ai vu).

Comme dans le cas de la compagnie James Waring vue la veille, la force et la discipline des danseurs de M. Cunningham ne laisse d'être évidente. La musique est amplifiée par un système de stéréophonie, ce qui produit un résultat hallucinant, comme une sonorité d'un autre monde et d'un autre temps. La distorsion presque insupportable qui intervient ici et là n'est pas un accident: M. Cage m'a dit lui-même que cet effet était voulu.

M. Cage dirigeait l'ensemble instrumental suivant sa formule du "cadran", chaque bras, droit tendu, traçant dans l'espace le même mouvement qu'une aiguille d'horloge, le degré de position du bras correspondant dans la partition à une entrée d'instrument.

Le système d'amplification utilisé pour ces concerts est excellent, mais la salle de la Comédie-Canadienne, bien qu'acoustiquement impeccable, n'est pas construite pour de telles oeuvres. L'obscurité totale, requise pour certaines oeuvres, est impossible à atteindre. Pour la création d'"Aeon", le chef Cage était placé dans la fosse d'orchestre au même niveau que la scène, ce qui dérangeait notre vue. De plus, les spectateurs placés à l'arrière gauche de la salle avaient pratiquement les oreilles dans l'un des haut-parleurs.

Mais le défaut le plus grave, du moins tel qu'il nous apparaît en 1961, est la longueur exagérée de cet "Aeon", comme de la plupart des autres oeuvres aux programmes. Ces oeuvres seront sans doute appréciées à leur pleine valeur dans x années, mais pour l'instant elles sont écoutées par de pauvres oreilles de 1961 assoiffées de concision et de brièveté...

Hier soir, quatrième concert. Cela suffirait. Il y en a un autre ce soir. Et puis des conférences tous les jours. Hier soir, demi-salle encore une fois: on rit, on manifeste son impatience pendant les oeuvres qui paraissent trop ridicules ou interminables, mais après chacune, des bravos s'élèvent en masse des clans de fanatiques à barbe.

"Structures métalliques No 2", de Pierre Mercure, a été présenté à travers un fou rire général et, je dois dire, contagieux. Le "soliste", Armand Vaillancourt, sculpteur, circule à travers un labyrinthe de pièces de métal de toutes formes qui pendent du plafond, les frappant à tour de rôle avec divers objets, pendant qu'une musique concrète sort des haut-parleurs.

John Cage m'a dit que c'était génial; un compositeur montréalais très en vue, qui m'a demandé de taire son nom, n'y a vu qu'une fumisterie.

"A Grapefruit in the World of Park" — je ne risque pas une traduction — est une sorte de poème dada: sur la scène presque obscure quelqu'un est assis, dos au public. A un moment donné, un chapeau jaune suspendu par un fil traverse la scène. Dans un haut-parleur une voix dit "Drink Pepsi-Cola" et une autre fait "eurk-eurk-eurk". Ce vomissement sonore a duré un bon quart d'heure. Musique actuelle. Sans aucun doute.

Egalement au programme hier soir: quatre oeuvres pour bandes magnétiques. Celle du Montréalais Istvan Anhalt fait entendre ce qui semble être des sons d'orgue joués plus vite, plus lentement, amplifiés, etc. L'"Etude sur un seul coup de cymbale" pourrait porter n'importe quel autre titre que celui-ci. "Psalmus 1961" répond à son titre: on y entend — du moins j'ai cru y entendre — des voix! Enfin, le truc de l'Américain Maxfield correspond lui aussi au titre: "Steam" — "Vapeur". Des bruits de locomotive (semblet-il) accélérés, ralentis, etc., transmis par quatre sources sonores différentes. Ces quatre travaux pour bandes avaient le mérite d'être de courte durée.

La soirée avait débuté par un film assez sensationnel comme images et couleurs: "La Chute d'Icare", du cinéaste Patris. Musique négligeable: quand donc aurons-nous un de ces films sans musique. L'image ne se suffit-elle pas à elle-même?

Le programme d'hier se terminait par le ballet de Françoise Riopelle, "Incandescence". Devant quatre immenses rectangles, debout, constitués par des lignes horizontales, quatre danseuses, portant des costumes qui les font se confondre avec le décor, exécutent toutes sortes de mouvements suivant assez rigidement la musique concrète déversée par les haut-parleurs.

OEUVRE DE VARESE POUR MONTREAL, ET LIVRE DE JOHN CAGE

Edgar Varèse, le grand précurseur de la Musique actuelle, avait été invité à participer en personne à la présente Semaine internationale de Musique actuelle de Montréal. Retenu à New York par les séances d'enregistrement de "Déserts", M. Varèse a tenu à féliciter les organisateurs de cette Semaine et a fait savoir qu'il écrirait une oeuvre à l'intention du Festival de Montréal de 1962.

Par ailleurs, le compositeur américain John Cage nous a fait savoir qu'il prépare un ouvrage considérable sur sa technique de composition, qui sera édité prochainement. Le titre: "Silence". Quel joli nom pour un livre. Quel nom plus joli encore pour une oeuvre musicale!

4e concert hier soir

SEMAINE INTERNATIONALE DE MUSIQUE ACTUELLE

Quatrième concert, hier soir.

Programme:

"La Chute d'Icare" (1960), film de Patris, musique de Mireille Chamass
"Composition électronique" no 3 (1961), pour bandes magnétiques (Istvan Anhalt)
"Structures métalliques no 2" (1961), pour sculptures métalliques et bandes magnétiques (Pierre Mercure): soliste: Armand Vaillancourt, sculpteur
"Steam" (1961), pour bandes magnétiques Richard Maxfield)
"A Grapefruit in the World of Park" (1961), pour voix (Yoko Ono)
"Etude sur un seul coup de cymbale" (1960), pour bandes magnétiques (W. Kotonski)
"Psalmus 1961", pour bandes magnétiques (K. Penderecki)
"Incandescence" (1961) (création), musique concrète de Pierre Mercure, chorégraphie de Françoise Riopelle, décors, costumes et éclairages de Mousseau dansé par la compagnie Françoise Riopelle.

Spectacles et Concerts

Un metteur en scène américain vante les productions françaises italiennes, britanniques

PARIS. — France, Italie, Angleterre, voilà trois pays où se fabriquent actuellement des films jeunes qui sortent des sentiers battus.

Ce n'est pas nous qui le disons, mais M. Fred Zinnemann, metteur en scène américain qui a déjà obtenu un Oscar pour son fils "From Here To Eternity" et qui est sur les rangs pour en récolter un deuxième avec "The Sundowners".

Il est bien agréable de recevoir des compliments d'une bouche aussi qualifiée.

M. Zinnemann connaît bien le cinéma européen — il faisait partie du jury au dernier Festival de Cannes — l'ambiance des studios français lui plaît: on y discute métier avec passion, on a de l'esprit créateur à revendre, comme en témoignent deux films que le père des "Sundowners" trouve excellents: "Les 400 coups" et "Hiroshima mon amour".

Un coup de chapeau à l'Angleterre qui piétinait depuis quelque temps et dont les productions, inspirées de Noël Coward, distillaient l'ennui avec le bon ton. La nouvelle vague ayant secoué tout cela, l'Angleterre sort des films neufs et vivants tels le tout récent "Samedi soir, dimanche matin", qui a lancé Albert Finney.

Quant à l'Italie, avec sa pléiade de bons metteurs en scène, la voici à l'avant-garde. "Rocco et ses frères" et "La Dolce Vita" ont enthousiasmé Fed Zinnemann qui a pour Fellini et Visconti une vive admiration.

—Ces gens-là sont de leur temps, dit-il, ils comprennent les problèmes de l'époque".

Et pendant qu'en Europe on fait des étincelles, à Hollywood, on se répète, on tourne en rond: trop d'adaptations de pièces à succès, trop de "remakes", trop de best-sellers.

—Et vous, M. Zinnemann, que préparez-vous?

Eh bien, M. Zinnemann va tourner "Hawaii" d'après... le best-seller du romancier James Michener... Faites ce que je dis, ne faites pas ce que je fais...

Mais le cinéaste a une explication valable: il tourne ce best-seller parce qu'Hawaii est un pays exceptionnel. Unique en son genre peut-être: Quatre peuples différents et de moeurs et de religion y vivent sans se massacrer et même en harmonie.

On pardonne à M. Zinnemann de se contredire.

Les conférences

Les conférences illustrées, organisées dans le cadre de cette Semaine internationale de Musique actuelle, n'attirent qu'une trentaine de personnes. Samedi matin, au Redpath Hall de l'Université McGill, conférence de Mauricio Kagel. Argentin de naissance mais travaillant principalement aux importants studios électroniques de Cologne, Kagel est considéré par maints spécialistes comme le plus avancé de tous les compositeurs au programme de cette Semaine internationale de Musique actuelle.

Les murs presque centenaires de l'austère salle Redpath, qui d'ordinaire résonnent aux sons doucereux de Vivaldi, de Corelli et des autres enfants chéris de l'Orchestre de chambre McGill, vibraient de toute leur force samedi matin aux sons absolument inusités, nouveaux pour ces murs et nouveaux pour nos oreilles, d'"Anagrama", de Kagel, que nous entendions grâce à un enregistrement sur bandes réalisé en Allemagne.

Les oeuvres de Kagel sont remarquables par leur longueur excessive; de même les commentaires du compositeur ont l'allure et les dimensions d'un

Voir CONFERENCES, page 11

HORAIRES

Théâtres

MOUNTAIN PLAYHOUSE: "Two For The Seesaw": 8 h. 30.
ESTEREL (Ste-Marguerite): "Une Femme douce": les jeudis, vendredis, samedis et dimanches, à 9 h. 10.

Cinémas

ALOUETTE: "Exodus": 8 h. Matinées à 1 h. 30 les merc., sam. et dimanche.
AVENUE: "No Love For Johnnie": 12:45, 2:50, 5:00, 7:00, 9:20.
CAPITOL: "The Ladies Man": 10:00, 12:25, 2:45, 5:05, 7:30, 9:50.
CHAMPLAIN et CREMAZIE: "Ben-Hur": le dimanche: 12:30, 4:30, 8:30; du lundi au samedi incl.: 1:30 et 8:15.
CHATEAU, GRANADA, PAPINEAU, RIALTO, ROSEMONT et SAVOY: "Homicidal": 3, 6:25, 9:55; "The Warrior Empress": 1.25, 4.50, 8.20.
ELECTRA: "Embuscade": 1:27, 4:23, 7:23, 10:21; "Watusi": 12:, 2:58, 5:56, 8:54.
ELYSEE: "Une leçon d'amour": 6 h. et 9 h. Le dimanche: 3, 6, 9 h.
FRANÇAIS et RIVOLI: "En cas de malheur" et "Le Grand Séducteur".
IMPERIAL: "South Seas Adventure": 8 h. 40. le dimanche à 7 h. 30; matinées à 2 h. les samedis dimanches et mercredis.
KENT: "In The Nick": 2:45, 6:10, 9:40; "The Ugly Duckling": 1:20, 4:45, 8:15.
LA SCALA: "Serments d'amour", "Dites... 33"; "Trois jours à vivre". Ouverture des portes à 5 h. 30; le samedi et le dimanche, à 12 h. 30.
LOEW'S: "By Love Possessed": 10:20, 12:40, 2:50, 5:05, 7:20, 9:30.
MERCIER: "Embuscade": 12:, 2:58, 5:56, 8:54; "Watusi": 1:32, 4:30, 7:28, 10:26.
MONKLAND, REGENT: "Days Of Thrills And Laughter": 11:25; 2:45; "The Wizard Of Bagdad": 1:05, 4:25; "Return To Peyton Place": 6:50, 9:10.
ORPHEUM: "Days Of Thrills And Laughter": 11:30, 2:45, le dimanche à 12 et 3:10; "Wizard Of Bagdad": 1:10, 4:25; le dimanche à 1:40 et 4:50; "Return To Peyton Place": 6:50, 9.
OUTREMONT, WESTMOUNT: "Swiss Family Robinson": 11:05, 1:25, 3:50, 6:10, 8:30.
PALACE: "Parrish": 10:40, 1:15, 3:55, 6:30, 9:05; les dimanches: 12:30, 3:25, 6:20, 9:15.
PRINCESS: "20,000 Eyes": 11:10, 1:20, 3:35, 5:45, 7:55, 10:15; "Walk Tall": 10, 12:10, 2:20, 4:35, 6:45, 9:05.
RIVOLI: "Le baron de l'écluse": 2:50, 6:15, 9:35; "Pierrot la tendresse": 1:15, 4:40, 8:00.
SEVILLE: "The Bridge": sur semaine, 2:30, 8:30; samedi et dimanche, 2:30, 7:00, 9:00.
SNOWDON: "Never On Sunday": 1:10, 3:15, 5:20, 7:30, 9:35.
STRAND: "Homicidal": 11:50, 3:10, 6:30, 9:50; "The Warrior Empress": 10:05, 1:25, 4:45, 8:05.

EN EXCLUSIVITE
DEUX FILMS
LAÏLA
COULEURS
aussi à l'affiche
FORTUNAT
Air climatisé
CANADIEN PLAZA
6505 ST-HUBERT

LE SEUL THEATRE CINERAMA AU CANADA
Réservations: AV. 8-5603
CE SOIR à 8 h. 40
La version originale
CINERAMA
AVENTURE DES MERS DU SUD
RACONTÉ EN ANGLAIS PAR ORSON WELLES
TECHNICOLOR
AIR CLIMATISÉ
IMPERIAL
1430 BLEURY — AV. 8-7102

Ce soir à 8 h.
OTTO PREMINGER PRESENTE
EXODUS
BILLETS EN VENTE de 9 a.m. à 10 p.m.
SIEGES RESERVES
COMMANDES POSTALES ACCEPTEES
Matinées à 1 h. 30 Mercredi, $1.50
Sam., dim. et fêtes, $2.00
Soirées à 8 heures
Lun. à vend. $2.00
Sam., dim. et fêtes, $2.50
ALOUETTE
STE-CATHERINE & BLEURY UN. 1-2407

"CONFIDENCESSUR L'OREILLER"
Rock Hudson — Doris Day
"LE PONT DE TOKO-RI"
William Holden — Grace Kelly
"SCANDALE D'ESTHER COSTELLO"
Rossano Brazzi
Amherst
Angle Amherst et Ste-Catherine
UN. 4-4831

Il se nomme
Parrish
Plus qu'un garçon... pas encore un homme!
TROY DONAHUE · CLAUDETTE COLBERT · KARL MALDEN
DEAN JAGGER
and Parrish's three loves...
CONNIE STEVENS · DIANE McBAIN · SHARON HUGUENY
2e SEMAINE
Salle climatisée
PALACE
Stationnement au garage Peel-Windsor à partir de 6 p.m.

20,000 EYES
CINEMASCOPE
WALK TALL
CINEMASCOPE COLOR by DE LUXE
Air climatisé
PRINCESS

CLIMATISÉS
ST-DENIS BIJOU
ÉMOTIONS... MYSTÈRES... SUSPENSE...
Charles VANEL
Anne VERNON
Yves MASSARD
LES SUSPECTS
aussi LE MYSTERIEUX COLONEL BARCLAY

Festivals de Montréal 26e SAISON
THEATRE: CE SOIR
et les 8-9-10-11-12-13-14 août à 8 h. 30
"DEBURAU" (Sacha Guitry)
au Théâtre Stella — par Le Rideau Vert
Billets: $2.82 — $1.13
CE SOIR et les 8-17-18 et 19 août à 8 h. 30
IL NE FAUT JURER DE RIEN (Alfred de Musset)
à la Poudrière — Ile Ste-Hélène Billets: $3.38 — (taxes incl.)
SEMAINE INTERNATIONALE DE MUSIQUE ACTUELLE
CONCERT: SOLISTE: David Tudor (piano) U.S.A.
FILMS: Kameler-Mache (R.T.F. Paris)
Pierre Schaeffer (France)
DANSES: La Compagnie Alwyn Nikolais (U.S.A.)
OEUVRES DE: Richard Maxfield (U.S.A.)
Karlheinz Stockhausen (Allemagne) Milton Babbitt (U.S.A.)
Billets: $3.38 — 2.25 — 1.13
CONFERENCES:
AUJOURD'HUI, au Redpath Hall (Campus de l'Université McGill) à 10 h. 30 a.m., Mauricio Kagel — à 2 h. 30 p.m. M. Carson
DEMAIN à 10 h. 30 a.m. M. John Cage — à 2 h. 30 p.m. Forum Public
Admission: 25 cents — (Billets à l'entrée seulement)
MUSIQUE DE CHAMBRE:
CE SOIR et le 11 août à 9 h.
Dans les jardins du Musée des Beaux-Arts
McGILL CHAMBER ORCHESTRA — Dir. ALEXANDER BROTT
Corelli — Vivaldi — Albinoni — Schoenberg
Billets: $3.94 — $2.25 — $1.13 (taxes incl.)
OPERA: L'HEURE ESPAGNOLE (Ravel)
LA SERVANTE MAITRESSE (Pergolese)
à la Comédie-Canadienne — à 9 h.
les 10 — 12 — 17 — 18 — 19 août
Billets: $3.94 — $2.25 — $1.13 taxes incl.)
Billets en vente: La Comédie-Canadienne — Ed. Archambault Théâtre Stella — Willis and Co.
SOCIETE DES FESTIVALS DE MONTREAL
766 ouest, rue Sherbrooke — VI. 9-6019 - 6010

Tous les critiques proclament l'éloquence et la puissance de ce film. Vous serez ému aux larmes et transporté d'indignation.
"THE BRIDGE"
Parlé en allemand ★ Sous-titres en anglais
TOUS SIEGES RESERVES (sauf matinées lun. à vend.)
MATINEES à 2.30 h. Lun. à vend. $1.00 Sam., dim. et fêtes $1.50
SOIREES $1.50 Lun. à vend. à 8.30 h. Samedi et dim. 7 et 9.30 h.
2e SEMAINE Salle climatisée
SEVILLE WE. 2-1139
Commandes tél. acceptées Guichet ouvert de 11 a.m. à 10 p.m.

PREMIÈRE FOIS EN FRANÇAIS!
Gagnant de 11 Oscars — incluant meilleur film de l'année
BEN-HUR
Le plus grand film de toute l'histoire du cinéma
TECHNICOLOR
Lundi au samedi incl.: 1.30 et 8.15 P.M.
Ouvertures des portes à midi et 7 heures P.M.
Dimanche: spectacle continuel, 12.30, 4.30, 8.30
Matinée: $1.00, taxe incluse.
Soirée et dimanche: $1.25, taxe incluse.

A L'AFFICHE
HOMICIDAL
GLENN CORBETT
PATRICIA BRESLIN
KERWIN MATHEWS · TINA LOUISE
THE WARRIOR EMPRESS
CINEMASCOPE COLOR
STRAND Climatisé RA. 1-8930
ROSEMONT RA. 1-8930
RIALTO CR. 7-3700
PAPINEAU LA. 1-6853
SAVOY Climatisé
GRANADA CL. 5-2428
CHATEAU CR. 1-4400
EMPRESS Rafraîchi

LE ROMAN OSE QUI A ENFIEVRE L'AMERIQUE EMBRASE MAINTENANT L'ECRAN.
LANA TURNER
EFREM ZIMBALIST JR.
JASON ROBARDS JR.
By Love Possessed
EN COULEURS — SALLE CLIMATISEE
2e SEMAINE
LOEWS
Stationnement au garage Peel-Windsor à partir de 6 p.m.

LE FILM LE PLUS DROLE ET LE PLUS GRAND DE...
Jerry Lewis
Gardé à l'affiche
The Ladies Man???
Technicolor
SALLE CLIMATISEE
CAPITOL
Stationnement au garage Peel-Windsor à partir de 6 p.m.

Concert sous les Étoiles
DOMINION
au Chalet de la Montagne
MERCREDI SOIR, LE 9 AOUT
DIRECTEUR
Alexander Brott
SOLISTE: WILLIAM STEVENS, pianiste
OUVERTURE "ORPHEE AUX ENFERS" ..... OFFENBACH
FINLANDIA ..... SIBELIUS
KONZERTSTUCK ..... WEBER
SOLISTE: WILLIAM STEVENS, pianiste
INTERMISSION
FANTAISIE HONGROISE ..... LISZT
SOLISTE: WILLIAM STEVENS, pianiste
DIVERTISSEMENT ..... IBERT
Introduction — Cortege — Nocturne — Valse — Parade — Finale
Billets réservés $2.00 — En vente chez
Willis & Co. Ltd. 1430 Ste-Catherine O. 6690 rue St-Hubert
Ed. Archambault Inc. 500 Ste-Catherine E. 2140 De La Montagne
Et aux comptoirs de rafraîchissement de plusieurs magasins Dominion
Admission générale $1.25 — Places debout 75¢
*En cas de pluie les détenteurs de billets réservés prendront place à l'intérieur du chalet

POUR TOUTE LA FAMILLE DE 10 ANS ET PLUS
LE MEILLEUR FILM D'AVENTURES!
WALT DISNEY'S SWISS FAMILY ROBINSON
Color
MILLS · McGUIRE · MacARTHUR · MUNRO
MATINEES SPECIALES POUR ENFANTS DE 10 ANS ET PLUS! 11.05, 1.25, 3.50 Les portes ouvrent à 10.30 a.m.
SOIREES pour les 16 ans et plus SEULEMENT! "Swiss Family Robinson" à 6.10 et 8.30.
WESTMOUNT HU. 6-9545
2e SEMAINE
OUTREMONT CR. 7-3233

BRIGITTE BARDOT
JEAN GABIN · EDWIGE FEUILLERE
NICOLE BERGER
ANTHONY DEXTER · ELEANOR PARKER
Un film sensationnel Osé!...
En cas de MALHEUR
Le grand Séducteur
TECHNICOLOR
FRANÇAIS et RIVOLI

ORLEANS
2 derniers jours
"BUTTERFIELD 8"
CinémaScope et couleurs
Elizabeth Taylor · Eddie Fisher
Aussi
"WHERE THE BOYS ARE"
CinémaScope et couleurs
Dolores Hart · Yvette Mimieux

VI 5-5047
Laval
Air climatisé
INGRID BERGMAN, YUL BRYNNER
"ANASTASIA"
CinemaScope en couleurs aussi
Don Murray, Richard Egan dans "DUEL DANS LA BOUE" en couleurs et CinemaScope

ODEON
MERCIER CL. 5-6234
ELECTRA LA. 2-9177
VILLERAY PO. 8-3577
BEAUBIEN EA. 1-4060
VERSION PALACE PO. 8-3093
en couleur
'WATUSI' VERSION FRANÇAISE
GEORGE MONTGOMERY · TAINA ELG · DAVID FARRAR
Robert TAYLOR 'EMBUSCADE'
GARY COOPER "10 RUE FREDERICK"
'L'ILE DES SANS-SOUCI'
ERNIE KOVACS · DICK SHAWN à couleurs

ORPHEUM: portes ouvertes à 9 h. 45 a.m.; MONKLAND et REGENT: à 11 h. a.m. — A tous les 3 cinés, le soir à 6 h. 45.
Pour enfants de 10 ans et plus. — Dernière représentation complète à 2 h. 35 p.m.
ADULTES SEULEMENT
dernier spectacle complet à 8.50 p.m.
plus! Wizard of Baghdad
DAYS OF THRILLS and LAUGHTER
LAURIE and HARDY · CHARLIE CHAPLIN · DOUGLAS FAIRBANKS · BUSTER KEATON
RETURN TO PEYTON PLACE
LYNLEY · CHANDLER
DIANE BAKER · JEFF CHANDLER
DES MAINTENANT!
ORPHEUM Air conditionné
MONKLAND HU. 4-9711
REGENT CR. 7-0025

AUJOURD'HUI — AUX CINES UNITED
Ahuntsic Air conditionné! "ONE EYED JACKS", Technicolor, Marlon Brando, Karl Malden. "ON THE DOUBLE", Panavision et Technicolor, Danny Kaye, Dana Wynter.
Lucerne Climatisé! "THE MINOTAUR", TotalScope et Technicolor, Bob Mathias, Rick Battaglia. "FOXHOLE IN CAIRO", James Robertson Justice, Gloria Mestre.
Snowdon Air conditionné! 17e semaine. "NEVER ON SUNDAY", Melina Mercouri, Jules Dassin.
York AIR CLIMATISE Van Horne
"THE PLEASURE OF HIS COMPANY", Technicolor, Fred Astaire, Debbie Reynolds. "5 GOLDEN HOURS", Ernie Kovacs, Cyd Charisse, George Sanders.
Stationnement pour les clients du cinéma York à compter de 6 h. p.m. au Garage Mansions. Frais de service 25c. Au Van Horne parc de stationnement

CONFERENCES

SUITE DE LA PAGE 10

cours d'université. "Anagrama" est, effectivement, une anagramme musicale sur un vieux texte latin concernant . . . les moustiques, texte qui peut d'ailleurs se lire par le commencement ou par la fin : "IN GIRUM IMUS NOCTE ET CONSUMIMUR IGNI" — "Nous vivons par la nuit et sommes consumés par la lumière".

Chaque voyelle et chaque consonne servent de thème à des variations mi-parlées mi-chantées en quatre langues par des solistes, un choeur et un orchestre électronique. Les sons ainsi réalisés sont tellement inusités que l'on ne sait plus ce qui est produit par la bouche et ce qui est produit par les instruments.

Samedi après-midi, dans le Moyse Hall, de McGill cette fois, courte conférence du compositeur et chorégraphe américain Alwyn Nikolais, et spectacle donné par quatre de ses danseurs. (Incidemment, la troupe se produira ce soir même à la Comédie-Canadienne au cinquième et dernier concert de la Semaine internationale de Musique actuelle.)

Alwyn Nikolais, qui dirige à New York une école et une troupe très fréquentées par les amateurs de ballet futuriste, se distingue par son recours à toutes sortes d'éléments de théâtre qui, selon ses propres termes, "font que le danseur devient une autre chose".

Le spectacle se déroule dans l'obscurité la plus complète possible. Sur un fond de musique électronique ou concrète transmise par bandes sonores, les danseurs obéissent aux ordres donnés par une voix hors scène qui parfois les appelle par leur nom véritable.

Tantôt ce sont des "spots" qui nous font voir uniquement des mains en mouvement, ou bien des jambes, ou bien des têtes, ou bien des silhouettes gesticulant sur un fond quadrillé. Tantôt deux danseurs entièrement recouverts d'une espèce de peau tendue exécutent toutes sortes de mouvements qui, justement, les font devenir "une autre chose" : objets animés, parfois grotesques, parfois sinistres, toujours indescriptibles.

De deux choses l'une. Soit que l'un des danseurs improvise, tout simplement, et que l'autre suive, à une seconde près, ce que son voisin fait ; soit que le matériel de ces "costumes" soit trop épais pour permettre aux danseurs de se voir, et alors leur mémoire est encore plus prodigieuse que leur ensemble pourtant déjà presque parfait.

Claude Gingras

L'Académie des sciences morales et politiques a décerné deux prix d'histoire à titre posthume : le "prix Paul-Michel Perret" à Georges Mauguin pour son ouvrage "les Grognards de la grande armée" et le "prix Joseph du Teil" à Adrien Thierry pour "l'Angleterre au temps de Paul Cambon".

CHOCOLATS ou SIROP CHARLES VERMIFUGES

Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaisons au nez ou à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il maigrit visiblement.

LES CHOCOLATS OU LE SIROP CHARLES VERMIFUGES LES FERONT DISPARAÎTRE.

ASMYNAL

ASTHME soulagé avec ASMYNAL

ASMYNAL (cigarettes) décongestionne et calme les voies respiratoires, diminue les crises. Des milliers de personnes souffrant d'asthme, d'oppression, de suffocation, d'essoufflement, de fièvre des foins, de suites de vieilles bronchites emploient ASMYNAL tous les jours avec succès.

On trouve maintenant ASMYNAL en COMPRIMÉS — aussi efficaces et d'un emploi plus commode

. . . Chez tous les pharmaciens.

ASMYNAL

ANNONCE

Femme souffrant de DÉMANGEAISON INSUPPORTABLE

"Après avoir souffert pendant 7½ ans d'une démangeaison intolérable, j'ai découvert une nouvelle crème qui fait des merveilles. Je suis heureuse aujord'hui," écrit Mme. D. Ward.

Une étonnante nouvelle formule scientifique appelée LANACANE apporte un soulagement bienfaisant des tortures de la démangeaison vaginale, rectale, des échauffaisons, des éruptions de l'eczéma. Cette crème médicamentée à effet rapide et qui ne tache pas tue les bactéries nocives, tout en soulageant les tissus de la peau enflammés, irrités, au vif. Met fin grattage, hâtant la cicatrisation. Ne souffrez pas une minute de plus. Procurez-vous LANACANE aujourd'hui. Toute pharmacies.

Quelle douceur!

Simpson MONTRÉAL

NOTRE VENTE GÉANTE!

LE "RETOUR À L'ÉCOLE" COMMENCE CHEZ SIMPSON!

Dès maintenant, Simpson vous propose un choix d'articles pour le retour à l'école de vos enfants ! Venez tôt pour en profiter !

Une tenue pratique et élégante pour le retour à l'école !

BLAZERS FLANELLE

Blazers

Rég. 12.98 et 14.98

10.98 Ch.

Ces classiques blazers auront toujours leur place dans la garde-robe du collégien ! Ils sont à un prix exceptionnellement bas pour cette qualité supérieure et cette confection remarquable !

- Flanelle de laine importée d'Angleterre.
- Modèles droits ou croisés au choix.
- Demi-doublure pour plus de confort.
- 3 poches plaquées pratiques.
- Coloris marine classique seulement.
- Tailles 24 à 34 pour 6 à 16 ans.

CHICS PANTALONS LAVABLES

Pantalons Spécial **3.99 ch.**

Achetez-en au moins 2 pour assortir au blazer ! Ils sont en viscose et acétate lavable, robuste, rebelle au rétrécissement, à l'eau et aux taches. Points de fatigue renforcés. 4 poches généreuses. Ceinture assortie, revers faits. Ceinture demi-boxeur avec boucle pour 6 à 12 ans. Ceinture régulière pour 14 à 16 ans. Coloris gris, fusain ou vert Loden.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées VI. 2-7221

SIMPSON — VETEMENTS POUR GARÇONS AU DEUXIEME, Rayon 714

Offre spéciale ! Pour les jours de pluie !

IMPERMÉABLES CAOUTCHOUC

Le plus pratique des imperméables à prix spécial pour la rentrée des classes ! Robuste caoutchouc 100% imperméable. Fermeture à crochets métalliques. 2 généreuses poches plaquées. Casque assorti. Tons de jaune fusain ou noir. Ages : 6 à 16 ans.

2.88 L'ENS.

Commandes postales ou téléphoniques exécutées — VI. 2-7221

SIMPSON — VETEMENTS POUR GARCONS, AU DEUXIEME, Rayon 714

A. "JUMPERS" TISSU MIXTE

"JUMPER" OU TUNIQUE SPECIAL **3.99**

Spécialement confectionnées pour Simpson à l'occasion de la rentrée des classes, ces robes jumpers classiques plairont à vos fillettes.

- Tissu viscose et acétate lavable
- Rebelle aux faux plis et aux taches.
- Coupe soignée et ample. Décolleté en "V".
- Classique ton marine.

Longueurs	27	29	32	35	37
Ages	7	8	10	12	14

B. TUNIQUES CLASSIQUES

Tissu, coloris et tailles comme ci-dessus. Décolleté carré — Plis à partir de l'empiècement — Ceinture et poches.

BLOUSES COTON POUR L'ECOLE

Pour compléter la robe jumper nous vous proposons aussi 2 modèles de blouses pratiques. Elles sont en coton "Sanforized" de qualité supérieure, ton blanc seulement. Ages 7, 8, 10, 12, 14 et 16.

C. Nouveau décolleté, en V, manches longues ou courtes.

D. Col chemisier transformable, manches longues ou courtes.

SPECIAL BLOUSES **2.29**

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées

VI. 2-7221

SIMPSON, VETEMENTS POUR FILLETTES AU DEUXIEME, Rayon 745

Une autre aubaine de "Retour à l'école" pour grandes fillettes !

CARDIGANS ORLON* GONFLANT

Cet élégant cardigan conviendra très bien à vos grandes fillettes !

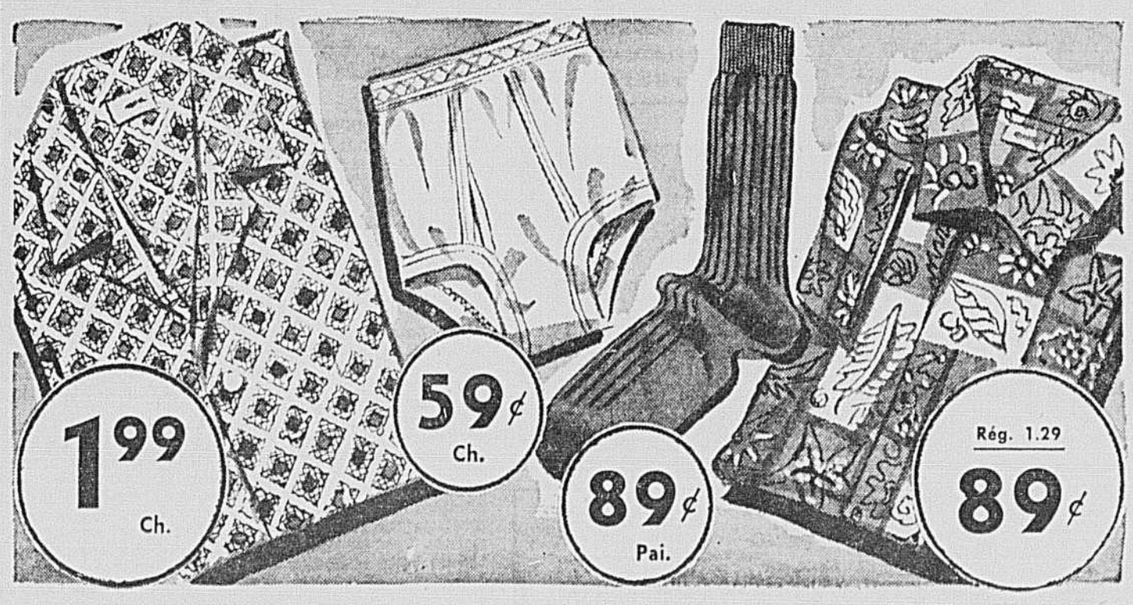
Il est en tricot gonflant 100% Orlon* avec col fantaisie et boutons assortis.

Il vous est proposé dans les tons de vert, blanc ou bleu poudre pour 10 à 16 ans.

Rég. 6.98 **4.99**

Commandes postales ou téléphoniques exécutées VI. 2-7221

SIMPSON — VETEMENTS POUR FILLETTES AU DEUXIEME, RAYON 745



1.99 Ch. — 59¢ Ch. — 89¢ Pai. — Rég. 1.29 89¢

BAS PRIX SPECIAUX ! ACCESSOIRES POUR GARÇONS !

A. PYJAMA AVEC MANCHES LONGUES

Fin coton "Sanforized". Elastique à la taille du pantalon. Fabrication canadienne. Imprimés fantaisie en gris, bleu, vert, rouge. Ages 8 à 14 ans. **Ch. 1.99**

B. GILET ET CALEÇON COTON PEIGNE

Beau coton peigné. Rétrécissement minimum. Caleçon fond double, taille élasticisée. Gilet assorti. Blanc. Ages 10 à 16 ans. **Ch. 59¢**

C. CHAUSSETTES SOLIDE NYLON

Nylon extensible. Haut élastique. Tons unis ou fantaisie de marine, gris, fusain, brun, bleu poudre, vert. Pour pointures 8½ à 10½. **Pai. 89¢**

D. CHEMISES SPORT COTON A MANCHES COURTES

Fabrication fameuse. Coton "Sanforized". Col 2 façons. Décor fantaisie dans les tons de bleu, ton or, gris, vert, brun. Ages 8, 10, 12 ans. **Ch. 89¢**

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées— VI. 2-7221

SIMPSON — ACCESSOIRES POUR GARÇONS, AU DEUXIEME, Rayon 715

Pour le retour à l'école et au collège !

SOULIERS POUR ADOLESCENTES

Des modèles nouveaux qui plairont aux jeunes coquettes ! Profitez de ces rabais pour équiper vos grandes fillettes ! Ces souliers sont de qualité, empeigne en cuir, semelles "composition" durables. Nouveaux bouts carrés.

A. Souliers à courroie, talons bas. Noir

B. Souliers à lacets, talons plats. Noir ou brun.

Pointures 7 à 9 en largeur AA et 5½ à 9 en largeur B.

Rég. 6.98 **4.99** Pai.

Commandes téléphoniques exécutées VI. 2-7221

Pas de commandes postales, s.v.p.

SIMPSON — SOULIERS POUR ADOLESCENTES, AU DEUXIEME, Rayon 722

VOUS AVEZ DU TEMPS DE LIBRE?

AUGMENTEZ VOS REVENUS !

Si vous êtes parfaitement bilingue et avez une voix agréable, vous pourriez être qualifié pour un emploi au Service des Commandes Téléphoniques chez Simpson. Travail à temps partiel . . . Choix des heures.

Adressez-vous au Service du personnel, au septième

FAITES VOS EMPLETTES AGRÉABLEMENT: SIMPSON EST CLIMATISÉ!

HEURES D'AFFAIRES : 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. — OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 h — OUVERT SAMEDI 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.— SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT 8 H. 30 A.M. — COMPOSEZ VI. 2-7221

Réalisé par CKAC

Programme du concert, ce soir, au Carré Dominion

Ce soir, de 8 h. 30 à 10 h. aura lieu un autre concert diffusé en plein air, sur les parterres du Carré Dominion, par l'intermédiaire du poste de "La Presse". Les amateurs de bonne musique trouveront très agréable de pouvoir se reposer dans le décor enchanteur du carré, tout en écoutant un concert de musique choisie.

Quatre grands orchestres se feront entendre alternativement dans des interprétations de mélodies connues, des pièces populaires, des extraits de la trame sonore de récents films, des extraits de comédies musicales, ainsi que des oeuvres classiques bien connues.

Sous la direction de Carmen Dragon, un grand orchestre à cordes donnera des oeuvres de Mozart, Debussy, Bizet, Tchaikowsky, Strauss et Khachaturian. On écoutera aussi un ensemble dirigé par Nicholas Flagello qui interprétera du Schumann et du Drigo. L'orchestre Symphonique de Philadelphie, sous la direction d'Eugène Ormandy sera entendu dans des pièces de Weber, Liszt, Saint-Saëns, et Brahms. L'Orchestre Royal Danois exécutera des oeuvres de Mozart, Mendelssohn, Dvorak et quelques autres.

Les concerts diffusés par CKAC dans le Carré Dominion le lundi soir et le mercredi soir ne sont pas entendus par l'auditoire qui syntonise CKAC. Pour pouvoir apprécier l'audition de ces deux concerts il faut venir prendre place dans la partie sud du Carré Dominion, au coeur de Montréal.

Nouvelle émission

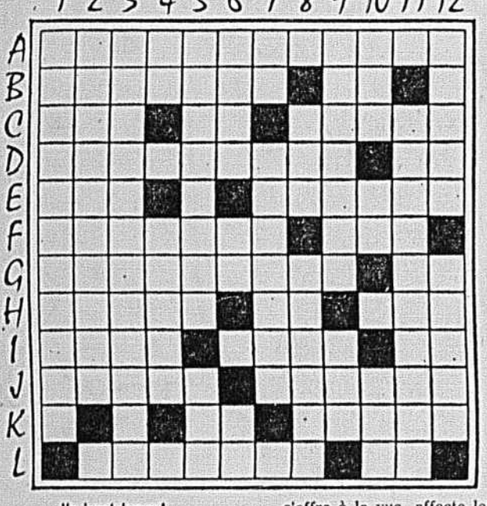
Après le retentissant succès qu'a connu la série "Radio" à l'antenne de CKAC, le poste de "La Presse" propose à son auditoire un nouveau jeu radiophonique intitulé "Radio-Téléphone" qui a débuté aujourd'hui même et qui sera diffusé quelques minutes avant le coup de timbre de chaque heure, entre 9 h. a.m. et 5 h. p.m. sauf le dimanche, jusqu'au 14 octobre prochain. C'est à **Réal Giguère** qu'on a confié l'agréable tâche de revenir à toutes les heures au micro de CKAC pour la diffusion de la nouvelle émission "Radio-Téléphone". On pourra se familiariser avec les règlements de ce nouveau jeu en écoutant les explications de Réal Giguère, à l'antenne de CKAC.

Nouvelle énigme posée aux auditeurs du "Grand argentier"

Yvon Blais et Marion Verdon, les animateurs de la populaire émission concours "Le Grand argentier" entendue à 11h.30 a.m. trois fois la semaine à l'antenne de CKAC, proposent à l'auditoire la recherche de la solution d'un nouveau problème. Dans le cadre du concours du personnage historique présentement en vigueur, les animateurs ont révélé aux auditeurs les indices suivants : le nom du personnage que l'on recherche est illustre et apparait dans les pages de notre histoire, cet homme est né en

Voir ENIGME en page 13

LES MOTS CROISÉS



Horizontalement

A—Phtisiques.
B—Substance organique du groupe des scléroprotéines, constituant le tiers en poids des os frais — Sans ornement.
C—Marque l'égalité — Consonne doublée — Dénuée de jugement.
D—Nervure supplémentaire dans une voûte en ogive — Symbole chimique.
E—Noir, il a envahi l'Europe au XIIIe siècle puis a été supplanté par le surmulot au XVIIe — Espèce cultivée de chicorée.
F—Manque d'activité — Epoque.
G—Négation — Déployer ostensiblement — Double consonne.
H—Seul — Parcouru des yeux — Fille d'Harmonie.
I—Dont les couleurs sont ternes — Egare — Personnel.
J—Nouvelle pousse d'un arbre — Unie étroitement.
K—Indique le lieu — Sentiments d'inquiétude.
L—Surprise — Démonstratif.

Verticalement

1—Morceau de liège que le paumier attache sur sa poitrine.
2—Imitation des poésies attribuées à un barde écossais légendaire du IIIe siècle.
3—Genre de cryptogames vasculaires vivant dans les lacs et les étangs — Tout ce qui s'offre à la vue, affecte les sens.
4—Règle — Lue de nouveau.
5—Petite quantité d'eau-de-vie — Degré d'éclat des teintes.
6—Apporté en naissant — Affirmation allemande — Premier.
7—Eclos — Qui existent effectivement.
8—Fait tache sur la peau — La plus petite mais la plus peuplée des cinq parties du Monde.
9—Submerger — De devoir.
10—Etat physiologique des animaux qui les pousse à rechercher l'accouplement — Fin de mode infinitif — Nom de trois espèces de hiboux : grand, moyen et petit.
11—Personne qui tient un café-restaurant plus ou moins luxueux.
12—Monument monolithe, chez les Egyptiens et les Grecs — Listes, catalogues.

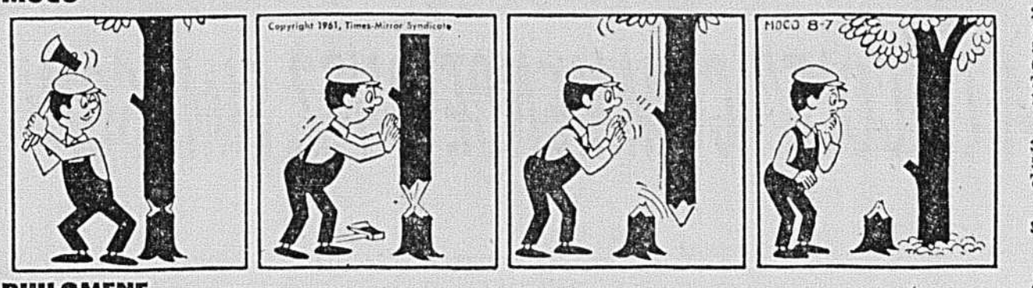
Solution demain

Solution du dernier problème

Vous n'avez qu'à noter l'heure exacte d'une parution sur trois de ce signe et envoyer vos réponses à : PARI 10, casier postal 10, Station C, Montréal. Les prix à gagner sont magnifiques et les chances sont grandes.

TARZAN

MOCO



PHILOMENE

PILOTE TEMPETE

LE SURHOMME

LE FANTOME

JEFF BUCHANON

LE PAPA DE LILI

LARRY BRANNON

MON ONCLE

À LA TV

2—CBFT : Montréal 5—WPTZ : Plattsburg 8—CJSS : Cornwall
3—WCAX : Burlington 6—CBMT : Montréal 10—CFTM : Montréal
4—CFCM : Québec 7—CHLT : Sherbrooke 12—CFCF : Montréal

LUNDI

4:00 P.M.
3: Brighter Day
5: Make Room for Daddy
6: Rosemary Clooney Show
7: Théâtre des Petits
10: En matinée
12: Jeff's Collie

4:15 P.M.
3: Secret Storm
7: Be My Guest

4:30 P.M.
2: "C'était des hommes"
3: The Edge of Night
5: Here's Hollywood
6,8: Junior Roundup
7: L'Heure du Far West
12: Surprise Party

5:00 P.M.
3: Popeye
5: Rin Tin Tin
7: A communiquer

5:15 P.M.
3: Tales of Vikings

5:30 P.M.
4: La jardinière
5: Cartoon Carnival
6, 8: Long John Silver
7: Man Without a Gun
10: Aigle noir
12: The Three Stooges

5:45 P.M.
3: Music Country Style
12: Carte Blanche

6:00 P.M.
2: Edition métropolitaine
3: Headlines
4: Nouv., metéo
5,8: News, Sports
6: I Love Lucy
7: Melody Ranch
10: Télé-Métro
12: Sports

6:10 P.M.
3: World of Sports
12: Carte Blanche

6:15 P.M.
2: Nouvelles sportives
8: Dateline Seaway Valley

6:20 P.M.
4: Nouvelles sportives

6:30 P.M.
2: Téléjournal
3: News
4: Cinéfeuilleton
5: Cartoon Carnival
6: Metro
7: Télé-Bulletin
8: 'Very Honorable Guy'
12: News

6:45 P.M.
2,4: Pépé le cowboy
3: Doug Edwards
5: Huntley, Brinkley
6: News, Sports
7: Météo et Sports
10: Sport-images
12: Carte Blanche

7:00 P.M.
3: Rescue 8
5: Lawman
6: Seven-O-One
7: Artistes en vacances
10: Nouvelles
12: Donna Reed

7:15 P.M.
2: Cinéfeuilleton
4: Panorama
10: "Vicomte de Bragelonne"

7:30 P.M.
2: Carrefour
3: To Tell The Truth
4: Musique
5: The Americans
6: Singalong Jubilee
7: Télé-Supplément
8: Singalong Jubilee
12: "Hostages"

7:45 P.M.
4: Sport revue
7: Le comptoir du Touriste

8:00 P.M.
2,4,7: Dans tous les Cantons
3: Pete and Gladys
5: Wells Fargo
6: Spike Jones
8: Danny Thomas Show

8:30 P.M.
2,4,7: La Poule aux oeufs d'or
3: Bringing Up Buddy
6,8: While we're young

9:00 P.M.
2,4,7: Théâtre des vedettes
3: Spike Jones Show
5: Whispering Smith
6,8: The Flintstones
10: Alors... raconte
12: Sportsman's Club

9:30 P.M.
2,4,7: Isma Visco
3: Ann Sothern
5: Adventures in Paradise
8: A case for the court
10: Télé-policier
12: 77 Sunset Strip

10:00 P.M.
2,4,7: Histoire d'amour
3: Glenn Miller Time
6: Camera Canada
8: Comparisons
10: Ecran d'étoiles

10:30 P.M.
2,4,7: L'Afrique en marche
3: Brenner
5: The Deputy
10: Qui sont-ils donc ?
12: Pulse

10:45 P.M.
10: Nouvelles

11:00 P.M.
2,4,7: Téléjournal
3,5,6,8: News
10: Sports, météo
12: "The Perfect Woman"

11:15 P.M.
2,4: Nouvelles sportives
3: "I Killed Wild Bill Hickok"
5: Jack Paar Show
6: Viewpoint
8: Hour Final
10: "La revanche des Sioux"

11:22 P.M.
2,4: Commentaire
6: Final Edition
7: News

11:30 P.M.
2,4: L'Art et les hommes
6: "Gold Diggers of 1933"
7: Lutte
8: "Within These Walls"

12:30 A.M.
12: News, Sports, Meditation

MARDI

CBFT — Canal 2
P.M.
3:30—Musique
4:30—"La reine des cartes"
6.00—Edition métropolitaine
6:15—Nouvelles sportives
6:30—Téléjournal
6:45—Le Roi de la jungle
7:15—Cinéfeuilleton

CFCM — Canal 4
P.M.
4:30—Musique
5.30—La jardinière
6:00—Nouv., météo
6:20—Nouvelles sportives
6:30—Cinéfeuilleton
6:45—Roi de la jungle
7:15—Panorama

CHLT — Canal 7
P.M.
12:30—CBC News
12:45—Première édition
1:00—Pot-pourri d'été
2:00—"C'est arrivé sur la 5e rue"
3:30—Choses et autres
4:00—Théâtre des Petits
4:15—Actualité féminine
4:30—L'Heure du Far West
5:30—Whirlybirds
6:00—Ti-Blanc Richard
6:30—Nouvelles
6:50—Sports
7:00—Tout le monde chante
7:15—Parlons Golf

CFTM — Canal 10
P.M.
3:30—Nouvelles En matinée
5:30—Les trois mousquetaires
6:00—Télé-métro
6:55—Sport-images
7:00—Nouvelles
7:15—"Rozina"

RADIO

AU CADRAN FM : CKVL-FM 96.9 mc. — CBF-FM 95.1 mc. CBM-FM 100.7 mc. — CFCF-FM 106.2 mc.
AU CADRAN AM : CKAC 730 — CBF 690 — CBM 940 — CFCF 600 CJAD 800 — CKVL 850 — CKGM 980 — CJMS 1280

LUNDI

5:00 P.M.
CKAC—Nouv. — Fin d'après-midi
CBF—Métro-magazine
CKVL—Hit Parade
CKVL-FM—Arthur Fiedler
CJMS—Nouv. — Léo Lebel
CFCF—Rush Hour
CKGM—News
CBM—News—Tempo
CJAD—News, M. Stephens

5:30 P.M.
CKAC—Comédie-éclair, fin d'après-midi .. ..
CKVL-FM—Musique d'Espagne
CKGM—Pops
CBM—Tempo
CJAD—News, M. Stephens
CFCF—Pulse of Business

5:45 P.M.
CKAC—Sports, Fin d'après-midi
CBF—Sur nos ondes
CJMS—Serge Bélair
CKGM—News
CBM—World of Pets
CFCF—Ottawa Commentary

6:00 P.M.
CKAC—Nouv. — Musique
CBF—Radio-Journal
CKVL-FM—Opéra
CJMS—Angelus — Nouv. Serge Bélair
CJAD—News, Leslie Roberts
CFCF—Dean Kaye News
CBM—News

6:10 P.M.
CKAC—Les courses
CBM—Byline, Sports

6:15 P.M.
CKAC—Intermède
CJMS—Editorial
CJAD—Danny Gallivan
CKGM—Feature
CFCF—Entertainment Guide

6:20 P.M.
CKAC—Forum des sports

6:30 P.M.
CKAC—Le monde ce soir
CBF—Musique en dinant
CKVL-FM—Concert Tzigane
CJMS—Nouv. — S. Bélair
CFCF—Sportsreel
CBM—Musical Program
CJAD—Mike Stephens
CKGM—News

6:40 P.M.
CKAC—Commentaires

6:45 P.M.
CKAC—On veut savoir
CKGM—Feature
CBM—Camera Corner
CJMS—S. Bélair — Gagnante Club-Ménagères

7:00 P.M.
CKAC—Le rosaire
CBF—J'aurais voulu danser
CKVL-FM—Concert
CBM-FM—Résumé — News
CJMS—Nouv. — Club Hi-fi
CBM—Now I Ask You
CJAD—News, Golf
CKGM—News
CFCF—Bob Dell

7:15 P.M.
CKAC—Variétés
CBM-FM—Divertimento
CKGM—Pops
CJAD—Mike Stephens

7:30 P.M.
CKAC—Bella Musica
CKVL-FM—Compositeurs célèbres
CJMS—Nouvelles — C. Dumont
CJAD—Hi-Fi Club
CBM—R.P.M.
CKGM—News
CFCF—Small Car Talk

7:45 P.M.
CJMS—Nouvelles sportives
CJAD—News — Sports
CKGM—Feature News and Analysis

8:00 P.M.
CKAC—Nouv. - Evénements
CBF—Présence de l'autre
CKVL-FM—Musique de ballet
CKVL—Hit Parade Canadien
CBM—Couchiching Conference
CKGM—News
CFCF—Assignment
CJMS—Nouv. — Montréal ce soir
CJAD—Italian Festival
CBM-FM—Concert

8:10 P.M.
CKAC—Galetés musicales

8:15 P.M.
CKGM—Feature

8:30 P.M.
CKAC—L'athlète de la semaine
CBF—Oeuvre d'orgue de Bach
CKVL-FM—Voix connues
CFCF—Court of Opinion
CJAD—Adventure in Music
CKGM—News

8:45 P.M.
CJMS—C. Dumont
CKVL—Ce soir à Ottawa
CKGM—GM — PM

9:00 P.M.
CKAC—Nouv. LeBel de nuit
CBF—Concert
CKVL—Piano Quiz
CKVL-FM—Operettes
CJMS—Nouv. — Les échos de ma ville
CBM—Summer Festival
CFCF—Late Show
CJAD—News, Adventure in Music
CKGM—News

9:15 P.M.
CKGM—Editorial

9:30 P.M.
CKVL-FM—Ouvertures
CJMS—Nouv. — Y. Leclerc
CKVL—Bonsoir mes amis
CKGM—News
CFCF—Late Show

9:45 P.M.
CKVL—Nouvelles
CKGM—Feature

10:00 P.M.
CBF—Radio-Journal
CKAC—Nouv., LeBel de nuit
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Nouv. — Les échos de ma ville
CKVL-FM—Musique de France
CBM-FM—Clavier
CFCF—Late Show
CJAD—News, Concert
CKGM—Dave Boxer
CBM—News, Talk

10:15 P.M.
CBF—Commentaires
CKGM—Golden Music

10:30 P.M.
CBF—Rythmes de Paris
CKVL—Prière du soir
CJMS—Echo de ma ville — Opinion des auditeurs
CKGM—Open Mind
CBM—Points East
CBM-FM—Jazz européen

10:45 P.M.
CKAC—Nouv. Sports
CKVL—Bonsoir mes amis, Sports en revue
CJMS—Sportorama — Echo de ma ville

11:00 P.M.
CKAC—Bonsoir les sportifs
CBF—Nouv., le monde, ce soir
CKVL-FM—Musique de Mozart
CKGM—News, Music
CJMS—Nouv. — Dame de Coeur
CFCF—News, Sports
CBM-FM—Gilmour's Albums
CJAD—The world tonight
CBM—Around the World

11:10 P.M.
CKAC—LeBel de Nuit
CBF—Adagio
CFCF—Bridge To Dreamland

11:15 P.M.
CKVL—Sur la scène de l'actualité

11:30 P.M.
CBF—Aux portes de la nuit
CJAD—Ralph Kirchen
CKVL—Bonsoir mes amis
CKVL-FM—Musique de chambre
CKGM—News
CBM—Opera Cameos

11:45 P.M.
CKGM—Golden Music
CFCF—Late Show

12:00—Minuit
CKAC—Nouv. - LeBel de nuit
CBF—Nouv. — Aux portes de la nuit
CKVL—All Night Boys
CKVL-FM—Symphonie de minuit
CJMS—Nouv.— Sportorama — Jusqu'à l'Aube
CJAD—Ralph Kirchen
CBM-FM—Fermeture
CFCF—Bridge To Dreamland
CBM—News, Opera Cameos

1:00 A.M.
CKAC—Nouv. - La pensée du soir, Fermeture
CBF—Radio-Journal
CKVL-FM—Melachrino et son orchestre

MARDI — CKAC

A.M.
5:55—Nouvelles
6:00—La messe du jour
6:30—Nouvelles
6:33—Bon matin
7:00—Nouvelles
7:05—Bon matin
7:25—Les sports avec ..
7:30—Manchettes
7:35—Bon matin
7:45—Le quart d'heure de l'Oratoire
8:00—Les nouvelles canadiennes
8:05—Les nouvelles internationales
8:10—Réal Dorval
8:15—Bon matin
8:30—Les manchettes
8:33—Bon matin
8:57—Radio Téléphone
9:00—Nouvelles
9:05—Du "pep" avec Duceppe
10:00—Les manchettes
10:05—Un "peu" de tout
10:57—Radio Téléphone
11:00—Nouvelles
11:05—La revue de Michel Noël
11:57—Radio Téléphone
P.M.
12:00—L'Angélus, Nouvelles
12:05—Ici Pierre Chouinard
12:30—Coeur à coeur
12:45—Ici Pierre Chouinard
12:57—Radio Téléphone
1:00—Les nouvelles canadiennes
1:05—Les nouvelles internationales
1:10—Du "pep" avec Duceppe
1:45—La blague express
1:57—Radio Téléphone
2:00—Nouv., A & P vous appelle
2:30—Chansons d'amour
2:57—Radio Téléphone
3:00—Nouvelles, R.S.V.P.
3:57—Radio Téléphone
4:00—Nouvelles
4:05—Les événements sociaux
4:30—Radio Sacré-Coeur
4:45—Une vedette chante

VOTRE HOROSCOPE

à partir de minuit ce soir

LES PERSONNES NEES LE 8 AOUT : Les enfants nés en ce jour peuvent s'attendre que les événements les mettent en vedette dans leur milieu professionnel et social. Il conviendra, toutefois, de ne pas se griser, de surveiller leurs paroles et leurs attitudes afin de ne pas s'aliéner la sympathie de ceux qui dépendent d'eux, ou qui, à quelque titre que ce soit, ont mis leur confiance en eux.

Le Bélier (du 21 mars au 19 avril) — Votre situation matérielle confortable se maintiendra, sans toutefois exclure quelques soucis, mais quand même tout ira bien vous ne serez pas satisfait de votre sort. Humeur sujette à trop de réserve. L'atmosphère, un peu lourde, ne sera pas très favorable sur le plan sentimental.

Le Taureau (du 20 avril au 20 mai) — Les intrigues dont vous serez témoin vous mettront dans de mauvaises dispositions d'humeur. Observez la prudence dans les déplacements du jour. Nervosité à discipliner. Dans les relations sociales : votre distinction sera remarquée, vous serez bien placé pour réussir une conquête sentimentale.

Les Gémeaux (du 21 mai au 21 juin) — Votre bienveillance et votre confiance vous empêchent de soupçonner qu'il puisse en être différemment chez les autres. Malheureusement la réalité est souvent tout autre et vous pourrez aisément être victime de la méchanceté et de la perfidie. La vie affective est favorisée.

Le Cancer (du 22 juin au 21 juillet) — Ne vous confiez pas à la première personne qui se dit votre amie avant d'être bien sûr qu'elle n'abusera pas de vos confidences. Petite réussite matérielle qui vous mettra de bonne humeur. Vous avez besoin de changement, de renouveau, arrangez-vous de manière à rendre vos occupations plus intéressantes.

Le Lion (du 22 juillet au 21 août) — Ne vous laissez pas aller à des solutions de facilité; sachez qu'une réussite durable demande de la difficulté. Vous aurez affaire à une personne plus méticuleuse et plus renseignée que vous sur des sujets qui vous captivent; vous serez curieux de mieux la connaitre.

La Vierge (du 22 août au 22 sept.) — Journée heureuse durant laquelle de bonnes inspirations vous permettront de réparer les impairs de la veille. Petits ennuis causés par des lettres ou des documents égarés. Prenez le repos nécessaire à votre équilibre nerveux. Rencontre sentimentale ou flirt romantique.

La Balance (du 23 sept. au 22 oct.) — Sur le plan sentimental, vous vous alarmerez inutilement d'une attitude qui compromettrait la stabilité. Votre façon audacieuse de résoudre les problèmes ennuyeux plaira à vos supérieurs qui vous laisseront à l'avenir une plus grande marge d'action et d'initiative.

Le Scorpion (du 23 oct. au 21 nov.) — On recherchera votre compagnie pour votre égalité d'humeur et votre façon distrayante de conduire une discussion. Votre activité sera en baisse sans que vous en compreniez parfaitement la cause. En amour, les mouvements de jalousie de l'être aimé vous réjouiront.

Le Sagittaire (du 22 nov. au 21 déc.) — La diplomatie ne vous réussira pas pour traiter une affaire avec une personne qui aime aller droit au but. Agissez en conséquence. Sur le plan de l'amitié, votre fidélité finira par toucher des amis qui vous délaissaient sans en avoir l'air. Meilleure entente conjugale.

Le Capricorne (du 22 déc. au au 20 janvier) — Profitez de l'estime que l'on vous porte pour créer un cercle d'amis qui discuteront des mêmes préoccupations. On appréciera la qualité de vos efforts dans un domaine où vous vous sentez maitre. Pour le coeur: vous vous détacherez d'un caractère trop soupçonneux.

Le Verseau (du 21 janv. au 19 février) — Vous ferez preuve de bon goût en ne participant pas aux médisances de l'entourage. N'hésitez pas à engager quelques dépenses pour résoudre un problème concernant la vie domestique. Vous saurez entourer votre générosité d'une grande discrétion. Idéal satisfait.

Les Poissons (du 20 fév. au 20 mars) — vous prêterez plus d'attention aux personnes de votre voisinage et la curiosité vous portera à nouer une relation intéressante sur le plan de la camaraderie. Si vous avez un talent d'ordre littéraire, le moment est choisi pour mettre en valeur votre production.

Dans une ambiance qui n'est déjà plus terrestre

Pendant 5 heures, un homme se prépare pour un jour d'orbite

MOSCOU. (AFP) — A Baykonour, le cosmodrome soviétique situé dans les déserts de sable de l'Asie centrale, sillonné à perte de vue par les tracés sinueux des oueds à sec qui vont se perdre au loin dans un décor bleuâtre de collines rocheuses, presque lunaire, la fusée géante à plusieurs étages, qui mettra tout à l'heure en orbite le Vostok II de Guerman Titov, est dressée depuis plusieurs jours sur la plate-forme cimentée de lancement. "Elle ressemble de loin à un phare immense", avait dit en juin dernier Youri Gagarine. Ce dimanche matin 6 août, elle apparaît encore dans le ciel de l'aube — il est 6 h. en Asie centrale — comme une forme distincte dressée à côté de l'immense échafaudage d'acier qui sert à l'alimentation en carburant des segments et faisceaux de fusées.

Il y a deux heures environ, Titov a été réveillé dans les baraquements réservés aux cosmonautes et aux savants chargés de préparer le vol cosmique. Après une collation, on l'a remis aux habilleurs : d'abord au spécialiste chargé de fixer sur son corps les contacts d'électrodes qui renseigneront automatiquement la terre sur les réactions de l'organisme pendant les 17 tours d'orbite prévus, et qui représenteront près de 24 heures d'impondérabilité.

Ensuite, vient le tour des assistants chargés d'aider Titov à revêtir son scaphandre de l'espace : une combinaison bleu pâle d'où partent de nombreuses conduites électriques qui seront branchées sur le laboratoire volant disposé à la partie arrière du Vostok II. On coiffe Titov d'un premier casque souple qui lui enserre la tête, puis d'une sorte de haume sphérique garni à l'avant d'une visière en plexiglass. Le visage romantique de Titov apparaît souriant par l'ouverture du scaphandre, analogue en tous points à celui qu'avait revêtu Gagarine, le 12 avril.

Le cosmonaute prend place, avec son état-major de savants et d'aides à bord d'un autocar spécialement aménagé et franchit en quelques minutes le trajet menant au pied de la fusée. C'est l'instant H moins 1 heure. Le décompte est en cours depuis la veille. Il comprend en effet les opérations complexes d'alimentation de la fusée en carburant et de vérification des quelque 3,000 mécanismes dont dépendra le succès du vol.

On procède alors à une dernière inspection de l'accoutrement du cosmonaute. Titov et ses assistants immédiats qui seront chargés de l'amarrer à son siège en caoutchouc-mousse gravissent un escalier en poutrelles d'acier menant à la plate-forme de l'ascenseur. Le cosmonaute adresse un dernier sourire, un dernier geste de la main à ceux qui sont restés en bas.

Quelques instants plus tard, l'ascenseur monte lentement pour s'arrêter finalement à la plate-forme supérieure, devant l'écoutille du Vostok II.

Celui-ci affecte la forme d'un énorme obus dont la base s'insère exactement, en s'évasant légèrement, dans la section supérieure du dernier étage de la super-fusée. On distingue huit ailettes reliées par un cercle de métal d'où émergent les minuscules tuyères des rétrofusées, c'est-à-dire des fusées miniatures qui freineront le Vostok lors de son retour sur la terre.

On fixe Titov, les jambes repliées en S sur sa banquette rembourrée où il passera plus de vingt-cinq heures, seul dans l'espace. On connecte les tubes et conduits reliant le cosmonaute au laboratoire disposé derrière lui, et dont il est séparé par une paroi métallique étanche.

En face du cosmonaute se trouve l'oeil de la caméra de télévision qui permettra aux savants d'observer du sol les réactions du cosmonaute pendant l'envol et lors de ses passages à proximité du territoire soviétique. A côté de Titov, un instrument inédit, mais que Gagarine avait déjà utilisé : un orientateur spatial affectant la forme d'une mappemonde encastrée dans la paroi et montée gyroscopiquement. Il permettra à Titov de connaître à chaque instant sa position par rapport à la terre.

Au plafond et sur les côtés de l'étroit habitacle, à portée de la main de Titov, sont disposées les diverses manettes de commande que celui-ci actionnera à certaines phases du vol. Elles sont doublées par mesure de précaution.

On distingue également les tubes, ressemblant à des récipients de pâte dentifrice, par lesquels s'alimentera le cosmonaute. Son menu principal sera une pâte gélatineuse à base de glucose et d'extraits d'algues. Entre les jambes du cosmonaute, une ouverture circulaire ou plusieurs centaines de lamelles mobiles d'un verre spécial permettent d'ouvrir et de fermer à volonté le hublot destiné à l'observation du ciel et du sol.

AUREVOIR, CAMARADES — Déplacé de son pinacle par GUERMAN TITOV qui après 17 tours complets de notre planète dans le vaisseau spatial "Vostok II" devait déclencher les retro-fusées pour le retour à la terre, le premier navigateur de l'espace YOURI GAGARINE salue la foule massée à l'aéroport de Halifax pour assister à son départ précipité à destination de Moscou.

Quittant Pugwash en hâte

Gagarine retourne en URSS pour saluer Titov

HALIFAX. — (PC, AFP) — Youri Gagarine, le premier cosmonaute soviétique, qui était l'hôte de l'industriel canado-américain Cyrus Eaton dans sa ferme de Nouvelle-Ecosse, a décidé de couper court à son séjour au Canada pour rentrer saluer à Moscou son collègue Guerman Titov lorsque ce dernier reviendra de son sensationnel vol orbital.

Un millier de personnes — bien plus nombreuses et enthousiastes que lors de son arrivée à Halifax — encombraient l'aéroport au moment où Youri Garagine, souriant et saluant de la main, s'acheminait vers l'Ilyouchine qui allait décoller vers Moscou, hier après-midi à deux heures.

Le cosmonaute n'a pu réprimer son enthousiasme en apprenant l'exploit de "son vieil ami" et a déclaré "se sentir, lui aussi, loin là-haut dans le cosmos". Il a en outre répondu à un journaliste qui lui demandait si une prochaine capsule soviétique pourrait emporter deux hommes : "Et pourquoi pas cinq ou davantage !"

Lors d'une conférence improvisée tenue avant-hier à Pugwash à l'occasion d'un rassemblement annuel de clans, Gagarine avait déclaré devant 2500 personnes que la Russie était au seuil de grandes réalisations spatiales, et que "le monde en entendrait parler très prochainement".

Les entretiens de Pugwash

Youri Gagarine était arrivé samedi matin en provenance du Brésil et devait rester hier encore dans la ferme natale de M. Cyrus Eaton, mais hier matin à 4 heures il fut réveillé par un coup de téléphone lui annonçant le vol orbital de son collègue, et demanda à être ramené immédiatement en URSS en vue de pouvoir accueillir Guerman Titov à son retour.

D'après l'ambassadeur soviétique du Canada, M. A.A. Aroutounian, le thème des entretiens à Pugwash fut la paix, "le programme spatial soviétique n'avait que la paix pour but, toute la politique russe, y compris la signature d'un traité avec l'Allemagne de l'Est, n'aspirait qu'à la paix."

M. Aroutounian a confirmé qu'il était au courant du vol orbital de Guerman Titov depuis deux ou trois jours, et Gagarine lui aussi, qui avait eu l'occasion de contrôler la capsule utilisée par Herman Titov, en était informé.

BILAN RUSSE

12 satellites, 3 fusées lunaires

PARIS. (AFP) — Depuis la date historique du lancement du premier satellite artificiel de la terre, le 4 octobre 1957, les Soviétiques ont mis sur orbite, au total, 12 satellites, dont 7 vaisseaux cosmiques, avec ou sans animaux ou équipages humains, ainsi que deux spoutniks très lourds, dont l'un a servi au lancement de "Venusik" vers la planète Vénus.

4 octobre 1957 : Spoutnik 1 : 184 livres.

2-3 novembre 1957 : Spoutnik 2 : 1,118 livres, avec à bord la chienne Laïka, qui se consumera dans l'atmosphère.

15 mai 1958 : Spoutnik 3 : 2,919 livres.

15 mai 1960 : premier vaisseau cosmique de 9,980 livres. La cabine de 2.5 tonnes n'a pu être récupérée. Elle est partie dans une direction opposée à celle de la terre. Elle était vide.

19 août 1960 : second vaisseau cosmique de 10,120 livres. Les chiennes Fléchette et Ecureuil sont récupérées vivantes. Un homme qui aura pris place à bord serait revenu vivant, déclarent les savants soviétiques.

2 décembre 1960 : troisième vaisseau cosmique de 10,038 livres, avec des animaux à bord. La récupération échoue.

4 février 1961 : lancement du premier Spoutnik très lourd de 14,262 livres. Expérience préliminaire au lancement du "Vénusik".

12 février 1961 : lancement du second Spoutnik très lourd semblable au précédent, à partir duquel une station automatique interplanétaire est lancée dans la direction de Vénus.

9 mars 1961 : lancement du vaisseau cosmique 4 de 10,340 livres, récupéré le même jour avec la chienne Noirette à bord.

25 mars 1961 : lancement du vaisseau cosmique 5 de 10,329 livres, récupéré le même jour avec la chienne "Petite Etoile".

12 avril 1961 : lancement du "Vostok 1" avec Youri Gagarine à bord. La récupération automatqiue se fait sur ordre lancé de la terre.

6 août 1961 : lancement du "Vostok 2" avec à bord Herman Titov. Le vaisseau est piloté par Titov lui-même qui, si tout va bien, commandera personnellement la descente et l'atterrissage.

En plus de 12 satellites, les Soviétiques ont lancé 3 fusées en direction de la lune. Les trois tirs ont été effectués en 1959 :

2 janvier 1959 : lancement de Lunik 1, appelé "Mechta", d'un poids de 3,238 livres, passé à 350-375 milles de la surface de la lune, est devenu planète artificielle du soleil.

12 septembre : lancement de Lunik 2 qui atteint la surface de la lune deux jours plus tard. D'un poids de 3,324 livres, s'écrase sur la lune.

4 octobre 1959 : lancement de Lunik 3 qui photographie la face cachée de la lune et en transmit les photos à la terre.

Fatigué ?

Un tour en orbite, dira le médecin !

LONDRES (Reuters) — Un savant soviétique a déclaré, hier, que les vols spatiaux pourraient être utilisés pour prolonger la vie.

Boris Klosovsky, de l'Académie soviétique des sciences médicales, a affirmé, selon l'agence Tass, qu'à l'avenir les médecins pourraient envoyer les gens dans l'espace pour traiter de nombreuses maladies et revitaliser les cellules du corps.

Vostok 2 passait au-dessus de la Grande-Bretagne

LONDRES (AFP) — Les Londoniens, qui avaient envahi de bonne heure hier matin les plages de la côte méridionale de l'Angleterre, ont appris vers 11 h. 30, grâce à leurs postes à transistors, que le deuxième astronaute russe se trouvait quelque part au dessus d'eux. Ils ont alors levé la tête comme un seul homme dans l'espoir insensé mais bien naturel de voir passer Vostok 2. Mais rien, bien sûr, n'est venu altérer un ciel qui, pour une fois et pas pour longtemps d'ailleurs, était dégagé.

Dans tout le pays, les Anglais ont écouté la B.B.C. leur offrir une retransmission de fragments de dialogue entre le cosmonaute et la station de repérage spatial soviétique ainsi que l'annonce initiale faite par les services de langue anglaise de Radio-Moscou.

Avec la pluie qui est venue assombrir l'après-midi et l'ennui qu'elle amène, l'exploit du commandant Titov est assuré d'être l'objet de toutes les conversations et les postes de radio d'avoir beaucoup d'auditeurs à l'heure du bulletin d'informations.

ENIGME

SUITE DE LA PAGE 12

France, il a vécu au 17e siècle et il est mort à La Martinique. A 3 reprises il est venu habiter le Canada, c'est en compagnie d'un autre personnage illustre qu'il y vint. Ce personnage est devenu par la suite son oncle par alliance. Durant le séjour qu'il fit au Canada, le personnage que l'on recherche a été emprisonné.

A partir d'aujourd'hui on a commencé à ouvrir des lettres dans le volumineux courrier reçu en vue de trouver la bonne réponse à cette énigme. Le gros lot à l'enjeu est maintenant porté à $650 et sera augmenté de $25 à chaque émission jusqu'à ce qu'on trouve la bonne réponse au concours

GUERMAN TITOV BAT DEUX RECORDS DE Y. GAGARINE

PARIS. (AFP) — Le commandant Guerman Titov est le 4ème homme au monde à effectuer un vol dans le cosmos, le second après Youri Gagarine à faire un vol orbital autour de la terre. Les deux cosmonautes américains Alan Sheppard et Virgil Grissom n'ont effectué que des vols balistiques.

— 12 avril 1961 : vol orbital de Youri Gagarine ; un tour, durée totale du vol : 108 minutes, en état de non pesanteur : 95 minutes. Altitude maximale atteinte : 205 milles, vitesse sur orbite : 17,500 milles/heure ; poids de "Vostok I" : 10,935 lb.

— 5 mai 1961 : vol balistique d'Alan Sheppard, à bord de la capsule "Liberté 7", de 1.3 tonne ; 15 minutes de vol dont 5 en état de non pesanteur. Altitude atteinte : 115 milles ; distance franchie : 290 milles. Vitesse maximale atteinte : 4,687 milles/heure.

— 21 juillet 1961 : vol balistique de Virgil Grissom, à bord d'une capsule semblable à celle de Sheppard avec cependant quelques améliorations. Altitude maximale atteinte : 117.5 milles. Distance parcourue : 305 milles. Vitesse maximale : 5,310 milles/heure.

Youri Gagarine avait apporté à l'URSS trois records internationaux : record de durée en vol orbital (déjà battu par Titov), record de la plus grande masse élevée en altitude : 10,395 lb (record battu avec Vostok II qui pèse 10,408 lbs), altitude maximale : 205 milles, qui restera de 48 milles plus élevée que celle de Titov.

Les Américains quant à eux sont détenteurs de deux autres records du monde : record d'altitude sans vol orbital, record de la plus grande masse élevée en altitude sans vol orbital.

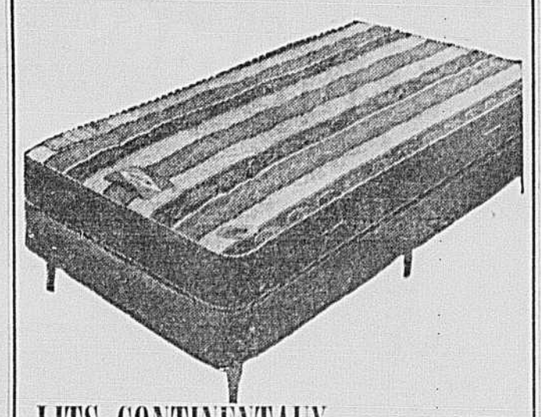
FESTIVAL D'ETE PLAN FAMILIAL
15 JUIN — 15 SEPT.
UN DES PLUS BEAUX HOTELS DE NEW-YORK
$5.50 PAR JOUR PAR PERSONNE
Chambre triple, comprenant bain privé
déjeuner complet, toutes taxes!
$6.75 à $7.25
Chambre double — Chambre avec lits jumeaux
PAR JOUR PAR PERSONNE
*50¢ par enfant pour le déjeuner
Rien à payer pour les enfants de moins de 14 ans dans la chambre des parents. Bureau d'inscription à côté de l'auto. Garage commodément situé près du Grand Central.
THE HOTEL Commodore
42e rue et avenue Lexington, N.-Y.
A Montréal, signaler UNiversity 1-3308

CETTE SEMAINE !
•AU CABARET DES VEDETTES CANADIENNES•
CHANTEURS INSTRUMENTISTES LES
Clover Boys
MARGOT LEFEBVRE CHANTEUSE
CLAUDE GIRARDIN M.C.
LITA & CORTES DANSEURS
Casa Loma
MARCEL DORÉ ORCH. MIKE MONTI TRIO
SALLE CLIMATISÉE • SERVICE DE STATIONNEMENT
94 STE. CATHERINE E. UN. 1-6105

QUELLE DOUCEUR!

Ogilvy's
POUR LE CONFORT DE BEBE
A) Couches "Chix" de Johnson & Johnson. Légères imperfections n'affectant ni la durée ni l'apparence. Dimension 20" x 40". Rég. 4.98 3.69
B) Piqués. Coton blanc, bords lisérés, épais capitonnage. Dim. 18" x 27" Rég. .98 .79. Dim. 17" x 18" Rég. .79 .59
C) Robes de nuit flanellette. — Première qualité, empiècement orné de nid d'abeille fait à la main. Blanc, bleu, rose. Rég. .98 2 pour 1.50
D) Petites vestes. Tout laine; motifs et bords en points de soie. Teintes unies rose, bleu. Rég. 1.98 .99
E) Couvertures légères. De King Cot. Couleur crème, bordures de teinte contrastante. Finement ourlées. Dimension 30" x 45". Rég. 1.79 pai. 1.29
F) Couvertures Esmond. Dans boîte. Première qualité. Bordure de satin de 5". Blanc, rose, bleu. Dim. 36" x 50". Rég. 3.98 2.98
Ecrivez ou composez Ogilvy's — VI. 2-7711
OGILVY'S — Coin du bébé, au troisième
JAS. A. OGILVY'S LIMITED

Ogilvy's
GAGNEZ
UN WEEK-END POUR 2
au Waldorf de New York via Air Canada
Chaque semaine apporte une nouvelle chance pour 2 personnes.
Chaque achat vous donne une chance de plus.
Renseignez-vous auprès de nos vendeurs
JAS. A. OGILVY'S LIMITED


LITS CONTINENTAUX "POSTURE-QUILT" de "GILDINGS"
A rabais de 28.50
Fabricant du fameux matelas "Ther-a-pedic". Garantie de 10 ans par écrit.
Notez les merveilleuses qualités de ces lits :
Solide coutil imprimé très décoratif — capitonnage d'un travers à l'autre pour un soutien équilibré — épais rembourrage de feutre blanc — 2 couches sisal pleine longueur — construction de 253 ressorts en spirale — bords préfabriqués anti-affaissement — sommier-caisse assorti monté sur 6 pieds bois dur. Toutes les dimensions régulières disponibles.
Prix régulier $105 Prix de vente 76.50
Termes budgétaires, si désiré
Ecrivez ou composez Ogilvy's — VI. 2-7711
OGILVY'S — Literie, au quatrième
JAS. A. OGILVY'S LIMITED

Economisez en achetant dès maintenant ce
SUPERBE POELE ELECTRO-AUTOMATIQUE 30" MOFFAT
Prix de liste $249
Prix spécial Ogilvy's $165
Notez les qualités remarquables de ce poêle ainsi que son bas prix : 7 clés d'intensité; prise de courant pour petits appareils, chronomètre et compte-minutes automatiques; lumière de four; spacieux tiroir à la base et four géant.
AUCUN VERSEMENT COMPTANT. Taxe payable à l'achat.
Ecrivez ou composez Ogilvy's — VI. 2-7711
OGILVY'S — Appareils ménagers, au sous-sol
JAS. A. OGILVY'S LIMITED

OGILVY'S EST OUVERT LES JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

Guide de Fourrure
Sous les auspices de la Fair Trade Furriers Association
Faits exacts et prix réels sur le VISON "La fourrure la plus recherchée !"
VENTE D'AOÛT
Le vison se présente en une gamme de riches nuances et une gradation de qualités, de classements et de prix que seul un spécialiste en vison peut reconnaître et différencier.
Les spécialistes en vison REID possèdent la compétence qui est l'apanage des experts en vison seulement. Soyez assurée, madame, d'obtenir un manteau de vison de belle qualité, la meilleure valeur qui soit pour votre argent.
REID FOURRURES offre à l'élégante un des plus beaux choix de manteaux de vison prêts à porter, réalisés dans leurs propres ateliers par des artisans d'expérience. Si vous préférez choisir vous-même vos peaux parmi des ballots de peaux soigneusement assemblées, vous en trouverez en abondance dans les salles de montre REID. Rendez-vous aujourd'hui chez REID FOURRURES et bénéficiez de ces épargnes saison d'été en plus de l'attention exclusive du personnel de REID.
En coopération avec les spécialistes-manufacturiers REID et la Fair Trade Furriers Association nous vous donnons un exposé des prix en vigueur présentement pour les manteaux de vison pastel, peaux allongées.
PRIX BUDGET $1450 — PRIX POPULAIRE $1650 — QUALITE INTERMEDIAIRE $1950 — QUALITE DE CHOIX $2250 — QUALITE SURCHOIX $2450 — QUALITE DE LUXE $2850
ET LE NOUVEAU MANTEAU EN VISON PLEINES PEAUX, A DESSIN SPIRAL $950
Comme dans les bijoux, il y a aussi des joyaux en fourrure. Pour le summum en vison, le prix peut être plus élevé. Les plus riches et les plus rares qualités de vison, vous les trouverez chez REID.
Les marchands et les manufacturiers de fourrure peuvent également bénéficier avec grand avantage de cet assortiment formidable de vison.
Chez Reid : Modèles originaux de Paris
• MAGGY ROUFF • BOULLANGER
• MOCQUOT • JACQUES HEIM
Reid FOURRURES INC.
1473, RUE AMHERST LA. 2-3181
"Au carrefour de la fourrure"
Succursale, GAGNON FRERES, rue Racine, Chicoutimi

LA VENTE QUE VOUS ATTENDEZ UNE FOIS L'AN!

SAUVÉ Frères LA VENTE

RABAIS EXTRAORDINAIRES au SOUS-SOL

PANTALONS POUR HOMMES — 5.98
Pouvant se porter avec un veston sport ou pour tenue de bureau. Tailles : 28 à 46 et fortes tailles. REG. JUSQU'A 9.95

PANTALONS POUR HOMMES — 7.98
Tailles : 28 à 42. REG. JUSQU'A 10.95

PANTALONS de QUALITE — 14.98
en worsted et gabardine de laine
Tailles : 28 à 42. Pantalons remarquables pour la qualité du tissu. REG. 19.50

SHORTS POUR LE SPORT — 2.98
Pratiques pour l'été et confortables durant les chaleurs. Tailles : 30 à 36. REG. JUSQU'A 5.95

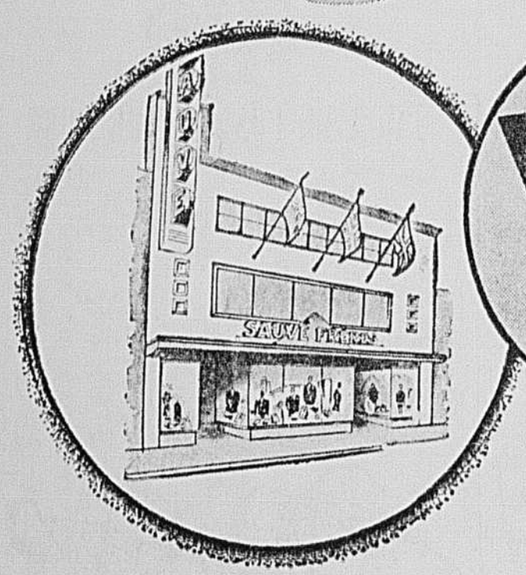
POUR HOMMES

100 COMPLETS — 29.98
en worsted tout laine à prix ultra-avantageux !
Voici des complets à un prix dérisoire pour la qualité du tissu et de la ligne impeccable. Choix de patrons et de teintes sobres. Tailles : 37 à 42. REG. 59.50

200 COMPLETS — 39.98
en tissus de qualité
La qualité des tissus vous permettra de conserver ces complets longtemps. Choix de worsted tout laine, terylène et de tissu tout laine. Tailles : 35 à 54. Tons variés. REG. JUSQU'A 69.50

500 COMPLETS — 49.98
d'une valeur remarquable !
En worsted importé tout laine et tweed de qualité. Coupe dernier style. Tons sobres : gris, bleu, vert, brun et beige. Tailles : 35 à 54 et grandeurs adaptées à toutes les corpulences. REG. JUSQU'A 79.50

450 COMPLETS 2 PANTALONS — 54.98
Ces complets sont d'un vrai chic ! Choix merveilleux de nouveaux modèles et de tissus de qualité. Grandeurs : 35 à 44, toutes les tailles. REG. JUSQU'A 79.50



LA VENTE

★ SERVEZ-VOUS DE VOTRE COMPTE COURANT OU MISE DE COTE.

★ CENTAINES D'AUTRES SPECIAUX "SURPRISES".

★ STATIONNEMENT GRATUIT D'UNE HEURE A L'ARRIERE DE NOTRE MAGASIN RUE CHATEAUBRIAND.

★ *PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES NI POSTALES.*

GRAND SPECIAL — MARDI MATIN

Complets pour Hommes

Incroyable! mais vrai!

125 COMPLETS $15

EN VENTE DEMAIN MATIN A UN BAS PRIX DERISOIRE.
— GRANDEURS : 35 à 42.
REG. JUSQU'A $69.50

Vente finale

Aucune altération!

250 COMPLETS de coupe impeccable ! — 59.98
Choix de tissus de haute qualité tels que : worsted vénitien, kid mohair, terylène et laine. Grande variété de patrons : quadrillé miniature, prononcé ou ombragé, dans les teintes les plus nouvelles. REG. JUSQU'A 95.00

CHEMISES EN BROADCLOTH BLANC — 2.98
Avec poignets simples ou doubles. Encolures : 14 à 17½. Rég. 4.95
3 pour 8.50

CHEMISES SPORT — 1.98
Modèles à manches longues. Choix de motifs attrayants. Grandeurs : petit, medium, grand et extra-grand. REG. 3.95
3 pour 5.50

PYJAMAS EN BROADCLOTH — 3.28
Motifs attrayants et teintes variées. Grandeurs : A à E. REG. 4.95
2 pour 6.00

PYJAMAS LEGERS en broadcloth — 3.88
Avec ou sans collet, manches courtes et jambes courtes pour plus de confort durant l'été. REG. JUSQU'A 6.00

LES PLUS EXTRAORDINAIRES AUBAINES EN VETEMENTS ET ARTICLES POUR HOMMES ET GARÇONS...
PRIX REDUITS AUSSI BAS QUE LE COUTANT ET MOINS...
TOUTE VENTE FINALE

150 VESTONS SPORT — 32.98
Vestons vraiment pratiques pour porter tous les jours. En tweed léger tout laine. Choix attrayant de modèles quadrillés. REG. JUSQU'A 59.50

CHEMISES BLANCHES DE QUALITE — 3.88
Chemises de toilette. Confection parfaite. Encolures : 14 à 17½. REG. 6.00
2 pour 7.50

VASTE ASSORTIMENT DE CRAVATES
Cravates de soie, soie et coton, terylène lavable ou dacron; à prix très avantageux, dans les qualités suivantes :

REG. 1.00	REG. 2.00	REG. 3.50
.68	1.18	2.78
2 pour 1.25	2 pour 2.25	2 pour 5.25

ENSEMBLES DE PLAGE — 11.98
Chemise et maillot doublé en ratine pour plus de confort. REG. JUSQU'A 19.95

CHEMISES DE TOILETTE en broadcloth — 3.88
Chemises en broadcloth à fils très serrés... ce qui fait leur haute qualité. Poignets simples ou doubles. Teintes unies, rayées ou de fantaisie. Encolures : 13½ à 17½. REG. 7.95
2 pour 7.50

CHEMISES "T" EN BAN-LON — 4.98
Léon de Paris
Modèles à manches courtes. Teintes variées. REG. 9.95

LE PLUS GRAND MAGASIN DE VÊTEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONS

COMMENCE MARDI MATIN DÈS 9 H.

POUR GARÇONS

100 HABITS 16.98
Modèles junior et pour garçons; tailles : 24 à 34.
Rég. jusqu'à 27.50

200 HABITS 26.98
pour collégiens
Tailles : 34 à 38.
REG. JUSQU'A 45.00

100 GILETS sport 6.98
Choix de grandeurs pour juniors, garçons et collégiens.
REG. JUSQU'A 16.95

100 COUPE-VENT 3.98
Modèle court. Très pratique pour les sports à l'école. Tailles : 26 à 34.
REG. JUSQU'A 9.95

CHAUSSURES: HOMMES et GARÇONS

SOULIERS 6.98
pour hommes
En cuir de qualité, noir ou brun. Pointures : 6 et 7 seulement.
Rég. 15.95

SOULIERS 12.98
"ROYAL"
pour hommes
Brun ou noir. Pointures 6 à 11
Rég. 18.95

SOULIERS 5.98
POUR HOMMES
Noir ou brun. Pointures assorties.
REG. JUSQU'A 10.95

SOULIERS 3.98
pour garçons
Brun seulement. Pointures assorties.
Rég. jusqu'à 9.95

RÉDUCTIONS SURPRISES... Dépt. GARÇONNETS

CHANDAILS OU VESTES 2.69
Tailles : 4 ans à 6x.
REG. 3.98

CASQUETTES et CHAPEAUX d'été .39
REG. 1.95 ch.

CHEMISE et PANTALON court 2.98
Tailles : 4 à 6x
REGULIER JUSQU'A 4.95

CHEMISES SPORT
Manches longues. Tailles : 4 ans à 6x. Rég. jusqu'à 1.95 — 1.29
Manches courtes. Tailles : 4 ans à 6x. Rég. 1.95 — 1.00

HABITS LAVABLES
Tailles : 2 ans à 3x
Rég. jusqu'à 3.95 — 1.59
Rég. jusqu'à 4.95 — 1.98
Tailles : 2 ans à 6x
Rég. jusqu'à 6.95 — 2.98

PANTALONS "JEANS" .79
Tailles : 3 ans à 6x.
REG. 1.29

200 pantalons longs 1.00
Tailles : 2 ans à 6x.
REG. JUSQU'A 4.95

PALETOTS MI-SAISON 6.98
Tailles : 2 ans à 6x
REG. JUSQU'A 12.95

PANTALONS COURTS
Tailles : 2 ans à 6 x
Rég. 1.00 — .69
Rég. jusqu'à 1.69 — 1.00
Rég. jusqu'à 2.50 — 1.39

200 ENSEMBLES DE NEIGE
(vareuse et pantalon)
Tailles : 3 à 6 ans.
Rég. 19.95 — 12.98

GRANDE VENTE à la BIJOUTERIE

située juste à côté de l'entrée principale de Sauvé Frères

Spéciaux extraordinaires

Rasoirs électriques REMINGTON Modèle "Lektronic" 23.89
REG. $34.50

Modèle "Roll-A-Matic" 18.89
REG. $32.50

AUSSI AUTRES AUBAINES EN :]

- √ Bibelots
- √ Cadeaux de noces
- √ Lampes
- √ Cristal de qualité
- √ Bijoux d'été
- √ Montres

et autres...

AVEC ESCOMPTE DE 20% ET PLUS

PLUS GRANDE VENTE DE L'ANNÉE chez SAUVÉ FRÈRES

SURPRISE

200 VAREUSES 9.98
(Dufflecoat)
Tailles : 6 à 18 ans.
REG. 16.95

50 PALETOTS MI-SAISON 6.98
Tailles : 28 à 34.
REG. JUSQU'A 22.95

500 PANTALONS 1.59
Tailles : 8 à 16 ans.
REG. JUSQU'A 4.95

200 PANTALONS 2.98
"HUSKY" CORPULENT
Tailles : 28 à 34.
REG. JUSQU'A 8.95

PYJAMAS 1.98
En broadcloth
Tailles : 6 à 16 ans.
REG. 2.98

CHEMISES SPORT 1.59
Manches courtes. Grandeurs : 8 à 18 ans.
REG. JUSQU'A 4.95

200 VAREUSES 12.98
AVEC CAPUCHON AMOVIBLE
Tailles : 6 à 18 ans.
REG. 21.50

500 PANTALONS 2.98
En tissu de qualité
Tailles : 6 à 18 ans.
REG. JUSQU'A 6.95

CHEMISES DE TOILETTE 1.69
Blanches ou rayées; encolures : 11 à 14½.
MARQUE CONNUE
REG. JUSQU'A 3.95
3 pour 5.00

BAS COURTS .69
(chaussettes)
REG. JUSQU'A 1.00
3 paires 2.00

SPECIAUX A UN DOLLAR

- 200 PANTALONS COURTS Rég. jusqu'à 3.95
- GILETS DE PLAGE Régulier 4.95
- MAILLOTS DE BAIN Rég. jusqu'à 2.95
- GANTS DE LAINE Rég. jusqu'à 1.98 — 2 paires $1
- CHEMISES "T" Rég jusqu'à 1.69
- CHEMISES SPORT Rég. jusqu'à 1.95

Votre choix 1.00 ch.

GRAND SPECIAL

Complets 2 Pantalons pour GARÇONS de 6 A 20 ANS

MARDI MATIN

- 300 COMPLETS 2 PANTALONS
- MODELES DERNIERS STYLES
- UN SEUL BAS PRIX

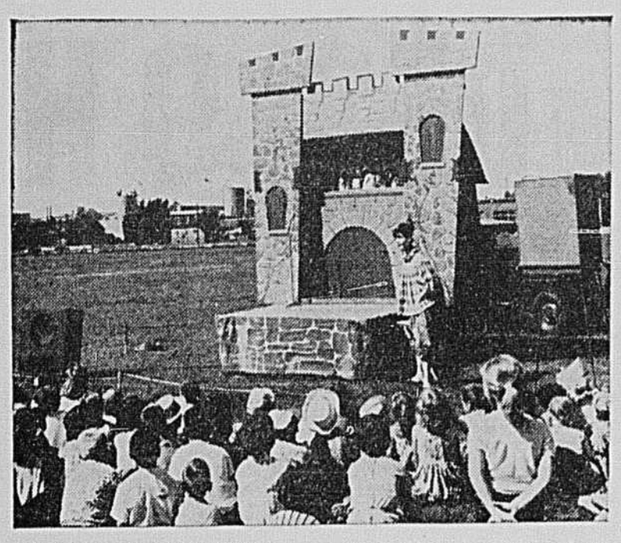
REGULIER JUSQU'A 29.50

$13

PROFITEZ DE CETTE VENTE UNIQUE. HABILLEZ VOS GARÇONS A BON COMPTE POUR L'OUVERTURE DES CLASSES

SAUVÉ FRÈRES
57—LTÉE

IL N'Y A QU'UN SEUL SAUVÉ FRÈRES... 6554-56 ST-HUBERT près BEAUBIEN



photos LA PRESSE

"CLO-CLO LA GUENILLE", clown sympathique que les enfants aiment bien, agit comme animateur aux spectacles du "Vagabond", théâtre ambulant de marionnettes du Service des parcs. On peut voir "Clo-Clo" (ci-haut), près de la scène du "Vagabond" (au centre, photo de gauche), dont le castelet est transformé en vieux château. Ce théâtre ambulant s'installe en plein terrain de jeux et attire partout une foule considérable d'enfants. A droite, deux membres de l'équipe tiennent en mains les marionnettes vedettes du spectacle de cette année ; JEAN-LAURIER DEMERS (à g.) présente les souris "Julot" et "Lili", tandis que le responsable GILBERT CINQ-MARS ne craint nullement le rusé "pirate Kazou".

LA VIE DANS LES PARCS

par Dollard MORIN

Sur "le Vagabond"

"Julot" et "Lili": de gentilles souris

Pour la 4e saison consécutive, le théâtre ambulant de marionnettes du Service des parcs de Montréal : "le Vagabond", poursuit sa tournée dans les terrains de jeux, à la grande joie des enfants, et même des moins jeunes.

Cette année, le castelet du "Vagabond" se transforme sous un décor de vieux château. Sa pièce principale est une charmante histoire mettant en vedette deux gentilles souris : "Julot" et "Lili". Il s'agit d'une oeuvre de deux jeunes Montréalais : Réal Lalonde, 12 ans, de l'école de Vaudreuil, et Diane Beauchamp, de l'école Rose-de-Lima.

En outre, il y a aussi : les aventures du "pirate Kazou" victime des espièglerles de "Kiki" et "Kokote", un petit gars et une petite fille fort débrouillards. Ces deux pièces comportent plus d'une cinquantaine de marionnettes, d'une fabrication vraiment remarquable. "Julot" et "Lili" sont même entourés, à un certain moment, de leurs 10 enfants "souris" : 5 garçons et 5 filles.

Il y a aussi d'autre "souris" ; le curé qui préside au mariage de "Julot" et "Lili", le professeur, le médecin, le policier, 4 musiciens, des artistes de variétés, etc.

Le sympathique bouffon "Clo-Clo la Guenille" agit comme animateur du programme ; il fait également rire et chanter les enfants. Ce rôle est joué par Claude Lafortune. "Le Vagabond" a comme responsable le moniteur André Fayard, tandis que le préposé à la tournée est le moniteur Gilbert Cinq-Mars.

L'équipe compte également : Jean-Laurier Demers, Gabrielle Lavigne, Monique Bégin, et pour les enfants de langue anglaise : Marguerite Klinka et Rose Fuchs. Il est intéressant de noter que Jean-Laurier Demers a déjà été élu "maire" du parc Bonny.

Les décors du "Vagabond" ont été réalisés par Roland Proulx, technicien au Service des parcs ; le son et l'éclairage, par Roger Lefebvre, de la Récréation.

Cette semaine, "le Vagabond" rend visite aux terrains de jeux de l'ouest de Montréal, à l'intention des enfants de langue anglaise. Il doit terminer sa tournée le jeudi 17 août, mais il participera à la grande "Parade des Parcs", au Centre sportif Maisonneuve, du 23 au 28 août.

Un magnifique chalet sera construit dès cet automne, au terrain de jeux St-Pierre-Apôtre, à Longueuil. Il servira de pavillon des baigneurs, l'été, et les patineurs, l'hiver. Les cabines actuelles de déshabillage disparaîtront et feront très probablement place à une pataugeuse.

"LE VAGABOND" offrira son spectacle de marionnettes, cet après-midi, à 2 h., aux enfants du parc Loyola, angle Dogherty et Somerled. Demain, il visitera ceux du parc Kent.

NOUS SOMMES MAINTENANT DEMENAGES AU
1479 MANSFIELD (nord de Ste-Catherine) VI. 9-1274
J. HENRY RICHARDSON, O.D.
J. HENRY RICHARDSON, Jr, O.D.
autrefois ELITE OPTICAL
★ OPTOMETRISTES ★ OPTICIENS

VOYEZ à votre avenir...
DEVENEZ UN SPECIALISTE
INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT
A UN DE NOS COURS
EN ANGLAIS
● COURS DE COMPTABILITE
● COURS COMMERCIAL GENERAL
● COURS DE SECRETAIRE
● COURS DE LANGUE ANGLAISE
● COURS DE STENO-DACTYLO
QUI CONDUISENT A TOUTES LES POSITIONS DE BUREAU
COURS DU JOUR ET DU SOIR
DEUX COLLEGES POUR VOUS SERVIR
LES COLLEGES O'SULLIVAN
1015 est, Ste-Catherine VI. 5-7634
2053 rue Stanley AV. 8-5279
MONTREAL

Festival de LA PRESSE

Comme l'été passe vite ! On en est déjà rendu au 4e festival de LA PRESSE, organisé cette saison, au parc Belmont. Cette fête champêtre s'y tiendra demain et l'on y attend des milliers d'enfants, accompagnés de leurs parents.

Ce 4e festival sera sous la présidence d'honneur de M. Emile "Butch" Bouchard, homme d'affaires et sportif bien connu, échevin et président du Comité municipal de la Récréation à Longueuil. M. Bouchard souhaitera la bienvenue à la foule et apportera de nombreux cadeaux aux enfants; il sera accompagné de son épouse et de leurs enfants.

Voici le programme de cette 4e fête champêtre de LA PRESSE, au parc Belmont :

— A 1 h. de l'après-midi, concert au théâtre en plein air, avec les jeunes de l'Ecole de musique Ravenda.

— A 1 h. 30, "la Rigolade" avec ses épreuves d'adresse pour jeunes et moins jeunes, dirigée par les comédiens Denis Drouin et Marcel Giguère; concours de "Bolo" pour les jeunes spécialistes de ce jeu (un total de $250 en prix).

A 3 h., les courses pour garçons, fillettes et leurs mamans (un total de $78 de prix en argent).

— A 5 h., attraction gratuite du parc Belmont : les trapézistes Kimris.

— A 5 h. 15, autre audition musicale (en vedette : la jeune chanteuse Denise Aita).

— A 6 h., tirage des nombreux prix de présence destinés aux enfants qui seront présents à cet événement ($100 de prix en argent offerts par LA PRESSE; un toutou et deux cages avec perruche et serin, don de M. Roger Quézel, du "Paradis des Chiens"; plus de 25 autres prix fournis par le président du festival, M. Bouchard).

A ce festival, sont attendus des centaines d'enfants des terrains de jeux de St-Laurent, qui tiendront alors leur pique-nique annuel au parc Belmont, ainsi que des enfants de Longueuil et de la Rive Sud.

Tous les enfants doivent découper les bulletins publiés par LA PRESSE, pour avoir droit à l'admission réduite à 5 cents, au parc Belmont, le jour de ce 4e festival, et au prix réduit dans une trentaine d'attractions. Ces mêmes "bulletins des enfants", remplis correctement et lisiblement, leur vaudront aussi la chance de gagner les prix de présence.

Enfants et parents sont donc cordialement invités, demain, au parc Belmont, pour le 4e festival de LA PRESSE.

BULLETIN DES ADULTES

Festival de LA PRESSE
PARC BELMONT — 8 août
GARDEZ CE BULLETIN
IL VAUT UNE AUBAINE

2 — BILLETS GRATUITS — 2
Avec chaque achat d'une série de 8 BILLETS de PIQUE-NIQUE à 40¢

En vente jusqu'à 7 h. p.m. SEULEMENT aux kiosques situés en face du Carrousel

ADULTE

Festival de LA PRESSE
PARC BELMONT
8 août
Prix d'entrée
20¢ (REG. 25¢)
Jusqu'à 7 h. p.m.
IMPORTANT
Un seul bulletin requis pour le porteur et ses invités.

BULLETIN DES ENFANTS

Festival de LA PRESSE
PARC BELMONT — 8 août
(Ecrire proprement et lisiblement)

NOM .....

ADRESSE .....

Ce bulletin donne droit à tout enfant d'âge scolaire à l'admission réduite à 5¢, au parc Belmont, pour les seules journées des Festivals de LA PRESSE. Ce même bulletin lui accorde en outre le privilège de participer à 30 attractions différentes au prix de 5¢ chacune.

PRIX D'ENTREE :
5 cents, avec le coupon
(prix régulier : 15 cents)
Valable de midi jusqu'à 7 h. du soir

L'année des Champagne

L'année 1961 aura été l'année des Champagne ! Tout récemment, le juge **Paul Champagne**, de la Cour municipale, a déposé à Québec le 2e et dernier rapport de la commission qu'il dirigeait et qui était chargé de faire enquête sur le système administratif de Montréal.

Par ailleurs, le printemps dernier, la charmante comédienne **André Champagne** était couronnée "Reine de la Radio et de la TV". Et voilà que son homonyme masculin, **M. André Champagne**, qui était surintendant du Jardin botanique, vient d'être nommé directeur du Service des parcs de Montréal.

Le Conseil municipal a en effet ratifié, jeudi dernier, le choix de M. Champagne qui avait été fait une semaine plus tôt par le Comité exécutif. Le poste du directeur des parcs avait été laissé vacant lors du décès de M. Bernard Hogue, survenu le 15 avril dernier ; il avait été rempli, par interim, par M. Georges Mantha, directeur adjoint.

En accédant à la direction des parcs de Montréal, M. André Champagne aura à diriger un vaste domaine qui groupe cinq divisions : la Récréation, le Jardin botanique, l'Entretien, les Restaurants et les Arbres.

Ce domaine confié à M. Champagne comprend également 3,050 acres d'espaces de verdure, réparti en 365 parcs et 125 terrains de jeux. Il s'y trouve également : 20 piscines intérieures et 3 extérieures, 43 pataugeuses, 20 centres récréatifs (dont 10 sont des parcs-écoles), 22 losanges de baseball, 103 terrains de balle molle, 22 terrains de football, 11 terrains de soccer.

Il y a en outre : près de 200 patinoires (dont 5 de glace artificielle), 2 arenas, un golf de 36 trous, 86 courts de tennis, 6,000 bancs, etc. En pleine activité, le personnel des parcs atteint le nombre de 2,800 employés.

Un éducateur

Agé de 46 ans, M. André Champagne est né à Montréal, le 18 janvier 1915. Après ses études secondaires à l'Externat classique Ste-Croix, il devint bachelier de l'Université de Montréal en 1936. Par la suite, il décrocha un certificat de botanique générale, un autre de botanique systématique et un 3e de géologie-minéralogie, ainsi qu'une licence en sciences naturelles en 1942.

Chez M. Champagne, on découvre les qualités d'un éducateur éclairé et consciencieux. Il fut un dévoué collaborateur du Frère Marie-Victorin, fondateur du Jardin botanique et de l'Institut botanique de

Voir CHAMPAGNE en page 17

M. André CHAMPAGNE, nouveau directeur du Service des parcs de Montréal.

"LA ROULOTTE" présentera son spectacle, ce soir, à 8 h. 15, au parc Ignace-Bourget, 3333, rue Newman, à Ville-Emard. Demain, elle sera au parc Loyola. Jeunes et moins jeunes y sont cordialement invités.

Pour se récréer

Aujourd'hui, débutent au théâtre de verdure du parc Lafontaine, à 1h. 30 de l'après-midi, les semi-finales de jeux dramatiques, ouvertes aux enfants des terrains de jeux de Montréal. La première séance sera pour le district no 3; demain, ce sera pour le district no 1. Le public est invité à assister à cet événement; l'entrée est libre.

Ce soir : à 8 h., danses de folklore en plein air, au parc St-André-Apôtre, 215 ouest, rue Prieur, à Ahuntsic.

A 8h. 30, concert de haute fidélité au carré Dominion, offert par le poste CKAC.

A 7h. 30, concours annuel des "bazous", ouvert aux enfants des terrains de jeux locaux, à Terrebonne.

A 7h. 30, spectacle de "la Roulotte" de la Fédération des Loisirs de St-Jérôme, à Rosemère.

A 7h. 30, fête des Parents au parc Constantin, à St-Eustache.

"Pinocchio"

Les Loisirs St-Donat de Montréal ont mis sur pied une magnifique bibliothèque pour les enfants, à laquelle on a donné le nom de "Pinocchio". Les débuts modestes de cette initiative, au sous-sol du logis de Mme G. Fichaud, rue Hays, ne laissaient pas prévoir le développement actuel.

Aujourd'hui, la bibliothèque "Pinocchio" est installée au sous-sol du presbytère. Après des quêtes, des cueillettes de livres, des ventes de gâteaux, des bazars, on a réussi à amasser une quantité imposante de volumes pour les enfants.

Mais on vient d'apprendre que cette bibliothèque recevra sous peu un octroi des autorités provinciales. En outre, elle sera affiliée à la bibliothèque Hochelaga et en recevra une aide précieuse, ce qui permettra d'agrandir ses cadres. Tous les jeunes de l'Est montréalais seront désormais accueillis avec plaisir à la bibliothèque "Pinocchio" de St-Donat.

Personnalité

LE STYLE DE FOURRURE
CREE et DESSINE
POUR VOUS
CUMMINGS FURS LTD.
M. CHEVREFILS, PROP.
284 ouest, NOTRE-DAME
(près St-Pierre)
VI. 2-8901

PLUS D'ESPACE UTILE... PLUS D'AVANTAGES POUR VOTRE ARGENT...

Station-wagon Envoy Sherwood

L'ENVOY SHERWOOD PEUT ÊTRE POUR VOUS LA MEILLEURE AUBAINE QUI SOIT!

Même à pleine charge de famille, armes et bagages, le Sherwood file et grimpe les côtes sans difficulté !
(Pneus à flanc blanc facultatifs, moyennant supplément)

Economie assurée . . . Le fameux moteur Envoy Econo-Power 4 cylindres vous offre toute la fougue et la puissance désirées, tout en épargnant l'essence !

Commodité d'une grosse voiture... LeSherwood, comme toutes les Envoy, offre la commodité des quatre portes facilitant la montée et la descente. Bien peu de station-wagon à prix aussi modique offrent cet avantage !

AVEC ENVOY CHAQUE DOLLAR ACHÈTE PLUS

UNE AUTRE VALEUR GENERAL MOTORS

Fabriqué pour General Motors Products of Canada, Limited par Vauxhall Motors Limited, Luton (Angleterre). Pièces et service d'un océan à l'autre.

E-18618F

Vendeurs autorisés ENVOY dans le Grand Montréal

CHEVROLET MOTOR SALES CO. OF MONTREAL LTD. 2107 ouest, rue Ste-Catherine — WE. 3-6781
GOHIER AUTOMOBILES LTEE 1580, rue Amherst — LA. 6-3701
HAROLD CUMMINGS LTD. 5255 ouest, rue Jean-Talon — RE. 9-1911
J.-P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE 3930 est, rue Ste-Catherine — LA. 6-4471
PARK AVENUE CHEVROLET LTEE 3421, avenue du Parc — VI. 9-5661
DUVAL MOTORS (1960) LTD. 529 est, rue Jarry — CR. 9-7211
PATENAUDE AUTOMOBILE LIMITEE 10830, rue Lajeunesse (coin boul. Gouin) — DU. 9-8461
JARRY AUTOMOBILE LTEE 4384, rue St-Denis — VI. 2-8221
BARNABE MOTORS LIMITED 1850, boul. Edouard-Laurin, St-Laurent, Qué. — RI. 4-6401
SNYDER AUTOMOBILES LTD. 2225, rue Notre-Dame, Lachine, Qué. — ME. 7-4643
DOYLE MOTORS LIMITED 4501, avenue Bannantyne, Verdun, Qué. — PO. 9-4501

Les "Carnets" de zoologie"

Les "Carnets de zoologie", publiés par la Société zoologique de Québec, se présentent maintenant sous une nouvelle toilette, attrayante et fort intéressante. Ces "Carnets" en sont à leur 21e année de publication et renferment une source abondante de renseignements, de résultats de recherches en zoologie, particulièrement en ce qui concerne la faune du Canada.

Le numéro de juillet contient un reportage révélateur de François Hamel sur : "Le club des ornithologues de Québec", qui existe depuis 1955 et dont le but principal est de faire mieux connaître les oiseaux.

D'autre part, Gaston Moisan fait un captivant rapport sur les chauves-souris qui hivernent dans une grotte de la région du lac St-Jean, à Desbiens. Chaque article est bien illustré. Suivent des nouvelles et des photos du Jardin zoologique de Québec, ainsi qu'une intéressante bibliographie. On sait que le zoo d'Orsainville, près de Québec, est ouvert au public tous les jours, jusqu'au mois de novembre, c'est un merveilleux endroit à visiter !

Gratitude

La petite Hélène Addison, du parc LaSalle, à Lachine, a été parmi les heureux gagnants des 10 magnifiques bicyclettes offertes par LA PRESSE, comme prix du "Concours d'inscription" dans les terrains de jeux.

Au comble de la joie d'avoir décroché une telle récompense, Hélène a adressé à LA PRESSE un témoignage de reconnaissance qui se lit ainsi :

"Je suis très heureuse d'avoir gagné la bicyclette CCM et je remercie le journal LA PRESSE de sa générosité envers les jeunes."

Pique-nique de Chomedey

Un grand pique-nique à l'île Ste-Hélène marquera le programme de cette semaine pour les terrains de jeux de Cité de Chomedey, où le thème en vigueur est : la Nature. Les enfants auront donc la joie de passer une journée au grand air, dans un décor pittoresque et magnifique. Cette fête aura lieu jeudi, 10 août.

Le départ de chaque terrain se fera le matin, à 9 h. 15. A l'île même, tous les enfants prendront part, à 1 h. 30, au grand jeu de la "Course aux trésors".

Après le ralliement, à 1 h., se tiendra une Olympiade à laquelle chaque terrain de jeux délèguera 10 garçons et 10 filles. A 3 h., il y aura des courses pour les enfants de tous les âges, suivies de la remise des prix aux gagnants. Le retour aura lieu à 3 h. 45 ; le voyage se fera par autobus spéciaux.

Ce pique-nique des terrains de jeux de Chomedey se déroulera sous le patronage de Son Honneur le maire J.-Noël Lavoie et du Conseil municipal. En cas de pluie, cette fête champêtre sera remise au lendemain, vendredi 11 août.

Aventure

Le goût de l'aventure existe encore chez les jeunes du Québec. Une autre preuve vient d'en être donnée par ces 5 garçons de moins de 16 ans qui ont refait le voyage accompli autrefois par le Père Albanel. Ils ont parcouru en canot une distance de 450 milles : du lac Wagonichi à la baie James, en empruntant le lac Mistassini et la rivière Rupert.

Ces jeunes font partie du club 4-H de Québec ; se sont Claude Laroche, Pierre St-Michel, Gilles Savoie, Robert Tanguay et Noël Paré. Ils étaient accompagnés dans leur voyage de trois guides indiens, de cinéastes et de M. Gilles Montminy. Avec leur journal quotidien, les cinq explorateurs projettent de décrire leur randonnée dans un ouvrage qui paraîtrait sous peu.

CHAMPAGNE

SUITE DE LA PAGE 16

l'Université de Montréal.

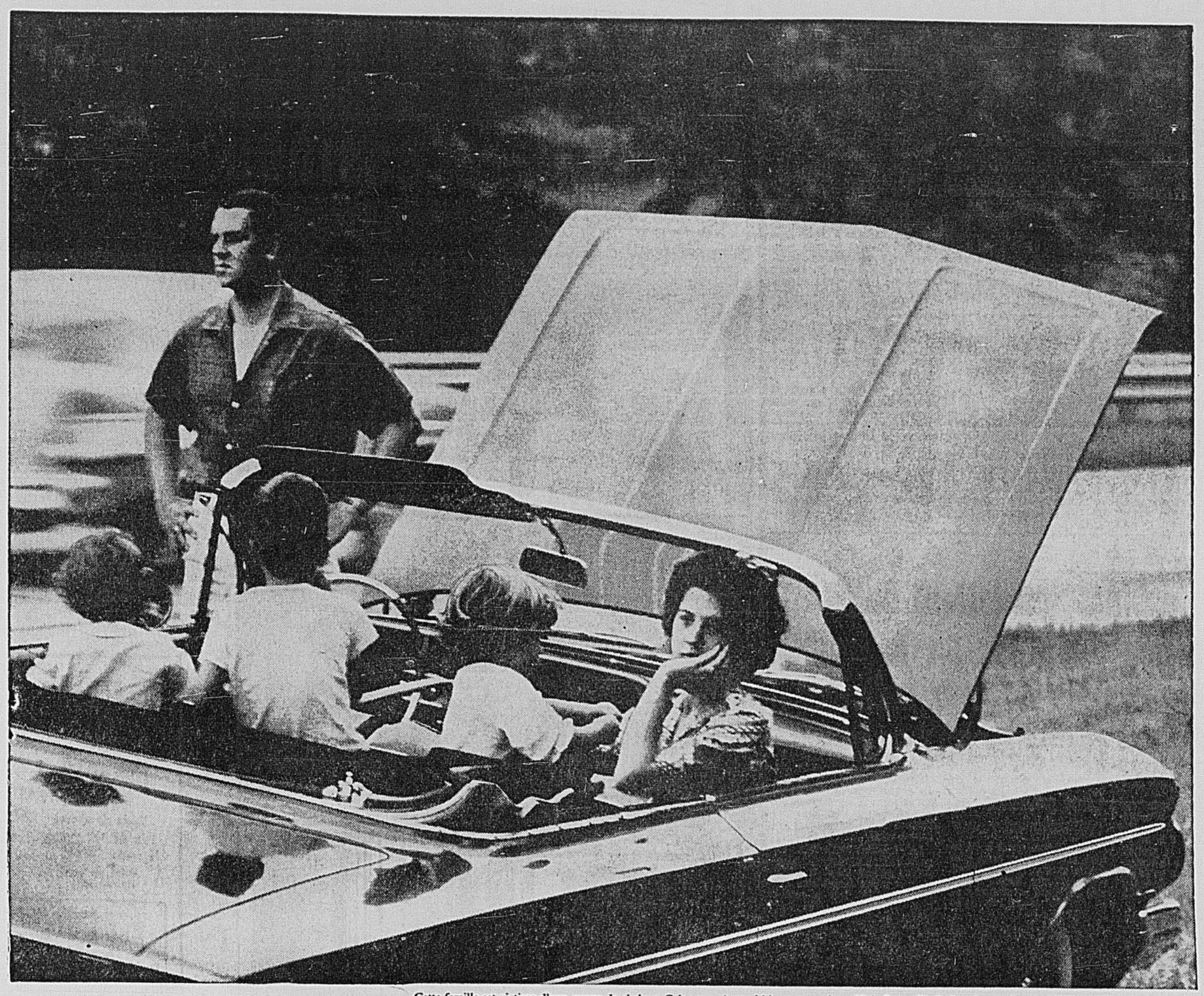
M. Champagne s'est dépensé en ces deux institutions, à titre de professeur et aussi dans différentes fonctions au Jardin botanique jusqu'à sa nomination comme surintendant en 1958. Il a également écrit plusieurs articles de vulgarisation botanique et collaboré à diverses émissions éducatives à la radio.

Marié à Mariette Métayer, M. Champagne est père de six enfants : Louise, 14 ans, Claude, 13 ans, Guy, 11 ans, Michèle, 9 ans, Jacques 7 ans, Marie-André, 4 ans, qui sont tous des assidus aux terrains de jeux.

Par ailleurs, M. Champagne a été président de la campagne de la Fédération des Oeuvres de Charité dans la paroisse St-François-Solano, ainsi que vice-président du Conseil paroissial et de l'Oeuvre des vocations. De 1954 à 1956, il fut encore vice-président de l'Association des Anciens du collège Ste-Croix, et de 1956 à 1959, membre du comité d'organisation du 9e congrès international de botanique.

M. Champagne est déjà au courant de l'administration du Service des parcs ; depuis 3 ans, il a pris part, comme responsable du Jardin botanique, aux assemblées hebdomadaires des surintendants des différentes divisions de ce service.

Au nouveau directeur des parcs de Montréal, les jeunes des terrains de jeux et des centres récréatifs de Montréal souhaitent plein succès dans ses nouvelles fonctions, avec l'espoir qu'il se révélera toujours favorable à leur saine récréation.



Cette famille est victime d'une panne de chaleur. Cela pourrait aussi bien vous arriver. Mais Super Shell *Grandes Chaleurs* vous protège de telles difficultés.

MÉLANGE GRANDES CHALEURS

Toutes les stations Shell vous offrent le mélange spécial Super Shell Grandes Chaleurs: échec aux pannes de chaleur et performances exceptionnelles

La chaleur de l'été fait bouillir l'essence ordinaire. D'où pannes de moteur, démarrages difficiles, ralentis irréguliers. Super Shell Grandes Chaleurs vous évite de pareils ennuis.

Grâce à ce mélange spécial vous profiterez pleinement de votre sortie de fin de semaine. Super Shell Grandes Chaleurs est en vente dans toutes les stations Shell que vous rencontrerez sur votre route.

TOUT comme vous, le moteur de votre voiture souffre de la chaleur, particulièrement lorsque la circulation routière est intense. Il est certains problèmes dont vous risquez d'être victime. La chaleur en est la cause. Voici comment Super Shell *Grandes Chaleurs* s'attaque à ces problèmes.

1. Super Shell fait échec aux pannes de chaleur

La route est brûlante, votre moteur bredouille et s'arrête; il est sans doute victime d'un mal de chaleur que les ingénieurs appellent désamorçage par vaporisation. Voici de quoi il s'agit.

Il y a vaporisation quand la chaleur fait bouillir une essence trop volatile dans le circuit d'alimentation. Ce bouillonnement produit des bulles qui arrêtent le passage de l'essence.

En été les techniciens de Shell s'attaquent à ce problème en modifiant la formule 9 ingrédients de Super Shell. Ils en réduisent la volatilité. Ce mélange Super Shell a fort peu de chances de bouillir dans le circuit d'alimentation. Le risque de pannes de chaleur est donc réduit au minimum.

2. Super Shell fait échec aux démarrages difficiles

Ciel de plomb. Vous vous êtes arrêté un moment et vous essayez de faire démarrer votre voiture. Voici ce qui risque de se passer. Alors que le ventilateur et le système de refroidissement étaient à l'arrêt une chaleur intense s'est accumulée sous le capot. L'essence qui se trouvait dans le carburateur s'est mise à bouillir puis à "monter," exactement comme l'eau bouillante "monte" dans une cafetière.

L'essence déborde et noie le moteur —rendant ainsi le démarrage difficile.

Super Shell *Grandes Chaleurs* est dosée de manière à lui faire supporter des températures élevées sans danger de noyage du moteur. Les démarrages se font rapidement même après de très longues randonnées en pleine chaleur.

3. Super Shell corrige les ralentis irréguliers

Démarrages difficiles et ralentis irréguliers ont la même cause. Dans le cas du ralenti irrégulier, votre moteur a la tremblote chaque fois que vous vous arrêtez devant un feu rouge.

Super Shell s'attaque aux deux problèmes de manière identique. Grâce à sa formule spéciale Super Shell n'atteint que très lentement le point d'ébullition. Résultat: ralentis réguliers même par temps très chaud.

4. Certaines difficultés mécaniques que Super Shell ne peut pas résoudre

Super Shell fait échec aux pannes de chaleur. Mais elle ne peut pas corriger les défectuosités de votre moteur. C'est l'affaire de votre vendeur Shell. Voici certaines difficultés mécaniques qui provoquent le surchauffage de votre moteur. Le vendeur Shell peut vous aider à les éliminer.

1. **Radiateur bouché:** l'air ne circule pas librement. Demandez au vendeur Shell de retirer les insectes et la poussière et d'installer un moustiquaire de radiateur.
2. **Si la courroie du ventilateur patine,** le ventilateur ne tourne pas assez rapidement. Demandez au vendeur Shell de vérifier la courroie ou de la remplacer si elle est fendue ou lâche.
3. **Une pompe à carburant** défectueuse aggrave le désamorçage. Il ne faut à votre vendeur Shell que quelques instants pour vérifier la pression des tuyaux d'alimentation.

Faites régulièrement le plein avec Super Shell. Vous serez sûr de performances exceptionnelles.

Les 9 ingrédients de Super Shell signifient performances exceptionnelles

1. TCP*: puissance, économie, durée accrue des bougies.
2. essence craquée par catalyse: gain de puissance.
3. mélange anti-cognement: réduit le risque de cognement.
4. alcanes lourds: réduisent le cognement qu'entrainent les vitesses élevées.
5. butane: démarrages rapides.
6. mélanges de pentanes: réchauffage rapide du moteur.
7. anti-givre: ajouté *seulement quand il fait froid.*
8. anti-gomme: nettoie l'intérieur du carburateur.
9. Platformate: économie d'essence.

*MARQUE DE FABRIQUE IDENTIFIANT CET ADDITIF UNIQUE INCORPORÉ À L'ESSENCE. PRODUIT DES LABORATOIRES SHELL BREVETÉ EN 1955.

SHELL

SHELL 326187

LES TRIBUNAUX

Un policier est battu par un inculpé réfractaire puis mordu au mollet par son chien...

par Maurice MORIN

Attaqué par une homme... et par un chien !

Voilà la mésaventure qui est arrivée à un agent de la Police provinciale, M. Ernest Proulx qui présentait, samedi, un bien triste aspect devant le juge T.-A. Fontaine... avec un oeil au beurre noir et trois morsures à une jambe.

L'homme qui lui aurait appliqué le coup de poing a comparu pour répondre à l'accusation d'avoir frappé le policier alors que celui-ci était dans l'exercice de ses fonctions. Mais le chien... il n'a pas été conduit en Cour, il va sans dire.

L'homme répondant au prénom de Victor et au nom de Bouffard, 46 ans, a nié sa culpabilité à l'accusation de voies de fait et à une autre de refus de pourvoir. Car quand M. Proulx a été attaqué, il servait "un mandat d'arrestation à Bouffard qui se trouvait chez lui au 4136, de la rue Saint-André, pour une accusation de refus de pourvoir". Quoique blessé, le policier a tenu le coup et a réussi à conduire notre homme un peu bouillant au quartier général de la PP.

Devant le juge T.-A. Fontaine, Bouffard a voulu parler... et d'une voix de stentor, mais le tribunal ne lui en a pas donné la chance. M. Proulx a laissé voir son oeil et ses morsures... ce qui a ému Me Jacques Bellemarre, procureur de la Couronne, et à juste raison.

Représenté par avocat, Bouffard a nié sa culpabilité sous les deux accusations et son procès a été fixé au 9, dans une cause et au 10, dans l'autre. Me Bellemarre a affirmé qu'il ne pouvait consentir à un cautionnement nominal pour la mise en liberté provisoire de l'inculpé, soulignant que M. Proulx avait été l'objet d'une attaque pour le moins inusitée. Deux cautionnements de $950 chacun ont été exigés.

De son côté, le juge Fontaine a déclaré "qu'il ne faut jamais attaquer un policier... surtout a-t-il dit, lorsqu'il agit comme représentant des tribunaux".

Enfin, M. Proulx a expliqué que Bouffard n'avait pas voulu "recevoir le mandat d'arrestation affirmant qu'il serait préférable pour lui de ne se présenter en Cour que lundi".

Le juge a eu le dernier mot : "Tout individu à qui un mandat lui est servi par un policier qui s'identifie comme tel doit obéir et suivre ce policier... c'est la loi et la logique même".

15 ans seulement et déjà voleur

Deux jeunes gens, l'un de 15 ans, l'autre de 16 ans, ont reconnu leur culpabilité, samedi, à l'accusation d'avoir volé une automobile.

Ils avaient tout d'abord comparu devant la Cour des jeunes délinquants et leur cas avait été soumis à la Correctionnelle.

Le juge Fontaine a décidé de différer la sentence au 11 courant.

Après un vol de $40,000

Deux inculpés soumettent qu'ils "gardaient" le stock sur le trottoir pour le compte de trois individus!

Accusés d'un vol de vêtements de $40,000, deux inculpés ont fourni, samedi, devant le juge T.-A. Fontaine, une explication comme il nous est donné rarement d'en entendre.

Ils ont en effet prétendu "que lorsque la police les a appréhendés dans la nuit du 2 août, plus précisément à 2 h. 30, ils se trouvaient sur le trottoir "gardant" un stock à la demande de trois individus qu'ils ne connaissaient pas... mais qui étaient censés revenir sur les lieux".

Et c'est pendant qu'ils "gardaient" le butin volé, qu'ils tombèrent entre les mains de la police.

Les deux inculpés, Jacques Bertrand, 28 ans, 6245, 10e avenue, Rosemont et Edmond Quevillon, 35 ans, 4550, rue Rivard, appt 105, ont eu à répondre à l'accusation d'avoir volé les $40,000 d'articles vestimentaires après avoir pénétré avec effraction dans une manufacture sise au 3800, du boul. Saint-Laurent.

Le rapport de la police mentionne que le vol a été perpétré après "que les cambrioleurs eurent réussi à pénétrer à l'intérieur de l'établissement en perçant un trou dans la toiture".

La plainte mentionne, de plus, que les deux individus possédant déjà un dossier judiciaire se seraient emparé, outre 484 complets, 26 paires de boutons de manchettes, 13 pantalons, 13 vestons... de quoi garnir une garde-robe pour de nombreuses et de nombreuses années à venir.

Le tribunal, affirmant ne pouvoir, pour le moment, prendre au sérieux les explications pour le moins fantaisistes des deux inculpés, leur a refusé tout cautionnement d'ici leur enquête préliminaire fixée au 10 courant, à cause du montant élevé du vol et de leurs antécédents judiciaires.

Me Jacques Bellemarre, procureur de la Couronne, s'était d'ailleurs opposé à tout cautionnement.

Cause pendante... tout cautionnement refusé

Tout cautionnement a été refusé, samedi, à un jeune homme de 18 ans, Thomas O'Neil, 944, rue Busby, accusé d'avoir volé $100 dans le restaurant sis au no 909 ouest, rue Saint-Jacques.

O'Neil aurait commis son forfait après avoir lancé une pierre dans la montre de l'établissement, dans la nuit du 4 août.

Une fois, la vitrine brisée, il aurait fait main-basse sur les cigarettes.

Un complice est toujours recherché.

Si le juge T.-A. Fontaine a refusé d'accorder sa liberté provisoire à O'Neil d'ici son enquête préliminaire fixée au 10 courant, c'est que le jeune homme a déjà une cause pendante devant nos tribunaux.

Enquête du coroner

COWANSVILLE. (C. D.) — C'est ce soir à 8 heures précise, à la morgue Bédard de Cowansville, que s'instruira l'enquête du coroner, présidée par le Dr Noël Monast, pour déterminer les causes de la mort de Linda Anapolski, 6 ans, enfant de M. et de Mme Myer Anapolski, du 1864, rue Barbe, St-Martin.

L'enfant se trouvait en vacances, avec ses parents, au lac Brome, quand, en traversant la route 52, ceinturant le lac Foster elle fut renversée par l'auto conduite par M. James Sicard, 21 ans, de Warden (Shefford), vendredi soir dernier, le 28 juillet. La petite victime succombait aux blessures reçues, fractures du crâne et du bras droit en plus de contusions multiples, à l'hôpital de Sweetsburg, deux heures après son admission.

Soumissions à l'hôtel de ville

Le comité exécutif prendra connaissance mercredi de soumissions pour la fourniture des articles suivants : pierre concassée, boyaux d'arrosage, station-wagons "jeep", camions "Metro-knrbside", et imperméables caoutchoutés pour les policiers.

ROSEMONT
CHATELAIN
BUSINESS COLLEGE

25 ANS d'expérience et de succès !

Un enseignement donné par des experts en

ANGLAIS

★ STENO GREGG, LaSALLE
★ DACTYLO
★ COMPTABILITE
★ COMPTOMETRE
★ MATHEMATIQUES
★ PERSONNALITE

Ouverture des cours : 5 SEPTEMBRE

5416, 10e AVENUE RA. 7-8120
(Juste au nord de Masson)
COURS DU JOUR ET DU SOIR

C'EST LA QUALITÉ QUI FAIT LA DIFFÉRENCE !

Constatez la différence dans la blancheur et la fraicheur de votre linge que vous offre la

BUANDERIE ST-HUBERT

SERVICE PARFAIT ET RAPIDE

SIGNALEZ

DU. 8-1105

(Service 24 heures par jour)

Pour donner à vos vêtements
UNE PROPRETE DE NEUF...
essayez notre service de nettoyage ZENITH sans odeur

NETTOYAGE de TAPIS et CHESTERFIELDS À DOMICILE

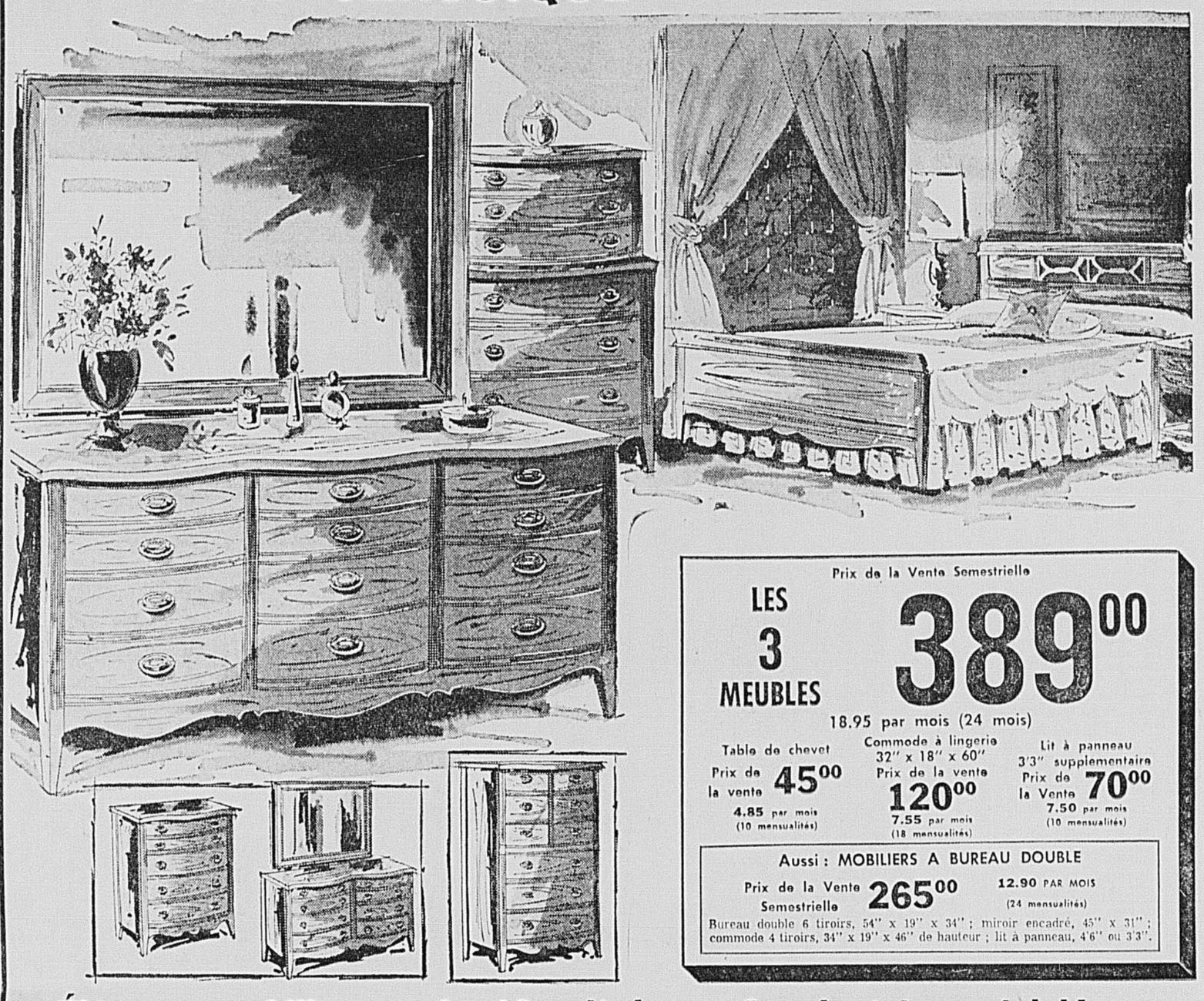
Lavage, repassage, chemises, nettoyage de vêtements, tapis, reprisage invisible, entreposage frigorifique, etc.

BUANDERIE St-Hubert

PAS DE VERSEMENT COMPTANT SUR ACHAT PAR PLAN BUDGETAIRE
Taxe de vente payable à l'achat

EATON
VENTE SEMESTRIELLE
DE MEUBLES ET ARTICLES D'AMEUBLEMENT

LA LIGNE CLASSIQUE MISE EN BEAUTÉ!



Prix de la Vente Semestrielle
LES 3 MEUBLES 389.00
18.95 par mois (24 mois)

Table de chevet — Prix de la vente 45.00 — 4.85 par mois (10 mensualités)
Commode à lingerie 32" x 18" x 60" — Prix de la vente 120.00 — 7.55 par mois (18 mensualités)
Lit à panneau 3'3" supplementaire — Prix de la Vente 70.00 — 7.50 par mois (10 mensualités)

Aussi : MOBILIERS A BUREAU DOUBLE
Prix de la Vente Semestrielle 265.00 — 12.90 PAR MOIS (24 mensualités)
Bureau double 6 tiroirs, 54" x 19" x 34" ; miroir encadré, 45" x 31" ; commode 4 tiroirs, 34" x 19" x 46" de hauteur ; lit à panneau, 4'6" ou 3'3".

Élégants mobiliers style 18e siècle... A prix très spécial!
Trois meubles comprenant bureau triple, commode et lit!

Une offre de mobiliers de chambre aussi remarquables par la beauté de leurs lignes que par le bas prix exceptionnel! Toutes les surfaces visibles sont poncées main et d'un beau lustre. Dessus, devants des tiroirs et panneaux de lit sont en contre-plaqué 5 rangs d'acajou africain ; montants à 3 rangs ; côtés et dos des tiroirs en chêne ou sycamore. Les tiroirs sont étanches à la poussière. Dimensions environ : Bureau triple, 60" x 19" x 34" de hauteur ; miroir encadré 51" x 31" ; commode 36" x 19" x 53" de hauteur. Lit à panneau 4'6" ou 3'3". Spécial de la Vente Semestrielle, les trois meubles 389.00

MEUBLES DE CHAMBRE A COUCHER (RAYON 270), AU SEPTIEME, CHEZ EATON.

Prix de la Vente Semestrielle
Matelas, sommier, pieds
119.00
36" ou 39" de largeur
7.50 par mois (18 mensualités)

Les ressorts en spirale du matelas sont ensachés individuellement

Lits continentaux "Marshall"
A bas prix exceptionnel!

- 750 ressorts spirale (dans le 4'6"), individuellement ensachés. Autres caractéristiques du matelas : couches de souple feutre blanc sur ressorts ; coutil de coton épais, type chenille ; parois droites ; bourrelets intérieurs ; capitonnage à boutons ; orifices d'aération ; poignées.
- Sommier-tapissier assorti, à cadre de bois franc
- 6 pieds de bois franc naturel.

Existent aussi en 4'0" et 4'6" de largeur. Prix de la Vente Semestrielle 139.00 — Matelas, sommier-tapissier, pieds 8.75 par mois (18 mensualités)

COMPOSEZ VI. 2-9211
LITERIE (RAYON 271), AU SEPTIEME, CHEZ EATON

Prix de la Vente Semestrielle
289.95
modèle 6113 x
14.10 par mois (10 mensualités)

Réfrigérateurs-congélateurs "Viking"
Capacité nette 12.5 pieds cubes! 2 portes! Prix économique
Bénéficiez de la commodité de 2 appareils réunis et combinés dans un seul et vendu à un bas prix économique tout spécial à la Vente Semestrielle. La performance et le rendement de la Viking ne sont plus à faire sans compter que le moteur est garanti pour 5 ans par EATON et le service est assuré par des techniciens qualifiés.
Caractéristiques importantes :
La section du réfrigérateur a 3 tablettes en toute largeur, 2 bacs de simili-porcelaine pour fruits et legumes, sections dans la porte, compartiments pour oeufs et beurre.
La section du congélateur peut contenir 108 livres d'aliments, sections dans la porte pour aliments en sacs.
Dimensions : 62" de haut x 30¾" de largeur x 28" de profondeur (plus la poignée).
Si vous ne pouvez venir en personne, COMPOSEZ VI. 2-9211, local 736, et un représentant de EATON viendra chez vous
RAYON 259, AU CINQUIEME

T. EATON Co LIMITED
OF MONTREAL
Rues Ste-Catherine et de l'Université

PAS DE VERSEMENT COMPTANT sur achats par Plan budgétaire
Taxe de vente payable à l'achat

Washington n'est pas prêt à égaler le record russe

WASHINGTON. (PA) — M. George M. Low, directeur du programme des vols pilotés de l'Agence de l'aéronautique des Etats-Unis, a déclaré hier que les Américains ne sont pas prêts pour le moment à égaler le dernier succès soviétique dans l'espace et qu'il n'y a aucun moyen d'accélérer le programme américain.

M. Low n'a pas précisé si cela prendrait moins ou plus d'un an ou beaucoup plus pour rattraper les Russes dans leur avance.

Cela dépendrait, selon lui, du succès des Américains dans le domaine des premiers vols orbitaux du programme Mercury "homme-dans-l'espace".

Le programme Mercury

Les personnalités officielles du NASA (National Aeronautics and Space Administration) ont déclaré au Congrès qu'ils espèrent toujours lancer la premier astronaute dans un satellite Mercury, pour un orbite de plus de 100 milles, d'ici la fin de l'année, soit peut-être en fait, au début de l'année prochaine.

M. Low a rappelé que la première orbite du Mercury est prévue de manière à comprendre seulement trois périples autour de la terre — pour un vol d'une durée de 4:30 heures environ. La capsule Mercury, telle qu'elle est construite en ce moment, ne pourrait pas permettre à un homme de rester indéfiniment en orbite.

Il rappela d'autre part que les Etats-Unis ont des plans beaucoup plus ambitieux pour leur programme "Apollon", lequel sera consécutif à l'aventure du Mercury, et est conçu pour envoyer dans la lune un homme, et éventuellement trois, d'ici dix ans. Mais la capsule Apollon, qui pèsera plus de cinq tonnes, poids du véhicule russe envoyé hier en orbite, n'est pas encore construite.

Le docteur Abe Silverstein, directeur de tous les programmes de vols dans l'espace du NASA — pilotés ou non-pilotés a affirmé de son côté qu'il considère le succès russe comme n'étant qu'une petite extension des importants succès russes concrétisés lorsque Youri Gagarine fut expédié en orbite le 12 avril dernier.

FICHE DU VOSTOK 2

PARIS. (AFP) — Voici la fiche signalétique du vaisseau cosmique "Vostok 2".

Date de lancement : 6 août 1961, 9 h. a.m. heure de Moscou (2 h. a.m. HNE).

Poids : (non compris le poids du dernier étage de la fusée porteuse) 10,430 lbs.

Orbite : proche de celle qui avait été calculée avec apogée à 160 milles et périgée à 111 milles, formant avec l'équateur un angle de 64 degré 56. Période de révolution initiale : 88.6 minutes.

Pilote du bord : Guerman Stepanovitch Titov.

Buts de l'expérience : (1) étude des effets exercés sur l'organisme humain par un vol orbital prolongé et par le retour sur terre. (2) étude des facultés de travail de l'homme dans des conditions de non pesanteur prolongée.

Emetteurs de bord : quatre, fonctionnant sur les fréquences de 15,765, 19,995 (émetteur "signal"), 20,006 et 143,625 mégacycles.

Nombre de révolutions autour de la terre : 17.

Milles parcourus : 471,665 (soit plus de deux fois le trajet de notre planète à la lune).

Durée de vol probable : 24 heures.

Bilan spatial

SATELLITES EN ORBITE : E.-U. 28 ; URSS QUATRE

WASHINGTON (AP) — Le Vostok II, qui vient d'être lancé avec, pour la seconde fois, un être humain à bord, est le treizième satellite terrestre que l'Union soviétique ait lancé avec succès, contre 45 satellites non habités mis en orbite par les Etats-Unis.

Deux des satellites terrestres russes et deux autres envoyés en orbite autour du soleil tournent encore en orbite.

Des 45 satellites américains, 28 orbitent actuellement autour de la Terre ; les autres, en rentrant dans l'atmosphère terrestre, se sont désintégrés.

Les deux plus récentes réussites américaines sont le lancer du Tiros III, un satellite météorologique et celui du Midas III, un détecteur de missiles, placé en orbite le 12 juillet.

Les autres satellites américains toujours en orbite sont : Explorer I, Vanguard I, Vanguard II, Explorer VI, Vanguard III, Explorer VII, Tiros I, Transit I-B, Midas II, Transit II-A, NRL Satellite, Echo I, Courier 1-B, Explorer VIII, Tiros II, Samos II, Explorer IX, Discoverer XX, Discoverer XXI, Explover X, Discoverer XXI, Explorer XI, Discoverer XXV, GREBINJUN, Transit IV-A et, enfin, Discoverer XXVI.

Shepard et Grissom : aucun étonnement

WASHINGTON. (UPI) — Les deux "astronautes" américains, Alan Shepard et Virgil Grissom, ont déclaré que l'exploit du Vostok II ne les surprend pas. Ils ont fait savoir, par l'entremise du colonel John G. Powers, directeur du service d'information du Projet de l'Homme dans l'espace des Etats-Unis, qu'ils connaissaient l'étendue des connaissances des savants russes dans le champ des essais spatiaux.

On sait que les deux astronautes américains ont accompli des vols spatiaux "balistiques" qui ne les ont toutefois pas porté en orbite. Les Etats-Unis projettent de lancer leur prochain "navigateur de l'espace" et de le placer en orbite autour de notre planète, au cours du mois de novembre. Il est toutefois fort possible que cette date soit avancée à la suite du formidable exploit réussi par le cosmonaute Guerman Titov.

M. LIONEL LEMAY, agent d'affaires de l'Union internationale des employés de maintenance des édifices et hôpitaux, a été nommé membre du comité national du Congrès du Travail du Canada pour l'apprentissage professionnel. Il sera également représentant canadien sur le comité international des droits de l'homme de son union.

Une offre importante se continue chez EATON

VENTE D'AOÛT DE MANTEAUX et TAILLEURS

Plus de 85 modèles dans la collection ! Tous provenant de séries plus chères !

MANTEAUX SANS FOURRURE
Modèles boutonnant avec col. Tous en magnifiques lainages importés Blin et Blin. Tailles 5 à 17, 8 à 20, 28 à 42, 6½ à 18½.
Prix de Vente d'août chez Eaton **79.00**
5.00 PAR MOIS (18 MENSUALITES)

LUXUEUX MANTEAUX ORNES DE FOURRURE
Mohair brossé, laine et mohair, lainages façonnés ornés de vison canadien, castor naturel canadien, mouton de Perse gris, brun (teint), noir (teint), renard européen. Certains à col et poignets de fourrure. Tailles 5 à 15, 6 à 18, 8½ à 24½.
Prix de Vente d'août chez Eaton **89.00**
5.65 PAR MOIS (18 MENSUALITES)

Tissus importés de Montage (tout mohair), Crystalaine (mohair, alpaga, laine), laine et angora, faille de laine. Garnitures de vison canadien, castor naturel canadien, mouton de Perse noir (teint), gris. Tailles 5 à 15, 8 à 18, 8½ à 24½.
Prix de la Vente d'août chez Eaton **109.00**
6.90 PAR MOIS (18 MENSUALITES)

Groupe de luxe (modèle reproduit), en tissus importés Blin et Blin ainsi que laine et angora. Garnitures de vison canadien (5 teintes), castor canadien, mouton de Perse noir (teint), gris, mouton Sirocco (couleur taupe). Tailles 5 à 15, 8 à 20, 26 à 42.
Prix de la Vente d'août chez Eaton **139.00**
8.80 PAR MOIS (18 MENSUALITES)

Modèles élégants à somptueuses garnitures de vison canadien, renard bleu norvégien, castor naturel canadien, mouton de Perse. Certains avec col et poignets de fourrure. Lainages importés Blin et Blin ; mohair, alpaga, laine ; worsted et laine. Tailles 6 à 20, 26 à 40, 10½ à 24½.
Prix de la Vente d'août chez Eaton **169.00**
10.65 PAR MOIS (18 MENSUALITES)

TAILLEURS ORNES DE FOURRURE
Modèles élégants à somptueuses garnitures de vison canadien, jupes entièrement doublées. Angora et laine, laine et mohair garnis de vison canadien, castor naturel canadien, renard européen. Tailles 8 à 18.
Prix de la Vente d'août chez Eaton **89.00**
5.65 PAR MOIS (18 MENSUALITES)

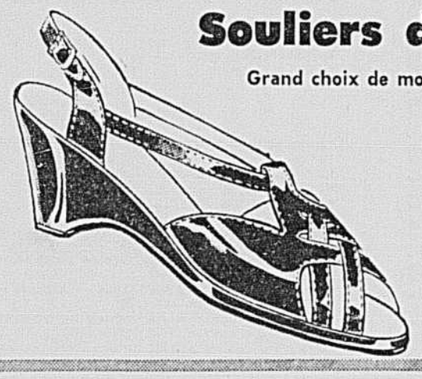
Groupe magnifique en lainage Blin et Blin avec immenses cols de castor naturel canadien (tel qu'illustré), mouton de Perse gris et noir (teint). Jupes entièrement doublées. Tailles 10 à 18.
Prix de la Vente d'août chez Eaton **119.00**
7.50 PAR MOIS (18 MENSUALITES)

TAILLEURS SANS FOURRURE
Lainage Blin et Blin, magnifique interprétation de la silhouette classique avec détails intéressants au col et aux poches. Jupes entièrement doublées. Tailles 10 à 18.
Prix de la Vente d'août chez Eaton **79.00**
5.00 PAR MOIS (18 MENSUALITES)

MANTEAUX ET TAILLEURS (RAYONS 244, 344, 444, 644), AU TROISIEME.

PAS DE VERSEMENT COMPTANT
sur Achats par Plan Budgétaire. Taxe de vente payable à l'achat.

Souliers d'été à solder !



Grand choix de modèles ! Un seul bas prix !

C'est le moment de vous choisir de jolies sandales de couleur, de fraiches mules de paille, à confortables talons compensés. Pointures et couleurs désassorties, mais le choix est excellent ! Beige, blanc et noir dans le groupe. Pointures 6 à 9, étroits ou mi-larges.
SPECIAL MARDI **1.99**

Pas de commandes téléphoniques ni postales, s.v.p.

RAYON 238, AU DEUXIEME

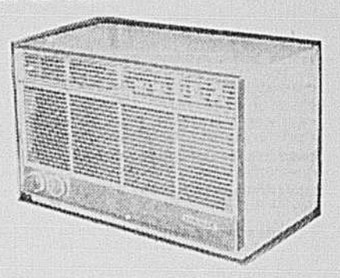
Liquidation de climatiseurs pour chambres

A solder **169.95** à **439.95**

Installation en sus !

Modèle ½ à 2½ c.v.

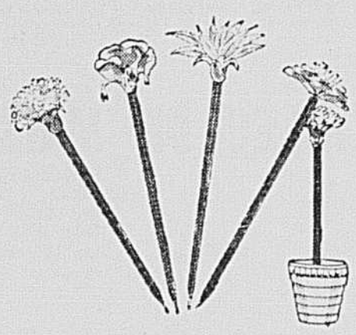
Réglez ce problème de la chaleur suffocante chez vous en vous offrant un de nos climatiseurs que nous liquidons à bas prix ! Vous y trouverez des modèles d'étalage et d'entrepôt par Coolerator, Admiral et Carrier. Tous portent la garantie Eaton de 5 ans sur le moteur.



COMPOSEZ VI. 2-9331 LOCAL 736

RAYON 259, AU CINQUIEME

Stylos à bille fleuris



Un cadeau original ou une simple addition à votre écritoire. Stylos à bille décoratifs, surmontés de marguerites, de roses, d'oeillets et autres fleurs que l'on dirait presque naturelles. Grand choix de couleurs. L'encre parfumée ajoute au plaisir d'écrire.
CHACUN **.39**

Petits récipients .10

COMPOSEZ VI. 2-9211

RAYON 208, AU REZ-DE-CHAUSSEE

Apprenez à vous faire belle par les soins de

Mlle Connie Couillard

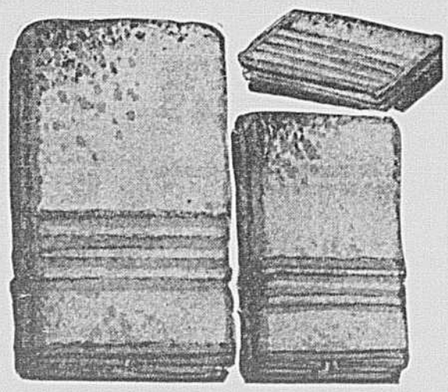
technicienne en beauté Max Factor Hollywood

Elle vous donnera une analyse de votre maquillage

Mardi, 8 août au samedi, 12 août

COMPTOIR DES COSMETIQUES (RAYON 212), AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON

6 pièces Cannon



Bien au-dessous du prix habituel !

Achat spécial de ces belles serviettes Cannon, en tissu-éponge de coton à bordures tissées. L'ensemble comprend : 2 serviettes de bain, environ 20" x 40", 2 essuie-mains, 15" x 25", 2 débarbouillettes, 12" x 12". Teintes unies de blanc, rose, jaune, vert, bleu. SPECIAL MARDI LES 6 PIECES **2.98**

COMPOSEZ VI. 2-9211

RAYON 236, AU DEUXIEME

A solder ! Blouses de coton sans-manches — Rég. 1.98 !

Pas de commandes téléphoniques ni postales, s.v.p.

Grand choix d'imprimés dans toutes les couleurs de la saison. En coton bonne qualité, modèle tailleur à col transformable. Pratiques maintenant et pour le début d'automne. Tailles 10 à 18 dans le groupe.

SPECIAL MARDI **1.49**

AU "PETIT BUDGET" (RAYON 545), AU QUATRIEME

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

DORÉNAVANT UN SEUL NUMÉRO VOUS DONNE LE CANADIEN NATIONAL DIRECTEMENT !

Si vous connaissez le numéro du poste, vous avez la communication immédiatement et vous gagnez ainsi du temps. Par exemple :

Vous obtenez la communication directement sans passer par la standardiste rien qu'en composant 877, puis les quatre chiffres du poste désiré.

Pour avoir les numéros de poste des autres services, référez-vous au *nouvel* annuaire du téléphone de Montréal.

UN 1-7311 est donc supprimé.

Canadien National

COMPOSEZ VI. 2-9211 SERVICE DES COMMANDES TÉLÉPHONIQUES VI. 2-9331 POUR TOUS AUTRES APPELS À DES RAYONS DÉTERMINÉS

MARDI AU MAGASIN DU SOUS-SOL EATON

EATON JOUR À 1.49

DANS TOUT LE CANADA

Pas de commandes téléphoniques ni postales s.v.p. et pas de livraison sur ces articles

TOUT DE LA MARCHANDISE DE PREMIERE QUALITE — PAS D'IMPARFAITS D'AUCUNE SORTE DANS CETTE GRANDE VENTE UNI-PRIX D'UN JOUR !

POUR DAMES ET JEUNES FILLES

COLLIERS A UN RANG — En pierre crystallisée, boucles d'oreilles harmonisées **1.49**

ECHARPES EN SOIE MIXTE 32" — Carrés de nuances et modèles variés. Imprimés abstraits, etc.; nouveaux motifs automnaux. **2** pour **1.49**

SACS A MAIN POUR L'AUTOMNE — 8 modèles différents en plastique simili-cuir. Modèles habillé ou tailleur dans le lot. Noir, vert sapin, blanc os, brun, fuchsia et loutre **1.49**

GRAND SAC "VILLAGE" FOURRE-TOUT — Pour le retour à l'école. Pochettes extérieures. Choix de modèles variés. chacun **1.49**

JUPES D'ETE POUR DAMES — Textures unies pour la plupart, quelques imprimés. Jupes droites ou amples. **1.49**

PANTALONS "JEANS" — Coton 'Sanforized' avec 2 poches avant, 2 poches arrière. Noir seulement. Pour jeunes filles, tailles: 12-18. **1.49**

CHANDAILS-T POUR DAMES — Modèles variés pull-over et cardigan Plusieurs couleurs dans le groupe. Tailles: petite, moyenne, grande. **1.49**

SURBLOUSES EN COTON IMPRIME. — Encolure en V, manches courtes. Teintes: jaune doré, bleu, vert. Pour dames, tailles: 38 à 44. **1.49**

BLOUSES EN CREPE IMPRIME "ARNEL" — Encolure ronde, manches courtes. Blanc/vert, blanc/jaune doré, blanc/bleu. Pour dames, tailles: 12 à 18. ..... **1.49**

SURBLOUSES EN CREPE IMPRIME "ARNEL" — Col Claudine, boutons nacrés. Blanc/beige, blanc/lilas, blanc/bleu. Tailles: 12 à 18. **1.49**

SURBLOUSES EN SURRAH IMPRIME — Rayonne surrah col 'Johnny', manches courtes, bande arrondie, grands boutons nacrés. Vert, brun, jaune doré, bleu. Tailles 12 à 18. ..... **1.49**

BLOUSES RAYONNE SURRAH — Col cravate, manches courtes. Brun, vert, jaune doré, bleu. Tailles 12 à 18. ..... **1.49**

CHAPEAUX D'ETE POUR DAMES — Bord large et divers autres modèles. Teintes de la saison. **1.49**

GAINES TAILLE FORTE PAR VOGUE — Elastique rayonne ferme blanc, 4 jarretelles. Extensibles 2-sens. Tailles: 30 à 38. ..... **1.49**

PYJAMAS POUR FILLETTES — Finette imprimée. Variétés de modèles et couleurs. Tailles: 8-10-12-14. ..... **1.49**

SOUTIENS-GORGE BANDEAU — Broadcloth de coton blanc dans une variété de modèles et tailles. ..... **3** pour **1.49**

CULOTTES EN RAYONNE ACETATE — Moulants pour dames. Variété de couleurs et de modèles. Tailles: petite, moyenne, grande **3** pour **1.49**

CHEMISES DE NUIT POUR DAMES — Rayonne acétate à garnitures fantaisie. Tailles: petite, moyennes grande. **1.49**

PYJAMAS CAPRI — Rayonne acétate, garnitures dentelle. Teintes variées. Tailles: petite, moyenne, grande. **1.49**

"BABY DOLLS" — Pyjamas en rayonne, garnitures dentelle, couleurs variées. Tailles: petite, moyenne, grande. **1.49**

SOUTIENS-GORGE COUSSINES — Bandeau en broadcloth de coton de belle qualité, doublés mousse. Agrafage arrière. Bonnet A, 32 à 36; bonnet B, 32 à 38. ..... **2** pour **1.49**

JUPON ET CULOTTE — Ensemble en tricot nylon-acétate à garnitures dentelle. Modèles et teintes variés. Tailles: petite, moyenne, grande. ..... L'ensemble **1.49**

COMBINAISONS "ARNEL" — Faciles d'entretien, garnitures dentelle. Pour dames, tailles 32 à 42. Teintes variées. **1.49**

CHEMISES DE NUIT — Rayonne/acétate. Longues ou trois-quarts, manches cape dans le groupe. Pour dames, tailles: petite, moyenne, grande dans le groupe. **1.49**

CHEMISES DE NUIT — Taille forte; rayonne/acétate. Modèles et teintes variées. Garnitures délicates. **1.49**

POUR HOMMES

CHEMISES-T POUR HOMMES — En coton, col renforcé en nylon. Tailles: petite et grande seulement. ..... **3** pour **1.49**

CRAVATES DE SERIES PLUS CHERES — Soldées par le fabricant ! Vaste choix de teintes, tissus et motifs. **3** pour **1.49**

CHEMISES SPORT A MANCHES LONGUES — En coton tissé "Sanforized". Quadrilles: bleu, gris, rouge vin. Tailles: petite, moyenne, grande. **1.49**

CHEMISES POLO A MANCHES COURTES — Marque "Sherwood". Col et poignets en tissu côtelé. Tailles et teintes variées. **1.49**

CHEMISES-T POUR HOMMES — En coton peigné indémaillable, encolure et épaules galonnées. Blanc seulement. Tailles: petite, moyenne, grande. ..... **2** pour **1.49**

CHEMISES ET CALEÇONS EN COTON SUISSE COTELE — Chemises athlétiques; caleçons à siège double. Blanc seulement. Tailles: petite, moyenne, grande. ..... **3** pour **1.49**

CALEÇONS DROITS POUR HOMMES. — Broadcloth de coton en teintes variées. Tailles: petite, moyenne, grande, forte. **2** pour **1.49**

COMBINAISONS POUR HOMMES — Manches courtes, jambe longue. En coton côtelé. Crème seulement. Tailles: 36-42. ..... **1.49**

CHEMISES HABILLEES POUR HOMMES — Broadcloth de coton blanc "Sanforized". Col à pointes courtes. Encolures: 14 à 17. .... **1.49**

CHEMISES SPORT POUR HOMMES — Finette "Sanforized". Manches longues. Quadrillés variés. Tailles: petite, moyenne, grande. **1.49**

MOUCHOIRS "SHERWOOD" POUR HOMMES — Coton blanc de qualité, ourlet uni. Environ 16" x 16". **12** pour **1.49**

CHEMISES SPORT ENVERS OUATE — Coton de qualité, col rond. Gris chiné, olive, blanc, marine, rouge. Pour hommes, tailles: petite, moyenne, grande. **1.49**

IMPERMEABLES POUR HOMMES — En plastique de bonne qualité, à un prix inusité ! Gris et beige. Tailles: petite, moyenne, grande. **1.49**

ENSEMBLES 3-PIECES — Epingle à cravate et boutons de manchettes en 6 modèles différents. En étui pour cadeau **1.49**

MENUS ARTICLES EN CUIR — Pour hommes, ensembles manucure, épingle à cravate, boutons de manchettes, nécessaire à cirage..... **1.49**

POUR GARÇONS

PANTALONS POUR GARÇONS — Rayonne acétate ou flanelle worsted. Gris, anthracite, olive, brun. Tailles: 6 à 12. ..... **1.49**

COUPE-VENTS REVERSIBLES — Corduroy et cordé Bedford. Anthracite, marine, antilope, vert loden, rouge. Pour garçons, tailles: 8-14. **1.49**

PANTALONS LAVABLES EN COTON GLACE — Teintes unies: vert loden, anthracite, antilope. Quadrillés: vert loden, anthracite. Pour garçons, tailles: 6-16. ..... **1.49**

PULL-OVERS "ORLON" EN DEUX MODELES — Encolure en V ou bateau. Vert loden, gris, poudre d'or, beige, bleu. Tailles: 6-12. **1.49**

PANTALONS POUR GARÇONS — Corduroy coton, semi-taille élastique. Anthracite, vert loden, brun, marine. Tailles: 6-12. ..... **1.49**

PANTALONS "JEANS" 'SANFORIZED' — Denim de coton 9 oz, taille élastique. Bleu marine. Pour garçons, tailles: 6 à 12. ..... **1.49**

PANTALONS "JEANS" EN COTON GLACE — "Sanforized". Taille élastique. Vert loden, anthracite, antilope. Pour garçons, tailles: 6 à 12. **1.49**

GILETS ET CALEÇONS EN COTON POUR GARÇONS — Caleçon, taille élastique. Gilet sans manche. Tailles: petite, moyenne, grande. **3** pour **1.49**

CHEMISES EN TRICOT DE COTON — Manches longues. Tissus unis et rayés. Bleu, rouge, jaune doré, olive. Pour garçons, tailles: 6 à 16. **1.49**

CHEMISES SPORT EN COTON IMPRIME — Manches longues. Imprimés en bleu, olive, jaune doré. Pour garçons, tailles: 6 à 16. .... **1.49**

PYJAMAS POUR GARÇONS — Flanelle de coton de bonne qualité. Taille élastique. Tissus imprimés ou rayés. Tailles: 6 à 16. ..... **1.49**

CHEMISES SPORT POUR GARÇONS — Chaude finette de coton. Manches longues, coude double. Tailles: 6 à 14. ..... **1.49**

POUR ENFANTS

PYJAMAS FINETTE POUR GARÇONNETS — 2-pièces en finette de coton à rayures et imprimés variés. Tailles: 3-4-5-6-6x. **1.49**

PYJAMAS FINETTE POUR FILLETTES — 2-pièces en finette de coton. Teintes et modèles variés. Tailles: 3-4-5-6-6x. **1.49**

ENSEMBLES 2-PIECES POUR BEBES — Haut et culotte en broadcloth de coton. Culotte doublée de plastique. Pour garçonnets, tailles: 6, 12 et 18 mois. En bleu ou jaune. L'ensemble **1.49**

ENSEMBLES 2-PIECES POUR BEBES — Haut et culotte en broadcloth de coton. Culotte doublée en plastique. Pour fillettes, tailles: 6, 12 et 18 mois. En rose, bleu et jaune. L'ensemble **1.49**

CULOTTES AMAZONE EN COTON — Bretelles et élastique sous le pied. Vert loden, marine ou brun. Tailles: 2-4-6. **1.49**

BLOUSES EN COTON POUR FILLETTES — A manches courtes. Tissus imprimés ou unis. Tailles: 8 à 14. **1.49**

FUSEAUX DOUBLES POUR FILLETTES — Doublés en finette de coton. Motifs écossais variés. Tailles: 7-8-10-12-14. **1.49**

FUSEAUX EN CORDUROY DE COTON — Semi-taille en élastique. Teintes unies: lilas, bleu paon, rouge, jaune doré. Tailles: 7-8-10-12-14 ans **1.49**

CARDIGANS EN "ORLON" POUR BAMBINS — Modèles classiques à manches longues, boutonnant devant en teintes variées. Tailles: 2 à 6. **1.49**

PULL-OVERS EN "ORLON" POUR BAMBINS — Modèles à manches courtes, encolure ronde. Teintes variées. Tailles: 2 à 6x. **1.49**

CHEMISES POUR GARÇONNETS — En chaude finette de coton, à manches longues. Choix de motifs écossais variés. Tailles 3 à 6x. **3** pour **1.49**

ENSEMBLES 3-PIECES — Pour le jeu ou le sommeil: haut, bas et chaussons. En gais imprimés sur fond blanc. Pour les tout-petits, tailles: 6 mois à 2 ans. **2** pour **1.49**

PEIGNOIRS POUR FILLETTES — En coton 'drip dry', nécessite très peu de repassage. Imprimés variés sur fond rouge, bleu ou blanc. Tailles: 2-4-6-6x. **1.49**

CHEMISES POUR GARÇONNETS — En coton blanc 'drip dry'. A manches longues, boutonnant devant. Tailles: 4-5-6-6x. **1.49**

GILETS EN TRICOT DE COTON — Blanc seulement. Pour garçonnets, tailles: 2-4-6. **5** pour **1.49**

CALEÇONS EN TRICOT DE COTON BLANC — Taille élastique, fourche double, brayette. Pour garçonnets, tailles: 2-4-6. **5** pour **1.49**

CULOTTES EN TRICOT DE COTON BLANC — Bien faites, jambe française, fourche triple et taille élastique. Pour fillettes, tailles: 2-4-6. **5** pour **1.49**

BARBOTEUSES DOUBLES — Tissu cordana imprimé, doublées finette imprimée. Baverette et bretelles. Teintes: rouge, bleu et vert. Tailles: 12, 18, 24 mois. **1.49**

CHEMISES-T POUR TOUT-PETITS — En tricot de coton, boutons pression aux épaules, manches longues. Teintes variées. Tailles: 1-2-3 **2** pour **1.49**

CHEMISES-T POUR GARÇONNETS — En tricot de coton, col allé, manches longues. Teintes variées. Tailles: 4-6-6x Chacun **1.49**

DORMEUSES POUR BAMBINS — 2-pièces en tricot de coton brossé côtelé, boutonnant à la taille. Rose, bleu et mais. Tailles: 1-2-3-4 ans. Chacune **1.49**

JUPES "GLENELLA" — Modèles à bretelles, boutonnant à la taille. Ecossais variés. Pour fillettes, tailles: 3 à 6X ..... Chacune **1.49**

PANTALONS SPORT DOUBLES — En cordana imprimé, semi-taille élastique. Teintes variées. Pour fillettes, tailles: 3-4-6-6X. **1.49**

BARBOTEUSES POUR TOUT-PETITS — Boutons pression, en corduroy de coton imprimé. Baverette, bretelles, fourche à bouton pression. Rose, mais, bleu poudre. Tailles: 12, 18, 24 mois. ..... Chacune **1.49**

PANTALONS SPORT DOUBLES — En solide cordé de coton. Taille élastique Antilope, vert olive, anthracite. Pour garçonnets; tailles: 4-6-8 ans **1.49**

ENSEMBLES POUR GARÇONNETS — 2-pièces comprenant pantalon en corduroy doublé tissus écossais, taille élastique et chemise en finette de coton ecossais pour s'harmoniser à la doublure. Tailles: 3-4-6-6X. L'ensemble **1.49**

PANTALONS DOUBLES POUR GARÇONNETS — En coton pied-de poule. Anthracite et vert loden. Tailles 4-6-8 ans. **1.49**

CHAUSSURES

PANTOUFLES "OPERA" POUR HOMMES — Semelles flexibles, empeigne Fabrilite doublé en tissu Sanitized et socquettes. Pointures 6 à 12. Brun ou rouge vin **1.49**

GALOCHES POUR HOMMES — En caoutchouc "moulé"; pointures 6 à 11. Pas de demi-pointures dans le lot. **1.49**

CAOUTCHOUC POUR HOMMES — Pointures 6 à 11; pas de demi-pointures. Largeur moyenne. **1.49**

SOULIERS "OXFORD" POUR ENFANTS — Semelles et talons en caoutchouc-mousse. Modèle à 3 oeillets en noir ou brun. Pointures 8 à 3. La paire **1.49**

PANTOUFLES POUR ENFANTS — En peluche de rayonne avec socquettes. Rose ou bleu; pointures 4 à 12, pas de demi-pointures. **1.49**

OXFORDS SELLIER POUR ENFANTS — Noir et blanc. Empeigne de vinyl, semelles caoutchouc-mousse. Pointures 8 à 3 dans le lot. **1.49**

PANTOUFLES POUR HOMMES — En velours de coton côtelé rouge ou bleu; semelles mousse noire; pointures 6 à 11, pas de demi-pointures. **1.49**

OXFORDS BLANCS POUR LA GYMNASTIQUE — Lacés jusqu'à la pointe, en canevas, fausses-semelles spongieuses. Pour dames ou adolescentes, pointures 4 à 10. ..... **1.49**

SOULIERS BALLERINE EXTENSIBLES — Bordure dorée, talon caoutchouc-mousse. Teintes variées. Pointures 4 à 9. Largeur moyenne. **1.49**

COUVRE-CHAUSSURES EN PLASTIQUE VINYL — Talon renforcé. Faits par un célèbre fabricant canadien. Pointures: 4 à 10. ..... **1.49**

PANTOUFLES POUR DAMES — En tissu rayonne, sans pointe, talon compensé, semelles matière synthétique. Rouge, bleu, noir; pointures 4 à 9. ..... **1.49**

LACES PLATS POINTUS — 2 oeillets. En vinyl, semelles caoutchouc. Noir ou brun; pointures 4 à 9, largeur moyenne. **1.49**

SOULIERS TOUT-ALLER — En plastique de vinyl, bout pointu; semelles crêpelées rainurées; talon plat. Noir ou brun dans le lot. Pour adolescentes, pointures 4 à 9; largeur moyenne. **1.49**

SOULIERS ATHLETIQUES — En canevas épais noir à fausse semelles supportant l'arche. Pointures: pour garçons, 1 à 5; pour hommes, 6 à 10, pas de demi-pointures. **1.49**

SOULIERS LEGERS POUR DAMES — Choix de modèles; talons variés. Pointures 4 à 8, largeur moyenne dans le lot. **1.49**

SOULIERS PLATS POUR DAMES ET ADOLESCENTES — En corduroy "courte-pointe", semelles mousse; jaune doré, vert loden ou noir; pointures: 4 à 9, pas de demi-pointures. **1.49**

SOULIERS DE PLAGE POUR DAMES ET ADOLESCENTES — Solde de fin de série. En tissu, semelles matière synthétique; couleurs variées. Pointures 4 à 9 dans le lot. **1.49**

SOULIERS SPORT POUR DAMES ET ADOLESCENTES — En corduroy et simili-cuir; semelles caoutchouc; vert loden, jaune doré et noir; pointures: 4 à 9 comprenant demi-pointures dans le lot. **1.49**

SOULIERS PLATS POUR DAMES ET ADOLESCENTES — Pour l'automne, en bleu, rouge ou multicolore dans le lot; pointures: 4 à 8. Solde de fin de série. **1.49**

OXFORD POUR DAMES ET ADOLESCENTES — En corduroy de coton, semelles caoutchouc et protège-arche; couleurs variées. Pointures: 4 à 9; pas de demi-pointures. **1.49**

CHAUSSETTES

MI-BAS "PENMAN" — Tout nylon en teintes variées; pointure unique pour 9 à 11. ..... **3** paires pour **1.49**

CHAUSSETTES POUR HOMMES — Nylon extensible. Plusieurs modèles fantaisie en gris, marine, brun, rouge vin, anthracite, vert. Pointure unique pour 10 à 12. ..... **2** paires pour **1.49**

BAS NYLON SANS COUTURE — Dorothy Vernon, 400 aiguilles, 15 deniers. Chez EATON seulement ! Anthracite, vison, cacao ou beige. "Sanitized". Pointures: 8½ à 11. ..... **3** paires pour **1.49**

CHAUSSETTES POUR GARÇONS — Marque "Sherwood", en coton peigné et nylon extensible. Divers modèles fantaisie. Gris, vert, rouge vin, brun, marine. Pointure unique pour 8 à 10½ **4** paires pour **1.49**

CHAUSSETTES POUR HOMMES — Marque "Sherwood", en coton peigné et nylon extensible. Variété de modèles fantaisie. Gris, beige, brun, rouge vin, anthracite, vert. Pointure unique pour 10 à 12. **3** paires pour **1.49**

CHAUSSETTES POUR HOMMES — En nylon extensible (Crêpe Bri), importées d'Angleterre. Noir, marine, anthracite, brun, rouge vin, beige dans le lot. Pointure unique pour 10 à 12. **2** paires pour **1.49**

ARTICLES POUR LA MAISON

COUVERTURES TOUT LAINE — Bord frangé. Motif écossais rouge. Environ 28" x 34". **1.49**

NAPPES EN DENTELLE — Type Madère; jolis deux-tons; écru Environ 50" x 50". **1.49**

NAPPES EN DENTELLE — Environ 48" x 1", Dentelle coton épais écrue. **1.49**

SERVIETTE A VAISSELLE ET TABLIER ASSORTIS — L'ensemble comprend 1 serviette de coton d'environ 16" x 30" et un tablier d'environ 18 x 30" Quadrillés bleus, rouges ou verts; sac de plastique. **2** ensembles **1.49**

NAPPES DE RAYONNE DAMASSEE — A bande satinée. Blanc, bleu, vert, ou mais, environ 54" x 72". **1.49**

TAIES D'OREILLERS A APPLIQUES DE COULEUR — Coton blanc à jolis motifs, environ 42" x 33". La paire **1.49**

DRAPS DE COTON BLANC — Coton blanchi, ourlets unis, environ 72" x 90" Chacun **1.49**

TAIES D'OREILLERS A BORDURE DE COULEUR — Coton blanc à bordures de couleur, environ 42" x 33". **4** pour **1.49**

HOUSSES A OREILLERS — Coton blanc, impression en bleu, vert ou rose, glissière; environ 21" x 27" **3** pour **1.49**

NAPPES EN COTON IMPRIME — Tissus mixtes rayonne/coton; 2 motifs cuisine teintes variées; environ 50" x 50", **2** pour **1.49**
ou 52" x 72", Chacune **1.49**

SERVIETTES A VAISSELLE — En toile à rayures rouges, bleues ou vertes. Environ 20" x 30". **5** pour **1.49**

TAIES D'OREILLERS "WABASSO" — En coton blanchi, ourlet uni. Environ 42" x 33". **3** pour **1.49**

NAPPERONS CROCHETES A LA MAIN — En coton tissé; 9 teintes en vogue. Environ 13" x 19"; paquet de 6. **1.49**

COUSSINS DECORATIFS rembourrés de kapok, recouverts en coton corduroy ou satin rayonne en 8 ou 10 nuances en vogue, 3 modèles différents. Environ 11" x 11". Chacun **1.49**

ABAT-JOUR DE LAMPE — "Ballerina" en plastique bleu, rose, blanc, vert **2** pour **1.49**

LAMPES BALADEUSE — Jolis motifs modernes, abat-jour compris Fini cuivré. **1.49**

LAMPES ET ABAT-JOUR — Fini verre et cuivre, abat-jour contrastant. Ensemble **1.49**

LAMPES "TV" — Abat-jour type obus, base en cuivre. Teintes variées. **1.49**

FILS EXTENSION 20' — Bien isolés pour l'extérieur. **1.49**

FILS EXTENSION "URGENCE" — avec protecteur d'ampoule ajouré, 10 pieds. Bien isolé pour l'extérieur. **1.49**

FIXTURES A 2 LAMPES POUR CHAMBRE A COUCHER — Motifs modernes, abat-jour en verre. **1.49**

APPLIQUES MURALES — Pour l'extérieur. Attrayants motifs peints noir. **1.49**

REPRODUCTIONS VARIEES — Divers sujets, tous à cadres de bois. Environ 17½" x 21" Chacune **1.49**

GRANDS SACS PRATIQUES — Intérieur caoutchouté et garnitures en plastique. Attrayant fini écossais. **1.49**

LAINE A TRICOTER — Marque connue. Vaste choix de teintes. **3** écheveaux de 2 oz pour **1.49**

LAINE A TRICOTER 3 BRINS — Laine mixte dans une variété de teintes. **7** écheveaux d'une oz pour **1.49**

RAYON 933

TENTURES, RIDEAUX ET ACCESSOIRES

TISSU "VILLA ROSE" — 45" de largeur; texture de rayonne teinte en solution. Dessins de fleurs sur fond coco, jaune doré, bleu, vert. La Verge **1.49**

TISSU "MODEVA" — 45" de largeur acétate rayonne épaisse, teinte en solution. Coco, rose, beige pâle, turquoise, jaune doré. La Verge **1.49**

PANNEAUX DE RAYONNE 60" — Blanc neige. Texture marquisette. 81" de longueur. Ourlet 3". Chacun **1.49**

TRINGLES EXTENSIBLES — de 28" à 48"; émaillées blanc; galets de nylon et cordons. Chacune **1.49**

VOLANTS DE "DACRON" — Pour encadrer vos fenêtres. Coloris variés. 3 verges, extensibles à 6 verges. Chacun **1.49**

RIDEAUX BRISE-BISE — A motifs et coloris variés, 2 rideaux environ 25" x 34"; cantonnière environ 59" x 8". L'ensemble **1.49**

RIDEAUX COTTAGE EN PLASTIQUE — Gais motifs en jaune et turquoise. Lavables, dimensions courantes. La parure **1.49**

GRANDES HOUSSES A VETEMENTS — Plastique jauge épaisse; environ 54" de hauteur; fermeture éclair 36". Teintes unies de vert, bleu, turquoise, rose, jaune. Chacune **1.49**

SACS A CHAUSSURES — Pour 6 paires de souliers. Impressions fleuries dans les tons de jaune, turquoise, rose ou corail. Chacun **1.49**

PINCEAUX A SOIES DE NYLON — 2½"; bonne qualité; manche en bois peint de couleurs vives. Chacun **1.49**

CARPETTES DE JUTE — Résistantes, bouts frangés. Motifs multicolores sur fonds de différentes couleurs. Environ 20" x 40". Chacune **1.49**

TAPIS DE PASSAGE 27" — Jute résistante à gais motifs sur fonds bordeaux, bleu ou vert. La verge **1.49**

CARPETTES DE VISCOSE — Bonne qualité, lavables, couleurs variées, bouts frangés. Environ 24" x 36". Chacune **1.49**

BONBONS

"ROWNTREE'S SMARTIES" IMPORTES D'ANGLETERRE — Délicieuses pastilles de chocolat recouvertes de sucre. **3** lb pour **1.49**

TOFFEE ANGLAIS VARIES — Toffee crémeux en saveur variée. **3** lb pour **1.49**

JOUETS

CAMION A BASCULE 14" — Peint en couleurs gaies. Pneus de rechange compris. Environ 14" longueur, 7" largeur. Chacun **1.49**

REMORQUEURS EN BOIS — Chien dans un camion incendie avec une cloche. Peint en tons vifs. Environ 10¾ de longueur. Chacun **1.49**

POUPEE VINYL 14" — En plastique vinyl solide, les yeux se ferment, elle boit et se mouille. Chacune **1.49**

ENSEMBLES AUTOS A FRICTION — Autos variées en teintes gaies. Environ 6" longueur. Ensemble de 6. **1.49**

CAMIONS A FRICTION — Belles couleurs gaies sur métal robuste. Environ 15" de longueur. **1.49**

PLASTIQUES

RIDEAUX A DOUCHE — Rideaux en plastique épais de séries plus chères. Motifs et teintes variés. Environ 72" x 72". **1.49**

TENTURES — Motifs décoratifs modernes en jaune, vert, lilas sur blanc. Environ 72" x 84", La paire **1.49**

D'AUTRES SPÉCIAUX À 1.49 AU 4ème ÉTAGE ! ARTICLES DE MAISON, VAISSELLE ET QUINCAILLERIE !

ARTICLES DE MAISON

MITAINES DE FOUR
Pour cuisine ou barbecue. Coton matelassé avec dessin barbecue multicolore, isolation d'amiante. La paire **1.49**

PLATS A FRITURES
En fonte aluminium sur plateau de bois, fini naturel. Plat env. 12" x 8", plateau env. 13" x 8" Les **2** pour **1.49**

TABLES DE TV
Dessins gais de fleurs sur plateau de métal blanc. Env. 16" x 13", pieds ton cuivre amovibles. **1.49**

VADROUILLES
Vadrouille avec éponge de cellulose amovible, essoreuse chromée, manche bois franc verni. **1.49**

ENSEMBLES A REPASSER
Couvre-planche en coton blanc "Sanforized" sur molleton "Feltray". Pour tables de dimension standard. L'ensemble **1.49**

PANIERS A LESSIVE
En plastique polyéthylène à lanières. Forme ovale. Env. 23" x 16" x 11". Jaune ou turquoise. **1.49**

ENSEMBLE NETTOYEUR
Trousse "Easy-Glamour" pour nettoyage de tapis et meubles rembourrés. Bouteille de solution de 16 oz. avec une brosse. **1.49**

BOUILLOIRES
Aluminium n'échaudant pas, résistant à la chaleur. Capacité de 6 chopines env. **1.49**

BELLES CASSEROLES
Avec couvercles. En aluminium. Capacité 3 pintes, poignée et bouton en plastique résistant à la chaleur. **1.49**

CASSEROLES 6" ET 8"
Ensemble de 2 casseroles en aluminium, 6" et 8" de diamètre. Poignées résistant à la chaleur. l'ensemble **1.49**

ROTISSOIRES
Avec couvercle, fini émail cuit en bleu. Fond rainuré. Env. 13" x 9". **1.49**

PERCOLATEURS
En aluminium, capacité 6 tasses, manche résistant à la chaleur, bouton de verre. **1.49**

POUR FRITES
Casserole aluminium, env. 8½" de diam., avec panier de fil de laiton. Poignée résistant à la chaleur. l'ensemble **1.49**

POCHEUSES
En aluminium, pour 4 oeufs. Env. 8" de diamètre, poignée résistant à la chaleur. **1.49**

EGOUTTOIRS 14" x 12½"
Fil de laiton recouvert de caoutchouc en jaune ou turquoise. **1.49**

DESSOUS D'EGOUTTOIRS
Assorti à l'égouttoir ci-dessus. Caoutchouc côtelé, jaune ou turquoise. Env. 16" x 16". **1.49**

PLATS A GATEAUX
Plats superposés à 3 étages en céramique. Dimensions approximatives de 7" à 10" de diamètre avec manche en bois teint. **1.49**

BAIGNOIRES BEBES
Plastique polyéthylène épais en rose, bleu ou jaune. Env. 24" de long ou 13" de large. **1.49**

PLATEAUX A FROMAGE
En cerisier, env. 12" x 8½", fini noyer. Tuile incrustée, dessin de fruits. **1.49**

POUBELLES MURALES
Poubelle que l'on fixe à l'intérieur de la porte des armoires de cuisine. En plastique polyéthylène. Jaune seulement. Env. 10" x 8" x 12" de haut. **1.49**

BACS A LEGUMES
En plastique. Grande dimension. Blanc, jaune ou turquoise. Env. 8½" x 12½" x 4" de haut. **1.49**

JARDINIERES
Style fantaisie de fauteuil type berceuse, en bois. Fini naturel avec jardinière métal ton bronze dans le siège. Env. 8" de haut. **1.49**

SUPPORTS DE VERRES
Pour la pelouse : un ensemble de 6 supports recouverts de plastique en couleurs multicolores. Env. 22" de long, le bout à 3 dents. L'ensemble de 6 **1.49**

POUR LE REPASSAGE
Accessoire pour repasser les manches, couvre-planche et molleton. Couvre-planche en coton sur molleton de feutre. **1.49**

BOITES A PAIN
En acier émaillé, dessin de fleurs sur blanc. Env. 14" x 9½" x 7½". Grand spécial **1.49**

BOITES DE CUISINE
Assorties à la boite à pain. Acier émaillé, dessin de fleurs sur blanc. La série de 4 boites. Dimension : de 4" de diam. x 5" de haut à 7" de diam. x 7½" de haut env. L'ensemble de 4 **1.49**

THE T. EATON Co LIMITED
OF MONTREAL

BOITES A GATEAUX
Assortie à la boite à pain et aux boites de cuisine. Acier émaillé, dessin de fleurs sur blanc. Diam. de 10" env. **1.49**

NECESSAIRE A SOULIERS
Plastique polyéthylène, jaune ou turquoise. Forme de soulier sur le dessus, boite à brosses et cirage. Env. 10½" x 7½" x 10" de haut. **1.49**

SEAUX DE PLASTIQUE
Polyéthylène en jaune, rose ou turquoise. Capacité de 8 pintes. **1.49**

DESCENTES DE BAIN
Caoutchouc perforé avec ventouses. Blanc ou rose. Env. 27½" x 15⅜". **1.49**

BAIN-MARIE
En aluminium. Récipient intérieur de capacité approx. de 2 chopines. Poignées résistant à la chaleur. **1.49**

PLATS A HORS-D'OEUVRE
En verre. Plat à 4 sections comprenant la section centrale avec couvercle aluminium poli. Env. 11½" de diamètre. **1.49**

BALAIS "TECO"
Balai de 12", soies naturelles, manches de bois franc. **1.49**

BALAIS DE PAILLE
Paille de blé en 5 mèches, manche bois franc. **1.49**

CORDES A LINGE
100' de fil de laiton recouvert de plastique. Bleu. **1.49**

POULIES DE PLASTIQUE
2 poulies de plastique noir, env. 6½" de diam" avec coussinets de cuivre. La paire **1.49**

TORCHES DE PATIO
Aluminium poli. Avec mèche. Tige émaillée noire, env. 6' de haut. **1.49**

BRIQUETTES EN SACS
Sac de 20 livres de briquettes de bois franc, pour barbecues. **1.49**

QUINCAILLERIE

BOYAUX DE JARDIN
50' de boyau plastique noir, diamètre de 7/16" avec accouplements de métal **1.49**

VAISSELLE

FLEURS DE PORCELAINE
Fabriquées au Canada en de belles couleurs de jaune, rose et rouge. Env. 3" de diamètre. Chacune **1.49**

SERVICE DE SALADE
3 pièces en faïence à l'épreuve de la chaleur. Dessin de légumes sur blanc. Bol de 10" et serveurs de salade. Le service **1.49**

BOCAL A BISCUITS
Formes fantaisie : maison, ours, wagon, cône en belles couleurs. Chacun **1.49**

COUVERTS "TALLY HO"
Par Johnson Bros. En faïence — Pièces en stock courant. Le couvert comprend : 1 assiette à pain de 4" et une assiette à diner de 8", 1 bol à soupe, 1 tasse et 1 soucoupe. Le couvert **1.49**

TASSES ET SOUCOUPES
Porcelaine blanche transparente, à rebords ton or. **6** pour **1.49**

EN PORCELAINE "ADDERLEY"
Tasses et soucoupes de formes hautes variées dans un choix de dessins fleuris. **2** pour **1.49**

VERRES IMPORTES
En 3 dimensions : gobelets de 8 oz., verres à jus de 6 oz et à liqueur de 2 oz. **8** pour **1.49**

FAIENCE "FRIENDLY VILLAGE"
Par Johnson Bros d'Angleterre. Pièces en stock courant. Le service se compose d'une assiette à pain de 4" et d'une assiette à diner de 8", 1 bol à soupe, 1 tasse et 1 soucoupe. Couvert **1.49**

CAHIER No 2 — INFORMATIONS GENERALES NOUVELLES DE SPORT

LA PRESSE

NOUVELLES DE FINANCE ANNONCES CLASSEES — PAGES 21-38

77e ANNEE — No 247 — MONTREAL, LUNDI 7 AOUT 1961

Pour "sauver la race"

M. Johnson: "l'instrument de la divine Providence ?"

STE-CROIX DE LOTBINIERE. (M.F.) — M. Daniel Johnson a soutenu hier, au cours d'une assemblée politique en vue de préparer le prochain congrès de l'UN en septembre, que le Canada français, à son avis, avait été investi d'une mission providentielle.

S'il est vrai, a-t-il déclaré, que le gouvernement de la province de Québec doit administrer pour tout le monde avec justice, il ne faut pas non plus oublier qu'en plus des responsabilités administratives, le premier ministre du Québec a aussi celle de la destinée du peuple canadien-français catholique. "Nous devons donc nous poser comme un gouvernement catholique et de langue française et faire valoir ces caractéristiques à la face de l'univers", a affirmé le député de Bagot.

"Quant à moi, a conclu M. Johnson, qui vient d'annoncer officiellement sa décision de briguer les suffrages à la chefferie de l'UN, je serais heureux

Inspiré de Dieu ?

d'être choisi l'instrument de la divine Providence pour continuer à faire progresser la race canadienne-française."

A Ste-Croix de Lotbinière

M. D. Johnson: "L'UN s'est laissée battre parce que nous étions trop occupés à nos bureaux du Parlement"

SAINTE-CROIX DE LOTBINIERE. (M. Faguy) — Au cours d'un ralliement politique tenu à Ste-Croix-de-Lotbinière en préparation du prochain congrès de l'Union nationale, M. Daniel Johnson a exprimé ses craintes quant à l'avenir du Québec si le gouvernement libéral continue à hypothéquer l'avenir de la province. "L'endettement du Québec depuis l'avènement des libéraux au pouvoir, a-t-il déclaré, est de 2½ millions par jour et si cette politique continue, l'avenir de la jeunesse sera tellement hypothéquée que tout le monde devra travailler pour le gouvernement."

"De plus, a poursuivi le candidat à la chefferie de l'UN, une telle politique peut amener une situation financière précaire qui devienne un danger pour l'autonomie du Québec qui serait alors obligé d'aller se jeter dans les bras d'Ottawa."

Etablissant une comparaison entre l'administration de M. Lesage et celle du gouvernement Duplessis, M. Johnson a soutenu qu'au cours des quatre dernières années du règne de l'administration précédente, l'UN avait contracté une dette de $25 millions seulement alors que les libéraux, depuis le 22 juin 1960, avaient déjà emprunté des sommes de l'ordre de $200 millions.

Soutenant que l'Union nationale, sous la direction de M. Duplessis, avait réussi à enrichir la province de Québec sans imposer aux contribuables des charges trop lourdes, le député de Bagot a déploré que son parti ait par ailleurs négligé de faire valoir comme elles le méritaient les oeuvres de l'UN.

"Ce n'est pas le parti libéral qui a battu l'UN, s'est-il exclamé, c'est l'UN qui s'est laissé battre. Malheureusement nous nous étions éloignés du peuple et nous n'avions pas le temps d'aller voir nos électeurs parce que trop occupés à nos bureaux du parlement.

"Mais cette attitude n'existe plus et après le prochain congrès, au mois de septembre, où nous élirons un chef permanent, nous allons nous occuper de reformer nos rangs dans chaque comté de la province. Nous établirons de plus des structures nouvelles qui permettront entre autres aux jeunes et aux femmes d'exprimer leurs idées et de les faire valoir au sein du parti."

L'ancien ministre des Ressources hydrauliques dans le gouvernement de l'UN a conclu son exposé en affirmant qu'à travers la province il existe actuellement un mouvement enthousiaste en faveur d'un retour au pouvoir de l'Union nationale. "Même si notre parti a pu faire quelques erreurs, il a fait tellement de bien que les gens s'en ennuient et je suis convaincu que nous serons très bientôt réélus à la direction de la province."

Selon M. Bellemare

Le Canada face à l'invasion communiste et existentialiste

QUEBEC. (par B.R.) — L'heure est venue de se grouper au premier bastion du combat pour défendre la religion catholique et le meilleur groupement est celui de la Fédération interdiocésaine des gardes paroissiales du Canada.

C'est en résumé le discours que le député du comté de Champlain, M. Maurice Bellemare, a prononcé hier soir au Château Frontenac, à l'occasion du banquet du congrès annuel de la Fédération des gardes paroissiales du Canada dont il fait partie.

Il a déclaré que les gardes paroissiales sont actuellement un des rares groupements qui puissent lutter avantageusement contre l'invasion au Canada des idées communistes et existentialistes.

M. Bellemare a encouragé les gardes à continuer l'oeuvre commencée et à toujours redonner la vigueur et le courage nécessaires au bon fonctionnement de la fédération. L'élan donné n'est jamais assez fort. Le député de Champlain a illustré cette phrase par un exemple que son père lui a donné autrefois : "Quand tu as quelque chose à planter, disait-il, ce n'est pas la pesanteur de la masse qui compte, c'est le "swing" que tu lui donnes."

Pour terminer, M. Bellemare a prouvé son admiration pour la garde de Tracy, petite ville près de Sorel, en lui décernant une mention honorable pour sa tenue lors de la parade de dimanche.

Il a aussi déclaré son admiration pour les garçons de la garde de Trois-Rivières. "Ils étaient beaux dans leurs costumes, même s'ils n'étaient pas rouges", a-t-il avoué.

M. MAURICE BELLEMARE : "Face à l'invasion communiste et existentialiste..."

EMISSION CLANDESTINE

"Français, soulevez-vous" clame le poste de l'OAS

ALGER. (AFP, PA, UPI) — "Français soulevez-vous. Nous resterons dans notre Algérie ... Debout Français nous resterons tous groupés dans notre OAS ... Vous venez d'entendre Radio France ..." Telles sont le commencement et la fin de l'émission clandestine qui fut diffusée samedi dernier en fin de programme à la radio-télévision française d'Algérie. Durant un bon moment et au moyen d'un émetteur secret sur lequel la police a ouvert une enquête, les extrémistes ont attaqué la politique algérienne du général De Gaulle.

Aux dernières nouvelles on apprenait que les câbles électriques du poste radiophonique avaient été coupés et que les Ultras avec une synchronisation parfaite avaient utilisé la même longueur que celle qui est employée par la station algérienne.

Celui qui a pris la parole serait le général Paul Gardy, qui est recherché pour le rôle joué dans le soulèvement d'avril dernier. Gardy au cours du discours qu'il a prononcé a pris violemment à partie la politique d'autodétermination du général De Gaulle.

De plus, selon certaines rumeurs, les généraux rebelles Raoul Salan et Jouhaud seraient encore en territoire algérien. Ils y prépareraient un soulèvement, mais cette fois par la violence. L'on craint aussi que l'OAS (formée d'ultras) ne tente en même temps un coup à Paris dans le courant du mois.

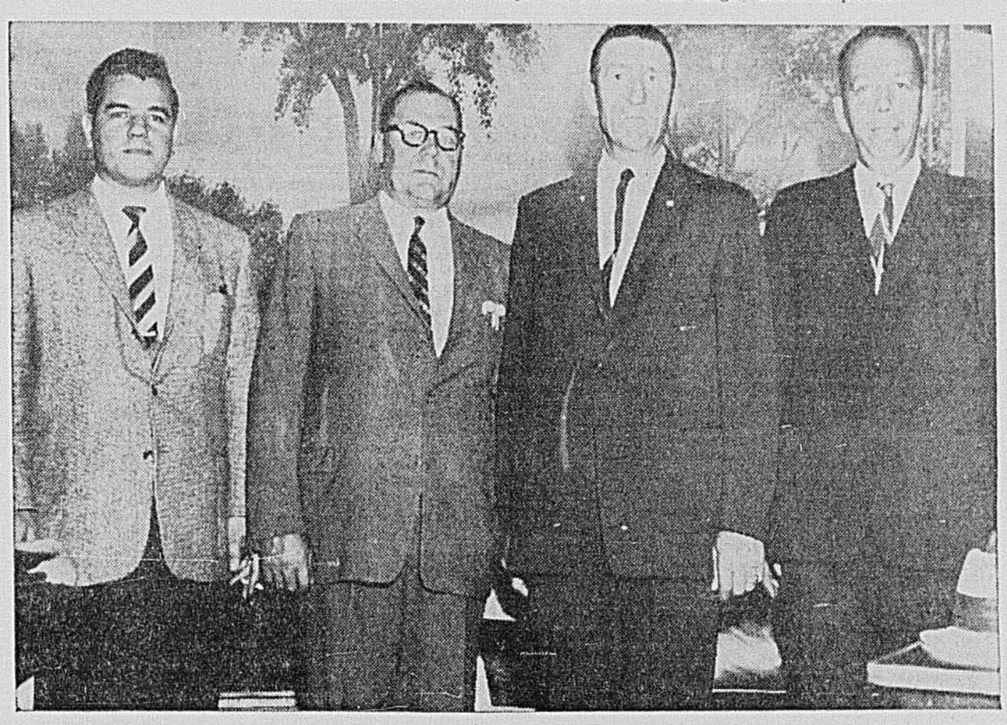
5 morts dans une embuscade...

D'autre part, en Algérie les attentats ont été multiples au cours du weekend. Au cours d'une embuscade, 5 personnes ont été tuées dans la région de Bougie. A Alger, les musulmans ont été blessés par l'explosion d'une grenade lancée par un Européen, en voiture et 4 bombes au plastic ont explosé sans faire de victimes, mais causant de graves dommages. A Oran, les terroristes musulmans ont essayé pour la troisième fois d'assassiner le maire de la cité, M. Jacques Fouques Duparc. A Constantine, plus précisément à El Kantara, une grenade lancée par un terroriste a blessé 16 personnes dont 3 grièvement.

Bombes aux domiciles de pro-communistes

PARIS. (PA) — Les extrémistes ont commis hier matin des attentats au plastic contre deux personnalités : MM. Paul Minot, président du Conseil municipal de Paris et Jean-Maurice Hermann, éditorialiste du journal pro-communiste "Libération". Il n'y a eu que des dégâts matériels.

D'autre part, dix chefs condamnés lors de la révolte manquée d'avril dernier ont été transférés hier de la prison de Clairvaux à celle de Tulle, dans la Corrèze. La raison officielle est que la prison de Clairvaux n'était pas suffisamment confortable et que la plupart des pensionnaires sont des criminels de droit commun. La dépêche déclare qu'en fait les prisonniers auraient pensé s'échapper à la faveur d'un soulèvement de la droite extrémiste prévu pour le 15 août.



ELECTION D'EXECUTIF DU COMITE UN DE LOTBINIERE — Les partisans de l'Union nationale pour le comté de Lotbinière ont procédé, hier après-midi à l'élection de leurs officiers chargés de représenter le comté lors du prochain congrès de ce parti, au mois de septembre. Nous apercevons sur la photo, dans l'ordre habituel, M. Laurent Deshaies, président de la section des jeunes, MM. Roméo Côté et Adrien Lambert, directeurs et M. Raymond Desruisseaux, président du comité.

Discours "politique" du président national des cercles Lacordaire ?

"On multiplie les débits de boisson à un rythme effarant" — Dr Grand'Maison

ST - JOSEPH - DE - BEAUCE. (par P. C.) — Le président national des cercles Lacordaires, le Dr Réginald Grand'Maison, s'en est pris vivement hier à la loi des alcools et à la Régie qui administre cette loi.

Il a dénoncé "l'inertie flagrante" de nos législateurs québecois en cette matière et l'incompréhension qu'ils ont du problème de l'alcoolisme. "On multiplie les débits de boisson à un rythme effarant", a-t-il déploré.

Le Dr Grand'Maison, qui adressait la parole à quelque milliers de Lacordaire et Jeanne d'Arc dans le cadre de leur congrès diocésain annuel, a fait une allusion directe aux séances publiques tenues par la Régie des alcools. Ces dernières donneraient l'occasion aux gens constitués en autorité de ridiculiser ceux qui s'opposent à l'émission de permis de boisson".

Le président national a aussi demandé aux membres de son association de prier la Providence et d'intensifier leur campagne d'éducation au point de vue sobriété pour que nos législateurs "s'ouvrent les yeux avant qu'il ne soit trop tard".

Ces attaques contre la Régie des alcools sont d'ailleurs revenues constamment au cours du congrès. Plus tôt dans la journée, au cours de sermons qu'il a prononcés à toutes les messes dominicales, l'abbé André Duchesne, aumônier diocésain, s'en est pris également à la Régie, mais de façon beaucoup moins directe. On ne nous fera pas croire que c'est en multipliant les débits de boisson qu'on favorise la sobriété et la tempérance, a-t-il alors déclaré en substance.

Par ailleurs, le Dr Grand'Maison a invité les congressistes "à se mettre au blanc" pour enrayer le fléau grandissant de l'alcoolisme. Il a également parlé des "circonstances spéciales dans lequel le peuple québecois vit aujourd'hui" à cet égard.

Comparant les Lacordaire à des commandos chrétiens il les a incités à combattre sans relâche pour "tenir tête aux forces orchestrées des puissances du mal". Il n'a pas décrit ces puissances du mal, mais il a parlé quelques instants plus tard des puissants intérêts financiers des brasseries puis, un peu plus loin, des législateurs qui ne comprendraient rien aux problèmes qui se posent dans ce domaine.

Antonio Talbot: "La belle et grande époque de l'UN; le Québec se souvient"

STE-CROIX - DE-LOTBINIERE. (M. Faguy) — Le chef intérimaire de l'Opposition, M. Antonio Talbot s'est lancé, hier, dans une violente attaque contre le gouvernement Lesage accusant ce dernier d'avoir renié les nombreuses promesses d'élection que le parti libéral avait faites au peuple québecois au cours de la dernière campagne électorale.

Visant particulièrement la politique financière du gouvernment, M. Talbot a soutenu que les libéraux avaient, depuis leur arrivée au pouvoir, augmenté la dette de la province de 200 millions. De plus, a-t-il ajouté, le gouvernement actuel a déjà à son crédit un déficit de l'ordre de 73 millions en moins d'un an d'administration.

Le député de Chicoutimi a fait ces commentaires alors qu'il adresait la parole à Ste-Croix-de-Lotbinière, à l'occasion des élections de l'exécutif du comité chargé de représenter le comté lors du prochain congrès de l'Union nationale, au mois de septembre.

M. Talbot a également nié les attaques de M. Lesage à l'effet que l'administration de l'Union nationale était responsable des augmentations de taxes votées par la législature au cours de la dernière session. "Tout au contraire, a-t-il soutenu, l'UN entre le 1er avril et le 30 juin 1960, a administré la province et cette administration s'est soldée par un surplus de 17 millions. Cela même si à cette période, on était en pleine période électorale."

"Le parti libéral, a poursuivi le chef de l'Opposition, a renié ses promesses les plus solennelles, et les discours de M. Lesage durant la période pré-électorale ne laissent aucun doute sur le sens des engagements qu'il avait contractés devant le peuple. Dès le début de la session, le gouvernement actuel a, en effet, fait passer une loi réduisant le montant déductible de la loi de l'impôt sur le revenu. Non content de ce premier geste, a déclaré M. Talbot, les libéraux ont étendu la taxe de vente de 2 p. cent pour l'éducation à toutes les municipalités de la province et ont élevé le taux de la taxe sur les corporations de 10 p. cent à 12 p. cent. Pourtant, M. Lesage avait bel et bien promis que toutes les mesures qu'il préconisait se feraient sans aucune augmentation des taxe", a-t-il conclu.

Le député de Chicoutimi a de plus accusé le gouvernement libéral de s'être montré incompétent dans l'administration de la province depuis le 22 juin 1960. "Avant les élections, a-t-il dit, l'équipe libérale avait réponse à tout et présentait ses candidats comme des surhommes, allant même jusqu'à se qualifier d'équipe du tonnerre. Pourtant ces mêmes hommes ne sont plus capables de prendre de décisions et ne font que former des commissions d'étude, des régies et de nouveaux ministères."

En terminant, M. Talbot a conclu que le Québec se souvenait de l'époque de l'UN comme de la belle et grande époque. Les reniements du parti libéral font que l'Union nationale et son oeuvre apparaissent plus belles que jamais. "Soyez donc fiers d'appartenir à ce parti, a-t-il déclaré à l'auditoire et aidez l'UN à reconstruire ses cadres."

Démission prochaine du président de l'Autoroute

C'est en précisant qu'aucune "profonde" divergence d'opinions ne motivait son geste, que M. Ernest Gohier, président de l'Office des autoroutes du Québec, a fait savoir au premier ministre Lesage qu'il résignera ses fonctions au cours de l'année.

M. Gohier a précisé que son âge seul l'avait amené à écrire à M. Lesage pour lui faire part de ses intentions. "Il ne faut voir là, a-t-il déclaré, aucun geste politique, ni aucune divergence profonde avec le ministère de la Voirie. J'ai mes idées sur certaines questions, mais seul mon âge et le désir de me retirer de la vie publique sont à l'origine de la lettre que j'ai fait parvenir au premier ministre". M. Gohier démissionnera aussitôt que son remplaçant aura été désigné.

Même s'il n'existe pas de divergences d'opinions graves entre M. Gohier et le ministère de la Voirie, il a admis cependant que certaines récentes décisions ou certains projets à l'étude ne l'ont pas enchanté.

Le président démissionnaire n'a tout d'abord pas approuvé la récente décision de l'Office des autoroutes de porter à 70 milles à l'heure la vitesse limite permise sur l'autoroute du nord. Cette décision, précise M. Gohier, n'a jamais été approuvée par la Ligue de sécurité routière de la province et le Royal Automobile Club.

Second point de désaccord, M. Goyer n'approuve pas la décision prise par le ministère de la Voirie de ramener à 10 cents le coût d'utilisation de l'autoroute durant les heures d'affluence. Enfin, M. Goyer n'aurait pas eu la partie facile dans la controverse qui existe, au sein de l'office, concernant le prolongement de l'autoroute de Saint-Jérôme à Sainte-Adèle. Une partie voudrait que ce tronçon soit asphalté, l'autre qu'il soit bétonné, comme c'est le cas entre Montréal et Saint-Jérôme.

C'est sous l'administration de l'Union nationale que M. Ernest Gohier accepta le poste de président de cet organisme, qui portait alors le nom de "Office de l'autoroute des Laurentides".

User de force si nécessaire

GALT, Ontario. (PC) — Le ministre de la Santé, M. Monteith, a dit hier que le Canada et les pays alliés doivent répondre à la force par la force dans les rapports avec la Russie communiste.

Traitant de la crise de Berlin alors qu'il s'adressait à une association arménienne, M. Monteith s'est prononcé en faveur des négociations pour une solution juste et équitable du problème ; il a soutenu cependant que l'Occident doit faire tout en son pouvoir pour sauvegarder la liberté individuelle et la démocratie, et qu'à cette fin, il faut employer les armes si c'est nécessaire.

M. Monteith a rendu hommage aux 3,500 Canadiens d'origine arménienne dont les principales contributions à la cause canadienne sont Yousuf Karsh, photographe de renommée internationale, et le "Shish Kebab", un plat arménien qui gagne en popularité.

JACQUES TARDY O.D.
DOCTEUR EN OPTOMETRIE • ASSISTE D'OPTOMETRISTES
EXAMEN DE LA VUE
PHARMACIES SARRAZIN & CHOQUETTE
Suc. 921 est, STE-CATHERINE — VI. 2-3646

Les nouveaux numéros de téléphone: aucune lettre

A partir d'aujourd'hui, il n'entrera plus de lettres dans la composition des nouveaux numéros de téléphone de la région de Montréal, a annoncé la Compagnie de Téléphone Bell Canada.

C'est la troisième mesure prise pour étendre le système de numérotage tout chiffres (NTC) à cette région. Vers la fin de l'année, cette mesure aura touché quelque 94,000 appareils. Elle concernera les individus et les maisons d'affaires qui s'abonneront pour la première fois, ou qui demanderont la continuation de leur service téléphonique à une nouvelle adresse, ou encore qui demanderont que l'on change leurs numéros. Il sera assigné à tous un numéro tout chiffres.

La première mesure avait consisté à donner un indicatif tout chiffres à tous les nouveaux centraux et par conséquent à tous les abonnés qu'ils allaient desservir. Dix nouveaux centraux ont été mis en usage dans cette région depuis un an, dont six dans la région métropolitaine.

La deuxième mesure a été prise hier, 6 août, date d'entrée en vigueur du nouvel annuaire alphabétique du téléphone de Montréal; c'était la conversion de cinq centraux situés dans diverses parties de la ville au système de numérotage tout chiffres. Ces derniers centraux sont les suivants: 272 (anciennement CRescent 2), 484 (HUnter 4), 525 (LAfontaine 5) 721 (RAymond 1) et 766 (POntiac 6).

Le système de numérotage tout chiffres s'étend peu à peu à toute l'Amérique du Nord, parce que plusieurs combinaisons de lettres inscrites sur le cadran ne peuvent servir à former des indicatifs utilisables. Le remplacement des lettres par des chiffres rend possible la formation de millions de numéros supplémentaires, et ces numéros deviendront nécessaires avec la demande croissante de service téléphonique.

A part la demande croissante que l'on vient de mentionner, des services nouveaux tels que le Centrex et la Composition Interburbaine Directe sont des raisons majeures qui ont motivé l'adoption du NTC. Par exemple, la Composition Interburbaine Directe exige que, dans chaque région qui en est dotée, chaque abonné ait un numéro particulier ; et le Centrex, qui permet de communiquer directement avec différents services d'une même maison (sans passer par un tableau de distribution), exige que chaque poste ait son propre numéro.

On calcule que la conversion de toute la région de Montréal au système du numérotage tout chiffres prendra quelques années. Jusqu'ici, Québec et Halifax sont les deux seules villes importantes du Canada qui soient entièrement converties au nouveau système.

La nostalgie de la "Main" sans doute...

Quatre Montréalais sont détenus près de Percé en marge d'une série de vols

QUEBEC. (R.D'A.) — La Sûreté provinciale détient présentement quatre Montréalais en marge d'une série de vols perpétrés dans diverses villes de la région du Bas du fleuve. Les quatre individus seraient apparemment des membres de la pègre de Montréal et sont spécialisés dans les vols de coffres-forts.

Les bandits ont été arrêtés après que la police de Gaspé eut établi des barrages sur les routes de la région. Les individus qui sont âgés de 19, 21, 22 et 28 ans ont été coffrés à Coin-du-Banc, localité sise à environ sept milles de Percé.

La dernière fredaine des compères remonte aux petites heures dimanche matin, alors qu'ils s'introduisirent par effraction dans un restaurant de St-Majorée, cté de Gaspé-Sud, propriété de Monsieur Gonzague Bossé et s'emparèrent d'une somme de $200. Malheureusement pour les prévenus, M. Bossé était couché à l'arrière de l'établissement quand il s'aperçut que quelque chose ne tournait pas rond. C'est après avoir suivi l'automobile des voleurs que M. Bossé en donna une fidèle description à la police qui "cueillait" les Montréalais quelques heures plus tard.

Trois des quatre inculpés ont des dossiers judiciaires passablement chargés. Cependant, les deux plus jeunes ont fait des aveux presque complets. Ils sont tous incarcérés à Gaspé, et la police poursuit son enquête pour établir le bilan des activités de la bande dans la région du Bas du fleuve.

Chez les inspecteurs d'école

M. Marcel Boulard élu président de l'APIEC

QUEBEC. (M. F.) — M. Marcel Boulard, de Montréal, a été élu, samedi matin, président de l'Association professionnelle des inspecteurs d'école du Québec. Les autres membres de l'exécutif de l'association sont M. Lucien Dumas, de Rimouski, vice-président, M. Léopold Poulin, secrétaire, et M. Clovis Auger, assistant-secrétaire.

Au cours de la réunion du conseil d'administration qui a clôturé l'assemblée générale tenue à l'occasion du 60e anniversaire de l'APIEC, les directeurs ont également voté en faveur de la formation d'un comité chargé de préparer un rapport qui sera présenté à l'enquête royale sur l'éducation.

En plus des quatre membres de l'exécutif, les délégués ont procédé à l'élection de huit autres directeurs. Il s'agit de MM. Guy Pierre, Rodolphe Allard, Georges Tousignant, Gaston Beland, P.-E. Gagnon, J.-B. Hudon, Jean Thériault et Robert Prémont.

Les jeunes du NPD ont élu un président

OTTAWA — PC — Keith Wright, âgé de 24 ans, originaire d'Edmonton, a été élu hier président du mouvement des jeunes du Nouveau parti démocratique. Les autres personnalités officielles de ce mouvement sont Claude Rondeau, de Montréal, président adjoint, Lyle Kristiansen, de Vancouver, vice-président, et Garry Perly, de Toronto.

Est nommé comme représentant de la jeunesse au Conseil fédéral du parti M. Jean Allard, de Montréal, ainsi que Garry Watkins et Bill Piket, de Vancouver, et Alvin Shapiro, de Toronto.

La section de la jeunesse a entendu le nouveau chef, M. T. C. Douglas, premier ministre de la Saskatchewan, qui a fait un discours relatant l'histoire du parti travailliste britannique et décrivant l'établissement d'une grande coopérative de la Saskatchewan laquelle se préoccuperait de l'exploitation du pétrole provincial depuis le puits jusqu'à la distribution aux tracteurs de fermes. Cette coopérative posséderait la deuxième raffinerie de l'ouest du Canada.

L'assemblée a approuvé son affiliation à l'Union internationale des jeunesses socialistes, en dépit de protestation selon laquelle cette Union soutiendrait la politique de l'OTAN.

A travers la province

Saguenay

— Herman Whilemse, deux fois vainqueur d'Atlantic City, a remporté, avec facilité, le marathon de nage du lac St-Jean. Il a franchi les 24 milles qui séparent les deux rives, en 10 heures 7 minutes. Réjean Lacoursière le suivait. Seulement 7 des 14 nageurs qui ont pris le départ, ont atteint la rive opposée. Mary Kok a été la seule femme à réussir l'exploit.

— Le député du comté de Chicoutimi et candidat défait aux élections municipales de la ville de Chicoutimi, M. Vincent Brassard, s'est offusqué des déclarations du maire Rosaire Gauthier concernant le terrain de baseball de cette ville.

M. Brassard a tenu à préciser qu'il n'avait jamais menacé la ville de Chicoutimi de reprendre le terrain en question, vaste lot domiciliaire qu'il avait cédé plus tôt à la ville.

Mauricie

— Les plans préliminaires pour la construction d'une école secondaire pour filles seront bientôt terminés, et les commissaires d'écoles espèrent que la construction pourra débuter le plus tôt possible. Cette école sera construite à Shawinigan-Sud au coût de $800,000 et abritera 20 classes.

— Les majorettes de Shawinigan ont fêté samedi, avec un éclat peu ordinaire, le quatrième anniversaire de fondation de leur groupement. Neuf troupes de majorettes venues de tous les points de la province ont donné une représentation, devant une assistance de plus de 5,000 personnes. On remarquait la présence des fameuses Bon Bons Girls, d'Aubuchon, N.J.

— L'équipe composée de Robert Guertin et Robert Landry, de Shawinigan, a remporté les honneurs de la course amateur de canots de 50 milles disputée en fin de semaine sur la rivière St-Maurice.

Cantons de l'Est

— Un étudiant du Séminaire de Sherbrooke, M. Jacques Lanctot, gagne les courses en canots aux régates annuelles de Deauville. Mlle Andrée Gadbois a été victorieuse dans la section féminine. Le Club nautique du Petit-Lac-Magog avait organisé ces régates.

— Bertrand Gagnon, âgé de 19 ans, effectue la traversée du lac Mégantic, aller-retour. Le nageur a réussi son marathon en 11 h. et 27 min.

— A la Paton Manufacturing, de Sherbrooke, le syndicat des employés accepte les résultats des entretiens entre leurs représentants et ceux de l'entreprise.

— Les ambulanciers Saint-Jean ont tenu un ralliement provincial à Victoriaville. Plusieurs personnes méritantes ont reçu des décorations.

— A cause d'un malencontreux accident, le Théâtre des Lucioles, un théâtre d'été à Drummondville, a dû suspendre quelques représentations. Une des actrices, Mlle Camille Jasmin, qui devait interpréter un rôle, a été blessée dans un accident, à Montréal.

Les Etats-Unis disposés à aider l'Iran à réaliser ses plans de développement

WASHINGTON. (AFP) — Les Etats-Unis sont disposés, en coopération avec d'autres nations du monde libre, à aider l'Iran à exécuter ses projets de développement économique, a déclaré hier le porte-parole du secrétariat d'Etat. Ce dernier a souligné qu'une délégation économique envoyée par le gouvernement de Téhéran avait récemment effectué une visite aux Etats-Unis dans le but :

1—D'exposer à la Banque Mondiale les grandes lignes du troisième plan de développement économique iranien qui doit commencer en septembre 1962;

2—d'examiner avec les fonctionnaires américains la possibilité d'une aide financière qui permette d'achever l'exécution du second plan de développement économique et,

3—d'exposer certains problèmes posés par des difficultés budgétaires pour l'année en cours.

Le porte-parole du secrétariat d'Etat a expliqué que le gouvernement américain procédait actuellement à une étude de ces deux derniers points dans le but de déterminer la nature et l'ampleur des problèmes qui se posent et d'examiner la possibilité d'une assistance américaine dans le cadre du programme d'aide à l'étranger. Aucune décision n'a encore été arrêtée.

On croit savoir au secrétariat d'Etat que la délégation iranienne procède actuellement à des discussions avec les représentants de la République fédérale allemande au sujet des difficultés auxquelles se heurte l'Iran en ce qui concerne la realisation de son second plan de développement économique.

PENDANT 2 JOURS

Cuba ferme ses frontières et change toute sa monnaie

LA HAVANE, (AFP) — Plus d'un million de chefs de famille se sont présentés hier et se présenteront aujourd'hui selon les prévisions officielles, aux guichets des banques et des bureaux de change improvisés à Cuba, pour échanger leurs pesos de monnaie ancienne contre les nouveaux billets.

34,000 employés de banque et fonctionnaires ont été mobilisés pour ces opérations. Cette réforme, selon les autorités, a été décidée pour assainir la situation monétaire mais n'implique ni dévaluation ni revalorisation de la monnaie. Pendant toute la durée de l'opération les frontières seront fermées, l'entrée sur le territoire de Cuba des avions et des navires interdite ainsi que leur sortie.

Le "Comité de défense de la révolution" et les "organisations révolutionnaires intégrées" sont chargés de la surveillance de toutes les opérations. Les nouveaux billets ont la même valeur que les anciens, un, cinq, dix, vingt, cinquante et cent pesos. Ils ont été imprimés, dit-on, dans un "pays ami".

Ces billets portent sur la face, les effigies de héros de l'indépendance du siècle passé : Jose Marti, Antonio Maceo ainsi que celle de Camilo Cienfugos, compagnon de Castro, disparu en 1959. Sur l'autre face sont représentées les scènes de la révolution. Fidel Castro debout dans un tank, entrant à La Havane. Le billet de dix pesos représentera sur l'une de ses faces le patriote Calixto Garcia et de l'autre côté portera la "déclaration de La Havane", c'est-à-dire une scène représentant Castro en train de déchirer la déclaration de Costa Rica.

Les deux motifs . . .

Hier à La Havane, les sources gouvernementales ont donné les vraies raisons de l'échange de la monnaie cubaine en des billets de banque. Les deux motifs principaux seraient en effet : en premier lieu, la grande quantité de monnaie cubaine qui se trouve à l'étranger entre les mains des "contre-révolutionnaires", et ensuite le risque que fait courir à la monnaie nationale le fait que les planches des anciennes coupures se trouvent aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne où celles-ci étaient imprimées jusqu'à présent.

Selon les chiffres qui avaient été publiés en mars dernier par la banque nationale de Cuba, la circulation monétaire s'élevait au début de 1961 à un milliard de pesos. On apprend d'autre part, qu'en attendant la fin de l'opération d'échange, le ministre de l'Intérieur a ordonné la fermeture de tous les casinos. Ceux-ci ne pourront rouvrir leurs portes que demain.

RETOUR

SUITE DE LA PAGE 3

nées de travail de l'employé.

Tous les employés auront droit à cinq jours de maladie accumulatifs par an.

Telles sont les principales clauses du nouveau contrat de travail signé entre la Verdun Printing et l'Union typographique Jacques-Cartier.

On signale d'autre part que les procédures présentées à la Commission de Relations ouvrières ont été retirées par le signataire.

Par ailleurs, plusieurs employés qui avaient continué à travailler pendant l'arrêt de travail de l'union auraient été congédiés par la compagnie.

Le travail, qui a été interrompu pendant près d'une semaine, a repris de façon normale ce matin et les 19 employés réguliers, les sept substituts et les deux apprentis qui s'étaient mis en grève sont retournés au travail.

Vote de grève à la Canadian Car

C'est aujourd'hui que les 1,500 employés de la Canadian Car Company Ltd., à Ville Saint-Pierre, décident s'ils auront recours à la grève pour régler le différend qui les oppose à la compagnie sur la question des salaires.

Le vote se prend présentement et se poursuivra toute la journée. M. Jean-Paul Lachapelle, président du local 322 du "Brotherhood of Railway Carmen of America" (CTC), a déclaré que les employés ont déjà rejeté la dernière offre de la compagnie, en vue d'un nouveau contrat. Le dernier contrat collectif s'est terminé le 30 septembre 1960.

Grève ou pas grève ? Nous le saurons demain.

VACANCES
+ POLY-GLOT
= je parle anglais

Oui, grâce à l'exclusive méthode de conversation anglaise Poly-Glot

vous apprendrez facilement à parler anglais durant vos vacances

20 disques — 40 leçons
enregistrés par le réputé annonceur de la radio et de la télévision
HENRI BERGERON
Vous comprenez et parlez dès la première leçon

GRATIS } Dictionnaire — anglais — français — HARRAP'S
Abonnement de 52 semaines à un journal anglais

PAIEMENT FACILE : aussi peu que $1.50 par semaine
aussi CONVERSATION
espagnole et italienne avec Miville Couture

Remplissez et postez ce coupon pour plus de détails

POLY-GLOT INC. ..P. 31/7/61

QUEBEC
425, rue de l'Eglise

MONTREAL
1411, rue Stanley, Ch. 15

Messieurs : —

"Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir votre DISQUE D'ESSAI GRATUIT et les renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation anglaise ( ) espagnole ( ) italienne ( ) au moyen de disques et de votre Récompense au mérite après examens.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE .....
EMPLOI ..... AGE .....

LAC CHEVREUIL
CHALETS — TERRAINS

DOMAINE PRIVE
35 milles de Montréal (par l'autoroute)

Beaux terrains boisés au bord du lac ★ plage de sable ★ 18 modèles de chalets

CHALETS et TERRAINS
A COMPTER DE $25 PAR MOIS

Informations : M. JETTE
CR. 4-3576

ARES ACRES,
8618, av. de l'Epée, Mtl
Monsieur Jetté, veuillez m'envoyer vos dépliants sans obligation de ma part.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL. .....

AUTOUR du MONDE

En Angola : "nid" rebelle encerclé

LISBONNE. (AFP) — Une patiente manoeuvre d'encerclement, qui d'ailleurs se poursuit actuellement, a déjà permis aux forces portugaises d'occuper trois localités de la zone qui s'étend autour de la ville de Nambuancongo, a annoncé hier le correspondant à Luanda de l'agence portugaise ANI. La région de Nambuancongo, aux forêts denses, s'étale sur les flancs de la "Sierra de Pera Verde" et constitue pratiquement le camp retranché des insurgés opérant au nord de l'Angola. L'opération, précise l'agence, vise à l'anéantissement des groupes d'insurgés qui se cachent dans des cavernes.

De plus, une douzaine d'accrochages se sont produits dans le nord de l'Angola.

Groupe révolutionnaire arrêté au Venezuela

CARACAS. (Reuters). — Le gouvernement du Venezuela a annoncé hier l'arrestation de 60 personnes qui, dit-on, formerait le noyau d'une "vaste organisation terroriste" dirigée de l'étranger par l'ex-président Marcos Perez Jiminez. Ce dernier fut président du Venezuela de 1953 à 1958, date à laquelle il fut renversé par un coup d'état militaire. Le communiqué affirme que le groupe de terroristes qui vient d'être neutralisé est responsable de plusieurs attentats à la bombe et d'une récente tentative de soulèvement.

Des armes, de la dynamite, des munitions et des uniformes ont été saisis.

Appel de l'aile droite pour former un gouvernement laotien

VENTIANE. — (Reuters.) — L'aile droite du gouvernement laotien a exprimé hier l'espoir que les trois factions en présense se réunissent d'ici deux semaines pour mettre sur pied un gouvernement d'union nationale. Cette déclaration a été faite dans un communiqué officiel à la suite du retour du prince Boum Oum, pro-occidental, du Cambodge où il a rencontré le prince Souvanna Phouma, qui est chef de la tendance neutraliste. L'on sait que cette rencontre se déroula sans le prince Souphannouvong, qui est à la tête des guérilléros pro-communistes du Pathet Lao. De plus il ne fait plus aucun doute que, les trois factions, toujours selon le communiqué, ont tacitement accepté que le prince Souvanna soit choisi pour diriger le gouvernement de coalition.

Un Dakota s'écrase à Budapest : 24 morts

BUDAPEST. (PA)—Un avion "Dakota" qui faisait une excursion touristique au-dessus de Budapest s'est écrasé hier dans une partie très peuplée de la ville, tuant 24 personnes.

Les morts, 20 passagers et 4 membres de l'équipage, sont tous des Hongrois, a déclaré le porte-parole de l'aéroport. Le "Dakota", seul avion de fabrication américaine des lignes hongroises, s'est écrasé sur le toit d'une maison et a pris feu dans le jardin. La cause de cette catastrophe aérienne n'a pas été connue immédiatement.

Hiroshima se souvient

HIROSHIMA. (UPI) — Plus de 5,000 personnes agenouillées, ont hier dans le silence marqué le 16e anniversaire de l'explosion d'une bombe atomique sur la ville d'Hiroshima, au Japon. La bombe fut lancée le 6 août 1945 par un bombardier B29 de l'aviation américaine. L'on sait que plusieurs milliers de personnes trouvèrent la mort au cours de cette journée. Lorsque les prières commencèrent, dans toute la ville, il y eut alors arrêt des activités et les passants baissèrent un moment la tête. Ensuite eut lieu une cérémonie en faveur de la paix, laquelle dura environ une demi-heure en présence du maire de Hiroshima M. Shinzo Hanawa.

Rationnement à Cuba

LA HAVANE. (AFP) — Après la matière grasse, la viande sera rationnée à Cuba. Les bouchers de La Havane viennent de recevoir des instructions au cours de réunions convoquées dans les commissariats de police. Chaque personne selon les nouvelles mesures ne pourra pas recevoir plus d'une livre et demie de viande par semaine. De plus chaque habitant aura droit à une livre de saindoux et à une demi-livre d'huile de table par mois.

D'autre part, un athlète cubain qui assistait à une rencontre internationale à Stuttgart, en Allemagne de l'Ouest a demandé droit d'asile à ce pays.

MORTS

SUITE DE LA PAGE 3

Lac-St-Jean, a été broyée sous les roues d'une automobile.

A Québec, une autre fillette a été broyée sous les roues d'une automobile.

La jeune **Christine Lévesque,** dont les parents demeurent au 1806 Chemin de la Canardière, était en visite chez des parents au moment de l'accident.

M. Lionel Roy, de Baie Comeau, a perdu la vie quand son automobile est entrée en collision avec un autre véhicule.

A Sweetsburg, un jeune homme a été tué quand l'auto qu'il conduisait a fait une embardée pour aller plonger dans un ravin.

La victime a été identifiée comme étant **Garry Brock,** âgé de 17 ans. Deux occupants de l'auto ont été blessés.

Pour la seconde fois en deux semaines consécutives, un homme a perdu la vie quand son automobile a été heurtée à un passage à niveau, à Carrier-Jonction, à Pintendre, près de Lévis.

L'accident est arrivé quand l'auto s'est engouffrée sous un camion chargé de bois de pulpe.

La victime de cette horrible tragédie est **M. Roland Roy,** âgé de 55, de Lévis.

Nicole Pelletier, âgée de 13 ans, de Ste-Flavie, près de Rimouski, est morte peu après avoir été heurtée par une automobile.

Une fillette âgée de 10 ans, **Véronique Poulette,** dont les parents demeurent à St-Grégoire de Nicolet, a été broyée sous les roues d'une automobile.

Un bambin de 7 ans, **Pierre Baril,** dont les parents demeurent à Princeville, a été heurté par une automobile. La mort de l'enfant a été instantanée.

L'accident est survenu samedi soir, alors que l'enfant traversait le boulevard Lavergne.

Marcel Millette, âgé de 14 ans, s'est tué, hier, à Kapuskasing, lorsque le tracteur qu'il conduisait a capoté.

M. Georges Rousseau, 20 ans, résidant à Pincourt, dans la banlieue de Montréal, s'est tué ce matin dans un accident de la circulation. Son auto a dérapé et est allé s'écraser sur un arbre, en bordure de la route, à l'île Perrot. Son compagnon de voyage, M. Jean Gabriel, a été sérieusement blessé dans cet accident et il repose présentement à l'hôpital.

11 VICTIMES DE L'ONDE

Pierre Bellerive, âgé de 12 ans, s'est noyé dans un petit lac artificiel au zoo de St-Edouard, comté Maskinongé.

Un bambin de 5 ans, **François Mongrain,** dont les parents demeurent à Batiscan près de Trois-Rivières, s'est noyé dans le St-Laurent.

Un jeune homme âgé de 20 ans s'est noyé dans le lac Ferry, à St-Narcisse de Rimouski, lorsque l'embarcation qu'il conduisait a chaviré à la suite d'une manoeuvre trop brusque.

Le corps de **Roch Dufour,** de Grandes-Bergeronnes, a été repêché quelque temps plus tard.

A Perkins, à environ 15 milles au nord d'Ottawa, une fillette s'est noyée alors qu'elle jouait avec des compagnes.

L'accident est survenu quand **Claude Gauthier,** fille de M. et Mme Claude Gauthier, était en arrière de la résidence d'été de ses parents et que soudainement elle est tombée à l'eau.

M. Rosaire Deschênes, âgé de 25 ans, de Québec, s'est noyé dans le fleuve, près de Lévis. Son corps a été repêché quelques instants plus tard.

Par ailleurs, la police n'a pas réussi à repêcher le corps d'un homme qui s'est noyé dans la rivière des Prairies, au nord de Montréal.

Un garçon de 10 ans s'est noyé dans le lac Long. Le corps de **Gérard Brandon,** dont les parents demeurent à Marieville, a été repêché peu après.

M. Urgel De Slippe, âgé de 56 ans, de St-Philippe, s'est noyé hier après-midi dans le lac Brome. M. De Slippe s'est noyé en tentant de sauver sa fille. Il ne savait pas nager.

Un jeune homme de 23 ans, s'est noyé hier, à la plage Silver, à Lanoraie.

Le corps de **Lionel Plante,** demeurant au 1906, rue Masson, n'a pas encore été repêché.

Un garçonnet de 13 ans, **Jean-Pierre Mondoux,** de St-Eustache, s'est noyé, hier, alors qu'il se baignait dans le lac Guilbeault, dans les Laurentides.

M. Jean-Paul Lemay, âgé d'une vingtaine d'années, se serait noyé dans la rivière Saguenay en fin de semaine dernière. Parti de chez lui vendredi soir, on ne l'a pas revu depuis. On a retrouvé sa bicyclette et ses vêtements sur le bord de la rivière, le lendemain. Des recherches ont été entreprises ; mais son corps n'a pas été retrouvé.

Je sais que le Seigneur fera droit aux malheureux, justice aux pauvres.

(Ps 140, 13)

Faits divers

SUITE DE LA PAGE 3

crié, alertant des voisins, dont le serg.-dét. V. O'Neil. Le limier s'est empressé de voler à son secours, a pourchassé l'agresseur sur une bonne distance, mais l'a finalement perdu de vue.

Pompier dévalisé

Plus de $2,500 de bijoux et autres articles d'une valeur globale de $2,910 ont été volés chez un pompier du nom de Raymond Boulanger, 7330, rue Des Erables, app. 2, par des inconnus qui ont enfoncé une porte de l'arrière.

A la Standard Brand

Enfin, des malfaiteurs sont entrés par des fenêtres non verrouillées dans la bâtisse de la Standard Brand, au no 3530, rue St-Urbain, et ont volé un camion, un coffre-fort contenant $1,000 et la cassette d'une distributrice automatique d'eaux gazeuses.

L'évadé de St-Luc est capturé

Des agents de la police provinciale ont appréhendé, samedi après-midi, un prisonnier de Bordeaux, qui s'était évadé il y a quelque temps de l'hôpital St-Luc, où il recevait des traitements.

Roland Fortin, 27 ans, qui doit subir son procès sous l'accusation d'un vol de $25,000 dans une banque de St-Pie de Bagot, a été capturé dans une maison de chambres située au 2568 ouest, rue St-Jacques. Fortin tenta de s'échapper en sautant du deuxième étage, mais fut accueilli en bas par un policier qui surveillait la porte arrière de la maison.

Un avion s'écrase

Un avion léger monoplace, qui venait de décoller de l'aéroport de Cartierville, s'est abattu samedi après-midi sur une colline de sable, à St-Henri de Mascouche.

Le pilote, M. Gérard Constant, 19 ans, de St-François-de-Sales, est sorti sain et sauf de son appareil. L'accident est survenu vers 2 h., à mi-chemin entre Terrebonne et St-Henri de Mascouche.

L'avion, qui volait à très basse altitude, aurait accroché le haut d'un arbre. Il a été presque entièrement démoli.

Chasse à l'homme ponctuée de six coups de feu

Un homme qui venait, en compagnie d'un comparse, d'effectuer un cambriolage au domicile de M. Paul Zappa, 3803 est, rue Bélanger, a été arrêté aux petites heures, samedi matin. Six coups de feu ont été tirés par la police.

L'individu, Lucien Allard, 35 ans, sans adresse connue, venait de voler, avec son complice, divers articles de ménage, évalués à quelque $6,000. Ils étaient en train d'entasser le butin dans un camion lorsqu'ils furent pris en chasse.

Le sergent Trudeau et l'agent Desjardins ont appréhendé le suspect dans une ruelle à l'arrière de la rue Bélair, après avoir tiré six coups de feu dans sa direction. Le deuxième cambrioleur a réussi à prendre la fuite et son identité est toujours inconnue.

Automobiliste tenu criminellement responsable

Louis-Charles Caumartin, 48 ans, de l'Assomption, a été accusé de négligence criminelle en rapport avec la mort d'un citoyen de Nouvelle-Ecosse dans un accident de la route survenu vendredi soir.

Caumartin a été accusé après que le jury du coroner l'eut tenu criminellement responsable de la mort de M. Cecil McComber, 49 ans, de Glace Bay, N.E. Six autres personnes, voyageant dans la voiture de M. McComber, ont subi des blessures dans cette collision face à face.

Caumartin a été relâché sous un cautionnement de $500.

Femme asphyxiée

Une femme a perdu la vie à 11 h. 30, hier soir, dans une maison sise au 895, 3e Av., à Limoilou, dans la banlieue de Québec. La victime, qui était seule dans son logement, aurait apparemment succombé à l'asphyxie par le gaz. A minuit, hier soir, la police ne pouvait encore divulguer l'identité de la victime ni les circonstances du drame.

Corps repêché

QUEBEC, (PC) — Le corps de M. Raymond Lafleur, 47 ans, qui s'était noyé dans le St-Laurent, mercredi dernier, a été repêché hier non loin de St-Jean, Ile d'Orléans. M. Lafleur, président de la compagnie Alphonse Lafleur Ltée, de Québec, était tombé d'un canot-automobile.

Automobile vs chêne

MAXVILLE, Ont. — (PC) — M. Clifford Cousineau, 38 ans, de Maxville, Ont., s'est tué hier lorsqu'il a perdu la maîtrise de son automobile qui s'est écrasée sur un chêne, à environ trois milles de cette localité.

Trois autres occupants de l'auto : Cecil Kippen, 43 ans, Gordon Campbell, 35 ans et Earle Campbell, 37 ans, tous de Cornwall, ont été blessés dans l'accident. La police a signalé que les blessés souffraient de contusions et de chocs, mais que leur état n'était pas sérieux.

Corps d'un inconnu recherché

OTTAWA. (PC)—La police et des hommes-grenouilles recherchaient hier, dans la rivière Rideau, le corps d'un homme que l'on croit être tombé d'un canot.

Les fouilles ont été entreprises quand un canot, loué, a été retrouvé après avoir chaviré près des Rapides Noirs.

La police n'a pu déchiffrer la signature de l'homme qui l'avait loué quelques heures auparavant. Des vêtements découverts sur la berge laissent croire que l'inconnu était en costume de bain, mais aucune identification n'a pu être trouvée.

EN PROVINCE

HULL. — (PC) — Une explosion a ébranlé hier un quartier domiciliaire de Hull, quand une grenade a éclaté dans une cour.

La grenade a fait explosion dans la cour de M. Josaphat, faisant voler en éclats plusieurs vitres de la maison et celles d'un garage voisin. Personne n'a été blessé.

La police croit que la grenade était "un souvenir" de guerre, et recherche présentement "qui" l'aurait fait éclater.

* * *

TROIS-RIVIERES — Un audacieux vol au montant de plus de $15,000 a été commis dans une pharmacie de la banlieue de Trois-Rivières. Dans la nuit de samedi à dimanche, les bandits ont crocheté les serrures de l'établissement de M. Houde, au centre d'achat, situé à la sortie de la ville. Il n'y avait presque pas d'argent liquide dans la pharmacie au moment du vol et les cambrioleurs ont fait main basse sur la quasi-totalité de la marchandise qui se trouvait dans un bureau de poste et une bijouterie adjacents à la pharmacie.

Apparemment en rapport avec ce vol, deux jeunes filles ont été attaquées dans un motel de la même ville. Les victimes reposent présentement à l'hôpital et la police déclare que, grâce à elles, des arrestations sont imminentes dans cette affaire.

* * *

ST-RAYMOND, (PC) — Trois hommes, perdus dans la forêt depuis deux jours alors qu'ils étaient à la pêche, sont arrivés ici, samedi, après avoir marché sur une distance de 40 milles en forêt.

Le trio se composait de Pierre et Bernard Michel, de Ste-Foy, banlieue de Québec, et de Jules Harvey, de Chicoutimi. Les trois s'égarèrent en marchant dans le bois en direction du lac Nelson situé à environ 40 milles au nord-est de St-Raymond.

Les trois pêcheurs ont raconté qu'ils n'ont pas trop souffert durant leur marche à pied dans le bois. Ils marchèrent toute la journée et toute la nuit, vendredi, et une grande partie de la journée, samedi, alors qu'ils atteignirent St-Raymond, localité située à 25 milles à l'ouest de Québec.

* * *

VICTORIAVILLE — Deux accidents survenus sur les routes no 34 et trans-canadienne ont causé des blessures à une quinzaine de personnes.

Près de St-Valère, dans une courbe, une auto a dérapé et est entrée en collision avec un autre véhicule venant en sens inverse. Mme Clément Côté de Victoriaville a été grièvement blessée dans cet accident, son mari et ses sept enfants ont également dû être hospitalisés. Les autres blessés sont M. et Mme Gérard Pelletier et Mme Claude Bourgia, tous de Cap-de-la-Madeleine.

Sur la route no 9, un camion chargé de fruits est entré en collision avec une automobile. Le feu a complètement ravagé les deux véhicules. Les conducteurs sont sérieusement blessés et reposent présentement à l'hôpital; il s'agit de MM. Pierre Deschênes de Québec et de Claude Doucet de Montréal.

* * *

JONQUIERE. (PC) — Un navire de plaisance a fait explosion et coulé dans la rivière Saguenay, près de Chicoutimi, samedi après-midi, causant des brûlures assez graves à deux de ses six occupants. Le yatch venait de faire le plein d'essence et s'apprêtait à gagner le large au moment de l'accident, dont on ignore la cause. Un autre bateau de plaisance a effectué le sauvetage des six personnes avant que l'embarcation ne s'enfonce définitivement. Le navire était la propriété de Swanson Entreprises de Chicoutimi.

Larose et Daoust remis en liberté

Armand Larose et Rosaire Daoust, interrogés sur le meurtre de Keith Pearson, ont été relâchés par la police provinciale, après avoir passé deux jours et demi dans les cellules.

La veille, Eddy Callaghan, 36 ans, un Américain qui a aussi été questionné en rapport avec le même meurtre et dont la déportation aux Etats-Unis a été demandée, a été remis en liberté sous un cautionnement de $1,000, jusqu'à l'audition, jeudi prochain, de son appel contre l'ordre de déportation qui pèse sur lui.

Larose et Daoust ont été remis en liberté sans que les détectives de la sûreté provinciale ne puissent les relier à l'affaire Pearson.

HUNTINGDON. Virg. (PA-UPI) — Trois jeunes garçons, dont deux avaient déjà succombé à l'asphyxie, ont été retrouvés dans un réfrigérateur dans une école élémentaire d'Altizer, Virginie de l'ouest. La police croit qu'ils étaient restés enfermés pendant 22 heures. Ce sont Roger Keith Bias, âgé de 9 ans, Johnny Carter, 11 ans et son frère Henry. Les deux premiers enfants ont été retirés morts de la chambre frigorifique. Henry a été conduit dans un hôpital et on estime que son état est satisfaisant. D'après les premiers éléments de l'enquête, les trois enfants auraient réussi à s'introduire dans la cuisine de l'école. C'est en voulant jouer dans le réfrigérateur que la porte de la chambre froide se referma sur eux.

Face au surpeuplement

D'ici 20 ans, le monde devra doubler son stock de vivres

GENEVA PARK, Lac Couchiching, Ont. (PC) — Avant vingt ans, le monde devra au moins doubler sa production actuelle de nourriture, a déclaré, samedi soir, le professeur de relations internationales Ritchie Calder, de l'Université d'Edimbourg, parlant à l'Institut canadien des affaires publiques.

La situation vivrière n'a été qu'un des nombreux sujets abordés par M. Calder dans sa revue d'un monde en évolution ultra-rapide où les peuples des pays nouvellement indépendants prennent connaissance des bonnes choses qui existent mais se montrent désappointés parce qu'ils ne les obtiennent pas.

Voici quelques vues du professeur Calder sur les problèmes mondiaux : les Occidentaux doivent se présenter devant les autres pays en songeant bien qu'ils ne sont pas infaillibles . . . Les peuples sont différents et les changements doivent sortir naturellement de leurs cultures . . . Une bonne partie de l'aide technique accordée a été gaspillée et une partie a été nuisible. Sachez ce que vous allez changer avant de l'entreprendre. Certaines méthodes agricoles applicables au Canada peuvent détruire le sol tropical en quelques années . . . Il faut découvrir ce que les gens veulent

Au CN

Conciliation avec les mécaniciens

Les procédures de conciliation en vue d'amoindrir le différend entre le Canadien National et ses 2,800 mécaniciens, préposés à la conduite des locomotives, s'ouvriront demain à Montréal. Les négociations directes entre les deux parties ont commencé au mois de janvier dernier et se sont poursuivies — sans aucun résultat — jusqu'au mois de juillet.

Les demandes des mécaniciens ont toutes été rigidement repoussées par la compagnie. Il s'agit d'une hausse générale de traitement de l'ordre de 15%. De plus, ils tentent d'obtenir certains bénéfices marginaux dans le domaine des pensions et des assurances-maladies.

Bien que la société de la couronne dise n'être en mesure d'accorder aucune de ces augmentations, le véritable coeur du litige se situe au niveau des "arbitraries". En langage technique ces "arbitraries" sont des périodes de temps payées aux employés pour la vérification de leurs machines.

Il s'agit en fait d'une vieille institution obligeant chaque mécanicien à vérifier le bon fonctionnement de sa locomotive, à l'arrivée et au départ de chaque voyage. Le syndicat demande le maintien et même l'augmentation des traitements alloués pour ces opérations. La compagnie soutient que ce genre de travail n'est plus effectué par les mécaniciens depuis l'entrée en service des locomotives diesels. Ainsi, continuer de payer des gens pour ces périodes de temps, ne serait que perpétuer une coutume désuète datant de l'époque des locomotives actionnées à la vapeur.

En plus de ce conflit, le Canadien National en est aussi au stade de la conciliation avec deux autres syndicats représentants les employés itinérants de la compagnie: la Fraternité des chauffeurs de locomotives et la Fraternité des employés de bord.

CONCOURS

SUITE DE LA PAGE 3

attaquait son troisième bloc.

Notons que ce concours a été organisé pour la première fois au Japon, il y a quelques années. C'est la seconde fois qu'il est présenté en Amérique et chaque fois Montréal a été témoin du spectacle.

L'an dernier, plus de 30,000 personnes avaient assisté à la démonstration organisée, tout comme cette année, avec la coopération de la Société des chefs cuisiniers et pâtissiers du Québec, du Service de l'hôtellerie de la province et du Service des parcs de la métropole.

La manifestation, dont le but principal est d'attirer les touristes dans la métropole du Canada, était inscrite au programme officiel de la Société des festivals de Montréal.

Cette année, chaque concurrent a présenté deux sculptures. La première, exécutée avant le concours dans une salle frigorifique, a été soumise à un jury formé de sept membres représentant la gastronomie, l'hôtellerie et la restauration. La seconde, exécutée devant le public, a fait voir comment les chefs cuisiniers s'y prennent pour réussir les remarquables pièces montées qui font l'envie de tous les fins gourmets.

Après avoir longuement étudié les sculptures, les membres du jury se sont retirés pour délibérer. Entre temps, un concert de fanfare fut présenté par le corps de l'Harmonie des Fusiliers Mont-Royal, sous la direction du réputé chef d'orchestre Maurice Meerte.

Enfin, le président du jury fit connaître les noms des vainqueurs et Mlle Alice Perry, élue "Mis Hospitalité 1961", remit les prix aux sculpteurs des meilleures oeuvres, au nom de l'Association des fournisseurs d'hôtels et restaurants et de l'Association des hôteliers de la province de Québec.

Une douzaine de concurrents avaient pris part au concours et les heureux vainqueurs furent Paul Bergeron, du Ritz-Carlton, Jean-Guy Prévost, du Sol Gold Caterers, et Marc Paupe, du Restaurant Dagwood.

CHELSEA, MASS. (UPI) — Un jeune garçon de 16 ans qui, croit-on, fut le premier à recevoir son propre sang durant une opération, est décédé la nuit dernière, 24 heures après avoir été opéré au coeur. William L. Morris Jr. avait donné plusieurs pintes de son sang en prévision de l'opération à la banque du sang de l'hôpital naval de Chelsea. Le précieux liquide fut préservé de toute souillure jusqu'au jour prévu. La jeune victime, suivant l'avis des médecins, souffrait d'une malformation assez rare du coeur.

NOUVEAU JUGE MUNICIPAL. — Mme Harry L. Aronovitch vient de prêter serment comme juge municipal de Côte St-Luc. Le nouveau juge municipal succède à Me E. Lacroix, conseiller juridique de la municipalité de Côte Saint-Luc, qui cumulait ces fonctions.

à NEW-YORK le Radio City dans l'encadrement de votre fenêtre d'hôtel

Radio City est à un coin de rue du l'Hôtel Victoria. Autres avantages de sa situation : le métro est tout près et vous êtes presque sur Times Square. Le Victoria a 600 chambres, chacune avec baignoire et douche, TV ou radio. Voyez votre agent de voyage local ou appelez notre bureau de Montréal : WE. 5-7413.
Entièrement climatisé

HOTEL VICTORIA
51e Rue et 7e Avenue, New York

LA PRESSE en VACANCES avec VOUS

RETOURNEZ CE COUPON
directement ou par l'entremise de votre dépositaire, quelques jours à l'avance.

LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE LA PRESSE Limitée
Case postale 6041, Montréal

Veuillez m'expédier LA PRESSE durant ..... semaines, commençant le ..... à 30¢ par semaine (Canada) ou 40¢ (Etats-Unis).

NOM .....
ADRESSE .....

S.V.P. joindre votre remise par chèque ou mandat postal

MUSEE DU RAIL — L'Association historique des chemins de fer canadiens a posé le premier geste en vue de l'érection d'un musée national du rail sur un terrain offert gracieusement par la compagnie Dominion Tar and Chemical, près de Delson, à quelque dix milles de Montréal. Le musée fera voir des vestiges des premiers chemins de fer, des locomotives et des wagons, entre autres. La photo fait voir M. W. N. HALL, président de la Dominion Tar, signant le bail attendu depuis si longtemps, en présence de MM. L. A. SETON, C.R., conseiller général, W. PHAROAH, secrétaire, Dr R. V. V. NICHOLLS, président de la Canadian Railroad Historical Association, et H. R. STENSON, vice-président et gérant-général de la compagnie Canada Creosoting.

Selon M. Beaugrand-Champagne

Premier pas dans la voie du progrès : les doléances

par **Ellen SWITZER**

UNESCO. — Quel est le premier pas dans la voie du progrès ? Les doléances, si l'on en croit Guy Beaugrand-Champagne, éducateur canadien chargé de mission par l'UNESCO en Turquie. Spécialiste de l'enseignement des adultes, M. Beaugrand-Champagne collabore avec le ministère de l'Education en Turquie au développement de l'organisation communautaire dans les villages isolés.

Voyageant en jeep, l'expert canadien et cinq éducateurs turcs arrivent dans un village avec leurs sacs de couchage et du matériel de cuisine et établissent leur camp sur un terrain bien en vue. Ils séjournent généralement une semaine au village, mais au cours de cette période, une importante transformation intervient dans la vie de la communauté : des familles isolées, chacune aux prises avec des problèmes qui leur paraissent insurmontables, se réunissent, discutent, s'organisent collectivement et prennent les premières mesures qui s'imposent pour résoudre leurs difficultés.

Pour que s'opère cette transformation, il faut, dit M. Beaugrand-Champagne, écouter d'abord le plus de doléances possibles. Bien entendu, il s'agit, dans certains cas, de problèmes individuels qu'une action collective ne saurait résoudre. Mais dans beaucoup d'autres, les efforts conjugués des habitants de la commune produisent des résultats immédiats. Quant à l'équipe, elle ne cherche jamais à imposer un programme d'action; elle joue plutôt un rôle de catalyseur, aidant les villageois à prendre conscience de leurs vrais problèmes et à trouver les moyens d'y porter remède.

Mise en commun des connaissances

Dans l'un des villages, par exemple, les difficultés étaient les suivantes : pénurie d'eau d'irrigation et d'eau potable, pénurie de pâturages et absence d'école secondaire qui permettrait aux enfants de poursuivre leurs études. Telles étaient en tout cas les plaintes qui revenaient le plus souvent dans les conversations que les membres de l'équipe engagèrent avec les paysans sur la place du village et dans les cafés. Ces problèmes existaient depuis des années, chacun en parlait chez soi, mais personne n'avait songé à s'en ouvrir aux voisins.

L'équipe était depuis deux jours au village quand les paysans eux-mêmes prirent l'initiative d'organiser une réunion des chefs de famille, la première réunion de ce genre qui ait eu lieu, de mémoire d'homme. Près de 80% des hommes s'y présentèrent.

A ce stade, une autre théorie de M. Beaugrand-Champagne fut mise à l'épreuve. Il y a généralement dans les villages un grand nombre de connaissances que les gens ne se communiquent pas. Il s'agissait de les mettre en commun pour le plus grand bien de tous.

Un vieux paysan se souvint, par exemple, qu'un groupe d'ingénieurs allemands, séjournant dans la région quelques années auparavant, avait signalé la présence d'importantes nappes d'eau souterraine. Un deuxième, originaire d'un autre village, se trouva être sourcier : il savait localiser les nappes d'eau, mais comme il ne possédait pas de terres il n'avait jamais pu utiliser ses dons. Un troisième, propriétaire d'une radio, avait appris que les enfants des localités sans école secondaire pouvaient recevoir une éducation gratuite dans un pensionnat d'Etat. C'était un vieillard sans enfants et il n'avait jamais songé à transmettre ce renseignement, pourtant très important, à ses concitoyens.

Après une série de réunions, un comité de villageois fut créé pour régler les divers problèmes. Et, à ce moment-là, l'équipe décida de lever le camp.

Un village transformé

Quand ils revinrent un an plus tard, le village était transformé. On avait non seulement aménagé des canaux d'irrigation, mais encore un réservoir. Les ingénieurs allemands ne s'étaient pas trompés. Le samedi après la première réunion, cent hommes armés de pelles s'étaient rendus dans la campagne, avec un tracteur qu'on leur avait prêté, pour chercher de l'eau. Ils n'en avaient pas trouvé. Ils firent une nouvelle tentative la semaine suivante, et la semaine d'après. A la quatrième tentative ils touchèrent une nappe souterraine. Le sourcier sans terres leur en avait indiqué l'emplacement.

L'eau de ce réservoir sert non seulement à l'irrigation des champs, mais aussi à chasser le sel dont sont imprégnées des terres en friche qu'on espère transformer en pâturages. Il semble donc qu'un autre problème — la pénurie de terres — soit également en voie de solution.

Tous les enfants du village qui désiraient poursuivre leurs études sont aujourd'hui dans un pensionnat d'Etat à Ankara, grâce aux démarches des membres du comité qui s'étaient rendus dans la capitale, mandatés par les villageois.

Le village a toujours ses problèmes, certes. Mais tout le monde travaille à les résoudre. Le manque d'eau potable continue à compliquer l'existence. Les paysans sans terres ont du mal à joindre les deux bouts durant la saison creuse, quand les gros fermiers n'ont pas recours à leurs services. Mais les ingénieurs du Ministère des Travaux Publics ont promis leur concours pour résoudre le problème de l'eau, et des instructeurs du Ministère des Petites Industries vont venir au village enseigner des techniques artisanales de façon que les familles pauvres puissent augmenter leurs revenus.

La querelle de l'école

Dans un autre village, situé dans une région très isolée, les habitants souhaitaient pardessus tout une école. Au ministère de l'Education, cependant, on disait qu'une école leur avait été proposée mais qu'ils l'avaient refusée. Ce malentendu était dû à une vieille querelle dont l'origine remontait à un meurtre qui avait eu lieu quelque vingt années auparavant. Tout le monde au village avait pris parti, de sorte que la moitié des habitants ne parlait pas à l'autre moitié. Les deux partis désiraient une école, mais chacun avait choisi un site différent. Lorsque le représentant du ministère arriva, la querelle de l'emplacement devint si violente qu'à la fin on ne savait plus s'ils souhaitaient vraiment la construction d'une école.

Telle était la situation quand l'équipe d'éducation des adultes arriva au village. Pourtant, M. Beaugrand-Champagne et ses collègues turcs réussirent le tour de force de rassembler les villageois. Objet de la réunion : définir les normes d'un bon emplacement pour l'école du village. A la surprise générale, le chef de l'un des partis se leva et, indiquant l'emplacement choisi par l'autre parti, annonça : "Réflexion faite, leur site est meilleur". Les bases d'une entente étaient ainsi jetées.

Quand l'équipe revint un an plus tard l'école avait été construite et les villageois envisageaient l'aménagement d'une nouvelle route. Les deux partis n'avaient pas encore réglé tous leurs différends, mais lorsqu'il s'agissait d'une question d'intérêt général, ils se réunissaient et tentaient de la résoudre.

Coton et analphabétisme

Dans un troisième village, le taux de l'analphabétisme était excessivement élevé. L'instituteur s'était offert quelques mois auparavant à organiser des cours du soir, mais aucun élève ne s'était présenté. Les villageois se plaignaient surtout des difficultés qu'ils éprouvaient à vendre le coton, leur principale source de revenus. Lors d'une réunion, on proposa plusieurs solutions : construction d'une égreneuse, location de camions, aménagement d'une nouvelle route . . . Finalement, on décida de créer une coopérative.

Mais pour mettre sur pied cette organisation, il fallait écrire des lettres, rédiger des rapports, dresser des listes — tâches difficiles dans un village où presque personne ne savait lire et écrire. Aussi, dès la fin de la réunion, un groupe de villageois s'en fut trouver le maître d'école pour lui demander d'organiser des cours du soir. Et cette fois, les élèves furent nombreux.

Il y a en Turquie une foule de villages aux prises avec des difficultés de ce genre ; il est évident que l'équipe d'éducation des adultes ne peut les visiter tous. C'est pourquoi le ministère de l'Education organise, à l'intention des directeurs régionaux de l'enseignement populaire, des stages et des travaux pratiques qui s'inspirent des techniques utilisées dans les villages-pilotes. Plus de 130 spécialistes suivent actuellement ces cours. A leur tour, ils formeront les éducateurs qui iront en village en village, dispensant l'enseignement qui transforme les doléances en progrès.

(UNESCO)

Le conseil d'administration de l'Hôpital St-Lambert est changé

L'Hôpital général de Saint-Lambert vient de changer son conseil d'administration. Tous les médecins, sauf le Dr. E. H. Letellier, ont démissionné de ce conseil afin de laisser leur place à des hommes d'affaires bien connus dans la région montréalaise.

Le nouveau conseil d'administration de cet hôpital est formé des personnes suivantes : Dr. E. H. Letellier, président; Pierre Laporte, 1er vice-président; Antoine Desmarais, 2ème vice-président; Raymond J. Bériault, trésorier; Gérard Lanoue, secrétaire et administrateur de l'hôpital; Me Eugène Handfield, M. Antoine Spickler, M. Philippe Dupuis, M. Maurice Forget et Me Jacques Beauchemin, tous directeurs.

L'Hôpital de Saint-Lambert, fondé il y a trois ans par le Dr E. H. Letellier de Longueuil, est le seul hôpital général qui existe présentement sur la rive sud. Il comprend un personnel de 175 médecins, infirmières et employés généraux. Malgré son exiguité, 136 lits, il a reçu, depuis trois ans, environ 14,000 patients qui y ont été hospitalisés, et sa clinique d'urgence a traité plus de 13,000 cas.

La corporation de l'Hôpital général Saint-Lambert a acheté à Greenfield Park, en bordure du blvd Taschereau, un grand terrain sur lequel elle projette de construire un hôpital de 300 lits.

Sur ce terrain on trouve un immeuble qui pourra servir de buanderie, d'entrepôt et de chaufferie. Dans le cours du mois de juin, 1960, par arrêté ministériel, le gouvernement provincial du temps avait décidé de donner un octroi de $260,000, en deux paiements annuels de $130,000 chaque, ceci en vue d'aider à la préparation et à l'installation du nouvel hôpital. Dans le même but, agrandissement et installation de l'hôpital sur un nouveau site, la corporation avait fait émettre des obligations au montant de $800,000 qui avaient été adjugées au Trust Général du Canada. Toutefois, il est à remarquer que le Trust Général n'a pas encore reçu la première tranche de l'octroi promis il y a maintenant plus d'un an.

En vue de son nouvel aménagement, la corporation de l'hôpital général de Saint-Lambert a déjà dépensé au-delà de $220,000 en frais divers : plans et devis des architectes, honoraires divers, etc...

Les plans étant entièrement terminés, le gouvernement fédéral a consenti une subvention de $769,046 et celle-ci vient d'être confirmé par M. Monteith, ministre fédéral de la Santé.

En ce qui concerne le gouvernement provincial, les pourparlers continuent pour obtenir de lui une subvention équivalente à celle du fédéral.

En vain tu avances ton lever, tu retardes ton coucher, quand le Seigneur comble son bien-aimé qui dort.

(Ps 127, 2)

Le pape a assisté aux funérailles du cardinal Canali

CITE DU VATICAN (Reuters) — Le pape Jean XXIII a assisté aujourd'hui aux funérailles du cardinal Nicola Canali, premier diacre et grand pénitencier, décédé la semaine dernière.

Dix-huit cardinaux, dont le cardinal Francis Spellman, archevêque de New York, étaient présents à la cérémonie religieuse dans la basilique Saint-Pierre de Rome. La dépouille du cardinal défunt a été déposée dans la crypte de l'église Saint-Onuphrius, près de la Cité du Vatican.

Deux autres cardinaux sont décédés au cours des huit derniers jours, réduisant ainsi à 81 le nombre des membres du collège des cardinaux.

Le cardinal Domenico Tardini, secrétaire d'Etat du pape, est décédé le 30 juillet, et le cardinal Joseph Van Roey, de Malines en Belgique, est mort hier.

Prochaines cliniques de la Croix-Rouge

La banque de sang de la Croix-Rouge est à la baisse. Au cours des cinq premières journées de la semaine, 1,772 chopines de sang ont été données dans Montréal et ceci représente une carence de plus de 1,200 chopines pour la semaine. Le minimum est 3,000 chopines.

Mardi dernier, la clinique du "Temps des Vacances" qui a eu lieu au Parc Lafontaine a attiré 529 donneurs. C'est à cette occasion que fut donné la millionième chopine de sang depuis l'inauguration du Service gratuit de transfusion sanguine de la Croix-Rouge en 1948. C'est M. Laurent Meunier, un Montréalais qui eut la surprise de donner cette bouteille de sang.

Au Parc Belmont, 146 chopines ont été recueillies; 110 à Cumming and Perrault; 49 chez Dagwood; 89 à l'Hôpital Jean-Talon; 113 à l'Ecole du St-Nom-de-Marie; 104 à l'Office National du Film et 245 au Camp de Pré-Libération Leclerc.

Au centre permanent Croix-Rouge 387 chopines de sang ont été recueillies.

Voici la liste des cliniques régulières des donneurs de sang, pour la semaine prochaine :

Lundi 7 : L'Annonciation, Collège Ste-Croix, 2 h. 30 à 5 h. 30, 7 h. à 9 h.

Projet Place Ville-Marie, 875 boul. Dorchester, 10 h. du matin à 4 h. 30 de l'après-midi.

Mardi 8 : Ferme-Neuve, Salle Paroissiale, 2 h. 30 à 5 h. 30, 7 h. à 9 h. 30.

Projet Place Ville-Marie, 875 boul. Dorchester, 10 h. du matin à 4 h. 30 de l'après-midi.

Mercredi 9 : Ste-Thérèse, Académie Secondaire, rue Tassé, 2 h. de l'après-midi à 10 h. du soir.

Mont-Laurier, Salle paroissiale, 2 h. à 5 h. 30, 7 h. à 9 h. 30.

Jeudi 10 : Les Révérendes Soeurs de Ste-Croix, 825 boul. Ste-Croix, St-Laurent, 1 h. à 5 h. 30.

Royal Antidiluvian Order of Buffaloes, Salle de la Légion, 4538 avenue Verdun, Verdun, 3 h. à 6 h., 7 h. 30 à 10 h.

Mont-Laurier, Salle paroissiale, 2 h. à 5 h. 30, 7 h. à 9 h. 30.

Vendredi 11 : Coca-Cola Ltée, 7295 chemin Upper Lachine, 10 h. à midi, 2 h. à 6 h.

Maniwaki, Salle paroissiale, 3 h. à 5 h., 7 h. à 9 h. 30.

Chaque semaine 3,000 chopines de sang sont nécessaires aux 127 hôpitaux de l'ouest du Québec affiliés au Service gratuit de Transfusion Sanguine de la Croix-Rouge. Le centre permanent, 2180 ouest, rue Dorchester, est ouvert du lundi au jeudi, de 9 h. du matin à 8 h. 30 du soir et jusqu'à 5 h. 30 le vendredi.

Une tentative de meurtre

Un homme a été frappé à coups de couteau dans le dos, à plusieurs reprises, dans la réserve indienne de St-Régis, près de Huntingdon, hier matin.

John Cole, 21 ans, se serait querellé avec Jack Swamp, 19 ans, d'Ogdensburg, N.Y., et ce dernier l'a frappé à coups de couteau. La victime a été transportée à l'Hôtel-Dieu de Cornwall, tandis que son agresseur s'enfuyait aux Etats-Unis. Il a cependant été appréhendé, hier après-midi, à Massena, N.Y., où un juge de paix autorisa immédiatement son extradition au Canada.

Le caporal René Marchand, de la police provinciale de Montréal, a déclaré que deux agents ont été dépêchés aux Etats-Unis pour cueillir Swamp et le ramener au Canada. Le suspect sera écroué à la prison de Valleyfield, où il devra répondre à une accusation de tentative de meurtre.

Ottawa demande à Prague de libérer un Tchèque naturalisé Canadien

Le ministère canadien des Affaires extérieures fait des démarches auprès du gouvernement de Tchécoslovaquie pour la mise en liberté d'un Tchèque, naturalisé Canadien, qui a été condamné à 7 ans de prison, l'année dernière, à Prague.

Milorad Cop, de Montréal, a été arrêté et accusé d'espionnage dans son pays natal, au cours d'une visite en juillet 1960. Un porte-parole du ministère des Affaires extérieures à Ottawa a déclaré, hier soir, que le gouvernement canadien faisait des pressions pour la remise en liberté de Cop, alléguant qu'il souffre d'un mal de rein. Les accusations portées contre Cop n'ont d'ailleurs jamais été divulguées dans le détail, le gouvernement tchèque se retranchant derrière "sa sécurité" pour motiver son silence.

Cop a une première femme et un fils à Prague. Sa seconde épouse, qui l'accompagnait durant son séjour en Tchécoslovaquie, avait été autorisée à revenir au Canada.

Les autorités tchèques refusent de reconnaître la citoyenneté canadienne de Cop, et, jusqu'à présent, aucune réponse n'a été donnée aux demandes de libération formulées par le Canada. Les pourparlers se continueront "au plus haut échelon diplomatique".

SOULAGEMENT IMMÉDIAT DE
l'asthme
Quelques coups de poire suffisent pour arrêter instantanément la crise d'asthme ou de fièvre des foins. DYSNÉ-INHAL soulage les cas les plus désespérés grâce à la solution vaporisée qui pénètre dans toutes les ramifications des bronches.
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS.
DYSNÉ-INHAL
EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

Salle Bonaventure
LE "SUPPER CLUB" LE PLUS CÉLÈBRE AU CANADA
DELTA RHYTHM BOYS
Musique de danse sans interruption avec BOB HARRINGTON et son orchestre, ainsi que le trio Louis Bannet.
LE REINE ELIZABETH
STATIONNEMENT À L'INTÉRIEUR. RÉSERVATIONS: UN 1-3511

Faites RECOUVRIR vos MEUBLES chez
Quintal CHESTERFIELD CO.
REMBOURREURS — Maurice Quintal, prop.
3 MCX, PRIX A PARTIR DE $79
• Rembourrage de meubles : studio, chesterfield, davenport, sectionnel
• Neuf — Réparation
• Remodelage
• Ouvrage garanti
• Facilités de paiement
• Les prix les plus bas en ville
2315 est, ONTARIO
LA. 3-0736
Estimés gratuits
Venez voir nos SPECIAUX à la salle d'échantillons

VENTE
9 H. MARDI MATIN
8 AU 12 AOÛT
DE MERCERIES pour HOMMES et GARÇONS
CHEMISES SPORT — Manches courtes ou longues — Rég. $5 — SPECIAL $1.98
HABITS POUR HOMMES — 36 à 44 — Rég. $55 — SPECIAL $29.50
GILETS SPORT — Rég. $30 — SPECIAL $13.95
PANTALONS LONGS — 6 à 18 ans — Grand choix de couleurs — Rég. jusqu'à $5.95 — SPECIAL $2.98
GRAND SPECIAL A $1 — CHEMISES SPORT pour garçons ; manches courtes — 6 à 18 ans — Grand choix de couleurs — Rég. jusqu'à $2.50 — SPECIAL $1
CAR-COATS ¾ d'automne — Tweed fini cachemire — 6 à 18 ans — Rég. $15.95 — TRES SPECIAL $5
• Nombreux autres spéciaux par tout le magasin •
Sauvé & Mongeau LIMITEE
Ouvert les jeudi et vendredi soirs
6736 ST-HUBERT (près St-Zotique) CR. 3-4231-4232

Guide de Fourrure
Sous les auspices de la Fair Trade Furriers Association
Faits exacts et prix réels sur le CASTOR
VENTE D'ÉTÉ
Les hommes ne furent pas les premiers bâtisseurs de huttes ; les castors en construisirent bien avant eux. Cet ingénieur du monde animal a eu une large part du déboisement de l'Amérique du Nord. Son ingéniosité à construire des huttes et à damer les lacs et les ruisseaux excite l'admiration de tous. Au Canada, le castor compte parmi les animaux à fourrure les plus estimés.
La cliente qui veut acheter au meilleur temps trouvera chez Reid le plus grand choix de manteaux de castor . . . de même qu'un assortiment de ballots de peaux pour confection de style personnel.
En coopération avec les spécialistes-manufacturiers Reid et la Fair Trade Furriers Association nous vous donnons un exposé des prix en vigueur présentement pour les manteaux de castor :
PRIX BUDGET $290 — PRIX POPULAIRE $350 — QUALITE INTERMEDIAIRE $450 — QUALITE DE CHOIX $590 — QUALITE SURCHOIX $750 — QUALITE DE LUXE $890
Comme dans les bijoux, il y a aussi des joyaux en fourrure. Pour le summum en castor, le prix peut être plus élevé. Les plus riches et les plus rares qualités de castor vous les trouverez toujours chez REID.
Les marchands et les manufacturiers en fourrure peuvent également bénéficier avec grand avantage de cet assortiment formidable de castor.
Chez REID : Modèles originaux de Paris — • MAGGY ROUFF • MOCQUOT • JACQUES HEIM • BOULLANGER
Reid FOURRURES INC.
1473, RUE AMHERST LA. 2-3181
"Au carrefour de la fourrure"
SUCCURSALE : GAGNON FRERES, RUE RACINE, CHICOUTIMI

JOUR MEMORABLE POUR MANTLE — Si habitué qu'il soit de recevoir des félicitations, MICKEY MANTLE n'en est pas moins fier de poser avec celui qui l'avait précédé au champ centre pour les Yankees. La raison de la rencontre ? Son troisième circuit de la journée, son 43e de la saison, et le 363e de sa carrière, ce qui lui permet de passer au neuvième rang chez les frappeurs de circuits de tous les temps, devant JOE DIMAGGIO.

Los Angeles rejoint Cincinnati au 1er rang

Trois circuits de Mickey Mantle, ses 41, 42 et 43e, donnent une double victoire aux Yankees de New York

Dix-huit autres circuits, et l'un des records les plus intouchables dans le monde du sport changera de main. Voilà l'exploit que tente d'accomplir le puissant Mickey Mantle, des Yankees de New-York, qui a réussi ses 41e, 42e et 43e circuits hier au cours du programme double contre les Twins du Minnesota.

On a toujours dit que pour réussir soixante circuits, il faudrait que l'aspirant, tout comme Ruth en 1927, connaisse un mois de septembre extraordinaire. Mais si Mantle continue à l'allure actuelle, il n'aura même pas à s'occuper de connaître un mois de septembre extraordinaire. Mantle, qui détient une avance de 19 parties sur l'immortel Bambino, a encore 54 parties à jouer, et s'il n'est pas malchanceux, il pourrait fort bien réussir l'exploit avant sa 150e partie.

De plus, au cours de la fin de semaine, Mantle a haussé sa moyenne au bâton à .332 la quatrième meilleure. Il a porté à 100 son nombre de points produits, soit un seul de moins que son coéquipier Roger Maris, de sorte que ces chances de s'assurer la triple couronne sont bonnes en ce moment. Mantle a déjà réussi l'exploit en 1956.

Pour revenir aux Yankees, ils ont battu les Twins à deux reprises pour porter à deux joutes et demie leur avance sur les Tigers de Détroit qui ont divisé contre les Indiens de Cleveland.

Les Yankees ont gagné la première 7-6 en quinze manches grâce à un roulant au champ intérieur de Yogi Berra pour ainsi permettre au lanceur-recrue Hal Reniff d'enregistrer son premier triomphe dans les majeures. Pour la deuxième fois consécutive Whitey Ford a raté sa chance de remporter sa vingtième victoire de la saison.

Mickey Mantle a frappé deux circuits pour les Yankees et John Blanchard un, tandis que Bill Tuttle réussissait le même exploit pour les perdants.

Dans la deuxième joute, Mantle a réussi son 43e circuit de la saison, son 363e dans les majeures et les Yankees ont triomphé des Twins, 3-2. Le troisième circuit de l'après-midi pour Mantle lui permettait de passer au neuvième rang chez les frappeurs de circuits de tous les temps devant son prédécesseur au champ centre pour les Yankees, Joe Dimaggio.

C'est un simple de Cletis Boyer dans la deuxième demie de la neuvième manche qui a assuré la victoire aux Yankees.

Recul des Tigers

Dans la première joute que les Tigers ont gagné 2-1, le lanceur Don Mossi a limité les Indiens à trois maigres coups sûrs, tandis que Billy Bruton faisait compter le point victorieux. Les Indiens ont gagné la deuxième joute, 9-5, surtout grâce aux circuits de Don Dillard et Tito Francona.

Les White Sox de Chicago ont triomphé à deux reprises des Sénateurs de Washington, 5-4 et 3-2. Dans la première joute, c'est un roulant de Roy Sievers au champ intérieur qui a fait compter le point gagnant, alors que dans la seconde c'est une erreur de Coot Veal qui a assuré la victoire au Chicago. Dale Long des perdants a frappé un circuit dans chaque rencontre que le Chicago a gagné à la neuvième. Les Red Sox de Boston et les Athlétiques de Kansas City ont divisé, les Red Sox gagnant la première 4-2 et perdant la seconde 1-0. Chet Nichols s'est signalé au monticule pour le Boston dans la première alors que dans la seconde Jim Archer a blanchi les Red Sox grâce à une performance de six coups sûrs. Le seul point a été réussi pendant un double-jeu réussi par le Boston.

Los Angeles en tête

Depuis le début de la saison, les Dodgers de Los Angeles ont toujours éprouvé de la difficulter à gagner à domicile, connaissant plutôt leurs succès à l'étranger. Le fait qu'ils occupent présentement la première position dans la ligue Nationale alors qu'ils évoluent actuellement devant leurs partisans intrigue donc les observateurs.

Au cours de la fin de semaine, les Dodgers ont gagné les deux joutes qu'ils ont disputées, tandis que les Pirates de Pittsburgh triomphaient des Reds de Cincinnati deux fois en trois joutes. L'avance des Dodgers n'a rien du confortable — elle n'est que d'un millième de point — mais il faut tout de même constater que les Dodgers jouent présentement leur meilleure baseball. Quand une équipe peut se permettre de garder des joueurs tels que Duke Snider, Norm Larker, Darrye Spencer, Willie Davis, Ron Fairly, John Roseboro, et qu'elle parvient à l'emporter tout de même, 11-4 elle possède certainement la marque de commerce de l'équipe championne.

Grâce à des circuits du colos. Frank Howard et de Maury

Voir YANKEES en page 35

Terminant avec un bras cassé...

Fullmer conserve son championnat

OGDEN, Utah (PA) — Le champion mondial de la National Boxing Association, Gene Fullmer, s'est fracturé un os du coude droit samedi soir, à Ogden, durant la 14e ronde de son combat de championnat contre le cubain Florentino Fernandez.

Fullmer, qui a conservé son championnat en l'emportant par décision partagée, dut se surpasser dans les 14e et 15e rondes ne pouvant se servir de son bras droit. Le Cubain Fernandez, est venu bien près de causer la surprise de l'année dans la boxe, quand à partir de la 15e ronde, il changea son style de droitier à gaucher. Durant ces deux rondes, le champion a été déclassé, mais les nombreux points qu'il avait accumulés au début du match lui ont permis de conserver son championnat mondial des poids moyens.

Les cartes de pointage des juges à la fin du combat se lisaient comme suit : Ken Shulsen, arbitre de la bataille, donnait 145 points à Fullmer contre 142 à Fernandez, Norman Jorgenson, un des juges, 148 à Fullmer, 140 à Fernandez, et l'autre juge, Del Markham, accordait 145 à Fernandez et 143 au champion.

Pour Fullmer c'était la sixième défense de son championnat de la National Boxing Association depuis qu'il l'avait enlevé à Carmen Basilio, en 1959.

Fullmer mène dès le début

En résumé, la bataille de samedi dernier à Ogden fut un peu la répétition des autres combats du champion.

Dès le son de la cloche, à la première ronde, il se lança à l'attaque, frappant de la gauche et de la droite, et encaissant pratiquement sans broncher les coups de son adversaire. Mais à la fin du combat, il semblait plutôt être le vaincu que le vainqueur avec une profonde coupure au-dessus de l'oeil gauche, saignant de la bouche et du nez et de deux autres coupures sur le côté de la bouche. Quant à l'aspirant, Fernandez, il a quitté l'arène avec pratiquement aucune marque à la figure.

Le champion Fullmer, qui en était à sa 54e victoire en 60 combats professionnels, a déclaré après la bataille que Fernandez ne lui avait réellement pas fait mal vec ses attaques, et il a ajouté que l'aspirant n'était pas le meilleur boxeur qu'il ait rencontré dans sa carrière.

CAUCHEMAR QU'IL N'EST PAS PRET D'OUBLIER — GENE FULLMER, un boxeur reconnu pour son agressivité et son courage indomptables, revit à l'aide d'un journal la fin du combat qui lui a permis de conserver son titre. Fullmer a terminé le combat avec une fracture d'un os du coude droit et porte un plâtre comme on peut le constater.

SPORTS

Verdun défait Villeray en dix manches dans une joute de 34 retraits au bâton

par Gilles TERROUX

Les Maple Leafs de Verdun ont dû lutter pendant dix manches afin de conserver leurs faibles espoirs de terminer en tête de la division Ouest de la Ligue Montréal Royale Junior.

Et la victoire de 2-1 qu'ils ont décrochée aux dépens du Villeray passera à l'histoire de la ligue comme ayant fourni l'un des plus enlevants duels de lanceurs.

Les plus âgés parmi les amateurs de baseball devront ressasser leurs souvenirs, vieux de 10 à 15 ans, afin de citer une performance aussi scintillante que celle qu'ont offerte Marcel Blais, du Verdun, et Andy Occhionero, du Villeray.

Le compte était égal 1-1 après trois manches et ce n'est que sept manches plus tard que fut scellée l'issue du match. Blais est finalement sorti vainqueur grâce à un simple de John Gravel. Même si son adversaire a accumulé l'imposant total de 19 retraits au bâton, Occhionero ne méritait aucun reproche après la joute. Il a retiré 15 de ses adversaires sur des prises et alloué six buts sur balles. Seulement trois joueurs du Villeray ont atteint le premier but par suite de la générosité de Blais.

Gravel avait fait compter le premier point de la joute en exécutant un "squeeze play" à perfection. Richard Pelletier a précédé d'un double le simple décisif de Gravel à la dixième manche.

Joute décisive ?

Par suite d'un revers de 7-4 du St-Laurent à Parc Extension, le Verdun peut encore terminer sur un pied d'égalité avec le St-Laurent, advenant qu'il gagne ses 10 dernières joutes et que le St-Laurent, d'autre part, subisse sept défaites consécutives. Une seule victoire du St-Laurent ou un échec du Verdun mettrait fin à la course au championnat. Le tout pourrait se décider ce soir alors que les deux clubs s'affronteront à St-Laurent.

Le lanceur Tom Hand a distribué trois coups sûrs au St-Laurent tandis que son coéquipier Norm Matthews a cogné un triple, un double et un simple.

2 victoires du Maisonneuve

Le Maisonneuve a connu une journée fructueuse en triomphant du Ville-Marie, 3-2 et du Plateau, 12-0. Robert Picard et Adrien Daviault ont été les lanceurs gagnants.

Contre le Plateau, Daviault a espacé cinq coups sûrs en plus de retirer 13 frappeurs au bâton.

Denis Rogers et Yves Guay ont cogné deux coups sûrs à chacune des joutes.

Le Rosemont est demeuré à trois parties du Longueuil par suite d'une victoire de 7-2 sur le Ville-Marie.

Normand Dinelle a mérité sa neuvième victoire contre deux défaites. Claude Leclerc a subi un cinquième revers consécutif.

A Longueuil, le jeune Réal Desfossés a décroché une 10e victoire alors que son équipe a déclassé le Laval, 8-1 André Letourneau, Chuck Esté et Jean-Guy Dumais ont frappé en lieu sûr à deux occasions. Yvon Gaudreault et Pierre Laviolette ont fait de même pour le Laval.

Dans l'autre joute, un circuit de trois points de Rickey Placins a contribué à une victoire de 11-4 du St-Henri aux dépens du Ville-Mont-Royal.

Au golf

Janet MacWha, nouvelle championne sr du Canada

VANCOUVER (PC) — Janet MacWha, de Vancouver, est la nouvelle championne sénior du golf féminin pour le Canada à la suite de sa victoire de samedi dernier à Vancouver.

La nouvelle championne, une institutrice, a eu beaucoup de difficulté avec ses coups roulés dans la ronde finale, et elle a dû se contenter d'un 80 pour deux rondes de 9 trous de 40 chacun. Elle a terminé les 54 trous du tournoi, avec un score de 236, pour devancer par deux coups Ruth Wilson également de Vancouver.

Gayle Hitchens de Vancouver Nord, et Graeme Pyke de Montréal se sont classées sur un pied d'égalité en troisième position avec chacune 239.

Le championnat junior féminin du Canada est allé à une autre représentante de la Colombie-Britannique, soit à Gayle Hitchens avec son score de 239.

Les six championnats féminins interprovinciaux qui ont été disputés simultanément à Vancouver sont donc tous passés entre les mains des golfeuses de la Colombie-Britannique.

La nouvelle championne senior du Canada, Mme MacWha, anciennement de Montréal, en était à sa huitième tentative pour la conquête du championnat féminin du Canada. L'an dernier, elle s'était classée troisième, et quatrième il y a trois ans. L'an dernier, Mme MacWha avait été l'étoile individuelle de l'équipe québecoise du même tournoi, et cette année elle s'est méritée une place dans l'équipe de la Colombie-Britannique en gagnant le championnat amateur féminin de cette province.

Judy Darling, de Montréal, la championne de l'an dernier s'est classée cinquième avec un score de 240.

Les meneurs

Janet MacWha, Vancouver, 79-77-80—236 ;
Ruth Wilson, Vancouver, 81-79-78-238 ;
Gayle Hitchins, Vancouver, 80-80-79—239 ;
Graeme Pyke, Montréal, 73-86-80—239 ;
Judy Darling, Montréal, 81-80-79—240 ;
Pat Austin, Edmonton, 77-82-83—242 ;
Ted Momenuik, Winnipeg, 80-78-84—242.

Leur entraînement terminé

Cléroux et Chuvalo prêts pour leur combat de demain

Les deux adversaires de demain soir, le champion poids lourd du Canada, George Chuvalo, de Toronto, et l'aspirant Robert Cléroux, de Montréal, ont terminé samedi leur entraînement en prévision de leur match de championnat de 12 rondes, demain soir, au stade de la rue Delorimier.

Chuvalo a démontré samedi qu'il était sérieux quand il a prédit une victoire par K.O. sur Cléroux. Le champion étant au meilleur de sa forme physique a envoyé son partenaire d'entraînement Willie Bell au pays des rêves avec ses formidables crochets de gauche au corps.

"Je l'ai dit, Cléroux subira la pire raclée de sa carrière et ensuite je lui passerai le K.O.", a commenté Chuvalo après son entraînement. Le gérant Jack Allen était très satisfait de l'entraînement de son champion. "George est prêt à livrer le plus dur combat de sa carrière", a déclaré Allen.

Dans le camp de Cléroux, l'entraîneur Whitey Bimstein était aussi satisfait de la forme physique de son boxeur. "Cléroux n'a mis personne hors de combat à l'entraînement, c'est mardi qu'il fera ses preuves", a commenté Bimstein.

Al Bachman, gérant de Cléroux et Allen, le pilote de Chuvalo, ont laissé entendre qu'ils demanderont à la Commission athlétique de Montréal de nommer un arbitre de la Métropole pour le match de demain soir.

Entre temps, il a été annoncé que la pesée officielle des boxeurs aura lieu demain midi au gymnase des Loisirs St-Jean-Baptiste.

LeGolf

Le Québec termine en 4e place

EDMONTON, (PC) — Bert Ticehurst a joué deux rondes en dessous de la normale du club McCleery de Vancouver pour permettre à la Colombie-Britannique de gagner la coupe Willingdon.

Ticehurst, membre du club où se disputait le tournoi, a joué des rondes de 70 et 69 pour totaliser 139, ce qui lui donne le championnat individuel du tournoi interprovincial, enregistré un total de 576 coups pour les deux rondes. Ils ont

Les quatre golfeurs de la Colombie-Britannique ont devancé par neuf coups les représentants de l'Ontario qui se sont classés en deuxième place avec 585. Les vainqueurs de la coupe Willingdon la saison dernière, les représentants de l'Alberta, se sont classés en troisième place avec un point derrière l'Ontario.

Le Québec s'est classé quatrième avec 596, suivi par le Manitoba avec 605, la Nouvelle-Ecosse 606, le Nouveau-Brunswick et l'Ile-du-Prince-Edouard 615 et la Saskatchewan 636.

C'est la 1ère fois que la coupe Willingdon est décernée à la Colombie-Britannique.

Le meilleur golfeur du tournoi pour la représentation du Québec a été Gordon LeRiche de Montréal avec des rondes de 71 et 72 pour un total de 143. Harry Boychuk de Montréal a joué 76 et 72 pour 148, Paul Pouliot de Québec 72 et 77 pour 149 et Brian McGuigan de Montréal 78 et 78 pour 156.

Le champion canadien amateur de l'an dernier, Keith Alexander de Calgary s'est classé deuxième sur un pied d'égalité avec le Montréalais Gordon LeRiche dans le classement individuel des golfeurs du tournoi. Ils ont totalisé chacun 143 pour des rondes identiques de 71 et 72.

LES RESULTATS

Colombie-Britannique (576)

Joe Jerosky, Vancouver, 69-75—144; Johnny Johnston, Vancouver, 76-73—149; Bobb Kidd, Vancouver, 71-73—144; Bert Ticehurst, Vancouver, 70-69—139.

Ontario (585)

Gary Cowan, Kitchener, 71-74—145; Jeff McGragh, Oshawa, 77-72—149; Bill Morland, North Bay, 74-73—147; Nick Weslock, Toronto, 75-69—144.

Alberta (586)

Keith Alexander, Calgary, 71-72—143; Nell Green, Edmonton, 74-73—147; Doug Silverberg, Calgary, 74-74—148; Bob Wylie, Calgary, 72-76—148.

Québec (596)

Harry Boychuk, Montréal, 76-72—148 ; Gordon LeRiche, Montréal, 71-72—143; Brian McGuigan, Montréal,

Voir GOLF en page 35

Leçon 90

Leçon de golf de Sam Snead

par *Sam SNEAD*

Une poigne faible et amorphe peut ruiner n'importe quel coup au golf mais la chose est particulièrement vraie lorsque le golfeur doit jouer dans une trappe de sable.

Vos chances de sortir de la trappe si votre poigne n'est pas ferme sont assez minces. Même si vous parvenez à toucher la balle, le bâton aura inévitablement roulé dans vos mains changeant la trajectoire de la balle. Puisque vous avez besoin pour un tel coup de plus de puissance, assurez-vous que votre poigne est ferme.

Aussi, assurez-vous que vos bras sont bien étendus. Ne les relèvez pas instinctivement, comme sont portés à le faire beaucoup de golfeurs, lorsque le bout du bâton pénètre dans le sable. Les bras doivent avoir la position indiquée dans la vignette.

Les bras sont bien étendus

Dans la Ligue Royale Junior

Maisonneuve 003 000 0— 3 8 2
Ville-Marie 010 100 0— 2 7 4
Picard (1-6) et Dinelle; Y. Potvin (3-4) et Robitaille.

Plateau 000 000 0— 0 5 4
Maisonneuve 204 150 x—12 8 0
Granger, P. Denis (3) et G. Denis; Daviault et Dinelle; G. Daviault (7-4) P. Granger (0-1).

Laval 000 100 0— 1 8 2
Longueuil 301 040 x— 8 9 2
Racette, Girard (5) et Larivière; Desfossés et Lamoureux, S. Roy (6), G. Desfosses (10-1) P. Racette (2-3).

Ville-Marie 010 001 0— 2 5 2
Rosemont 000 214 x— 7 7 2
Leclerc, P. Potvin (5), Leclerc (5), P. Potvin (6), Leclerc (6) et Perron; Dinelle et Beausejour, G. Dinelle (9-2) P. Leclerc (0-5).

St-Henri 402 500 0— 11 11 2
Ville Mt-Royal 310 000 0— 4 6 4
Proulx et Poxon; Simpson, Lieber (3) et Berry; G. Proulx (4-2) P. Simpson (2-7) Cir. St-H: Plaeins; V. Mt-R.: Bay.

St-Laurent 300 018 0— 4 3 4
P. Extension 003 011 x— 7 10 2
Gagnon, Berbier (6) et Dickson; Hand et Kotacka, G. Hant (3-5) P. Gagnon (3-1).

Villeray 001 000 000—0 1 4 0
Verdun 100 000 000—1 2 7 3
Occhionero (6-7) et Portelance; Blais (3-1) et Marotte.

TROPHÉES POUR TOUTE OCCASION
BASEBALL
Demandez un exemplaire gratuit du dépliant illustré de trophées Hemsley
HEMSLEY'S
RAYON DES TROPHÉES EN GROS
394 ouest, rue St-Jacques, VI. 2-9651

TOUJOURS PLUS POPULAIRE!
GIN CROIX D'OR
MELCHERS UNE INDUSTRIE DE CHEZ NOUS DEPUIS 1898

CE SOIR 8 h. 15

PARC Richelieu
Administré par Provincial Raceways Inc.
Clubhouse climatisé
Salle à manger — Cafétéria
(Ouverts dès 5 h. 30)
Admission générale $1.00
TV et RADIO (Tous les jours)
CANAL 10 — 6 h. 45 Sélections du jour avec Pierre Proulx
CANAL 2 — 11 h. 10 Film du Pari-double
La revue des courses à 6 h. 10 CKAC—CJSO CKJL—CJLM

LOUEZ UNE AUTO

CHEZ TILDEN
POUR VOS VACANCES
Renseignez-vous!
COMPOSEZ
UN. 6-6651
1200, RUE STANLEY
L'ENTREPRISE CANADIENNE DE LOUAGE D'AUTO D'ENVERGURE MONDIALE

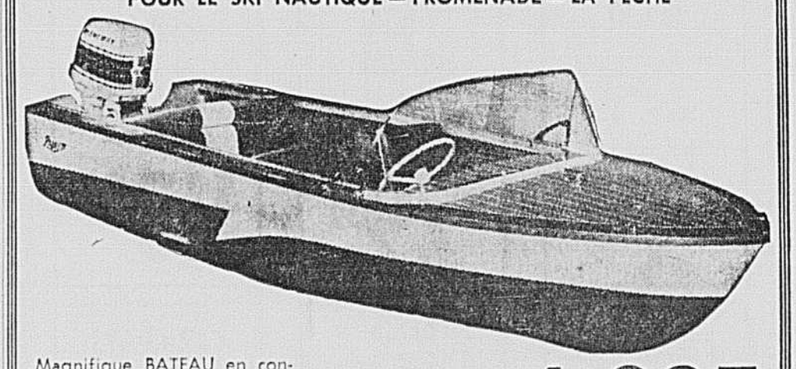
VISITEZ LE CENTRE DU BATEAU A MONTREAL
CHEZ PIGEON
Le plus grand choix jamais vu
• EN CONTREPLAQUE MOULE • EN FIBRE DE VERRE • EN ALUMINIUM
LES MEILLEURS PRIX EN VILLE
• DE LA QUALITE • DU SERVICE
AVANT D'ACHETER VOYEZ
★ L'ENSEMBLE IDEAL ★
POUR LE SKI NAUTIQUE — PROMENADE — LA PECHE

Magnifique BATEAU en contreplaqué moulé de 14' x 62" x 26" avec sièges rembourrés — volant — pare-brise — ferronnerie de pont, avec moteur Mercury Merc 350M — 40 H.P., complet avec télécommande, prêt à marcher.
Seulement $1,095
Bateau équipé sans moteur $495
AUTRES BATEAUX DE $240 à $2395
MOTEUR VOLVO-PENTA
Venez voir et essayer cette merveille d'économie et de performance.
Un moteur qui réunit tous les avantages du moteur intérieur et du hors-bord à la fois — Installé dans un magnifique bateau de 16 pieds ou 18 pieds à votre choix.
Remorques — Accessoires — Moteurs reconditionnés
Termes faciles si désirés
OUVERT LUNDI, MERCREDI, VENDREDI jusqu'à 9 heures FERME SAMEDI
A. PIGEON & FILS
11921 rue Bellevois (angle 4800 est, boul. Gouin) Montréal-Nord, tél. : DA. 2-1610

photo Jean-Y. Létourneau, LA PRESSE

L'UNIQUE BUT DE LA JOUTE — Le nouveau gardien de buts SANDOR HARAK, des Steelers de Hamilton, a sauvé la situation à quelques reprises par des arrêts spectaculaires, mais ici il n'a pu rien faire contre le tir imparable de RUBI PEGORER, du Cantalia de Montréal, qui marquait l'unique but de la joute. La victoire permettait au Cantalia de rejoindre le Toronto City en tête de la Ligue de l'Est. Au fond, en face du gardien de buts, l'on aperçoit NORBERTO IACONO, qui avait commencé le jeu qui résulta en un but. Près de Pegorer, JIM SMITH et à l'extrême droite KEIT VICKERS, tous du Hamilton.

En triomphant du Hamilton

Le Cantalia monte en 1ère place

par **Paul-Emile PRINCE**

Un but du combatif Rubi Pegorer, après 34 minutes de jeu dans la deuxième mi-temps, a brisé une égalité et permis au Cantalia de Montréal de l'emporter par 1-0 sur les Steelers de Hamilton, dans une joute de la ligue de soccer de l'Est, hier au stade Delorimier.

Le Cantalia remportait ainsi sa quatrième victoire de suite et rejoignait ainsi le Toronto City pour la première fois, en tête de la Ligue. Pour le gardien de buts Walter Ormeno, c'était le troisième blanchissage de suite pendant que ses coéquipiers réussissaient à marquer 12 buts.

Bien que peu décisive dans le pointage, la victoire du Cantalia était bien méritée. Dominant dans presque toute la première mi-temps, le Cantalia aurait dû prendre une avance d'au moins deux buts dans la première moitié du match.

Après quelques minutes de jeu seulement, l'ailier droit Ricardo Mangini se voyait refuser un but par l'arbitre William Betts sous prétexte qu'il y avait eu bousculade de la part d'un joueur du Cantalia devant les buts du Hamilton.

Dans la 16e minute de jeu, les Steelers étaient pénalisés pour une infraction dans leur propre zone de réparation, mais le demi-centre Nevio Varglien manquait complètement la cible.

L'inter gauche Ismael Ferreira, à un but de la première place chez les compteurs, occupée par Pete Smethurs, du Hamilton, a eu au moins quatre chances de marquer, mais a raté la cible à trois reprises et de plus a vu un de ses tirs bloqué par le nouveau gardien de but Sandor Harak, du Hamilton. Ferreira est toutefois demeuré à portée de la première place puisque Smethurs n'a pu rien faire non plus.

Walter Ormeno n'a pas été très occupé dans cette joute, mais il a été brillant à quelques occasions, particulièrement contre Smethurs qu'il a du fait même empêché d'augmenter son avance en tête des compteurs.

Probablement à cause de la grande chaleur, les joueurs du Cantalia ont ralenti dans la deuxième mi-temps, et le jeu est devenu plus égal dans les 16 premières minutes de jeu de cet engagement. Les Montréalais ont toutefois repris l'initiative du jeu.

Sur une série de passes qui avait débuté par Norberto Iacono en passant par George Sanchez et Ricardo Mangini, Rubi Pergorer, un nouveau venu avec le club qui n'a peut-être pas le fini et le brio d'un Stanley Matthews mais qui ne cesse de batailler durant un match, a marqué l'unique but du match.

LE MONTREALAIS REJEAN LACOURSIERE s'est illustré encore une fois. Le deuxième rang qu'il a conservé avec 10 heures, 16 minutes et 10 secondes, doit être considéré comme une grande victoire, vu la présence des grandes vedettes Whilemse, Park, Jensen et autres. Pour la deuxième année consécutive, Lacoursière conserve le superbe trophée de LA PRESSE, pour le 1er athlète canadien-français à compléter le marathon. Il remporte également une bourse de $1,200 offerte par la ville de Roberval. Outre son entraineur, ses plus ardents admirateurs à l'arrivée furent Marcel Dufresne, de Montréal, et la soeur de Réjean, Mme Jean-Guy Racicot, de Montréal.

Notre meilleure partie — Perry Moss

Mais une défaite des Alouettes aux mains des Bears de Chicago, 34 à 16

par **Yvon LeBLANC**

"Nous avons définitivement l'intention de rencontrer à nouveau des clubs de la Ligue de football Nationale des Etats-Unis dans des joutes d'exhibition au cours des années à venir", a déclaré l'instructeur Perry Moss à l'issue de la victoire de 34-16 remportée par les Bears de Chicago aux dépens des Alouettes, samedi soir, au stade Molson, devant 16,293 spectateurs.

"D'ailleurs nous avons disputé notre meilleure partie depuis le début de l'entrainement", a ajouté Moss. "Tous les joueurs en uniforme ont participé au jeu et tout le monde a bataillé avec coeur du début à la fin."

Le jeu a été excessivement rude, particulièrement au cours des deuxième et troisième quarts, et il a été fréquemment interrompu par un nombre considérable de punitions de toutes sortes et de blessures, heureusement peu sérieuses, de part et d'autre.

Une escarmouche a failli dégénérer en bataille générale vers la fin de la première demie alors que tous les joueurs des deux équipes ont fait irruption sur le terrain. Il fallait s'y attendre avec des instructeurs aussi agressifs que Moss et George Halas, des "Montres du Midway".

Don Paquette et Billy Ray Locklin, des Alouettes, Bobby Bethune et Stan Fanning, des Bears, ont été expulsés de la joute après que l'ordre eût été rétabli.

Chicago se trouvait alors à proximité de la zone des buts des Alouettes et il a enregistré un touché dès la reprise du jeu.

Défensive poreuse

Même si les Alouettes ont perdu de façon décisive leurs trois joutes hors concours, contre les Rough Riders d'Ottawa, les Tigers-Cats de Hamilton et les Bears de Chicago, il y a lieu pour les amateurs de football de Montréal de se réjouir de leur tenue en général contre les Bears, à l'approche de la saison régulière.

La prochaine joute locale des Alouettes, présentée vendredi soir contre les Blue Bombers de Winnipeg, de la Conférence de football de l'Ouest, marquera l'ouverture de la saison régulière 1961 et l'inauguration du premier calendrier mixte entre les clubs de l'est et de l'ouest de la ligue de football Canadienne.

"Nous nous attendons d'être au complet pour notre joute d'ouverture avec le retour au jeu de George Dixon, Ed Meadows et Nelson Yarbrough", a laissé entendre Moss, qui doit réduire son personnel à quarante joueurs dès aujourd'hui.

En l'absence de Yarbrough, blessé à une épaule, Tom Dimitroff et Wesley Gideon se sont partagé la direction de l'offensive. Leur tenue fort peu consistante a définitivement convaincu Moss d'accorder le poste régulier à Yarbrough.

Contre les passes

"Nelson Yarbrough est notre quart-arrière numéro 1", a révélé Moss. "Nous alignerons également Gerry Doucette, parce que nous aurons besoin d'un quart-arrière canadien pour nos parties régulières."

Les Alouettes ont tenu Chicago à une maigre avance de 13-9 jusqu'au milieu du troisième quart mais la défensive a faibli lamentablement par la suite. Il est vrai qu'ils ne disposaient pas des réserves de leurs adversaires dans le dernier quart alors que s'est fait sentir l'absence de Paquette, Locklin et Jackie Simpson, qui a été banni du jeu au début de la deuxième demie pour avoir échangé des coups.

Les Alouettes ont tout de même éprouvé du mal à se défendre devant l'attaque aérienne des visiteurs, notamment sur les jeux de courte distance, genre passes-écrans et passes à retardement.

Les trois excellents quarts-arrière des Bears, Ed Brown, Billy Wade et Dick Norman, ont atteint de façon presque continuelle des receveurs de passes aussi réputés que Jim Dooley, Harlon Hill, Rick Casares, John Morris et Angelo Coia. Quatre touchés en ont résulté et le fameux centre-arrière Casares en a ajouté un cinquième sur un plongeon de trois verges.

Roger Leclerc, un Canadien, n'a raté qu'un seul converti.

Les deux majeurs des Alouettes ont été réussis sur des jeux fort spectaculaires de 64 et 53 verges.

Le brillant demi Don Clark a capté une passe de Dimitroff loin derrière les demis défensifs des Bears et n'a eu aucun mal à se rendre jusque dans la zone des buts.

Le deuxième touché des Alouettes a été compté par le secondeur de ligne George Deiderich sur une interception au milieu du quatrième quart. Bill Bewley a enregistré un converti et un placement de 39 verges.

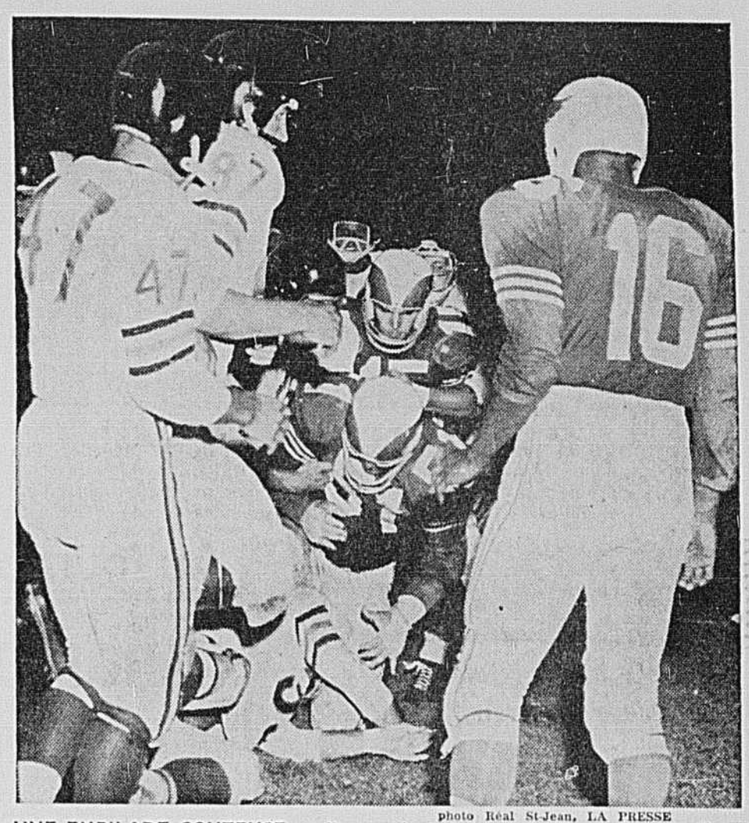


photo Réal St-Jean, LA PRESSE

UNE EMPILADE COUTEUSE — Deux minutes avant la fin de la première demie de la joute de samedi dernier au stade Molson, les amateurs ont été en mesure de constater l'agressivité du nouvel ailier défensif des Alouettes, DON PAQUETTE (51) qui ne s'en est pas laissé imposer par les robustes joueurs des Bears. JOHN MORRIS (47), HARLOM HILL (87) et DICK COHEE (16) assistent à la scène, tandis que JACK ESPENSHIP (15) aimerait bien se joindre à son coéquipier. Fanning et Bethume du Chicago, Locklin et Paquette des Alouettes ont été expulsés du jeu.

3e échec des Alouettes

CHICAGO — Demis: J. Morris, Gallmore, Bivins, Casares, Douglas, Adams, Dooley, Coronado, Caroline, Bethune, Pellbon, Mullins, Manning, Taylor, J. Brown, Whitsell, Rowland, Fortunato, George, Leclerc, L. Morris; Quarts-arrières: E. Brown, Wade, Norman; Centres: Kirk, Mellekas; Gardes: Jones, R. Davis, Budrewicz, Weloska, Linning; Bloqueurs: Fanning, Lee, Anderson, Williams, Fewell, Word, Leggett, Konovsky; Ailers: Coia, Hill, Farrington, Harness, Youmans, Kilcullen, Atkins.

ALOUETTES — Demis: Butler, Buckle, Poliziani, Espenship, C. Baillie, Clark, Cissell, Cohee, Gaines, Bewley, Conroy, King, Learn, Hansen, Smith Wayte, Hannabach; quarts-arrières: Dimitroff, Gideon, Yarbrough, Doucette, Thompkins; Centres: Crain, Siracina, Leblanc; gardes: Krebs, Brooks, Hayes, Kovac, Simpson, Deiderich, Allvisatos; bloqueurs: Raulick, Locklin, Nickla, Oliver, Pigeon, Gauld; piliers: Luster, Washington, Moran, Paquette, Latner, Schnell, Lampman, L. Davis.

PREMIER QUART

1—Alouettes, placement (Bewley) 4:40
2—Chicago, touché (Farrington) 10:47
3—Chicago, converti (Leclerc)

DEUXIEME QUART

4—Montréal, touché (Clark) 4:57
5—Chicago, touché (Casares) 13:50

TROISIEME QUART

6—Chicago, touché (Coia) 2:35
7—Chicago, converti (Leclerc)

QUATRIEME QUART

8—Chicago, touché (Hill) 4:50
9—Chicago, converti (Leclerc)
10—Chicago, touché (Casares) 8:10
11—Chicago, converti (Leclerc)
12—Alouettes, touché (Deiderich) 11:00
13—Alouettes, converti (Bewley)

Assistance: 16,293.

Québec champion

Les Indiens de Québec ont triomphé du Thetford Mines 9-8 dans la première joute d'un programme contre le Thetford Mines. La saison prendra fin mardi soir et les éliminatoires débuteront jeudi à Québec. La deuxième joute d'une série semi-finale 4 de 7 sera disputée à Trois-Rivières samedi et la troisième à Québec dimanche soir.

Reynald Bélanger a été le lanceur gagnant et Fougère le perdant.

Dans la seconde joute, les Indiens ont vaincu les Mineurs, 13 à 8.

Les Phillies de Trois-Rivières ont triomphé des Braves de Plessisville deux fois, 11 à 6 et 6 à 5.

André Pleau a mérité les deux victoires.

COURSES au galop de retour à

RACETRACK

JEUDI 10 AOÛT

8 COURSES chaque jour

Départ: 8h. 15 lundi au vendredi
2h. 15 samedi après-midi

PAS DE COURSES LE DIMANCHE

Un joueur de soccer avec les Alouettes

Giovannin Berretta, un jeune homme qui arrive de l'Italie, vient de changer de carrière, troquant celle du soccer contre celle du football. Il vient en effet de signer un contrat avec les Alouettes de Montréal pour lesquels il n'effectuera que les bottés de dégagement.

Les termes du contrat ne seront pas rendus publics.

Agé de 18 ans, Berretta pèse 185 livres. Lors des trois récentes joutes d'exhibition des Alouettes c'est lui qui a effectué les bottés et il a agréablement surpris en conservant une moyenne de 42.6 verges en 23 tentatives.

Berretta est arrivé au Canada il y a quatre ans, et l'an dernier, il portait les couleurs d'un club juvénile du district de Montréal. Il en est à sa quatrième saison de football organisé. L'an dernier et au printemps, il a porté les couleurs du Cantalia de Montréal de la Ligue professionnelle de l'Est au soccer.

St-Jean champion

Les Canadiens de St-Jean ont décroché le championnat de la Ligue Inter-Comté par suite d'un triomphe 9-4 aux dépens du St-Hyacinthe.

Jean-Paul Benoit a été le lanceur gagnant et Claude Lavigne, le perdant.

Benoit s'est également distingué au bâton avec un circuit de quatre points. Denis Lussier a frappé trois coups sûrs pour St-Hyacinthe.

St-Hyacinthe 202 000 000—4 9 4
St-Jean 050 301 00x—9 6 1

Lavigne et Mallette; Benoit et Audet.

Joutes de SOCCER

HIER

Tournoi International
Dukla 2 — Everton 0
(Dukla gagne la série par 9-2)

Ligue de l'Est
Cantalia 1 — Hamilton 0

SAMEDI
Ligue Interprovinciale

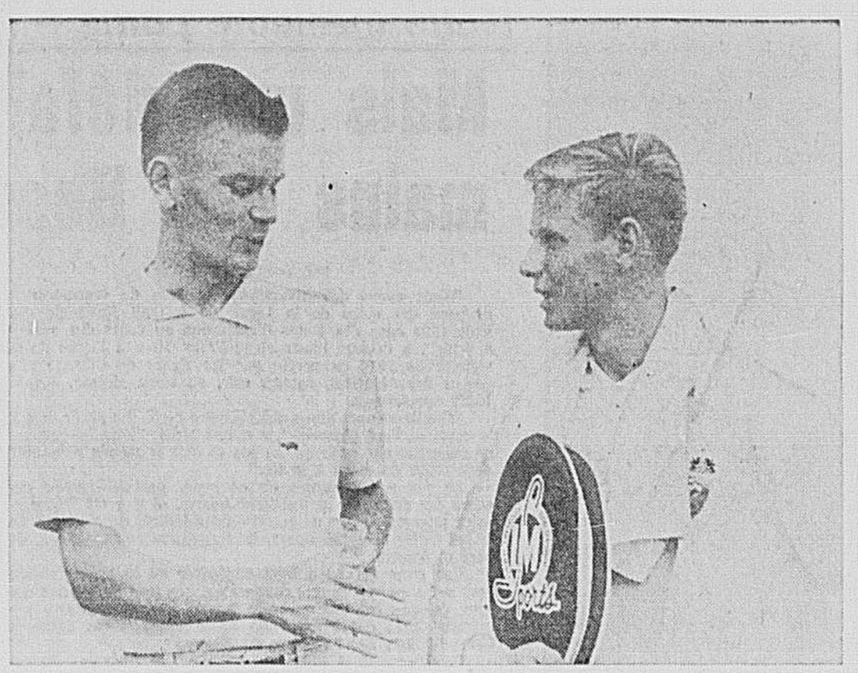
Concordia 3 — Olympia 3
Roma 3 — Ukrainiens 1

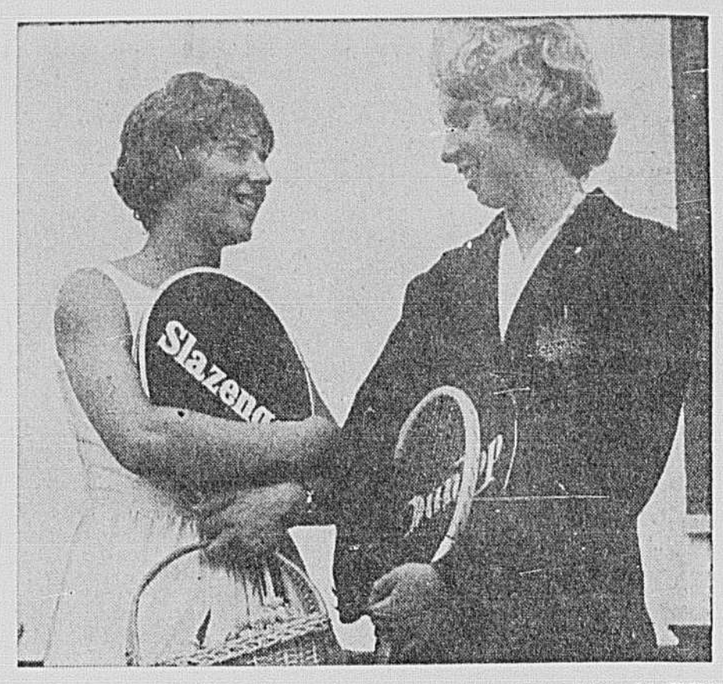
Ligue de l'Est

	J	G	P	N	P	C	Pts
Toronto City	15	8	5	2	33	27	18
Cantalia de Mtl	16	8	6	2	7	29	
Hamilton Stl	14	6	6	2	28	33	14
Toronto Italia	15	4	9	2	27	36	10

Ligue Interprovinciale

	J	G	P	N	P	C	Pts
Roma	17	14	3	1	59	21	27
White Eagles	14	7	5	2	31	29	16
Olympia	16	7	8	1	41	45	15
Concordia	10	7	1	1	35	16	13
Ukraina	15	5	8	2	31	48	12
Hongrois	14	4	10	0	19	36	8
Ulster Un.	14	2	11	1	18	40	5





photos Roger St-Jean, LA PRESSE

CHAMPIONNE ET FINALISTES A OTTAWA — Depuis trois ans seulement dans le tennis, la diminutive ANDREE MARTIN, extrême gauche, de Laval-sur-le-Lac, remportait en fin de semaine le championnat de tennis pour filles juvéniles, du Canada, aux dépens de CAROL SHANNON, de Southampton, Ont., finaliste l'an dernier, dont elle reçoit les félicitations. Dans la photo du centre, JOHN FRASER, de Victoria, C.B., à gauche, discute avec CLAUDE SAVARIA, de Boucherville, qu'il affrontera dans la finale du championnat junior pour hommes réservé aux joueurs canadiens, aujourd'hui. Puis à gauche, deux autres finalistes pour le même titre chez les dames, VICKY BERNER, de Vancouver, à gauche et FAYE URBAN, de Windsor, Ont., qui ont rencontré une forte opposition en finale, s'affronteront aujourd'hui pour le titre.

tennis

Au tournoi junior à Ottawa

Andrée Martin remporte un championnat juvénile de tennis

OTTAWA. (PC) — La diminutive Andrée Martin, de Laval-sur-le-Lac, a remporté le championnat canadien section fillettes juvéniles, aux championnats du Canada réservé aux joueurs canadiens, au club de tennis Rideau.

Andrée Martin a défait la finaliste de l'an dernier, Carol Shannon, 12 ans, de Southampton, par 6-4, 6-2, et gagné ainsi le titre pour fillettes de 13 ans et moins.

A sa 3e année de tennis seulement et déjà championne provinciale pour 1961, Andrée Martin avait défait la championne de l'an dernier, Nancy Green, 12 ans, de Toronto, dans un match vivement contesté en semi-finale.

Dans la division junior, chez les hommes, une surprise a été enregistrée quand John Fraser, 17 ans, de Victoria, C.B., classé troisième, a défait le favori numéro un, André Tielemans, 17 ans, de Montréal, en deux sets, 6-4, 6-1.

Le revers de Tielemans lui causa des ennuis, tandis qu'il fut inférieur à Fraser au filet.

Fraser rencontrera Claude Savaria, 17 ans, de Montréal, dans la finale aujourd'hui.

Savaria, récent vainqueur au championnat junior d'Ontario, a surpris en battant le deuxième favori, Brian Flood, 17 ans, de London, 6-4, 7-9, 6-0.

Chez les dames junior, la championne Vicky Berner, 16 ans, de Vancouver, considérée comme la meilleure joueuse junior au pays, a dû batailler pendant trois sets pour éliminer Brenda Nunns, 16 ans, de Toronto, classée 3ème. Le compte fut de 6-8, 6-2, 6-1.

Elle rencontrera Fay Urban, 16 ans, de Windsor, dans la finale, qui a vaincu Hedy Rutzebeck, de Vancouver, également en trois sets, 5-7, 7-4, 7-3.

En première ronde, dans les épreuves omnium, Jean Laverdure, de Montréal et Michel de Villemur, de Strathmore, Qué., ont été vainqueurs. Josée Beauregard de Pointe-Claire, a été éliminée en première ronde chez les dames junior.

FINALE, FILLETTES (JUVENILES)
Andrée Martin, Laval-sur-le-lac, Qué., bat Carol Shannon, Southampton, Ont. 6-3, 6-4.

SEMI-FINALES, HOMMES, JUNIOR
John Fraser, Victoria, C.B., bat André Tielemans, Montréal 6-4, 6-1; Claude Savaria, Montréal, bat Brion Flood, London, Ont., 6-4, 7-9, 6-0.

SEMI-FINALES, DAMES JUNIOR
Vicki Berner, Vancouver, bat Brenda Nunns, Toronto, 6-8, 6-2, 6-1) Faye Urban, Windsor, bat Hedy Rutzebeck, Vancouver, 5-7, 6-4, 6-2.

SEMI-FINALES, SIMPLE GARÇONS
Barry Shakespeare, Halifax, bat David Brown, Toronto, 7-5, 6-3; Bernard Holdup, Toronto, bat David David Willis, Ottawa, 6-2, 6-2.

SEMI-FINALES, SIMPLES, FILLETTES
Susan Snyder, Kitchener, bat Claudette Belisle, Montréal, 6-2, 6-2; Rosemarie Fletcher, Ottawa, bat Sandra Little, Halifax, 6-2, 6-2.

SEMI-FINALES, GARÇONS JUVENILES
Terry Leach, Ottawa, bat Jim Cross, London, Ont., 6-3, 7-5; Jacques Crotty, Montréal, bat Jerry Burrows, London, Ont., 6-4, 6-3.

En coupe Davis, l'Italie et le Mexique sont vainqueurs

A Milan, l'Italie a remporté le championnat de la zone européenne de la coupe Davis, hier quand le vétéran **Nicola Pietrangeli** a défait **Ulf Schmidt** de Suède, 6-3, 6-2, 3-6, 6-3. Plus tard, **Fausto Gardini** triomphait de **Thomas Hallberg,** de Suède, 6-2, 6-1, 6-0, portant le compte final à 4-1 pour l'Italie.

Dans la dernière journée de la rencontre Maroc-Mexique, en 2e tour de la zone américaine, les Mexicains se sont assuré une victoire de 5-0 et rencontreront les Etats-Unis les 18, 19 et 20 août à Cleveland. **Rario Llamas** triomphait de **Douglas,** Maroc, 6-1, 6-0, 6-0, tandis que **Rafael Osuna,** Mexique, battait **Lachen,** 6-1, 7-5, 7-5. Le double avait été gagné par Palafox-Osuna en sets consécutifs.

Aux championnats de la province

Les favoris, tant chez les dames que chez les hommes, ont gagné leur match préliminaire aux championnats de tennis de la province, en fin de semaine, au club Monkland.

Ainsi, chez les hommes, des joueurs tels que Ken M. Reynolds, Georges Barcelo, Jan Nordstrom, Yvon Leblanc, Claude Fung-a-Ling, Ted Bell, Marcel McGarrhan, Derrek Penner, Brian Patterson, R. Rodrik, Peter Szuba et autres ont gagné leur match.

Chez les dames, Denis Hunnius, Nancy Watt, Eleanor Dodge, Ella Aruso, L. Huard, Kay Grant et Marian Boundy gagnaient sans difficulté.

Le tournoi se continuera cet après-midi alors que des joueurs encore mieux connus, tels que Shirley Harit, Ann Bédard, Roland Godin, Val Harit, Robert Bédard, Dick Munn, François Godbout, Henri Rochon et l'Américain Jack Frost entreront dans la lutte, dans les simples, Les épreuves en double débuteront à 7 h. p.m.

Voici les résultats des matches disputés en fin de semaine et le programme du tournoi proprement dit qui commencera à 3 h. p.m., aujourd'hui, toujours sur les courts du club Monkland :

Simple messieurs :

G. Barcelo bat P. Zaikoff, 6-2, 6-2; S. Roberts bat D. Rozon, 6-1, 6-0; R. Rodricks bat J.-G. Duranceau, 6-3, 6-1; H. Westra bat M. Gilbert, 6-4, 6-1; K. McReynolds bat R. Alexandre, défaut; J. R. Peters bat P. Rys, défaut; D. Crotty bat A. Mills, 6-1, 6-4; B. Patterson bat R. Ribace, défaut; R. Crane bat C. Coursol, 6-3, 6-1; D. Zeskoski bat W. Roelke, 6-3, 6-2; D. Penner bat M. Lemieux, 6-0, 6-0; J. Nordstrom bat R. Daoust, 6-2, 6-2.

H. Gaumont bat G. Sauvé, 6-4, 7-5; F. Sutcliffe bat T. Lapenna, 6-3, 6-8, 7-5; F. Paul bat R. Helie, 6-0, 7-5; J. Reed bat P.-G. Morin, 6-1, 6-2; A. Chamberland bat J. Murray, 6-4, 6-1; H. Schindler bat M. Shaw, 6-0, 6-0; J. Stanfield bat J. Hunnius, 6-3, 6-1; Y. Mizahi bat H. Gervais, 6-4, 7-5; B. Bastien bat P. Beriot, 6-0, 6-1; G. Carpenter bat A. Gruber, 6-1, 6-2; R. Lamoureux bat J. Desmarais, 6-1, 6-1; C. Dagenais bat D. Johnson, 6-4, 6-0; J. Bourgoing bat J. Dessaulles, 6-1, 6-3; C. Doyon bat A. Prud'homme, 6-3, 6-1; R. Blais bat J. Charbonneau, 4-6, 6-4, 6-1.

E. White bat M. Robitaille défaut; C. Fung A Ling bat J. Pouliot, défaut; H. Dessaulles bat Y. Kronberger, 6-2, 6-2; J. Patenaude bat J. Sénécal, 6-0, 6-1; J. Shetler bat R. Boire, 6-3, 6-1; D. McDougall bat D. Calder, 6-3, 6-0; D. Robertson bat J. Comeau, 6-8, 6-0, 6-2; D. Henley bat A. Théoret, 6-1, 6-2; S. Farrington bat S. Gruber, 6-2, 6-2; Y. Leblanc bat J. Leclair, 6-0, 6-3; P. Czuba bat G. Robillard, 6-3, 6-4.

Voir TENNIS en page 35

Ancien joueur de hockey

Marcel Despelteau meurt à 46 ans

MARCEL DESPELTEAU

Marcel Despelteau, ancien joueur de défense de la Ligue Provinciale Senior, est décédé à Los Angeles, à l'âge de 46 ans. Originaire de Chambly, où demeurent encore plusieurs de ses parents, Despelteau travaillait sur la Côte du Pacifique. Il était marié et père d'un enfant. Il laisse également dans le deuil, sa mère, Mme Eugène Boissonneault, deux frères et deux soeurs. La dépouille mortelle sera exposée jeudi aux salons funéraires Desnoyers, à Fort Chambly. Les funérailles auront lieu deux jours plus tard, samedi, à Chambly.

Despelteau a porté les couleurs de plusieurs équipes de la Ligue Provinciale : Sherbrooke, Granby, Valleyfield, Cornwall. Il a aussi joué pour le Royal. Excellent joueur de défense, Marcel Despelteau a aussi agi comme instructeur d'une équipe de la région du Saguenay, il y a une dizaine d'années.

dun SPORT à l'autre

Après avoir mené le bal du début à la fin de l'épreuve le Britannique **Stirling Moss** a remporté une victoire facile dans le **Grand Prix d'Europe** . . . Au volant de sa **Lotus,** Moss a parcouru les 342.1 kilomètres à une vitesse moyenne de **148.6 kmh** (92.3 mh), terminant devant l'Allemand **Von Trips** . . . L'épreuve avait lieu à **Nuerburgring,** en Allemagne de l'Ouest . . . Alors qu'ils tenaient leur pratique habituelle, les **Giants de New York** de la ligue Nationale de football se sont fait dépouiller de plusieurs milliers de dollars . . . Au volant de **Mad Dog IV, Art Malone** a établi un nouveau record de piste à **Daytona Beach** en conduisant à une vitesse de **177.479 mh** . . . Il tentait d'atteindre 180 mh, ce qui lui aurait assuré une bourse de $10,000 . . . A la suite du **Grand Prix d'Europe,** c'est toujours l'Allemand **Wolfgang Von Trips** qui vient en tête dans dans la course au championnat des conducteurs . . . **Phil Hill** des Etats-Unis vient au deuxième rang . . . Dans la réunion internationale de natation qui a présentement lieu à **Nagoya,** au Japon, le Japonais **Tsuyoshi** a amélioré son record mondial du 200 m-nage libre en 2'01.1", soit un dixième de seconde plus vite que son ancien record . . .

Stirling MOSS

Le sauteur québecois **Jean Rodrigue** qui avait remporté les championnats fermés de ski nautique la semaine dernière à Sudbury a non seulement ajouté le titre omnium à son palmarès, en fin de semaine, à Beauport, mais il a établi un nouveau record dans le saut avec une réussite de 84 pieds dépassant de 3 pieds la marque qu'il détenait lui-même . . . Le poids mi-lourd **Willie Pastrano,** de Miami a dû se contenter d'un match nul lors d'une rencontre avec **Lennart Risberg** de Suède . . . Aucun boxeur n'est allé au plancher . . .

Le Hollandais **Herman Wilhemse** a réussi, hier, la traversée du **Lac-Saint-Jean,** parcourant les 39.5 km en 10'07" heures . . . L'Italien **Duilio Loi** a conservé son titre de **champion d'Europe** des **poids plumes** en triomphant du Danois **Christense** par décision partagée . . . Les **Hornets de Pittsburgh** de la ligue Américaine de hockey annoncent l'acquisition du vétéran ailier gauche, **Boris (Bo) Elik** des Reds de Providence . . . Elik est âgé de 31 ans . . . Le promoteur **Sam Silverman** de Boston annonce qu'il est maintenant officiel que **Terry Downes** défendra son titre des **poids moyens** contre l'ex-titulaire **Paul Pender** le **23 septembre** prochain . . . Puisque présentement à l'écart de la compétition à cause d'une crampe musculaire, il est douteux que **Harry Jerome** puisse prendre part au **100 mètres** cet après-midi . . . Lors des récentes compétitions internationales de pistolets à **Connaught Ranges,** l'**équipe canadienne** a triomphé de l'**équipe israélite** en marquant 2,560 points sur 3000 possible . . . Après s'être assuré le championnat nord-américain pour voiliers, **Harry Single** a pu assister à la dernière épreuve à titre de **spectateur** . . . Le Montréalais, **Pierre Desjardins** a terminé au second rang, près de 800 points derrière le champion.

Harry JEROME

Valleyfield gagne, 14-4

Dans les semi-finales pour le championnat de la province des Petites Ligues samedi, le Valleyfield et le Kiwanis Est de Montréal sont passés à la finale en triomphant respectivement du Beaconsfield-Beaurepaire et du St-Laurent-Nord.

La Valleyfield n'a connu aucune difficulté contre le club Beaconsfield - Beaurepaire qu'il a déclassé 14-4, grâce à la solide performance de Jean-Marc Melançon au monticule. Ce dernier a fait mordre la poussière à 14 frappeurs.

Denis Lefebvre s'est grandement signalé au bâton avec trois coups sûrs, dont deux doubles, en quatre présences au marbre. Il a fait compter 2 points. Michel Gendron a aussi frappé trois fois en lieu sûr contre le lanceur perdant Jimmy Mitchell.

Grâce à une victoire de 3 à 1 sur le St-Laurent-Nord, le Kiwanis-Est de Montréal s'est assuré le droit de rencontrer le Valleyfield en finale. C'est Serge

J. Philip Page
A.P.A. P.C.T. PRINC.
Membre de l'association des Collèges Commerciaux Inc.
HU. 4-2242 OU ME. 4-0678
HU. 4-0578
4914 Sherbrooke ouest, Westmount
(près de la gare Westmount)

GRAHAM'S BUSINESS COLLEGE

Le cours de secrétariat comprend une formation intensive dans les sujets commerciaux : sténographie et dactylographie bilingues, routine de bureau, comptabilité, etc.

Particularités du GRAHAM :
Art oratoire
Développement de la personnalité
Machines commerciales

COURS BILINGUE
— SPECIALITE —
CONVERSATION EN ANGLAIS
par des professeurs anglais dans une atmosphère anglaise

JOUR et SOIR
INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT
Particulièrement bien situé pour les résidents de Lakeshore
Les autobus Transport Provincial passent à la porte

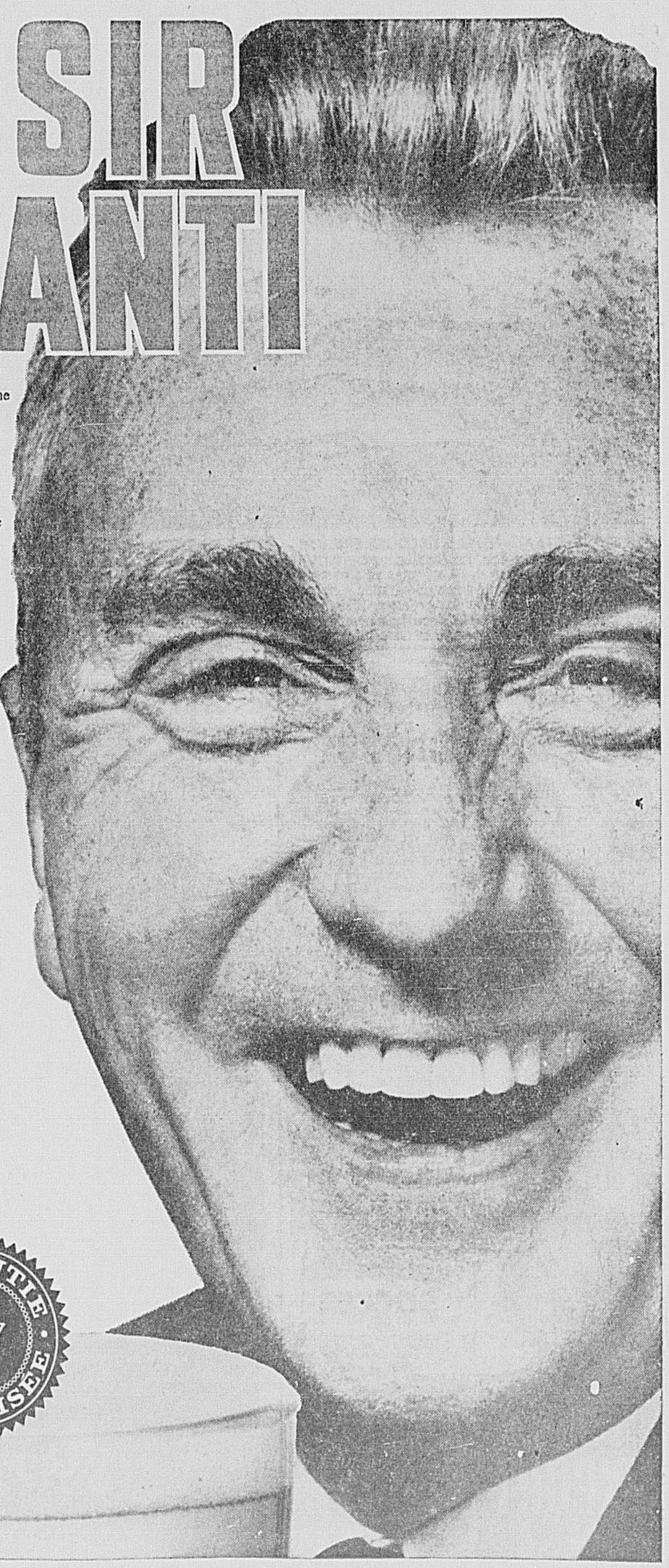
BUREAU NATIONAL DE PLACEMENT
COMMISSION D'ASSURANCE-CHOMAGE

CHANGEMENT DE NUMERO DE TELEPHONE

A compter de lundi, le 7 août 1961, le nouveau numéro de téléphone du bureau Centre, situé au 729 rue St-Antoine, Montréal, sera le suivant :

868-1831

PLAISIR GARANTI



Si une bonne bière est agréable, une bonne Dow l'est davantage . . . grâce à son procédé exclusif de CLIMATISATION. A chaque étape de sa fabrication, la bière Dow est soumise à un contrôle minutieux, jusqu'à l'embouteillage final de la bière. Servez-vous une bonne Dow et vous constaterez que . . .

Dow
FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE

GARANTIE · CLIMATISÉE ·

Gingras s'affirme comme conducteur de relève

Le conducteur Marc Gingras est en train de se créer une excellente réputation comme conducteur de relève, ou de "catch driver" comme le veut l'expression populaire du trot et amble.

Gingras est un conducteur régulier, qui n'a peut-être pas la couleur d'un Marcel Dostie, ou le coup de guide d'un Keith Waples, mais c'est un dur travailleur, et l'un des meneurs les plus occupés sur les pistes locales. Samedi soir, Marc a eu l'occasion de se signaler aux rênes de David Brewer, un cheval de six ans qui était en quête de son premier triomphe de la saison. Il est vrai que David Brewer était avantagé de la première place au départ. Mais il est également vrai que le cheval du docteur J.-B. Hamel, de St-Flavien, était opposé à forte opposition.

Marc a mis à profit le mille excentrique découpé par Rome Hanover et son conducteur Réal Bardier ; David Brewer a suivi de près Rome Hanover qui a atteint le quart de mille en 29.1 secondes, le demi-mille en 1:00.3 ; les trois quarts en 1:31.4 et au fil, David Brewer était premier en 2:03.1.

Plusieurs autres conducteurs avaient vainement tenté leur chance comme meneur de David Brewer ; mais en sept courses, aucun n'avait réussi à le faire gagner. Coté à 9 contre 1, David Brewer a retourné $21.40 pour $2.00.

Au même programme de samedi soir, Léo Pelletier a remporté deux victoires et il est venu bien près d'en remporter une troisième avec Linda's Gun. Pelletier, on le sait, avait été victime d'un malencontreux accident, il y a deux ans, et l'an dernier, il n'avait pas connu une saison exceptionnelle.

Mais il semble que Léo — à la joie de ses admirateurs — a enfin retrouvé son aplomb, c'est-à-dire le sang-froid et l'habileté nécessaires, et qu'il est redevenu l'un des meilleurs meneurs des pistes locales.

Il occupe d'ailleurs la sixième place au classement, derrière Marcel Dostie, Bill Habkirk, Russ Caldwell, Laurier Bourgon et Roger White.

Samedi, Léo a piloté Maryland Grace à la victoire dans la première course et L. S. Spencer à la troisième. Il s'est classé deuxième avec Linda's Gun, derrière David Brewer.

Un 1er succès

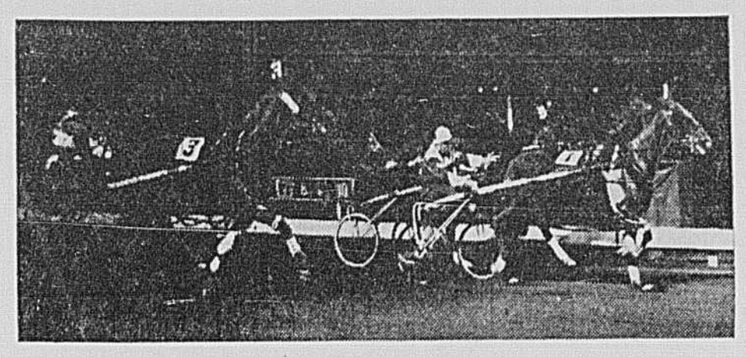
Denis Filion, qui remplace son frère Hervé, a enregistré sa première victoire au Richelieu. Il a conduit Lady Camden à la victoire, hier, dans la cinquième épreuve (2:06).

La course principale est allée à B. Budget, vainqueur en 2:05.04. A la troisième, cinq chevaux ont atteint presque simultanément le fil. Il s'agit de Shooting Song, gagnant en 2:03, d'Annette Tass, de Black Velvet, Success Bert et Bless Me. Tous ont été chronométrés en 2:08, soit le même temps que le vainqueur.

Même s'il ne reste que trois jours de courses, au Bout-de-l'Ile, le secrétaire Georges Giguère s'évertue à présenter des programmes intéressants et équilibrés.

Ce soir, par exemple, un amble A et B-1, de $3,500, représente la principale épreuve. Elle réunira les meilleurs ambleurs locaux : Danceaway, huitième au départ; Sir Winston Pick, sixième; Margie Eden, septième; Vernon's Star, quatrième; Roy McGregor, The Saint, Bimbo Chief et Irish Gallon.

Demain, mardi, avant-dernier programme, ce sera au tour des meilleurs trotteurs à se disputer une bourse de $3,500 : Spud Guy, Bobo, Nathan Hanover, Jet Fire, Guy Abbe Jim et Carpet Bagger.



DAVID BREWER GAGNE EN 2:03.1 — Suivant le sillage de ROME HANOVER, (5), conduit par REAL BARDIER, DAVID BREWER (1) a gagné l'épreuve principale de samedi soir en 2:03.1. MARC GINGRAS était aux rênes du vainqueur. LINDA'S GUN, (3) avec LEO PELLETIER, est venu terminer en deuxième place.

LES COURSES

INSCRITS
CE SOIR
RICHELIEU

1ère COURSE — TROT C-3 — $800
3 Fita's Lad, F. Church 5-2
4 Hugo Hanover, M. Gingras 5-2
1 Mr. T. V., T. Turcotte jr 9-2
4 Val Regent, Y. Gamache 5-1
7 Nibble's Prince, R. Bouthillier 6-1
2 Smiling Boy, C. Walters 8-1
8 Clark Harvester, H. Lamarre 8-1
5 Ra-Con Colby, G. Dussault 12-1
Eligible : Forward, R. Turcotte

2e COURSE — AMBLE C-3 — $800
1 Runnymede Barnes, M. Dostie 3-1
2 Bullets, C. Moreau 7-2
8 Norra Broncho, P. Robillard 9-2
3 Lusty Hall, C. R. Caldwell 6-1
5 King Flyer, J. Wiener 6-1
6 Parker Hawk, M. Turcotte 8-1
7 Pat's Gem, R. Bouthillier 8-1
4 Brady's Best, M. Ginuras 12-1
Eligible: Teddy Aircraft, G. Diotte

3e COURSE — AMBLE C-3 — $800
1 Fingo's Song, P. Robillard 3-1
4 Tenn Commander, M. Turcotte 4-1
6 Miss Princ. Alice, L'éteurneau 4-1
2 Check Up, L. Piedalue 5-1
3 Galawin, P. Caldwell 6-1
5 Napoleon Grattan, B. Hughes 8-1
7 Mighty Pal, L. Pelletier 8-1
8 Indian Captain, P.S. Guay 12-1
Eligible: Sadie's Forbes, P. Hébert

4e COURSE — TROT C-3 — $800
5 Nedson, M. Williams 3-1
3 Leo's Song, J. Wiener 7-2
6 Billy Worthy, A. Pacey 9-2
1 Kim D. Grattan, L. Piedalue 6-1
2 Homestretch Winny, R. Bardier 6-1
4 Vol Regent, H. Lamarre 8-1
7 Isobell Riddell, E. Smith 8-1
8 Gus The Great, W. Habkirk 12-1
Eligible: Dusty Brook, A. Grodnis

5e COURSE—AMBLE B-2 C-1—$2,200
7 Meadow Bucky, J. Vachon 5-2
8 Misty Hayes, L. Pelletier 5-2
1 Early Reaper, C. Berrigan 9-2
2 Solicitor General, W. Habkirk 6-1
3 Johnny Johnston C., P. Sauvé 6-1
5 Ensign Volo, J. Larente 8-1
6 Mighty Torrid, L. Brodeur 8-1
4 Dorann Grattan, B. Hughes 10-1

6e COURSE — AMBLE C-2 — $1,200
3 Just Barry, R. Turcotte 5-2
1 Phil Butler, C. Walters 3-1
5 Santaley, M. Ginuras 4-1
4 Win Em Boy, A. Pacey 5-1
6 Bay Township, R. Caldwell 6-1
2 Winged Freight, W. Bourgon 8-1
8 Meadowbrook, T. Turcotte jr 9-1
7 Some Chance, Grandmaison 12-1

7e COURSE—TROT C-2, C-1—$1,600
5 Paris Demon, W. Bourgon 5-2
6 Dark Yankee, J. Giguere 5-2
7 Gay Connie, M. Dostie 9-2
1 Patty Sterns, R. Grandmaison 6-1
4 Shadydale Mystery 6-1
2 Spring Frost, R. Bouthillier 8-1
3 L. J. Collins, R. Caldwell 8-1
8 Whisby Pat, A. Grodnis 12-1

8e COURSE — AMBLE C-2 — $1,200
2 Burton Hi Le, P. Caldwell 3-1
4 The Tippler, A. Hanna 4-1
8 Darn You, P. Robillard 4-1
1 Mr. Earl Tass, C. Walters 5-1
5 City Counsel, M. Turcotte 6-1
3 Quite A Ladd, 8-1
7 Priam, R. Savignac 8-1
6 Lil Lauderdale, J. Kopas 10-1

9e COURSE—AMBLE C, B-1—$3,500
8 Danceway, M. Dostie 5-2
7 Margie Eden, R. Caldwell 3-1
4 Sir Winston Pick, R. White 4-1
3 Bimbo Chief, M. Turcotte 4-1
1 Vernon's Star, J. Giguère 4-1
6 Roy McGregor, W. Habkirk 8-1
5 Irish Gallon, F. Redden 8-1
2 The Saint, B. Hughes 12-1

10e COURSE — AMBLE C-3 — $800
2 Return Dividend, 2-1
6 Shannon Wayne, N. Bardier 4-1
7 Terminal, R. Bouthillier 9-2
3 Arden Direct, A. Theroux 6-1
5 Dennis Herbert, P. Robillard 6-1
1 Chuck Peters, T. Turcotte jr 8-1
4 A. P. Direct, J. Lahaie 8-1
8 Katadin, M. Lefebvre 10-1
Eligible: Irish Lane Lassie, Church

YONKERS

1ère course — Amble C-3 — $2,000
1 Minnie B., V. Dancer 7-2
2 Zip Time, C. Hodgins 6-1
3 Tavo Crest, J. Faraldo 8-1
4 Inez Watson, M. MacDonald 6-1
5 Chief Grattan, A. Thomas 5-1
6 Jim Hanover, J. Trites 10-1
7 Delhi's Dream, J. Cruise 5-2
8 Belle Freeman, R. VallesKey 15-1
Eligibles :
9 Missouri Gold, S. Werner
10 Paulie Rainbow, W. Welch

2e course — Amble C-3 — $2,100
1 Hansen Hanover, J. Dennis 3-1
2 Princess Patty, E. Minniear 4-1
3 Coast Dispatch, R. Frame 6-1
4 Regal Yates, G. Sears 6-1
5 Mitzi Eden, D. Bowser 5-1
6 Will Hanover, A. Thomas 10-1
7 Freda S., E. Cobb 10-1
8 Joan's Joy, V. Dancer 8-1
Eligible :
9 Gone Goslin, A. Nelson

3e course — Trot B-1 — $3,500
1 Mr. Pride, A. Thomas 5-2
2 Tarfy Hanover, H. Camden 6-1
3 Durban Chief, E. Cobb 7-2
4 Hoot Colby, P. Dussault 9-2
5 Sabelo, H. Dancer 8-1
6 Marsha Harvester, J. Faraldo 8-1
7 Dundeen B., J. Cruise 4-1

4e course — Amble A-3 — $4,000
1 Historic Value, M. Hayman 4-1
2 Dellmor, G. Phalen 4-1
3 Pat Rainbow, W. Welch 3-1
4 Gogo Playtime, C. Fitzpatrick 6-1
5 Mayor Joe, W. Hudson 8-1
6 Grand Joe, H. Bell 10-1
7 Dream Girl, J. Edmunds 15-1
8 Miss Blue Jay, E. Avery 8-1
Eligible :
9 Lottie Thomas, J. Cruise

5e course Amble 1¼ mille $25,000
1 Stephan Smith, G. Sears 5-1
2 Amat, S. Dancer 6-1
3 Adios Butler, E. Cobb 1-5
4 Tar Boy, L. Harner 15-1
5 Mr. Budlong, J. Cruise 20-1
6 O'Brien Hanover, G. Phalen 6-1

6e course — Amble A-3 — $4,000
1 Rhythm Mite, J. Dennis 3-1
2 Mighty Tide, P. Vineyard 1-1
3 Devon Goose, A. Thomas 8-1
4 Miss Attorney, J. Beltz 10-1
5 Irish Senator, B. Nickells 5-1
6 Mr. High, S. S. Russell 15-1
7 Meadow Tempo, J. Faraldo 30-1
8 Chester Direct, R. Myer 20-1
Eligible :
9 Friendly Dares, H. Bell

7e course — Trot A-2 — $4,500
1 Laddie Song, V. Dancer 8-1
2 Carolina Rodney, J. Dennis 5-2
3 Archanna, R. Frame 6-1
4 Muzzy, S. Ridgway 10-1
5 Lord Chuck, S. Dancer 8-1
6 Ava Song, E. Boyer 7-2
7 Rodare, P. West 6-1
8 J. T. Hennessy, P. Dussault 15-1

8e course — Amble B-2 — $3,250
1 Smart Set, V. Dancer 4-1
2 Chief's Dream, H. Bell 4-1
3 Kathleen Wayne, R. Schlosser 6-1
4 Scotch Billie, G. Phalen 5-1
5 Josedale R. S., A. Niles, Jr. 10-1
6 Chalidale Jewel, S. Dancer 8-1
7 Ted Lybrook, E. Cobb 5-1
8 Troy Hedgewood, J. Dennis 10-1
Eligibles :
9 Kar Goose Feathers, S. Ridgway
10 Coast Dale, R. Frame

9e course — Amble B-2 — $3,250
1 King Rhythm, S. Werner 7-2
2 Reminis, E. Cobb 5-2
3 Earl L. Lusts, A. Nelson 6-1
4 Rhythm Time, C. Hand 5-1
5 Lusty Abbey, J. Edmunds 6-1
6 Adios Lutz, S. Dancer 6-1
7 Major's Flash, P. Myer 10-1
8 Chief Fingo, W. Myer 15-1
Eligibles :
9 Kar Goose Feathers, S. Ridgway
10 Coast Dale, R. Frame

RESULTATS
SAMEDI
RICHELIEU

1ère course — Amble C, $800
1—Maryland Grace, (Léo Pelletier) 10.20 5.30 3.30
6—New Idea, (Albert Hanna) 14.60 6.30
3—Slicker, (Marc Gingras) 4.00
Durée : 2:06 2.5.

2e course — Amble C, $800
7—Gloria Elkington, (Frank Baise) 8.80 4.00 3.00
1—Ce Bonay, (Mark Holt) 3.60 2.60
6—Success Alma, (Gérard Bouvrette) 2.80
Durée : 2:11 1.5.
Pari double : $48.30

3e course — Amble C, $800
4—L.S. Spencer, (Léo Pelletier) 10.20 4.90 3.20
1—Silver's Bullet, (Marcel Dostie) 5.70 4.00
2—Miss Longbird, (Réal Paradis) 3.40
Durée : 2:08 3.5.

4e course — Trot C, $800
1—Forward, (Ron Turcotte) 6.60 3.90 2.70
5—Dusty Brooke, (Percy Robillard) 5.00 2.40
3—Llullan Genesee, (Pem Caldwell) 2.90
Durée : 2:11 3.5.
Quinella : L.S. Spencer et Forward ont payé $14.10.

5e course — Amble C-2, $1,200
3—Fairy Dream, (Jacques Larente) 8.90 3.20 2.90
1—S.W., (Pem Caldwell) 3.00 2.90
6—Major's Fairy, (Percy Robillard) 3.70
Durée : 2:07.

6e course — Amble C-1, $1,600
6—Joey Johnston, (Barney Hudges) 4.20 3.60 3.00
3—Grattan Diplomat, (Frank Baise) 4.90 4.30
4—Meadow Lynch, (Jules Giguère) 4.70
Durée : 2:04 4.5.

7e course — Trot C, $1,600
3—Amosson's Fay, (T. Turcotte Jr.) 21.30 10.60 5.50
4—Frisky Al, (Jules Giguère) 4.00 3.20
2—Fireman Ed, (Robert Bélanger) 6.40
Durée : 2:06.
Quinella : Amosson's Fay et Frisky Al ont payé $55.10.

8e course — Amble C, $1,200
4—Miss Prim Patch, (Jim Lackey) 52.30 15.30 8.10
2—Merry Dream, (Jacques Larente) 3.60 3.30
8—Direct One, (Réal Paradis) 7.00
Durée : 2:07 2.5.

9e course — Amble B, $2,200
1—David Brewer, (Marc Gingras) 21.40 8.60 5.10
3—Linda's Gun, (Léo Pelletier) 3.60 2.90
5—Rome Hanover, (Real Bardier) 3.10
Durée : 2:03 1.5.

10e course — Amble C, $800
3—King Gold, (Frank Baise) 6.30 4.00 2.40
1—Walter G. Grattan, (Percy Robillard) 8.70 2.90
2—Sure Yankee, (Jacques Larente) 2.70e
Durée : 2:09 1.5.
Exacta : King Gold et Walter G. Grattan ont payé $50.00.

HIER

1ère course — Trot C-3 — $800
7—Fox Glove, (Jack Kopas) 24.90 9.40 6.30
6—Cedar Song, (Percy Robillard) 8.20 3.50
3—Grattan Baker, (Pem Caldwell) 5.00
Durée : 2:10 2.5.

2e course — Amble C-3 — $800
2—Mighty Pete, (Clayt. Berrigan) 4.30 3.00 2.40
3—Irish Jubilee, (Jack Kopas) 3.90 2.60
6—Some Prince, (Theo Turcotte, Jr.) 2.80
Durée : 2:06 2.5.
Pari double : Mighty Pete et Fox Glove ont payé $64.60.

3e course — Amble C-3 — $800
3—Shooting Song, (Jacques Vachon) 8.20 3.30 2.30
2—Annette Tass, (Albert Hanna) 8.30 3.10
4—Black Velvet, (Reynald Filion) 2.60
Durée : 2:08.

4e course — Trot C-2 — $1,300
6—Old Scrooge, (Percy Robillard) 6.50 3.40 3.20
1—Brandon Hanover, (Jules Giguère) 3.80 3.00
4—Scot's Victory, (Frank Church) 3.70
Durée : 2:08.
Quinella : Old Scrooge et Brandon Hanover ont payé $14.80.

5e course — Amble C-2 — $1,200
3—Lady Camden, (Dennis Filion) 14.40 9.00 6.10
7—Just for Fun, (Reynald Filion) 13.10 17.90
8—Meadow Rower, (Claude Watters) 4.60
Durée : 2:06.

6e course — Amble C-3 — $1,200
6—Hal's Peg E, (Leo Bond) 20.30 7.40 4.20
3—Gunner Axworthy, (Theo Turcotte Jr.) 4.10 3.10
1—Andrew Patch (Mel Turcotte) 2.60
Durée : 2:05 4.5.

7e course, Trot B-2 et C-1, $1,200
5—Anne Gallon, (Bill Habkirk) 8.70 5.40 3.80
4—Spud Guy, (Laurier Bourgon) 2.80 2.90
2—Safe Harbor, (Russ Caldwell) 3.90
Durée : 2:05 3.5.
Quinella : Anne Gallon et Spud Guy ont payé $13.00.

8e course — Amble C-2 — $1,200
1—Honest Pick, (Jim Wiener) 14.70 6.70 4.00
2—Sports Eden, (Real Bardier) 3.80 2.70
8—Worthy Tip (Benoit Côté) 3.70
Durée : 2:05 2.5.

9e course — Amble C-1 — $1,600
3—B. Budget, (L. Bourgon) 7.00 3.30 2.70
6—Hera Star, (Claude Watters) 7.70 4.30
8—Congress Hal, (Melvin Turcotte) 8.80
Durée : 2:05 4.5.

10e course — Amble C-3 — $800
3—Teddy Air, (Gérard Diotte) 6.70 3.80 2.50
6—Rhytm Mac, (Theo Turcotte, Jr.) 8.10 3.20
4—Mr. Cherish, (Ken Carmichael) 4.00
Durée : 2:07 4.5.
Exacta : Teddy Air Craft et Rhythm Mac ont payé $27.80.

YONKERS
SAMEDI

1ère course — Trot, $3,000
6—Ozark Man, (Bell) 9.00 3.70 2.50
3—Ile Kid, (Haughton) 2.80 2.20
1—Gay Master, (E. Cobb) 2.40
Durée : 2:06.3

2e course — Amble, $2,100
3—Patsy Chief L., (G. Sholty) 17.90 8.10 4.70
2—Vogue's Jet, (R. Thomas) 4.70 3.30
4—Lady Tempered Cash, (P. Irvine) 8.20
Durée : 2:06.2
Pari double : $80.30.

3e course — Amble, $2,200
1—Evergreen Direct, (J. Faraldo) 12.40 6.10 3.50

Voir LES COURSES en page 35

Nos choix au Richelieu

1—Mr. T.V., Nibble's Prince, Hugo Hanover
2—Bullets, Runnymede Barnes, Lusty Hall C.
3—Miss Princess Alice, Mighty Pal, Fingo's Song
4—Nedson, Homestretch Winny, Kim D. Grattan
5—Early Reaper, Meadow Bucky, Johnny Johnston C.
6—Winged Freight, Just Barry, Phil Butler
7—Paris Demon, Gay Connie, Shadydale Mystery
8—Burton Hi Lee, City Counsel, The Tippler
9—Vernon's Star, Danceaway, Sir Winston Pick
10—Chuck Peters, Arden Direct, Shannon Wayne
Le meilleur : Burton Hi Lee

Baseball AMATEUR

AUJOURD'HUI

Ligue Royale Junior
Verdun à St-Laurent 8 h.

Ligue Métropolitaine-Lachine
Mohawks à Dixie

Petite Ligue
(section Laval-des-Rapides)
As à Lions
(As mènent 1-0, semi-finale 2 de 3)

DIMANCHE

Ligue Provinciale Senior
Trois-Rivières 11 — Plessisville 6
Québec 9 — Thetford Mines 8
Plessisville 5 — Trois-Rivières 6
Thetford Mines 8 — Québec 13

Ligue Royale Junior
Maisonneuve 3 — Ville-Marie 2
St-Henri 11 — Ville Mont-Royal 4
St-Laurent 4 — Parc Extension 7
Villeray 1 — Verdun 2
Ville-Marie 2 — Rosemont 7
Plateau 0 — Maisonneuve 12
Laval 1 — Longueuil 8

Ligue Inter-Comté
St-Hyacinthe 4 — St-Jean 9

Ligue Inter-Cité
Ville LaSalle 14 — Dorval 4
Piché 5 — Pointe-Claire 0
St-Laurent 14 — Pointe-Claire 1

SAMEDI

Ligue Provinciale Senior
Trois-Rivières 1 — Thetford Mines 10

Ligue Inter-Cité
C.P.L. 9 — Dorval 0

LIGUE PROVINCIALE SENIOR

	J	G	P	Moy.	Diff.
Québec	35	23	12	.657	——
Plessisville	35	18	17	.514	5
T.-Rivières	35	16	19	.457	7
T.-Mines	35	13	22	.371	10

LIGUE ROYALE JUNIOR
(Division Est)

	J	G	P	Moy.	Diff.
Longueuil	35	28	7	.800	——
Rosemont	35	25	10	.714	3
Maisonneuve	35	19	16	.543	9
Laval	36	16	20	.444	12½
Plateau	32	13	19	.406	13½
Ville-Marie	33	7	26	.212	20

(Division Ouest)

	J	G	P	Moy.	Diff.
St-Laurent	35	28	7	.800	——
Verdun	32	18	14	.563	8½
St-Henri	32	17	15	.531	9½
P.-Extension	32	14	18	.438	12
V.-Mt-Royal	36	10	26	.278	18½
Villeray	33	8	25	.242	19

LIGUE PROVINCIALE JUNIOR

	J	G	P	Moy.	Diff.
St-Jérôme	21	16	5	.762	——
Joliette	22	12	10	.545	4½
Terrebonne	20	9	11	.450	6½
Valleyfield	21	5	16	.238	11

LIGUE INTER-COMTE

	J	G	P	Moy.	Diff.
St-Jean	20	15	5	.750	——
St-Cesaire	18	18	12	.667	2
Longueuil	18	6	12	.333	8
St-Hyacinthe	16	3	13	.188	10

LIGUE INTER-CITE

	J	G	P	Moy.	Diff.
St-Laurent	19	16	3	.842	——
Piché	19	13	6	.684	3
LaSalle	19	11	8	.579	5
C.P.L.	19	8	11	.421	8
P.-Claire	19	5	14	.263	11
Dorval	18	3	15	.167	12½

LIGUE PROVINCIALE DES CANTONS DE L'EST

	J	G	P	Moy.	Diff.
Granby	33	25	8	.758	——
Waterloo	34	20	14	.588	5½
Acton-Vale	31	14	17	.452	10
Sherbrooke	31	13	18	.419	11
Drum'dville	35	14	21	.400	12
Coaticook	34	13	21	.382	12½

LIGUE METROPOLITAINE-LACHINE

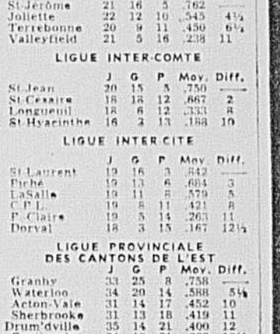
	J	G	P	Moy.	Diff.
C.P.L.	13	13	0	1.000	——
Dixie	14	6	7	.462	7
Piché	14	5	9	.357	9
Mahowaks	14	4	10	.286	10

PETITE LIGUE
(semi-finales provinciales)
Valleyfield 14 — Beaconsfield-Beaurepaire 4
Kiwanis Est 3 — St-Laurent Nord 1.

St-L.-de-Gonzague élimine St-Eusèbe

Le Saint-Louis-de-Gonzague a triomphé du Saint-Eusèbe au compte de 6 à 3 pour ainsi passer à la finale contre l'Immaculée, hier, au parc Lafontaine.

En plus de se voir octroyer la victoire, Jacques Beauchamp s'est signalé au bâton avec un circuit. Jacques Gagnon a fait compter deux points avec un simple. Hémond fut le lanceur perdant.



Aujourd'hui, la pêche sera bonne entre 5 h. et 9 h. de l'avant-midi et entre 5 h. et 10 h. de l'après-midi.

15,000 spectateurs à Québec

Bolzon triomphe dans le Tour du St-Laurent

par Jean POULIOT

QUEBEC. — Egidio Bolzon, un Néo-Canadien de Toronto qui avait représenté le Canada au Tour de l'Avenir, a remporté le 8e Tour cycliste du St-Laurent en franchissant les 586 milles de cette course cycliste à travers la province en 24 heures, 45 minutes, 17 secondes pour devancer par une minute et 9 secondes le Mexicain Antonio Solice. La moyenne du vainqueur a été de 23.8 milles à l'heure et il a mené son équipe, le club Abbruzzi, complété de Venicio Muzzin, Miguel Lyach et Del Pellaro au championnat d'équipe. Jean Garon a terminé au 6e rang pour s'avérer le meilleur coureur de la province et l'équipe de la Cantine Mobile a remporté le trophée régional.

Jean Garon, qui n'était qu'à 2 minutes et 20 secondes du maillot jaune vendredi soir, a perdu toute chance de devenir le premier coureur né au Canada à remporter le tour quand le peloton dont il faisait partie a été devancé de 16 minutes par l'échappée de tête et de 9 minutes par le groupe de Bolzon, dans l'étape de montagne samedi matin.

LE VAINQUEUR DU TOUR DU ST-LAURENT — Après une absence de trois ans aux Etats-Unis et en France, le trophée du vainqueur du Tour du St-Laurent est revenu au Canada avec la victoire d'EGIDIO BOLZON, de Toronto, dans cette classique de 586 milles. Immédiatement après le circuit fermé de Québec qui confirmait sa victoire, les coéquipiers du club Abbruzzi hissent le champion sur leurs épaules au centre du boulevard Charest.

CLASSEMENT GENERAL

1—Egidio Bolzon, Toronto, 24.45.17
2—Antonio Solice, Mexique, 24.46.26
3—Venicio Muzzin, Toronto, 24.49.39
4—Miguel Lyach, Toronto, 24.54.21
5—Jacintho Brito, Mexique, 24.54.39
6—Jean Garon, Québec, 24.56.51
7—F. Martinez, Mexique, 24.59.20
8—R. Tetzlaff, U.S. Army, 24.59.25
9—Ian Mahon, Vancouver, 24.59.48
10—Dave Sharp, U.S. Army, 25.00.04
14—Claude Garon, Québec 25.15.55;
Ange Roussel, France, 25.19.32; 20—Georges Hélanut, Montréal, 25.26.40; 39—Evariste Lavoie, Québec, 26.35.00.

Réjean Lacoursière conserve le trophée de "La Presse"

Le lac St-Jean a un nouveau champion. La nappe d'eau de 24 milles en largeur a une fois de plus trouvé un maître. Herman Whilemse est le détenteur de la couronne, au septième marathon de la traversée du lac St-Jean à la nage. Il a mis un peu plus de 10 heures à compléter l'épreuve, soit exactement 10 heures, 7 minutes et 6 secondes.

C'est aux acclamations d'une foule délirante, que le champion d'Atlantic City durant les deux dernières années, s'est présenté au quai de Roberval. Il était alors dans une condition physique impressionnante, qui lui a permis de prendre tout le temps voulu pour serrer la main de nombreux sportifs, qui ne demandaient pas mieux que de le féliciter personnellement.

Au départ de Péribonka, Whilemse avait cédé les premiers rangs à Park et Lacoursière, mais l'athlète de 27 ans n'a pas mis de temps à se réchauffer, et à retrouver toute sa forme.

Puis, peu de temps après, c'est Réjean Lacoursière, qui devait devancer Park, pour se confronter définitivement avec Whilemse. La fin de la course entre le Montréalais et le Hollandais, avait quelque chose d'enlevant. Même si au début de l'après-midi Whilemse détenait déjà une avance précieuse, elle demeurait quand même surmontable pour Lacoursière qui suivait un parcours bien particulier, qui éventuellement aurait pu anéantir l'avance de quelques 2,000 pieds du champion.

Quoi qu'il en soit, le sympathique représentant de la province de Québec n'a pas mis de temps à rallier le quai de Roberval. Il était au rendez-vous exactement 10 heures, 16 minutes et 10 secondes après le départ. Dans son cas en particulier, tout autant que s'il avait été le vainqueur, Lacoursière a reçu une ovation étourdissante, où le public de quelque 15,000 personnes a salué dans le 2e rang obtenu par le Montréalais, une victoire aussi méritoire et aussi éclatante que le championnat de l'an dernier.

Une victoire facile pour Miss Supertest

PICTON, Ont. (PC) — Miss Supertest III a pris une forte avance dès le début de la course et a gagné la première tranche de la compétition pour puissantes embarcations et reste favori pour conserver le trophée Harmsworth aujourd'hui lorsque la deuxième épreuve de 45 milles sera disputée.

Miss Supertest, selon le chronométrage, glissa à une vitesse de 100.334 milles à l'heure. On n'a enregistré aucun temps pour Miss Détroit parce que l'embarcation n'a pas terminé la course.

ANGLAIS

COURS COMMERCIAL — **JOUR ET SOIR**

★ CONVERSATION ★ OUVRAGE DE BUREAU
★ LANGUE ANGLAISE ★ COMPTABILITE
★ STENOGRAPHIE ★ DACTYLOGRAPHIE

Depuis 37 ans nous préparons les jeunes pour les affaires. Depuis 37 ans, nous enseignons l'ANGLAIS. La CONVERSATION pratique et courante est notre spécialité.

COMPTOMETRE
EMPLOIS INTERESSANTS, BONS SALAIRES
COURS INTENSIF et de COURTE DUREE

OUTREMONT BUSINESS COLLEGE

5226, AVENUE DU PARC
(Près de la rue Fairmount)
CR. 7-7229

POUR UN TEMPS LIMITE !

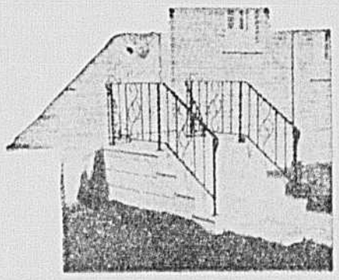
20% DE RABAIS

Sur tous nos escaliers préfabriquées

"UNIT STEPS"

Marches de ciment d'un seul morceau

D'ordinaire l'installation de ces escaliers consiste à enlever le porche et les vieilles marches de bois. — L'escalier "Unit Steps" est installé sur des piliers préfabriqués — GARANTIE contre les craquements. Les escaliers "Unit Steps" sont reconnus depuis plus de 20 ans au Canada. Léger supplément pour démolir les vieux porches de ciment.



Escaliers d'une à 6 marches
4, 5 et 6 pi. de largeur
Modèle pour façade et arrière de maisons

TEL QU'ILLUSTRE : voici une entrée principale; escalier de 6 pi. de large composé de 6 marches — porche de 42" avec ornements et rampes en fer forgé.

Prix régulier ..... $256.50 avec installation
20% d'escompte $51.30
PRIX DE VENTE avec installation $205.20

PLAN D'ACHAT - ¼ COMPTANT, BALANCE 3 MOIS sans intérêt

VENDU EXCLUSIVEMENT PAR...
UNIT STEP
GORMAN PRE-CAST CONCRETE LTD.
ME. 1-5832
6285 chemin COTE DE LIESSE, Montréal
OUVERT 9 A.M. A 8 P.M. — SAMEDI 9 A.M. A 5 P.M.

REDOUTEZ-VOUS
encore
les frais élevés
d'une blessure?

Le nouveau Plan d'Assurance-Santé commence là où le Plan Provincial d'Hospitalisation s'arrête!

Certains frais ne sont pas couverts par le Plan Provincial d'Hospitalisation

Maintenant, vous et votre famille pouvez être protégés que vous soyez hospitalisés ou non. Le nouveau plan de la Prudential pour Frais d'Hospitalisation, Frais Chirurgicaux et Frais Médicaux vous aidera à faire face aux frais suivants:

- Service professionnel ambulance
- Examens aux rayons X et services de laboratoire
- Chirurgie
- Anesthésie
- Accessoires et équipement médicaux
- Chambre et pension à l'hôpital (Privée ou semi-privée)
- Soins d'une infirmière privée
- Visites du médecin
- Traitement aux rayons X, au radium ou autre substance radio-active
- Physiothérapie . . . par un physiothérapiste
- Drogues et médicaments preparés par un pharmacien licencié

Cette nouvelle police de la Prudential est destinée à vous aider à payer les frais d'hospitalisation, frais chirurgicaux et frais médicaux que vous devrez supporter pour votre famille, en cas d'accident ou de maladie.

Pour obtenir tous les renseignements au sujet de cette toute nouvelle protection d'assurance-santé, communiquez avec l'Agent Prudential de votre voisinage, téléphonez au bureau local de la Prudential, ou envoyez ce coupon à:

The Prudential Insurance Company of America

2360 Chemin Lucerne, Tél.: RIverside 8-9675
4159 rue Bélanger, Tél.: RAymond 2-1126
4844 Avenue Papineau, Tél.: LAfontaine 4-3739
692 rue Jean-Talon Ouest, Tél.: CRescent 4-2451
1010 rue Ste-Catherine O., Tél.: UNiversity 6-8551
8350 Boul. St-Laurent, Tél.: DUpont 9-3579
1215 Boul. Labelle, St-Martin, Québec, Tél.: MUrray 1-2528
5270 Avenue Verdun, Verdun, Québec Tél.: POntiac 8-7407
668 Avenue Victoria, St-Lambert, Québec, Tél.: ORchard 1-5527

Messieurs:
Veuillez me fournir d'autres renseignements au sujet du
NOUVEAU PLAN DE LA
PRUDENTIAL
POUR FRAIS D'HOSPITALISATION, FRAIS CHIRURGICAUX ET FRAIS MEDICAUX
Bien entendu, sans obligation de ma part.

Mon nom est _____
Mon adresse est _____
_____

The Prudential Insurance Company of America
une compagnie mutuelle d'assurance-vie
Siège Social au Canada, Toronto, Ontario

Les banques à charte

Services d'une grande efficacité rendus à une foule d'exportateurs

Les banques à charte du Canada sont en mesure de rendre de nombreux et de précieux services aux exportateurs. Elles ont développé au cours des années des méthodes de commerce fort efficaces de même qu'elles ont accumulé une abondante documentation sur une foule de pays. Voici selon la **Revue Commerce Extérieur** comment les banques peuvent aider nos exportateurs :

Les banques à charte du Canada se comparent avantageusement aux banques de tous les autres pays du point de vue des services offerts aux importateurs et aux exportateurs.

De façon générale, les banquiers canadiens chargés d'opérations internationales se sont formés au métier par un travail de tous les jours. A part quelques jeunes, arrivés comme immigrants du Royaume-Uni ou peut-être de l'Europe continentale avec certaines connaissances élémentaires, très peu viennent de banques étrangères. Au contraire, plusieurs banquiers canadiens ont reçu des offres de banques américaines qui jugeaient de grande valeur l'expérience du commerce bancaire international acquise au Canada.

Devises étrangères

Le dollar canadien n'étant pas reconnu comme un moyen de financement des échanges internationaux, les banques canadiennes ont établi, à l'égard des devises étrangères, des services et des méthodes d'une efficacité rarement égalée ailleurs. Durant la période de l'étalon-or qui a précédé 1914, le dollar canadien et le dollar américain étaient à peu près interchangeables puisque les frais de transport du métal jaune entre Toronto, Montréal et New York étaient minimes. Cependant, après 1914 les fluctuations du dollar canadien ont provoqué une expansion continuelle du marché des devises étrangères. Le Canada a dû maintenir des comptes à l'étranger, notamment dans plusieurs des villes des Etats-Unis, à Londres et dans la plupart des pays où le cours des devises était libre. Le rétablissement de la convertibilité en Europe occidentale en 1958 a eu pour conséquence d'élargir ces services. Les banques se tiennent en communication avec toutes leurs principales succursales de même qu'avec New York, Londres et les principaux centres sur le continent européen au moyen d'un réseau de fils et de lignes téléphoniques privés. Il va de soi que toutes ces installations coûtent cher mais les banques canadiennes réussissent à soutenir la concurrence sur les marchés de New York et de Londres et font un fort volume d'affaires à des taux de rémunération presque infinitésimaux.

Dans le cas des exportations de marchandises en vrac comme les céréales, les marges bénéficiaires sont extrêmement faibles et le cours du change devient un facteur important, peut-être déterminant. Une variation du cours du change de 1/16 p. 100 peut transformer un bénéfice en une perte ou vice versa. Pour les ventes de grandes quantités de céréales, toutes les banques indiquent deux cours, un pour la livraison immédiate et l'autre pour la livraison immédiate et l'autre pour la livraison à terme. Il ne faut pas conclure de là qu'en matière de cours du change les banques se désintéressent du petit exportateur. Comme dans le cas d'affaires locales, les banques sont au service du petit exportateur qui peut toujours obtenir quel que soit le montant en cours des taux à marge bénéficiaire très minime, qu'il s'agisse de livraisons immédiates ou de livraisons dans des délais allant jusqu'à environ six mois.

Prévisions

Il ne convient pas ici d'exposer en détail le fonctionnement du marché du change étranger, mais il faut signaler que les fluctuations des cours du change ne constituent pas une entrave pour l'exportateur. La banque y voit et, dans la plupart des cas, lorsque l'exportateur se plaint de ne pouvoir courir le risque, ce qu'il veut réellement dire c'est que le cours actuel ne lui convient pas. A cela, naturellement, la banque ne peut rien. Au Canada le cours du change par rapport à la monnaie de tous les autres pays est déterminé par l'offre et la demande de dollars canadiens dans tous les domaines, y compris les importations, les exportations, les placements et ainsi de suite. On a beaucoup parlé des désavantages causés, dit-on, aux exportateurs canadiens, par le cours élevé du dollar depuis dix ans. On a soutenu qu'il faut prendre des mesures afin de remédier à cette situation mais personne ne dit ce qu'il y a à faire exactement.

Il n'entre sûrement pas dans les fonctions d'une banque de prévoir les tendances des cours du change mais tout marchand de changes doit s'attendre que ses clients le croient renseigné en la matière et se préparer à donner des réponses intelligentes aux questions qui lui sont posées. On conseille aux importateurs de ne pas trop importuner leurs banquiers à ce sujet. Le banquier fait tout en son pouvoir pour aider son client et si, à un moment donné, il n'ose pas se prononcer, il vaut mieux s'en tenir là et poser la question de nouveau plus tard.

Le marchand de changes expérimenté sera heureux de passer à son client les renseignements qu'il possède au sujet des facteurs qui influent actuellement ou qui pourront influer prochainement sur le marché des devises, comme les mouvements de capitaux à court et à long terme entre les principaux centres financiers de New York, de Londres, de l'Allemagne, de la Suisse, etc. Les mouvements passagers sont commandés par le cours des changes sur les divers marchés tandis que les mouvements de nature plus durable dépendent du lancement prévu d'émissions plus ou moins considérables d'obligations (provinciales, municipales ou commerciales) sur le marché de New York et de la tendance des portefeuillistes étrangers à placer des capitaux commerciaux au Canada ou à liquider leurs porte-feuilles. Le montant publié des réserves d'or et de devises étrangères du Canada, du Royaume-Uni et des Etats-Unis doit aussi être pris en considération.

La Banque du Canada fait continuellement des affaires sur le marché des devises où son rôle est double. D'abord, elle exerce une influence stabilisatrice et, en second lieu, elle agit pour le compte d'autres organismes (soit le gouvernement du Canada et d'autres banques centrales). Aux termes de sa charte, elle ne peut faire affaires avec des sociétés commerciales.

D'une façon générale en matière de change étranger, on conseille à l'exportateur de se tenir en relations plus ou moins constantes avec son banquier, de chercher à obtenir autant de renseignements que possible sur les mouvements courants et la situation en général, puis de déterminer sa ligne de conduite. Il doit, cependant, étudier la situation assez fréquemment. Ce conseil peut paraître élémentaire mais il vaut tout aussi bien pour l'importateur que pour l'exportateur.

Documentation

Le banquier ne prétend pas être un spécialiste en matière d'expédition, de règlements douaniers, etc., mais grâce à son aide, l'exportateur pourra s'épargner des difficultés résultant de documents défectueux. Cela s'applique non seulement aux expéditions effectuées aux termes de lettres de crédit mais aussi aux connaissements avec documents annexés déposés aux banques pour fins de perception. Dans le cas des lettres de crédit, l'exportateur doit s'assurer que la banque qui a ouvert le crédit est responsable. En cas de doute, il doit demander que la lettre de crédit soit confirmée ou garantie par une banque canadienne. Il doit, naturellement, s'assurer que la lettre est irrévocable et qu'il lui sera possible de fournir la série complète des documents requis dans le délai prévu. Il lui faut étudier cette lettre avec soin dès qu'il la reçoit et, si elle renferme des conditions qu'il ne peut pas remplir, demander à son client de la modifier. La banque peut naturellement l'aider à interpréter la lettre de crédit ou lui en expliquer les termes.

Crédit

Lorsqu'il s'agit de savoir s'il y a lieu d'accorder du crédit, le rapport d'une banque diffère passablement de celui d'une agence commerciale. Les deux sont nécessaires dans le cas de nouveaux clients. Le premier ne sera probablement pas aussi détaillé que le second mais la banque peut mettre l'exportateur au courant des restrictions financières, comme la réglementation des changes, imposées par le gouvernement du pays en cause. Cette réglementation varie considérablement d'un pays à un autre mais le Service des affaires internationales du siège social de la banque possède d'ordinaire des renseignements détaillés à ce sujet.

Ce ne sont là que quelques-uns des services particuliers que les banques à charte sont en mesure de rendre et rendent effectivement aux exportateurs canadiens. L'exportateur peut retirer bien d'autres précieux avantages de relations suivies avec sa banque. Naturellement, il s'adresse habituellement au directeur de la succursale où il a son compte mais toutes les banques mettent à sa disposition les conseils et les directives des spécialistes de leurs Services des affaires internationales.

Faraday Uranium Mines

Importante participation fournie à Cdn Silica Corp.

TORONTO, 7 (PC) — Canadian Silica Corporation Ltd. a annoncé que Faraday Uranium Mines Ltd. a pris une option pour fournir $1,000,000 en vue de l'expansion de Canadian Silica à Saint-Canut, comté des Deux-Montagnes.

En vertu d'une entente faite en juin 1960, Faraday a souscrit 12,670 actions privilégiées de Canadian Silica et 39,000 actions ordinaires aucoût de $127,000. La Compagnie a aussi reçu le droit de souscrire un autre million de dollars qui sera garanti par des obligations de première hypothèque rapportant six pour cent et venant à échéance par série, du 31 décembre 1963 au 31 décembre 1969.

Selon l'accord, Faraday recevra en outre un boni d'une action de Canadian Silica pour chaque $2 ainsi souscrit et une option pour acheter 500,000 actions à 50 cents chacune.

Canadian Silica, dont le bureau principal est à Toronto, dirige Silica and Quartz Mining and Processing à l'île Manitoulin, dans le lac Supérieur. Cette société possède en outre une usine de broyage du minérai à Whitby, Ont., et une carrière de silice et d'autres entreprises à St-Canut, village du comté des Deux-Montagnes situé à environ 35 milles au nord de Montréal.

Rendement des valeurs à dividende

Abitibi	1.70	41	4.14
Algoma	1.20	43	2.70
Aluminium	.70	32	2.19
Anglo C Pulp	2.00	41	4.87
Angus	1.20	43	2.79
Asbestos	1.20	33	3.63
Atlas Steel	1.25	32	3.90
Bell Tel	2.20	54	4.07
B. A. Oil	1.00	33	3.03
B. C. Forest	.50	15	3.33
B. C. Power	1.60	33	4.84
B. C. Phone	2.20	50	4.40
Bldg Products	1.80	37	4.86
C & D Sugar	.80	21	3.80
C. Cement	1.00	27	3.70
Can Iron	1.00	19	5.26
Can Malting	2.00	75	2.66
C. Steamship	1.60	59	2.71
C. Bronze	1.50	21	7.14
C. Breweries	1.70	53	3.20
C. Celanese	1.30	32	4.06
C. Industries	.50	16	3.12
C. Oil	.80	31	2.58
C. Pacific R	1.50	25	6.00
C. Vickers	.50	20	3.00
Can. Westing.	.60	32	1.87
Colomb Enter.	.60	32	1.87
Cons. Paper	1.00	46	2.17
Cons. Gas	.40	18	2.22
C. Zet Can.	1.00	21	4.76
C. Zeller Corp.	1.08	67	2.68
D. Seag	1.70	40	4.25
Dom. Bridge	1.00	20	5.00
Dom. Corset	1.00	18	5.55
D. Foundries	1.40	62	2.25
Dom Eng	1.00	25	4.00
Dom. Glass	2.20	71	3.09
Dom. Cloth	1.20	23	5.21
Dom. Steel	.40	13	3.07
Dom. Tar	.80	19	4.21
Dom. Textile	.60	14	4.28
Donohue	.60	22	2.72
Dow Brewery	1.50	50	3.00
Dom. Stores	.32	16	2.00
Du Pont	.90	26	3.46
Fam. Players	1.50	19	7.89
Foundation	.50	12	4.16
Fraser	1.50	24	6.25
Gat. Power	1.60	37	4.32
G. Dynamics	2.00	38	5.26
G. S. Wares	.40	6	4.44
Great Lakes	.60	20	4.00
H. Smith	1.20	48	2.50
Int. Util.	1.40	45	3.11
Imp. Tobacco	67½	15	4.50
Int. Nickel	1.60	87	1.83
Int. Paper	1.00	32	3.12
Imp. Oil	1.20	46	2.60
Jamaica	1.65	35	4.71
Labatt	1.80	42	3.09
Macmillan	.60	17	3.52
Massey-Ferg.	.40	12	3.33
Laura Secord	.70	16	4.37
Lewis Bros.	.60	17	8.57
Lowney	1.00	26	3.84
M. & Paper	1.00	83	4.84
Molson A	.90	27	3.33
Molson B	.90	27	3.33
Mont. Loco.	1.00	14	7.14
Mont. Trust	1.80	71	2.81
Nat. Trust	2.00	88	2.27
Ont. Steel	1.00	20	5.00
Ogilvie	2.00	56	3.57
Page Hers.	.90	25	3.60
Penmans	1.80	32	5.00
Power C.	2.00	56	3.57
Price Bros.	2.00	49	4.08
Quebec Tel.	.95	45	2.11
St. Law. C.	1.00	24	4.16
Sher. Williams	.80	31	2.58
Simpson's	.80	30	2.66
S. C. Power	2.50	55	4.54
Texaco Can.	1.60	62	2.58
Union Gas	.50	20	2.50
Viau Ltée	.80	14	5.71
Walker Ltée	1.80	53	3.39
Weston Geo. B.	.30	21	1.42
Westeel Prod.	.60	10	6.00
Zellers	1.40	39	3.58
BANQUES			
Canadienne	1.60	63	2.53
Montréal	2.00	68	2.93
Nova Scotia	2.80	76	3.02
Provinciale	1.20	42	2.85
Royal	2.45	79	3.10
Tor-Dom.	2.00	69	2.89
MINES			
McIntire	1.40	42	3.39
Dome	.70	25	2.80
Hollinger	.60	27	2.22
Hudson Bay	3.00	56	5.35
Kerr Eddison	.80	9	8.88
Falconbridge	1.30	59	2.54

NOMINATION CHEZ F. H. HAYHURST CO. LIMITED

M. E.S. CLEMENTS

M. W.R. KITCHING

F. H. Hayhurst Co. Ltd., annonce la nomination de M. Edward S. Clements et de M. William R. Kitching, aux postes de vice-présidents de la compagnie. Tous deux ont grandement contribué à l'expansion de la compagnie Hayhurst, à Montréal. M. Clements exerce la surveillance de programme publicitaire et M. Kitching, les fonctions de directeur des services de création.

Valeur de notre dollar

Ses variations sont fonction du niveau des taux d'intérêt

Les commentaires qui ont été faits récemment sur le budget annoncé au mois de juin soulignent que pour maintenir assez basse la valeur du dollar canadien par rapport aux autres monnaies, il faudra que le taux d'intérêt pratiqué au Canada soit également maintenu à un minimum par rapport aux taux d'intérêt que connaissent les autres pays. Cela vaut particulièrement pour les Etats-Unis où les taux d'intérêt sont habituellement plus bas que ceux pratiqués au Canada.

La maison de courtage Greenshields Inc. déclare : "L'expérience montre que la vigueur et la persistance des forces naturelles qui influent sur le marché favorisent un dollar canadien fort par rapport à celui des Etats-Unis. Ces forces naturelles ne semblent pas s'être modifiées sensiblement. Cependant, un nouvel élément a été introduit, et c'est la promesse d'une intervention du gouvernement. Si les différences de taux d'intérêt s'amenuisent, cela diminuera nettement ce qui fut un élément important de la force du dollar."

Cette firme ajoute que de nouvelles décisions gouvernementales sont toujours possibles au cas où les mesures prises actuellement s'avéreraient inefficaces. La maison Greenshields en conclut que la première réaction du marché du change indique qu'elle prend pour acquit que le gouvernement canadien pourra atteindre ses buts immédiats et qu'en attendant une grande reprise des affaires, on a tout lieu de croire que le dollar canadien continuera à être changé à un escompte significatif.

Réduire le déficit

La Mercantile Bank of Canada, dont les capitaux sont hollandais, déclare dans son bulletin de la mi-juillet que les bénéfices anticipés de la dévaluation du dollar canadien résident dans une augmentation des exportations et une réduction des importations ainsi que des emprunts effectués par les Canadiens à l'étranger. Toutes ces mesures tendent à réduire le déficit budgétaire du Canada au point de vue balance internationale des paiements."

Cette banque affirme en outre : "On a exprimé certains doutes quant aux possibilités de réalisation de ces objectifs en raison des conséquences lointaines qu'une dévaluation importante du dollar canadien pourraient avoir. On indique que, si le dollar canadien était dévalué, les prix des investissements dans des portefeuilles canadiens deviennent d'autant plus intéressants pour les acheteurs étrangers, et les détenteurs canadiens de valeurs étrangères sont plus tentés de rapatrier leur argent et de profiter du taux de change.

Prix à la consommation

OTTAWA. — De juin à juillet 1961, l'indice des prix à la consommation s'est maintenu à 129. Le coût saisonnièrement plus élevé de l'alimentation et une légère hausse des soins personnels et de santé ont été compensés par la baisse de l'habillement, des transports et des distractions. Les indices de l'habitation, du tabac et de l'alcool n'ont pas varié.

L'indice de l'alimentation s'est élevé de 1.1 p. 100 (de 123.5 à 124.9) par suite, surtout, de hausses saisonnières des légumes frais et des oeufs. Des prix plus hauts pour certains produits de viande et le café ont également été enregistrés. Ces hausses ont été partiellement contrebalancées par des baisses de nombre de fruits frais, surtout les oranges, les raisins et les fraises.

Le sous-indice de l'habitation s'est maintenu à 132.9 au cours de la période observée, puisque la hausse du logement a été compensée par la baisse du fonctionnement du ménage. Les deux éléments, propriété et loyer, ont monté légèrement par suite de l'accroissement du prix des réparations et, pour la propriété du coût plus important quant aux nouvelles maisons. Pour ce qui est du fonctionnement du ménage, l'indice des fournitures domestiques a reculé, vu que les prix ont baissé pour la plupart des appareils et meubles, les tapis et les draps de coton. Toutefois, le prix des plats et de la verrerie a monté. Le coût des fournitures ménagères et des services s'est légèrement élevé, vu que montait le prix du papier de toilette, de la cire à parquet et de l'aide domestique.

L'indice de l'habillement a reculé de 112.5 à 112.2 (0.3 p. 100), alors que l'on accusait des prix quelque peu inférieurs pour les vêtements d'homme et de plus importantes baisses pour les vêtements de dame et la mercerie. Ce recul provient avant tout du prix marchand des complets d'homme, des robes de ville et des manteaux de printemps pour dames et du matériel de robe.

Quant à l'indice des transports, il a accusé un recul de 1.8 p. 100 (de 141.2 à 138.7), par suite de la réduction du prix des automobiles. La suppression de la taxe d'accise sur les voitures de tourisme, de concert avec des baisses saisonnières normales, ont fortement abaissé l'indice d'achat des automobiles. Durant la période observée, le prix de l'essence a légèrement monté.

L'indice des soins personnels et de santé a légèrement avancé (0.1 p. 100), soit de 155 à 155.1. Les soins de santé n'ont pas varié durant la période, alors que l'indice des fournitures de soins personnels s'est haussé de 0.2 p. 100.

L'indice des distractions (divertissements et lecture) a fléchi de 0.5 p. 100, soit de 145.8 à 145, vu que les divertissements ont coûté moins cher par suite de baisses saisonnières des téléviseurs et radios. L'indice du tabac et de l'alcool s'est maintenu à 115.8.

Séance de lundi en Bourse

Tendance mixte dans un marché calme à Montréal

Les cours étaient mixtes sur la bourse locale dans un marché tranquille. Il n'y avait pas de vedettes et les changements se limitaient essentiellement à des fractions mineures. Le secteur des valeurs de l'alimentation n'a pas varié. Par contre, les aciers, le transport étaient plus faibles. Les titres divers et les raffineries de pétrole ont fait preuve de plus de fermeté. Les autres compartiments étaient surtout mixtes. Cons. Paper et International Paper ont pris ½. Aluminium a perdu ¼, International Nickel ¾ et Noranda a gagné ¼. Bell Tel. a perdu ⅜ et Calgary Power ½. Interprovincial Pipe Line et Texaco ont chacune gagné ½. Canadian Celanese a avancé de ⅜. Canadian Breweries a faibli de ¾. Handy Andy a pris ¾. Falconbridge a avancé de ⅞.

A **NEW YORK**, les autos, les aciers, les caoutchoucs et les métaux non ferreux ont perdu une partie de leurs gains récents. U.S. Steel a perdu plus de 1, tout comme Jones & Laughlin et Bethlehem a perdu presque 1. Au début de la séance un lot de 14,400 actions de cette dernière s'est vendu pour une perte de ½. Les baisses subies par Ford et Chrysler étaient presque égales à 1. Par contre, Boeing, Douglas et General Dynamics ont gagné, Sperry Rand a pris presque 1.

Les bourses de **TORONTO** et de **LONDRES** sont fermées aujourd'hui à cause du congé civique qui tombe toujours le premier lundi du mois d'août. A Toronto les banques et la plupart des maisons de courtage sont aussi fermées.

Fonds mutuels

A. M. Kidder & Co. Inc.)

	Ach.	Ven.
xAffiliated Fund In C	8.50	9.20
xAme Business Shrs	4.68	5.00
All Canadian Com.	8.69	9.45
All Canadian Div.	6.49	7.05
American Growth Fd	9.24	10.07
Beaubran Corp.	32.70	35.51
xBoston Fund Ltd.	19.45	21.26
xBullock Fund Ltd.	14.56	15.96
Canadian Invest Fd	10.21	11.20
Canafund Co. Ltd	43.73	45.92
Champion Mtl F Can	6.13	6.74
Comwlth I Cp Lt	9.07	9.94
Comwlth I Lev F Lt	8.24	9.03
Corporate Investors	10.20	11.41
European Growth Fd	7.06	7.74
Div Inc Shr Sr 'B'	4.48	4.85
Dividend Shares	3.46	3.80
Domi. Equity In Lt	17.40	17.78
Dreyfus Fund Inc.	17.64	19.17
Federated Growth.	5.17	5.56
First Oil & Gas	4.44	4.85
Fonds Collectiv 'A'	6.11	6.64
Fonds Collectiv 'B'	5.45	5.79
Fonds Collectiv 'C'	6.61	7.18
Group Inc.	3.84	4.20
Growth Oil & Gas	7.94	8.35
xIncorpor. Investors	8.64	9.44
Investors Growth Fund	7.10	7.72
Investors Mutual of C	12.89	14.01
Keystone of Canada	16.23	17.56
xKeystone Custodian B-3	15.18	16.57
xKeystone Custodian B-4	9.37	10.23
xKeystone Custodian K-1	9.16	10.00
xKeystone Custodian K-2	18.14	19.80
xMass. Inv. Trust	15.19	16.60
xMass. Inv. Growth St	17.78	19.43
Mutual Accum. Fund	9.12	9.97
Mutual Income Fund	5.66	6.19
North Am Fund of C.	10.46	11.43
Putnam Growth Fund	18.66	20.28
Prêt et Revenue Mutuel	5.92	6.47
Regent Fund Ltd.	5.16	6.63
Radisson R. 1	4.71	5.18
Superv. Amer. Fund	8.34	8.42
Savings Inv. Mutual of C	5.92	6.47
Superv Exec 1955 Ltd.	45.63	—
Id. 1955 Ltd.	37.44	—
Id. 1957 Ltd.	6.41	—
Id. 1958 Ltd.	6.77	6.84
Superv. Growth Fund	2.01	2.03
Supervised Income F	4.46	4.50
Television Electro.	8.96	9.77
Timed Invest. Fund	6.20	6.70
United Accum. Fund	18.46	20.17
xWellington Fund. Inc.	15.49	16.88
Securities Fund Inc.	15.08	16.44

xEn monnaie américaine.

COURS DE DEVISES

MONTREAL. — Le dollar américain était inchangé à une prime de 3 7/32 pour cent, en devises canadiennes, à l'ouverture de la Bourse de Montréal aujourd'hui.

La livre sterling était inchangée à $2.89 3/16.

Dollar américain: offert 1.03 7/32; demandé 1.03 11/32.

NEW YORK. — Le dollar canadien était en baisse de 1/64 pour cent à $0.96 27/32, en devises américaines à l'ouverture de la Bourse de New York, aujourd'hui. La livre sterling était en hausse de 11/32, à $2.80⅞.

FONDS D'ETAT ETRANGERS

	Achat	Vente
Australie 3½% 1966	91½	92¼
Brésil 3¾% Serie 1-5	48½	49½
Brésil 3¾% Serie 6-30	41	42
Bolivie 7%	70¾	72
Chili 2½% 1993	26½	27
Colombie 3% 1970	77⅝	78¾
Grèce 6% 1968	44⅜	45¼

Les changes étrangers

Source : la BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Cours nominaux

Pays, unité monétaire	En monnaie canadienne
Afrique française (AEF), 100 francs	$0.4214
Allemagne Ouest, deutsche mark	0.2589
Antilles anglaises, dollar	0.5993
Argentine, 100 pesos	1.2530
Australie, livre	2.3013
Autriche, 100 schillings	3.959
Belgique, 100 francs	2.0725
Bermudes, livre	2.8766
Birmanie, kyat	0.2168
Bolivie, 1,000 bolivianos	0.0880
Brésil, 100 cruzeiros	0.4001
Bulgarie, lev	0.1527
Ceylan, roupie	0.2157
Chili, escudo	0.9812
Colombie, peso	0.1541
Costa-Rica, colon	0.1553
Danemark, couronne	0.1495
Egypte, livre	2.9640
Equateur, sucre	0.5883
Espagne, 100 pesatas	1.7300
Etats-Unis, dollar	1.0318
Fidji, livre	2.5915
Finlande, 100 marks	0.3226
France, nouveau franc	0.2104
Grèce, 100 drachmes	3.440
Guatemala, quetzal	1.0318
Haïti, gourde	0.2064
Honduras (Rép.), lempira	0.5161
Honduras (brit.), dollar	0.7142
Hongrie, forint	0.0797
Inde, roupie	0.2157
Indonésie, 100 roupies	2.2930
Irak, dinar	2.8901
Iran, 100 rials	1.3620

Pays, unité monétaire	En monnaie canadienne
Islande, 100 couronnes	2.7160
Israël, livre	$0.5734
Italie, 100 lires	0.1663
Jamaïque, livre	2.8766
Japon, 100 yens	0.2867
Liban, livre	0.3243
Malaisie, dollar	0.3356
Mexique, peso	0.0838
Nicaragua, cordoba	0.1464
Norvège, couronne	0.1443
Nouvelle-Zélande, livre	2.8766
Pacifique (colonies fr.), 100 francs	1.1580
Pakistan, roupie	0.2157
Panama (Rép.), balboa	1.0318
Paraguay, 100 guaranis	0.8160
Pays-Bas, florin	0.2870
Pérou, 100 sols	3.8510
Philippines, peso	0.3441
Porto-Rico, dollar	1.0318
Portugal, 100 escudos	3.6020
Rép. Dominicaine, peso	1.0318
Roumanie, 100 leu	9.0200
Royaume-Uni, livre sterling	2.8887
Salvador, colon	0.4149
Singapour, dollar	0.3356
Suède, couronne	0.2000
Suisse, franc	0.2387
Syrie, livre	0.2882
Tchécoslovaquie, couronne	0.1434
Turquie, livre	0.1147
URSS, rouble	1.1464
Union Sud-Africaine, rand	1.4383
Uruguay, 100 pesos	9.3560
Venezuela, bolivar	0.2240
Yougoslavie, 100 dinars	0.1376

La société Ford-Canada, Ltée

Augmentation de ses ventes au 1er semestre mais son bénéfice était moins élevé qu'en 1960

OAKVILLE, Ontario. — En dépit d'une augmentation dans les ventes de voitures et camions neufs faites au détail par les vendeurs autorisés de la Société Ford-Canada, Limitée, au cours des six premiers mois de 1961, les revenus de la Société ont baissé en comparaison du premier semestre de l'an dernier.

Dans son rapport semestriel publié samedi, Ford-Canada fait savoir que le nombre de voitures et camions neufs vendus au détail par ses concessionnaires canadiens pendant les six premiers mois se terminant le 30 juin 1961 atteint 69,029 véhicules, ce qui représente une augmentation de 5.9% en comparaison de l'an dernier. En dépit de ces ventes au détail plus fortes, le nombre de véhicules vendus par la Compagnie à ses concessionnaires accuse une diminution de 1.1% : 68,428. Cette diminution a eu pour résultat de diminuer sensiblement le nombre de voitures et de camions neufs stockés par les concessionnaires.

Le rapport aux actionnaires indique que, déduction faite d'une somme de $6.5 millions mise de côté aux fins d'impôt sur le revenu, les revenus nets de Ford-Canada et de ses filiales consolidées ont ateint $8.2 millions durant les premiers six mois de l'année, ce qui équivaut à $4.95 par action ordinaire en circulation.

Pendant la même période l'an dernier, les revenus nets se chiffraient à $14.6 millions, soit $8.82 par action ordinaire (provision faite de $12.8 millions pour l'impôt sur le revenu).

Les revenus nets en provenance des opérations au Canada ont ateint $5.6 millions pendant le premier semestre de 1961 comparativement à $8.9 millions pendant la même période en 1960.

Les revenus nets des filiales de la Compagnie, établies outre-mer, qui étaient de $5.7 millions pendant la première moitié de 1960, ont baissé à $2.6 millions pendant la première moitié de 1961.

Le président de Ford-Canada, Monsieur Karl E. Scott, déclare que ces revenus nets moins forts en provenance des opérations canadiennes sont le résultat, "dans une large mesure, d'une augmentation continue du coût de la main d'oeuvre et du matériel". Le taux de base de la main d'oeuvre augmenta de .10 l'heure entre le 1er janvier 1960 et le 30 juin 1961.

Des augmentations correspondantes furent enregistrées dans les gages versés aux employés salariés et les prix payés par la compagnie pour le matériel accusèrent une semblable tendance à la hausse.

Les revenus au Canada furent aussi touchés par un autre facteur : la diminution de la valeur du dollar canadien comparativement au dollar américain, ce qui eut pour effet de renchérir le coût des marchandises et services achetés aux Etats-Unis, tels marchandises et services ne pouvant être achetés à aussi bon compte au Canada.

Malgré ces augmentations sensibles de ces frais, la Compagnie a réussi à maintenir ses produits à un niveau de prix relativement constants.

Les revenus semestriels de la Compagnie diminuèrent davantage par suite de dépenses dans la mise en opération de sa nouvelle usine de fabrication du verre près de Welland, en Ontario, par l'ouverture de la nouvelle usine de montage à Salisbury, en Rhodésie du Sud, et par la construction d'une nouvelle usine à Oakville, Ontario, qui élargira le champ d'opération qui se déroulera à l'usine de montage adjacente.

En outre le 26 juin 1961, les administrateurs ont approuvé le principe d'un programme d'expansion des usines et aménagements de Ford-Australie, programme qui donnera lieu à des dépenses de l'ordre de $35. millions. Cette expansion permettra à la Société de satisfaire à la demande accrue que l'on anticipe sur le marché australien de l'automobile.

En guise de conclusion, Monsieur Scott a réitéré son exhortation faite pour la première fois en mai devant la Chambre de Commerce de la Colombie Britannique à l'intention du personnel directeur d'entreprises canadiennes et des membres du mouvement ouvrier, d'adopter de nouvelles attitudes à l'égard des négociations collectives et de leur rôle futur dans le progrès de la nation.

"L'évolution des relations entre le travail et le personnel directeur dans notre pays au cours des prochaines années exercera une influence profonde sur le succès de nos produits par rapport aux produits concurrents, sur les nouvelles méthodes et facilités de production, sur les nouvelles techniques de marketing et sur les spécialisations de la main-d'oeuvre."

L'ACTIONNAIRE

—*Je n'aime pas spéculer. Puis-je jouer pour des allumettes ?*

Avis et communiqués

(Bourses de Montréal et Canadienne)

Nouvelle inscription

Mount Wright Iron Mines Company Limited. — 5,000,000 d'actions ordinaires, d'une valeur au pair de $1.00 chacune, de Mount Wright Iron Mines Company Limited, seront inscrites à 10:00 a.m. mardi le 8 août 1961 sur la liste des valeurs de la Bourse Canadienne. Sur ce total 2,970,000 sont émises et en circulation et 100,000 sont sous réserve de leur avis d'émission, conformément à l'option en faveur d'un haut fonctionnaire de l'entreprise. Leur symbole sur le téléscripteur sera "NWI".

Inscription additionnelle

Shop & Save (1957) Ltd.—43,-561 actions ordinaires additionnelles, sans valeur au pair, de Shop & Save (1957) Ltd. ont été inscrites sur la liste des valeurs de la Bourse de Montréal vendredi le 28 juillet, sous réserve de leur avis officiel d'émission, à la suite du dividende-action de 5%, payable le 15 août.

Avis

B. C. Electric — Les transactions sur toutes les catégories d'actions privilégiées de B. C. Electric ont été suspendues le 4 août 1961, vu le défaut de facilités de transfert.

Option consentie

McIntyre Porcupine Mines Limited — a fait savoir à la Bourse Canadienne qu'une option sur 4,500 actions a été consentie en vertu du plan d'option en faveur des hauts fonctionnaires et employés-clé de l'entreprise, adopté le 6 mars 1958. Sur les 150,000 actions, mises de côté à cette fin, des options ont été consenties sur 88,950 en faveur de 21 employés, compte tenu de l'annulation d'une option sur 1,800 actions à la suite du départ d'un employé.

Canadian Petrofina Limited — a avisé la Bourse de Montréal que, conformément aux employés, 2 options aux fins d'acheter 6,000 actions privilégiées participantes de la compagnie, au prix de $10 chacune, ont été consenties à 2 employés le 10 mars 1961. Ces options doivent être exercées durant la période commençant le 10 septembre 1961 et expirant le 31 juillet 1965.

Paramaque Mines Limited — a avisé la Bourse Canadienne qu'à la suite d'un accord en date du 10 mai conclu avec Davidson & Company, au nom d'un client, en vertu duquel un total de 300,000 actions fut vendu au dit courtier et des options consenties sur 700,000 actions additionnelles, l'exercice des dites options devait être comme suit, soit 200,000 actions à 15 cts à être exercées le 11 août et 200,000 à des prix de 20 cts et 35 cts et enfin 100,000 à 30 cts, à être exercées chacune dans les 3 mois suivant le 11 août.

La compagnie vient de consentir un délai de 3 mois sur l'exercice de toutes les dites options ; ce à quoi la bourse précitée consent.

Emprunt scolaire de Pierrefonds

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Pierrefonds, comté de Jacques-Cartier, ont vendu, lundi soir, 24 juillet, $351,500 d'obligations en séries. Un syndicat formé de Banque Canadienne Nationale, Bélanger, Inc., et Crédit Québec, Inc., a payé 98.34 pour $174,000 de titres à 5¼% 1962-65 et $177,500 à 5¾% 1966-71.

Ainsi le coût moyen de la finance revient à 5.9806%. L'emprunt comporte un solde de $129,000 à renouveler en 1971 pour un terme additionnel de 10 ans. Le gouvernement provincial a accordé, pour cette émission, un octroi de $173,196.10.

Cette corporation vient sur le marché des obligations pour la première fois.

Datées du 1er août 1961, les obligations échoient en séries du 1er août 1962 au 1er août 1971 inclusivement. Elles ne sont pas rachetables par anticipation. Le capital et l'intérêt semi-annuel (1er février et 1er août) sont payables à toutes les succursales d'une banque à charte dans la province de Québec. L'emprunt, autorisé par une résolution adoptée le 4 août 1960, est contracté pour la construction d'une école de douze classes. L'octroi de $173,-196.10, applicable au service de l'émission, est payable en 4 versements dont 1 de $43,299.04 et 3 de $43,299.02 de 1962 à 1965 inclusivement.

L'évaluation imposable de la corporation scolaire, pour 1960-61, s'élevait à $2,654,725. L'emprunt actuel représente l'unique dette à long terme de la corporation. En 1959-60, le territoire soumis à la juridiction de cette corporation avait une population de 1,825 âmes.

Cours des titres à revenu fixe

GOUVERNEMENT DU CANADA				
Canada	3	1961	100.10	100.20
Canada	5½	1962	103¾	104¼
Canada	3¾	1965	97¼	98¼
Canada	2¾	1968	89¼	90¼
Canada	4¼	1972	94¼	95¼
Canada	4½	1983	93¾	94¾
Canada	5½	1969	104½	105½
Canada	4½	1983	93¾	94¾
Canada	5½	1975	103¼	104¼
Canada	3¼	1976	81½	82½
Canada	4½	1983	93	94
Canada	3	perp	69	70
Canada	5½	1975	103½	104½
C.N.R.	5½	1964	104½	105½
C.N.R.	5¾	1985	106½	107½
C.N.R.	4	1981	86½	87½
C.N.R.	4½	1967	98½	99½
C.N.R.	5	1987	97½	98½
C.N.R.	4½	1967	98½	99½
Canada	5½	1969	104¼	105¼
EMPRUNTS CONVERTIBLES				
Abitibi P	4½	1966	102½	104½
Atlas Steel	4	1967	102	—
Brazilian	4½	1971	64	71
B C Electric	6	1984	101½	103½
C Delhi	5½	1973	89	91
Can Pfina	4	1972	84½	86½
Can Util	5¾	1977	122	125
Cockshutt	5	1968	87	92
Dom Text	4	1966	93½	95½
Grey Lines	5½	1978	141	—
Home Oil	5¾	1971	96	99
Home Oil	6	1975	106	108
Inl Cem	4½	1976	92	—
Inland N G	5½	1977	93	95
Loblaw	4¾	1976	178	—
Pac Pete	5	1977	105	108
Shaw W P	5½	1972	103	105
Simpson	5	1976	116	121
Simpson	5½	1979	107½	109½
Tc Inc note	5½	1987	144	148
Triad Oil	4¾	1971	85	87
Unit T E	6¼	1981	103½	105½
West Coast C	5½	1988	101½	103½
T.C. I. N.	5½	1987	147	150
EMPRUNTS PROVINCIAUX				
Alberta MF	5½	1983	101	102
BC Power	5	1982	93¼	94¼
Man	5¾	1981	102½	103½
N Bruns	5¾	1984	101	102
N Bruns	3½	1965	93¼	94¼
Terre-Neuve	6	1981	102	103
N-Ecosse	3¼	1965	93½	94½
N-Ecosse	5½	1980	100	101
Ontario	3	1965	94	95
Ontario	3	1965	93¾	94¾
Ont Hydro	4	1966	96½	97½
Ont Hydro	5½	1981	102¼	103¼
Québec	4	1962	99½	100
Québec	5½	1980	101	102
Québec	4¾	1977	94½	95½
Québec	5¾	1986	103	104
Québec	5½	1980	101¼	102¼
Qué Hydro	3½	1975	84	85
Que Hydro	5½	1985	101	102
Saskat	5½	1981	100	101
INDUSTRIES				
Alu of Can	4½	1973	92	—
Abit P&P	6¼	1977	103½	105½
Albert GT	5¼	1981	95½	97
B A Oil	5½	1977	96	97½
Algoma St	5¼	1978	96	98
Saskat	5½	1981	96½	97½
Can Brew	5	1983	94	95
Canada C	5¼	1976	97	98½
C B Alum	5¾	1980	98½	100
C I L	5¾	1977	101	102
Can Oil	4	1976	85	—
C P R	3¾	1972	85½	87
C P R	5	1983	93½	94½
C Chem	5¼	1971	97	—
Créd Fonc	5½	1974	96	98
Dom Stores	5½	1976	98	100
Do T & C	5¼	1978	96½	98
G Motor AC	4¾	1969	96	97
Imperial Oil	3	1969	88	—
Ind Acc	5½	1978	97	99
Loblaw Gr	6	1977	102	103½
Massey Fr	4½	1976	90	—
Reynlds A	5¾	1978	98½	100½
St Law Cr	5	1978	93	95
Simpson's	4½	1973	94	96
Stanlei U	5½	1962	102	103
Stanrock Ur	5¾	1973	44½	—
Stanl U	5½	1962	100	101
Steinbergs	5¼	1973	95	—
Traders Fin	5¾	1974	99	10
T.C. Pipe	5.85	1987	98½	99½
Goe West	4¾	1971	95	96½
Simpsons	5	1976	112	116
Wes Coast C	5½	1983	87	89
SERVICES PUBLICS				
Ang C Tel	6	1983	101	103
Av Tel	3½	1966	88	91
Bell Tel	3¾	1979	83	85
Bell Tel	5¾	1982	102	103½
Bell Tel	6¼	1978	106	107½
Bow Bow	3¾	1980	81½	84
Braz Tract	4¾	1970	75	80
B.C. Elect	5¾	1977	98½	100
BC Elect	5¼	1988	94	96
BC Tel	5¼	1983	96	99
Cal Pow	3¼	1972	83	—
Canada El	4	1968	89½	—
Cn W N	5¾	1983	95	97
Can Util	5¾	1977	118	—
Cons Gas	5¾	1977	100½	102½
Cons Gas	5	1978	95	97
East L & P	4	1969	87½	—
Gt Lk Pwr	5¼	1977	100½	102½
Inland NG	6	1982	98½	100½
Maritim E	4	1975	83½	—
Nfld LP	4½	1974	88½	—
Nfld LP	5½	1978	96½	—
N Ont NG	5¾	1982	95	97
North Tel	5¼	1978	94½	86½
Pow Corp	5½	1977	96	98
Que. N. G	5¼	1985	74	77
Quebec Tel	6	1977	101½	103½
Shaw P	3½	1970	88	—
Shaw P	4¾	1976	92	94
Union Gas	5½	1977	96	—
Union Gas	5	1977	94	96
Bell Tel	5¼	1982	102¼	103¼
IMMEUBLES				
Brantf C	6	1978	92½	—
Eaton Rlty	3½	1968	90½	92½
Eaton Rlty	5	1978	95½	—
Lob Leas	5½	1983	97	99
Steinberg'	6	1982	100	102

Carreaux à plancher

Les expéditions de carreaux à plancher en asphalte ont diminué en juin à 747,964 pieds carrés (1,404,420 un an plus tôt) et, durant la période de janvier-juin, à 5,128,180 (7,340,-014). Les expéditions durant le mois de carreaux à plancher en amiante vinylique ont augmenté à 6,704,546 (5,097,688) pieds carrés et le total du semestre se chiffre par 40,361,645 (30,832,-344).

NOMINATIONS A LA CORPORATION DE GAZ NATUREL DU QUEBEC

M. J.-J. Leroux, ing. P.

M. J.-H. Archambault, ing. P.

Deux nominations destinées à renforcer la division des ventes de la Corporation de Gaz Naturel du Québec viennent d'être annoncées par le président, M. Glenn O. Maddock. M. Jean-Jacques Leroux devient vice-président pour les ventes et les services et M. Jean-H. Archambault est promu gérant général des ventes.

En annonçant ces nominations, M. Maddock a indiqué que la compagnie prépare une forte campagne de vente dont l'objet principal est de développer le secteur du chauffage des locaux dans les domaines domiciliaire et commercial. Cette campagne sera menée avec la participation active des marchands autorisés d'appareils à gaz et des plombiers reconnus de la région métropolitaine.

M. Leroux, ingénieur diplômé de l'Ecole Polytechnique de Montréal, se consacre à l'industrie gazière depuis 14 ans. En plus de se voir confier de nouvelles responsabilités à l'égard des ventes, M. Leroux continuera de diriger les opérations des services aux clients, des véhicules moteurs et de l'atelier des compteurs.

M. Archambault, également ingénieur diplômé de l'Ecole Polytechnique, dirigera tous les services de vente. Jusqu'à sa récente promotion, son activité s'exerçait dans le domaine domiciliaire. Le nouveau gérant général des ventes s'est occupé de chauffage pour le compte de la compagnie et de sa filiale, Lasalle Coke Company, depuis 20 ans.

marché local

Bourse Canadienne

	Ventes	Haut	Bas	3 h.
Anglo-Nfld	300	$ 9⅛	—	—
Atlas Tel	8500	81	80	80
Avalon Tel	175	$ 9½	—	—
Am. Mol	1800	3.15	3.05	3.15
Bailey S. A	200	7.85	—	—
Bellechas	500	500	23	—
Belle-Ch.	3000	4½	4	4½
Burnt Hill	2000	10	—	—
Cal.-Ed.	150	$ 17⅛	—	—
Cdn Kodiak	100	1.65	—	—
Cartier-Q	1000	10	—	—
Chemalloy	4300	325	320	325
D Eng	375	$ 27½	—	—
Falcon	1025	$ 57⅛	56¾	57⅛
Gold Age	5000	38	37	38
Jubile Iron	100	325	—	—
Lith Coru	500	22	—	—
McIntyre	100	$ 40½	—	—
N. Sant.	10,000	2	—	—
NW Amul	1000	24	—	—
Porcupine	1000	11	—	—
Provo	1100	2.10	—	—
Q. Cobalt	100	2.75	—	—
Que Lith.	100	4.70	—	—
Raglan	1500	44	43	43
SLC	2700	7.30	7.15	7.30
Saucon	600	1.80	—	—
Shp&Save	100	$ 7⅞	—	—
Siscoe	900	1.90	—	—
Sob Stores	270	$ 16½	—	—
Spart Air	700	1.60	1.50	1.50
Sullivan	100	1.53	—	—
Tazin	3000	6	—	—
U Asbests	500	6.15	—	—
Ventures	975	$ 57½	56¾	57½
Wendell	1000	2	—	—
Westburn	1000	49	—	—
Wst Can	500	1.00	—	—
eWstville	6000	3	—	—
SECTION NON OFFICIELLE				
Camp Chib	500	9.30	—	—
Cnt. Dl Dio	800	6.45	6.40	6.45
Cons Paper	150	$ 46½	—	—
Cnsumrs G	200	$ 18⅝	18½	18⅝
Kerr-Add	100	9.95	—	—
Loblaw 'B'	200	$ 47¼	—	—
Moore	750	$ 61½	—	—
Quemont	100	8.90	—	—
Sherritt	1700	5.50	5.40	5.50
Steep R.	200	8.35	—	—
Trans. Mt	625	$ 13¾	—	—
Union Gas	200	$ 19½	—	—
U. Keno	200	$ 11¼	11¼	11¼
Brazil	200	485		
B.A. Oil	1010	33⅛	32¾	33
B.C. Forest	300	14¾	14¼	14¼
B.C. Pow.	7355	34	33¾	34
B.C. Phone	75	49¼	—	—
Bulolo	100	630	—	—
Cal. Pow.	285	26½	26	26
Can. Cem.	225	27⅛	27	27
Can. Cem.	36	28	—	—
Can Iron	275	20	19¾	19¾
C. Bank C.	162	69	68¾	68¾
C. Brew.	77	53	51½	51½
C Cel	375	32¾	32½	32⅝
C Chemic	200	7	6⅞	6½
CIL	325	15½	—	—
C In Pwr pr	50	38	—	—
C Oil	100	30¾	—	—
CPR	570	25⅜	25¼	25¼
C Pet Pr	662	12	11¾	11¾
Com Ent	500	12¾	—	—
Con M&S	415	25¼	25¼	25¼
Cor. Credit	335	20	19⅞	20
Crown Zell	100	20½	—	—
Dist. Seag	665	41½	41⅜	41⅜
D Bridge	375	20¼	19⅞	19⅞
D. Fndry	100	62¾	62⅝	62⅝
D Steel	100	13¼	—	—
D Stores	1470	15⅞	15¾	15¾
D Tar	1612	19¾	19½	19⅝
D Text	180	14¾	14	14¾
Du Pont	110	25¾	25½	25¾
Fam. Play	50	19⅛	19	19⅛
Foundation	325	12½	12⅜	12½
Fren Pe p	145	390	386	380
Froost 'A'	100	90⅝	—	—
Gatineau	155	36¾	—	—
G. L. Pap	500	20¾	—	—
Handy Any	540	23	22	22¾
Han A wts	100	12½	—	—
Hom O 'A'	100	10¼	—	—
Tom O 'B'	150	950	—	—
Hor & Pit	300	340	—	—
Hud Bay	1050	55½	55	55½
Imp I 'A'	1414	21½	21	21
Imp Oil	834	46½	46	46⅛
Imp Tob	500	15⅞	15¾	15¼
Int Nickel	198	86½	85¾	86⅛
Int Bronze	15	15	—	—
Ind Accep	200	63½	—	—
Int Paper	200	33½	33	33½
Int Util	205	45⅝	45½	45⅜
Int Util pr	25	48¾	—	—
Interp PL	885	72	71½	71½
Iro Glass p	200	11	—	—
Labatt	125	42½	42	42½
Macmil Pw	1235	17	16⅞	17
Maritime Tl	50	20	—	—
Mass Fer	315	12¾	12⅝	12¾
Molson "A"	15	27½	—	—
Molson "B"	100	28	27¾	28
Mtl Loco.	52	13¾	—	—
Nat. St Car	100	12¾	—	—
Noranda	60	54¼	54	54
N.S. Light	100	18	—	—
Ogilvie	65	56	55¾	55¾
Pacific P.	3080	12⅝	12½	12½
Page-Hers	100	25	—	—
Power Co.	100	56	—	—
Price Br.	245	49½	49¼	49½
Prov. Trans.	50	49	—	—
Q. Nt. Gas	1425	7½	7¼	7½
Que. Pow	380	36	—	—
Rothmans	1075	15⅛	15	15⅛
Royal Bk	766	80¼	80	80¼
Royalite	400	10⅝	10½	10⅝
St. L. Corp	30	24¼	—	—
Sal-Shirriff	225	17¾	17⅝	17⅝
Shawin.	975	25⅜	25¼	25¼
Sicard	300	8	—	—
Simpsons	52	30¼	—	—
Southam	400	33	—	—
Stl Can	484	74½	74¼	74½
Steinbg' A	50	28½	—	—
Texac Can	130	62½	—	—
T-Dom-Bk	16	69	68	68
Trs-C Pipe	490	23¼	23	23¼
Triad Oil	1200	165	—	—
Walk GW	440	55½	55	55
W & K	15300	300	—	—
West Coal	400	18¾	—	—
West-Coal	6	17½	17¼	7E¼
Zeller's	50	39	—	—

Bourse de Montréal

	Ventes	Haut	Bas	3 h.
Abitibi	675	41⅞	41¾	41¾
Acadia Atl	225	10	9⅞	10
Algoma	374	44	43¾	43¾
Alumin	670	33⅜	32	33
Argus	75	44¼	—	—
Asbestos	750	33¾	33¼	33¼
Atlas Steel	152	32	31½	31½
Banq CN	110	63¾	63½	63½
Banq Mont	670	68½	68¼	68⅜
Banq N-E	10	77¾	—	—
Banq P C	225	42	—	—
Bell Phone	261	54⅞	54¾	54½

Fruits et légumes

Prix payés aux cultivateurs et aux grossistes en fruits et légumes au Marché Central. Ces prix sont fournis par le Service de l'horticulture, division de l'inspection, ministère provincial de l'agriculture.

POMMES : Rouge hâtive 2.00 à 4.00, Jaune transparente 1.25-1.50, grosse 3.50-4.00, Duchesse 3.50 le boisseau.

BLEUETS : 8.00 le cageot de 16 pintes.

FRAMBOISES : 2.50-3.00 le cageot de 12 chopines.

AIL : 40¢ la tresse

BROCOLI : 2.75 la doz.

BETTERAVES : 25¢ le paquet de 6 1.50-1.75 le sac de 50 lb.

BLE D'INDE : 35-40¢ la doz d'épis.

CAROTTES : 45-50¢ la doz de paqts. 1.75-2.00 le sac de 50 lb.

CELERI : 90-1.00, gros 1.25 la doz.

CHICOREE & ESCAROLE 90¢ le cageot.

CHOIX CHINOIS : 1.25 la doz.

CHOUX : 2.25-2.50 le cageot, choux rouges 2.25 le cageot de 3 doz, choux frisés 2.00 la doz.

CHOUX FLEURS : 2.50 la doz.

CONCOMBRES 60¢ la doz.

COURGES : 2.50 le boisseau.

EPINARDS : 1.50 le boisseau — 2.00/12 cellos de 1-lb

FEVES : jeunes ou vertes 1.00 1.25/20 lb.

LAITUE : en feuilles 75-1.00/2 doz. Boston 2.00/3 doz. Iceberg 1.00 le cageot.

NAVETS : No 1, 2.00, No 2, 1.50/50 lb. 40-50¢ le pqt de 6.

OIGNONS : 45-50¢ le doz de pqts gros 60-75¢.

PATATES : 1.00-1.10, petites 50¢ le sac de 75 lb.

PERSIL : 35-40¢ la doz de pqts.

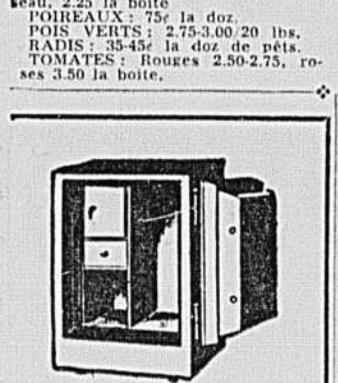
PIMENT : vert doux 5.50, le boisseau, 2.25 la boite

POIREAUX : 75¢ la doz.

POIS VERTS : 2.75-3.00/20 lbs.

RADIS : 35-45¢ la doz de pqts.

TOMATES : Rouges 2.50-2.75, roses 3.50 la boite.



COFFRES-FORTS
PORTES DE VOUTES

En magasin

AhernSafe

ETABLIE 1880 CO. LTD.
830 St-Jacques O. Montréal

Enfin! des vacances en famille...

...grâce à un prêt HFC. Exempt de tout souci d'argent, offrez cette année à votre famille les vacances dont vous avez toujours rêvé. Vous irez où vous voudrez . . . vous arrêtant où il vous plaira, grâce à un emprunt contracté d'une maison de confiance: HFC. Téléphonez ou passez nous voir; vous pouvez toujours compter sur notre service courtois. Empruntez jusqu'à $1000 et prenez jusqu'à 30 mois pour rembourser.

Assurance-vie collective de coût modique sur les prêts

HFC HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada

29 SUCCURSALES DE MONTRÉAL

1255, rue University . . UN 6-2002
4592 est, rue Ste-Catherine CL 5-7757
2950, rue Masson . . . RA 8-3657
1802 est, rue Ontario . . LA 7-4561
3643 ouest, rue Notre-Dame WE 2-5156
285 ouest, avenue Bernard CR 6-8571
1290, rue St-Denis . . . UN 1-1527
4205, rue St-Denis . . . AV 8-5111
6708, rue St-Hubert . . CR 9-7371
8103, rue St-Denis . . . DU 1-2557
1411, rue Mansfield . . . VI 2-8331
5275, Chemin de la Reine Marie HU 1-0251
3827 est, rue Ontario . . LA 6-5591
1821 est, rue Mont-Royal . LA 6-6631
1003 est, rue Ste-Catherine AV 8-2111
1123 ouest, rue Ste-Catherine VI 2-7941
415 ouest, rue St-Jacques . VI 4-3081
6963, rue St-Hubert . . CR 4-2521

VILLE EMARD: 6249, blvd. Monk . . . . . . PO 9-3831
VERDUN: 3957, rue Wellington . . . . . . PO 9-4511
LACHINE: 1155, rue Notre-Dame . . . . . . ME 7-5554
LONGUEUIL: 69A, ouest, rue St-Charles . . . . OR 7-5291
ST. LAMBERT: 468, ave Victoria . . . . OR 1-5591

CENTRE D'ACHATS

BOULEVARD: 4246 est, rue Jean-Talon . . . RA 2-3516
DOMAINE: 3235, rue Granby . . . . CL 4-9481
DORVAL: 352, Chemin de Dorval . . . . . ME 1-1876
FOREST: 10539, boulevard Pie IX . . . . . DA 2-2780
NORGATE: 1061, blvd. Decarie . . . . . . RI 8-7893
PONT MERCIER: 414 avenue Lafleur . . . . DO 6-9600

ON NE CHANGE GUERE

Bourse de New York

	Ventes	Haut	Bas	3 h.
Abbott Lab	68¼	69	69	68¼
Admiral Cor	13⅜	13⅜	13⅛	13⅛
Air Reductio	77	77	75¼	75¼
Allis-Chalmer	24¾	24¾	24⅛	24⅛
Am. Can.	45⅞	45⅝	45	45⅝
Am Locom	42⅝	42¾	41½	42
Am. T & T.	123⅛	123¼	123⅛	123⅝
Am. Tobac	93¼	92	91⅛	92
Aanc Cop	57	56¼	56¼	57
Armco Steel	77¼	—	—	—
Atchison	26	26⅛	25⅝	26
Balt. & Ohio	33½	—	—	—
Beth. Steel	42⅝	42	41¾	42
Boeing Aire	54¼	54⅜	53⅝	54¼
Borden's Co.	63	62¾	62¾	63
Canada Dry	25¼	—	—	—
Can. Pacific	24⅜	24¾	24½	24⅝
Case, J. I.	94	93	93	94
Cater. Tract	39¼	39⅝	39¼	39
Cerro Pasco	40⅜	41	41	40⅜
Chance-Vgt	50⅞	—	—	—
Ches & Ohio	58⅞	58¾	58⅞	58½
Chrysler	51¾	50¾	51¾	51½
Coca Cola	89½	89	89	89½
Colg-Palm	45⅛	45¼	44⅜	44⅜
C. Credit	49	48⅜	48	48⅜
Cs Sdis N.Y.	76½	76¼	76½	76¼
Cont Can	44⅜	42½	44¼	42½
Cont. Oil	56⅜	54½	56	56¾
Corn Prod.	54½	54⅜	54⅜	54½
Crut W Cp.	197	194	195	197
Delawr Huds	17¼	17	17	17¼
Doug Aircrft	39⅜	38½	40¼	39
Du Pont	233¼	233¾	232	232⅜
Eastmn Kdk	107¼	109	107	107¼
Eversharp	32¾	32	32	32¾
Firestone	45¾	46	45¾	45
Ford Motor	93⅜	93⅛	92¾	93⅛
eGn Electre	68⅞	68½	69	68⅝
Gen. Foods	88	88	87½	87⅝
Gen Dynames	34	34⅞	33⅞	34¾
Gen. Motors	47¾	47⅞	47⅜	47¾
Gillette SR	126¼	124¼	124¼	126¼
Glidden	41⅛	—	—	—
Goodrich	71¼	71¾	70½	70½
Goodyear T	45⅝	44¾	45	45
Illinois Central	44⅝	45⅛	44	44⅛
Int. Bus. M.	497½	492	489	492
Int. Harv.	53⅜	53½	53⅜	53½
Int. Niickel	83¼	84⅛	82½	84⅛
Int. Paper	32¼	32⅛	32½	32½
Int T and T	58⅞	58	58	58½
Johns-M.	64⅜	65¼	64⅛	64½
Kenn. Cop	87⅜	88	88	87⅜
Lockheed	49	49¼	48⅜	48⅜
Mack Trucks	50	50½	50⅜	50
Mont. Ward	27¾	27⅞	27½	27½
Motorola	87½	87⅜	87⅜	87½
Nat Biscuit	81	—	—	—
Nat Cash R	100⅞	101¼	100	101
Nat Dist	28½	26⅜	28⅜	28⅜
New York C	18¼	18⅛	18⅜	18⅛
North Am. A	55¼	55½	55⅛	55
Northern P	42⅞	41⅜	42¼	42⅞
Ohio Oil	44⅜	44⅝	44⅜	44⅜
Owens-Illin.	92¼	92⅜	91¼	92
Penns RR	14¼	14⅜	14	14⅛
Pepsi Cola	49⅝	49⅞	49¼	49⅝
Phelps Dodge	63⅜	64	63	64
Phillips Pet	63⅜	63¼	63¼	63¾
Procter Gam	92½	91	91¼	91¼
Pullman	37¼	37⅜	37⅛	37½
Pure Oil	36½	36½	36	36½
Radio Corp	60⅝	60¾	60⅛	60⅝
Repub Steel	64⅝	64¾	64	60⅛
Schenley Dist	28¼	28⅜	28⅜	28¼
Shell Union	43⅝	—	—	—
Simmons	50⅛	51	51	50⅛
Sinclair Oil	41	40¾	40¾	41
Socony Mobil	45¾	45¼	46⅞	45¼
Southern Pc	25⅛	25⅛	25½	25½
Sou Railwa	18¾	—	—	—
Stan Oil (NJ)	51⅛	51	50¾	51
Stand Brand	67½	60¼	69	60¼
Studebaker	8	7¾	7¾	8
Texas Co.	104	104¾	104¾	104
Twenti-CCF	36⅞	39	36⅜	39
Union Carb	136	135¼	135¼	136
Union Pac	34⅛	34⅜	34⅛	34½
Unit Air Cp	51¼	53⅞	53⅞	51¼
United Cop	87	—	—	—
US Rubber	63	63⅛	62¾	62¾
US Smelters	24½	—	—	—
US Steel	88	87½	86½	87½
Vanadium St	23¼	—	—	—
W Union-Tel	48	48⅛	47¾	47½
Youngstown	108½	107	108½	107
Zenith Rad	157	157	156	156½

Bourse Américaine

		Haut	Bas	3 h
400	Allegh cp wts	8⅛	7⅞	7¾
400	Atlas cp wts	1⅜	1⅜	1⅜
1200	Braz. T-L-P	4¾	4⅝	4⅝
400	Brit Col pwr	32⅞	32⅞	32⅞
1400	Brit pet	6⅝	6½	6½
600	Brown Co	12	12¾	12⅛
900	Cadn Javelin	12⅛	11⅞	12
300	Can Marconi	5¼	5⅛	5⅛
700	Cent Hadley	1½	1½	1½
300	Cons M-S	24¼	24¼	24¼
2300	Creole Pet	36⅜	36	36¼
300	Dynalectron	6⅜	6¼	6¼
300	E. B. Share	34½	34½	34½
500	Fairchld C-I	181	179	179
200	Felmont Pet	5¾	5¾	5¾
600	Imp Chem	10⅜	10¼	10⅜
400	Imperial Oil	45	44¾	44⅞
500	Janntte Gl W	20½	20¼	20¼
300	Mlybdnm	38	37¾	37¾
900	N J Zinc	30	28½	28½
1200	Pancoastal vtc	1¼	1⅛	1¼
1500	Sapphire Pet	⅝	⅝	⅝
400	Scurry Rnbw O	7¼	6⅞	7⅛
200	Seeman Brs	39⅞	39¾	39¾
200	Std Oil Ky	84⅛	84	84
200	Tri Cont wts	42¼	42	42⅛
20500	Wbb-Knapp	1⅜	1½	1½

Vente de lait nature

Les ventes de lait nature et de crème (exprimée en lait), en mai, se sont élevées à 487,159,999 livres, soit 2 p. 100 de plus qu'en mai 1960. Les ventes au cours de la période janvier-mai ont été de 2,395,144,000 livres, soit aucun changement sur un an plus tôt.

Les ventes de lait nature et de crème, en mai, ont surpassé celles d'un an auparavant dans toutes les provinces, sauf en Ontario où ily n'y a pas eu de fluctuation (181,575,000 livres.

RIO DE JANEIRO. (AFP) — M. Carlos Lacerda, gouverneur de l'état de Guanabara et anti-communiste militant, est revenu à la charge contre la politique étrangère du président Quadros qui selon lui, aura pour effet, à la suite de la reprise des relations diplomatiques avec l'URSS de faire du Brésil une "tête de pont soviétique en Amérique latine". C'est à l'occasion du déjeuner qu'il a offert en l'honneur du président péruvien, en visite au Brésil, que M. Lacerda avait lancé son attaque.

Emission vendue par Pont-Viau

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Pont-Viau, comté de Laval, ont vendu $75,000 d'obligations en séries, lundi soir, 24 juillet. Un prix de 96.96 a été payé par J.-E. DesRosiers, Inc., pour $27,500 de titres à 5% 1962-71 et $47,500 à 5½% 1972-81. Ainsi le coût moyen de la finance revient à 5.7601%.

La corporation était venue précédemment sur le marché des obligations en juin 1960 lors de la vente de $870,000 de titres à 5½-6% séries 10 ans, au prix de 97.87, soit un coût moyen net de 6.260%.

Datées du 1er août 1961, les nouvelles obligations échoient en séries du 1er août 1962 au 1er août 1981 inclusivement. Elles ne sont pas rachetables par anticipation. Le capital et l'intérêt semi-annuel (1er février et 1er août) sont payables à toutes les succursales d'une banque à charte dans la province de Québec, et au bureau principal de la même banque à Toronto. L'emprunt, autorisé par une résolution adoptée le 25 avril 1961, est contracté pour l'achat d'un terrain dans la partie nord-est de la cité.

L'évaluation imposable de la corporation scolaire, pour 1960-61, s'élève à $32,742,097, y compris $2,387,700 pour les compagnies. Le 30 juin 1961, la dette consolidée nette de la corporation se chiffrait par $1,955,500 et un octroi total de $704,697.88 s'y appliquait. En 1960-61, le territoire soumis à la juridiction de cette corporation avait une population de 18,600 âmes.

M. White & M. MacDowell, 8446, avenue Centrale, LaSalle, Qué.; 10 à 30 bungalows sur de nouvelles rues à Châteauguay, Projet de plus de $390,000.

B.C. Telephone

Bénéfice plus élevé au 1er semestre 1961

British Columbia Telephone Company rapporte que son bénéfice semestriel net était de $3,793,383 contre $3,374,955 un an plus tôt. Déduction faite des dividendes versés aux actionnaires privilégiés, le bénéfice net pour la dernière période était égal à $1.33 l'action ordinaire contre $1.40 pour un nombre moindre d'actions ordinaires un an plus tôt.

Au 30 juin, la société avait 555,509 appareils de téléphone en service, soit 8,479 de plus qu'au début des six mois et 42,283 de plus qu'un an plus tôt.

M. C.H. McLean, président, a déclaré "que les conditions commerciales se sont améliorées au cours des trois derniers mois et tout fait croire que cette tendance continuera d'ici la fin de l'année."

COURS DES DEVISES

NEW YORK. — Le dollar canadien était en baisse de 3-64 pour cent à 96 13-16, en devises américaines, à midi, aujourd'hui. La livre sterling était en hausse de 23-64 à $2.80 25-64.

MONTREAL. — Le dollar américain était à une prime de 3 5-16 pour cent, en devises canadiennes, a rapporté la Banque de Montréal, à midi. Il cotait 1.03 3-16 vendredi matin. La livre sterling était en hausse de 9-16, à $2.89 11-16.

YANKEES

SUITE DE LA PAGE 30

Wills (son premier en trois sans ans dans les majeures,) les Dodgers ont triomphé des Cubs de Chicago, 11-4.

Même s'il a accordé 10 coups sûrs à sa 250e présence au monticule dans la ligue Nationale, le gaucher Johnny Podres a enregistré son 14e triomphe de la saison contre trois défaites. En plus de son circuit, Howard a frappé un triple et un double pour ainsi faire compter quatre points. Williams et Zimmer ont réussi des quatre-buts pour les perdants.

Un circuit de Vada Pinson à la 10e manche a permis au Reds de Cincinnati de triompher des Pirates de Pittsburgh, 3-2, dans la deuxième joute d'un programme double. Les Pirates ont gagné la première, 9-4.

Dans la première rencontre, Don Hoak et Roberto Clemente ont frappé des circuits pour aider les Pirates à triompher des meneurs (à ce moment-là) de la ligue Nationale. La victoire est allée à Wilmer Mizell, même s'il a eu besoin de l'aide de Clem Labine durant presque quatre manches. Gene Freeze et Wally Post ont réussi des circuits et Joey Jay fut l'artilleur perdant.

Dans la deuxième, les Reds ont permis aux visiteurs de prendre une avance de 2-0 avant de se mettre à la tâche. C'est Vada Pinson, dont le circuit devait assurer la victoire à son équipe, qui a compté le point égalisateur en frappant un simple, volant ensuite le deuxième but pour finalement compter sur un autre simple de Gordon Coleman. A la suite de cette défaite, les Pirates sont tombés au sixième rang.

Le lanceur de relève Stu Miller des Giants a retiré Frank Bolling des Braves de Milwaukee au bâton pour ainsi mettre fin à un ralliement des Braves et conduire le San Francisco à une victoire de 4-3. Un circuit de Joe Adock et trois simples successifs ont assuré deux points aux visiteurs, et l'on fit alors appel à Miller. C'est le circuit de deux points de Matty Alou qui devait devenir le coup décisif.

En plus de limiter les Phillies à quatre coups sûrs, Ray Sadecki a fait compter les trois points des Cardinaux qui ont triomphé du Philadephie, 3-1 dans la première joute d'un programme double. Dans la deuxième, les Cardinaux l'ont aussi emporté, 3-2, grâce à un simple de Carl Sawatski avec les buts remplis.

GROS PROFITS — PETITE MISE DE FONDS

Si vous : —

1— Avez les aptitudes voulues.

2— Désirez réussir.

3— Voulez vous renseigner au sujet d'une occasion **magnifique,** voyez la première page de la dernière édition (5 août) du Financial Post. Vous y trouverez des précisions étonnantes sur le succès d'une des industries qui se développent le plus rapidement au Canada.

NUTRIO-BIO

Si vous voulez participer à son succès et connaître **tous** les détails, ne manquez pas d'assister à l'une des réunions qui auront lieu dans **la salle de bal de l'hôtel Mont-Royal à 8 heures tous les soirs, du 7 au 10 août inclusivement.** Ces réunions seront en anglais. Les réunions en français auront lieu la semaine suivante.

Demandez M. George Jost à la porte.

N'apportez pas d'argent — venez simplement avec un esprit ouvert.

Une amende pour Dark

SAN FRANCISCO (UPI) — A la suite de son expulsion lors de la joute contre les Dodgers à Los Angeles jeudi soir, le gérant Alvin Dark des Giants de San Francisco s'est vu imposer une amende de $100 par le président Warren Giles de la ligue Nationale.

L'arbitre du marbre Stan Landes avait été forcé d'expulser Dark à la suite de sa démonstration véhémente au sujet d'une décision sur un lancer de l'artilleur Jack Sanford.

Tennis

SUITE DE LA PAGE 32

lard, 4-6, 6-1, 6-0 ; R. Brodeur bat J. Martin, défaut.

J. Malcolm bat L. Dupras, 6-2, 6-1 ; B. Murphy bat C. McMillan, défaut ; R. Leblanc bat C. Lamoureux 6-0, 8-6 ; T. Bennet bat G. Legault, 6-3, 6-2 ; T. Bell bat A.-C. Goyette, 6-2, 6-2 ; M. McGarrahan bat M. Kutt, défaut ; C. Gélinas bat A. Chambreland, 6-4, 6-0 ; B. Bastien bat J. Bourgoing, 6-0, 6-1 ; C. Dagenais bat J. Stanfiel, 6-2, 7-5 ; J. Patenaude bat J. Shetler, 6-2, 6-1 ; D. Woodward bat J.-C. Brodeur, 6-4, 6-0 ; C. Fung A Ling bat Y. Mizrahi, 0-6, 7-5, 6-2 ; C. Doyon bat G. Carpenter, 1-6, 6-1, 6-3 ; D. McDougall bat D. Robertson, 6-1, 10-8 ; H. Dessaulles bat R. Blais, 6-4, 6-0.

P. Czuba bat D. Henley, 6-4, 8-6 ; R. Brodeur bat J. Malcolm, 6-3, 6-3 ; R. Lamoureux bat J. Reed, 6-0, 6-0 ; B. Murphy bat R. Leblanc, 3-6, 6-1, 6-2 ; H. Schindler bat E. White, 8-6, 1-6, 7-5 ; M. McCarrahan bat D. Woodworth, 1-6, 9-7, 6-1 ; S. Farrington bat T. Bennett, 6-2, 8-6 ; C. Gélinas bat M. McGarrahan, 6-0, 6-0 ; M. Carpenter bat J. R. Peters, 6-0, 6-0.

Simple dames :

N. Watt bat A. George, 6-0, 6-0 ; W. Garzman bat D. Lannaman, 6-4, 1-6, 8-6 ; E. Carpenter bat P. Brown, 6-0, 6-2 ; I. Dinkla bat L. Bentley, 6-0, 6-0 ; D. Hunnius bat M. Johnson, 6-3, 6-0 ; E. Dodge bat G. De Groot, 6-2, 6-1 ; M. Brault bat M. Daoust, 5-7, 7-5, 6-2 ; E. Arusco bat C. Sage, 3-0, défaut ; L. Huard bat P. Laquerre, 7-5, 6-1 ; K. Grant bat S. Brodeur, 6-1, 6-2 ; L. Vinet bat P. Hart, 6-1, 6-0 ; M. Boundy bat L. Laur, 6-0, 6-2.

AUJOURD'HUI

Simple dames :

3 h. p.m. — S. Harit vs J. Miller ; T. Blais vs J. Richer.

6 h. p.m. — A. Bédard vs M. Sullivan.

Simple messieurs :

4 h. 30 p.m. — R. Godin vs D. McDougal ; V. Harit vs C. Doyon ; B. Bastien vs J. Nordstrom.

5 h. p.m. — R. Bédard vs H. Dessaulles ; R. Munn vs R. Brodeur ; H. Schindler vs H. Rochon ; D. Penner vs R. Rodriks ; S. Roberts vs J. Pattenaude ; F. Godbout vs F. Sutcliffe.

6 h. p.m. — B. Patterson vs D. Crotty ; D. Zeskoski vs P. Czuba ; C. Fung A Ling vs B. Redden ; G. Barcelo vs K. Carpenter ; H. Westra vs C. Dagenais ; Y. Leblanc vs S. Farrington ; B. Murphy vs K. McReynolds ; R. Royer vs H. Garmont ; G. Black vs R. Crane ; T. Bell vs J. Frost.

7 h. p.m. — J. Hammill vs R. Lamoureux.

Double messieurs :

7 h. p.m. — Bédard-Godbout vs Robillard-Chan ; Martin-Moody vs Dagenais-Rustom ; Rodricks-Dunn vs Sénécal-Robertson ; Harit-Munn vs G. Carpenter-Desmarais ; Gaumont-Lewis vs Bissonnette-Lefebvre ; R. Leblanc-Nadeau vs Cooper-Raimer ; Doyon-White vs Ferguson-Partenaire ; Carpenter-Carpenter vs Comeau-Sauvé ; Patterson-Welsh vas Brodeur- Leclerc.

Simple messieurs (consolation) :

8 h. p.m. — D. Johnson vs R. Daoust.

Laver bat Ayala

A Bad Neuenahar, le tournoi international a pris fin dimanche.

L'Australien Rod Laver a pris enfin sa revanche sur le Chilien Luis Ayala sur terre battue : il a enlevé la finale du simple messieurs par 6-4, 4-6 et 6-3.

Chez les dames, la finale purement sud-africaine a été gagnée par **Sandra Reynolds** qui a battu **Renée Schuurman** par 6-3 et 6-1.

Le double messieurs est revenu à **Bungert/Ayala** qui ont trimphé de **Laver/Jovanovic** (Austr./Yougoslavie) par 6-4 et 6-1.

Ici et là

Dans la troisième et dernière journée du tournoi de tennis professionnel de Noordwijk, Pancho Segura (Equateur) bat Andres Gimeno (Espagne) 6-3, 6-3; Lewis Hoad (Australie) bat Tony Trabert (E.-U.) 6-1, 2-6, 6-3.

A Southampton, N. Y., le champion collégial **Allen Fox** a gagné le 73e tournoi invitation du club Meado lorsque l'Australien **Bob Mark** a dû abandonner à cause d'une crampe dans une jambe. Fox menait alors par 5-7, 8-6, 6-1, 4-4 . . . Un ancien coéquipier de l'immortel **Bill Tilden** avec lequel il gagna plusieurs championnats en double de Wimbledon et des Etats-Unis, et un ancien membre de l'équipe américaine de la coupe Davis en 1927, 28 et 29, **Francis T. Hunter,** a été élu au Temple de la Renommée du tennis . . . le club **Papineau** annonce que son 5e tournoi annuel pour les joueurs non classés débutera lundi, le 14 août. Tous les joueurs sauf les 10 premiers joueurs et cinq premières joueuses de la province peuvent y participer.

LE GOLF

SUITE DE LA PAGE 30

78-78—156; Paul Pouliot, Québec, 72-77—149.

Manitoba (605)

Harry Critchley, Winnipeg, 80-82—162; Ron Fiddler, Winnipeg, 72-72—144; Ted Homenuik, Winnipeg, 79-75—154; Bill Pidlaski, Winnipeg, 74-77—141.

Nouvelle-Ecosse (606)

Peter Doig, Halifax, 79-78—157; Perry Locke, Dartmouth, 79-71—150; Peter Hope, Dartmouth, 72-77—149; George Sharman, Truro, 78-72—150.

Nouveau-Brunswick — Ile du Prince-Edouard (615)

Lou Beatty, Woodstock, 75-79—154; Doug Lewis, Moncton, 78-79—157; Art MacKenzie, Charlottetown, 78-75—153; John Sears, Fredericton, 77-74—151.

Saskatchewan (630)

Ernie Greenley, Régina, 78-81—159; Phil Golding, Régina, 79-76—155; Jim Scissons, Saskatoon, 72-77—149; Dave Slinn, Régina, 81-86—167.

Doug Sanders gagne

BALTIMORE. (PA) — A la suite d'un coup roulé de cinq pieds manqué par Ken Venturi, le meneur après trois rondes, c'est Doug Sanders qui a gagné le premier prix de l'omnium de l'Est des Etats-Unis pour ajouter $5,300 à son total de bourses gagnées.

Sanders a terminé avec un 69, trois coups sous la normale, pour un total de 275. Sanders a donc joué avec treize coups sous la normale pour ainsi remporter son quatrième tournoi de l'année.

Venturi, qui n'a pas encore gagné un tournoi depuis plus d'un an, a joué un 70 pour un total de 276. Il a reçu $3,400.

Venturi a été assez malchanceux en manquant un coup roulé facile qui aurait forcé Sanders à disputer une ronde éliminatoire. Le deuxième coup de Venturi sur le dernier trou est allé tomber dans une trappe de sable, mais Ken s'en était merveilleusement sorti pour placer sa balle à cinq pieds de la coupe. Sanders, Venturi et Gay Brewer étaient égaux après la troisième ronde.

Voici les meilleurs résultats :

Doug Sanders, Ojai, Calif., 72-66-68-69—275 ($5,300).
Ken Venturi, San Francisco, 68-69-69-70—276 ($3,400).
Harold Kneece, Aiken, S.C., 71-69-71-67—278 ($2,050).
Joe Campbell, Chattanooga, Tenn., 71-69-68-70—278 ($2,050).
Mason Rudolph, Clarksville, Tenn., 70-74-65-70—279 ($1,700).
Billy Maxwell, Dallas, Tex., 72-67-72-69—280 ($1,207).
Bobby Nichols, Midland, Tex., 71-69-70-70—280 ($1,207).
Bob Shave, Willoughby, Ohio, 71-69-69-71—280 ($1,207).
Joe Moore, Jr., San Antonio, Tex., 71-70-68-71—280 ($1,207).
Charles Vassler, Silver Springs, Md., 70-72-68-70—280 ($1,207).
Gay Brewer, Crystal River, Fla., 72-66-68-74—280 ($1,207).
Bob McCallister, Yorba Linda, Calif., 73-67-68-72—280 ($1,207).
Tommy Jacobs, Bermuda Dunes, Calif., 72-68-71-70—281 ($827).
Fred Hawkins, El Paso, Tex., 71-69-72-69—281 ($827).
Marty Furgol, Cog Hill, Ill., 70-73-68-70—281 ($827).
Tony Lema, San Leandro, Calif., 68-72-69-72—281 ($827).

Victoire de Turnbull

John Turnbull, de Lennoxville, a joué une ronde de 72, soit quatre coups au-dessus de la normale, pour décrocher les honneurs du tournoi amateur O'Keefe à Mont-Orford, avec un coup de priorité sur Howard Laurie, de Granby. Un autre golfeur de Granby, Don Doe a roulé 74. Frank Reid et Yvon Gendreault, d'East Angus ont obtenu le même score.

Blair Wilson, de Mont-Orford, a été le meilleur de la classe "B" avec 76. Roger Bélanger, également de Mont-Orford, a obtenu 85 dans la classe C.

Les meilleurs scores nets reviennent à Jean-Paul Cussault, classe "A" 68 ; Roger Hébert, classe "B" 63 et Charles Samson, classe "C" 65.

COURSES

SUITE DE LA PAGE 33

8—Miser Knight, (V. Dancer) 10.50 4.00
2—Twinkle Star, (S. Russell) 3.00
Durée : 2:05.2

4e course — Trot, $4,780

1—Speedy Princess, (E. Avery) 10.00 4.40 3.20
2—Formal Hanover, (H. Dancer Sr.) 6.70 3.60
3—Gay Fabrina, (S. Werner) 5.80
Durée : 2:13

5e course — Amble, $12,000

1—Culver Pick, (J. Caton) 14.30 6.60 5.70
4—Betting Time, (C. Hodgins) 6.70 4.90
2—Quick Lady, (O. Davis) 6.70
Durée : 2:00.3

6e course — Amble, $4,000

2—No Dream, (G. Sholt) 11.00 3.80 3.30
4—Bright Demon, (S. Werner) 3.30 2.90
5—Sampson's Lady, (W. Haughton) 3.90
Durée : 2:04.4

7e course — Amble, $6,000

6—Glenville, (R. Camper) 15.10 7.40 3.80
7—Ante Bellum, (G. Sholty) 5.20 3.40
4—William Way, (M. Hayman) 3.30
Durée : 2:02.1

8e course — Amble, $3,250

7—Concrete Lady, (B. Nickells) 35.60 13.40 4.40
6—Dusty Dares, (E. Cobb) 8.30 5.10
1—Alix Byrd, (P. Iovine) 3.00
Durée : 2:04.3

9e course — Amble, $3,000

8—Honest Tiem, (E. Cobb) 8.50 5.60 3.70
1—Van Hanover, (R. Thomas) 8.50 4.60
4—Peter Rabbit, (P. Corley) 3.60
Durée : 2:05.3

Assistance : 37,080 ; Paris : $2,190,493

BATAVIA

1ère Course — Amble — $700

Mr Dean Jr. (Waples) 6.80 4.50 3.90
Dixies Boy (Hodgins) 5.80 4.70
Success Bev. (Beadle) 6.10
Durée : 2:09 2-5.

2e course — Amble — $850

Janet Hal. (McNutt) 11.00 4.00 3.10
Connie Atom. (Waples) 3.10 2.50
Ronnie C. (Wellwood) 6.00
Durée : 2:07 1-5.
Pari double : $66.50.

3e course — Trot — $1,200

Wee Wonder (Johnson) 9.40 5.50 4.20
Flashy Fellow (Gilhooly) 6.90 4.40
Archiemon (Pusey) 3.50
Durée : 2:06 3-5

4e course — Amble — $850.

Sudmite, (Ponton) 9.90 5.70 3.50
Eddies Girl C. (G. Gilmour) 5.80 2.90
Bim Jim, (Waples) 2.80

5e Course — Amble — $1,200.

Direct Noble (Waples) 7.30 4.80 3.70
The Jones Boy (Wellwood) 4.90 3.50
Haljet (Wilburn) 4.40
Durée : 2:20 1-5

6e Course — Amble — $1,350.

Tony Volo (Bomar) 15.60 8.10 3.70
Crown Penny (Gilmour) 5.80 3.60
Miss Kay Cash (Galbraith) 3.00
Durée : 2:06 3-5

7e Course — Amble — $7,500.

Vickis Jet (Marsh) 13.00 6.60 2.60
O F Brady (Webster) 6.30 2.50
Right Time (Patterson) 2.20
Durée : 2.05 3-5

8e Course — Amble — $1,800.

Sumter Rose (Mahar) 18.90 8.80 4.40
Bruce Western (Wilburn) 4.90 3.10
Mac Wil (Waples) 2.80
Durée : 2:09 2-5

9e Course — Amble — $1,000.

Oyster (Webster) 9.40 5.30 4.30
Atomic Belle (Myrer) 11.00 7.40
Abbe Run (Boucher) 7.20
Durée : 2:11 3-5
Assistance : 8,332; Pari : $359,424.

JOUTES DE BASEBALL

AUJOURD'HUI

LIGUE AMERICAINE

Minnesota, (Kaat 4-12) et Lee (3-2) à Boston, (Delock 6-6 et Schwall 12-2).

Los Angeles, (McBride 9-7) à New-York, (Daley 8-15) — Soir

Kansas City, (Ditmar 2-6) à Baltimore, (Estrada 8-6) — Soir

(Seules joutes au calendrier)

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh, (Friend 10-13) à Philadelphie, (Buzhardt 3-11) — Soir

Cincinnati, (Johnson 2-0) à St-Louis (Jackson 7-8) — Soir

(Seules joutes au calendrier)

LIGUE INTERNATIONALE

Jersey City à Toronto (2)
Charleston à Buffalo
Richmond à Syracuse
Columbus à Rochester

HIER

LIGUE NATIONALE

Première joute

Pittsburgh 040 110 300 — 9 10 1
Cincinnati 000 202 000 — 4 8 2

Mizell, Labine (6) et Burgess ; Jay, Maloney (6) et Zimmerman. G.—Mizell, (5-8) ; P.—Jay (15-7). Circuits : PGH—Clemente (18e), Haok (10e) ; CIN.—Freese (20e), Post (13e).

Deuxième joute

Pittsburgh 000 110 000 0 — 2 10 1
Cincinnati 000 001 010 1 — 3 9 1

Francis, Shantz (8), Face (9) et Smith ; O'Toole, Brosnan (8) et Edwards. G.—Brosnan (7-3) ; P.—Face (4-5). Circuits : PGH—Freese (20e), Post (12e), Clemente (18e), Hoak (10e), Pinson (10e).

Milwaukee 000 100 002 — 3 14 2
San Francisco 202 000 00x — 4 7 1

Willey, Cloninger (7) et Torre ; Marichal, Miller (9) et Orsino. G.—Marichal (9-7) ; P.—Willey (4-6). Circuits : M. Alou (5e), Adcock (22e).

Chicago 010 001 110 — 4 10 2
Los Angeles 104 302 01x — 11 12 0

Curtis, Ellsworth (5), Drott (7) et et Bertell ; Podres (14-3) et Camilli. P.—Curtis (7-6). Circuits : Williams (19e), Wills (1er), Howard (10e), Zimmer (9e).

Première joute

Philadelphie 000 000 001 — 1 4 1
St-Louis 030 000 00x — 3 5 1

Sullivan, Baloschun (8) et D. Johnson ; Sadecki et Sawatski. G.—Sadecki (9-5) ; P.—Sullivan (3-10).

Deuxième joute

Philadelphie 200 000 000 — 2 6 2
St-Louis 000 000 201 — 3 7 1

Owens, Baldschun (9) et Dalrymple, D. Johnson (9) ; Gibson et Schaffer, Cannizzaro (6), Sawatski (8). G.—Gibson (8-9) ; P.—Owens, (1-6). Circuits : PHA—Callison (6e) ; ST. L.—Sawatski (6e).

LIGUE AMERICAINE

Première joute

Cleveland 000 000 010 — 1 3 3
Détroit 100 000 10x — 2 5 0

Perry, Schaffernoth (8), Latman (8) et Romano ; Mossi et House. G.—Mossi (12-2) ; P.—Perry (8-10). Circuit : CLE.—Kirland (22e).

Deuxième joute

Cleveland 200 200 410 — 9 13 2
Détroit 020 010 101 — 5 10 2

Grant (11-5) et Romano ; Foytack, Bruce (1), Montejo Bktln Aguirre (7), Gladding (7) et Roarke. P.—Bruce (1-2). Circuits : Dillard (5e), Francona (13e).

Première joute

Kansas City 100 010 000 — 2 8 2
Boston 210 000 01x — 4 12 1

Rakow, Nuxhall (2) et Pignatano ; Cisco, Nichols (1) et Nixon. G.—Nichols (2-1) ; P.—Rakow (2-5).

Deuxième joute

Kansas City 000 000 100 — 1 6 0
Boston 000 000 000 — 0 5 0

Archer (8-6) et Sullivan ; Stallard, Earley (8) et Pagliaroni. P.—Stallard (0-1).

Première joute

Washington 000 110 002 — 4 7 2
Chicago 300 010 001 — 5 7 1

Kutyna, Hobaugh (8), Garcia (9) et Daley ; Herbert, Hacker (9) et Lollar. G.—Hacker (3-2) ; P.—Hobaugh (6-6). Circuits : WAS.—Woodling (9e), Long (15e) ; CHI.—Robinson (9e).

Deuxième joute

Washington 010 000 001 — 2 8 1
Chicago 000 000 021 — 3 11 0

McClain, Sisler (9) et Daley ; Pierce (6-7) et Carreen. P.—McClain (7-12). Circuits : Sievers (23e), Long (16e).

Première joute

Minnesota 032 000 000 100 000 — 6 9 1
New-York 201 020 000 100 001 — 7 17 0

Ramos, Pleis (9), Moore (10) et Battey ; Ford, Arroyo (11), Reniff (13) et Blanchard. G.—Reniff 1-0) ; P.—Moore (4-4). Circuits : MINN.—Versalles (4e), Allison (24e), Tuttle (2e) ; N.-Y.—Mantle 2 (42e), Blanchard (15e).

Deuxième joute

Minnesota 000 100 100 — 2 8 2
New-York 010 001 001 — 3 7 2

Schroll (0-1) et Naragon ; Sheldon (8-3) et Howard. Circuit : Mantle (43e).

Los Angeles à Baltimore, (remise, cause pluie).

LIGUE INTERNATIONALE

Première joute

Columbus 004 091 220 — 18 23 0
Rochester 010 102 001 — 5 10 3

Jackson et Oldis, Saul (5) ; Quirk, Giggie (5), Smith (5), Durham (6) et Chiti, Courtney (6). G.—Jackson ; P.—Quirk.

Deuxième joute

Columbus 201 301 00 — 7 14 1
Rochester 010 032 13 — 10 13 0

Parsons, Rowe (6) et Oldis ; Anderson, Kay (4), Smith (4), Luebke (6), Giggie (7) et Chiti. G.—Giggie ; P.—Rowe. Circuits : Powell, Gray, Barker, East.

Première joute

Charleston 020 000 001 — 3 8 0
Buffalo 420 200 00x — 8 8 2

Gregory, Schmidt (4), Milliken (7) et Herrera ; Seward et Coker. G.—Seward ; P.—Gregory.

Deuxième joute

Charleston 101 100 0 — 3 9 0
Buffalo 200 201 x — 5 9 1

Aust, Milliken (4), Duliba (6) et McCarver, Rehm, Birrer (3) et Coker. G.—Birrer ; P.—Aust.

Première joute

Jersey City 010 100 000 — 2 7 2
Toronto 000 013 00x — 4 8 0

Stenhouse, Risenhoover (7) et Kravitz ; Coleman, Maestri (7) et Thompson. G.—Coleman ; P.—Stenhouse.

Deuxième joute

Remise, cause de pluie.

Première joute

Richmond 000 000 200 — 2 7 3
Syracuse 200 020 00x — 4 9 0

Ceccarelli, Sanchez (5), Blaylock (8) et Gonder ; Bruckbauer, Stange (7) et Gatta. G.—Bruckbauer ; P.—Ceccarelli.

Deuxième joute

Richmond 400 011 0 — 6 10 1
Syracuse 011 100 0 — 3 6 0

Carpin, Wieand (7) et Gonder ; Cueto, Collum (1), Stange (6) et Dotterer. G.—Carpin ; P.—Cueto.

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	65	40	.619	½
Cincinnati	68	42	.618	—
San Francisco	56	49	.533	9
Milwaukee	54	49	.524	10
St. Louis	52	53	.495	13
Pittsburgh	48	51	.485	14
Chicago	44	60	.423	20½
Philadelphie	30	73	.291	34

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
New-York	71	37	.657	—
Détroit	69	40	.633	2½
Baltimore	61	49	.555	11
Cleveland	57	54	.514	15½
Chicago	56	54	.509	16
Boston	52	60	.464	21
Los Angeles	47	61	.435	24
Washington	46	61	.430	24½
Minnesota	46	62	.426	25
Kansas City	40	67	.374	30½

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Columbus	69	43	.616	—
Charleston	59	50	.541	8½
Buffalo	60	51	.541	8½
Rochester	58	57	.504	12½
Jersey City	53	55	.491	14
Toronto	53	57	.482	15
Richmond	51	60	.459	17½
Syracuse	44	74	.373	28

ASSOCIATION AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Indianapolis	67	50	.573	—
Louisville	64	51	.557	2
Denver	62	57	.521	6
Dallas-Ft. Worth	54	62	.466	12½
Houston	55	61	.474	11½
Omaha	48	69	.410	19

SAMEDI

Ligue Américaine

Minnesota 100 000 000—1 4 1
New York 010 000 01x—2 9 0

Kralick et Battey; Coates et Howard. G.: Coates (7-3), P.: Kralick (10-7).

Kansas City 001 010 101— 4 12 1
Boston 024 301 00x—10 11 0

Walker, Kunkel (4) et Pignatano; Conley et Nixon. G.: Conley (5-10), P.: Walker (4-8). Cir.: KC—Howser (2e); Bsn—Buddin (4e).

Los Angeles 000 001 021—4 10 0
Baltimore 010 000 001—2 7 3

Kline, Morgan (9) et Sadowski; Pappas, Wilhelm (7) Stock (9) et Triandos. G.: Kline (3-6). P.: Wilhelm (8-6). Cir.: LA—Sadowski (4e) Balt—Gentile (30e).

Cleveland 001 001 400—6 11 2
Détroit 001 033 00x—7 10 0

Bell, Allen (5) Funk (6) Schaffernoth (7) Stigman (8) et Romano; Regan, Stanley (7) Buning (8) et Roarke. G.: Regan (10-7). P.: Bell (7-11). Cir.: CLe—Temple (2e) Phillips (17e) Held (14e) Det—Wood (9e).

Washington 020 000 000—3 7 2
Chicago 001 200 32x—8 11 1

Gabler, Klippstein (7) et Green; Pizarro et Carreon. G.: Pizarro (7-4). P.: Klippstein (2-2). Cir.: Washinton (4e) Chi—Landis (15e), Aparicio (3e).

Ligue Nationale

Philadelphie 000 000 000—0 8 1
St. Louis 100 060 000x—7 13 1

Brown, Lehman (5) et D. Johnson; Simmons et Sawatski. G.: Simmons (6-7). P.: Brown (0-1). Cir.: StL—White 2 (14e).

Pittsburgh 420 031 010 11 14 1
Cincinnati 013 001 002— 7 13 1

Sturdivan, McBean (4) et Burgess; Hunt, Hook (1) Jones (7) Henry (9) et Edwards. G.: McBean (3-1). P.: Hunt (9-9). Cir.: Pgh—McBean (1er).

Milwaukee 202 011 030—9 14 0
San Francisco 000 100 002—3 8 0

Buhl et Torres; Jones, Zanni (5) Lemay (7) Bolin (8) et Bailey. G.: Buhl (9-8). P.: Jones (7-7). Cir.: Mil—Thomas (18e).

Chicago 000 110 120 100 0—6 15 1
L Angeles 111 010 010 100 1—7 16 0

Brewer, Drott (5) Elston (7) Schultz (9) Cardwell (13) et Bertell, Taylor (8); Drysdale, Perranoski (6) L. Sherry (8) et Camilli, Roseboro (9). G.: L. Sherry (4-2). P.: Cardwell (9-9). Cir.: LA—Camili (2e), Gilliam (4e).

Ligue Internationale

Richmond 101 000 202—6 11 4
Syracuse 000 000 040—4 11 1

Haney, Giggie (6) Sanchez (8) Wieand (9) et Gonder; Sadowski, Cuellar (8) Stange (8) et Dotterer. G.: Sanchez. P.: Cuellar.

Columbus 000 211 020—6 11 0
Rochester 000 000 004—4 7 1

Veale, Lamabe (7) Olivo (9) Rowe (9) et Oldis; Moford, Jones (8) et Chiti. G.: Veale. P.: Moford.

Charleston 004 000 000—4 5 0
Buffalo 001 010 000—2 6 1

Stone et Herrera; Keegan et Neeman. G.: Stone. P.: Keegan.

Jersey City 000 040 001—5 9 1
Toronto 101 110 11x—6 10 1

Monroe, Richards (5) Risenhoover (7) et Kravitz; Pena, Heman (8) et Thompson. G.: Pena. P.: Richards.

Dans les majeures

LIGUE AMERICAINE

	J	AB	P	CS	Moy.
Cash, Détroit	108	357	81	129	.361
Howard, N.-York	79	273	39	98	.359
Piersall, Clev.	89	354	60	121	.342
Mantle, N.-York	107	371	99	123	.332
Gentile, Balt.	97	315	67	104	.330
Brandt, Balt.	90	340	63	107	.315
Pearson, L.-A.	96	282	61	87	.309
Kaline, Détroit	103	410	84	126	.307
Killebrew, Minn.	98	362	67	111	.307
Sievers, Chicago	92	326	55	100	.307

Circuits : Mantle, New-York 43.
Points produits : Maris, New-York 101.

LIGUE NATIONALE

	J	AB	P	CS	Moy.
Clemente, Pittsb.	97	394	75	146	.371
Robinson, Cin.	109	394	93	134	.340
Monn, L.-A.	89	299	53	101	.338
Hoak, Pitt.	93	318	53	106	.333
Pinson, Cin.	110	442	73	146	.330
Aaron, Milw.	104	404	85	131	.324
Altman, Chicago	89	336	52	108	.321
Cepeda, S. Fran.	104	407	67	129	.317
Boyer, St. Louis	104	405	75	127	.314
Mays, S. Franc.	105	399	93	125	.313

Circuits : Robinson, Cincinnati, 33.
Points produits : Robinson, 98.

NEW YORK. — (UPI) — Pat Murphy, d'Ontario, un des cyclistes en vue du Canada au cours des dernières années, a signé un contrat avec Sports International Inc., pour participer à la course de six jours débutant ici le 22 septembre, au Madison Square Garden.

Renseignements et services gratuits
Alfred Gagliardi
6970, rue ST-DENIS
CR. 1-6900
OUVERT LE SOIR ET LE DIMANCHE

BUREAU DE VOYAGES
MONDIAL
449 JEAN-TALON O. — CR. 4-5649
OUVERT JUSQU'A 10 P.M.
DIMANCHE 6 P.M.

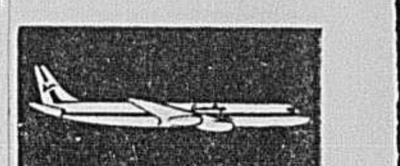
RENSEIGNEZ-VOUS GRATUITEMENT

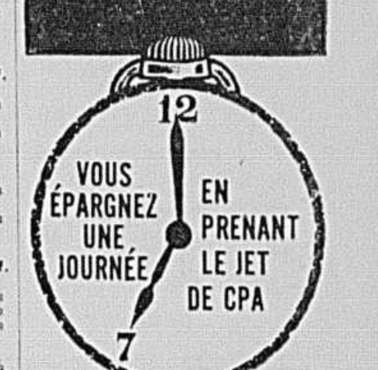
"Guide pour votre testament"

Remplissez ce coupon qui vous donne droit à un exemplaire gratuit de notre brochure intitulée: "GUIDE POUR VOTRE TESTAMENT" et adressez-le à Trust Général du Canada, 84 ouest, rue Notre-Dame, Montréal 1.

NOM ______
NO ______ RUE ______
VILLE ______

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA





PROFITEZ D'UNE JOURNÉE COMPLÈTE AVANT VOTRE DÉPART

Départ de Montréal

à 7 h. PM

POUR

TORONTO
(arrivée à 8h. PM)

WINNIPEG
(arrivée à 9h.50 PM)

VANCOUVER
(arrivée à 11h.05 PM)

Cuisine de gourmets du Canadien Pacifique et service "Empress" sont à l'honneur sur les jets de CPA. Confirmation rapide de vos réservations d'hôtel en même temps que celle de votre réservation d'avion.

Voyagez avec le
Canadien Pacifique
à bord des
JETS DC 8
EMPRESS

Vol doux et de tout confort . . . au-dessus des perturbations atmosphériques . . . presqu'à la vitesse du son.

LES TARIFS-JET LES PLUS BAS

TORONTO $20
WINNIPEG $58
VANCOUVER $110

billet simple — classe économique

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES
ou le Canadien Pacifique
UN. 1-9361
Immeuble de l'aviation internationale

Voyagez avec le
Canadien Pacifique

POUR VENDRE • LOUER • ÉCHANGER • ACHETER • RIEN DE MIEUX QUE

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

CASCADES
PARC SOULANGES CANAL
FUTUR PARADIS DES PECHEURS
Bungalow en stucco, 6 pièces, garage. Comptant $2,500. Prix $13,500. Site magnifique sur le bord de la rivière. Co-op 19106. Appeler Mme Dufresne, REgent 3-5361 ou HUnter 8-0673
1—247-2

DUVERNAY
Bungalow de 6 pièces, tout pierre naturelle, sur terrain 60 x 100, belle division de pièces, à côté école, église, centre d'achats. Vendu cause transfert. Hypothèque à 5½% seulement se paye $78 par mois, capital, intérêt et taxes. Prix $13,500. Peut s'acheter aussi peu que $2,500 comptant. Inf. M. Rivel, DUpont 1-1821. Soir, CRescent 3-3779.
FAUST
1—3.7

ABORD-A-PLOUFFE, bungalow, 5 pièces fermées, détaché, avec logis arrière $8,000. Comptant $1,500. Balance facile. FEdéral 1-0014. 1—244-6 R
AHUNTSIC OUEST, 10200, St-Urbain, 2-5½, neuf. Soir. DUpont 9-0900. 1—240-10 R
AHUNTSIC, ouest bungalow 9 pièces. Neuf, foyer naturel. Plancher chêne, 11285 Pasteur, FEdéral 4-0871. 1—4,5,7,11,12,14 R
AHUNTSIC, 10,240 Francis, bungalow, garage, salle de jeux, buanderie, tapis, draperies, terrain paysager 75 x 100, près église, école, centre d'achats. Comptant $5,000. DUpont 7-7866. 1—31 juil.,2,4,7,9, août
AHUNTSIC-OUEST: joli bungalow 6 pièces, grand terrain, $16,800. RAymond 7-3747. 1—247-2
AHUNTSIC: 3-4½ fermés, luxueux, $18,200; revenu $2,400; comptant $5,000. RAymond 7-3747. 1—247-2
AHUNTSIC, Sacré-Coeur-Fleury, 2 étages, 6 pièces libres 3-3 pièces, détaché, garage, sous-sol fini. Prix $35,000. RAymond 7-3553 1—246-3
AHUNTSIC est, luxueux triplex, semi-détaché, garage double. Système. Particulier. DUpont 7-2968. 1—246-3 R
AHUNTSIC, Marquette, 2-5½ modernes, 32 façade, garage. Immeuble Beauchesne, DUpont 8-1171. 1—
AHUNTSIC, 1-5 fermées, 1-6, système eau chaude, cuisine renovée, garage, $16,500, comptant $4,000. Pas d'agents. DUpont 9-2070. 1—246-2 R
AHUNTSIC est, 2-5 pièces, tout neuf, garage, cave, système. Prix $19,900, comptant $3,900. CRescent 4-1994. 1—243-6
AHUNTSIC ouest, nouveau Bordeaux, 2-5½ luxueux, 32 x 42 (powder room) aubaine. Comptant $7,000. 2664 Viel, FEdéral 1-0014. 1—246-8 R
A LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow 5 pièces. Besoin urgent argent. Comptant $1,000. Prix $12,500. CLairval 9-0697. 1—242-6
AMIENS coin commercial Pelletier, Montréal-Nord, terrain 67 x 75. 2 étages, 3 logis, 5 pièces, 2 garages, $22,000. RAymond 7-3553. 1—246-3
AVENUE Marquette nord Mont-Royal, cottage 8 pèces, cave, système, garages, tapis mur à mur, lessiveuse, sécheuse, prix $15,500, RAymond 7-3553. 1—246-3
AVENUE 60e, Rivière-des-Prairies, 5 pièces, cave, prix $6,500, comptant $1,500, RAymond 7-3553. 1—246-3
AVENUE Grosvenor, duplex près école Marie-France, 6 et 7 pièces, 2 bains chacun. 2 garages. Bas libre. Haut loué $150. Prix: $30,000. MElrose 1-3077. 1—246-3 R

AVENUE TILLEMONT
Villeray, 4-4 appts fermés, neuf. Revenu 15 à 17%. Comptant $10,000 à $12,000. Pas d'agents. RAymond 2-8717 1—242-27

AYLWIN-SHERBROOKE, cottage 7 pièces. chauffage. $10,500. Comptant $5,500. CLairval 9-6753. 1—
5692 17e ave, Rosemont, 2 étages, 6 appts, cave, garage, 220, bas libre. CRescent 6-3237. 1—245-3 R
BELANGER - St-Dominique, 5-5, 1 magasin, revenu $4,800, comptant $10,000. CRescent 3-2760. 1—3,5,7 R
BERCY 2-6 semi-détaché, coin ruelle, prix $11,500, comptant $3,000. RAymond 2-7605. 1—7,9
3-6, BERRI, $19,500; très propres. Comptant $4,000. CRescent 1-0916. 1—R
BERRI, duplex, 6 appts, système, 220. Prix: $15,000. Faut vendre. CLairval 4-2571. 1—245-3 R
BOIS-DES-FILION, 6 pièces. Comptant seulement $6,000. NAtional 5-9584. 1—244-3 R
BOUCHERVILLE, bungalow avec garage, bord du fleuve, faut vendre. Faites une offre. Appeler: OLympia 5-1927, REgent 1-7871. 1—242-6 R
BOUCHERVILLE, grand 6 pièces, 2 bains, fourneau-poêle encastrés, terrain 70 x 100, $17,500. Comptant $1,500, foyer, paysager. OLympia 5-5366. 1—244-15 R

BOUL. GOUIN EST
Bord de l'eau, bungalow détaché, 4 pièces, sous-sol fini, foyer naturel, garage à côté. Terrain 70 x 300. Site Idéal. Comptant $5,000. M. Lefebvre, CRescent 9-8414.
LES IMMEUBLES ST-HUBERT
1—247-3

BLVD. GOUIN Ouest, 2-5 détachés, coin rue, sous-sol fini, garage, oblige vendre, employé municipal. Comptant $1,000. CRescent 1-1423 1—1,2,3,7
BOUL. GOUIN, 4 maisons, 3 garages, $25,000. Revenu $3,780. Bien situé. MOnument 5-3916. 1—246-3 R
BOUL. L'ARCHEVEQUE, duplex, $14,900. Revenu annuel $1520. $500. Balance tempérament. RIverside 8-8079. 1—246-6R
BOUL. ROSEMONT, 2-6, remodernisé, 220, système, $13,500. Comptant $3,000. RAymond 7-3747. 1—247-2

C. B. C.
Bourbonnière, 2-5, 1-3, 10 ans, revenu $2,160. Prix $18,500. AVenue 8-1233. 1—247-4

CADILLAC 3605 angle Sherbrooke, 2-4, 2-5, neuf, moderne, système, garage. CLairval 6-8411. 1—3,4,5,7,10,11,12,14,17,18,19 R
CADILLAC: 2-5½ neufs, $18,800; comptant $3,000; balance loyer. RAymond 7-3747. 1—247-2
CARTIER nord Fleury 2 étages, terrain 50 x 96, sous-sol fini, système eau chaude, prix $19,000. RAymond 7-3553. 1—246-3
CARTIERVILLE, près Gouin, attrayant cottage 1½, brique et pierre, 6 pièces fermées, sous-sol fini, près école, centre d'achats. Prix et comptant à discuter. FEdéral 4-0578. 1—7,8,9,10,11,14,15,16,17,18
CHABANEL-Waverley, 2-5, garage, système $23,500. Comptant $5,000. FEdéral 1-0014. 1—246-6 R
CASGRAIN-De Castelnau, 1 magasin, 2 logements, revenu $3,900. NAtional 7-2725. 1—15,17,22,24,29,31 juil., 5,7 août R
CHATHAM 534 à 550, 8 logements et un entrepôt, approximativement 13,600 pieds, $48,000. Revenu $5,424. WEllington 7-3706. 1—1er,2,7,8,9,14,15,16,21,22,23,28,29,30R
CHATEAUGUAY Centre, boulevard Normand, 7 pièces, brique solide, grande cave, terrasse clôturée, $700. comptant. Aubaine, cause maladie. WEllington 3-1337. 1—5,7,8 R
DELORIMIER, Beaubien, 1-6, 2-3, faut vendre. CRescent 3-2760. 1—3,5,7 R

C. B. C.
Delorimier, Bélanger, 6 logis, revenu $5,000. Prix $35,000. Comptant $15,000. AVenue 8-1233. 1—247-4

DE MARSEILLE 2 grands 4 fermés, semi-détaché, prix modique, DUpont 7-7895. 1—2,3,4,7,8,9,10,11
DES SEIGNEURS, 569-575, 2-6 chambres, 2-4 chambres, excellente condition, fenêtres aluminium. Lot 39 x 108. Pas d'agents. WEllington 3-3228. 1—243-6R
DEZERY et Adam, 3 étages, 2 locataires. Comptant $1500. Balance discutable, propriétaire: HUnter 4-4091 1—246—3
DORVAL, quadruplex split level; MElrose 1-0302. 1—246-6 R
DROLET-Boul. St-Joseph, 3-6 pièces, bain, revenu $2,256, comptant $4,000. VIctor 5-6245. 1—247-5 R
DROLET-ROY, 4 étages, 3 logis, revenus $2004, prix $12,300. RAymond 7-3553. 1—246-3
DUPLEX, 7091 Molson, 5 appts fermés, aussi sur même terrain, maison 1 étage pour commerce. RAymond 2-6851. 1—247-5 R
DUVERNAY-bungalow 6 pièces, garage, système, bas comptant, raison: transfert. MOntcalm 9-4675. 1—244-26 R
FATIMA, maison 3 appts, 56 Guy, ORléans 4-4017. 1—245-3 R

1 Propriété à vendre

LAVAL-DES-RAPIDES
½ MILLE DU PONT VIAU
A sacrifier, cause santé, superbe split-level en pierre et brique, 1958, sur terrain 57 x 100, arrière propriété donnant sur parc, 8 pièces fermées, 4 chambres, salon, salle à dîner, TV room, garage niveau de la rue, 2 chambres de bain. Jardin tout paysager. Hypothèque à 6% se paye $104 par mois, capital, intérêts et taxes. Valeur réelle: $21,000. Vendu: $17,500. Comptant: $3,000 à $4,000. Inf.: M. Rivel, DUpont 1-1821. Soir: CRescent 3-3779.
FAUST
1—4,7

OUTREMONT
Luxueux cottage moderne de 10 pièces pour famille au goût discriminatoire. Une visite à l'intérieur de ce nouvel exclusif vous convaincra que les $77,500 demandées sont justifiables. Renseignements: Pierre Desaulniers, CRescent 6-7220.
AHUNTSIC. Avons en main magnifique cottage de 6 pièces avec salle de jeux finie. Prix demandé: $28,500. Visite sur appointement. Aussi: Triplex 6-3-3 à $36,000. Visite sur appointement. Renseignements: Pierre Desaulniers, CRescent 6-7220.
DESAULNIERS
et Fils Ltée
10 EST RUE ST-JACQUES
UN. 1-1804
MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE MONTREAL
1—7,9

FLEURY, 2-5½ neufs, terrain paysager luxueux $18,800. Comptant $3,000. RAymond 7-3747. 1—247-2
FOUCHER 1-6½, 2-3½ détaché, 32 pieds, $22,800; comptant $10 000. RAymond 7-3747. 1—247-2
GARNIER 4709, près de l'église St-Stanislas, 3 logements 2-6, 1-5, bas libre si désiré, très propre, pas d'agents. 1—247-4
GOUNOD-BOYER, en parfait état, 3 logements, 2-5, 1-4, garage niveau rue, chauffage central, cuisines spacieuses, balcons avant arrière, revenu $3,540. Prix $30,000. Comptant discutable. S'adr. 978 Gounod. CRescent 1-5453. 1—4,5,8 R
GUYBOURG, 1024, duplex neuf, 2-5, garage, 2 rues est Cadillac. RAymond 7-5017. 1—245-26 R
HOLT, 6e, triplex semi-détaché, moderne, garage, système calorifère, $25,500. Comptant $8,000. Hypothèque 6½%. CRescent 1-1423. 1—1,2,3,7
IBERVILLE-Lafontaine, 2 logis sans baux, pour $9,300. Petit comptant. LAfontaine 5-0218. 1—247-3
JARRY et 2e Ave., triplex détaché, 6 grands appts fermés, haut 2-4 fermés, grand terrain, pouvant se convertir en chambres, à côté hôpital. Prix $28,000. RAymond 7-1805. 32—29 juil., 4,5,11 août R
JEAN-TALON: maison 5½ pièces fermées, sous-sol fini, $11,800; comptant $4,000. RAymond 7-3747. 1—247-2
IBERVILLE, Beaubien, 1-6½, 2-3½, salle jeux, $22,800, RAymond 7-3747. 1—247-2
LAFLECHE duplex 2-5, garage, $6,500. LAfontaine 2-1725. 1—245-3 R
LANGELIER, Hochelaga, 6 logements pas chauffés, revenu $4900. Comptant $7500. VIctor 2-7460. 1—242-6
LAPRAIRIE, 11 appts, 2 salles de bain, chauffage central, grande terrasse, haie, nombreux arbres. OLympia 9-5902. 1—4,5,11 R
LAVAL-DES-RAPIDES, 161 Levoisier, split-level 7 pièces, 2 chambres bain, TV room, terrain paysager, 57 x 110. Prix: $19,000. Comptant à discuter. MUrray 1-7264. 1—245-6 R
LAVAL-DES-RAPIDES, split-level, 9 pièces, 2 salles bain. Comptant $4,000. MOntcalm 9-9830. 1—246-3 R
LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow détaché, 5 grandes pièces, maison de 32 x 35. Comptant $1,800. Prix $13,800. CLairval 9-0897. 1—242-6
LAVAL-DES-RAPIDES, 2 bungalows 5 pièces, repris finance, 1 split level, 7 pièces, garage double. Aucune offre raisonnable refusée. Godin, Montcalm 9-8105, Rainville, MOntcalm 9-8310. 1—245-3 R
LAVAL-DES-RAPIDES 131 Bazin, coin Tourangeau, bungalow 5 grandes pièces, sous-sol fini, 2 garages en arrière, très beau terrain paysagé. $14,995 Comptant $3,995. CLairval 9-0897. 1—2,3,5
LAVAL-DES-RAPIDES, split-level, 8 pièces, construction 1 an, salle de jeu, 4 chambres, cause départ. MUrray 1-9059. 1—27,28,29 juillet 3,4,5,10,11,12,17,18,19 août
LAVAL OUEST, $11,500, propriétaire transféré. Offre bungalow 5 pièces construit sur commande avec vue sur lac des Deux-Montagnes, entièrement paysager, garage séparé, chauffage central eau chaude à l'huile, vénitiens, réfrigérateur, poêle compris, 2 chambres à coucher, sous-sol, pleine grandeur. 4281, 1ère ave. 1—244-12 R
LONGUEUIL, 2 logements 5½, modernes. Visible, 55 Lemoyne, coin St-Alexandre. RAymond 8-9593. 1—242-6 R
LONGUEUIL, maison 2-6, garage, chauffage central, Paroisse St-Antoine, 86 Guilbault, ORléans 4-4197. 1—246-2 R
LONGUEUIL ANNEXE, dans Bellerive, beau split-level de 6 pièces de luxe ayant playroom et toutes commodités modernes, seulement $2,500 comptant, balance $73 par mois. ORléans 7-2878. 1—246-3
LOUIS VEUILLOT 2-5½, semi-détaché, 28 x 40, système bas, garage double, très propre Prix $22,000 comptant $5,000 balance facile. M. Lefebvre, CRescent 9-8414. 1—7,8,10
MAISONNEUVE, 8-4 fermés, revenu $7,176, construction 1958, pas d'agents. CLairval 4-1525. 1—1,2,7,8,9,14,15,16, 21,22,23,28,29,30 R
MARINE-ANNE, Delorimier, 3 grands logis, revenu $2,300, cave, système. Inf.: LAfontaine 5-0218. 1—1,2,7
MONTREAL-NORD, 12055 Alfred, bungalow 5 fermés, grand terrain, $2,000 comptant. DAniel 1-3208. 1—239-20 R
MONTREAL-NORD, 11657 Hénault, 2 logements de 4 et 5 pièces vacants, terrasse et garage, possession immédiate. Prix $12,500 dont $3,000 ou plus comptant. VIctor 9-8657. 1—242-6
MONTREAL-NORD, Lauzanne, 3 logis, revenu $2,160, $15,000. Faut vendre. MUrray 1-0741. 1—246-7 R
MONTREAL-SUD, rue Lafayette, 2 logements, 6 et 5½, terrain 50 x 180, bas libre, 1er septembre. FEdéral 4-8236. ORléans 4-8704. 1—245-8 R
MOON VALLEY - BON PLACEMENT OFFRE CONVENABLE. COQUETTE PETITE PROPRIETE, VIE DE REPOS, VASTE ESPACE POUR INVITES, BESOIN IMMEDIAT POUR SKIEURS, ETC. L'ENDROIT DE SKI, PECHE, GOLF ET CHASSE LE PLUS NOUVEAU D'AMERIQUE, LE PLUS PRES DE MONTREAL. CONVIENDRAIT A MERVEILLE A CLUB. A L'USAGE DE COMPAGNIE; PETITE FABRIQUE, ATELIERS, APPARTEMENTS. DR JOHN VAN HOUTEN, MALONE NEW YORK, 2150-W. 1—238-15
NOTRE-DAME du Sacré-Coeur, 1060 boul. Riendeau, cottage 8 pièces, terrain 10,000 pieds carrés. Prix $13,500, dont $4,000 ou plus comptant. Possession 1er octobre. VIctor 9-8657. 1—242-6
ONTARIO est 2777, 3-6 pièces, 3 étages, cave, garages, frais peinturé, $16,000; moitié comptant. DUpont 7-5055; DUpont 7-0653. 1—247-6 R
OUTREMONT, 2-7 pièces, 2 garages, bas libre, $29,000. Pas d'agent. REgent 8-7335. 1—246-3 R
OUTREMONT, Côte-des-Neiges, plusieurs beaux triplex et cottages, toutes grandeurs. CRescent 7-9418. 1—246-3 R
5126 PARC AVE, propriété commerciale, 2 magasins, 4 bureaux modernes, revenu $6060. Bas prix $42,000. Comptant $15,000. CRescent 1-1423. 1—1,2,3,7
PARK EXTENSION, bungalow 7 pièces, $11,000, comptant $3,000. ORléans 4-1998. RAymond 1-1089. 1—4,5,9,10,16,17
PARC EXTENSION, 4-4½, cold flat, 2 chambres fermées, revenu $3,480, bonnes conditions. REgent 7-0937. 1—247-5 R
PARC EXTENSION, bungalow 7 pièces, $11,000; comptant $3,000. RAymond 1-1089; ORléans 4-1998. 1—7,8,14,15 21,22
PARC LAFONTAINE 3990, maison 3 étages, 3 grands logements 9-10 pièces chacun. 1—242-6 R
PLATEAU MONT-ROYAL: 2-6 bon ordre, $13,500; comptant $4,000. RAymond 7-3747. 1—247-2
POINTE-AUX-TREMBLES, 8e ave, bungalow pierre, brique, 4 appts, verdure, autobus, écoles, prix $11,000, hypothèque 5%. Total mensuel $65. Soir MIssion 5-0454. 1—245-3R

1 Propriétés à vendre

POINTE-AUX-TREMBLES, propriété à vendre. VIctor 4-7559, entre 6 et 7 hres soir. 1—244-6R
PONT-VIAU: $1,000 comptant, acceptera la balance, soit $7,500, comme loyer bungalow 4 pièces, libre immédiatement, système chauffage, cave 8 pieds, portes, châssis aluminium, terrasse, coin de rues. Propriétaire: CRescent 7-6739. 1—247-3R
PONT-VIAU, chance exceptionnelle pour personne ayant $5,800 comptant, balance $8,000 à 5½%, payable $82. par mois, taxes, intérêt, capital, pour bungalow 6 pièces, cave finie, 3 pièces avec bar, près écoles anglaises, françaises. Faut voir. Informations: MOntcalm 9-0241, MO. 9-3211. 1—246-6 R
PONT-VIAU, 103 Boul. Lévesque, bord de l'eau, duplex 2-5½ fermés, entrée privée, $25,500. Constructeur DUpont 7-2652. 1—227-26R
PONT-VIAU, 6 logements brique, $250 mois, comptant $10,500, demander Roger, MOntcalm 9-0932. 1—243-6 R
PRIEUR: 2-5½ fermés, salle jeu, luxueux. Comptant $3,000. RAymond 7-3747. 1—247-2
REIMS et Liège 5190, pierre et brique, détaché, 3 logements 3, et 1 sept libre si désiré. Terrain 48 x 80, garage. AVenue 8-5981, DUpont 8-7971. 1—246-26 R
RIVIERE-DES-PRAIRIES, maison 5 appts, prix $6,500, payable $55. comme loyer. RAymond 2-4262. 1—243-10
ROSEMONT 5680, 2e ave, triplex neuf, 2-3, 1-5, bas libre, garage, comptant partir $4,000. RAymond 2-6456. 1—238-26 R
ROSEMONT, St-Eugène, 6-4½, extra luxueux, revenu $5,200; comptant $15,000. RAymond 7-4881. 1—247-2
ROSEMONT, 3540 Bélanger, 1-6, 2-4, 31 x 48, système, salle de jeux, bas libre, $34,500, comptant $7,000 et plus, RAymond 1-0472. 1—240-26 R
ROSEMONT, 3484 Bélanger, 1-5, 2-3, fermé, 31 x 39, système, salle de jeux, bas libre, $32,500, comptant $7,000 et plus, RAymond 1-0472. 1—240-26 R
ROSEMONT, 40e ave, 7105, nord Bélanger, duplex neuf, 2-5½ fermés, semi-détaché, chauffage central, salle de jeux, garages, $27,000, Comptant $5,000. Constructeur. CRescent 9-0405. 1—242-26
ROSEMONT 6392, 24ème, 2-3, 1-5, neuf, garage, libre. RAymond 2-6456. 1—231-26 R
ROSEMONT, 4306 St-Zotique, 1-5, 2-3, semi-détaché, garage, neuf, moderne. RAymond 2-7414. 1—231-26 R
ROSEMONT 5785 - 9e Ave Duplex, neuf, moderne, 1 - 6, 1 - 5½, garage, bas libre, $23,000. RAymond 8-9962 1—224-26 R
ROSEMONT duplex, 2-5 appts, système, chauffage, garage. DUpont 8-6740. 1—245-3 R
ROSEMONT 2745 Dandurand, triplex neuf, 1-5, 2-3, garage, bas libre, aussi duplex neuf. RAymond 2-5239. 1—247-28 R
ROSEMONT, triplex neuf, fermé, 5629 2ième. RAymond 2-5998. 1—246-26 R
ROSEMONT, 5301, 10e, 1-5, 2-3, neuf, garage. RAymond 2-5413. 1—227-26 R
ROSEMONT, 6725, 45e avenue, 2 duplex neufs, semi-détachés, fermés, 2-5, $23,500; 2-4, $19,500. DUpont 9-6919 1—230-26 R
ROSEMONT, duplex neuf, $22,800. 5295 Charlemagne près Pie IX et Masson, CLairval 4-6793. 1—244-15
ROSEMONT, St-Michel, 7278 22e Ave., près de Jean-Talon, cottage semi-détaché, 6 pièces avec sous-sol fini, $16,000., comptant raisonnable. RAymond 2-4794. 1—242-8 R
ROSEMONT, 2-5, coin rue, 3 garages, bas libre. Prix $21,500. CRescent 9-8414; RAymond 8-3557. 1—247-6
ROSEMONT, 6564-60, 10e avenue, triplex semi-détaché, bas 6 pièces libre. Cave, système; haut 2-3 pièces, chambres bain tuile, boiseries frêne. Garage détaché. Prix $32,000. DUpont 8-6281 1—7,9,11 R
ROSEMONT, 18e, 4 logis non chauffés, salle jeu, prix $26,000. Revenus $2,880. Comptant $10,000. Propriétaire, téléphone 747-1936. 1—7,14,21 R
RUE Selby, revenu annuel $1,980, 1 logement libre immédiatement. Prix $16,000. S'adresser Gérard Lupien, Nicolet, C.P. 40 Nicolet, tél. 150. 1—245-8 R

C. B. C.
Ste-Cunégonde, 1-4, 2-5, très bon ordre, revenu $1,440. Prix $10,500. AVenue 8-1233. 1—247-4

ST-EUSTACHE, bungalo de brique, 3 chambres, chauffage à l'huile, cave à la grandeur. Terrain 100 x 85, $9,100., dont $1,000 comptant. Mensualités de $84., taxes comprises. Propriétaire retourne à Toronto. MUrray 4-3113. 1—242-6 R
STE-GENEVIEVE, 1195 Arbour et Marceau. 7 pièces, système eau chaude, 220, foyer naturel, chambre bain tuiles, garage, 75 x 150, occupation immédiate. DUpont 1-5703, soir: DUpont 1-3278. 1—246-3 R
ST-HUBERT 4747 près boul. St-Joseph, 3 logements, revenu $2,256, 1 logement 5 pièces libre, $13,000, comptant $5,000. WEllington 7-3706. 1—7,8,9,14,15,16,21,22,23,28,29,30 R
ST-JEROME, 1-5, libre, système, valeur $12,500 pour $9,000. NAtional 5-1327. GEnéral 2-4400. 1—226-26 R
ST-LAMBERT, rue Notre-Dame, 1-4, 1-5, logement libre. Petit comptant. Après 6 h., ORchard 1-7168. 1—245-3R
ST-PIERRE-CLAVER: 3-5½, cave, système, garage, $22,800; revenu $2,880. RAymond 7-3747. 1—247-2
ST-VALLIER-BELANGER, $4000 comptant, 2-7 modernes, 28 façade, terrain 118' système, cave, garage. Immeuble Beauchesne, DUpont 8-1171. 1—
ST-VINCENT-DE-PAUL ouest, joli bungalow, semi-detaché, 5½, grande cuisine, tapis mur-à-mur, grande salle de jeu, studio-fini en bois, rocaille $15,000, hypothèque 5%, près écoles, centre d'achats, église, raison transfert. NOrmandie 1-1782, UNIversité 6-3366. 1—245-3 R
TETREAULTVILLE: 2 grands 5 appts fermés. 2761 St-Donat. S'adresser M. Arthur Grenier, 2767, blvd Lapointe. 1—246-2 R
TETREAULTVILLE, duplex semi-détaché, 2-5, grand, moderne. Pierre, brique, système. DUpont 7-2729. 1—246-7 R
TETREAULTVILLE 9005 Forbin-Janson entre boul. Bernard et Desmarteau, une rue au nord de Sherbrooke, duplex 5 pièces fermées, 35 pi. façade, garage, cour, prélart, cuisine séparée par comptoir, salle de bain tuile couleur avec comptoir pour toilette, balcon 20 pi., entrée séparée, bunaderie, 1ère hypothèque $14,000., sans remboursement, comptant raisonnable, balance $50. mois.
Autres duplex 5095 boul. Bernard, 25 pi. façade, mêmes commodités, 1ère hypothèque, $12,000., sans remboursement. Comptant raisonnable, balance $40. mois. RAymond 2-4014, DUpont 8-3237. 1—246-7R
TETREAULTVILLE, 2-5, neuf, tous loués, $70 et $90 par mois, $17,000 de $4,000 à $7,000 comptant. RAymond 2-7414. 1—231-26 R
VERDUN, rue Gertrude, 3 logements, 1-6, 2-3, garages, prix $13,500, comptant discutable. MElrose 1-8178. 1—245-3 R
VERDUN, boulevard Brown, 4 logements modernes de 4 et 5 pièces, prix raisonnable. Reed: POntiac 9-2718, soir, POntiac 7-0539. 1—4,7,8
VERDUN, 2e Avenue, 3 logements de 6 pièces, en bon état. Revenu $2,100. Prix $19,000. Offres considérées. POntiac 9-2718; soir. POntiac 7-0539. 1—4,7,8
VILLE D'ANJOU, bungalow, cave, garage, cause maladie. S'adresser 8441 Carré Clermont, CLairval 6-5722. 1—230-26 R

VILLE D'ANJOU
Coin, luxueux, aussi autres duplex. Comptant, conditions faciles. Près écoles. Constructeur Boileau, CLairval 6-8423. 8359 Dumail. 1—243-8 R

VILLE Jacques-Cartier, maison 2 logis, 1226-1228, blvd Ste-Foy. Aubaine. DAniel 1-7690. 1—245-3 R
VILLE JACQUES-CARTIER, 6 appts. Possession immédiatement. Petit comptant. Balance facile. M. Pouliot, ORléans 7-2598. 1—245-3R
VILLE JACQUES-CARTIER rue Notre-Dame-de-Grâce, beau cottage 6 pièces et 2 salles de bain, seulement $12,500 soit $1,000 comptant et $81 par mois. ORléans 7-2878. 1—246-3
VILLE JACQUES-CARTIER, rue Préfontaine, maison de 2 logements, faut vendre vite à prix raisonnable, $500 comptant, balance facile. ORléans 7-2878. 1—246-3
VILLE JACQUES-CARTIER, 5 appts, eau chaude, 220. Vendrai pour cause de maladie. Petit comptant, balance facile. M. Pouliot, ORléans 7-2598. 1—245-3R
VILLE LAFLECHE, bungalow moderne, système chauffage. ORchard 6-3779, après 7 h. 1—243-5 R
VILLE St-Laurent, triplex neuf, 1-5, 2-3, système, garage, près école, église, RAymond 8-2490, 1195 Barré. 1—243-10 R
WAVERLEY - Fleury, 2-5 fermés, $19,900; comptant $5,000. DUpont 7-6421. 1—7,9,10
ABANDON cause départ, Parc Extension, bachelor 15-1½, tous loués, revenus $9,700, prix comptant à débattre. CRescent 4-5479. 1—247-3

1 Propriétés à vendre

ACHETEUR, placement, 6-4½, 50 pieds, Jarry, $33,500. Comptant $10,000. RAymond 7-4881. 1—247-2
AUBAINE, très belle propriété 6 ans, revenu $3,024. Prix $24,000. DAniel 1-2519. 1—244-6 R
AUBAINE Panet-Logan, 2 propriétés 6 logements, revenus $6,800, prix et comptant à débatre, CRescent 4-5479. 1—247-3
AUBAINE, triplex, Cartier-Masson, comptant $3,000. Balance $50. mensuel. CRescent 1-1423. 1—1,3,7
AUBAINE, propriété à revenu, 8 logements, 4½ pièces, revenu $6,012. Prix $35,000. Comptant $6,000. MElrose 1-8178. 1—246-3 R

AUBAINE
Bungalow très moderne situé Repentigny, conditions faciles, forcé de vendre. AVenue 8-2452. 1—246-2R

BACHELOR 23 appts meublés. Revenu: $21,500. Prendrais hypothèque, petit comptant. MOntcalm 9-7992. 1—3,7,8 R

BEAU TRIPLEX
1-5, 2-3 — 28 x 39 — meilleure localité de Ville St-Michel — comptant exigé $4,500 — sacrifierait au prix coûtant — Faust — Coop — Inf: P. Coutu. DU. 1-1821 — Soir: RA. 2-5904 1—

BONNE propriété Christophe-Colomb - Rachel, 21 pièces louées en appartements, $27,500. Gros revenu, petit comptant. Informations: VIctor 5-7832. 1—2,4,7 R
BON PLACEMENT, 6-5, revenu $3,204. $21,800; comptant $8,000. RAymond 7-4881. 1—247-2
BORD DE L'EAU, 12 milles Pie IX, bungalow, 5 appts. Foyer, garage, système. Terrain ½ x 1½ arpent. Vaut la peine d'être vue. 9945 Boulevard-Des-Mille-Iles. NOrmandie 6-4453 1—245-3 R
BORD du fleuve, Repentigny, magnifique maison, hiver-été, 8 appts. entrée pour yacht. 554 Rivest, Repentigny, près bureau poste. 1—3,4,7
BUNGALOW neuf, 35 x 40, terrain 60 x 110, coin de rue, 8 pièces, garage, paysagé. $17,000, comptant $3,000 hypothèque 6%. Châteauguay centre. OXford 2-9090. WEllington 2-1635. 1—245-3 R
BUNGALOW ultra-moderne, Des Erables, Sherbrooke, salle jeux, garage, $16,800, RAymond 7-3747. 1—247-2
BUNGALOW 6 pièces, St-Just, Ontario, détaché, moderne, $15,500. Comptant $3,500. CLairval 9-6753. 1—
BUNGALOW, 36e Rosemont, luxueux, 5 grandes pièces, solarium, garage, $27,500. CLairval 9-6753. 1—
BUNGALOW, $3500 comptant, Bruxelles-Ste-Claire, 5 pièces modernes, détaché, 54 x 110, paysager. Prix $13,500. Aubaine. Immeuble Beauchesne, DUpont 8-1172. 1—
BUNGALOW 1 étage, grand terrain, $8,500, comptant à discuter, aussi télévision, $125. CLairval 9-1133. 1—246-2 R
BUNGALOW hiver, été, bord de l'eau, pierre, brique, garage, salle de jeux, solarium été. Fabreville, M. Paré CRescent 9-9269. 1—246-2
COIN, Rouen, 3203, 8 logis de 4 pièces, neufs, revenu $6,900. CLairval 9-2591. 1—242-27
$600 COMPTANT, 5 PIECES, NEUF, TOUT FINI. BALANCE $50 MOIS. ORCHARD 1-6107. 1—221-26 R
$3,000 comptant, 2-5½ neufs $18,800. $80 mois tout compris. RAymond 7-3747. 1—247-2
$1,500 comptant, 2-4½ fermés, neufs, partie est, $16,300. RAymond 7-3747. 1—247-2
DANDURAND: 5 logements cave 7, système, revenus $3,000, prix $23,000 RAymond 2-7605. 1—7,9
DE MONTIGNY 1-5, 1-4, parfaite condition, bas libre, $8,500, comptant discuté. RAymond 2-7605. 1—7,9
1-7, 2-4 DETACHES, finition chêne, garage, salle lavage, ultra moderne. Prix d'aubaine $26,000. Bas comptant. CRescent 1-1423. 1—1,2,4,7
2 DUPLEX avec carwash en pleine opération cause maladie $22,000. comptant $10,000, balance discutable. NOrmandie 6-3948 Terrebonne. 1—243-6 R
DUPLEX neuf, 9239 Verville, 2-5 pièces, cave, garage, système. Prix $23,500, comptant $5,000. CRescent 4-1994. 1—243-6

DUPLEX DANS VILLERAY
2-5 modernes — salle de bain tuile — cave en ciment de 7' — Hypothèque $7,000. payable intérêt seulement — sacrifié à $17,500. — Comptant à discuter — Faust — Nouveau coop — Inf: R. Forest DU. 1-1821 — MO. 9-4456. 1—

DUPLEX, plan du gouvernement, maison neuve, 2-5½ pièces, semi-détaché, 2 entrées séparées avec garage.
COMPTANT $2000
BALANCE $58 PAR MOIS
plus les taxes. 2003 Place Arthur Buies, 2 rue à l'est de Beaugrand près d'Ontario.
DAniel 2-3675 — CLairval 4-9515 1—242-27

DUPLEX neuf semi détaché 2-5, aubaine, $5,000. comptant. 3245 Paul-Pau. LAfontaine 5-5423. 1—239-26R
ECHANGERAIS bungalow moderne, 5 minutes pont Mercier, grandeur 35 x 35, planchers chêne, système chauffage, tuile et tapis compris; pour maison Montréal, nord préférence. NEptune 2-2279. 1—5,7,11 R
J'AIMERAIS à attirer votre attention au sujet d'un magnifique duplex à prix de sacrifice, à Ville d'Anjou. RA. 1-6911. 1—242-27
9 LOGEMENTS pas chauffés, rue Hibernia, construction récente. Revenu intéressant, WEllington 5-2867. 1—245-3R
MAISON papier brique, 2 grands appts, garage, terrain 75 x 112. Près école, église autobus, 563 St-Jacques, St-Hubert. ORchard 6-7451. 1—3,4,7 R
MAISON 4 appts propres, autre maison 1½ logis, propre, 220, central. S'adresser 1515 Montarville. Ville Jacques-Cartier. ORléans 4-1058. 1—5,7,12 R
MAISON appts, Papineau-Villeray. Informations: Jour WEllington 2-1719. Soir RAymond 8-7740. 1—235-26 R
15e, 2-4½ neufs, $15,800; comptant $5,000. RAymond 7-3747. 1—247-2

NOUVELLE TERRASSE BOYCE
Magnifique duplex de luxe, 5½, fini frêne, cave, chauffage, eau chaude automatique. Toilette colorée, garage, chambre de lavage.
Venez voir, cela en vaut la peine.
Comptant $3,000.
Achetez directement du constructeur, S'adresser 9673 Boyce, DUpont 9-9951. 1—227-26 R

PARTICULIER, triplex de luxe, très moderne, 2 ans, termes faciles. DAniel 1-9320. 1—242-6R

6-4½ PIECES
Pas chauffés — Boul. Langelier — Près centre d'achats — Bon revenu de $4,560. — Comptant $15,000. — Offres acceptées — Faust exclusif — Inf. G. Dussault DU. 1-1821 — Soir: CL. 6-0826. 1—

PLACEMENT
SEMI-COMMERCIAL
5 magasins et 5 logements de 4½ pièces, baux à long terme, avec clause pour prévoir augmentation des taxes. Construction de qualité supérieure. Placement de tout repos. Pour rendez-vous: G. Carignan — MOnument 9-8711 ARMAND DES ROSIERS INC.
VICTOR 5-1144
Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal
1—247-3

PLACEMENT rue Aylwin, 8-3 pièces meublées, revenu $10,800; RAymond 7-3487. 1—R
PLACEMENT, 6-4½, cave 8 pi., 48 x 35. Comptant $12,000. CLairval 9-4550; RAymond 2-4073. 1—226-26 R
PLACEMENT, Rosemont, 20e, 6-3, revenu $3,900. Prix demandé $28,000 ou offre. CRescent 1-1423. 1—1,2,3,7
PLACEMENT, paroisse Notre-Dame-du-Rosaire. Boyer près Gounod, $15,000, s'adresser 7770 Foucher. 1—243-12 R
PLACEMENT, 7 logis, $15,000, revenu $2,850, près Wellington, comptant discutable. LAfontaine 5-0218. 1—1,2,7

PLACEMENT A LONGUEUIL
6 logements $35,000 revenu $3,960 comptant $10,000, balance à 7%. ORléans 4-9555. ORléans 7-2835. M. Chevalier. 1—247-3 R

PRES Ahuntsic, duplex neuf, 2-5 pièces, système, garage. Comptant $3,000, libre 1er septembre. DAniel 1-3208. 1—239-20 R
PRES Sherbrooke, 2-6, 5-4, revenu $4,680; comptant $15,000. RAymond 7-4881. 1—247-2
PROPRIETE 4 logements, terrain 80 x 164, Laval-des-Rapides, coin. MOntcalm 9-7992. 1—3,7,8R
REGLEMENT succession, 2 propriétés revenus, bien situés, cave système, particulier. VIctor 4-4396. 1—2,3,7 R
SUCCESSION, 2-6, 1-2, revenu $2,244. Parfait ordre, 1 libre, $17,000. LAfontaine 4-4778. 1—244-10 R
SUCCESSION, 6 logis dans l'est, $17,300, revenu $2,520, Inf.: LAfontaine 5-0218. 1—1,2,7

1 Propriété à vendre

VENEZ visiter notre nouveau développement dans la partie Longueuil annexe près du Chemin Chambly. Il y a 10 beaux duplex de 5 pièces chacun dont le haut se loue $90 par mois. Possession immédiate. Seulement $2,200 comptant, balance se paie seule par revenus. Faites rendez-vous en appelant ORléans 7-2878. 1—246-3
VERDUN, 12 grands logis, 2 propriétés, revenu $6,840. Prix $50,000. RAymond 2-1154. 1—247-4

2 Propriétés demandées

RIVE SUD. On demande bungalows et cottages neufs et vieux. Nous avons une longue liste d'acheteurs sérieux. Pour service rapide, appelez
LES IMM. REALMONT LTEE
ORCHARD 6-1868 ORCHARD 6-6608
2—242-12
ABANDONNE mon commerce. Vieille propriété, à Montréal seulement. RAymond 8-2685. 2—242-27
ACCEPTONS tous genres de propriétés, finance rendue facile. "Aider nos clients" est notre devise. Consultations gratuites. Immeubles Beau "Lac", R. Beaulac, gérant. DUpont 9-6115. 2—242-27
GROS comptant, 9-4 ou plus. Pas chauffé, sous-sol non loué. WEllington 5-6192. 2—246-3 R
INTERESSE à acheter propriété à revenu. Appelez après 6 hrs: OLympia 9-5535. 2—2, 7, 9, 14, 16 R
PROPRIETE et commerce demandés pour satisfaire notre clientèle. MOntcalm 9-7992. 2—3,7,8

2-A Cottages à vendre

OUTREMONT
Rue Wilder, 8 pièces, 1½ salle de bain. Occupation 1er octobre, $33,000.
Rue Elmwood, coin Bloomfield, moderne, 9 pièces, sous-sol fini, 2 garages, comprend poêle, frigidaire, tapis, tentures. Occupation.
Rue Beloeil, ultra-moderne, 8 pièces, 4 salles de bain, sous-sol fini, comprenant tapis, équipement de cuisine complet, $60,000. André Dion, bureau jour LAfontaine 7-0261. 2A—247-2

OUTREMONT, avenue de l'Epée, près église, terrain 30 x 100. CRescent 7-9418. 2A—246-3 R
DETACHE, 6 pièces fermées, fenêtres, portes aluminium, centre d'achats, auto-route, chambre bain tuile, 220 volts, garage, cour, chauffage huile, planchers durs, particulier, termes, $17,500. RAymond 8-1840. 2A—246-4

3 Propriétés de campagne à vendre

BEAULAC, chalet hiver-été, neuf, toutes commodités, bord de l'eau, camp 89, sur les lieux ou FEdéral 4-2738. 3—7,8,9,14,15,16 R
BELOEIL, magnifique bungalow, face rivière Richelieu, grand terrain, aubaine $14,000. 1580 Richelieu. LAfontaine 6-5925. 3—245-26R
BORD du Richelieu, 165 pieds, maison été, moderne, 3 chambres, salon, cuisine, bar, toilette, douche fini terrazzo, piscine, murs en ciment, eau chaude, $13,500. OLympia 8-2780. 3—243-12 R
FABREVILLE, près autoroute, 2 terrains 80 x 75, avec solage en construction, aubaine $10 par mois, aussi terrain 100 x 75, $575. Camp, près de plage et maison hiver, termes, NAtional 7-3811. MUrray 1-2232. 3—237-26
HUBERDEAU, bord Otter Lake, superficie: 45,992 pieds, grande maison en construction, aussi 5 pièces meublées. Valeur $35,000. Sacrifiera $15,000. Termes. Otter Lake House, CRescent 1-3213. 3—245-6
LAC DES QUATRE SAISONS, chalet 4 pièces, spécial $1595. Termes faciles, 3 ans pour payer. DAniel 2-9831. 3—244-7 R
LAC ECHO, Lesage, maison hiver-été, neuve avec droit de lac, occupation immédiate. S'adresser Roger Paquette, chemin bord du lac, R.R. No 1. 3—246-7R
LAURENTIDES, chutes St-Philippe, comté Labelle, 5 camps modernes à vendre. LAfontaine 2-2968. 3—242-26 R
LAVAL-DES-RAPIDES, 497 boulevard des Prairies, magnifique résidence. Grands terrains, $25,500. Comptant $5,500. Accepterais acomptes: balances ventes. Hypothèques. Débentures. CRescent 1-3213. 3—245-3

LAVAL-SUR-LE-LAC
ORGANISE AVEC PISCINE ET CLUB DE YACHTS
TAXES TRES BASSES
Cottage, hiver et été, 4 pièces, beau terrain. Libre. $13,500.
Cottage moderne, hiver-été, 7 pièces, 2½ salles de bain, sous-sol fini, à l'huile, garage. Occupation. $23,000.
Près station, bungalow ultra-moderne, 6 pièces, 2 salles de bain, garage, à l'huile, meublé. Occupation. $40,000.
Aussi choix d'autres belles maisons. André Dion, bureau, jour LAfontaine 7-0261. 3—247-2

REPENTIGNY, maison 5 appts hiver-été, bord de l'eau, 121 petite L'Assomption, visible fin de semaine. RAymond 2-7414. 3—233-29 R
REPENTIGNY, bungalow neuf, 5 pièces, terrain 75' x 100', pour vente rapide en bas du coûtant. MI. 5-8062. 3—20,24,31 juil. 7,14 août
ST-CALIXTE, maison 2 logements, sacrifiera, $6,000. ORchard 6-1750. 3—245-3 R
ST-CALIXTE, camp à vendre. Cause de mortalité. DAniel 1-6477. 3—246-7
ST-JEROME, bungalow, 5 pièces, moderne, vacant, $10,500. National 5-1327. GEnéral 2-4400. 3—228-26 R
STE-JULIENNE, 5 pièces meublées, $2,900. termes faciles. CLairval 6-0734. 3—247-4 R
ST-PLACIDE: maison 28' x 28', deux étages, cuisine adjacente, moderne, 11' x 14', eau chaude et froide; terrain 100 x 600' pouvant servir pour industrie, camping, ou camps. Six milles passés OKA, plage sablonneuse 100', électricité 220 - 550 V. S'adresser: C. A. Paiement, Route 29. 3—2,5,7,9,12,14,16,19,21,23,26,28,30R
BELLE RIVIERE, 25 milles Montréal, grand terrain, beau site, hiver-été, MOntcalm 9-0932. 3—243-6 R
CAMP 4 appts, $2,800. Lac Bleu, St-Hippolyte. 7183—18e Ave Rosemont. 3—245-3
CHALET d'été neuf, meublé ou non, avec termes si désiré. Site bord du lac, plage extra, terrain 60 x 150'. Lieu, St-Gabriel-de-Brandon, LAC MASKINONGE, rang St-François, sur terrain de J. Armstrong. Habitation immédiate. Tél. L'Assomption, TErminus 7-3153. 3—247-3
COTTAGE 6 appts, terrain 50 x 180, prix $6,500., comptant $2,500. Situé à 339 St-Louis, ville Terrebonne. Pour balance paiements mensuels. NOrmandie 6-8570. 3—245-3 R

DOMAINE STE-ADELE-EN-HAUT
Bord lac, face Chanteclerc, maison 8 pièces. Système chauffage, moderne avec gicleurs sous terre pour pelouse. Garage extérieur, 2 places. Logement 4 pièces modernes, chauffées. Grand terrain, 491 rue Morin. 3—245-15 R

HIVER-ETE, 10 milles Montréal, 10 pièces modernes, terrain paysagé, échangerais. NAtional 5-1002. 3—7,11,15 R

LES CHALETS DE VOS REVES, SUR ILE ENCHANTERESSE.
DE $985.
22 milles de Montréal, sur route 7
Sur l'Ile Ste-Thérèse
3 milles avant St-Jean d'Iberville.
Terrains 17 mille pieds carrés. Un acompte de 10% suffit; 48 mois pour payer.
Plage sablée, pêche, natation.
APPELER: PARADISE ISLAND LTEE
DOminic 6-4340
3—243-26 R

MAISON de campagne avec restaurant, à vendre. Très grand terrain, situé rue Principale, St-Constant. NEptune 2-2125. 3—246-3 R
7 MILLES du Pont Pie IX, près lac, école, église, terrain, comptant requis $25. NOrmandie 6-8722, NOrmandie 6-3597. 3—238-26 R
SITUE 12 milles Montréal, 5 appts meublés, bâti 3 ans. NAtional 5-9719. 3—244-26 R

4 Propriétés de campagne demandées

ORGANA "Hohner", neuf. Cause double emploi. Soir: CLairval 4-6487. 4—1,3,7,10 R

5 Maisons appts à vendre

17 APPARTEMENTS, 14-4½, 3-3½, revenu $18,000. 1ère hypothèque $65,000. Acceptons balance de vente. REgent 7-0937. 5—247-5 R
PROPRIETE ouest, 14 appartements modernes, comptant $20,000, revenu $8,700. Coupal. VIctor 5-6245. 5—246-5 R

5A Matériaux de construction

LOT DE BOIS à vendre, 2 et 3 pouces, planche de toutes sortes. Plomberie, toutes sortes. S'adresser Raphael Ruffo, 5497 Côte-St-Luc, HUnter 6-8598. 5A—242-26 R

5-A MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

LAFOREST & FRERES INC.
Un million de pieds de beau bois de construction provenant de camps de l'armée.
Spécialité: chalet d'été
Jusqu'à 36 mois pour payer
"INSUL SHEATING"
½ x 4 x 4 à 90¢ la feuille
½ x 4 x 8 à $2.15 la feuille
Ten-Test ½ x 4 x 8 à $1.95 la feuille
"PLYWOOD" NEUF DE B.C.F.
5/16 x 4 x 8 à $2.95
⅜ x 4 x 8 à $3.40
½ x 4 x 8 à $3.95
⅝ x 4 x 8 à $5.50
¾ x 4 x 8 à $6.70
200 PORTES INTERIEURES
"FLUSH DOOR"
Vernies avec cadre, poignées et pentures
200 BEAUX LAVABOS
Avec chantepleures et "P" Trap
SOLIVEAUX DE TOUTES DIMENSIONS
2 x 6, 2 x 8, 2 x 10, 2 x 12
PLANCHE EMBOUVETEE
1 x 4, 1 x 5
Aussi grand assortiment de gros bois pour "Beam" en B.C.F.
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures
755, 7e AVENUE, POINTE-AUX-TREMBLES
MI. 5-8849
5A—3,4,5,7,10,11,12,14,17,18, 19,21,24,25,26,28,31 R

BERGEVIN INCORPOREE
10339 ST-LAURENT
Portes, châssis, finition, armoires de toutes sortes à prix d'aubaine. 5A—247-22

POTEAUX neufs, usagés, installés pour corde linge, électricité. 4355 Charleroi, RAymond 5-2421. 5A—243-26
POUTRES D'ACIER pour toiture, 16 éléments, 68 pieds de long, 3 pieds de haut — Poutres 50 longueurs, 15 pouces de haut, 26 pieds de long. Prix intéressant. Riverside 7-9404. 5A—246-3

6 Terres à vendre

DOMAINE
TERRE 28 ARPENTS(AVEC LAC PRIVE, 50 CAMPS, 1½ MILLE DE GRANDE ROUTE, DE STE-MARCELINE, COMTE JOLIETTE, TELEPHONE 76-J. 6—244-12

CHATEAUGUAY, 130,000 pieds carrés, commercial, 22¢, entrée par nouveau boulevard Montréal-Valleyfield. UNiversity 1-8323. 6—21,22,24,31 j., 1,2,7,8,9,14,16 août
LAC GEORGES, DOMAINE MARTIN, beaux terrains, 38 milles Montréal, autoroute sortie 19, léger comptant. S'adresser 262 rang Nicolas, St-Colomban ou RAymond 7-2805. 6—245-3R
ST-MICHEL-DE-NAPIERVILLE, 87 arpents, maison 11 appts. Faut voir. Pour appointements: RAymond 8-8772. DUpont 8-5513. 6—245-3 R
AUBAINE! St-Jacques, 63 arpents avec maison 8 appts. Excellente condition. Prix à discuter. Comptant $10,000. Appeler pour appointements RAymond 8-8772, OLympia 9-0796, DUpont 8-5518. 6—245-3 R
15 MILLES de Montréal, excellente terre 120 arpents cultivables, 400 pommiers (pommes d'hiver surtout) traités contre les maladies; maison 9 appts, cuisine et chambre bain modernes, eau courante, garage, grange, étable, porcherie, poulailler. Doit vendre, mari décédé. Ecrire soit Laprairie, Casier postal 610 ou Napierville, Casier postal 74. 6—246-6 R
TERRE 210 arpents, bien bâtie avec ou sans roulant, aussi sucrerie. Omer Adam, Roxton Falls, téléphone 14 sonnez 31. 6—237-15 R

7 Terres à louer

ST-DOMINIQUE 4405-4409, 4411, 2e, 3e, neuf, moderne, vient d'être peinturé. REgent 9-6707. 7—247-3 R

10 TERRAINS À VENDRE

AHUNTSIC, duplex luxueux, garage, bien situé près église, comptant $5,000. RAymond 2-7605. 10—7,10
BAIE MISSISQUOI, Lac Champlain, .07 pied carré, 10% comptant, balance facile, sans intérêt. MOntcalm 9-5476. 10—244-26 R
BELANGER près 27e ave, 26 x 94, commercial, appts, inclus mur mitoyen. DUpont 7-9336. 10—230-26 R

CHAMBLY, $150 PRIX TOTAL
MAGNIFIQUES TERRAINS DANS SECTEUR ERIGE, ENREGISTRES, APPROUVES. REELLE AUBAINE. REGENT 3-3131. 10—240-4

ETHIER, Mtl-Nord, pour duplex attachés, eau, égouts, école, autobus. Termes. CLairval 9-2757. 10—243-26R

FABREVILLE
Ville de demain, 10 minutes de Montréal par autoroute. Près église, école, autobus, plage, terrains 100' x 75', $575 et plus. Plan d'aqueduc. Payable $10 par mois. Placement d'avenir. Aussi maisons d'hiver et d'été. NAtional 7-3811, MUrray 1-2232. 10—247-7

LAC BLEU, 18 milles de Lachute dans village Lost River, route 31, terrains 100 x 200, $300. Electricité. Pour brochures. REgent 3-4237. 10—231-26R

FABREVILLE
Ville de demain, 10 minutes de Montréal par autoroute. Près église, école, autobus, plage, terrains 100' x 75', $575 et plus. Plan d'aqueduc. Payable $10 par mois. Placement d'avenir. Aussi maisons d'hiver et d'été. NAtional 7-3811, MUrray 1-2232. 10—224-27 R

HENRI-BOURASSA coin Bruchésie, 4,800 pieds carrés, à $3. Pour maison appt, beau site. CRescent 1-1423. 10—1,2,3,7,8
LAC CRISTAL, Magog, domaine des Lacs, lac Merisier, Ste-Agathe, lac à St-Adolphe d'Howard, 85 x 100. Prix $50 et plus, bâtissons si désiré, à vos conditions. LAfontaine 3-4494. 10—244-6 R
LAC de la Montagne Noire, entre Ste-Agathe et St-Donat, terrains près de l'eau, électricité, chemin fait $250 et plus, $10 par mois. DUpont 9-5379. 10—245-26 R
LAC DUFFY, St-Calixte, bord eau, boisé, lac 2 milles, conditions faciles, RAymond 8-0633. 10—1,2,3,4,7,8,9,10, 11,14,15,16,17,18,21,22,23,24,25,28, 29,30,31 août, 1er,5,6 sept R
LAVALTRIE, terrain, 60 x 120, avec cabines meublées, $1,500. LAfontaine 2-0272. LAfontaine 4-3152.
MONTREAL-NORD, Ethier, 2 terrains, maison 7 pièces comprise. Petit comptant, MUrray 1-0741. 10—246-7 R
MTL-NORD, Rivière-des-Prairies, lots, $350, résidentiel, industriel, entre boulevard Gouin et Henri-Bourassa, rues ouvertes, eau, égouts. Comptant $50; balance paiements 36 mois. DAniel 3-2757. 10—242-27
ONTARIO est 2777, y compris matériaux sur terrain grandeur 27 x 84, cave creusée, commercial, ruelle. Le tout $8,900. Aubaine. Propriétaire, DUpont 7-5055; DUpont 7-0653. 10—247-6 R
POINTE-AUX-TREMBLES, 4 terrains 25 x 90, près rue Sherbrooke. VIctor 9-8657. 10—236-15
PTE-AUX-TREMBLES, 4 terrains, 25 x 86, 8ième Avenue, nord DeMontigny $3,200 DUpont 9-2012. 10—247-6
POINTE-AUX-TREMBLES, terrain, 100 x 100, solage, eau, égout, ombragé. Aubaine, $2,000. MIssion 5-3308.
REPENTIGNY-LES-BAINS, rue Robert, .50 le pied. WEllington 7-3706. 10—233-26 R
ROSEMONT, 2 beaux terrains, 50 x 90'. Permis 2 duplexes, 25' chacun. DUpont 7-9336. 10—231-26 R
ROXBORO, sur boul. Gouin, au centre de la ville, emplacement idéal pour magasins et bureaux. MUrray 4-3122. 10—246-12 R
ST-COME, bord de l'eau, boisés, chemin fait, électricité, conditions faciles, RAymond 8-0633. 10—1,2,3,4,7, 8,9,10,11,14,15,16,17,18,21,22, 23,24,25,28,29,30,31 at, 1,5,6 sep R
ST-DONAT, lac Archambault, terrains et chalet à vendre 0.05 à 0.20 le pied. Projet Bonin, Restaurant du coin, St-Donat, face à l'église. DUpont 8-3539. 10—222-26 R
ST-LEONARD, terrain industriel, 40¢ pied, construisons, finançons, louons. RAymond 2-4073. 10—228-26 R
STE-MARTHE-SUR-LE-LAC, terrain 50 x 139. Aubaine. DUpont 9-2766.
STE-SOPHIE, bord de l'eau, rivière l'Achigan. DUpont 9-3881, après 7 heures p.m. 10—232-26 R

ST-VINCENT-DE-PAUL
Terrains desservis pour construction immédiate, adjacents à projets domiciliaires. Conditions de paiement d'entrepreneur. REgent 9-1776 — REgent 1-4209. 10—224-26R

VILLE St-Michel, 8 terrains, 25 x 90, 12e avenue et 43e rue. Tous services. CLairval 4-1086.

10 Terrains à vendre

FABREVILLE
Près autoroute, nouvelle section commerciale, terrains commerciaux des mieux situés, conviendraient tous les commerces, termes faciles — NAtional 7-3811. 10—242-6

BOUL. PIE IX
18,000 pieds carrés terrain industriel à vendre. AVenue 8-5714. 10—238-9 R

BEAU coin à vendre, 48 x 87, bon pour duplex, appartements. DUpont 7-8517. 10—243-6 R

Commercial — Terrain sur Pie IX côté ouest, près 38ième Rue, Ville St-Michel — Façade 168 pieds — Superficie 20,000 pieds — Inf: Monsieur Touchette, DU. 1-1821 — Soir: DU. 8-8774.
F A U S T 10—

COMMERCIAL, coin Notre-Dame et Bilodeau, 27 x 90, $3,500. Particulier, NAtional 7-4829. 10—245-3 R

$25 COMPTANT
St-Gabriel-de-Brandon, terrasse de luxe, terrain 70 x 70, aqueduc, électricité, rue finie, lac privé. DAniel 2-3250; RAymond 8-1417. 10—238-26R

ECHANGERAIS terrains de valeur contre commerce, magasin ou propriété. Philip. REgent 3-2250. 10—2,4,7,9,11,15,18,25,29
GRAND terrain près de la ville, toutes commodités. Termes disponibles. REgent 3-3424. 10—242-27
INDUSTRIELS, terrains, rue Drapeau, eau, égouts; près autobus. Termes. CLairval 9-2757. 10—243-26 R
7 MILLES du Pont Pie IX, haut de Terrebonne, lac, école, église, terrain $400., comptant $25. NOrmandie 6-3597, NOrmandie 6-8722. 10—234-26 R

$12 PAR MOIS
Laprairie, terrains: 60x95' avec façade sur route nationale. $600 seulement. Aucun comptant. Aucun intérêt. Aucune taxe. VIctor 2-5853. 10—245-6

PAS DE DEPOT
St-Eustache, près écoles, terrains enregistrés, 60'x130', $600 seulement, $12 mois, aucun comptant, aucune taxe, aucun intérêt. VIctor 2-5853. 10—245-6

$75 PRIX TOTAL, terrains à St-Calixte, 2 lacs privés, $5 comptant, $1 par semaine, pas d'intérêts. DUpont 7-8179. 10—2,4,7,9,11,14,16, 18,21,23,25,28,30 R
SUCCESSION, 3 terrains 28 x 90, Paroisse Longueuil. Le tout $1,800. CLairval 6-5212. 10—2,7,9,14,16
TERRAIN à Sabrevois, bord du Richelieu, droit de plage, termes si désiré, balance 3 ans. Appelez H. Laberge, St-Jean: FIdélité 7-3221. Montréal: WEllington 7-9207. 10—217-31 R
8 TERRAINS rue Bilodeau et Marseille, coin de ruelle, face nouvelle école St-Victor. Voir pour apprécier, $1,250 chacun. CLairval 5-5560. 10—244-10 R
TERRAIN, 10,665 pieds, gazonné, 80 pieds plage sable, privée, 11 milles Montréal. Ski, yachting. 28¢ le pied, comptant. MOntcalm 9-0241, MOntcalm 9-3211. 10—246-6 R
3 TERRAINS, coin commercial, 3 étages, RAymond 2-4073. 10—226-26 R

11 Terrains demandés

COMPTANT pour terrain sur Ile de Montréal. CRescent 4-5463. 11—242-27

12 Terrains à louer

MASSON et 15ième, coin nord-est, 100 x 115, pour autos usagées, etc. LAfontaine 4-2448 jour. 12—240-15

13 A vendre ou à échanger

AVENUE Jarry-Wiseman, Parc Extension 8 logis revenus $7,630. Prix $52,500 pour bungalow, propriété avec argent. RAymond 7-3553. 13—246-3
MASSON Dandurand 16-4, 5 ans, détaché, pas chauffé, tous loués, revenus $14,500 hypothèque 5¼%, faites offre. CRescent 4-5479. 13—247-3
ST-DENIS 3845, snack-bar, tout équipé, belle apparence, logement 4 pièces, loyer $85, prendrais échange, auto, etc... LAfontaine 6-5421. 13—246-5 R
VILLERAY 14 logements, revenu $14,500. Prendrais échange. Après 6 hres, OLympia 9-5535. 13—3,7,10,16 R
ACCEPTERAIS balance ventes, hypothèques, débentures, donnerais propriétés revenus, résidences, cottages. CRescent 1-3213. 13—246-6
ACCEPTERAIS balance ventes, hypothèques, débentures, donnerais propriétés revenus, résidence, cottage; CRescent 1-3213. 13—245-6
BACHELOR 15 - 1½, tous loués, revenus $9,700, prix intéressant, accepterais petite propriété, CRescent 4-5479. 13—247-3
BUANDERIE et valet service, échangerais pour auto, ou terrains. DUpont 8-6004. 13—245-3 R
CAMION Studebaker 1948, 2½ tonnes, 25,000 milles, boîte à fruits. CLairval 4-5960. 13—245-3 R
CHEVROLET 57, très propre, échangerais pour pick-up. 9000 Sherbrooke est. CLairval 6-0724. 13—245-8 R
COMMERCE mercerie rue Ontario établi 47 ans échangerais pour bungalow. RAymond 7-3553 13—246-3
COTTAGE semi-détaché, 6 pièces, valeur $13,000, pour propriété revenus. LAfontaine 5-9084. 13—245-3
DUPLEX 2-6, semi-détaché, coin rue dans l'est. Prendrais échange. RAymond 1-1515. 13—243-6 R
ECHANGERAIS duplex neuf pour terrain ouvieille propriété à Montréal. CRescent 4-1994. 13—243-6
ECHANGERAIS duplex pour bonne maison chambres 13 appartements et plus. ORléans 7-3271. 13—247-2 R
EPICERIE fruiterie, bon chiffre d'affaires échangerais pour automobile. CLairval 6-4936, CLairval 5-0252. 13—5, 7, 11 R
MAISON bâtie 4 ans, Mont-Rolland, 2 logis, pierre et clapboard américains. Qu'avez-vous à offrir? WEllington 3-9625. 13—3,4,7 R
MAISON Bois-des-Fillon, 6 appts, à vendre ou à échanger. MOnument 5-0095. 13—244-5 R
TOURIST, maison chambres, accepterais auto modèle récent, balance, hypothèque, aubaine. WEllington 5-1055. 13—246-3 R

15 Hypothèques

FAUST -- 6¾%
POURQUOI ATTENDRE PLUS LONGTEMPS. VOYEZ NOS AVANTAGES SUR 1ère, 2e HYPOTHEQUES OU BALANCE DE VENTE, RESIDENTIEL OU COMMERCIAL. SERVICE RAPIDE. INFORMATIONS: R. DEROCHE, REGENT 3-5365-66. SOIR APRES 8 H. 30, SAMEDI ET DIMANCHE, RAYMOND 7-5937. 15—242-27

PAS BONUS
DIRECTEMENT DU PRETEUR
150 milles autour de Montréal. Achats, balance de prix de vente. Canadian Consumers Co. VI. 2-3797 15—246-23

Vos paiements sont-ils trop élevés?
Pourquoi ne pas convertir vos hypothèques en une seule tout en réduisant vos paiements? Ville et campagne.
Consultez-moi avant d'agir
M. P. MARTEL — RAYMOND 9-6311 15—242-27

MONSIEUR OU MELLE BERGEVIN
POUR 1ère, 2e HYPOTHEQUES
$1,000 à $5,000,000, taux les plus bas. Pas de dépôt. 7722-A St-Denis, Montréal. CRescent 3-4221, DUpont 8-7703. 15—242-27

1ère ET 2e HYPOTHEQUES
Sans limite de montant. Achat de balances de prix de vente. Jour et soir: CRescent 9-8414. 15—242-27

2e HYPOTHEQUE 7%
Directeur du prêteur. Service rapide. Conditions faciles. CRescent 6-9173. 15—244-25 R

ATTENTION! Prêts première, deuxième hypothèque, taux courants. Pas de limite. LAfontaine 2-4006. 15—242-27
NE TARDEZ pas, $500,000. Faut les placer avant le 15 août. Montréal et environs. CRescent 6-8327, jour-soir. 15—239-15 R
REFINANCEMENT propriétés, balance prix de vente, 2e, 3e. Aucune commission, particulier. FEdéral 4-4065. 15—244-5 R

UN APPEL SUFFIT
1ère-2ème hypothèque, balance prix vente, refinancement propriété, résidentiel, commercial.
RAYMOND 7-3854
15—224-27 R

18 Prêts sur hypothèque

PRETS POUR AMELIORATION DE VOTRE MAISON
ET PRETS PERSONNELS
TAUX RAISONNABLES
EN VILLE ET A LA CAMPAGNE
JUSQU'A $10,000
POUR RENSEIGNESMENTS
PIERRE OUELLET
AVENUE 8-1119
2024 RUE PEEL
COMMUNITY FINANCE
CORP.
18—2,4,5,7,9,11,12,14,16,18,19,21,23,25,26,28,30

PRETS
JUSQU'A $5,000
SUR 1ère ou 2e HYPOTHEQUE
Aucune commission, assurance-vie
Aux succursales suivantes:
704 STE-CATHERINE OUEST UNIVERSITY 1-9631
1213 STE-CATHERINE EST LAFONTAINE 3-3154
1375 NOTRE-DAME, LACHINE MELROSE 7-4401
5139 BOUL. DECARIE HUNTER 9-7575
6799 ST-HUBERT CRESCENT 4-5607
4704 WELLINGTON, VERDUN PONTIAC 8-2583
SEABOARD FINANCE COMPANY
OF CANADA LTD.
18—2,4,7,9,11,14,16,18,21,23,25,28,30

DIRECTEMENT DU PRETEUR
VILLE ET BANLIEUE
1ière et 2ième HYPOTHEQUES
AUSSI ACHETONS COMPTANT
BALANCE DE PRIX DE VENTE
SERVICE RAPIDE
400 ST-JACQUES OUEST, CH. 402
VICTOR 2-8505
FIN DE SEMAINE ET SOIR:
CRESCENT 2-6539
18—242-27

1ère ou 2e hypothèques
Notaire, rapidement, propriétaires ou constructeurs. Pas de dépôt. Jour, soir. RAymond 9-4333. 18—242-27

$1,200 à $600,000, absolument confidentiel, 1re, 2e hypothèques, 6, 6½, 6¾, pas de commission. Jour, soir, HUnter 6-1106. 18—242-27
AI $10,000 à $12,000 à prêter, 1ère hypothèque, sur propriété. RAymond 2-3555. 18—247-5
ACCEPTE 1ère, 2e hypothèques, 6%, HUnter 6-5024. Samedi, dimanche, fêtes. FEdéral 4-8263, M. Brien. 18—242-27
ACTION! 6%, 1ère et 2e hypothèques, RAymond 9-4332. 18—242-27
APPELEZ Victor 2-2929; UNiversity 1-8301. Conditions raisonnables, aucune commission, rapidement. 18—242-27

APPELEZ FEDERAL 4-8263
2e hypothèque. Montréal. Banlieue. Mlle Berthe. 18—242-27

ARGENT SUR IMMEUBLES
Notaire: AVenue 8-2238 18—242-27

$5,000, $10 000, $25,000, autres montant 1ère, 2e hypothèque bas intérêt. Montréal, banlieue. Jour soir Mlle Laberge, HUnter 6-1106. 18—245-24
1ère et 2e HYPOTHEQUE, taux raisonnable. Spécialité: camps d'été. Notaire: RAymond 9-6222. 18—244-25
2e HYPOTHEQUE, taux raisonnable, $25,000, disponibles. M. Giguère. LAfontaine 3-3183. 18—242-27
PARTICULIER prêterait en 1ère, 2e. Aucune commission. DUpont 9-5931. Soir: OXford 5-5519. 18—234-35 R

19-A Collection

BUSINESS COLLECTION BUREAU, 10 ST-JACQUES EST. UNiversity 1-7961. 19A—242-27

22 ARGENT À PRÊTER

PRETS PERSONNELS
POUR VACANCES
POUR DEPENSES IMPREVUES
POUR REGLER VIEUX COMPTES
POUR FINS COMMERCIALES
2es HYPOTHEQUES
ACHETONS BALANCES DE VENTE
ATLAS THRIFT PLAN
2157 MACKAY — VICTOR 2-8383
22—247-5

$300,000 à prêter sur hypothèque, Notaire, 1ère ou 2e hypothèque. MElrose 7-8781. 22—244-26 R
$10,000 - $7,000 à prêter, 3 ans, intérêt 7% - 7¼%. Remboursement d'intérêt seulement, et $2,000 - $3,000 - $4,000, 2e hypothèques, intérêt seulement, taux raisonnables. Notaire — RAymond 9-6222. 22—246-6
ARGENT disponible en 1ère et 2e hypothèque, balances de prix de vente. Achetons hypothèques. WEllington 2-6129, le soir, HUnter 1-7845. 22—244-6
6% ARGENT sur propriété, 1ère, 2e, RAymond 9-4332. 22—242-27
ARGENT pour 1ère ou 2e hypothèque service rapide et courtois dans toute la province. Jour: DAniel 2-0570; soir: MOnument 5-2690. 22—242-27
$1,000 A $100,000, 1ère HYPOTHEQUE sur propriété dans Montréal, Outremont ou Ville Mont-Royal. Julien Bohémier, REgent 9-1224. 22—236-26
1ère, 2e HYPOTHEQUE Montréal et Rive Sud. LAfontaine 1-0972. 22—4,7,8 R

23 Argent demandé

ARGENT qui dort? Nous le mettrons à l'ouvrage. Notaires. CRescent 4-7517. 23—5,7,8,12,14,15,19,21,22,26,28,29
ARGENT demandé sur duplex, triplex, 1ère hypothèque, par particulier. CRescent 3-6195. 23—246-3
ARGENT demandé pour 1ère hypothèque à vos conditions. Paul Bergevin. CRescent 3-4221. 23—242-27
BEAULIEU, $8,000, 1ère hypothèque, 7%. Valeur $15,000. HUnter 1-1431. 23—247-2
BESOIN $30,000 en 1ère hypothèque. Information: CRescent 3-5859. 23—246-3 R
BOULEVARD Lachapelle, $5,000. 2e hypothèque, 10%. Valeur $26,000. HUnter 1-1431. 23—247-2
COTE-STE-CATHERINE, Laprairie, $8,000. 1ère hypothèque 8½%. Valeur $22,000. HUnter: 6-1106. 23—247-2
CENTRE, $6,000, 1ère hypothèque, 7%. Valeur $20,000. HUnter 6-1106. 23—247-2
DEBULLION, Vitré, $17,000, 1ère hypothèque, 7½%. VALEUR $35,000. — HUNTER 1-1431 23—247-2
DEMANDE 1ère hypothèque $12,000, 7½%, 1ère hypothèque $20,000 7½%. VIctor 2-7423. 23—2,3,7R
DESIRE Montréal, Dorval, $4,000-$5,000-$6,000, 1ère hypothèque 7%. HUnter 6-5024. 23—247-2
GRAND-TRONC, $10,000, 2e hypothèque, 12%. Valeur $60,000. HUnter 6-1106. 23—247-2
HINGSTON, $24,000, 1ère hypothèque, 7%. Valeur $40,000. HUnter 1-1431. 23—247-2
LONGUEUIL, $12,500 et $20,000, 7¼%-7½%. Valeur $22,000-$40,000. HUnter 1-1431. 23—247-2
MONTCALM, $15,000, 1ère hypothèque 7¼%. Valeur $40,000. HUnter 1-1431. 23—247-2
PARTICULIER demande 2 prêts en 1ère hypothèque, $10,000 et $40,000. Propriété, "cold flat", située rue Ontaire, DUpont 7-5055; DUpont 7-0653. taire, DUpont 7-5055; DUpont 7-0653. 23—247-6 R

23 Argent demandé

VILLE JACQUES-CARTIER, $12,000, 1ère hypothèque 7¾%. Valeur $22,000. HUnter 6-1106. 23—247-2

25 MAGASINS A LOUER

952 ET 954 OUEST, ST-JACQUES
BON POUR TOUT GENRE D'AFFAIRES, DETAILLANT, GROSSISTE, DEUX MAGASINS A COTE A LOUER SEPAREMENT OU ENSEMBLE, LOYER RAISONNABLE, VICTOR 2-8384. 25—247-8

57-259 DES COMMISSAIRES, grand plancher. Appeler DUpont 8-8219. 25—242-6
FLEURY est, commercial, neuf, chauffé, plus sous-sol, un mois gratis $95. DUpont 8-0976. 25—246-26 R
LABELLE. Excellent emplacement commercial pour magasin général ou tout commerce. Loyer raisonnable. Occupé comme magasin général durant 25 ans. Cause décès. Le jour CRescent 9-4544. Le soir CRescent 2-6504. Mile Makaros. 25—245-3 R
MONTREAL-NORD, 4699 Charleroi, bon district d'affaires, le dernier magasin, chauffé, moderne, cave cimentée, excellent pour radio, librairie, papeterie, pâtisserie, articles d'enfants, chaussures, nettoyeur, coiffure, tabaconiste, etc. Pas de concurrence. Bas loyer. AVenue 8-8629. 25—232-26
MORIN-HEIGHTS, $8,000, 1ère hypothèque, 8%. Valeur $18,000. HUnter 6-1106. 23—247-2
2373 STE-CATHERINE est, 13 x 50, près église, école, centre paroissial, banques, caisse populaire, loyer $100, 25—246-3 R
4582 STE-CATHERINE est, beau magasin dans bâtisse moderne, 14 x 45, $100, REgent 8-3660. 25—3,4,7
ST-HUBERT, numéro 8056, magasin moderne, chauffé, porte voisine de la banque environ 775 pi. carré, $160.00 par mois. Tél.: A. Boyer, VIctor 9-9420, entre 9 a.m. et 5 p.m. 25—238-10
BEAU coin 3 vitrines, 25 x 30, terrazo. Tous commerces. Aussi 25 x 20, barbier, coiffure. RAymond 1-9395. 25—246-26 R
COIN commercial idéal coiffure, barbier, cordonnier, buraeu. Tire Shop, etc. LAfontaine 1-5693 25—245-5R
COIN de correspondance très achalandé, près du poste Marconi, entouré de maison de chambres; 450 Ogilvy. 25—245-3 R
IL NE RESTE que quelques magasins vis-à-vis du centre Jacques-Cartier. Immeuble neuf, $150 par mois. Occupants actuels: banque, restaurant, appareils acoustiques et autres. LAfontaine 6-7703. Après 5 p.m. HUnter 2-1711. 25—243-6 R
PONT-VIAU, $10,000, 1ère hypothèque, 7%. Valeur $17,000. HUnter 1-1431. 23—247-2
PRES PIE IX, magasin 15 x 25, chauffé, éclairé, stationnement, $90. fé, éclairé, stationnement, $110 mois. DAniel 1-1935, 4215 boul. Gouin est. 25—246-3 R
RESTAURANT moderne très achalandé, clientèle établie, face hôpital, gros chiffre d'affaires, terrain pique-niques, bord eau. MOnument 5-6049. 7047 Boul. Gouin est. 25—245-8 R
RIVIERE-DES-PRAIRIES, $8,000, 1ère hypothèque, 8%. Valeur $16,000. HUnter 1-1431. 23—247-2

28 Places commerciales à louer

7964 18e avenue, ville St-Michel, à louer, usine pouvant servir pour ouvrage fer ou bois, courant 550. Aussi pont roulant 110 x 64 pieds, à vendre. Inf: RAymond 1-6376. 28—245-3 R
DE LASALLE 1861 près Ontario, 28 x 40. MOntcalm 9-3383. 28—224-26 R
BEAU LOCAL 2e étage, édifice commerce neuf, 6543, blvd St-Laurent, face à Beaubien. 1,625 pieds carrés, vaut $175 mensuel, à sous-louer pour $125 seulement. CRescent 3-7808. 28—244-26 R
ENVIRON 2500 PIEDS CARRES, A 1590 EST, MONT-ROYAL, AU CENTRE DU DISTRICT COMMERCIAL, PRES PAPINEAU, APPROPRIE POUR BUREAUX, SALLE D'ETALAGE OU PETITE MANUFACTURE. LOYER BAS A BON LOCATAIRE. OCCUPATION 1er SEPTEMBRE 1961. LAFONTAINE 7-4595. 28—236-27 R
IMMEUBLE de 2 étages, environ 800' par étage, plafonds élevés. Garage de 300', environs St-Antoine - Guy, approprié pour atelier d'usinage, rembourreur, peintre d'enseignes, entreposage. $135 par mois. M. Lazarus, WEllington 7-3957. 28—243-6 R
LOCAL 50 x 75, édifice neuf, 2e étage, situé près gare CNR, Ahuntsic. Espace stationnement. DUpont 1-2082, soir: DUpont 1-2745. 28—242-6 R

29 Places commerciales demandées

ON DEMANDE local spacieux pour école; de préférence St-Denis, De Lorimier, Sherbrooke, boul. St-Joseph. Mlle Laurin, DOminic 6-0370, après 5 heures. 29—242-6 R

31 Propriétés commerciales demandées

AVONS acheteur avec $50,000 comptant ou plus pour maison appts ou bloc commercial. Immeubles Lafayette Inc. CRescent 4-2475. 31—2,3,6,7,8,9

32 Propriétés commerciales à vendre

FABREVILLE
Près autoroute, nouvelle section commerciale, terrains commerciaux des mieux situés, conviendraient tous les commerces, termes faciles — NAtional 7-3811. 32—242-6

VISITATION, propriété commerciale, vendrais très bas prix. LAfontaine 3-4494. 32—244-6 R

33 Entrepôts à louer

ATELIER 35 x 35, $50 par mois. 2349 Quesnel. LAfontaine 1-5994. 33—239-15 R
1,200 PIEDS de plancher, entrepôt ou manufacture, $50. par mois. CLairval 4-6600. 33—245-3 R

35 Manufactures à louer

VILLE ST-MICHEL
8469, 8e AVE, UN ESPACE DE 7,000 PIEDS, EPREUVE DU FEU, CHAUFFE, SPRINKLERS, FLUORESCENT, BUREAUX ET STATIONNEMENT, ELEVATEURS PASSAGERS, MARCHANDISES. RAYMOND 1-4291. 35—242-27

GARAGE
1,000 à 3,000 pieds, (subdivisera), immeuble à l'épreuve du feu, pompe à essence, bureaux, stationnement extérieur, approprié pour manufacture, etc. HUnter 1-7845; le jour, WEllington 2-6129. 35—244-6

37 Manufactures à vendre

GRANBY, 13,500 pieds carrés, complètement outillé pour la fabrication de meubles, sprinklers modernes, chaufferie de bois "Moore", main-d'oeuvre à prix modique. Aubaine, termes. Henri Labrecque, 67 rue Lorne, Granby, FRontenac 2-4416 ou Commission Industrielle, Cité de Granby. 37—22,24,25juil.,5,7,8,12,14,15,19, 21,22août
MONTREAL atelier de meubles, petit comptant, commandes assurées, REgent 8-5029. 37—246-3 R

42 Espace manufacture à louer

45 x 45 ou moins, 2ième étage, chauffé, 18ième avenue, St-Michel, RAymond 1-6051. 42—247-5 R
VILLE St-Pierre, 3,000 pieds carrés, rez-de-chaussée, chauffé, cour. OXford 7-3831. 42—245-3R

PRENEZ UN RACCOURCI
Quels que soient vos besoins, demande de personnel, achat, vente, ne perdez pas de temps, placez une annonce à
VIctor 4-3711

LES ANNONCES CLASSÉES DE LA PRESSE • APPELEZ VIctor 4-3711

42 Espace manufacture à louer

PRES BOULEVARD METROPOLITAIN
2,000 pieds carrés, 1er plancher, $180
950' carrés, 1er plancher, $95
2,000' carrés, 2e plancher, $140
4,800' carrés, 2e plancher, $350
Jour: RAymond 9-6338
Soir: RAymond 5-2632
42—245-8 R

47 BUREAUX A LOUER

BELANGER, St-Dominique, 1450 pieds divisé en bureaux, chauffé. MIssion 3-8467. 47—240-26 R

COTE-DES-NEIGES 6655, PORTE 255. BUREAU SUBDIVISE 680 PIEDS CARRES A SOUS-LOUER, BAIL JUSQU'AU 31 JUILLET 1963. REGENT 9-4796. 47—236-26 R

MASSON 3115, 2 étages, chauffé, propre, pour professionnels ou bureaux. CLairval 4-1204. 47—243-10R

STE-CATHERINE est, coin Berri 1286, 4 bureaux et salle d'attente. Occupation immédiate, $125. WEllington 7-3706. 47—1er,2,7,8,9,14,15,16,21,22,

APPELS téléphoniques. Fournissons numéros, $10. mensuellement. Inscription annuaire Protection incorporée. VIctor 2-2995. 47—222-26 R

BEAU LOCAL 2e étage, édifice comme neuf, 6543, blvd St-Laurent, face à Beaubien, 1,625 pieds carrés, vaut $175 mensuel, à sous-louer pour $125 seulement. CRescent 3-7808. 47—244-26 R

BUREAU ET ENTREPOT
2 étages, avec cour, situés à 2480-2486 St-Patrick. Aucune offre raisonnable refusée. Appeler WEllington 7-9258. 47—238-26 R

BUREAU à sous-louer à Montréal, comme pied à terre pour président d'une industrie de campagne. 410 ouest, Sherbrooke, Montréal. AVenue 8-1234. 47—247-12

BUREAU POUR PROFESSION MEDICALE A LOUER, DANS EDIFICE MEDICAL, EAU COURANTE, SALLE D'ATTENTE AIR CONDITIONNE, SEULEMENT $75 MENSUEL. RUE ST-DENIS, NORD. TELEPHONEZ CRESCENT 3-7808. 47—230-26 R

BUREAU très moderne à louer, toutes commodités. 1395 est, Fleury. 47—223-26 R

3½ GRANDES pièces chauffées, taxe d'eau payée. Idéal professionnel, coin Marquette, Mont-Royal. Informations VIctor 9-8607. Soir DUpont 8-0739. 47—244-9 R

LOYER GRATUIT 3 MOIS
Parc 6513, coin Beaubien; nettoyage. Stationnement. Meublés ou non. CRescent 9-6311. 47—242-27

MACKAY, au-dessus rue Sherbrooke. Loyer raisonnable. Libre. Tél. VIctor 9-1486. 47—247-3R

NOUVELLE construction, 2194 est Sherbrooke, bureaux privés, tapis, stores, $50., $60., $75. par mois. HUnter 8-7458. 47—242-6 R

PLUSIEURS BUREAUX pour professionnels ou place d'affaires, situés dans centre commercial, coin Fleury, St-Laurent. Prix raisonnable. 10339 St-Laurent. DUpont 7-7373. 47—245-6 R

52 Appartements à louer

APPELEZ ROGER pour faire votre déménagement. WEllington 3-1491, OXford 2-0243. 52—242-27

AHUNTSIC 2 appts ultra-moderne. Poêle, frigidaire, $65. 7650 Lajeunesse. CRescent 1-4028. 52—243-10 R

AV. COLONIALE, 4455, sud Mont-Royal, 2½ spacieuses pièces fermées, chauffé, aménagé, taxes payées, salle de lessive, service de concierge. Libre immédiatement ou plus tard, $65. S'adresser sur les lieux, app. 205, HUnter 2-4440. 52—224-26

AHUNTSIC, appt, 3 pièces, fournaise, occupation 1er août, 10255 Rancourt, DUpont 9-3909. 52—246-6 R

AHUNTSIC 9855 ST-LAURENT
Chauffé, 2-2½-3 grandes pièces, $65.-$75. Taxes payées, poêle, frigidaire, solarium, concierge. 52—245-3R

AVENUE Wiseman Jarry, 3½ pièces, frigidaire, poêle, électricité payée, stores vénitiens $75 par mois. RAymond 7-3553. 52—246-3

BEAULIEU, duplex 5 pièces non chauffées, 1er septembre, $80. Téléphone 766-0347. 52—245-3 R

BOUL. DECARIE, angle Côte-St-Luc, 5½ et 4½ pièces, ménage nouvellement fait, poêle neuf, réfrigérateur neuf, loyer raisonnable. HUnter 4-1693. UNiversity 1-8259. 52—243-26 R

BOUL. LANGELIER, superbe logement neuf, 5 grandes pièces fermées, chauffage contrôle individuel, salle lavage, grande cuisine, district résidentiel, $115, libre immédiatement. Informations: CLairval 6-9821. 52 sp.—240-9 R

BOULEVARD REED, 12,259, 3½ pièces chauffées, ménage fait, poêle et réfrigérateur, immeuble moderne. Stationnement gratis. Près magasins et transport, $70. Occupation immédiate. S'ad. appt 3 ou REgent 7-6755. 52—245-3 R

BOUL. ST-JOSEPH est, 3905, appt 6, 2½ chauffés, poêle, frigidaire, stores vénitiens, eau payée. 52—225-26 R

BOULEVARD ST-JOSEPH est 224, 3 et 6 pièces chauffées, poêle, frigidaire, eau chaude, taxe payée, linoléum, ménage fait. Possession immédiate. S'adresser concierge. 52—4,7,9 R

BOYCE 4800, 4½ grandes, modernes, équipé, $67.50, 2 mois gratis. CLairval 9-7616. 52—246-3 R

8524 CARTIER, appt 3 pièces, maison neuve, $55 par mois. DUpont 8-7177. 52—222-26 R

CARTIERVILLE, 4½ équipés. 11915 Michel-Sarrazin, appartement 8. FEdéral 4-5599. WEllington 7-3578. 52—5,7,11,12,14,18,19,21,25,26,28 R

7795 CASGRAIN, 485 Ogilvy, 425 St-Roch, 5580 St-Denis, 5730 St-Laurent, 9905 St-Laurent, 1½ à 3½ pièces chauffées, eau chaude, poêle, frigidaire, concierge. Nouveaux appts. $48 à $82. CRescent 4-5555. 52—242-27

7144 CHABOT, coin Jean-Talon, 2½ appts, 1½, eau chaude, poêle, frigidaire, balcon. RAymond 2-5339. 52—244-10 R

CHEMIN REINE-MARIE, 5½ pièces $115, avec garage $125. Occupation 1er octobre. REgent 8-3736. 52—245-3 R

CLARK 7084, près Jean-Talon, appartement chauffé 1½ pièce, poêle, frigidaire. Loyer $50. S'ad. appt 2, tél. CRescent 6-3316 ou après 6 P.M. REgent 7-0811. 52—245-3R

COTE-DES-NEIGES
2810 GOYER, APPT 1
1½ - 2½ - 4½ — $55 et plus
REGENT 9-2268 - 9
52—242-27

COTE-DES-NEIGES, Hudson Road 6185, 3½ chauffés, eau chaude, vénitiens, payées. REgent 7-6370. CRescent 9-0405. 52—237-26

DORCHESTER 434 est, 1½ - 2½ pièces, modernes, $45 par mois et plus. 52—245-26 R

DUPUIS, 3½, 4½ grandes pièces, rez-de-chaussée, chauffé, cuisines tout équipées, balcons, lessiveuse-sécheuse. Garage si désiré. REgent 1-9144. M. Lemieux. 52—246-3 R

DUPUIS 3717, 2½, 3½ chauffés, eau chaude, vénitiens, poêle, frigidaire, taxe payée, bendix, sécheuse. Redécoré. Occupation immédiate. Surintendant, appt 8. 52—245-3 R

FLEURY est 1280, 3½ pièces non chauffées, près école, magasin. Occupation immédiate. HUnter 9-9090. 52—245-3 R

ANNONCE CLASSÉE
DANS
LA PRESSE
SEMAINE 9 a.m. à 5 p.m.
SAMEDI 9 à 12

52 Appartements à louer

BENNY CRESCENT
Près de Sherbrooke
COMPLETEMENT NEUF
STATIONNEMENT GRATUIT
PISCINE PRIVEE
PETIT GOLF: (PUTTING GREEN)
1½, 2, 3, 3½, 4½, 5½
de $80 à $165
Maison appartement de 7 étages, avec contrôle individuel de chaleur, élévateur, et à l'épreuve du feu, dans district N.D.G., garages disponibles. Meublé ou non meublé. Occupation immédiate ou plus tard.
S'ADRESSER 2420 BENNY CRESCENT
HUNTER 2-2300-1 — HUNTER 6-1557
52—242-27

CENTRAL
UN MOIS GRATUIT
STANLEY - CRESCENT - MACKAY
IL N'EN RESTE QUE QUELQUES-UNS (BAIL D'UN AN)
1½, à compter de $55; 2½, à compter de $65; 3½ (2 chambres), à compter de $75. Taxes, électricité, gaz payés, chauffé, eau chaude à l'année, poêle et réfrigérateur fournis. 1205 Crescent UNiversité 1-8449. Ouvert de 9 a.m. à 5 p.m. Soir: de 7 à 8.
52—237-12

1488 STE-CATHERINE EST
PRES MAISONNEUVE, 5 ET 5½ PIECES, PRES ECOLE, EGLISE ET MAGASIN. NETTOIERONS ET PEINTURERONS, CHAUFFE, LOYER RAISONNABLE. VICTOR 2-8384.
52—247-5

HENRI-BOURASSA, appts luxueux, chauffés, taxes payées, balcons, $64.50 par mois. DAniel 2-9366, DAniel 2-7611. 52—242-27

IBERVILLE 7255, 4½ fermés, chauffés, neufs, pour adultes, 2e et 3e. RAymond 7-9295. 52—245-3 R

JARRY OUEST, 715, beau grand 2½, fermé, propre, $60. Concierge. CRescent 6-9662. 52—245-26 R

JEAN-TALON, 6914 Wiseman, grands 2½, redécorés, poêle, frigidaire, $55-$60-$65, éclairés, 1 mois gratuit. CRescent 6-6191, CRescent 6-6377. 52—244-4 R

LINTON PRES COTE-DES-NEIGES, 4½ ET 5½ PIECES FERMEES, HAUT ET BAS, A COMPTER DE $56, POELE A GAZ, REFRIGERATEUR, FOURNAISE HUILE. RIVERSIDE 4-5581 OU VOYEZ M. HAMEL, 4410 LINTON, APPT 2. 52—242-27

LOUVAIN 740, angle Chateaubriand, 3½ pièces chauffées, libre 1er septembre, $60 par mois. DUpont 9-7976. 52—242-26 R

2541 MAPLEWOOD, 4½, éclairé, entièrement redécoré, taxes payées, face Université. 52—245-3 R

N.-D.-G., 6201 Sherbrooke ouest, Le Longpré, grand et luxueux 2½, 3½, 4½, meublés ou non, ascenseur, poêle électrique, réfrigérateur, taxe payée, garage facultatif. Appeler DUpont 1-2565 ou HUnter 9-2118. 52—244-26 R

PARC EXTENSION, 444 Ogilvy, 3 pièces chauffées, eau chaude, poêle, frigidaire, concierge, $72 à $78. Face au poste de télévision CFCF. Téléphoner avant 5 heures, CRescent 4-5555; après 5 heures, CRescent 7-6528. 52—242-27

2395 PARTHENAIS, 2½ $45. LAfontaine 2-6196. 52—243-28 R

QUEEN MARY 4715-4745-4961, 2 à 5 pièces, $75-$105. Décarie 5178, 2 à 5 pièces, $60-$95, chauffés, taxes payées, poêle et réfrigérateur, antenne de télévision, facilité de lavage, élévateurs et balcons dans certaines propriétés. Occupation immédiat et octobre. REgent 8-9421. Soir, s'adresser sur les lieux. 52—243-6 R

QUERBES, 8139, ensoleillé, 4½, redécorés, 2e, balcon, 220, $70., libre. HUnter 1-8407. 52—244-6R

REINE-MARIE 4½ pièces, ménage nouvellement fait, excellente localité $100. REgent 3-2324. 52—246-6 R

ROSEMONT, 4½ - 5½ grandes pièces fermées, équipé, incinérateurs, service de concierge, libre. $65, 2 mois gratis. 5380, 2e Avenue, angle Masson. LAfontaine 5-2619. 52—227-26 R

ROSEMONT, grand 3½, séparés, confort, RAymond 8-7818 ou RAymond 8-1500. 52—246-3

ROSEMONT, Basile-Patenaude, 3½, 4½ modernes, tout équipées, meublées ou non. LAfontaine 3-4986. 52—239-26 R

ROSEMONT, 3½ - 4½ équipés. 6600, 20e, appartement 11. RAymond 9-5442. WEllington 7-3578. 52—5,7,11,12,14,18,19,21,25,26,28 R

ROSEMONT, 5970, 30e avenue, nouveaux appts luxueux, chauffés eau chaude, antenne TV, incinérateur, fenêtres aluminium, service concierge, salles de bain en tuiles de couleurs, accessoires de cuisine de couleurs, 2½, $69, 3½ $79, 4½ $89. Garage chauffé disponible. Téléphoner RAymond 1-4869. Soirées FEdéral 4-3428, FEdéral 4-1790. 52—232-26 R

STE-CATHERINE est 5105, angle Viau, 3½-4 grandes pièces fermées, ménage nouvellement fait, cuisine planifiée, chauffé, taxes payées, service de concierge, occupation immédiate ou plus tard, $60 et plus. HUnter 2-4440. 52—240-26 R

ST-HUBERT, 1659, 4 pièces, 2 chambres fermées. Eau chaude. Eau payée. 52—3,5,7 R

ST-HUBERT, près Laurier, 3 - 3½ - 4½, fraîchement décorés, chauffés, eau chaude, poêle, frigidaire. Prix raisonnable. Inf.: CRescent 1-2238. 5205 St-Hubert, appt 4, ou 5175 St-Hubert, appt 4. 52—242-27

ST-MICHEL, 8771, 13e, appt 1, 4½ pièces, fermées, propres. Raisonnable. RAymond 1-4460. 52—245-3 R

VILLE-EMARD 6867 Lacroix, 3 grandes pièces, 220, fournaise installée. POntiac 6-4010. 52—5,7,8,11,12,14,18,19,21,25,26,28 R

VILLE ST-LAURENT, appt 1er étage, 5 pièces fermées, $66; taxe incluse. Riverside 4-2440. 52—247-3 R

VILLE ST-MICHEL, près transport, magasins, écoles, récemment décoré, 4½ grandes pièces, balcons, moderne, très raisonnable. DAniel 1-6132. 52—230-26 R

4½ APPTS, $63, très propre, près Côte-des-Neiges, REgent 1-5760. 52—244-6 R

APPT chauffé, 5 pièces, taxe payée, concierge, face montagne. 4137 Esplanade, VIctor 4-4068, CRescent 7-9709. 52—245-3 R

APPT 2-4 pièces, meublé ou non. Poêle et frigidaire fournis. $85, ou $104. 6390 Fabre. CRescent 9-8531. 52—245-7 R

APPARTEMENT chauffé, non meublé, 5½ pièces, $100; DUpont 9-4781. 52—244-6 R

A LOUER DES MAINTENANT
APPARTEMENTS NEUFS, MODERNES 7655, rue Sherbrooke est et 4240, rue Boyce, face au parc Sherbrooke, boul Pie IX, chauffé, eau chaude, service concierge, incinérateur, terrasse soleil, stationnement ou garage, balcons. 3½, 4½, grandes pièces fermées, cuisine fonctionnelle, bureau de location sur les lieux. Inf.: CRescent 4-5723, CLairval 9-8731. Soirs: CRescent 1-3300. 52—243-6

ATTENTION, libre, 2510 Van Horne, grand 3½, moderne, $85. REgent 7-6867; REgent 9-3910. 52—246-3 R

AOUT GRATUIT, 4½ 3½, 2 chauffées ou non. Occupation immédiate. Rues Jarry, Des Carrières. FEdéral 4-1424. 52—3,4,7 R

BACHELOR 2½, moderne, poêle électrique, frigidaire, buanderie. Eau payée. 6994 Hutchison, concierge. 52—233-26 R

BEL appartement de 4½ pièces, bien divisé, cuisine entièrement équipée, chauffé, près Centre d'Achats Normandie. Tél. M. Jacoby, AVenue 8-0118 ou M. Mason, 331-1654. 52—245-6 R

JUGEZ ET COMPAREZ
ST-LAURENT — CHAUFFE
TOUT EQUIPE
4½ PIECES A PARTIR DE $75
5½ PIECES A PARTIR DE $80
TAXE D'EAU PAYEE
COMMODEMENT SITUES, STATIONNEMENT GRATUIT, SERVICE DE CONCIERGE. S'ADRESSER AU 1425 DUTRISAC, APPT 2. TEL. RIVERSIDE 7-0295. 52—242-27

2½ meublées ou non, 2e ensoleillé. REgent 9-2970, entre 5 et 7 h. 52—7,9,14,16,21,23 R

3½ NEUFS, modernes, chauffés, tranquille, $65 par mois. S'adresser 4044 boul. Charles-Roi, appt 1 ou téléphoner 9 à 5 p.m. à DAniel 1-2380. 52—242-6 R

3 PIECES meublées, modernes. LAfontaine 1-7606. 52—246-2 R

5 PIECES, CHAUFFE, $79.50
Boul. Décarie, juste en dessous de Sherbrooke, sous-sol, toutes commodités, réfrigérateur, poêle, fraîchement repeint. En très bon état. Tél.: 482-3457. 52—246-3R

3½ PIECES, CHAUFFE, $79.50
Boul. Décarie, un peu au-dessous de Sherbrooke, très grandes pièces claires. Entièrement repeint. Toutes commodités, frigidaire, poêle, beau balcon. Tél. 482-3457. 52—246-3R

7113 - 17e, 3 pièces, $55. 7400 Molson, 4 pièces chauffées. RAymond 5-0079. 52—3,5,7 R

1½ PIECE chauffée, eau chaude, frigidaire, taxe d'eau payée. Libre. 65 Shamrock. DUpont 7-9697. 52—243-26

52 Appartements à louer

APPTS MARJOLAINE
NEUFS — MODERNES
6855, 21e ave, près Pie-IX et Bélanger. RAymond 2-7730 ou RAymond 9-4126
4½ pièces .... $85 à $110
3 pièces .... $ 77
2 pièces .... $ 65
Chauffé eau chaude, poêle, frigidaire, incinérateur, chambre à lavage.
52—242-27

SOUS-SOL 3 pièces redécorées, eau chaude, incinérateur, poêle fourni. Boul. St-Joseph. LAfontaine 4-0312. 52—245-3R

54 APPARTEMENTS Meublés à LOUER

APPARTEMENTS BEL-O-MARE
1½ pièces meublées de luxe
Tapis mur à mur
TOUTES TAXES PAYEES
MOIS OU SEMAINE
4530 Boyer — CRescent 6-0737
54—242-27

MANOIR ST-LOUIS
6965 DROLET, COIN BELANGER
1½ pièce, neuf, luxueusement meublée, tapis. Semaine $18. Mois $80; taxes payées. CRescent 9-4397.
54—242-27

ST-DENIS — LAURIER
5305 Berri, 5205 Rivard, 1½-2½ neufs, prix modiques, rediffusion, stationnement. CRescent 7-7131. 54—242-27

ADAM 3976, près Pie IX, 2, modernes, $5. Visible après souper. REgent 7-0026. 54—239-14 R

1½ APPARTEMENT
Richement meublé, tapis mur à mur, poêle, frigidaire, chambre bain tuile, cuisinette, centre de la ville. $18 et plus. 1085 Berri. DAniel 2-6975. 54—247-8

1 MOIS OU 4 SEMAINES GRATIS
2½ bachelor, neuf, 6466 St-Dominique près Beaubien, concierge, taxes incluses, $20 par semaine, $75 par mois. CRescent 3-3252. 54—245-26 R

AHUNTSIC, 10231, boul. St-Laurent, 1½ et 2½, ultra-modernes, $18 à $21, meublés, ascenseur, sun-deck, buanderie automatique, taxes payées, DUpont 9-8811. 54—242-27

AHUNTSIC bas 5 pièces plus salle de jeu, garage $110. 10721 St-Urbain près Henri-Bourassa, libre 1er septembre. Téléphone 331-4689. 56—247-3 R

AHUNTSIC 2 appts ultra-moderne, meublé, chauffé, $70. 7650 Lajeunesse. CRescent 1-4028. 54—243-10 R

AHUNTSIC 9855 ST-LAURENT
Chauffé, 3 grandes pièces meublées, taxes payées, eau chaude, toutes commodités, concierge. 54—245-3R

AHUNTSIC, DUpont 9-2563, 2, 3, chauffés, éclairés, chambre bain privée. 9517 Lajeunesse. 54—245-3 R

AVE BEAUBIEN 352, doubles ou simples, cuisinette, balcon, $10, $15. CRescent 4-0582. 54—242-27

AV. COLONIALE, 4455, sud Mont-Royal, 2½ spacieuses pièces fermées, magnifiquement meublé, chauffé, aménagé, taxes payées, salle de lessive, service taxes concierge. Libre immédiatement ou plus tard. $80. S'adresser sur les lieux, appt 205, HUnter 2-4440. 54—224-26

AVE DU PARC 4544, moderne, 1½, meublée, chauffée, frigidaire, eau chaude, bendix, incinérateur. $14 par semaine et plus. 54—227-26 R

AVENUE Sherbrooke est, 1700, coin Papineau, 2½ appts, chauffé, électricité, taxes payées, $22 par semaine, LAfontaine 1-2014. 54—242-27

AVENUE Berri, 5305, plusieurs 2½ modernes, rediffusion, stationnement. Prix modique. CRescent 7-9332. 54—244-25

AVENUE CHRISTIN 330, près Sainte-Catherine, St-Denis, 1, 2 pièces meublées, $10 à $14 par semaine. UNiversity 1-5343. 54—242-27

AVE DAVIDSON 2644, appt nouvellement décoré, meubles neufs, cuisinette, commodités, $9. LAfontaine 5-8152. 54—242-6

AVENUE DU PARC, 5249, Castle Appts, moderne, 1½ pièce, cuisinette, toilette, $60. 54—242-26 R

AVE VILLENEUVE, no 66 Ouest, Florida Appts, près Mt-Royal, équipé chambre bain, télévision, lessiveuse, $11 à $17 semaine. VIctor 9-7291. 54—242-27

AYLWIN 2650, 3 grandes pièces modernes entièrement meublées, balcon devant, véranda arrière. 54—247-4 R

BASILE-PATENAUDE 5593, 2-3½, édifice neuf, toutes commodités, concierge, commençant $17 semaine. LAfontaine 2-6147. 54—7,8,10 R

BEAUBIEN-PAPINEAU
CRescent 6-7192, 1½ neuf, poêle, frigidaire, eau chaude, bendix. 6338 Marquette. 54—245-26 R

133 BEAUBIEN est, appt moderne, 2½, meublé, chauffé, salle bain. CRescent 2-9545. 54—247-3 R

BELANGER 1460; Bourassa 1355, Sherbrooke Est 3620, 3630, 3635, 3640; Wilderton 6955, 1½, 2½, 3½, 4½, entièrement meublés, balcon, incinérateur, buanderie, concierge. 54—239-26 R

BELLECHASSE
3½ fermés, équipé, 2½ meublé, non neuf, garage. 6200 Louis-Hébert. RAymond 8-4636. 54—245-26 R

BERRI, 5240, 1½ appt, meublé, $55 à $75. Jour 9 à 5, CRescent 4-5555, soir CRescent 2-0238. 54—237-26 R

BLOOMFIELD, 7940, 1½, moderne, ménage fait, près parc, autobus porte. CRescent 2-3870. 54—246-2 R

BOUL. MONK, 2½, moderne, complètement meublé, taxes et électricité payées. 6140 boul. Monk. POntiac 6-5635. 54—244-6 R

BOUL. ROSEMONT, 4000, coin Pie IX, 3½, ameublement moderne, 2 balcons, poêle, 220. 54—227-22 R

BOUL. ST-LAURENT 1433, 1 et 1½ pièces, bien meublées, téléphone, Bendix, incinérateur, sundeck, $7 à $15 semaine. Voir concierge. 54—246-7

BOUL. ST-LAURENT, 8960, 1½ grande pièce meublée, chauffée, cuisinette, eau chaude, poêle, frigidaire, taxe d'eau payée, incinérateur et Bendix, $65, $70, $75 mois. DUpont 8-9980. 54—242-27

BOYER 7492, 3½ appts meublés, tout compris, $18; enfant accepté. CRescent 3-4122. 54—7,9,12 R

BREBEUF, boul. St-Joseph, 2 pièces, poêle, frigidaire, toilette privée, toutes commodités. LAfontaine 5-4686. 54—246-3 R

CALUMET 925, près Atwater, St-Antoine, appt double avec cuisinette, poêle, frigidaire, toilette, douche. Entrée privée, $15. 54—244-4 R

CARTIER 5524, maison neuve, 3 pièces, meublé, $22 semaine. LAfontaine 3-2457. 54—245-6 R

CARTIER 6617, 2 pièces meublées, poêle 220, moderne, appeler OLympia 5-3476. 54—7,8,9,10,11,14 R

CASGRAIN 7280, 1½ pièce, toutes commodités, 220, 2e étage. CRescent 4-3709. 54—4,7,8 R

CENTRAL, neuf, télévision, chambre, vivoir, cuisinette, chambre de bain en tuile, $18 et plus par semaine. 5470 St-Laurent, angle St-Viateur. 54—242-27

CHAMBORD 4433, meublé, chauffé, chambre bain privée, frigidaire, poêle électrique, LAfontaine 1-5555. 54—242-17 R

CHAMBORD 8140, 3½ neuf, 220, frigidaire, balcons, meublé, libre, $75. ORchard 1-6677. 54—3,7,8,9 R

CHRISTOPHE-COLOMB 4351, 4 grandes pièces, électricité et taxes payées. Soir LAfontaine 4-8851. 54—245-3 R

DE LAROCHE 6218, 1 pièce, modernes, meublées, chauffées, frigidaire, poêle électrique, eau chaude dans appt. FEdéral 4-4504, après 6 hres.
54—24,25,26,31 juil., 1,2,7,8,9 août R

DELORIMIER 4290, Iberville 3421 2, 3 pièces chauffées $10 $13. LAfontaine 1-0972. 54—4,7,8 R

DEZERY 3555, Sherbrooke Est, appt cuisinette, frigidaire, poêle, moderne, $10. LAfontaine 6-3538. 54—246-4 R

DORCHESTER ouest, 52, 1-1½ appt chauffé. $13 à $18, tout compris. VIctor 9-8656. 54—236-15

D'ORLEANS 2150, près Ontario, 1½ meublé, $16 semaine. Concierge. LAfontaine 5-9129. 54—242-27

FRONTENAC 2630, 1½ - 2 pièces, modernes, hid-a-bed, carrosse sur couverture, ventilation mécanique. DUpont 7-3251. 54—244-6 R

2153 GRAND-BOULEVARD, 3 meublés, entrée privée, tout compris, références. HUnter 6-5365. 54—228-26R

HOLT 3143 coin 9e avenue Rosemont, 3 appartements meublés, modernes, poêle, frigidaire, eau chaude, concierge. RAymond 8-0554. 54—242-6

HUTCHISON 3509, plus haut Sherbrooke, 1½ meublé, télévision, ascenseur, draps, à la semaine. Pas de bal. 54—242-27

IBERVILLE, 7120, près Jean-Talon, 1 appt ultra-moderne, meublée, poêle, frigidaire, services concierge. RAymond 9-9134. 54—242-6

54 Appartements meublés à louer

6869 - 6899 - 6969
Papineau coin Bélanger
2½ pièces meublées au complet
CHAMBRES SEPAREES, BALCON
SUNDECK ET DOUCHE SUR TOIT
$18 A $22
54—244-25

9930 BOUL. ST-LAURENT
ENTIEREMENT MEUBLE
ULTRA-MODERNE
SALLE DE LAVAGE
SERVICE DE CONCIERGE
$85 ET PLUS
DUPONT 7-9637, APPT 210
54—244-25 R

6105 - 6095 HUTCHISON
SUD DE VAN HORNE
60 bachelors neufs, 1½, 2½ pièces luxueusement meublées. Semaine $18. Mois $65.
CRescent 1-6566
CRescent 3-3919
54—242-27

APPTS PARC-MORGAN
4425 STE-CATHERINE EST
1½ pièce meublée de luxe. Toutes taxes payées. Mois ou semaine.
CLAIRVAL 4-2424
54—242-27

CONTINENTAL
3 appts, richement meublés, chauffés, incinérateur, service concierge, à prix modique, s'adresser appt 1. CLairval 9-7435, 4750 Ontario est. 54—232-26 R

JEANNE D'ARC 4343 près Sherbrooke 1½. Tout fourni. Toutes taxes payées. CLairval 6-6105. 54—233-26 R

JEAN-TALON, 2473, près Iberville, 2 appts modernes meublés, poêle, frigidaire, hide-a-bed, tapis mur-à-mur, salle-bain privée, incinérateur, Bendix, service concierge. RAymond 9-9495. 54—245-3

JEAN-TALON, 7167, St-Denis, 2 meublés. Moderne, balcon privé. Taxe payée. Voir concierge. 54—233-26 R

1315 LAGAUCHETIERE est, 3 pièces meublées, très propres, $150, visible 4 h. à 9 h. P.M. Couple sans enfant ou personne seule. 54—245-3R

MONTCALM 1195, 1½ pièce meublée, télévision, frigidaire, Bendix, concierge. 54—242-27

MONTREAL-NORD, 2 meublés, chauffés, éclairés, bain, entrée privée; CLairval 6-9749. 54—244-6 R

MONT-ROYAL est 81, 4½ et 3½ modernes, chauffés, eau, électricité payées. S'ad.: 89 Mont-Royal est. 54—246-7 R

3614 ONTARIO EST
1½ appt luxueusement meublé et meubles neufs. UNiversity 1-9836. LAfontaine 2-8041 54—239-26R

2710 PIE IX
1½ appt luxueusement meublé, coin Boyce. UNiversity 1-9836, CLairval 5-7830. 54—242-27

REINE-MARIE 4½ magnifiquement meublées $150, avec TV $160. REgent 3-2324. 54—246-6 R

ROSEMONT 5203, 2e ave, 1 grand appt meublé moderne, poêle, frigidaire, eau chaude, concierge. LAfontaine 4-0089. 54—242-6

SOUVENIR 2210, concierge, chauffé, frigidaire, eau chaude, 2½ pièces, $65. VIctor 4-1929. 54—247-3 R

ST-ANDRE 8435, moderne, appts 1 pièce, meublés à neuf, chauffés, eau chaude, réfrigérateur 6 pi cu., poêle, douche, Bendix, sécheuse, téléphone, $12 - $13 par semaine. DUpont 1-2830, concierge. 54—245-3 R

ST-DENIS, 3706, appt 1 pièce $9. aussi 2 pièces, douche. 54—R

ST-DENIS 2054, appt 1 pièce, douche $9. 2 pièces, douche. 54—R

7237 ST-DOMINIQUE, près Jean-Talon, 1 pièce meublée. Toutes commodités. CRescent 9-0734. 54—246-2R

ST-HUBERT, 1757, 3 pièces chauffées, meublées, frigidaire, toilette, douche. Prix raisonnable. 54—245-8

ST-HUBERT 4429, 2 grandes séparées, redécorées, spacieuses, chambre bain tuile privé, réfrigérateur. 54—240-8 R

ST-HUBERT, 7895, près Gounod, 1½, tout fourni, taxes payées. CRescent 1-9564. 54—242-26 R

ST-HUBERT 4431, 3½ grandes, séparées, taxe, électricité, chauffage, eau chaude, entrée privée. 54—240-8 R

3673 ST-HUBERT, près Cherrier, 3 pièces, gaz, lavabo, frigidaire, armoire, balcon, garde-robe, aussi boudoir. 54—4,7,8R

5730 ST-LAURENT; 5576-5580 St-Denis, 3 pièces chauffées, eau chaude, $80 à $85. 54—242-27

ST-URBAIN 3506, 1½ appt chauffé, $14 à $18, tout compris VIctor 9-8656. 54—236-15

2194 EST SHERBROOKE, 1½ meublé, neuf, $22.50 et $25. par semaine, références. 54—242-6 R

ST-VALLIER, BEAUBIEN
2½, nouveaux appartements luxueusement meublés au complet. 6331 St-Vallier, CRescent 3-5909. 54—242-27 R

APPARTEMENT richement meublé, avec frigidaire, poêle électrique, télévision; de $10, $12, $14, libre actuellement. 2006 St-Denis appt 21. 54—244-5 R

APPTS neufs, richement meublés, 2½ pièces, toutes taxes payées. Surintendant LAfontaine 6-6082. 54—1,2,3,4,7,8

APPT privé, frigidaire, poêle, téléphone, eau chaude, $8. 1885 Joliette. LAfontaine 2-8314. 54—247-3 R

2 APPTS, privé, ménage fait, frigidaire, poêle, eau chaude, commodités. CRescent 7-2685 54—247-3 R

1½ - 2½ APPTS. Toutes commodités. Très propre. S'adresser après 4 heures. VIctor 9-8423. 54—244-6 R

APPARTEMENTS 1-2-3-4 pièces meublées, service concierge. 4064 St-Denis. VIctor 5-2940. 54—246-4 R

1½ APPARTEMENT meublé, $8. 2345 Quesnel. LAfontaine 1-5994. 54—239-15 R

2 APPTS meublés, $17 semaine. 2345 Quesnel. LAfontaine 1-5994. 54—239-15 R

APPT 1 pièce, meublé, moderne, poêle, frigidaire. S'adresser 2280 boul. St-Joseph est, appt 2, LAfontaine 4-3428. 54—245-26 R

ATENTION, Jean-Talon, 7239 de l'Epée, 1½ appt, $55 à $65, poêle et frigidaire fournis, concierge. CRescent 4-8518. 54—242-26 R

BACHELOR 1½ appt meublé, neuf, très moderne, $13 à $18 semaine. S'adresser 2050 St-Timothée, LAfontaine 3-3853, LAfontaine 5-4500. 54—240,15 R

BACHELORS NEUFS 3 PIECES
6725 Papineau près St-Zotique, complètement meublé, balcon, concierge, incinérateur, buanderie, garage, toutes dépenses payées. CRescent 3-1113. DUpont 1-3551. 54—245-26 R

BACHELOR, 4444 rue Ontario est, 2 appts, 220, chambre bain, taxes payées. CLairval 9-0563. 54—243-26 R

"BACHELOR" 1½-2, tout fourni, $18 semaine, mois $65. Soir: CRescent 9-0273; Jour: DUpont 1-2381; 6580 Henri-Julien, appt 2. 54—245-6 R

CARTIERVILLE, 2½, $60; 1½, $50. poêle, frigidaire. FEdéral 4-8220. 56—247-5 R

CENTRAL
Chambre, cuisinette, $55 - $65
1 pièce, baignoire, réfrigérateur, cuisine, semi-privé, redécoré, meubles modernes neufs, très propre, $40 à $55 par mois. Tout compris.
Appartements, 2 pièces, claires, Toutes commodités — $80
Appartements 4 pièces (3 superbes chambres à coucher meublées) $125 par mois. Occupation immédiate. Laveuse, sécheuse, lingerie disponibles.
Immeuble à l'épreuve du feu. Occupation immédiatement. 1339 Lincoln, près de Guy, surintendant. WEllington 5-4885. 54—225-26 R

CHAMBRE meublée, 1 ou 2 dans maison appartements, neuve, chauffée, cuisinette, frigidaire, poêle, $45 et plus par mois. 2600 Théodore. 54—242-27

6½ CHAUFFEE, 2e, angle Marquette-Mont-Royal. Informations: VIctor 9-8607, soir DUpont 8-0739. 56—244-9 R

COIN IBERVILLE, 2504 St-Zotique, 1½, 2, modernes, commodités, tout payé, pour 2 adultes, $75, $20 par semaine. RAymond 9-7802. 54—228-32 R

2 GRANDS APPTS, entrée semi-privée, nouvellement décorés, meublés ou non. 4217 Marquette. LAfontaine 4-9196. 54—245-3 R

JOLIS APPTS meublés, 1195 Montcalm, 1½ pièce, Bendix, maison bien tenue. 54—242-27

2 PIECES chauffées, meublées, taxes payées. 6637 St-Denis. LAfontaine 3-2333. 54—247-6

MAISON 3 appts meublés, à la semaine, entrée privée. 2038, avenue Joly, près Ontario et St-Denis. VIctor 5-6286. 54—245-3 R

54 Appartements meublés à louer

MODERNE équipé, chauffé, complètement privé, 2 pièces meublées ou non. Pour plus d'information: 460 Panet; LAfontaine 2-5157. 54—4,5,7,8,11,12,15,17,18,19 R

NOUVEAUX appartements meublés, 1½, 2½, près Sherbrooke et parc Lafontaine, raisonnable. Salle bain dans chaque appartement. 2144 Beaudry. LAfontaine 5-5315. 54—242-27

NOUVEAUX BACHELORS 2½
ST-HUBERT, ST-ZOTIQUE
Pièces fermées complètement meublées, tout payé, concierge, incinérateur, $75 par mois et plus, $20 par semaine et plus. 6766-60 Chateaubriand. DUpont 1-3551. CRescent 3-1113. 54—245-6

PARTIR de $13, par semaine, privé, propre, poêle, frigidaire, Bendix, T.V. si désiré, 4004, St-Denis, AVenue 8-5695. 54—242-27

1½ PIECE meublée, chauffée, électricité et taxe d'eau payées. $16 et $18 par semaine. S'adresser à 8505 St-Dominique, appt 202. DUpont 9-4229. 54—243-6 R

3684 ST-ANDRE, 2 pièces, frigidaire, lessiveuse, poêle électrique, $13 semaine. Après 7 h. p.m. 54—R

5281 ST-HUBERT, appt 1. Très beaux appartements, 1½, très propres, cuisine et chambre bain, privées, $15. CRescent 6-7589. 54—247-26 R

56 Logements chauffés à louer

ABORD-A-PLOUFFE, 350, 77e ave, 2e étage, 4 pièces, eau chaude, adultes, $70. par mois. MUrray 1-4391. 56—245-3 R

AHUNTSIC OUEST, sur Joseph Casavant, près boul. Salaberry, 1½, 3½, 4½, poêle, frigidaire fournis, $55, $75, $95 mois. Près école, église et centre d'achats. CRescent 1-2577. 56—245-8 R

AHUNTSIC, 325 Sauvé ouest, près Jeanne-Mance, 4½ fermés. Neuf, 2e, fournaise. Près église, autobus, $75. mois. DUpont 1-0750. 56—2,3,4,7,8,9,10,11,12

AHUNTSIC, rue Esplanade, 1er étage, duplex, 5½ appts, avec garage, $115. par mois. Libre 1er septembre. CRescent 7-1959. 56—245-3R

AHUNTSIC, 10700 Grande-Allée, 4 chauffées, fermées, poêle, gaz, semi-sous-sol. ORléans 4-6524. 56—246-7 R

AHUNTSIC, Nouveau-Bordeaux, 3 grandes pièces, poêle, frigidaire, 1er octobre, FEdéral 1-0014. 56—245-3

AHUNTSIC, 3 grandes pièces fermées, ménage récent, balcons, 10,046 Waverley. 56—245-6R

AHUNTSIC, 6 pièces, résidentiel, près rivière. 217 Gouin est. 56—246-3 R

AHUNTSIC, très beau 5 pièces, neuf, moderne, tuile, linoléum, emplacement excellent pour enfants. 2137 Etienne Brûlé. DUpont 1-4885. 56—246-3 R

3045 ALBERT, 4 grandes pièces, $28 par mois. Fournira la peinture. CRescent 9-6716. 56—245-3 R

ARMAND-LAVERGNE 10,635, Mtl-Nord, 6 appts fermés, très modernes, grande cuisine avec tuiles, $100. par mois. DAniel 2-5242. 56—28,29,31 juillet, 4,5,7,11,12,14,18,19,21 août

AVENUE CLANRANALD 5833, duplex, 5 pièces, bas, pour adultes, site très attrayant, maison moderne, toutes commodités, lavoir, etc., $120, garage chauffé, $15 extra, téléphoner de préférence entre 7 et 8. HUnter 9-6096. 56—217-43 R

AVENUE JEAN-TALON, 7126 Musset, 4 pièces chauffées, $65, moderne, propre. RAymond 2-6833. 56—241-7R

BLVD PIE IX 8375, 3 pièces modernes, $55. Près d'arrêt d'autobus. DUpont 8-1678. 56—247-3 R

BOUL. LANGELIER, superbe logement neuf, 5 grandes pièces fermées, chauffage contrôle individuel, salle lavage, grande cuisine, district résidentiel, $115, libre immédiatement. Informations: CLairval 6-9821. 56—240-9 R

1808 blvd St-Joseph, Papineau, 4 pièces, frigidaire, poêle, prélarts, eau chaude, balcon. 56—247-3 R

BOURASSA 1355, Wilderton 6955, Sherbrooke Est 3620; beau 3½ - 4½, poêle, frigidaire, incinérateur, buanderie, garage. 56—239-26 R

7621 CHAMBORD, haut de 5 pièces, chauffé, récemment rénovées, $85. Reed's, POntiac 9-2718. 56—

2555 Davidson, appt 1, 3½, chauffé, eau chaude, poêle, frigidaire. 1 mois gratuit. 56—27,29 juillet, 2,4,6 août R

DELORIMIER 6450, 4 pièces chauffées, eau chaude, poêle électrique. RAymond 9-2050. 56—246-3

GARNIER 7655, 4 pièces modernes, service Bendix, 1er étage, $80. NAtional 5-0825. 56—244-6 R

DELORIMIER 7335, 3-4-4½ pièces, service concierge, incinérateur, buanderie. 56—222-26 R

8533 ESPLANADE, 5½ appts chauffés, modernes, bas, $110. septembre. DUpont 8-7220. 56—246-3 R

GARIEPY 10720, 4½ modernes, 220, peinture refaite à neuf, $73. LAfontaine 2-8862. 56—246-7 R

LACOMBE, angle Victoria, haut 6 pièces, $140, taxes comprises. REgent 8-3275 56—R

LAVAL-DES-RAPIDES, superbe 5 pièces, chauffé, prix modéré. MOntcalm 9-4802. 56—246-3

LONGUEUIL, logement 4 pièces chauffées. Très propre, 220. Eau chaude, 2e. Cause départ. ORléans 4-3598, 111 Lafayette. 56—245-3 R

MAPLEWOOD
4½-3½ pièces
3221 Maplewood coin Decelles, appts très confortables et luxueux, poêle, frigidaire, à l'épreuve du bruit, tapis dans passages, portes de garage opérant au radar dans votre auto, terrasse-soleil sur le toit, prix modéré 4½ pièces: $115 et plus, 3½ pièces, $90 et plus. DUpont 1-3551, CRescent 3-1113. 56—240-13 R

1049 MARIE-ANNE, appt 1, 2e, 4 appts fermés, libre. RAymond 1-9044. 56—245-3 R

MONTREAL-EST, 4½ pièces, bas, près d'école, église, terrain jeu. MIssion 5-3733. 56—246-3 R

MONTREAL - NORD, près Centre d'Achats Forest, 5 grandes pièces chauffées, avec garage, entrée sur la rue; coin de rue. Informations: CRescent 6-3346. 56—244-6R

4000 MT-ROYAL Pie IX, 4 pièces fermées, modernes, $80. Libre 1er septembre. DUpont 8-9500. 56—3,7,9 R

N.D.G., West Broadway, haut de duplex, 5½ grandes pièces modernes, chauffé, placard de rangement. A louer ou sous-louer. $115 par mois, 1er septembre. HUnter 8-1346. 56—244-4 R

N.-D.-G., 6 grandes pièces chauffées. Informations: HUnter 6-9148, après 6 p.m. 56—243-6 R

N.D.G. bas, 7½, commodités, redécoré, équipé, $120, taxe d'eau payée. HUnter 1-1871. 56—5, 7, 10 R

OUTREMONT, Davaar, 941-947, 2e, 6 pièces, eau chaude, frigidaire, poêle, gaz, garage, $110, redécoré. Soir AVenue 8-9425. 56—242-26 R

5311 PARC AVE près Fairmount, 2, 3½ pièces, poêle, frigidaire, $55, $70. Occupation immédiate. REgent 8-3660. CRescent 3-6137 56—243-5

206 PINE AVENUE est, 2 pièces, loyer bas. REgent 1-9739. 56—246-3 R

RAUDOT, Ville-Emard, 5 pièces fermées, bas, POntiac 6-8080, POntiac 6-6616. 56—245-3 R

ROSEMONT, 4 chauffées, frigidaire, poêle, vénitiens, linoléum. 3585 St-Zotique. 56—230-26R

ROSEMONT, 5035, 16e avenue près boul. St-Joseph, 2e, 4 grandes pièces fermées, chauffées, réfrigérateur, balcon, no 102. CRescent 9-0405. 56—238-15 R

ROSEMONT 5978, 39e avenue, appt 2, 4 pièces chauffées, semi-sous-sol, $65. FEdéral 4-5895. 56—243-6 R

ROSEMONT, 5325 Palmerston, près 42e et St-Zotique, 6 pièces fermées, 1½ salles de bain. Prêt 1er septembre, $125. CRescent 6-8873. 56—4,5,7,10,11,12

ROSEMONT, 2e étage, 6 grandes pièces, ménage fait. RAymond 2-8029. 56—245-3 R

ROUEN 2763, bas prix, 2 modernes, toutes commodités, toilette douche. CRescent 4-9773. 54—247-3 R

ST-LAURENT 5740, 3 pièces, poêle, frigidaire. Jour: VIctor 4-6529, soir: CRescent 3-8414. 56—2, 3, 5, 7, 10 R

SAINT-LAURENT, 1650 Barré, 2-4½, chauffé, $85. Près train électrique C.N.R., près piscine publique. FEdéral 4-6411 MOntcalm 9-8105. 56—1,2 7,8,9,14,15,16,21,22,23,28,29,30 R

ST-LAURENT 7106, 4 pièces, 3e, $49 VIctor 4-1929. 56—247-3 R

ST-LAURENT 7102, 7 pièces, cave, bas, $81. VIctor 4-1929 56—247-3 R

NUMERO MAGIQUE
VIctor 4-3711
pour tout genre d'annonces. Tenez-le à votre portée.

56 Logements chauffés à louer

VERDUN
3 pièces, frigidaire et poêle électrique fournis, $75. par mois. POntiac 7-9914. 56—246-26 R

SHERBROOKE Est 3230, magnifique 4 pièces ou 3½, maison 2 étages, 10 ans; stores vénitiens, tuile. Autres commodités, $80. Libre. Appt 1. 56—246-3 R

VALOIS 2525, 3 pièces fermées, modernes, 220, électricité, eau chaude payées, près école, église, autobus, grande cour $70. Libre, ménage à vendre. S'adresser ORléans 7-3177. 56—245-3R

VERDUN, 3980 Gertrude, 2½ pièces, neuf, service buanderie gratuit. POntiac 8-0539. 56—236-26 R

VILLERAY 1260, 2-3 pièces séparées, chauffées, eau chaude, réfrigérateur, poêle, bain, douche, incinérateur, $55-$65. CRescent 1-3321. 56—246-4 R

VILLERAY 1965, 4½ pièces, très modernes. Jour: VIctor 4-6529, soir: RAymond 8-1542. 56—2, 3, 5, 7, 10 R

VILLE D'ANJOU 5½ pièces fermées, chauffées, modernes, libre, neuf. CLairval 4-0882. 56—243-5 R

VILLE D'ANJOU, 3½, neuf, jardin de niveau, $60. HUnter 1-4537. 56—243-26

VILLE D'ANJOU, 5½, neuf, duplex chauffé: $100, le haut; $110, le bas. HUnter 1-4537. 56—243-26

VILLE ST-LAURENT, 4½, moderne, chauffé, équipé. 1485 Poirier, appartement 3. RIverside 7-4571, WEllington 7-3578. 56—5,7,11,12,14,18,19, 21,25,26,28 R

VILLE ST-LAURENT 1983 Connaught près Canadair, 1er étage, 4½ pièces, 220, logis neuf, $95. Soir MUrray 9-5553. 56—246-4R

VILLE ST-LAURENT, nouveau 3 pièces, chauffé, bien éclairé, $75. RIverside 4-6859. 56—232-26 R

3 APPTS meublés ou non, dans maison privée, toutes commodités, $15 par semaine. LAfontaine 6-4654. 56—247-3 R

BAS, 2e, 5 appts. Garage. S'adresser 8359 Dumaine, Ville d'Anjou. CLairval 6-8423. 56—243-6 R

BAS, duplex semi-détaché 5211 Ponsard, N.D.G., 6 pièces, eau chaude, adultes seulement. HUnter 4-1978. 56—247-4 R

BAS 5 APPTS, duplex semi-détaché moderne, garage, grande terrasse, $135; 6586 Delorimier. LAfontaine 7-2107. M. David. 56—246-2 R

COIN Frontenac et Hochelaga 3 et 4 appts neufs. S'adresser 2431 Frontenac. 56—244-25 R

1½ GRAND appt., $15, entrée privée. 1100 Laurier est. Jour LAfontaine 1-8181. 56—245-3 R

LOGEMENT 4 pièces, chauffé à Pont-Viau. Jour: DUpont 7-0183; Soir: MOntcalm 9-8734. 56—246-6 R

LOGEMENTS 2 - 3 - 4 appts, poêle, frigidaire, chauffé, taxe d'eau payée, ainsi que service de concierge. 2115 Tupper, M. Jutras, VIctor 9-7774. 56—24,25,26,27,28,31 juillet; 1,2,3,4,7,8,9,10,11 août R

MAGNIFIQUE logement à louer, 8070 rue Papineau. RA. 1-6911. 56—242-6

PISCINE
Dudemaine 5255, près Boulevard O'Brien, entre les gares, Val-Royal et Monkland, 15 minutes de la Gare Centrale par train électrique C.N.R. Chauffé, taxe d'eau payée, eau chaude, poêle, frigidaire fournis, 3½ pièces, $90; 4½ pièces, $105; FEdéral 4-5287. MOntcalm 9-8105.
56—1,2,7,8,9,14,15,16,21,22,23,28,29,30 R

56A Logements à partager

COUPLE sobre, honnête, 40 à 60 ans, demandé, références exigées. Après 6 hres, CRescent 9-3748. 56A—247-3 R

POUR DAME, 3 appts meublés, propres, tranquilles. 11911 Bois-de-Boulogne. 56A—245-26 R

57 LOGEMENTS A LOUER

APPELEZ ROGER pour faire votre déménagement. WEllington 3-1491, OXford 2-0243. 57—242-27

APPELEZ TRUDEAU TRANSPORT
Enrg., déménagement assuré, ville, campagne. Spécialité poêle, frigidaire, entreposage. LAfontaine 1-7535. 57—242-27

APPELEZ à bon marché, déménagements ville, campagne, $5 l'heure. Entreposage. LAfontaine 4-6311; soir: RAymond 2-1295. 57—242-27

APPELEZ EDOUARD TRANSPORT
Tous déménagements assurés, bas prix. CRescent 3-3250. 57—242-27

APPELEZ BRUNET TRANSPORT, DEMENAGEMENT, POELES, FRIGIDAIRES. DUPONT 8-1386. 57—242-27

APPELEZ Montreal Moving pour déménagements tous genres, assurés. $3, $4.50 et $6. Entreposage. Province. RAymond 1-1194. 57—242-27

ADAM, 3 pièces fermées, bas, cour. Libre 1er septembre, pour futurs mariés. $25 par mois. CLairval 5-2046. 57—244-6 R

AHUNTSIC, 333 Sauvé ouest, grand 3, fournaise, prélart, $60, libre. DUpont 9-5233. 57—245-3R

AHUNTSIC, 10718 Francis, 4 grandes pièces fermées. Fournaise fournie, $67. DUpont 7-9453. 57—246-3 R

AHUNTSIC 10,154 Lille, 2 pièces, neuf, demi sous-bassement, fournaise, prélarts. MUrray 1-4558. 57—245-3 R

AHUNTSIC 3½ fermés, poêle, frigidaire, fournaise, linoléum, $60. ORchard 6-5669; DUpont 1-6684. 57—243-7 R

AHUNTSIC, 3 appts fermés, eau chaude, 220, 10520 Berri, $60. DUpont 9-8181. DUpont 1-1406. 57—246-7R

A TETREAULTVILLE, 4 appts, neuf Fournaise fournie. Près école. $60 par mois. CLairval 6-2385. 57—246-3

ARTHUR CHAMPOUX, 4½ appts neufs, face au parc, $60 par mois. DAniel 2-2250 ou 4051 Charleroi, appt 2. 57—233-26 R

2e AVE, 7275, près Jean-Talon, 3 pièces, moderne, ménage fait. CRescent 4-9191. 57—1,3,7R

8933 - 24ième Ave Ville St-Michel, 3 appartments modernes, libres. DUpont 8-2992. 57—244-4 R

9050, 2e AVENUE, grand 3 fermées, neuf, 2e, balcons. RAymond 1-6563. 57—246-26 R

7651 - 1ère AVE, Ville St-Michel, 4 pièces fermées, fournaise fournie, $60 mois. Après 7 h. RAymond 1-6685. 57—243-6 R

AYLWIN 2638, 3 appts modernes, tuile, fournaise fournies. ORchard 6-4962. 57—244-6R

AYLWIN 2357, bas 3½ pièces, modernes, 1er septembre, $53. CLairval 9-9132. 57—245-3 R

2720 BARCLAY, appt 4, 5 pièces fermées, libre septembre $68. REgent 9-3469. 57—238-31R

BEAUDRY 1199, bas 3 pièces fermées Réservoir eau chaude. Bain. LAfontaine 2-6778. 57—239-26 R

BELANGER 504 est, appt 2, 4 pièces $42, 2e étage, clé 6925 St-Vallier, VIctor 4-1929 57—247-3 R

7734A BERRI, 4 appts, bonne condition, 3e étage, $50, CRescent 1-6676. 57—3,7,8 R

BORDEAUX, 6 appts, $60, bas, enfants acceptés, libre septembre; LAfontaine 7-1642. 57—245-3 R

BOUCHERVILLE, 6 grandes pièces, 2 bains, fourneau-poêle encastrés, $115. OLympia 5-5366. 57—244-6 R

BLVD BERNARD 5095 nord Sherbrooke bas 5 fermées, neuf, garage, cave, buanderie, prélart, $90. RAymond 2-4014, DUpont 8-3237. 57—247-3 R

BOULEVARD Gouin est, 5223, 5 grands appts, neuf, 220, $70. CRescent 9-9700. 57—247-6 R

BOUL. GOUIN ouest, 4312, 6 appts, 2e, $75. FEdéral 4-4198. 57—245-3 R

4218 BOUL. GOUIN, 2e, 5½ appts modernes. Libre 1er septembre. CLairval 6-7659. 57—4,7,9 R

BLVD MORGAN 1755, 3 PIECES, QUARTIER MAISONNEUVE. CLAIRVAL 6-0829. 57—242-27

BOUL. PIE IX 8801, 4 appts, $55 à $65. NAtional 5-9719, RAymond 8-5834. 57—244-26 R

BOUL. PIE IX, 3e, 7 pièces, près église, école, couvent, $75., libre 1re septembre. CLairval 9-3989 ou CLairval 6-3414. 57—245-3 R

BOUL. ST-MICHEL 8650, grand, 4 pièces, neuf, moderne, aussi rue Iberville duplex neuf, 4 pièces. RAymond 2-3121. 57—247-3 R

6038 BOYCE 4 appts fermés, libre 1er octobre. CLairval 5-1852. 57—245-3R

BOYER 5060, nord boul. St-Joseph, 4½ pièces fermées, modernes, $70. Fournaise fournie. Août gratuit. Libre. REgent 8-3660. AVenue 8-8491 57—2,4,7

CARTIER, 4 appts, $50. fermés, modernes, propres, libre 1er septembre; LAfontaine 7-1642. 57—245-3 R

57 Logements à louer

AUX NOUVEAUX MARIES
3 grands appts, ultra-modernes, 2 mois gratuits, ménage fait, bas prix. S'adresser 5566 12e avenue, Rosemont — RAymond 7-9838. 57—243-10

5 PIECES, $63 - $73
Occupation immédiate ou en octobre, moderne, pièces fermées, hangar, balcons avant et arrière, fournaise gaz-air chaud, 5110 Bourbonnière près boulevard St-Joseph, RAymond 8-4474. 57—230-26

CARTIER-Sherbrooke, 3 grands appts $38 mois CRescent 9-6281. 57—245-6R

CHABOT 5430-5432, 2-4 pièces, 220, bain, $45 mois, à 1 h. P.M. 57—247-2R

1446 CHAMPLAIN, 6 grandes pièces, 2e étage, $55. 57—246-3R

CLARK 5933, logement à louer, CRescent 6-4809. 57—243-6 R

COURSOL 2323, 4 appts fermés, bas, $35. VIctor 2-4518. 57—244-5 R

CRAIG EST, 1355, 6 pièces, bon marché. UNiversity 6-4039 — CRescent 7-9804. 75 ouest, Craig. 57—2,4,5

DE GASPE Jarry, bas, cave, garage, 6 appts, $75, système huile. LAfontaine 1-9644. 57—246-3 R

DE GASPE 7767, 4 pièces, 2e, très propre, libre 1er septembre. CRescent 3-3097. 57—247-3 R

DELAROCHE, nord Jean-Talon, 3 appts, très propres, $50. CRescent 6-8696. 57—247-3 R

DELISLE 2638, 4 pièces, $38. Victor 4-1929. 57—247-3 R

DE LORIMIER 7240, 3 pièces libres, $55 par mois, CLairval 6-4235. 57—245-3 R

2334 DES ERABLES, 6 pièces, ménage frais fait, 3e étage, toutes commodités. 57—245-3 R

DROLET 8460, 4 pièces $50 libre septembre. DUpont 8-4806. 57—245-3 R

ETIENNE-BRULE, 5½ fermées, neuf. Très joli. Bord eau. RAymond 8-5424. MOntcalm 9-6774. 57—246-3 R

FABRE près Villeray, 5 pièces fermées, $70. RAymond 8-3207. 57—246-3

12,106 FILION, haut, 220, linoléum fourni, ménage fait 5½ pièces. FEdéral 4-1262. 57—245-3 R

GREENFIELD PARK, 5 grands appts fermés, 2e système chauffage électrique, 293 Chambly. 57—245-8R

HARMONY 2196 près Fullum au nord d'Ontario, 3 grandes pièces, salle de bain, 220V et gaz, grande cour, ménage frais fait, occupation immédiate. $40 par mois. 57—245-3 R

3265 HECTOR, Tétreaultville, haut de 6 pièces fermées, hangar, cour, $82. CRescent 6-8873. 57—247-3 R

HENRI-JULIEN 3699, 6 pièces, décoration, écoles, autobus, églises. WEllington 7-6894. AVenue 8-4572. 57—246-2R

IBERVILLE, nord Beaubien, 4 appts fermés, bas, cave, $65. LAfontaine 1-1161. 57—247-3 R

JEAN-TALON ouest 889, magnifique 4 pièces, chambre bain, 220, linoléums. CRescent 7-6808. 57—245-3 R

JEANNE-D'ARC 5330, 3 appts, $32 par mois. 57—245-3 R

4675 JEANNE-D'ARC, appt 12, 4½ appts, $60, 1er septembre. CLairval 6-9118. 57—245-6 R

JEAN-TALON 3371, 4 appts fermés, prélart, fournaise fournis. RAymond 1-4351. 57—2,4,7 R

LANGELIER 2760, 2e, moderne, 5 grands appts, cave, $75 mois. CLairval 9-9688. 57—242-6 R

LAVAL-DES-RAPIDES, 44 Pacifique, bas, 4 pièces fermées, modernes, septembre. DUpont 1-5390. 57—3,5,7 R

LECLAIRE 1831, 4 pièces, $45 par mois. Libre 1er septembre. CLairval 4-1029. 57—245-3 R

LINTON 4610, appartement 2, grand 3½ fermés, taxe d'eau payée, libre, $50. Avant 6 heures: Richard, AVenue 8-6266. 57—245-3 R

5853 LOUIS-HEBERT, boul. Rosemont, logements neufs, 3 appts, plusieurs commodités. VIctor 5-8682. 57—245-5 R

LOUIS-HEBERT 5825, 3 appts, bas, cour, $38 par mois. CRescent 4-5341. 57—4,7 R

MAISONNEUVE, 2615 Letourneux, 4 fermés, 220, ménage fait. S'adresser appt 6. CLairval 4-1525. 57—1,2,7,8,9,14,15,16,21,22,23,28,29,30 R

MONTREAL-EST, 245 Laurendeau, 4½ appts, bas, accepterais famille avec enfants. RAymond 9-8893. 57—237-26

MONTREAL-NORD, 11,657 Hénault, 2e étage, 4 pièces, plancher et peinture à neuf, $55 par mois, possession immédiate. VIctor 9-8656. 57—236-15

MONTREAL-NORD, duplex, près école, le, centre d'achats, bas 4 libre 1er août, 2e 5 libre 1er septembre. DAniel 2-9416. 57—246-2 R

MONTREAL-NORD, 3 appts, 2 mois gratuits, tuile, tapis, fournaise, $55. DAniel 2-6942. 57—4,7,10 R

MONTREAL-NORD, beaux 5½, fournaise, près école, église, autobus, libre 1er septembre, 10372 Park George. DAniel 1-3927. 57—246-3R

MONTREAL-NORD, 10,607, Parc-Georges, 4½ pièces, très moderne, avec fournaise fournie. S'adresser DAniel 1-6155. DAniel 2-9828. 57—245-4R

MONTREAL-NORD, 4½ pièces, fermées, modernes, rue Hébert. MOntcalm 9-3489. 57—245-8 R

MONT-ROYAL ouest 107, 3e étage, 3 pièces, occupation immédiate $65. WEllington 7-3706 57—222-26 R

57 Logements à louer

2029 MONT-ROYAL EST, 6 pièces, 3e étage. Chauffage gaz naturel installé. $70 par mois. Libre 1er août. Après 6 p.m. REgent 7-4113. 57—246-7R

2255 MONSABRE, bas, 4 pièces, $30, près Hochelaga. 4812 Ste-Emélie, 3 pièces, bas, $25, propre. 3780 St-Dominique, 5 pièces, bas, salle de bain, près av. des Pins, $40. Tél. 482-1565. 57—247-3 R

2636 ONTARIO EST
4½ grandes pièces claires, $40. 57—231-26 R

PARC EXTENSION, 7416 Stuart, 3½ appts, 1er étage, fournaise à l'huile fournie, $60., 1 mois gratis, concierge, appt 1, GRanit 8-8819. 57—236-15 R

PARC Extension, 4½-3½ pièces, neufs, fermés, balcons, fournaise fournie, 6955 Outremont près Jean-Talon, DUpont 1-3551, CRescent 3-1113. 57—240-26 R

PARC Extension, 7045 Champagneur, près Jean-Talon, 3½, fournaise fournie, $50 - $60. CRescent 3-1113, DUpont 1-3551. 57—238-26 R

PARC EXTENSION, 8550 De L'Epée-Jarry, 4½ pièces $65 et plus, 3½ pièces séparées; neuf, fournaise, linoléum fournis, $55 et plus. DUpont 1-3551, CRescent 3-1113. 57—245-6

1905 PAYETTE, 4 appts neufs, $65. 220, DUpont 7-3604. 57—247-3 R

PLESSIS 1453, 3 appts fermés, bas, très propre. LAfontaine 5-5115. 57—245-3

POINTE-AUX-TREMBLES, 4 appts, $52 taxe d'eau payée. MIssion 5-9564. 57—242-6 R

POINTE-AUX-TREMBLES, 5 grandes pièces fermées, bas, cour, enfants acceptés $75, CLairval 4-8620. 57—245-3 R

POINTE-ST-CHARLES, 2377, rue Centre, troisième, 5½ pièces, propres, baignoire, prélart, dessus d'armoire en arborite, $50 par mois. REgent 8-8663, après 6 p.m. 57—245-3 R

POINTE-ST-CHARLES, 6 appts $55, bas, ménage frais fait. 2541 Manufacture. 57—245-3 R

PONT-VIAU, 660 Cousineau, 5 appts fermés, grande cuisine $75 et $80. par mois. Disponible au début de septembre. Jour: CRescent 2-8751, soir: DAniel 2-2450. 57—227-26 R

PONT-VIAU, 5½ pièces neuf, près centre d'achats Miracle Mart, école, église. MOntcalm 9-7195. 57—242-26 R

PONT-VIAU 361 Lahaie, 2 logements 4 pièces, enfants acceptés. DAniel 2-6602. 57—245-3R

PONT-VIAU, 4 grandes pièces séparées, construction neuve, près Miracle Mart. Libre durant août, $70, rue Cousineau Nord de St-Louis. LAfontaine 2-6540. 57—243-26R

PRES Pie IX, 4½ pièces modernes, face parc, fournaise, tuiles. LAfontaine 2-6995. 57—247-6 R

RIVARD 4283, 2e étage, 7 pièces, Victor 2-7694. 57—247-3 R

RIVIERE - DES - PRAIRIES 9678, 63e Ave, 4 appts modernes, 220, libre. RAymond 1-5651. 57—245-3 R

10469 ROME, 5½ fermés, modernes, 2e, références demandées. DAniel 1-4806. 57—244-3 R

ROSEMONT, 5½ pièces, haut, près hôpital Maisonneuve et centre d'achats Pie-IX, Prieur, 1er septembre, $80. 5465 St-Zotique, près 45e Avenue, CLairval 6-9574. 57—247-5

ROSEMONT: 3 pièces modernes, redécorées, 220, linoléum: un mois gratuit. RAymond 2-2042. 57—7,12,19R

ROSEMONT 5057, 18e Avenue, bas, 3 pièces. CRescent 2-7247. 57—245-3R

ROSEMONT, 3542 Bélanger, 4 appts, $70, 2ième. 57—240-26 R

ROSEMONT, beau 5½ fermés, 2e, sur coin, moderne, chambre bain tuile, grande lingerie, garde-robes dans chaque chambre. Libre 1er septembre. Visible entre 3 et 9. RAymond 1-0689. 57—246-3 R

ROSEMONT 3472 Bélanger, 3 appts, $57, 2ième. 57—240-26 R

ROSEMONT, 5125, 16e, 3½ grandes, planchers poncés, repeint. Raisonnable. RAymond 1-4460. 57—245-3 R

ROSEMONT 6665, 38e, 3 modernes, bas, coin, salle bain tuile. RAymond 1-6551. 57—1,2,3,7,8,9 R

ROSEMONT, 6684, 25e ave., appt 2, 5 pièces, bas, cour, 220, fournaise, pièces modernes, terrain paysager. 5693. 57—R

RUE de Repentigny 1528, 3 et 4 appts, fournaise fournie. CLairval 4-9302. 57—4,7,9,11 R

ST-ANDRE 6345, 4 appts, 3e, refait à neuf. S'adresser 6339 St-André. 57—246-3R

8127 ST-ANDRE, près Jarry, 4 fermées, fournaise fournie. Téléphonez soir. CRescent 6-6262. 57—244-12 R

4572 STE-CATHERINE EST, 3½ pièces $55, 4½ $70. Fermé, moderne, 1er étage. Août gratuit. REgent 8-3660. CLairval 6-9195 57—2,4,7

4900 STE-CATHERINE EST, 6 pièces, 3e, redécorée, système, $70. CLairval 5-4747. 57—237-33 R

ST-DENIS, 5390, bas, près Boucher, $57. Libre 1er septembre. FEdéral 4-5144. 57—242-6 R

ST-DENIS, logement 7 pièces, système eau chaude, $60. CRescent 4-1110. 57—247-3 R

ST-DENIS 8823, bas, 5 appts modernes, cave, système, ménage frais fait. 57—3,7

8645 ST-DOMINIQUE, LOGEMENT NEUF, 4 APPTS CHAUFFES, $60. DUPONT 7-4053. 57—246-3

3847 ST-DOMINIQUE, 4 pièces, $38 par mois, possession immédiate. REgent 1-0576. 57—242-6 R

ST-DOMINIQUE 4053, 3 APPTS, BAIN, FRIGIDAIRE. AVENUE 8-1329. 57—242-27

57 Logements à louer

ST-GERMAIN, 5 appartements. S'adresser à 1684 St-Germain. LAfontaine 4-5193. WEllington 7-3578. 57—5,7,11,12,14,18,19,21,25,26,28 R

ST-GERMAIN 2118, 6 appts, $60., pour 1er octobre, frais peinturé. Enfants acceptés. Visible 1 à 8 hrs. 57—245-3 R

ST-HENRI, logement 3 pièces, 3e étage, $24 par mois, WEllington 3-2210. 57—245-3 R

ST-MICHEL, 4½ appts, fournaise, linoléum fournis, salle bain tuile, conciergerie. DAniel 1-2362, 3507-42e rue. 57—244-4 R

ST-MICHEL 9189, 14e avenue, 4 pièces fermées, pas chauffées, modernes. MUrray 1-3472, RAymond 1-6779. 57—244-8 R

ST-MICHEL, 24e, 4½ fermées, balcon, fournaise, école, église, ménage fait. RAymond 2-3061. 57—245-3 R

10e, 9172, St-Michel, 5 pièces, neuf, $70, un mois gratuit, RAymond 9-2297. 57—246-4 R

ST-MICHEL, parc Octogonal, 3 fermés, modernes, balcons, fournaise, repeints, conditions avantageuses. 728-3747. 57—247-3 R

ST-MICHEL, 8639, 10e Avenue, 3 appts, Demi sous-sol, $40. CRescent 2-8443. 57—3,5,7 R

ST-MICHEL, 4½, linoléum, fournaise, Balcons avant, arrière. 4140, 55e rue. Tél. 323-2315. 57—7,8,11 R

STE-THERESE OUEST, bas, 5 appts, plus garage, salle de jeu, buanderie au sous-sol, autobus scolaire, déménagement gratuit. DUpont 1-6521. DAniel 2-7551. 57—245-3 R

ST-URBAIN: 4½ pièces fermées, $60. DUpont 9-1812. 57—246-3 R

ST-URBAIN 4412, 7 appts, $70. AVenue 8-2417. 57—245-3R

ST-VINCENT-DE-PAUL, duplex neuf, détaché, 5½ pièces, près Pie IX, 854 Papineau, NOrmandie 1-7039. 57—224-26 R

TETREAULTVILLE, 3 appts, ménage fait, 220, eau chaude, tuile cuisine et chambre bain, $43. 570 Contrecoeur, Notre-Dame. CLairval 9-2350. 57—244-4 R

TETREAULTVILLE 379 Paul-Pau, bas 3 appts $35. MIssion 5-3798. 57—R

2375 THEODORE, 5 pièces, mois d'août gratuit. RAymond 8-8727. 57—245-3 R

VERDUN, 3 appts modernes, 220, fournaise fournie; 3955 Verdun; POntiac 9-0467. 57—246-3 R

VERDUN, bas, 5 appartements, $60, libre septembre, enfants acceptés. LAfontaine 1-9644. 57—245-3 R

VERDUN, 4 pièces, chambre de bain, $45 par mois. S'adresser: 3747 Ethel. 57—245-3 R

VILLE-EMARD, 3 pièces modernes, bain tuile, $50 et $55. 2560 Allard, POntiac 7-8341. Russell Whitton. 57—245-6R

VILLE JACQUES-CARTIER, 3 grandes pièces neuves détachées, 2 balcons. ORléans 4-3245. 57—239-26 R

VILLE Laflèche, 3657 Mont-Royal, 3 pièces, $30 par mois. ORchard 6-6148. 57—239-15 R

VILLE LASALLE, bas, 5½, garage, vénitiens; 1er septembre, $95. DOminic 5-0840. 57—5,7,9R

VILLERAY
Tillemont 2577, 4 appts fermés, neufs, balcons avant et arrière, place pour stationnement, 1er étage $75; 2e, 3e $72.50; demi-sous-sol $65. Août gratuit. Informations; appt 1. RAymond 9-9618. 57—242-27

VILLE ST-MICHEL, 4½ appts, fournaise et tuiles fournies dans cuisine, $58. RAymond 2-4074. 57—245-3R

VILLE ST-MICHEL, logements 5,4,3 pièces fermées. Appeler DUpont 1-5833. 57—245-6 R

VILLE ST-MICHEL, 9212, 9e Ave, 2 mois gratuit, 4½ pièces fermées, fournaise, spacieuses, modernes, balcons, 1er étage, REgent 8-3660. 57—2,4,7

WELLINGTON, maisons neuves, 3 et 4 pièces. S'adresser 2090 Wellington, appt 14. 57—244-4

3 APPTS, libre le 15 août, sur rue Hays, Longue-Pointe, MIssion 5-1485. 57—246-7 R

3 APPTS, $48., propre, libre. 9457 Lille. MOntcalm 9-2330. 57—246-3 R

3 APPTS ultra-modernes, chambre bain céramique, $40 par mois. 3524, 40e, près 11e, St-Michel. 57—4,5,10,11,12 R

7 APPTS, 3e plancher, $65 par mois. 7 prélarts et 2 cordes à linge gratis. 5681 Hutchison. 57—246-3 R

5½ PIECES, très modernes à Rosemont. CLairval 4-0105. 57—245-6 R

4½ APPTS, bas, maison neuve, $65 mois. 110 Pontmain, appt 1, Laval-des-Rapides. 57—247-3 R

4½ APPTS, modernes, semi-sous-sol, $55 par mois, libre, 1510 Sauvé est. 57—5,7,9,11 R

5 APPTS, ameublement moderne, $75 à louer immédiatement, près école, église. 8920, 7e avenue, coin 39e rue, St-Michel. 57—239-10 R

3 APPTS fermés, 220, gaz, réservoir eau chaude. Fournaise fournie $60. par mois. S'adresser 6343 Hadley. POntiac 7-7997. 57—247-3R

4 APPTS fermés, bas, 220, 7678, 8e ave, appt 3, Ville St-Michel. 57—246-3R

3 APPTS, ménage frais fait, $45 mois, 3e. MOntcalm 9-5258. NOrmandie 1-3900. 57—243-10 R

ATTENTION, 5 pièces fermées. Neuf, ultra-moderne. Bas et haut. Garage. Rues de Jumonville et Bossuet. Près sanctuaire Marie-Reine-des-Coeurs, école, transport. S'adresser sur les lieux. 5675 de Jumonville. CLairval 6-1891. CLairval 4-1546. 57—234-26R

INDEX DES RUBRIQUES

Accessoires d'autos, camions	244	Cottages à louer	61	Matériaux de construction	5A
Accessoires de ferme, de jardin	71A	Cottages à vendre	2A	Médecins	252
Accordeurs de pianos	153	Cours femmes, filles	119	Médicaments	214
Achat de créances	17	Couturières	118A	Menuiserie	215
Administration de propriétés	1A	Décoration intérieure	194	Monnaies — Timbres	91
Agences demandées	100	Divers	102	Moteurs — Yachts	69
Agents vendeurs	114	Education	108	Occasions d'affaires	98
A louer — Divers	66	Ecoles de métier	113	Occasions d'affaires demandées	98A
Ameublements	80	Effets, bureaux et magasin	88	Oeufs — Volailles	73
Animaux de ferme	71	Electriciens et couvreurs	191	On demande à acheter	93
Animaux domestiques	72	Emplois demandés, femmes	118	Peinture	221
Appartements à louer	52	Emplois demandés, hommes	116	Pensions de campagne	131
Appartements demandés	53	Entreposage d'autos, meubles	248	Pensions de campagne demandées	132
Appartements meublés demandés	55	Entrepots à louer	33	Perdus	139
Appartements meublés à louer	54	Entrepôts à vendre	33A	Personnel	105
Appartements à vendre	5	Entrepôts demandés	34	Photographie	92
Argent demandé	23	Entrepreneurs	195	Places commerciales à louer	28
Argent à prêter	22	Espace manufacture à louer	42	Places commerciales demandées	29
Articles de ménage	81	Espace manufacture demandé	43	Planchers	223
Articles de sport	157	Extermination vermine	196	Prêts sur hypothèque	18
Associés demandés	99	Femmes, filles demandées	117	Prêts bancaires	24
Autos, camions à louer	245	Fermes d'élevage	9	Propriétés à vendre	1
Autos à vendre	240	Fermes avicoles	9A	Propriétés campagne à vendre	3
Autos, camions demandés	242	Finance	21	Propriétés campagne demandées	4
A vendre ou à échanger	13	Foin — Fumier	70A	Propriétés commerciales à louer	30
A vendre ou à louer	14	Fourrures	86	Propriétés commerciales demandées	31
A vendre — Divers	82	Fourrures emmagasinées	193	Propriétés commerciales à vendre	32
Avis responsabilité	138	Garages à louer	67	Propriétés demandées	2
Avions	246A	Garages demandés	68	Radios — Accessoires	76
Avocats	252	Gardes-malades	203	Radios à louer	76A
Bateaux — Chaloupes	150	Garderies de jour	129A	Réfrigérateurs électriques	79
Bicyclettes — Motocyclettes	251	Haute Fidélité et Stéréophonique	78	Règlement de dettes	19
Blanchissage — Tapissage	166	Hommes demandés	115	Rembourrage	228
Bois — Charbon — Huile	84	Hôpitaux privés	204	Remorques	246
Brevets — Patentes	103	Hypothèques	15	Réparations diverses	229
Brûleurs à l'huile	170	Imprimerie	206	Réparations portes, châssis	230
Bureaux à louer	47	Instruments de musique	75	Réparations d'automobile	244A
Bureaux demandés	48	Logements à louer	57	Rideaux — Couvre-lits — Draperies	119A
Camions à vendre	241	Logements à partager	56A	Salles — Studios	45
Camionnage — Transport	239	Logements chauffés à louer	56	Service domestique	120
Cartes professionnelles	252	Logements chauffés demandés	55A	Souffleuses à neige	243
Chalets préfabriqués à vendre	64	Log. chauffés, meublés à louer	59A	Studios de danse	107
Chambres à louer	123	Logements demandés	58	Suggestions pour cadeaux	82A
Chambres demandées	124	Logements à échanger	57A	Télévision	77
Chambres et pension	125	Logements meublés à louer	59	Terres à louer	7
Chambres et pension demandées	126	Logements meublés demandés	60	Terres à vendre	6
Chapeaux	176	Machinerie	149	Terres demandées	8
Chevaux — Voitures	70	Machines à coudre	144	Terres à jardinage	232
Chauffage — Plomberie	224	Magasins à louer	25	Terrains à louer	12
Coiffeuses	111	Magasins demandés	26	Terrains à vendre	10
Collection	19A	Maisons campagne à louer	62	Terrains demandés	11
Commerces à louer	96A	Maisons campagne demandées	63	Tracteurs	240A
Commerces à vendre	96	Manufactures à louer	35	Traitements de beauté	112
Commerces demandés	97	Manufactures demandées	36	Trouvés	140
Comptabilité	181	Manufactures à vendre	37	Tuile	216
				Vêtements à vendre	86A
				Villégiatures — Hôtels	133

TARIFS ET RENSEIGNEMENTS DIVERS

ANNONCES ORDINAIRES — Tarif minimum de $1.00 ou 2 lignes (12 mots). 50¢ pour chaque ligne additionnelle de 6 mots ou moins.

Compter 6 mots à la ligne. Une partie de ligne compte pour une ligne entière. Les abréviations, initiales comptent pour un mot; les mots composés pour autant de mots; chaque nombre pour un mot. Ajouter 5 mots par insertion pour indiquer le numéro de la case. Les réponses devant être expédiées par la poste, ajouter 10¢.

TARIF SPECIAL

POUR 3 INSERTIONS ET PLUS, COMPTER 40¢ LA LIGNE — GROS CARACTERE — Une ligne en caractère 12 points (28 lettres ou espaces), équivaut à 5 lignes — en 18 points (20 lettres ou espaces), équivaut à 7 lignes — en 24 points (15 lettres ou espaces), équivaut à 8 lignes — en 34 points (11 lettres ou espaces), équivaut à 10 lignes — en 42 points (8 lettres ou espaces), équivaut à 12 lignes.
AVIS DE DECES, NAISSANCES, REMERCIEMENTS, SERVICES ANNIVERSAIRES, IN MEMORIAM, MESSES ANNIVERAIRES — 5 cents par mot avec minimum de $1.50 par insertion.

Toute annonce à paraître sous l'une des rubriques ci-dessus doit être endossée au complet par la personne donnant cette annonce. La publication d'une annonce à une date spécifiée n'est pas garantie. Les éditeurs se réservent le droit d'accepter ou de rejeter toute annonce ou de la classer sous telle rubrique qu'ils jugent appropriée.

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avec la seconde insertion. Autrement, nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

AVIS Nous ne publions pas les annonces classées le jour même de leur réception. Ces annonces devront nous parvenir la veille, avant 5 heures P.M. Nous acceptons les annonces classées tous les jours de 9 A.M. à 5 P.M. Excepté le samedi de 9 A.M. à midi.

TELEPHONEZ VOS ANNONCES CLASSEES | **SIGNALEZ: VIctor 4-3711**

LE SEL DE LA VIE

—Cette fois-ci, je ne voudrais pas stationner, monsieur l'officier. Je m'exerçais seulement !

57 Logements à louer

AVANTAGEUX, 4 pièces fermées, modernes, 1ère av., Rosemont, près Bélanger, libre septembre, $65 par mois. CRescent 2-1320. 57—247-3 R

BAS 3½ pièces, fournaise, tuiles dans cuisine, 2 grandes cours. RAymond 1-1502. 57—245-3 R

BAS 5 appts avec garage sous-sol, $95 ; pour 1er septembre. 4175, 53e rue, Ville St-Michel. DAniel 1-1702. 57—7,8,14,15 R

BAS, 6 appts, cave, cour, garage, $65. Cuisine modernisée, tuile. A vendre : poêle combiné, fournaise, barils bois. Visible samedi, lundi. Pas d'agent. 7939 Drolet. 57—246-3 R

BAS, cave, 6 appartements $60. Fabre, Rachel, ménage fait. LAfontaine 1-9644. 57—245-3 R

BEAU 4 pièces très propres, $50 par mois. 7093 St-Dominique. 57—246-3 R

BEAU grand 3 appts, $55 par mois. 9004 Ste-Claire. CLairval 4-5194. 57—7,9,11 R

BEAU 3, $35 quelques meubles à vendre, visible soir, samedi. CRescent 9-8126. 57—245-3 R

BEAU 4 appts, $45. Boyer, libre septembre, propre; CLairval 6-5673. 57—245-3 R

4½ CHAUFFE, 2e, angle Marquette-Mont-Royal. Informations VIctor 9-8607. Soir DUpont 8-0739. 57—245-10 R

COIN St-Germain et Rouen 3245, 3 et 4 pièces fermées, libres. CLairval 9-2591. 57—242-27

DUPLEX 4 appts fermés, $65, aussi 5 fermés, $75. S'adresser 3213 Jarry, RAymond 1-5935. 57—246-26 R

DUPLEX, 1 haut, 5½ pièces de luxe fermées, $75. 8852, 13e Avenue, Ville St-Michel, RAymond 2-8329. Soir : HUnter 4-0650. 57—242-27

3 FERMES modernes, 220 (dans Maisonneuve), 610 Ville-Marie, appt 1, RAymond 8-6547. 57—243-6R

3½, frigidaire, fournaise, 1 mois gratuit, $60 ; 6580, 36e avenue, Rosemont. RAymond 8-6910. 57—237-26 R

3 GRANDS appts très propres, 220, salle bain. CRescent 2-1372. 5210 Berri. 57—246-2R

4 GRANDS appts $55, mois. Visibles soir 7 à 8.30 h. 520 Vimont, LAfontaine 5-5937. 57—247-2 R

5 GRANDS appts très propres, 2e, libre 1er septembre. 4438 Bourbonnière. 57—246-3 R

GRAND 4½ pièces, neufs, fermées, planchers cuisine tuile, chambre bain tuile, fournaise fournie, insonorisé, stationnement. Occupation immédiate ou plus tard, $70 par mois. 11027 Audoin, RAymond 8-5801, DAniel 3-3073. 57—243-26 R

3 GRANDES pièces modernes. S'adresser 167 Lafayette, ORléans 7-5909. 57—245-3 R

LOGEMENT 5 pièces fermées, non chauffées, $85. Sagard et Tillemont, CRescent 3-6195. 57—246-3

2 LOGEMENTS, 5 appts, chauffage eau chaude. Rue Selby, Westmount. Nos civiques 162A et 162. S'adresser Gérard Lupien, C.P. 40, Nicolet, Tél. 150. 57—245-8 R

LOGEMENT 4 appts, 3e étage, rue Dorion. DAniel 2-9602, après 3 heures. 57—245-3 R

LOGEMENT 5 appts, neuf, non chauffé, $75 par mois. 8027 Ontario est. 57—246-3 R

LOGEMENT à louer, 6 appts, 2332 Dorion, LAfontaine 5-0555. 57—247-3 R

LOGEMENT 5½ pièces très moderne dans duplex près Sherbrooke, ménage fait à neuf. 5322 Lacordaire, CLairval 4-1439, après 6 hrs seulement. 57—245-3 R

LOGEMENT 4 appts, eau chaude, 2e étage. VIctor 4-6405. 57—245-3 R

LOGIS 4½ pièces, 708 Egan, Verdun POntiac 7-7200. 57—244-6 R

LOUER 5 appts, $35 ; 861 Wellington. 57—

LOYER GRATUIT 3 MOIS
Ottawa 1056, coin Windsor, 4 pièces, bain, enfants acceptés, $35. CRescent 9-6311. 57—242-27

MAISON à louer 4 appts, enfants acceptés. 1470 Panet. 57—246-3

MAISON à louer, 6 appts, 3e étage, RAymond 7-2041, Bélanger, Louis-Hémon. 57—246-2

NON CHAUFFE 6½, clair, balcons, immédiatement, accepte enfants, fournira peinture. 5292 St-Urbain. 57—246-6 R

PAS CHAUFFE pas meublé, Delorimier 4288. 10 pièces, occupation immédiate, très propre. LAfontaine 1-0972. 57—4,7,8 R

3 PIECES, ultra moderne, libre, 3635 Préfontaine, appt 2, DUpont 7-9697. 57—243-26

4 PIECES fermées, ensoleillées, 3e, rue Lajeunesse entre Guizot et Liège, $45. DUpont 8-8815 ; DUpont 1-4785. 57—244-6 R

6 PIECES, 3ème étage, $60., 220. 2180 St-Germain. 57—245-7R

3 et 6 PIECES, bain, gaz, très propre, tranquille. S'adresser 925 Wolfe. 57—5,7,9 R

5½ PIECES, frais peinturé. Ville LaSalle. DOminic 6-1361. 57—246-3R

5 PIECES fermées, 10083 rue Paris, libre 1er septembre, DAniel 1-3208. 57—239-20 R

2 PIECES meublées. S'adresser à 5133 St-Laurent, appt 6. 57—246-23

4½ PIECES, moderne, repeinturé, 3e, $60; 2e, $65; 1er, $55. 9201, 15e av. Ville St-Michel, DAniel 3-1150, RAymond 8-6896. 57—247-22 R

5 PIECES fermées, 2e, maison neuve, fournaise fournie. 9404 Du Buisson. 57—3,4,5,7,9,11 R

4½ PIECES non chauffées, ménage SEMI-SOUS-SOL, 3 appts, $50 mois. CRescent 6-6577. 57—245-3 R

58 Logements demandés

ADULTES, 4, haut. Rosemont, neuf ou repeint. Références. Pas d'agents. OLympia 2-2755. 58—245-3 R

4-5 APPTS, fermés, $50 à $60 par mois, entre St-Laurent - Papineau, Rachel-Jean-Talon. LAfontaine 3-2477. 58—246-2 R

JE DESIRE LOUER une maison meublée avec 2 ou 3 chambres à coucher pour une période de 6 à 8 mois commençant le 1er septembre 1961. De préférence dans le quartier Bordeaux - Ahuntsic. Appeler 331-3157. 58—245-6R

JEUNE couple désire logis, centre de la ville. Bonnes références. LAfontaine 3-5167. 58—246-3 R

LOGEMENT demandé, bas, 4 pièces fermées, dans l'arrondissement Crescent. DAniel 1-4673. 58—245-3 R

6 PIECES, Rosemont, 4 enfants, pour 1er septembre, pas d'agents. DUpont 8-0441. 58—245-3 R

Annonces classées
VIctor 4-3711
Gardez ce numéro à votre portée. Il vous sera utile.

59 Logements meublés à louer

BOUT DE L'ILE, maisonnette seule près eau, autobus, propre, libre. Mission 5-9826. 59—246-3 R

DANDURAND 3991, 3 pièces, salle bain privée. RAymond 5-4043, après 5 p.m. 59—1,3,7 R

RIVIERE-DES-PRAIRIES maison seule 4½ meublée grand terrain $60. MOnument 5-6847. 59—245-4 R

3 APPTS fermés, meublés, chauffés, éclairés, 10210 Bruchési, DUpont 9-2244. 59—246-6 R

3 PIECES fermées, meublées, chauffées, 6834, 43e Avenue Rosemont. RAymond 8-3357. 59—246-7

59A Logement chauffé et meublé à louer

IBERVILLE 9075, St-André 8456 A, logements à louer. CRescent 6-4684. 59 A—245-4 R

1622 PLESSIS, logement, 2 pièces meublées, tout confort privé, adultes. LAfontaine 2-9828. 59A—2,4,7,9,11 R

5123 ST-LAURENT, 3 appts, $18 par semaine. S'adresser 5133 St-Laurent, appt 6. 59A—242-27

3½ APPTS fermés, propres, modernes. RAymond 9-8532. 59A—245-6 R

2 ET 4 PIECES, 5133 St-Laurent, appt 6. 59A—246-23

60 Logements meublés demandés

FAMILLE 6 adultes désire louer maison meublée dans Ahuntsic, Outremont ou Côte-des-Neiges, Ville Mont-Royal, pour septembre. Appeler M. Léger, CRescent 1-2501, entre 10 a.m. et 1 h. p.m. 60—242-10 R

61 Cottages à louer

COTTAGE 7 pièces, parquets de bois mou, garage sous-sol, chauffage à l'huile air chaud, $135, taxes payées. La cuisine et la salle de bain seront modernisées. No 2 St-Louis, Beaconsfield. Tél. après 7 heures. MUrray 4-3798. 61—245-3R

62 Maisons de campagne à louer

DOMAINE CABANAC ST-HIPPOLYTE
LAC MORENCY
40 MILLES MONTREAL AUTOROUTE, CHALETS MODERNES, PRES VILLAGE, DOUCHE, PISCINE PRIVEE, TENNIS, CLUBHOUSE, JEUX DIVERS, SEMAINE, JOUR ; DUPONT 7-7108. 62—242-27

BEAULAC, petits, grands camps, meublés, commodités, août, septembre. RAymond 9-1021. 62—230-26 R

CHATEAUGUAY, bord lac St-Louis, 4 meublés, frigidaire, solarium, balance saison. RAymond 2-2755. 62—246-3 R

DORION, cottage, 4 y couchent, bonne pêche. Après 6, MElrose 1-3127. 62—245-3 R

LAC BROCHET, 4 appts, frigidaire, gaz, chaloupe, 5 août, septembre. DAniel 2-6927. 62—245-3R

LAC DES PLAGES, 40 chalets meublés, toilette, réfrigérateur, chaloupe, tennis, familles seulement. Les lundis: 3 à 10 p.m. DUpont 1-5929, autrement. Lac des Plages, 3 sonnez 2, Mme Pilon. 62—4,5,7,11,12,14,18,19,21,25,26,28

LAC DES PLAGES, chalets meublés, électricité, frigidaire, chaloupe, libres août, prix spécial. HUnter 6-5272. 62—243-5 R

LAC ECHO, bord eau, du 12 août, camp. Gastonguay, Jour LAfontaine 6-7416. 62—247-6R

LAC GAGNON, 15 chalets, à la semaine, 3 lits doubles, eau courante, toilette, frigidaire, chaloupe, plage. Aussi belle chambre, pension à l'hôtel, ORchard 7-5141. 62—3,5,7,9,11,14,16,18,21,23,25 R

LAC PAUZE semaine ou mois, réfrigérateur, poêle électrique, jeux, soir. RAymond 1-7335. 62—230-26 R

LAC SARRAZIN, Ste-Lucie, 5 personnes et plus. Plage, chaloupe. R. Galarneau, St-Elzéar. Tél.: 663-1739. 62—4,7,11,14,18,21,25,28 1er sept R

LAURENTIDES, camp, bord lac, frigidaire, plage, chaloupe, 26 août libre. CLairval 5-3585. 62—2,3,7 R

LAVALTRIE, 57 Notre-Dame, camps, 3, 4 et 5 pièces. Semaine, meublés, eau, toilette; CRescent 4-4204. 62—244-6 R

MAGOG, petits chalets, réfrigérateur, douche, chaloupes, plage, le soir. DUpont 1-2798 62—7,8,9,10,14, 15,16,17,21,22,23,24,28,29,30,31

MANOIR DES PINS
27 chalets distancés, bord lac Sarrazin, commodités ville, plage superbe, tennis, chaloupes, soirées, sports divers, 7 milles passés Ste-Agathe, aussi chambres, pension. UNiversité 1-1282. 62—244-9R

NOMININGUE, camp pêche à la truite, toutes commodités. Pour août. DUpont 8-8021. 62—245-3 R

NOMININGUE, 4 appts meublés, libre le 12 août, prix spécial. CRescent 1-8079. 62—247-3 R

POINTE-CALUMET, 30e avenue est, coin Lachapelle, mois, semaine, frigidaire, télévision, Germain, NAtional 7-4968. 62—247-26 R

PRES ST-JOVITE, camp neuf, toutes commodités. CLairval 4-5771 ou CLairval 4-7932. 62—240-26 R

ST-CALIXTE, camp, bord d'eau, moderne, tout fourni, 2 semaines $75. POntiac 6-3890. 62—246-3 R

ST-EUSTACHE-SUR-LE-LAC, 9 pièces. Semaine. S'adresser FEdéral 4-2176. 62—245-3 R

ST-FAUSTIN, 3 ou 5 pièces, commodités ville, plage, endroit privé. NOrmandie 1-7387. 62—245-3R

ST-FRANÇOIS 9190, chalet moderne 5 appts, gaz, draperies. NOrmandie 6-8402. 62—244-26 R

STE-GENEVIEVE, "Camp Charlebois", semaine ou mois, 3 pièces. DAniel 1-2878. 62—245-3 R

ST-LEONARD de Chertsey, camp, toutes commodités de ville, petit lac. CRescent 6-9019. 62—245-12R

ST-SAUVEUR-DES-MONTS, rue Lafleur, maison à louer, à la semaine. NAtional 5-1590. 62—1,2,7,8,9,14,15,16,21, 22,23,28,29,30 R

4 APPTS, St-Emile, commodités. Après 6 h., MIssion 5-4079. 62—4,7 R

CAMP d'été situé Lac Renaud, 6 appartements meublés, à louer ou à vendre. DAniel 3-2015 62—3, 4, 7, 8 R

JOIGNEZ le club de camping du lac Sauvage. Assurez-vous d'un terrain de camping dans les Laurentides pour l'été prochain, seulement à 1 heure de Montréal. Ecrire case 4384 La Presse 62—246-3 R

MAISON meublée, 4 appts, frigidaire, semaine. 211, 17e Pinebeach. St-Eustache. ORchard 1-4639. 62—245-3 R

PRES Lac des Plages, bord de l'eau, frigidaire, toilette, poêle électrique, chaloupe, piscine. DUpont 1-6873, FEdéral 4-8174. 62—247-3 R

62 Maisons de campagne à louer

AU LAC DUFFY
Magnifique chalet, 40 milles de Montréal dans pins et sapins, 6 pièces entièrement meublées, 3 chambres à coucher, eau courante, 220, foyer $75 semaine. Libre 12 au 26 août. CRescent 1-3147. 62—246-2 R

66 A louer — Divers

CHAISES roulantes d'invalides, chromées, lits d'hôpital, écrans, etc. Nous vendons, achetons, louons et échangerons. Bench & Table Service, 6230 Décarie, REgent 8-4755. 66—242-27

LOUEZ AVANT D'ACHETER
Machines à coudre à compter de $4 par mois. Machines à écrire à compter de $5. Téléviseurs à compter de $10, magnétophones, radios, phonographes, machines à additionner, lessiveuses, sableuses. Modern Rental Service, CRescent 6-5011. 66—242-27

67 GARAGES A LOUER

GRAND garage rue St-Clément, $10 mois. S'adresser 4811 Ontario est. 67—246-3 R

69 MOTEURS YACHTS

ACCIDENTS arrivent quotidiennement, assurez embarcations et moteurs aujourd'hui. Protection incorporée, VIctor 2-2995. 69—222-26 R

AUBAINE moteur Scott Atwater, 16 forces, 1957, 9-5 heures, ORléans 4-0405. 69—3,4,7 R

BATEAU Paceship équipé, 16 pieds, moteur Scott 60 forces, électrique. DUpont 1-5119. 69—245-3 R

CENTURY ARABIAN, moteur Gray Marine, 140 forces, presque neuf, décapotable. NAtional 5-9719. 69—244-26 R

CRUISER en acier, 24 pieds, moteur Crist-Craft, peut coucher 4, toilettes nettes, évier, complètement équipé. S'ad. à GLendale 3-4621. Riverside Marina, Ile Perrot. 69—245-3 R

FAITES votre offre, faut vendre cause départ yacht 14 p., tout équipé, avec parebrise, sirène, radio, lumières avant et arrière moteur Johnson 35 forces. TErminus 7-2226. 69—246-6 R

MOTEUR Viking 5 forces, remis à neuf $90. ORléans 4-1065. 69—247-3 R

MOTEUR hors bord 3½ forces, Scott Atwater en bonne condition, $75. LAfontaine 2-6243 après 6 h. 69—245-3R

MOTEURS hors-bord remis en état, Johnson, Evinrude, Vikings, Champion, Scott, aux plus bas prix. Gale-Buccaneer neufs aux prix du gros. International Firearms, 1011 Bleury, UNiversity 1-2437, ouvert le soir. 69—245-24

MOTEURS hors-bord Scott, vente, service, location. 1337 est, Mont-Royal, LAfontaine 4-1186-7. 69—242-27

YACHT 16 pieds et moteur "Gale Buccaneer" 15 forces, gagné 30 juillet aux Régates de Boucherville. NOrmandie 1-7508. 69—245-3R

YACHT 23 pieds, fini acajou, avec moteur inboard, 225 forces, chevaux vapeur. LAfontaine 7-3408. 69—246-6

YACHT 18½ pi. hors bord 35 forces, électrique, jusqu'à 5 p.m. WEllington 5-4671, local 316. Soir après 7 heures, 743 Dollard, Longueuil. 69—245-3 R

70 Chevaux — Voitures

CHEVAL DE SELLE WESTERN, PARFAITEMENT ENTRAINE. DUPONT 9-5205. 70—245-3 R

DESIRE commencer dans courses, achèterais cheval et équipement, casier postal 160, Station De Lorimier 70—239-26 R

72 ANIMAUX DOMESTIQUES

ACHETONS, vendons, échangeons, chiens toutes races, serins, bébés perruches, $3.50. LAfontaine 1-7150. 72—2,4,7,9,11,14,16,18,21,23,25,28,30

ADORABLES petits caniches, vrais miniatures, enregistrées, avec certificat de santé du vétérinaire, couleur noirs ou blancs. ORchard 1-2912. 72—233-26 R

ADORABLES caniches importés gris perle et noir, toute beauté. 663-0178. 72—243-7 R

BEAUX petits chihuahuas mâles et femelles, aussi mâle pour accouplement. ORléans 4-6747. 72—

BEBES, perruches, $2, $4.50. Serins chanteurs. Cages assorties, 4220 de Laroche LAfontaine 1-1607. 72—245-24

BERGERS ALLEMANDS enregistrés, 5 semaines, mâles, femelles, petit mâle Schnauzer. DAniel 1-7884. 72—245-3 R

BOSTON BULL, 3 ans, mâle, très propre, $50. 5050 Boyer, appt 7. 72—246-2 R

BOSTON TERRIER à vendre. CLairval 9-2862. 72—245-3 R

CANICHES, toy et miniature, plus grand assortiment possible, prix variés. FEdéral 4-7108. 72—231-26 R

CANICHES français, (poodles), Femelles blanches enregistrées, DUpont 9-1223. 72—246-3 R

CHIENS "Berger Allemand", boxers, 3 mois, tous enregistrés. Mme Tessier; NAtional 5-0878. 72—246-2 R

CHIEN POMERANIEN de race, 1 an, à vendre. Informations : RAymond 7-3408. 72—246-2R

CHIEN Boxer 1 an, et femelles 2 mois, enregistrés. CLairval 9-1518. 72—245-3 R

CHIHUAHUA enregistré, 3½ mois, CRescent 2-7483. 72—246-3R

COLLIE, femelle, 1 an, très belle. DUpont 8-8280. 72—245-3R

JEUNES chiens toutes sortes, commençant $5., canaris, perruches, singes, chats, cages, hampsters, souris. Une visite vous convaincra. Etablie depuis 25 ans. Grains d'oiseau, 6 livres $1. 2043 St-Laurent, AVenue 8-2535. 72—242-27

2 PETITS chiens (bull dog) pure race, $25 chacun. 106 Lagauchetière est, UNiversity 1-1404. 72—245-6 R

PETIT chien fox brun, 6 mois, 2 livres, $20. LAfontaine 4-9576. 72—245-3 R

POODLES enregistrés, un mâle, une femelle, crème, 2 mois. CRescent 9-3967. 72—2,3,4,7,8,9 R

SAMOTEDES, Labrador, Beagle, 12 autres races. Enregistrés, inoculés. C.P. 164, Rigaud, BElmont 8-5365. 72—242-27

75 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

AUBAINE pianos assortis, garantis, toutes marques. WEllington 7-1710, VIctor 2-3011. 75—222-31 R

ACCORDEON Excelsior 120 basses ; valeur $1,000 pour $350. Particulier, 2273 Wilson, HUnter 1-1871. 75—29,31,1,3,7 R

BON MARCHE, très bon piano, 506 Ste-Catherine est, 2e étage. 75—2,4,7,9,11,14,16,18,21,23,25,28,30

CHEZ WILLIS ! Piano console Mason & Risch en excellent état. Venez le voir et l'entendre ! Willis & Co. Limited, 1430 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal. 75—247-3

GUITARES électriques $30., $50., $70., $100. Accordéon 120 basses $60. LAfontaine 6-7027. 75—243-5 R

PIANO à vendre $35. NOrmandie 1-7090. 75—246-3 R

TRES BEAU piano, modèle petit, acajou, coût $1100, sacrifierais $400. Tél. : Jour : RAymond 1-3456. Soir : LAfontaine 2-8346. 75—246-3 R

VIBRAPHONE visage, 6 mois, parfaite condition. RIverside 7-2907. 75—246-4 R

77 TELEVISION

A BAS PRIX, lot téléviseurs, $35 à $89. Toutes grandeurs ,3401 Ste-Catherine est. 77—1,2,3,4,7,8,9

ABAT les prix, louez, achetez téléviseurs. Dépôt $10. Livraison immédiate. LAfontaine 3-6073. 77—1,2,3,4,7,8,9

ABONNEZ-VOUS à Paragon ; louez une télévision pour 33c par jour. Paragon, Electronic, 4523 St-Denis VIctor 2-1621. 77—244-26 R

77 Télévision

Réparation télévision
SERVICE A DOMICILE $2 JOUR, SOIR, DIMANCHE, OUVRAGE GARANTI PAR MAISON RESPONSABLE ETABLIE DEPUIS 30 ANS. VALLEE TV
LAfontaine 3-7735 RAymond 9-0630 77—

PRIX SPECIAUX
TV 17 et 21 pouces à louer ou à vendre.
DUPONT 9-4772 —DUPONT 9-4200 77—239-26 R

ABSOLUMENT CHEZ-VOUS
Réparation de télévision, service $2. LAfontaine 4-7745 ORchard 7-8275. 77—246-3

ABSOLUMENT parfaits, louez téléviseurs 21", $12 mois. Claude Fortin, RAymond 2-2468. 77—245-26 R

ABSOLUMENT, réparer chez vous, télévision: LAfontaine 4-7745; CRescent 9-6386. 77—245-3

ACHETONS et vendons téléviseurs usagés, $10 par mois sans cie de finance. CONSOLIDATED. CRescent 7-2159. 77—242-27

APPAREILS de télévision à louer $10 par mois., Service livraison gratuit. LAfontaine 4-6754. 77—247-6 R

APPAREILS NEUFS A LOUER OU A VENDRE. BON MARCHE. LAFONTAINE 3-3605. 77—242-27

ATTENTION ! Spécial pour été, louez téléviseurs 17 pouces et 21 pouces. Dubé et Héneault. CLairval 5-9331. 77—232-26 R

AUBAINE, réparations de TV à domicile, $2, ouvrage garanti, ouvert 24 heures par jour. Pierre Loiseau, LAfontaine 3-0757. 77—246-26R

BAS PRIX, à louer, téléviseur 17", $20 par mois; 21" $13. Livraison et service compris. Montant versé, réduit d'achat neuf. DUpont 7-9585. 77—242-27

BELLE télévision, 21 pouces, très bon ordre. 6350 Chateaubriand, CRescent 7-0032. 77—244-9 R

INSTALLATION STEREOS, RADIOS, TELEVISEURS, VENTE, SERVICE PAR EXPERTS. CONSULTATION GRATUITE. BARCLAY RADIO. REGENT 3-7090. 77—217-25

MARCHAND T.V. Service, réparons, livrons télévisions, $10 mois. Aussi vendons. VIctor 4-7811. 77—245-3R

MID-TOWN TV
Louez téléviseur 21 pouces, semaine, mois, années, vente, service, location, 1450 McGill College, AVenue 8-0219. 77—242-27

TELEVISEURS loués, livraison, service compris, 17" $10 par mois; 21" $13; montant versé, réduit achat neuf. DUpont 7-9160. 77—242-27

TELEVISEUR à vendre, $2.50 par semaine. LAfontaine 3-8388, LAfontaine 4-3543. 77—242-27

TELEVISION à louer, meilleur prix en ville, $8 mois. CLairval 6-5555. 77—237-26 R

79 Réfrigérateurs électriques

ABAT LES PRIX, quantité de réfrigérateurs neufs, usagés, garantis, 3401 Ste-Catherine est. 79—1,2,3,4,7,8,9

ABSOLUMENT, estimation gratuite pour réparation réfrigérateurs, chez vous, LAfontaine 4-7745; ORléans 7-8275. 79—246-6

ACHAT — VENTE — REPARATIONS Estimation gratuite, ouvrage garanti. Avons beau choix de réfrigérateurs remis à neuf. Bernard & Fils Réfrigération, 211 Bernard, CRescent 2-4251. 79—242-27

ACHETONS REFRIGERATEURS USAGES
Gaudette Réfrigération, 4349 Papineau, LAfontaine 6-4114. 79—235-28

ACHETONS réfrigérateurs, opérant ou non, réparons, estimation gratuite, vendons, termes. CRescent 4-7000. 79—222-26 R

A DOMICILE
Réparations garanties. Estimé gratuit. 20 ans d'expérience. Maison responsable. LAfontaine 3-7735, RAymond 9-0630. 79—245-6R

AUBAINE ! VALEUR $200 POUR $100. NORMANDIE 1-1993. 79—222-26 R

CROYEZ-LE ou non, réfrigérateurs à vendre $15. UNiversity 1-7052. 79—242-27

REFRIGERATEURS à vendre, $2.50 par semaine. LAfontaine 3-8388, LAfontaine 4-3543. 79—242-27

REFRIGERATEUR "Frigidaire" Coldwall $35. RAymond 2-5375. 79—247-3 R

REFRIGERATEURS reconditionnés, 1 an de garantie, termes faciles, Gaudette Réfrigération, 4349 Papineau, LAfontaine 6-4114. 79—235-26

REFRIGERATEURS remis à neuf, garantis 1 an, $59.50 plus. CRescent 4-7000. 79—222-26 R

80 Ameublements

AMEUBLEMENT complet, prix raisonnable, loyer 6 appts. LAfontaine 3-4925 ; 4236 Fullum. 80—245-3 R

ATTENTION aubaine, ameublement à sacrifice, cause divorce. Monsieur St-Jean, ORchard 1-5433. 80—224-26 R

MENAGE pour 4 appts, $150 complet ou au morceau, loyer $35. Coin Panet, Demontigny. LAfontaine 3-3428. 80—246-3 R

MOBILIER complet pour 2 appts, bas prix. Téléphone: LAfontaine 4-5428 après 6 p.m. 80—4,7,8 R

81 ARTICLES DE MENAGE

ABANDON à bon marché, ameublement de cuisine, ameublement de chambre, ameublement de salon, aussi davenport neuf 3 morceaux $65. Peuvent être achetés par petits versements. 1684 Ste-Catherine est. LAfontaine 1-8861. 81—236-18

ABAT prix, vente meubles, appareils électriques. Prix coûtant. Cause déménageons, 3401 Ste-Catherine est. 81—1,2,3,4,7,8,9

ABSOLUMENT BON MARCHE
Davenports $18, chiffonniers, bureaux $15, chesterfield 3 morceaux $50, mobilier cuisine $20, poêle gaz $29, piano $80, radio $6, matelas ressorts $7, lits $3, balayeuse $25, tapis chambre à coucher $60. Singer électrique $25. 972 St-Laurent. 81—242-6

ACHETEURS SERIEUX
Mobilier de cuisine, mobiliers chesterfield et de chambre à coucher, le tout pour $170. Couleurs variées. Facilités de paiement. M. Paul, salle d'étalage, 759 est, Mont-Royal, 2e étage, LAfontaine 7-3409. Ouvert jusqu'à 10 h. p.m. 81—246-6

ACHETONS, vendons, échangeons meubles usagés, meubles neufs, direct manufacture. Termes faciles. 9 à 7 p.m. LAfontaine 5-0454. 81—237-12 R

AMEUBLEMENT à vendre. 2239 Lebrun. CLairval 4-6694. 81—247-3 R

AMEUBLEMENT chambre noyer scandinave, ressorts et matelas compris, ainsi qu'ameublement cuisine chromé et salon 3 morceaux. $275.
OBLIGE DE VENDRE
HUNTER 8-4822 81—242-27

AMEUBLEMENT 4 pièces à vendre, cause départ. 980 Everett, appt 4. CRescent 1-4484. 81—247-6 R

AMEUBLEMENT de succession, en entier ou non, 3990 Parc Lafontaine. 81—242-6 R

AMEUBLEMENTS D'ENFANTS
Bassinette, lits juniors, carrosses,
AU CONFORT DES BEBES
7353 St-Denis 81—242-27

ATTENTION
Vente Incroyable, attention spéciale aux nouveaux mariés, grand choix de téléviseurs, réfrigérateurs, poêles, lessiveuses, neufs, usagés, à partir de $39. Meubles tels que mobiliers de chambre, de salon, de cuisine, directement du manufacturier. Pas de comptant, termes les plus faciles en ville.
R. H. BEAULIEU, 4487 DELAROCHE
LAfontaine 6-7788
Soir : LAfontaine 7-2956
81—3,4,5,7,10,11,12,14,17,18, 19,21,24,25,26,28,31

AUBAINE : 100 mobiliers de chambre, cuisine, salon, toutes sortes autres meubles. Faut vendre, meilleure offre. 6007 St-Hubert, CRescent 4-9272. 81—242-27

AUBAINE extraordinaire ; beau mobilier chambre noyer, lit-bibliothèque, bureau double avec grand miroir, $75. 6007 St-Hubert, CRescent 4-9272. 81—242-27

AUBAINE: chesterfield, 3, 3 morceaux, $35 et plus. Davenport 1, 2-3 morceaux, $15 et plus, neufs, $28 et plus, directement de la manufacture. 6007 St-Hubert, CRescent 4-9272. 81—242-27

AUBAINE : téléviseur $49, lessiveuse électrique moderne $29, poêle de cuisine $21, poêle combiné $35, poêle à gaz $10, réfrigérateur électrique garanti $59. 930 Mont-Royal est. 81—242-27

AUBAINE, mobilier salon 3 morceaux, neuf. Cause déménagement. 6855 Bordeaux. 81—246-3 R

AUBAINE, mobilier salon 3 morceaux, neuf, moitié prix, cause déménagement. 6835 Bordeaux. 81—246-3 R

AUBAINE poêle "General Electric" 220, 40 po. très propre, $60. DUpont 9-5233. 81—246-3 R

81 Articles de ménage

LIQUIDATION DE FIDUCIAIRE
NEUF ET REPOSSEDE

Radio, supports pratiques	$10
Réfrigérateurs, TV	$75
Poêles, lessiveuses	$60
Stéréos-haute fidélité	Aubaine
Mobilier de chambre complet	$95
Bureaux et chiffonniers	$19
Garde-robes	$35
Lits pliants	$69
Ensemble davenport	$25
Chesterfield, haute qualité	$99
Matelas, sommier	$13
Lits continentaux	$24
Tables à café	$ 6
Antennes, oreillers	$ 2
Lampes, chaises, etc., etc., etc.	

Maison meublée pour $3 par semaine, sans intérêt, ni dépôt. Livraison le même jour.
4646 AV. DU PARC
CRESCENT 3-2848
81—242-27

AUBAINE, poêle électrique Moffat, 220, 30 pouces, 1960, tout automatique, presque neuf $150. DAniel 2-1566 81—247-3 R

AUBAINE ! frigidaire, télévision, mobilier cuisine, machine laver, etc. NOrmandie 1-2719. 81—247-3 R

AUCUNE offre raisonnable refusée, repossession, etc. Frigidaire $79, poêle neuf $75, laveuse neuve $99, téléviseur neuf $159. Les plus bas prix et les termes les plus faciles. Ouvert jeudi et vendredi soir. 5387 av. du Parc — CRescent 6-2586 81—242-27

BALAYEUSE $10, et polisseuses $15. RAymond 1-4161. 81—242-11

BASSINETTE 30 x 54 Plextone, sommier ajustable, barre de dentition, matelas imperméable à ressorts, $25. CRescent 7-0765. 81—242-27

BASSINETTES 30 x 54, avec matelas à ressorts, blanc ou plextone, $23. CRescent 7-2241. 81—1er,2,3,4,7 R

BUREAUX 5 tiroirs, pour enfant, $20 ; bureau garde-robes, $20. CRescent 7-2241. 81—1er,2,3,4,7 R

CAUSE DEPART. Liquidons mobilier complet; intermédiaires s'abstenir. REgent 7-6309, 9-12 a.m. 6-8 p.m. 81—246-2

CHESTERFIELD Davenport, 3, couche 2 personnes, fait absolument vendre, $65. HUnter 8-1744. 81—242-27

CHESTERFIELD - DAVENPORT, $39, Hide-a-Bed neuf $95. Mobilier de cuisine moderne $29. Mobilier de chambre à coucher flambant neuf $79. Termes faciles. 5387 avenue du Parc. CRescent 6-2586. Ouvert jeudi et vendredi soir. 81—242-27

DAVENPORT, 1 fauteuil pivotant, $65. 2182 Rachel. LAfontaine 1-1929. 81—246-3R

DOIT vendre $8. balayeuse Nu-Vac ; $5. sommier métallique excellente condition. RAymond 5-0223. 81—247-3 R

FOURNAISE à l'huile, "Findlay", 2 brûleurs 8 pouces. $60. MUrray 1-0741. 81—246-7 R

FOURNAISE avec accessoires, baril, chaufferette 600 watts à vendre. DUpont 8-0744. 81—R

FRIGIDAIRE REPRIS DE FINANCE, $60; POELE. 4646 AVENUE DU PARC. 81—242-27

FRIGIDAIRE, T.V., lessiveuse automatique, aubaine. DUpont 9-6922. 81—244-26 R

15 GARDE-ROBE doubles neufs, $20, bureaux doubles $28. 3441 Jean-Talon est. 81—245-26R

HIDE-A-BED, Simmons, luxueux, largeur 7½ pieds, matelas Beautyrest. Laveuse automatique Norge, poêle Westinghouse, 30" deluxe, comme neufs. 10,718 Francis, appt 3. 81—246-3 R

HIDE-A-BED flambant neuf, $110. CRescent 7-2241. 81—1er,2,3,4,7 R

HIDE-A-BED
Matériel nylon, couleurs variées, coussins foam. Paiements faciles. Tapis directement de la manufacture. Mont-Royal Showroom, 759 Mont-Royal est, 2e plancher, LAfontaine 7-3408, LAfontaine 7-3409. Ouvert jusqu'à 10 hrs du soir. 81—246-3

LAVEUSES à louer 75c par semaine, à vendre laveuse et TV neufs et usagés à partir de $1.25 par semaine. LAfontaine 6-7788, soir : LAfontaine 7-2956. 81—3,4,5,7,10,11,12,14, 17,18,19,21,24,25,26,28,31

LAVEUSE à vendre, $1.50 semaine. Téléviseurs : $2.50 semaine. LAfontaine 3-8388. LAfontaine 4-3543. 81—242-27

LAVEUSES à louer, .75 par semaine. LAfontaine 2-1929. 81—7,10,12

LESSIVEUSE Bendix, automatique, comme neuve. Sacrifierais $150. DUpont 8-8122. 81—245-3 R

LIT antique, avec matelas, sommier. Pharmacie 5 pi. de hauteur. FOrest 7-7747. 81—245-3 R

LITS juvéniles, blancs, plextone avec matelas à ressorts, $30. CRescent 7-2241. 81—1er,2,3,4,7 R

LIT double, noyer, excellent état, matelas double, $35 LAfontaine 5-2426 81—247-2 R

LITS de bébé, complets avec matelas, à prix d'aubaine, $15. 5387 avenue du Parc. CRescent 6-2586. Ouvert jeudi et vendredi soir. 81—242-27

MACHINE à coudre "Singer" presque neuve, avec cabinet, reprise finance, $24.40. CLairval 9-1448. 81—242-27

MACHINE à coudre Necchi complètement neuve gagnée dans concours. LAfontaine 3-2071. 81—246-23

MACHINE à coudre à pédale, cabinet, très propre, $6. 3845 Ste-Catherine est. 81—242-27

MACHINE à coudre, flambant neuve, bobine ronde. Aubaine $24.50; LAfontaine 5-3486. 81—246-23

MACHINE à coudre, manufacture 95-40. 1834 Poupart, après 6 heures. 81—246-3 R

MATELAS, lot de matelas, grandeurs et sortes variées, $3.50 et $5 chacun, service de réparation. Boyer Limitée, 7350, 18ème avenue, Raymond 2-4625. 81—3,7,10,14,17,21,24,28,31

MEUBLES AU PRIX DU GROS
Chesterfield Davenport $39, lit Hide-away neuf $95, mobiliers de cuisine moderne $29, mobiliers de chambre à coucher flambant neufs $79, réfrigérateurs à compter de $69, poêles électriques à comter de $89 Facilités de paiement. Mont-Royal Showrooms, 759 est, Mont-Royal. LAfontaine 7-3408, LAfontaine 7-3409. Ouvert jusqu'à 10 heures p.m. 81—246-6

MOBILIER chambre à coucher, machine à coudre de manufacture, mobilier chesterfield. Faut vendre, cause déménagement. Après 6 heures, VIctor 4-6929. 81—245-3 R

MOBILIERS de cuisine chromés, 5 morceaux, flambant neufs, $30. CRescent 7-2241. 81—1er,2,3,4,7 R

MOBILIERS de chambres noyer, flambant neufs, $75. CRescent 7-2241. 81—1er,2,3,4,7 R

MOBILIERS chambres 4 morceaux, provincial. Mobiliers salons section 3 morceaux, provincial. Aubaine. CRescent 7-2241. 81—1er,2,3,4,7 R

POELE combiné blanc huile, gaz, très propre $50., draperie salon. RAymond 9-6295. 81—5,7,9 R

POELE ELECTRIQUE 110, avec fourneau, bon marché. VIctor 4-4745. 81—245-3R

POELE électrique 220, $65; poêle 110, $25, parfaite condition. RAymond 8-5727. 81—245-3 R

REFRIGERATEUR ROY 7 pi. cu., très propre, bon ordre $95. RAymond 9-8193. 81—245-3 R

SALLE à diner vrai noyer, style scandinave, comme neuf, valeur $325. Sacrifierais $135. HUnter 8-1744. 81—242-27

TAPIS trilan $4.95 verge carrée, posé mur à mur avec pad Ozite. $6.95 tout compris. S'adresser à 4669 St-Denis, VIctor 2-2897. 81—242-26 R

TAPIS orientaux, 9 x 12, 8 x 11, lampes, mobiliers cuisine, faut vendre, presque neufs. Départ. REgent 1-9137. 81—243-6 R

TAPIS neufs, seconds, par poseur d'expérience. VIctor 4-7284. 81—242-27

TAPIS et tuile, vente et posage, estimation gratuite, spécial tous les jours. 482-5828. 81—224-26 R

TAPIS neufs, salon, passage. Aubaine, cause départ. 2084 Delorimier. LAfontaine 7-2007. 81—244-26 R

TAPIS 9500 VERGES A SOLDER, LE PLUS GRAND CHOIX. 7190 ST-HUBERT. 81—242-27

TAPIS AU PRIX DU GROS
Tapis directement de la manufacture. Broadloom, $2 95 v.c.; 9' x 12', $29.95. 9' x 10', spécial $26.50; Wilton à compter de $2.50 la verge; Tritan à compter de $3.50 la verge. Estimations gratuites, facilités de paiement. Mont-Royal Showrooms, 759 est, Mont-Royal, LAfontaine 7-3408, LAfontaine 7-3409. Ouvert jusqu'à 10 h. p.m. 81—246-6

TAPIS, direct manufacture, au prix du gros : Wilton, posage $2.50 verge ; Broadloom pour mur à mur, $3.20 verge carrée. 3442 St-Denis. AVenue 8-7683. 81—242-27

TAPIS prix manufacturier, 9 x 12, $28.50; passage $2.35. 601 Jarry Est. CRescent 3-5331. 81—1,2,3,4,7 R

TELEVISEURS 17 pouces, $40; 21 pouces, $50; parfaite condition. RAymond 8-5727. 81—245-3 R

TELEVISION en bon état, $45. LAfontaine 2-0941. 81—247-3 R

TUILE, prélart, prix de gros, estimé gratuit, installation. AVenue 8-5037. 81—242-27

VENTE A DEMI PRIX : DRAPERIES, STORES, SERVIETTES, RIDEAUX, ETC. 7190 ST-HUBERT, MAGASIN A RAYONS. 81—242-27

81 Articles de ménage

VENTE D'ENTREPOT
Meubles neufs et usagés. Lit $5.00 ; commode $10.00, neuve $14.00; bureau double neuf $25.00 ; set chambre $40.00, neuf $75.00 ; cuisine $15.00, neuf $39.00. Davenport $15.00, neuf $29.00 ; lit continental $29.00 ; bassinette avec matelas $10.00 ; lit pliant $14.50; poêle électrique, réfrigérateur $75.00. Spécial: ameublement 3 pièces tout neuf $199.00.
AMEUBLEMENT NOVA
6007 St-Hubert — CRescent 4-9272 81—242-27

VENTE DE SECOND
Toutes marchandises flambant neuves, mais à cause de légères imperfections ne peuvent être vendues pour marchandise A-1.
250 MATELAS RESSORTS TOUTES GRANDEURS $13.95
175 LITS CONTINENTAUX RESSORTS, COMPLET $23
230 bassinettes 30 x 54 matelas resésorts, imperméable $22 complet
275 lits superposés, style moderne $46.95
Colonial $56.95, wagon Wheel $66.95
Chaque ensemble de lit comprend 2 matelas à ressort, 2 sommiers à lames, échelle et garde-fou.
2140 Bélanger est RAymond 1-4516 81—226-26 R

82 A vendre — Divers

GRANDE VENTE DE PEINTURES A L'HUILE
ARTISTES CANADIENS ET EUROPEENS. TEMPS LIMITE. 183 CH. BATES. REGENT 7-6607. 82—246-18

AUBAINE pour camp, divan fauteuil, 2 chaises. CLairval 9-9489. 82—246-2 R

BAS prix, lot de châssis à vendre individuellement, $1 chacun. DAniel 1-2883. 82—243-6 R

BEAUX showcases, sofa-lit, berçeuse, autres articles, vendus par particulier; AVenue 8-9597. 82—245-3

BICYCLE d'exercice électrique avec changement de vitesses. Ecrire case 4543 La Presse. 82—246-6 R

BICYCLETTE fille, 3 vitesses. Tout équipée. LAfontaine 6-5758. 1808 Bourbonnière. 82—3,4,7 R

CHAISE haute et pousse-pousse à vendre. DUpont 1-6448. 82—245-3 R

FIXTURES fluorescentes, grande variété. Canadian Utilities, 182 Sainte-Catherine ouest. UNiversity 1-3681. 82—242-27

FOURNAISE Auburn à air chaud, 85,000 à 110,000 unités, moitié prix, aussi stockers mécaniques et hydrauliques, capacité 50 à 1,000 livres à l'heure. Circulateurs d'air industriels, différentes capacités. Informations : de mardi à vendredi midi, National Industries, 816 Napoléon, LAfontaine 4-2162. 82—246-3

LIT d'enfant avec matelas 36 x 54, pousse-pousse, chaise haute, très bonne condition. Le tout $45. HUnter 8-8932, jusqu'à 7 h. 30. 82—246-2 R

POELE gaz, fournaise, barils, loyer. Après 6 heures. LAfontaine 1-1533. 82—245-3 R

POELE General Electric, 42 pouces, parfaite condition. Chaise de barbier. MUrray 4-6000. 82—245-3 R

8 PUPITRES moyens, 10 petits pupitres avec chaises, très bon marché. LAfontaine 6-6446. 82—247-3

"SHOWCASE" vitré, moderne, 5, 8, 9 pieds de long, aussi comptoir pyramide. Aucune offre raisonnable refusée. Appeler lundi, CRescent 6-1767 ou se présenter 7783 Casgrain. 82—246-3 R

STORES VENITIENS en aluminium, coquille d'oeuf, seulement 39 pieds carrés. Aussi stores vénitiens. Flexalum, ruban plastique, 12 couleurs attrayantes, légers surplus, POntiac 8-6740. Emile Vétéran. 82—242-27

TAPIS différentes grandeurs, maison d'enfant meublée, marmites en acier. Coutellerie. RAymond 2-1479. 82—247-3 R

TAPIS Wilton en très bon état, prix très raisonnable. Information DUpont 8-3327. 82—246-3 R

84 Bois—Charbon—Huile

ROGNURES de plancher, 57 sacs $10, 27: $5, RAymond 7-1882, Georges Dupont. 84—239-26 R

86 FOURRURES

MANUFACTURIER ayant fermé succursale lac St-Jean désire sacrifier grande quantité manteaux, jaquettes, étoles, en montre. 7813 St-Denis, Montréal jour ou soir. 86—246-4 R

86A Vêtements à vendre

ENSEMBLE de mariée, 12 ans, $75. DAnuiel 1-8594. 86A—245-3 R

ETOLE grise toute neuve, bon marché, CRescent 6-4870. 86A—246-2R

JOLIE robe de mariée, grandeur 7 ans, LAfontaine 3-4468, après 6 hrs. 86A—247-2 R

ROBE de mariée, longue, blanche, crinoline ; 8 ans. DUpont 1-2147. 86A—246-3 R

ROBE de mariée, courte, 9 ans, soie organza, blanche, $35. RAymond 8-9000. 86A—245-3 R

ROBE mariée 12 ans, peau de soie avec cerceau, diadème. LAfontaine 6-5424. 86A—3,4,7 R

ROBE MARIEE, dentelle, avec accessoires. Grandeur 11 ans. RAymond 1-0509. 86A—245-3R

TRES belle robe de mariée en dentelle avec voile, diadème, crinoline longue, grandeur 11 ans. RAymond 2-5837. 86A—247-3

88 Effets bureaux et magasins

ABSOLUMENT BON MARCHE
Equipements de restaurants, boucheries, épiceries, neufs et usagés. Balances, comptoirs, frigidaires, poêles, caisses, fontaines, "slicers", etc. Jusqu'à 36 mois pour payer. Montreal Stores Fixtures, 2485 Mont-Royal Est, LAfontaine 7-2107. 88—242-27

ATTENTION ! Hôteliers-restaurateurs! Poêle Moffat de luxe, 2 fournaux automatiques, 5 éléments, etc. comme neuf. Valeur dépassant $500. Moitié prix. LAfontaine 6-6691. Luc Deslauriers. 88—246-2 R

ATTENTION, secrétaires cabinets classeurs, ameublements d'administrateur, neufs et usagés, équipements de salle d'attente, coffre-forts gros et petits, tables, chaises, bibliothèques, lampes, machines à écrire, à additionner, etc. Termes. à louer. Apex Office Furniture, 805 Chatham, WEllington 7-3957. 88—242-27

CAISSE enregistreuse à vendre, 1 an d'usure, $60. 8022 St-Dominique, DUpont 8-6332. 88—245-3 R

FILIERE 4 tiroirs $20, pupitres plusieurs grandeurs $20, dactylographe $25, chaises $5, coffres-forts, filières épreuve feu. 972 St-Laurent. 88—242-6

GROS STOCK D'EQUIPEMENT DE RESTAURANT ET PATISSERIE NEUF ET USAGE. COMPORTANT FOURS, MALAXEURS, TABLES A PATE DIVISEURS DE BRIOCHES, REFRIGERATEURS, VITRINES, COMPTOIRS A VAPEUR, GRILLS ELECTRIQUES, BOUILLOIRES A VAPEUR DE CUISINIER, CASSEROLES TOUTES GRANDEURS, TRANCHEUSES, ETC. PRIX DES PLUS MODIQUES, STORES & OFFICE EQUIPMENT CO., 711 CRAIG OUEST, UNIVERSITY 6-2491. 88—1, 2, 3, 5, 7, 3, 9, 10, 12, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 22, 23, 24, 26, 28, 29, 30, 31

GROS poêle commercial au gaz propane, 6 ronds, 2 fourneaux. Gros frigidaire commercial 6 portes, bois. OLympia 2-2819. 88—244-6R

MACHINES crème glacée molle, neuves et remises au point. Termes faciles. HUnter 8-4275. 88—230-26 R

92 Photographie

KODAK 4.5, 616, accessoires à développer films et imprimer. 92—246-2 R

93 On demande à acheter

ACHETE argenterie, bibelots, cadres, vaisselle, meubles antiques, miroirs, bijoux, limoges. REgent 7-4504. 93—238-26 R

ACHETERAIS gros lot de prélarts, châssis doubles, provenant des maisons appts. Jour, soir. DAniel 1-2683. 93—243-6 R

ACHETERAIS comptant, télévisions, réfrigérateurs, poêles, meubles. Aussi échangeons. LAfontaine 3-6073. 93—1,2,3,4,7,8,9

ACHETONS pianos usagés, tous genres, payons comptant. Appelez RAymond 1-6310. 93—242-27

ACHETONS fer, métal, batteries. Allons chercher, jour, soir. LAfontaine 5-8624. LAfontaine 5-4830. 93—247-6 R

93 On demande à acheter

ACHETONS vieux chars pour ferraille. Pour informations : CRescent 2-8957, après 6 p.m. 93—247-4 R

ON DEMANDE réfrigérateur et poêle en bon état. CRescent 3-2751. 93—242-27

PARADIS FURNITURE EXCHANGE Achetons meubles de maison, magasin, bureau. 1220 Dorion. LAfontaine 2-8378. 93—242-27

96 Commerces à vendre

ABANDON, Launderette, cause départ, 20 lessiveuses, 8 sécheuses, gros revenus. RAymond 2-7605. 96—

ABANDON station gazoline White Rose, bon chiffre d'affaires, prix $15,000. RAymond 2-7605. 96—

ABANDONNE $2,500 comptant. Restaurant, heures courtes, centre manufacturier, affaires $650 semaine, clair $175 semaine, prix $5,500. RAymond 2-1154. 96—247-4

ABANDONNE, snack-bar, smallwares, affaires $850 semaine. Prix $6000. Comptant $1,800. DAniel 2-5230. 96—247-4

ABANDONNE restaurant - snack-bar, moderne, nord ville, affaires $1200 semaine, comptant $6,500. Balance facile. Pas d'agents. DUpont 7-0823. 96—247-3R

ABANDONNE épicerie-boucherie licenciée, affaires $2,500. Prix $17,500. Comptant $5,500. DAniel 2-5230. 96—247-4

ABSOLUMENT sérieux, cherchons commerce établi, pour particulier d'extérieur, ça presse. RAymond 2-1154. 97—247-4

ATELIER à débossage et peinture, tout équipé. Bonne clientèle. St-Martin, MUrray 1-2566. 96—245-6 R

ATELIER de réparation de radio, TV, très réputé, cause maladie. CLairval 6-4313. 96—240-12 R

ATELIER réparations générales, vente, location bicycles, très achalandé, rue Marie-Anne est. CRescent 6-4448. 96—1,2,3,7

ATTENTION maison chambres, pension pour 15 personnes, bon prix, conditions faciles, pas d'agents, cause départ, LAfontaine 5-0038. 96—243-6R

AUBAINE
Restaurant central, $900 d'affaires par semaine, long bail, prix raisonnable. AVenue 8-2452. 96—246-2R

AUBAINE, $3,000 comptant à acheteur sérieux, gros restaurant, affaires $1,100 semaine. Clair $250 semaine Prix $9,500. RAymond 2-1154. 96—247-4

AUBAINE : patates, hot dog, local sur boulevard, pas comptant. DUpont 9-3515, M. Simard. 96—3,4,7 R

AUBAINE, restaurant snack bar, avec équipement. Bon chiffre d'affaires Bonne clientèle, cause départ. Sacrifierais balance de paiements, seulement $900 par terme. Renseignements 80 Duluth est. VIctor 9-0186. 96—246-4 R

AUBAINE, gros restaurant, affaires $1,000. semaine, prix $8500. Comptant $2,500. DAniel 2-5230. 96—247-4

AUBAINE, grosse confiserie, pâtisserie, affaires importantes, prix $15,000. Comptant $5,000. DAniel 2-5230. 96—247-4

AVEC $20,000 de capital épicerie-boucherie licenciée, service bureau de poste, revenu net $15,000 par année; affaires $150,000, pour personne active. S'adresser casier postal 21, Station Hochelaga, Montréal. 96—246-3 R

BEAU snack-bar, léger comptant ou légers versements. CLairval 5-0079, LAfontaine 4-4235. 96—246-3 R

BISCUITERIE moderne, nord. Affaires $450. Prix $2,500 Comptant $1,500. CRescent 1-2634. 96—7,9

BOULANGERIE-pâtisserie pour cause santé. S'adresser à 242 rue St-Barthélemy sud Joliette. 96—242-6 R

BOULANGERIE située dans village à 10 milles de Sorel. S'adresser Jules Simard, 710 route Marie-Victorin Tracy, RIviera 3-7906. 96—4,7,11,14,18,21 R

BOWLING 6 allées, moderne, gros revenus, loyer raisonnable. Comptant $12,500. CRescent 6-7140. 96—246-2

BUANDERIE et valet service, valeur $12,000, sacrifierais $5,000. DUpont 8-6004. 96—245-3 R

CHOMEDEY, maison appartements, très propre, tous loués, bon revenu. WEllington 3-1960. 96—242-26 R

COMMERCE matériaux construction avec grand terrain, bâtisse et magasin, établi depuis 15 ans, bonne clientèle, bon chiffre d'affaires. Avant midi, NAtional 5-1233, après midi, NOrmandie 6-8800. 96—225-26 R

CONCESSION édifice bureaux, 5 jours opéré par une personne. Prix et comptant à discuter. CRescent 1-2634 96—247-3

CONCESSION district financier, 30lb café semaine. Prix, conditions discutables. LAfontaine 6-4941. 96—247-3 R

CONTRAT des fonds des prêts immobiliers à vendre. MOntcalm 9-8725. 96—246-3 R

CORDONNERIE à vendre. WEllington 2-7796. 96—243-6 R

EMPLACEMENT idéal, associé idéal ! Poste d'essence à vendre, 2 lève-auto mécanique et atelier de réparation de carrosserie, bon chiffre d'affaires, intersection de rue Principale. REgent 1-3009 avant 9 a.m. et après 8 p.m. 96—245-3 R

EPICERIE-boucherie licenciées, équipement moderne, prix raisonnable, bon chiffre d'affaires: LAfontaine 1-3852; LAfontaine 1-3711. 96—246-3

EPICERIE licenciée logement 3 pièces, caue maladie, aubaine, comptant $5,000. CRescent 6-7140 96—246-2

EPICERIE boucherie licenciées moderne, affaires $3,500. stock $12,000 Comptant $12,000. CRescent 6-7140. 96—246-2

EPICERIE licenciée, moderne, self-service, bon revenu, $14,500. RAymond 5-2560. Pas d'agents. 96—244-9 R

EPICERIE licenciée, cause fatigue Bon quota. Prix raisonnable. Comptant discutable. 4684 Coloniale. 96—245-3 R

EPICERIE - BOUCHERIE, licenciée, $10,000. Comptant $5,000. Bière, 150 douzaines, semaine. LAfontaine 3-0479. 96—238-26R

EPICERIE - BOUCHERIE licenciée, à vendre, récemment remodernisée. RAymond 1-8366. 96—239-26 R

EPICERIE LICENCIEE
Loyer $65, avec garage. $6,000. Cause autre occupation. LAfontaine 5-9084. 96—245-3

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, moderne. Affaires $1,300. St-Jérôme, près Autoroute. Très central. Loyer $85. Aubaine. CRescent 6-6448. 96—2,5,7,9,12,14

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, affaires $6000 semaine, nord. $60,000. Comptant $25,000. RAymond 8-0633. 96—3,4,7,8,9R

EPICERIE restaurant 3 appts avec bain très propres, très central rue De Lorimier stock $3,000., 3 frigidaires, loyer $70., bail 5 ans, affaires $600, très propre clientèle de choix, aubaine à $5,000, moitié comptant. CRescent 6-6448. 96—2, 4, 7, 9, 12, 14

EPICERIE-boucherie licenciée, $5000 semaine certifié, 250 douzaines bière, nord ville, longtemps établie, $30,000 comptant, $15,000. DUpont 8-1171. 96—

EPICERIE super-marché, ultra-moderne, $4,000 semaine. Occasion. Comptant $10,000. CRescent 6-7140. 96—246-2

FLEURISTE établi depuis des années, central. Loyer raisonnable. Pas d'agents. AVenue 8-6525. 96—244-5R

GARAGE "auto parts", pièces neuves et usagées, outillage complet, "towing" Situé sur grande route. Prix $6,000. Avec ou sans terrain. S'adresser 299 boul. Labelle, St-Janvier. Téléphone 258-2193. 96—246-5 R

HOTEL
Hôtel 21 chambres, brique, pleine licence, seule de l'endroit près de Montréal, grand terrain, prix exceptionnel $45,000 seulement, moitié comptant, partie en échange. S'ad. Gaston Bégin, 31 Wood, Sherbrooke. Tél.: LOrraine 9-3729. 96—246-6

HOTEL près Châteauguay, seul dans village important. Prix $55,000. Termes. DUpont 8-1171. 96—

HOTEL, 18 chambres, au bord d'un lac, gros chiffre d'affaires, $15,000 comptant; balance $30,000. Appelez propriétaire, LAfontaine 7-2353. 96—238-15

JOLI salon de coiffure, sacrifierais, cause maladie, quartier Notre-Dame de Grâce. Appelez après 6 hres LAfontaine 6-9837. 96—246-6 R

5 JOURS
Concession de bar soda dans pharmacie, fermé le soir, samedi et dimanche. Ventes : $900 par semaine, aliments seulement, pas de grosse cuisine. Profit net de $250. Comptant $850, le solde par versements faciles. CRescent 4-4337. 96—R

LAPRAIRIE, restaurant salle à manger, face hôtel Boulevard. Excellent revenu. Agent provincial transport. Faut voir. Pour appointements, RAymond 8-8772, OLympia 2-0796, DUpont 8-5518. 96—245-3 R

LINGERIE générale, 1 appt, loyer $55, rue Bélanger nord, sacrifierai, propriétaire à l'hôpital. CRescent 6-6448. 96—1,2,3,7

LUNCH comptoir, heures courtes, fermé dimanche, affaires $800. Profit net $200. semaine. Comptant $5,000. CRescent 1-2634. 96—247-3

DIX-SEPT PRINTEMPS

—A propos, j'ai promis à votre petit gars que, s'il se couchait sans pleurer, vous lui acheteriez un poney demain matin !

96 Commerces à vendre

OFFRE EXCEPTIONNELLE
Magnifique petite bijouterie genre américain, complètement nouveau, avantages illimités, idéal même pour une femme seule. $1,000 comptant, balance $5,000 remboursable en 36 mois si désiré. Choix de location, 6286 St-Hubert, 3778 Masson et autres. Pour plus amples détails, communiquer avec Création Pierre, VIctor 5-7277, demander M. Pierre Monette. 96—246-7 R

MAGASIN tabac et variétés près école deux églises. Affaires $900. Comptant $3,000. CRescent 1-2634. 96—7,9

MAGASIN de chaussures à vendre, 6864 St-Laurent, CRescent 2-4119. 96—243-6 R

MAGASIN général dans banlieue de Montréal (centre commercial). Profit net $10,000 année, comptant à discuter. Informations soir après 7 heures, DAniel 2-8910. 96—247-3R

MAGASIN bicycles articles de sport vente, réparation, gros stock, ou échangerais pour terre, etc. CRescent 6-6448. 96—1,2,3,7

MAISON chambres 21 appts, poêle gaz, frigidaire, offre, départ France. VIctor 4-5696. 96—237-12 R

MAISON de touristes, central, 14 chambres, ménage récent, revenu $14,000. Bail 5 ans. Prix $10,000. Peu de comptant. Appeler propriétaire le soir à UNiversity 6-0011. 96—4,5,7,8,10,12,14 R

MAISON chambres et pension, vraie aubaine, avec pensionnaires, bien située revenu $144. semaine, prix $2,500. cause maladie, Mme Tessier, VIctor 4-8567. 96—236-26R

MAISON CHAMBRES 8 appts. Avenue du Parc, loyer chauffé, coin, aubaine exceptionnelle à $850. CRescent 6-6448. 96—1,2,3,7

MAISON chambres 9 appts. LAfontaine 3-0403. 96—247-6 R

MAISON chambres 13 appts, 5 tourist, revenu $1,100 par mois, bien meublée, très centrale, rue St-Denis. CRescent 6-6448. 96—1,2,3,7

MARCHE Richelieu, nord, très moderne, affaires $4,000 semaine. Vendrais ou échangerais pour propriété. CRescent 1-2634. 96—7, 9

MONT-ROYAL : grand salon coiffure luxueux. Valeur $6,500 ; céderais moitié prix. Petit comptant. Dois quitter Canada. RAymond 7-3747. 96—247-2

MOTEL
St-Eustache, boul. Sauvé, place d'avenir, près hôpital en construction et centre d'achats de 22 magasins qui doit être construit bientôt, 6 motels et 10 chambres, salle à manger et restaurant d'été très occupés. Equipement et ameublement inclus. Logement 4 pièces pour acheteur. $95,000 André Dion, bureau jour, LAfontaine 7-0261. 96—247-2

MOTEL, 21 unités, piscine, restaurant ultra-moderne, 16 milles Montréal, rive sud. Prix $100,000. Comptant $30,000. DUpont 8-1172. 96—

PETIT RESTAURANT, HEURES COURTES
Même famille depuis 32 ans, règlement de succession, première fois qu'on le vend. Ventes : $100,000 par année en collations légères, pas de repas ni livraison. Fermé samedi, dimanche et le soir. Profit net de plus de $350 par semaine. Comptant exigé : $15,000, le solde sur arrangement. CRescent 4-4337. 96—R

PETIT snack-bar. Cause de départ. Vraie aubaine. LAfontaine 3-0501, LAfontaine 1-5393. 96—224-26 R

PLANT nettoyage, banlieue Montréal. Affaires $130,000. Prix $75,000. Ecrire case 4354 La Presse. 96—243-26 R

PONT-VIAU, épicerie-boucherie licenciée, moderne, aucun crédit, affaires $2,800, bière 200 douzaines, aubaine $24,500. Comptant $12,000. RAymond 2-1154. 96—247-4

POSTE d'essence, loyer $25 par mois, cause maladie. Téléphone NAtional 7-4911. 96—242-8 R

QUINCAILLERIE à vendre, pour cause de santé. Accepterais comptant ou échange de propriété. RIverside 4-0228. 96—244-9 R

RESTAURANT, salle à manger à St-Sauveur-des-Monts, au centre du village, et au coeur du plus grand centre de ski de la province avec logement de six pièces. S'adresser 303 rue Principale, St-Sauveur, tél. CApital 7-3175. 96—242-27

RESTAURANT-EPICERIE, smallware, bien situé. DUpont 7-0189. 96—244-15 R

RESTAURANT avec maison, genre bungalow, 4 appts, arrière. Cause fatigue, ORléans 7-0156. 96—2,5,7,9,12,14,16,19,21,23,26,28,30 R

RESTAURANT, 3 appts arrière, adjacent salon barbier. Cause santé. CRescent 9-9226. 96—3,4,7 R

RESTAURANT-épicerie, Plateau Mont-Royal, 4 appts confortables très propres, bas loyer, bail 5 ans. 7 ans, même propriétaire, affaires $500. aubaine à $3,900. Conditions cause déménagement. CRescent 6-6448. 96—2, 4, 7, 9, 12, 14

RESTAURANT-snack-bar moderne, capacité 35, coin de rues achalandé, centre très industriel, environs Mt-Royal et St-Laurent, fermé soir dimanche, affaires $700. semaine, prix d'aubaine à quiconque est sérieux, CRescent 6-6448. 96—29,31 juillet, 2,5,7,9 août

RESTAURANT, bonne clientèle. Bonnes conditions. 7400 Papineau, coin Everett. RAymond 8-0506. 96—246-3 R

RESTAURANT snack-bar à vendre, près Parc Lafontaine. Très bon chiffre d'affaires. Coin Roy et Mentana, LAfontaine 2-0447. 96—246-3 R

RESTAURANT, central, établi 20 ans. Semaine $1,200 ; $6,800 ; comptant $2,000. RAymond 7-3747. 96—247-2

RESTAURANT-SMALLWARE, bien situé, bonnes affaires, petit comptant, cause maladie. CRescent 1-0106. 96—246-3R

RESTAURANT blvd Gouin ouest, équipement moderne, 3 pièces arrière meublées, $8,500. RAymond 2-7605. 96—7,9

RESTAURANT moderne, clair, $200. semaine, comptant $2,500. prendrais échange. Informations MOntcalm 9-7139. 96—246-2

RESTAURANT, snack-bar, salle à manger, fermé dimanche, 371 Roy, angle St-Denis. 96—246-3 R

RESTAURANT épicerie à vendre. 4 appts, $70. mois. 2127 Panet. LAfontaine 2-0570. 96—245-7 R

RESTAURANT terminus autobus, avec logement 3 appts, local à côté, déjà loué. Ste-Thérese, TAlbot 3-5838. 96—246-3

RESTAURANT smoked meat, St-Hubert près Beaubien, centre d'affaires, bon revenu. Faut voir. Informations. RAymond 8-8772, DUpont 8-5518. 96—245-3 R

RESTAURANT - EPICERIE $4,000. 3 pièces arrière. affaires $450. conditions. VIctor 5-6245. 96—247-5R

RESTAURANT, salle à manger, Montréal-Nord, rue Amiens, commercial, coin rue. Aussi maison 4 appts. Terrain 60 x 90. Peut vendre séparément. RAymond 8-8772, DUpont 8-5518. 96—245-3 R

RESTAURANT à vendre, cause de maladie. Pas d'agents. CRescent 3-7386. 96—245-3

RESTAURANT, bière vin, moderne, $2,200 semaine, emplacement idéal, réelle occasion. CRescent 6-7140. 96—246-4

96 Commerces à vendre

GARAGE
AVEC SHOW ROOM, AUCUN CONTRAT AVEC COMPAGNIES. SEUL DANS LOCALITE TOURISTIQUE, SUR GRAND-ROUTE. TELEPHONE 76-J, STE-MARCELINE, COMTE JOLIETTE. 96—244-9

RESTAURANT et patates frites, cause maladie, bonnes conditions. 171 St-Augustin, WEllington 5-0134. 96—242-6 R

RESTAURANT-épicerie, 4 pièces arrière, bien établi. Cause maladie. WEllington 5-9328. 96—242-6 R

RESTAURANT snack-bar 3 appts, Ontario-Amherst, très achalandé, affaires $700 semaine. Prix raisonnable ou échange taxi. CRescent 6-6448. 96—26,27,31 juillet, 3,7,9 août

RESTAURANT, cause maladie et fatigue, pas d'agents, bonnes conditions, LAfontaine 3-0308. 96—2,3,7 R

RESTAURANT snack bar, environs Mt-Royal, St-Denis, $2,800. Comptant $1,000. Central, achalandé. CRescent 6-6448. 96—1,2,3,7

RESTAURANT moderne, air conditionné, repas complet, capacité 50, avec agence billets autobus, affaires $1,500, bas loyer, rue commerciale nord. CRescent 6-6448. 96—1,2,3,7

RESTAURANT snack bar, près Stadium, 4 appts, central, achalandé, affaires $600. CRescent 6-6448. 96—1,2,3,7

RESTAURANT, central, heures courtes, 3 appts. Prix $4,000 ; comptant $2,000. LAfontaine 6-4941. 96—247-3 R

RESTAURANT, central, light lunch, loyer $40. Prix $2,500 ; comptant $1,500. LAfontaine 6-4941. 96—247-3 R

RESTAURANT snack bar, 2 pièces, $650 semaine. Loyer $55. Aubaine. DUpont 8-1172. 96—

RESTAURANT bien situé, léger comptant, 36 mois pour payer, LAfontaine 7-2107. 96—238-26R

RESTAURANT, bon chiffre d'affaires, Cause maladie. 6937 Papineau. RAymond 2-0139. 96—240-12 R

RESTAURANT épicerie, smallwares, grand logis 4 pièces modernes. 8380 Boul. St-Michel. 96—239-26 R

RONDE de chips, bonbons, smallware, cause de maladie. DUpont 8-8216. 96—246-3

ROULOTTE à patates frites bien équipée, propre, léger comptant, Montreal Store Fixture, 2485 Mont-Royal est, LAfontaine 7-2107. 96—226-26 R

ROUTE d'huile chauffage, district Verdun, bonne clientèle, $4,500, comptant $1,500. POntiac 6-3228. 96—246-3 R

ROUTE de pain, sans camion, $450, comptant $250. LAfontaine 4-0105. 96—246-3 R

ST-DENIS 3845, snack-bar, tout équipé, belle apparence, logement 4 pièces, loyer $85, sacrifiera, petit comptant. LAfontaine 6-5421. 96—246-5 R

SALLE à diner genre restaurant avec équipement, propriété de 6 pièces, garage 6ième ave Rosemont, près boul. St-Joseph, $15,000, termes. Immeubles Beau "Lac". Ph. Bouffard, DUpont 9-6115 — CRescent 2-0615. 96—

SALON de barbier 3 chaises à vendre. 4689 Charleroi, Montréal-Nord, DAniel 1-4254. 96—223-26 R

SALON barbier, avec logement meublé ou non, établi 33 ans. 6253 St-Denis. 96—245-3 R

SALON BARBIER 2 chaises, 2 appts, à vendre, aubaine. 8619 Wellington. 96—

SALON COIFFURE luxueux, secteur Mont-Royal. Aubaine $3,200 ; comptant $1,200. RAymond 7-3747. 96—247-2

SALON coiffure établi 25 ans, très moderne, 5 maîtres coiffeurs. $7000 comptant, termes. DUpont 8-1413. 96—236-26 R

SALON coiffure à vendre, cause départ. Après 6 heures. CLairval 5-4152. 96—242-26 R

SALON DE COIFFURE à vendre, pour cause de maladie, très bien situé. Jour : LAfontaine 7-0616 — Soir : LAfontaine 3-8795. 96—246-3R

SERRE démontable à vendre, grandeur 26' x 13', marque Ford & Brenham, contrôle au thermostat. NAtional 5-5445. 96—245-3R

"SNACK-BAR" à vendre, près de 5 manufactures. A 2887 Ontario est. Demandez M. Boisvert, après 7 h. 96—245-6 R

"SNACK-BAR" avec appartement, 1600, rue Bourbonnière, coin Adam. VIctor 2-9183 ; REgent 3-3897. 96—246-3 R

SNACK BAR, nord, fermé soir, dimanche. Centre industriel, revenu assuré. CRescent 6-6448. 96—1,2,3,7

SNACK BAR, très achalandé, près écoles, église, maisons appts. S'adresser 9515 Lajeunesse. 96—31 juil 5,7,12,14,19,21,26,28 août

SPORTS et quincaillerie, sur inventaire seulement. Coin de transfert d'autobus. Jour, DUpont 9-4331, soir, CLairval 9-5496. 96—244-9 R

TABACONISTE, fermé soir, dimanche, longtemps établi $1400 semaine, opportunité. CRescent 6-7140. 96—246-4

TABACONISTE - smallware, cadeaux, jouets, revues, affaires $52,000, cause maladie. DUpont 8-0256. 96—246-3 R

TABACONISTE smallware, moderne chauffé, coin correspondance achalandé, nord, salon barbier sur un côté. Ouvert 6 jours. Affaires $1,200 semaine. Gros stock, cause départ. CRescent 6-6448. 96—26,27,31 juil. 3,7,9, août

TAVERNE moderne, 850 barils, argent $20,000 et petite propriété. Coupal VIctor 5-6245. 96—247-5 R

TAVERNE 1150 barils, $60,000. comptant, la plus moderne du nord de la ville. Option sur propriété. B.P. 163 Outremont. 96—246-7 R

TAXIS A VENDRE
$50 PAR SEMAINE
Voiture neuves ou usagées, aussi permis de ville.
Votre voiture acceptée en échange ou si vous désirez nous l'équipons d'un permis de ville, compteur et contrat d'association de votre choix. 9559 Lajeunesse, DUpont 7-7381 96—242-27

TOURIST ROOM central, clientèle assurée. Prix à débattre, bon bail. UNiversity 8-1047. 96—244-6R

96A Commerces à louer

GARAGE
1,000 à 3,000 pieds, (subdivisera), immeuble à l'épreuve du feu, pompe à essence, bureaux, stationnement extérieur, approprié pour manufacture, etc. HUnter 1-7845; le jour WEllington 2-6129. 96A—244-6

MAGASIN 20 x 30, bureaux, 1409 boul. Desaulniers, près de St-Lambert. ORléans 7-6553. 96A—5,7,9 R

MAISON de chambres, 9 pièces, très propres, références exigées. Propriétaire WEllington 5-1055. 96 A—246-3 R

RESTAURANT à louer. Bonnes conditions. 161 Ontario Est. VIctor 4-0473. 96A—245-3 R

VALET service, logement arrière, vendrait presse-pantex, moulin coudre, comptoir. LAfontaine 1-8902. 96A—3,4,7 R

97 Commerces demandés

ABSOLUMENT sérieux, cherchons commerce établi, snack-bar ou épicerie avec propriété, en campagne. AVenue 8-7611. 97—4,7,9 R

ABSOLUMENT besoin commerces, épiceries, restaurants, salons, tabagonistes, etc. acheteurs sérieux. DAniel 2-5230. 97—247-4

ACHETERAIS permis taxi, Montreal Meter $2,500 comptant. WEllington 8-2294. 97—246-3 R

ACHETERAIS hôtel avec bon quota, particulier seulement. Monsieur Lessard, HUnter 2-3280. 97—244-15

BONNE pharmacie demandée. Payera comptant. Ecrire: case 4326, La Presse. 97—242-10 R

98 Occasions d'affaires

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

Huile à chauffage 1961

Des soumissions scellées, indiquant clairement le contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à **MIDI, HEURE AVANCEE DE L'EST(LUNDI LE 28 AOUT, 1961,** pour livraison d'huile aux endroits suivants:

1—Environ 30,000 gallons d'huile légère pour être livrée aux appartements Roseview, St Vincent-de-Paul.

2—Environ 70,000 gallons d'huile légère pour être livrée aux Jardins St. George Nos 1 et 2.

3—Environ 110,000 gallons d'huile légère pour être livrée aux appartements Ste-Geneviève et Cloverdale à Ste-Geneviève.

Les formules de soumission pourront être obtenues à l'adresse mentionnée plus bas.

La plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Pour plus de renseignements s.v.p. s'adresser à M. J. J. P. de Salaberry à l'adresse suivante:

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT
940 Chemin de la Côte-de-Liesse,
CHAMBRE 300,
MONTREAL, QUE.

LE GERANT DE LA SUCCURSALE, BUREAU DE MONTREAL
98—245-3

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

Soumissions pour peinture extérieure

Des soumissions scellées indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à **MIDI, HEURE AVANCEE DE L'EST, LUNDI, LE 28 AOUT, 1961,** pour:

1.—Peinture extérieure de 44 duplexes à Val d'Or.

2.—Peinture extérieure de 20 duplexes à Rouyn.

Les devis et les formules de soumissions requises peuvent être obtenus à l'adresse indiquée ci-dessous. Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt de sécurité se chiffrant à 10% de la cotation. Ce dépôt de sécurité compensera la Société contre toute perte dans l'éventualité que le soumissionnaire accepté refuse d'entreprendre le contrat. Un chèque certifié ou des obligations négociables du gouvernement du Canada seront acceptés comme dépôt de sécurité. Tout chèque doit être fait payable à l'ordre de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement. La plus basse ni aucune soumission ne sera nécessairement acceptée.

Pour plus de renseignements s.v.p. s'adresser à M. J. J. P. de Salaberry à l'adresse suivante:

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT
940 Chemin de la Côte-de-Liesse,
MONTREAL, QUE.

LE GERANT DE LA SUCCURSALE, BUREAU DE MONTREAL
98—245-3

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

Soumissions pour peinture extérieure

Des soumissions scellées indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à MIDI, HEURE AVANCEE DE L'EST, LUNDI, LE 28 AOUT, 1961, pour:

Peinture extérieure de 55 édifices de conciergerie à Ste-Geneviève.

Les devis et les formules de soumissions requises peuvent être obtenus à l'adresse indiquée ci-dessous. Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt de sécurité se chiffrant à 10% de la cotation. Ce dépôt de sécurité compensera la Société contre toute perte dans l'éventualité que le soumissionnaire accepté refuse d'entreprendre le contrat. Un chèque certifié ou des obligations négociables du gouvernement du Canada seront acceptés comme dépôt de sécurité. Tout chèque doit être fait payable à l'ordre de la Société d'Hypothèques et de Logement. La plus basse ni aucune soumission ne sera nécessairement acceptée.

Pour plus de renseignements s.v.p. s'adresser à M. J.J.P. de Salaberry à l'adresse suivante:

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT
940 Chemin de la Côte de Liesse, Montréal, Qué.

Le Gérant de la Succursale, Bureau de Montréal.
98—247-3

BUANDERIES AUTOMATIQUES LAUNDROMATS WESTINGHOUSE (R)

Ne risquez pas votre capital en vous procurant un équipement non éprouvé et en faisant affaires avec des distributeurs inexpérimentés! 10,000 établissements autorisés et profitables de Laundromats (R) Westinghouse automatiques sont une preuve positive que notre programme est des plus complets. Venez ou écrivez pour avoir des détails.

ALD CANADA, LTD.
8400 BLVD ST-LAURENT
MONTREAL 11, P.Q.
DUPONT 9-3593
TELEPHONEZ LUNDI SOIR JUSQU'A 9 H.
98—4,5,7,11,12,14,18,19,21,25,26,28

$100

PEUT VOUS ETABLIR EN AFFAIRES A TEMPS PARTIEL. AUCUNE VENTE OU SOLLICITATION A FAIRE. NOUVEAU, EXCLUSIF. ECRIRE CASE 1746 "STATION B" MONTREAL. 98—240-10 R

BUANDERIES AUTOMATES MAYTAG

classées 1ères par les usagers
Location, financement et installation
Seulement 10% comptant
COMMERCIAL AUTOMATION LTD
9500 boul. St-Laurent, DUpont 1-7278. 98—242-26R

ON DEMANDE

ENTREPRENEURS, MANUFACTURIERS
Pour faire pantalons de cotonnade et de toilette. Ecrire à Case 4134 La Presse. 98—245-3

AVEC $20,000 de capital, épicerie-boucherie licenciée, service bureau de poste, revenu net $15,000 année; affaires $150,000, pour personne active. S'adresser casier postal 21, Station Hochelaga, Montréal. 98—246-3 R

TRAVAILLEUSES à domicile, costumes de neige pour enfants, emploi stable, allons chercher et livrons. S'ad. Walker Manufacturing Co. Ltd., 4881 ave. Coloniale. 98—245-3 R

AUBAINE! Nouvelle machine originale pouvant faire articles nécessaires à la maison. On quitte la ville. HUnter 4-5113. 98—245-3 R

Les Annonces Classées de La Presse donnent des résultats merveilleux. Faites-en l'expérience.

99 Associés demandés

ASSOCIE pour rouvrir salle à manger à Blind River, Ontario, cottage et 7 cabines, loués toute l'année durant, magasin de bonbons récemment ouvert, chiffre d'affaires mensuel d'environ $1,500., léger coût de mise en marche. REgent 5-3145. 99—245-3 R

103 Brevets, patentes

BREVET à vendre, MOnument 5-3645. 103—246-2 R

108 Education

COURS Sévigné (l'Ecole du beau français) maternelle à 5e année, répétitions particulières pour élèves ayant difficultés. VIctor 9-8717. 108—5,7,9 R

INSTITUTEUR ou institutrice avec expérience pour 7ème année. Qualification et salaire requis, écrire à secrétaire-trésorier, Commission scolaire Sainte-Marthe sur-le-lac, Comté Deux-Montagnes. 108—246-2

SECRETARIAT spécialisé, sténotypie, positions, places limitées. Secretary College, 2520 Beaubien, RAymond 1-1696. 108—242-27 R

SOYEZ bilingue en 2 mois. RAymond 7-6543. 108—247-6

STENO-DACTYLO bilingue, en 2 mois. RAymond 7-6543. 108—247-6

111 Coiffeuses

AIMERAIS une coiffeuse compétente ou 2½ ans d'expérience, sachant bien peigner; heures courtes; pour Pont-Viau. S'adresser MOntcalm 9-1206. 111—244-7 R

APPRENTIE avec expérience, RAymond 1-5652. Soir: OLympia 8-2823. 111—245-3 R

APPRENTIE demandée. S'adresser à Lafontaine 4-0312. 111—247-3 R

APPRENTIE avec carte, pour aider coiffeuses. 6961 St-Denis. CRescent 8-0553. 111—247-2 R

APPRENTIE demandée. Position permanente. Salon Bruno, 1190 Ste-Catherine ouest. 111—245-3 R

3 BONNES coiffeuses sachant bien peigner, moderne. Centre d'Achats Forest, Ville Jacques-Cartier et Trois-Rivières. DAniel 1-6700, ORléans 7-2732, Trois-Rivières 378-1888. 111—243-10 R

COIFFEUSE compétente, doit faire nouvelles coiffures, salaire élevé. LAfontaine 3-5322, CRescent 2-3760. 111—1,2,3,5,7,9 R

COIFFEUSES compétentes demandées. A 1447 Van Horne, bon salaire, air climatisé. Position permanente. Appeler CRescent 9-4507, soir NAtional 5-1283. 111—238-11 R

COIFFEUR - COIFFEUSE expérience, bilingue, demandé pour salon Maxime, Côte St-Luc ainsi que Centre Rockland. HUnter 9-7214, REgent 9-3275. 111—244-6 R

JEUNE fille pour shampooing, avec carte d'apprentie, demandée immédiatement. Nadia & Lucette Beauty Salon, Ville St-Laurent. RIverside 7-1664; après 6 hrs. FEderal 4-9644. 111—246-4 R

112 Traitements de beauté

PRIX D'AVANT-GUERRE, PERMANENTE $5., SHAMPOOING ET MISE EN PLIS $2.25, COUPE $1.25, TEINTURE $5. VENEZ SANS RENDEZ-VOUS, 9 A.M. A 7 P.M., SALON SEVILLE, 968 STE-CATHERINE OUEST, FACE A SIMPSON, UNIVERSITE 6-4342. 112—234-26 R

113 Ecoles de métiers

UN METIER EN QUELQUES MOIS

Chaque année plus de 2,000 étudiants confirment la supériorité des méthodes "Aviron" dans les matières suivantes:

Les cours "AVIRON" comprennent:

Auto mécanique	Soudure
Dessin industriel	Diesel
Lecture des plans	Radio
Réfrigération	Débossage
Electricité	Machiniste
Télévision	et autres.

COURS D'ETE

La prochaine série de cours "AVIRON" commence le 5 septembre 1961. Les entrevues, tests et formalités d'enregistrement demandent un certain temps; le 5 septembre 1961 c'est bientôt. Retenez votre place dès maintenant.

Ne commencez aucun entraînement technique sans consulter "Aviron"

Envoyez-moi sans obligation votre brochure en couleurs me donnant plus amples détails au sujet des cours. Jour ( ) Soir ( ) Correspondance ( ).

Nom .... Age ......
Adresse ....
Ville ....

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON
DEUX INSTITUTS POUR VOUS SERVIR
A MONTREAL: 3035 ST-ANTOINE WELLINGTON 7-3904
A QUEBEC - 210 RUE LEE TEL: 529-9566
SPECIALISTE DANS L'ENTRAINEMENT TECHNIQUE DEPUIS 1939
113—7,8,9,10,11,14,15,16,17,18,21,22,23,24,25,28,29,30,31

DEVENEZ

opérateur de bulldozers, graders, pelles mécaniques, électriques et Diesel, camions Diesel, soudeur à l'arc et au gaz, auto mécanique, moteurs Diesel, etc. Postez ce coupon aujourd'hui sans obligation de votre part.

Nom .... Age ......
Adresse ....
Ville ....

HEAVY EQUIPMENT TRAINING SCHOOL
380 BOUL. DES LAURENTIDES, PONT-VIAU
113—233-21

GRATUITEMENT

Une entrevue confidentielle à votre domicile ou à l'école même. Les candidats ayant les aptitudes requises pourront suivre les cours de mécanique, soudure, dessin industriel, etc. Pour appointement, téléphoner CRescent 1-3593 ou visiter (9 a.m. à 9 p.m.)

L'Institut d'Entraînement Spécialisé du Québec
65 ouest, rue Jean-Talon, Mtl.
L'ENTRAINEMENT DIGNE DE CONFIANCE
113—242-27

POUR DEVENIR UN VRAI SPECIALISTE en télévision et en électronique industrielle, il faut étudier à:

L'INSTITUT TECCART

3155 HOCHELAGA, MONTREAL
Cours à l'école — Cours par correspondance
POUR INFORMATIONS SIGNALEZ LAFONTAINE 5-2551
113—242-27

APPRENEZ métier de barbier, conditions avantageuses, succès assuré. Moreau's Barber Shop Schools, 1013 St-Laurent. 113—242-27

114 Agents vendeurs

AGENTS d'immeubles sérieux pour vente propriétés, prospects fournis. Imm. Impérial, RAymond 2-7605. 114—

AGENT D'IMMEUBLES demandé avec auto et expérience. 10515 St-Hubert. DUpont 7-6421. 114—7,9 R

COLPORTEURS, avons pour vous ligne supplémentaire se vendant bien. VIctor 5-6245. 114—247-6 R

DISTRIBUTEURS demandés, pour vente d'articles d'usage domestique. Territoire ouvert. Case 4511 La Presse. 114—246-2

HOMME ou femme avec auto. Bon salaire. 10370 André Jobin, demander M. Leclerc. 114—246-26R

HOMMES d'expérience pour vente de chauffage à air chaud, prospects fournis, conditions avantageuses. S'adresser: 3338 Belair, RAymond 2-8741, RAymond 2-8246. 114—247-6 R

HOMMES ou FEMMES

Etes-vous ambitieux? Voulez-vous devenir votre propre patron? Voici l'occasion d'obtenir un revenu pouvant dépasser vos rêves les plus chers, en revenant distributeur d'un nouveau produit de consommation. Vous faites un placement initial de $200 qui vous est garanti. Venez en discuter avec nous. Vitam Inc., 289 Dunbar, Ville-Mont-Royal, 8 heures soir du lundi au jeudi ou écrivez-nous. 114—2,5,7 R

MAGNIFIQUE opportunité pour hommes sérieux, désirant se créer un revenu substantiel. Travail agréable et rémunératif. Automobile nécessaire. Se présenter à 5757 Decelles, chambre 316 à 2 hres ou 7 hres précises demain. 114—246-5 R

114 Agents vendeurs

FAITES LE GRAND PAS

Gagnez de $5,000. à $15,000. par année. Il n'est jamais trop tard pour vous créer une carrière lucrative. Notre bureau de direction sélectionne des messieurs en vue de formation aux postes de vente. Pas d'expérience nécessaire. Nous déterminons vos aptitudes par une brève entrevue. Seuls seront considérés les candidats de plus de 25 ans. Auto nécessaire. Bons antécédants. Présentez-vous au 9680 Jeanne-Mance coin Port-Royal à 10.30 A.M. et 2 P.M. 114—246-3

AGENTS REPRESENTANTS DES VENTES

AYANT PRESENTEMENT TERRITOIRE DANS PROVINCE DE QUEBEC ET LE CANADA. JOHN INGLIS COMMERCIAL DISTRIBUTOR ONT DES PRODUITS SE VENDANT RAPIDEMENT QUE VOUS POUVEZ INCLURE PARMI LES ARTICLES QUE VOUS VENDEZ ACTUELLEMENT. AUCUNE MISE DE FONDS NECESSAIRE. REGENT 1-8211. 114—3,4,7

TEMPS PARTIEL

ET TEMPS PLEIN
HOMMES DEMANDES
Occasion unique. Pas de compétition, possibilité $150 et plus. $75 payé d'avance, 7401 Lajeunesse, 2.30 après-midi, et 7.00 le soir. Vendredi 2.30 hres seulement. 114—242-26R

EXCELLENTE OCCASION

Vendeur expérimenté pour imprimerie ou lignes connexes demandé par compagnie bien établie allant de l'avant. UNiversity 6-7751. 114—244-6R

OEUVRES d'art mexicain. Echantillon gratuit. C. P. 133, Shawinigan, Qué. 114—246-6

REPRESENTANTS bilingues avec auto, âgés de 25-32 ans, pour vente aux épiciers. Salaire et boni, plus dépenses auto. Ecrire Case 4392, La Presse. 114—246-4 R

REPRESENTANTS demandés pour compagnie de matériaux de construction, maisons et chalets préfabriqués. Téléphone ORchard 1-6821. 114—247-12

REPRESENTANTS demandés pour le comté de Terrebonne, Deux-Montagnes et Argenteuil. Doit résider dans ces localités. Se présenter 8815 avenue du Parc, chambre 200, Montréal. 114—244-6 R

VENDEUR bilingue et tenace pour vente directe. Potentiel illimité. M. Wayne, VIctor 9-9231. 114—246-3 R

VENDEURS avec expérience en promotion et publicité, salaire et commission. Se présenter les après-midis. Suite 612, 1010 Ste-Catherine Est. 114—238-26 R

VOYAGEURS visitant détaillants, venez voir nos lignes comme à-côté lucratif. 1294 St-André. 114—247-6 R

VOYAGEURS, commission, avec clientèle. Allumettes, calendriers, cartes mortuaires. Prospect fourni. Larivière VIctor 2-9895, CLairval 5-3061, après 4 h. 30. 114—4, 7, 8 R

VOYAGEURS demandés, nouvelle ligne de réfrigérateur. S'adresser 129 Briggs. 114—246-6 R

115 HOMMES DEMANDES

AGENT SECRET DETECTIVE

Apprenez cette profession payante en quelques mois. Cours du soir pour présents et futurs investigateurs. Prix modique. Entrevue de 6 p.m. à 9 p.m. Lundi à vendredi; 1135 est Blvd. St-Joseph; CRescent 4-5565. 115—245-3 R

AGENTS expérimentés, département d'immeuble. Commission intéressante. Société Canadienne de Courtage. AVenue 8-1234. 115—247-12

AIMERIEZ-VOUS gagner $2.50 de l'heure, auto nécessaire. Mission 2-2284 entre 7 et 9 115—

AIMERIONS engager 2 hommes sérieux avec auto, pour territoires dans l'est de la ville. Engageons immédiatement. CLairval 4-3052 115—247-3

APPRENEZ à danser facilement cha-cha, rumba, tango, 5 leçons $10. Centre Culturel de Danse, Mlle Landry, CRescent 2-7040. 115—247-3 R

APPRENTI-fleuriste, avec expérience et licence de chauffeur. Se présenter 915 St-Zotique Est. 115—245-3 R

ARGENT, temps partiel, Commission, 65%. Eau Javel, détergent, etc. RAymond 7-4000 115—246-3R

ATTENTION étudiants, jeunes hommes de plus de 17 ans. Pouvons vous faire gagner de l'argent immédiatement si vous êtes débrouillards et travailleurs, ouvrage propre en plein air. Se présenter 2 à 4 p.m., 2679 Ontario est. 115—31 juillet, 1er, 7 août R

ATTENTION, 2 hommes bilingues, auto, vente directe, compagnie mondiale. NOrmandie 6-8317. 115—247-5

ATTENTION! Quiconque voyage en auto du 12000 est, boul. Gouin jusqu'à nord St-Laurent, veuillez appeler CRescent 4-6296. 115—

AU centre de Montréal, ouverture pour 2 hommes sérieux, travail intéressant et payant, 7 heures par jour, 21 ans et plus, auto utile mais non indispensable. Avant 5 heures, LAfontaine 6-9191, après 5 heures, RAymond 9-7517. 115—

"AUTO PART", homme de comptoir, aussi homme comme voyageur. Ouvrage permanent à personne qualifiée. Ecrire Charron Clutch & Motor, 191, blvd Labelle, Mtl 40. 115—245-3 R

AVEC connaissance du dactylo, parfaitement bilingue, au moins 5 ans d'expérience. Travail général de bureau. Etudes au moins 12e année. Semaine de 5 jours. Bénéfices sociaux. Familex, 1600 DeLorimier. 115—

AVONS besoin de 2 vendeurs pour Fuller Brush Co. Ltd. Appelez DAniel 2-0496. 115—247-3

AVONS besoin 2 hommes. Travail de vente stable. Auto nécessaire. UNiversity 1-7900 de 7 à 9 p.m. 115—247-3

AVONS besoin hommes ambitieux, avec auto, pour travailler dans la vente. Revenu minimum $80 par semaine. Entre 9 et 5 heures, VIctor 9-3939. 115—247-5

BARBIER demandé immédiatement à 10339 boul. St-Laurent angle Fleury, DUpont 9-4287. 115—244-6 R

BARBIER compétent et apprenti, $60 garantis. S'ad. immédiatement à 3496 Fleury est. 115—243-6 R

BARBIERS compétent et apprenti, $60 garantis. S'ad. immédiatement 3496 Fleury est. 115—247-6 R

BOUCHER 1re classe, connaissant "self-service", bon salaire, références nécessaires. 3192 Beaubien. 115—245-4 R

BOUCHER avant 3 à 4 ans d'expérience, ouvrage permanent. S'adresser 1267 Gilford. 115—247-3 R

BOUCHER à temps partiel, expérimenté. Donner détails, Station 21, Hochelaga. 115—246-3 R

BOUCHER, jeune homme expérience dans fruits et épicerie. Références nécessaires. 3192 Beaubien. 115—245-4 R

CHANCE d'avenir, revenu de $2. à $4. l'heure, 30 jours d'essai, 21 ans et plus. Travail propre et intéressant. De préférence demeurant dans Rosemont ou Ville St-Michel, RAymond 9-7517. 115—

CHAUFFEURS de taxi, jour, soir ou seuls. Appeler Dave ou Isidore, CRescent 2-0103. 115—237-12 R

CHAUFFEURS de taxi Diamond pour autos automatiques 1961. Temps plein et partiel, jour et nuit, location ou feuille de route. Se présenter à 3906 St-Urbain, demandez Larry. 115—237-12R

CHAUFFEURS demandés pour taxi Vétéran, 1223 St-Jacques ouest, 3e étage, UNiversity 6-1653. 115—245-26 R

CHAUFFEURS de taxi demandés, association LaSalle, Vétéran, temps complet et partiel, avantage, assurance. AVenue 8-5665. 115—244-10 R

CHAUFFEURS de taxi, jour, soir, ou seul. 4369 Clark, VIctor 4-2689. 115—239-26 R

CHAUFFEURS expérimentés demandés, taxi Diamond, seuls, aussi temps partiel. CRescent 6-4150. 115—247-3 R

CHAUFFEURS taxi. Jour ou nuit ou seul. Ford hydraumatique 1960-1961. Propre. 2895 Rouen, LAfontaine 2-4949. 115—241-9 R

CHAUFFEURS de taxi, jour, soir, seul. CRescent 2-0103. M. Louis Salovitz. 115—243-12 R

CHAUFFEUR camion 1 tonne. Recommandations requises. 5229 St-Laurent. 115—246-2 R

CHAUFFEUR associé, contrat, Montréal-Winnipeg. Ai besoin comptant, .26½ cents mille. CLairval 4-6307. 115—246-3 R

CHAUFFEURS pour conduire un taxi. Faudra désormais être compétent. Venez vous inscrire immédiatement. Ecole de Géographie Métropolitaine, cours bilingues sur rues, édifices. RAymond 7-6627. 115—246-6 R

CHAUFFEURS POUR TAXI LASALLE. TRAVAIL DE JOUR OU NUIT, AUSSI CHAR SEUL. 1250 JEANNE-MANCE. 115—225-26 R

115 Hommes demandés

EMPLOIS PERMANENTS GOUVERNEMENT FEDERAL

Des concours auront lieu prochainement pour remplir éventuellement les postes suivants au Centre Fédéral de Formation, St-Vincent-de-Paul, Qué.

QUALITES GENERALES:
Citoyenneté canadienne, de naissance ou par naturalisation; bilingue; aptitudes personnelles; compréhension des possibilités de réhabilitation d'un programme d'éducation; bonne santé, exempt de difformités, défauts physiques ou de langue, tics nerveux, etc.; grandeur minimum; surveillants 5' 8", PIEDS NUS, les autres 5' 6", PIEDS NUS. Age: commis de bureau 21 à 49 ans, surveillant 25 à 39 ans, les autres (y compris les vétérans) 25 à 49 ans.

AVANTAGES:
Uniforme gratuit; vacances; congé en maladie; fonds de pension; certains avantages médicaux; semaine de cinq jours; assurance groupe (vie et maladie) etc.

SURVEILLANTS

FONCTIONS: Sous direction, être responsable de la garde, du travail et du traitement des détenus.

INSTRUCTION: 9ème année ou l'équivalent.

TRAITEMENT: $3600. à $4200. par augmentations annuelles de $150.

COMMIS STENOGRAPHE SENIOR

FONCTIONS: Sous direction, faire du travail général de bureau, principalement de la sténographie et de la dactylographie.

QUALITES: Cours commercial ou l'équivalent; bilingue; au moins 3 ans d'expérience pratique récente dans le travail de bureau.

TRAITEMENT: $3930. à $4380. par augmentations annuelles de $150.

PREPOSE A L'EDUCATION PHYSIQUE ET A LA RECREATION

FONCTIONS: Sous direction, préparer, organiser et surveiller un programme d'éducation physique et de récréation destiné aux détenus; répartir, orienter, coordonner et contrôler le travail du personnel préposé à l'éducation physique et à la récréation; administrer ce service et rédiger toute correspondance s'y rattachant; interviewer et orienter les détenus re: activités sportives et d'éducation physique.

QUALITES: B.A. ou l'équivalent, préférablement avec un diplôme en éducation physique; au moins 3 ans d'expérience dans l'administration d'un programme d'éducation physique et de récréation.

TRAITEMENT: $5010. à $5550. par augmentations annuelles de $180.

INSTRUCTEUR PLOMBIER

FONCTIONS: Sous direction, être responsable de l'enseignement et de l'apprentissage d'un groupe de détenus apprentis.

QUALITES: 9e année; diplômé d'une école technique; au moins 5 ans d'expérience pratique récente comme plombier et poseur d'appareils de chauffage, de préférence comme professeur ou contremaître; connaissance pratique en soudure; posséder un certificat de maître plombier ou l'équivalent.

TRAITEMENT: $4650. à $5100. par augmentations annuelles de $150.

INSTRUCTEUR EN FORMATION ELEMENTAIRE

FONCTIONS: Sous direction, donner des notions élémentaires sur l'emploi des divers outils manuels et faire exécuter des projets de base nécessaires à l'orientation professionnelle des apprentis; développer des aptitudes manuelles à des jeunes détenus handicapés physiquement ou mentalement; prendre la direction d'un atelier et suivre le progrès des apprentis.

QUALITES: 9ème année; diplômé d'une école technique, industrielle, d'arts et métiers, ou l'équivalent; au moins 5 ans d'expérience pratique récente, de préférence comme professeur ou instructeur; pédagogie; capable de préparer un programme varié d'enseignement; de maintenir l'ordre et la discipline.

TRAITEMENT: $4650. à $5100. par augmentations annuelles de $150.

INSTRUCTEUR MACHINISTE

FONCTIONS: Sous direction, organiser et enseigner des cours théoriques et pratiques basés sur les méthodes modernes d'atelier d'outillage (machine shop); enseigner les principes de la lecture des bleus, bleu print reading); les mathématiques propres à l'atelier; l'usage des outils, etc.

QUALITES: 9ème année; diplômé d'une école technique; au moins 5 ans d'expérience pratique récente comme machiniste, de préférence comme professeur ou contremaître.

TRAITEMENT: $4650. à $5100. par augmentations annuelles de $150.

PROFESSEUR D'ECOLE

FONCTIONS: Sous direction, donner l'enseignement académique élémentaire à des jeunes détenus; s'occuper de cours par correspondance et s'intéresser au travail de la bibliothèque.

QUALITES: Diplômé d'une école supérieure; formation d'école normale, diplôme d'enseignement provincial ou B.A.; expérience pratique récente dans l'enseignement.

TRAITEMENT: $4500. à $4950. par augmentations annuelles de $150. (B.A., $4650. à $5100.)

La préférence est accordée aux candidats qualifiés ayant fait du service actif outre-mer.

En faisant leur demande par écrit, les aspirants au poste d'instructeur sont priés de donner des détails complets au sujet de leur âge, instruction académique, apprentissage, formation-technique et expérience pratique soit comme artisan, instructeur, etc.

Pour formules de demande d'emploi et autres renseignements, écrire au:

PREPOSE AU PERSONNEL
CENTRE FEDERAL DE FORMATION
6099 BOUL. LEVESQUE
ST-VINCENT-DE-PAUL, MONTREAL 40, QUE.
OU TELEPHONER NORMANDIE 1-7786
115—247-2

CHAUFFEURS d'expérience, radio-taxis Diamond, jour, soir, travailleront seuls. REgent 8-3097. 115—246-3 R

CHAUFFEURS pour taxi-radio neufs, jour ou nuit, plein temps ou partiel. 2033 est Demontigny, LAfontaine 4-0251. 115—242-26 R

CHAUFFEURS, EXPERIENCE NON NECESSAIRE. POUR CONDUIRE TAXIS. AUTOS NEUVES. COMMISSION — LOCATION. 6600 DARLINGTON. 115—224-26 R

CHAUFFEUR taxi Lasalle, d'expérience, demandé, 5750 Iberville. 115—4,7,8 R

CHAUSSURE

Poseur de talons (bois) et poseur de semelles dans le cimenté. CLairval 9-6993 demander M. Lidner, soir appeler ORléans 4-8005 115—247-5 R

CHEF CUISINIER avec beaucoup d'expérience parlant anglais et français travail le jour, demander le gérant à 2015 Frontenac. 115—245-3R

CHEF CUISINIER demandé, avec références. S'ad. 1562 Mont-Royal est. 115—246-3 R

CHEF CUISINIER de premier ordre pour préparer viandes, salades et pâtisserie pour nouvel hôtel moderne d'Ontario. Faut être bilingue. Ecrire donnant références, salaire exigé, spécifiant si marié ou non, etc., à case 4342 La Presse, Montréal. 115—245-3

CIE Fuller Brush, hommes bilingues, auto, Ville St-Laurent. NOrmandie 6-8317. 115—247-5

COMMIS de bureau bilingue, entre 25 et 35 ans, avec expérience principalement dans les matériaux de construction et marchand de bois. S'adresser: Jean Gariépy, WEllington 7-2353. 115—242-6R

COMMIS pharmacien, avec expérience, heures de 9 a.m. à 7 p.m., position d'avenir. 6816 St-Laurent. 115—246-3

COMMIS DES COMMANDES

Grossiste en quincaillerie. Expérimenté, situation stable. Heures de bureau régulières. UNiversity 1-9847 pour entrevue. 115—246-3 R

COMMIS demandés pour travail de bureau par société d'assurance. Age 25 ans environ; étude 12e année. Bon salaire; bénéfices sociaux usuels. Pour rendez-vous téléphoner M. A. C. Simon, RAymond 5-4721. 115—247-3 R

115 Hommes demandés

VENDEURS

d'équipement téléphonique
Tableau de distribution en commun
Système à clavier etc.
demandés par

La compagnie de téléphone Bell du Canada

CANDIDATS BILINGUES ET POSSEDANT DE PREFERENCE L'IMMATRICULATION JUNIOR. AGE 23 A 29 ANS. EXPERIENCE NON NECESSAIRE.

CES EMPLOIS COMPORTENT SALAIRE FIXE ET BONNES CHANCES D'AVANCEMENT.

Lieux de travail:
PROVINCE DE QUEBEC
ET
EST D'ONTARIO

PRIERE DE S'ADRESSER AU BUREAU D'EMPLOI
625 BELMONT
MONTREAL
115—247-3

CHEF MECANICIEN

MACHINES FIXES
LA BRASSERIE LABATT LTEE
VILLE LASALLE

Requiert un chef mécanicien de machines fixes, bilingue, possédant certificat de première classe A.B.R.V., pouvant assumer responsabilité de surveillance; pour prendre charge d'un plan moderne de vapeur et réfrigération, système de filtration et machinerie auxiliaire.

Plan complet de bénéfices aux employés. Salaire selon expérience et qualifications.

Ecrire donnant toutes informations pertinentes au:

DEPARTEMENT DU PERSONNEL
LA BRASSERIE LABATT LTEE
CASIER POSTAL 1060
MONTREAL 3, P. Q.
115—245-3 R

VILLE LASALLE

Un homme possédant des aptitudes mécaniques est requis pour travail général d'atelier. Doit posséder de préférence instruction d'école secondaire ou l'équivalent. Selon sa compétence et l'occasion, cet emploi peut conduire à un poste d'opérateur de procédés sur travail par équipe. La connaissance de l'anglais est essentielle. Les bénéfices de la compagnie comprennent caisse de retraite, assurance collective et assistance médicale. Veuillez écrire de votre main en donnant tous détails concernant âge, instruction et expérience de travail à: CASE 4339, LA PRESSE 115—247-3

OPERATEUR de milling demandé, avec expérience dans machine shop. S'adresser au bureau du personnel.

JARRY HYDRAULICS
4384 ST-DENIS — VICTOR 2-8221
115—245-6 R

COMMIS pharmacien, expérience, références, bilingue, district Cartierville. FEdéral 4-0129. 115—246-2

COMPAGNIE D'ASSURANCE GENERALE EST A LA RECHERCHE D'UNE PERSONNE EXPERIMENTEE COMME UNDERWRITER DANS SON DEPARTEMENT AUTOMOBILE. FAIRE APPLICATION DONNANT EXPERIENCE, SERVICE PASSE ET QUALIFICATIONS A BOITE 4295 LA PRESSE, MONTREAL, QUE. 115—239-26

COMPTABLE bilingue, sachant tenir une série de livres, achats, comptes à recevoir, liste de paie, etc., pour manufacture progressive de l'est. Belle occasion pour homme travailleur et digne de confiance, bénéfices d'assurance. CLairval 5-3674, M. Fogarty. 115—246-3 R

COMPTABLE AGREE

RECHERCHE C.A. RECEMMENT GRADUE ET BILINGUE. EXCELLENTE OCCASION. VICTOR 2-1770. 115—244-6 R

COMPTABLE agréé, cherche étudiants du soir, école des Hautes Etudes Commerciales. Ecrire Case 4144, La Presse. 115—228-26 R

CONCIERGE, maison appartements: couple de préférence, pour renseignements: téléphoner LAfontaine 3-1808. 115—246-3

CONCIERGE à plein temps, couple sans enfants, appts "bachelor". Exigeons honnêteté, sobriété, habileté manuelle et références. Bon salaire. Téléphoner avant 7 h. p.m., REgent 1-1367. 115—247-2 R

CONCIERGE demandé, maison 12 chambres rue Notre Dame près Viau logement fourni. Ecrire Case 4387 La Presse. 115—246-4 R

COUPE-MARQUEUR expérimenté, vêtements d'hommes. 8280 St-Laurent, 2e étage. 115—245-3 R

COUPEUR pour blouses de femmes. Application 2050 Bleury chambre 207. 115—246-3 R

COUPEUR d'expérience demandé pour ligne à prix populaires. Best Value Dress Inc., 4360 d'Iberville, LAfontaine 7-4546. 115—245-3 R

COUPEUR, rogneur et empileur pour vêtements d'hommes, travail à l'année, excellent salaire 9,500 St-Laurent. Perfection Brand Clothing. 115—245-3R

COUPEUR et empileur à la machine pour vêtements sport et pantalons d'hommes. Emploi continu, bon salaire. Homme expérimenté seulement. Pacific Pants Co. Inc., 3537 Blvd St-Laurent. 115—244-6

COUPEUR avec expérience sur couteaux électriques. S'adresser 325 Notre-Dame est 115—246-3 R

COUPEURS POUR LINGERIE D'ENFANTS SPORT DE COTON, BONUS PRODUCTION. EMPLOI A L'ANNEE, VACANCES PAYEES. S'ADRESSER 725 ST-PAUL OUEST, 3e ETAGE. 115—246-3 R

COUPEUR EXPERIMENTE, VETEMENTS D'ENFANTS, PLAY-TIME, 5163 ST-LAURENT. 115—246-2R

COUPEUR expérimenté pour robes de dames. 1193 place Phillips, porte 52. 115—3,7,8 R

COUPLE sans enfant, prendre soin maison chambres 1 appt gratuit; NOrmandie 6-4313. 115—246-3 R

COUPLE DEMANDE

Expérimenté, pour s'occuper d'appartements, dans ouest de Montréal; salaire, appartement et téléphone; doit avoir bonnes références. S'adresser H. Laurie, CRescent 1-4129, entre 9 et 5.30. 115—4,7 R

COUPLE sans enfants, bilingue, permanent; femme waitress, homme short order. Salaire, logé, nourri. Motel près Montréal. M. Drouin, Chateauguay, OXford 2-8078. 115—246-2 R

COUPLE de concierge bilingue pour maison de chambres. Références requises. 108 Laurier ouest. 115—243-3

115 Hommes demandés

CARRIERE D'AVENIR

ETES-VOUS AGE DE 23 A 30 ANS?
DIPLOME DE 12EME ANNEE?
BILINGUE?
HONNETE ET TRAVAILLEUR?

Le service de perception d'une importante compagnie de finance vous offre un emploi immédiat avec salaire intéressant et bénéfice de sécurité.

A MONTREAL

RAYMOND 9-2811	GUY ST-AMOUR
AVENUE 8-8211	YVON ROBICHAUD
RAYMOND 9-3261	CLAUDE DORION

A ST-JEROME

GENERAL 8-4111 — M. RENE DUBREUIL
115—4,5,7

THE
WAWANESA MUTUAL

INSURANCE CO.
8585 BOUL. DECARIE
VILLE MT-ROYAL

Hommes 60-65 ans

HOMME A SA RETRAITE DESIREUX SE CREER OCCUPATION ET REVENU ADDITIONNEL

TRAVAIL DE BUREAU

EXPERIENCE NON REQUISE
SALAIRE FIXE
QUALIFICATIONS
BILINGUE, BONNE SANTE
ECRITURE ET APPARENCE SOIGNEES
115—247-3

Limeur de scie à ruban

QUALIFIE RECHERCHE PAR GROS MOULIN A SCIE, DU NORD DE L'ONTARIO; AUSSI MECANICIEN DIESEL, AVEC EXPERIENCE DANS LA REPARATION DES TRACTEURS INTERNATIONAL ET CATERPILLAR. (ECRIRE A L'ATTENTION DE JACK SELIN) BON SALAIRE, OUVRAGE A L'ANNEE. ECRIRE A HENRY SELIN, FOREST PRODUCTS LTD, HEARST, ONTARIO ET INDIQUER AGE, ANNEES D'EXPERIENCE, SITUATION DE FAMILLE ET REFERENCES.
115—246-2 R

SAVEZ-VOUS QUE

Vous pouvez gagner de très gros salaires si vous avez des aptitudes pour devenir opérateurs de grosses machineries, telles que: pelles, tracteurs, camions Diesel, graders, etc. Le postulant devra se renseigner à nos bureaux:

CENTRAL EXCAVATION
382 DES LAURENTIDES
PONT-VIAU
115—242-27

POSITION D'AVENIR

Compagnie internationale progressive demande administrateur bilingue 24 à 45 ans. Expérience vendeur non essentielle. Imagination, ténacité, jugement sont qualités requises. Position permanente remplie immédiatement.

Ecrire Case 4338 La Presse
115—4,5,7,8,11,12,14,15,21,26

TEMPS PARTIEL

ET TEMPS PLEIN
$75 PAYE A L'AVANCE
Homme demandé. Présentez-vous 2 heures ou 7 heures tous les jours. Vendredi 2 heures seulement. 6549 St-Hubert. 115—244-26 R

TEMPS PARTIEL

Si vous pouvez travailler le soir lundi au vendredi tout en continuant votre travail régulier, possédez une auto, vous pouvez gagner $30 à $70., pas de vendeurs s'il-vous-plait. Age 21 à 35. RAymond 1-4913. 115—247-2 R

COUPEUR EXPERIMENTE

Bon coupeur de vêtements enfants; travail régulier. Shiff & Co., 305 est, Bellechasse. 115—245-3 R

CUISINIER pour petit hôpital privé, travail de jour seulement. Bon salaire. Ecrire à case 4390, La Presse. 115—246-2 R

CUISINIER ayant bonne expérience dans cuisine française pour travail permanent à Montréal. Bon salaire. Ecrire à Case 4538 La Presse. 115—246-3 R

CUISINE expérimenté dans cuisine française et italienne, travail du soir: 10516 Lajeunesse. 115—245-3 R

DACTYLO BILINGUE AVEC EXPERIENCE, OUVRAGE GENERAL DE BUREAU, 5585 DELAROCHE. 115—246-3 R

DEBOSSEUR de 1ère classe, demandé à 5225 Papineau. LAfontaine 3-3043. 115—246-3 R

DEBOSSEUR d'expérience demandé. 5845 St-Jacques ouest. HUnter 6-6379 115—245-3 R

EXCELLENTE occasion pour jeune homme bilingue. Bureau des commandes, ventes à l'intérieur et tenue de livres. Avenir prometteur pour candidat ambitieux et brillant. Ecrire à case 4215 La Presse. 115—242-6R

EXPEDITEUR et expéditeur adjoint expérimentés, bilingues, bonnes conditions de travail. 10740 avenue Racette, Montréal-Nord. 115—245-3 R

GARÇON table bilingue, expérience service français, pouvant devenir maître d'hôtel permanent. Motel près Montréal. M. Drouin, OXford 2-8078. 115—246-2 R

GARÇON DE TABLE

Le Restaurant Chicken Coop demande un garçon de table expérimenté, n'ayant pas plus de 25 ans et bilingue. S'adresser au maître d'hôtel, 1198 Ste-Catherine ouest. 115—247-3R

GARÇON de table, service français, expérience absolument nécessaire. Tour Eiffel, 1422 Stanley. 115—246-2 R

GRADER D'EXPERIENCE DEMANDE POUR MANUFACTURE D'IMPERMEABLES ET SPORTSWEAR. TRAVAIL A L'ANNEE. PENSION, CROIX BLEUE, AIR CONDITIONNE. 407 ST-PIERRE. VICTOR 2-2567 115—245-6R

HOMMES demandés avec automobile. Bon salaire. S'adresser 10,370 André-Jobin, avant 5 heures. 115—244-9 R

HOMME d'expérience demandé dans l'ajustement de chaussures d'enfants, pour prendre charge de ce département, doit être parfaitement bilingue, salaire très élevé, à l'homme qualifié. S'adr. à: Brown Shoe Shop, 2411 Rockland, REgent 9-4741, demandez M. J. Perreault. 115—245-3 R

HOMME intelligent pour apprendre commerce de fournitures dentaires. Répondre en anglais en précisant âge, instruction et salaire désiré à case 4300, La Presse. 115—240-12 R

HOMME demandé pour service tondeuse, machine à laver. 10420 Boul. Gouin ouest, MUrray 4-4674. 115—246-2 R

HOMMES pour ouvrage d'entrepôt. S'adresser 232 Beaubien est, après 5 heures. 115—246-3 R

HOMMES et femmes possédant auto, très gros salaire. Compagnie importante. CLairval 4-4753. 115—239-26 R

HOMME d'expérience pour enseignes Néon, demandé, pouvant faire service et installation, ouvrage à l'année, travail en dehors de Montréal, bon salaire. CRescent 4-5683.

HOMMES demandés avec auto pour distribuer catalogues et échantillons et prendre des commandes. 40 heures par semaine assurent un revenu d'au moins $90. VIctor 9-2940 entre 9 et 5 heures 115—247-5

HOMMES ou vendeurs connaissant ouvrage de la ferme avec petit capital demandé pour représenter notre compagnie dans tous les comtés de la province pour la vente de la fameuse brosse "Etrille" Roto Capri. Toute personne intéressée, écrire à Roto Brush Capri, 8350 St-Hubert, Montréal 11. 115—245-6 R

HOMME actif, d'apparence soignée, comme représentant solliciteur pour oeuvre de charité. Mentionnez âge. Ecrire case 96, station R, Montréal. 115—247-3 R

HOMMES ambitieux, possédant auto. Possibilité, $500. par mois. Coulombe, CLairval 4-4753. 115—238-26 R

CHEF DE CUISINE

RECHERCHE PAR UN RESTAURANT LUXUEUX, DE REPUTATION INTERNATIONALE, CONNAISSANCE APPROFONDIE DE LA CUISINE FRANCAISE D'ORDRE PRIMORDIAL. LA COMPOSITION DES SAUCES RAFFINEES, D'UNE IMPORTANCE CAPITALE. ORGANISATION GENERALE, SOBRIETE, DISCIPLINE, LE PRIX DE REVIENT, AINSI QU'UNE EXPERIENCE COMME CHEF D'UN GRAND ETABLISSEMENT CULINAIRE D'AU MOINS 10 A 15 ANS, SONT DES CONDITIONS ESSENTIELLES. PRIERE DE PRESENTER LE CURRICULUM VITAE, PAR ECRIT, A LA CASE 4378, LA PRESSE. 115—246-3R

ASSURANCE

UN GROUPE INDEPENDANT IMPORTANT OFFRE UN EMPLOI A UN JEUNE HOMME INTELLIGENT AVEC UN PEU D'EXPERIENCE DANS L'ASSURANCE AUTOMOBILE. BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL, BENEFICES MARGINAUX USUELS. ECRIRE DE SA PROPRE MAIN A CASE 4335 LA PRESSE. 115—245-3 R

TRAVAIL LOCAL

Jeune homme marié, bilingue, pour nous assister dans notre commerce. Doit être âgé de 24-39 ans. Disponible dès maintenant. Si choisi automobile essentielle. Pour entrevue, téléphoner RIverside 8-9419. 115—247-2 R

CHAUSSURES

Tailleurs de dessus expérimentés à la main et à la machine. S'adresser Labelle Division, 2360 de Lasalle, CLairval 6-7595; soir: M. Grenier, CLairval 4-2524. 115—246-3 R

$5,400

Salaire annuel de base pour candidat, gérance ventes, âgé environ 30 ans. Entraînement complet. Institution financière internationale de premier rang. Ecrire case 4341 La Presse. 115—7,9,16,19,22,24,28,29

HOMMES

Compagnie internationale a besoin immédiatement 3 hommes avec auto $70 à $85 par semaine. RAymond 1-4914. 115—247-2 R

HOMMES sérieux désirant se faire un avenir dans la vente. La moyenne de nos hommes se font $90 et plus par semaine. 3507 Cartier, LAfontaine 4-8607. 115—247-5

HOMMES mariés, propres, honnêtes, bonne auto, pour prendre des commandes et livrer de la marchandise Fuller Brush dans territoire bien établi, 40 heures par semaine. Revenu plus de $400 par mois. Voulez-vous des preuves? Appelez pour appointement UNiversity 6-5847, de 9 h. à 5 h. 115—247-3

INSTITUTEUR pour enseigner au Collège de Grand Remous 6e et 7e années, garçons. Salaire suivant l'échelle, aussi institutrice pour 4 et 5e années garçons. S'adresser Robert Seré, secrétaire trésorier, Grand Remous. 115—240-15 R

JOBBER avec ronde de nettoyage demandé, références requises, St-Jérôme New Method Nettoyeur, St-Antoine des Laurentides. 115—3,4,7,8,9,10,14,15,16,17 R

JEUNE boucher d'expérience demandé. 4846 boul. Gouin est. 115—247-2 R

2 JEUNES GENS

Travail local, faut être marié et avoir auto pour se rendre à l'ouvrage et en revenir. VIctor 2-4475 115—247-3

JEUNE HOMME ambitieux, pour position avantageuse. Age 22 à 28 ans. Notions de rédaction requises. Ecrire, à Chambre numéro 1, 1814 Ouest, Sherbrooke, en mentionnant état civil, emploi actuel, degré d'instruction, etc. Le candidat choisi devra être parfaitement bilingue. 115—246-3 R

JEUNE HOMME bilingue demandé comme "Dispatcher" avec un peu d'expérience, chance d'avancement. UNiversity 1-5531 115—246-7R

JEUNE HOMME pour cafeteria dans immeuble de manufactures. Semaine de 5½ jours. 4060 St-Laurent. 115—246-3R

JEUNE homme agressif demandé pour ouvrage général de bureau et d'entrepôt. Doit être bilingue. S'adresser à Boite 555, Ville St-Laurent, Montréal 9, Province Québec. 115—246-3 R

JEUNE homme comme aide dans salle d'expédition. Vêtements sport et manteaux pour dames. Standard Manufacturing Inc., 3981 St-Laurent. 115—246-3 R

JEUNES HOMMES demandés 17-23 ans, travail intéressant, rapportant beaucoup d'argent. Vous serez initiés ici-même par le gérant général. Liste d'appel fournie. Salaire et boni. Appeler entre 10 a.m. et 4 p.m. Lundi seulement. ORléans 4-0614.

JEUNE homme capable pour assister salle d'expédition et stock. Bonne chance d'avancement. Sterling Trading Co Inc., 1419 Clark. 115—246-3 R

JEUNE BOUCHER demandé pour travailler fins de semaine, seulement. S'adresser 4200, 51ième rue, St-Michel. 115—245-3R

LIVREUR - SOLLICITEUR, expérimenté avec camion et références pour Valet Service à clientèle établie. 1105 St-Denis. 115—243-5 R

MANUFACTURIER chaussures demande un coupeur de modèles et un "styliste" de souliers femmes excellente qualité; répondre en anglais à case 4334 La Presse. 115—245-3 R

MECANICIEN expérience tracteur Diesel, hydraulique, torque-converter. Demander M. Béland, FEdéral 4-5610. 115—245-3 R

MECANICIEN d'automobiles, expérience dans l'alignement des roues et partie avant de l'automobile. M. Gray, 6275 St-Laurent, CRescent 4-3638. 115—242-6 R

MELANGEUR de peinture demandé, capable de fabriquer peinture d'après formule simple. LAfontaine 3-8595. 115—245-3R

ON demande un ébéniste pour meubles provinciaux français. Cie Meuble de France, 1955 St-Jacques ouest, WEllington 2-3661. 115—246-2 R

OPERATEURS et opératrices de "punch press" avec expérience demandés. S'adresser 4701 Rivard, demandez M. D. Mitchell. 115—4,7,8

PHARMACIEN, désirant faire plein service ou ½, bon salaire, références exigées. Ecrire case 4546 La Presse. 115—246-3

UN PEU D'HUMOUR *par Larry Hurb*

"Cache ces annonces de maisons somptueuses à vendre!!! Ils s'imaginent encore que j'ai caché l'argent du vol de banque!"

115 Hommes demandés

ATELIER MECANIQUE

DEMANDE DES
OPERATEURS
6 POUR MACHINES D'USINAGE UNIVERSELLES
3 POUR TOURS A TOURELLE
2 POUR FOREUSES A COLONNE
ET
1 POUR PLANEUR

LES CANDIDATS DOIVENT PRODUIRE CERTIFICAT DE PREMIERE CLASSE ET AVOIR DE L'EXPERIENCE DANS LES TRAVAUX DE PRECISION.

DOIVENT ETRE JEUNES, INTELLIGENTS ET AVOIR ETUDIE DANS UNE ECOLE TECHNIQUE DE PREFERENCE.

LES CANDIDATS JEUNES, INTELLIGENTS, QUI ONT ETUDIE DANS UNE ECOLE TECHNIQUE ET QUI SONT DESIREUX D'APPRENDRE SERONT EGALEMENT CONSIDERES.

RARE OCCASION D'AVANCEMENT POUR LES MACHINISTES GENERAUX DE PREMIERE CLASSE.

TECHNICIEN-OUTILLEUR
ESTIMATEUR

SITUATIONS PERMANENTES, CONDITIONS DE TRAVAIL, CAFETERIA, ASSURANCE-GROUPE ET AUTRES AVANTAGES.

HARRINGTON TOOL & DIE CO. LTD.
755 - 1ERE AVENUE, LACHINE, QUEBEC.
115—246-6 R

COUPEUR D'EXPERIENCE

AU COUTEAU ELECTRIQUE DROIT, OUVRAGE DE PRECISION, BON SALAIRE, OUVRAGE A L'ANNEE. VANITY BRASSIERES. 7255 ALEXANDRA, NORD JEAN-TALON. 115—247-2

JEUNE HOMME

Compagnie chaîne de lingerie, demande jeune homme entre 17-19 ans, bilingue, pour ouvrage général. Semaine 5 jours. Généreux bénéfices. UNiversity 6-3061. 115—247-2 R

PHARMACIEN licencié demandé immédiatement pour pharmacie Docteur Grignon, St-Jovite. Références exigées. Demander gérant, téléphone St-Jovite 4,253,111 115—237-12 R

PLATRIERS demandés d'expérience, s'adresser à J.-O. Authier, St-Césaire. Tél. 536-2464. 115—

PLATRIERS et manoeuvres demandés, DUpont 9-4192. 115—246-3 R

POUR le département des crèmes et onguents, expérience requise dans ce domaine, de préférence bachelier en sciences, pas plus de 35 ans. Semaine de 5 jours. Croix-Bleue, assurance-groupe. Familex, 1600 Delorimier. 115—

PREPOSE à l'épicerie et aux fruits, doit avoir expérience. Situation stable, bon salaire. Se présenter 1208 Ave Greene, Westmount. 115—245-3 R

PREPOSE de station service, pleinement expérimenté et bilingue, présentant bien, références exigées. Se présenter 4470, Côte-des-Neiges, coin Forest Hill. 115—243-5

PRESSEUR demandé, travail à l'année, bon salaire, bonne condition. Nettoyeur Idéal Ltée, 11889 Ethier. DAniel 2-1220. 115—245-3 R

PRESSEUR DEMANDE AVEC EXPERIENCE SEULEMENT. POSITION PERMANENTE. BON SALAIRE. S'ADRESSER: 5407 VERDUN. 115—246-3 R

PRESSEUR bilingue. Seul, homme sérieux devra se présenter. Emploi stable. Hôtel Reine-Elizabeth, service de valet. M. Bookman; passer par l'entrée du personnel, en arrière. 115—245-3R

RABATTEUR DE COUTURES EXPERIMENTE POUR VETEMENTS D'HOMMES. EXCELLENT EMPLOI CONTINU POUR L'HOMME VOULU. S'AD. MICKEY ALLEN CLOTHES, 1078 BLEURY. 115—245-3 R

REPASSEURS EXPERIMENTES

vêtements d'enfants. Immédiatement. Bon salaire. Emploi stable. 120 Laurier ouest. 115—3,4,7

REMBOURREUR d'expérience demandé sachant tailler et coudre sa marchandise, payé à la pièce. LAfontaine 2-8182. 115—246-2R

REMBOURREUR de premier ordre pour réparations et rembourrage, capitonnage et point d'aiguille. 4875A ouest, rue Sherbrooke. HUnter 4-5882. 115—246-2 R

REMBOURREURS d'expérience seulement, chaises de bureau, de qualité, références exigées. LAfontaine 6-2514. 115—245-3 R

REPAREUR bilingue expérimenté en radios à transistors, atelier de réparation de radios. Excellente occasion. B. Lacasse, RIverside 7-6547. 115—246-3R

SERVEUSES bilingues, emploi stable. S'adresser à: Ben's, 990 Burnside. 115—244-6 R

SUPERVISEUR
PLOMBERIE et CHAUFFAGE

Entrepreneur établi depuis longtemps demande personne expérimentée pour travail continu. Salaire à débattre. Ecrire à Case 4540, La Presse. 115—246-3 R

TAILLEUR de pierre naturelle demandé, soir ORléans 7-2617. 115—245-3 R

TAILLEURS et étendeurs d'expérience pour importante manufacture lingerie pour dames. Se présenter, M. Demers, 9090 Ave du Parc, DUpont 1-7634. 115—243-6 R

TECHNICIEN DES SOLS

Techniciens en mécanique des sols, bilingue avec expérience en laboratoire et (ou) analyses sur chantiers des propriétés géotechniques des sols. Auto essentielle, répondre par écrit seulement à Racey MacCallum & Associates Ltd, 5890 Monkland. 115—246-3 R

TECHNICIEN T.V.

Avec expérience, au moins 5 ans. Ouvrage de banc et route. Bilingue, avec licence de conducteur. Devra avoir Tube Caddy. Répondre par écrit seulement, King Television, 1010 Wilson, N.D.G. 115—243-6 R

TRES bon vendeur, position permanente, salaire et commission. S'adresser 408 Ste-Catherine est. 115—246-7 R

VENDEUR avec expérience dans la vente directe pour prendre charge d'un bureau. Salaire et commission. Demander M. Brisebois, 6549 St-Hubert. 115—243-6 R

VENDEUR bilingue demandé, pour couvrir une partie de la province au service d'une organisation nationale, l'aspirant doit être âgé de 25-40 ans, posséder une auto de modèle récent, salaire, commission, et dépenses assurées. Ecrire Case 4356 La Presse. Donnant détails sur éducation, état civil, expérience dans vente. 115—245-3 R

VENDEURS d'autos demandés, temps partiel. S'adresser à LAfontaine 4-3353. 115—235-26 R

115 Hommes demandés

OPPORTUNITE DANS LA VENTE D'ASSURANCE-VIE

L'homme que nous cherchons est marié, travaille présentement, est âgé de 25 à 40 ans et est consentant de:
TRAVAILLER
ET D'ETUDIER 12 HEURES PAR JOUR 5 JOURS PAR SEMAINE
durant la première année et considère qu'il vaut au moins $7,000 par année.
Nous offrons une position à salaire comportant un avenir illimité. Si vous êtes sincèrement intéressé. Appeler M. J. R. Archambault, UNiversité 6-3571.
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE STANDARD LIFE
suite 810, 1255 rue Université, "La Première Compagnie d'Assurance-Vie au Canada". 115—247-4 R

VENDEURS avec auto pour travailler dans territoires établis. Possibilité $89.50 par semaine. Je vous entraine. CRescent 6-7537 entre 4 et 9 p.m. 115—247-2

VENDEUR d'expérience dans la chaussure, travail avec agents manufacturiers, connaissant le commerce et les modèles de séries étrangères destinés à l'importation. Ecrire à C.P. 311, Snowdon. 115—246-3R

VENDEUR d'expérience dans les bas de nylon en maillé sans coutures pour dames, pour Montréal. Ecrire à case 4537, La Presse. 115—246-6 R

VENDEUR expérimenté, vêtements d'hommes au détail. Belle occasion, emploi stable. Se présenter chez STROLL'S, 2017 EST, MT-ROYAL 115—5,7,9 R

VENDEUR de chaussures expérimenté demandé immédiatement. 6917 St-Hubert ou CRescent 3-6831 115—247-3 R

116 Emplois demandés hommes

ABAISSEZ prix, réparation brique murs, cheminées, joints, blocs. Marcel Hébert. LAfontaine 1-6683. 116—245-5 R

ABAISSEZ 30%: réparations brique, pierre, joints cheminées. R. Hébert. LAfontaine 4-7900. 116—243-5R

ABAISSEZ le prix, réparation de briques, pierre ciment, fondation. Lever, redresser maisons, hangars, piliers. Poser beams. DA. 1-1313. 116—242-26 R

ACCEPTERAIS à bonnes conditions, réparations de façades, brique, cheminées, blocs, trottoirs, caves, lever chalets, plastrages, Stuco, garages, couvertures, plâtre, peinture. Estimations gratuites. LAfontaine 2-8701. 116—230-26 R

AGRONOME disponible, canadien-français, bilingue, âgé 39 ans, possédant expérience administrative telle que contrôle du personnel, achat, vente, finance et technique agricole et propagande. ETAT DE SERVICE: 17 ANS GERANT COOPERATIVE AGRICOLE; 8 ans gérant Caisse Populaire. Intéressé à accomplir travail différent mais relatif à l'agriculture. Disponible immédiatement. CLairval 5-3060. 116—4,7,8 R

ATTENTION. Peinture bas prix, heure, contrat, aussi lavage. Ouvrage garanti. VIctor 5-0880. 116—245-3 R

AUBAINE! Prix raisonnable. Menuisier demande réparations tout genre. LAfontaine 1-4389. 116—247-3 R

AUBAINE. Réparations, menuiserie, brique, plâtre, ciment, peinture. Estimation gratuite. CLairval 4-1224. 116—236-26 R

CAMION 3 tonnes, dompeur, demande ouvrage, heure ou contrat. LAfontaine 5-9548. 116—245-3 R

CHAUFFEUR avec expérience demande de ouvrage, ayant bonnes références. Jour WEllington 7-1843. 116—246-6R

COUPLE avec bonne expérience demande conciergerie. CRescent 7-5092. 116—246-2 R

CUISINIER, institution, cafeteria, 20 ans expérience. Ecrire case postale 4541 La Presse. 116—7,14,21

CUISINIER demande emploi, 5 jours semaine. 576 St-Clément, appt 202. 116—2,3,4,7,8

EMPLOI comme chauffeur-livreur, possédant auto peut livrer commandes, expérience. CRescent 9-0735. 116—245-4

GROUTING, maintenance, tuile, marbre, terrazzo, pierre, brique, ciment, plâtre, menuiserie, peinture. WEllington 2-9907. 116—226-26 R

HOMME marié demande travail fin semaine, expérience livraison pharmacie ou surveillant grand magasin rayons. CLairval 5-3823, après 6 h. 116—246-3 R

MACHINISTE, jeune, avec expérience 1 an, demande emploi. RIverside 7-6727. 116—245-3 R

MENUISIER compétent, finition réparation, balcons, escaliers, soubassement, cuisine, ciment. CRescent 7-1945. 116—246-4 R

MENUISIER général prendrait réparations balcons, escaliers, armoires modernes, salles jeux. CRescent 3-6555. 116—242-6 R

MENUISIER, heure, contrat, spécialité clôtures, soubassements, balcons, intérieurs, tous genres. CRescent 1-5420. 116—247-6 R

MENUISIER, finition caves, magasins, balcons, camps d'été, peinture. DUpont 7-5277. 116—3 5,7

MENUISIER contracteur en rénovations de tout genre. Spécialité soubassements, cuisines modernes, balcons, décoration intérieure. CRescent 6-9019. 116—231-26R

MENUISERIE générale, neuf ou réparation, heure ou contrat, ville, chalet, homme compétent, ainsi que peinture. CRescent 6-5544. 116—228-26

PEINTURE générale. Intérieur-extérieur. Bas prix. Ouvrage garanti. CRescent 4-7323. 116—246-3 R

PEINTURE, plastrage, réparation, armoires, solage, ouvrage garanti, l'Ontiac 8-4919. 116—243-6 R

PLATRIER prendrait réparations ou neuf, joints, Gyproc, ouvrage garanti, proprement. DUpont 1-1538. 116—225-26 R

PLATRIER prendrait réparations, bon marché, plâtre, peinture, ciment, ouvrage garanti. WEllington 3-2006. 116—242-26 R

PLATRIER prendrait réparations, plâtre, gyproc, ciment. Ouvrage garanti. ORléans 7-8346, ORchard 6-4369. 116—226-26 R

POSEUR de tuile avec expérience prendrait ouvrage à contrat. LAfontaine 3-2974. 116—236-26R

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

ABSOLUMENT besoin filles, femmes élégantes, parades de modes chics. Rémunération. CRescent 2-7040. 117—247-3 R

ACTIVEZ vos revenus, vendez à vos amies, compagnes, bas nylon. VIctor 5-7457. 117—225-26 R

ACTIVEZ vos revenus, vendez à vos amies, compagnes, bas nylon. VIctor 5-7457. 117—242-26 R

AIDE garde-malades, service de jour, 17 à 40 ans. VIctor 9-4501. 117—239-26 R

AIMERAIS avoir gardienne pour deux enfants, maison privée Fahreville. DUpont 8-0270. 117—246-3 R

VOUS POUVEZ FACILEMENT VENDRE ET ACHETER LOUER ET ÉCHANGER EN ANNONÇANT DANS LES ANNONCES CLASSÉES DE LA PRESSE

117 Femmes, filles demandées

COTE-DE-LIESSE
ST-LAURENT
Usine d'imprimerie et de matériel à emballage
DEMANDE
COMMIS-DACTYLO

POUR DEPARTEMENT DES ACHATS DEVRA ASSISTER L'ACHETEUR, ECRIRE LES COMMANDES A LA MACHINE, TENIR INVENTAIRE ET COMMANDER LA PAPETERIE ET ARTICLES DE BUREAU. CAPABLE DE COMPOSER PETITES LETTRES. BILINGUE OU ANGLAISE.

COMMIS-DACTYLO

POUR DEPARTEMENT DES COMMANDES, DEVRA ECRIRE LES COMMANDES A LA MACHINE, COTATION ET PRENDRE LES APPELS TELEPHONIQUES. POSITION PERMANENTE. DEMANDONS PERSONNE SERIEUSE ET FIABLE. LES CANDIDATES DEVRONT ETRE BILINGUES.

TELEPHONISTE-DACTYLO

DEVRA ETRE BILINGUE ET AVOIR UNE TRES BONNE EXPERIENCE COMME RECEPTIONISTE. CAPABLE DE FAIRE PETIT TRAVAIL A LA MACHINE A ECRIRE ET OUVRAGE GENERAL.

BON SALAIRE, ASSURANCE GROUPE, VACANCES, FONDS DE PENSION. AUTOBUS A LA PORTE. POUR APPOINTEMENT TELEPHONER MLLE ROCHON, WELLINGTON 7-4217. 117—246-3

APPRENTIES OPERATRICES
AVEC CONNAISSANCE DE LA MACHINE A COUDRE. CHANCE DE VOUS PERFECTIONNER DANS UN BON METIER PAYANT. OUVRAGE PAR SECTION. TRES BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. VACANCES PAYEES. OUVRAGE A L'ANNEE ET ASSURANCE-GROUPE. CORETTE BRASSIERES. 7255 ALEXANDRA NORD JEAN-TALON. 117—247-2

CHAUSSURES
Bideuse de french cord à la machine avec expérience dans chaussures de haute qualité pour dames. Bon salaire, travail à l'année, assurance-groupe. DUpont 9-1345. Soir: CRescent 2-7687. 117—246-3 R

SECRETAIRE
Sténo expérimentée et bilingue, situation permanente, bureau dans centre, excellent salaire, semaine 5 jours. UNiversity 1-3381, M. Hopwood. 117—246-3 R

VENDEUSES DE CHAPEAUX
Pour nouveau magasin qui ouvrira sous peu, au centre d'achat Rockland. Temps régulier ou partiel. Expérience exigée, bilingue. Pour rendez-vous, HUnter 9-6517, jour ou soir. 117—246-2R

ASSISTANTE dessinatrice lingerie d'enfants sport de coton, chances d'avancement, travail à l'année, doit pouvoir coudre échantillons. S'adresser 725 St-Paul ouest, 3e étage. UNiversity 6-4491. 117—245-4 R

AVONS position offrir pour dame honnête, sérieuse, distinguée. Prendre charge maison 5 pièces. Informations: s'adresser 6070 Papineau, Mlle Samson. 117—246-2 R

BAS nylon vendre à vos amies, compagnes travail, bon revenu. MOntcalm 9-7691. 117—222-26 R

BEAUTY COUNSELORS
Excellente opportunité pour revenu additionnel, personnalité plus importante qu'expérience. Mme Martineau. HUnter 8-4029. 117—31,1,2,7,8 R

BONNE occasion pour personnes expérimentées en machine Overlock, et machine Singer ordinaire. Se présenter à 2195, Eckers, REgent 1-2612. 117—245-3 R

CAISSIERE expérimentée demandée pour épicerie. S'adresser 6001 Lafontaine. 117—246-3R

CAISSIERE bilingue pour épicerie self-service. Références requises: RIverside 7-7561. 117—246-3 R

CAISSIERE et commis, pharmacie de détail. Expérience préférable mais non indispensable. Faut être disposée à travailler parfois le soir et le dimanche. Emploi permanent, salaire intéressant. Se présenter seulement à 7830 Sherbrooke est. 117—242-7 R

CHAUFFEURS (féminins) canadienne-française pour nouvelle organisation strictement canadienne-française. Métropole Radio Taxi, RAymond 1-2427. 117—243-12 R

CHAUSSURE, bideuse de cuir et prépareuse demandées S'adresser CRescent 4-6213, M. Ugo. 117—246-3

CHAUSSURES
Skiveuse expérimentée, bon salaire. Maxine Footwear Co. Inc., 1372 Ste-Catherine ouest. 117—246-3

CHAUSSURES
Prépareuses et piqueuses de tours demandées avec expérience sur machines à coudre Singer. S'adresser Daoust Lalonde Inc. M. Pageau, 4343 Hochelaga, CLairval 9-4664. 117—244-3R

COMMIS A LA PAIE
Célibataire bilingue âgé 19 à 25, compagnie industrielle située est de la ville. Léger travail clérical. Business Appointment Bureau, 7000 avenue du Parc, chambre 203, CRescent 4-7661, 9 a.m. à 9 p.m. 117—R

COMMIS-DACTYLO bilingue, petit bureau, semaine 5 jours. 426 rue McGill, au 3e. Victor 2-8747. 117—246-3 R

COMMIS POUR FACTURES et liste de paie, un peu d'expérience désirable. Acme Hat Co., Ltd., 950 rue St-Urbain. 117—244-4R

COMPTABLE expérimentée, bilingue. Bon salaire. M. Peters, DUpont 1-4283. 117—246-3 R

CONFECTIONNEUR de fourrures demande dames pour vente à domicile. Temps plein ou partiel. Fourrures fournies sur une base d'un essai de 3 jours. AVenue 8-4169; le soir: REgent 3-4606. 117—242-6 R

COUPEUSES de fils sans expérience, 5505 St-Laurent, porte 4203. 117—246-3R

COUPEUSES DE FIL
BON SALAIRE. TRAVAIL PERMANENT. CROWN PANTS CO. 486 STE-CATHERINE OUEST. 117—2,3,7 R

COUSEUSE de boutons expérimentée, chemises d'enfants. Bon salaire, travail à l'année. Tam O'Shanter, 6750 Hutchison, angle Beaumont. 117—246-3 R

COUSEUSE de boutons à la machine très expérimentée. Rose Knitting Mills, 4530 rue Clark. 117—246-2 R

COUSEUSE pour draperies, temps partiel. RAymond 2-2004. 117—246-3 R

COUTURIERE très expérimentée demandée, temps plein ou partiel; appeler entre 6 et 7 p.m. HUnter 9-6214. 117—31juil., 2,7 août R

CUISINIERE, petit hôpital privé, travail de jour seulement, bon salaire. Ecrire à case 4390 La Presse. 117—246-2 R

CUISINIERE, préparation 40 diners, 8 à 4 heures, lundi au vendredi. Demander Mme Boivin, 1425 Crescent, Victor 2-6494. 117—R

DACTYLO bilingue, expérimentée, connaissance travail général de bureau, Mlle Forté, LAfontaine 6-9165. 117—246-3 R

DACTYLO d'expérience, bilingue, comptabilité, district St-Laurent, Crémazie. Ecrire case 4331, La Presse. 117—244-9 R

DACTYLO BILINGUE
Endroit central, $225, expérience nécessaire. Career Girl Placement, 2000 rue Peel, Victor 9-8371. 117—

DACTYLOGRAPHE expérimentée demandée, pouvant prendre sténo si possible. Se présenter entre 9.30 hrs et 4.30 hrs. 297 boul. Décarie, Ville St-Laurent. 117—246-3 R

DACTYLO expérimentée et bilingue pour travail général de bureau, situation permanente, 5 jours par semaine, téléphonez 9 a.m. à 5 p.m. Municipalité Scolaire Catholique de St-Hubert, ORchard 6-1871. 117—245-3 R

DAMES, demoiselles, travaillez pour vous-mêmes, faites des fleurs artificielles, une leçon suffit. Nous achetons et vendons le matériel, rien à coller, rien à tailler. R. Mercier Enregistré, CRescent 6-4922, de 10-5 heures, soir, 7-6. Fermé samedi, lundi. 117—235-26 R

117 Femmes, filles demandées

GREENBERG'S
DEMANDE
VENDEUSES
temps plein et temps partiel dans tous les départements
CAISSIERES
CHEFS de SECTION D'EXPERIENCE
pour magasin à rayons
Nouveau centre d'achats NORMANDIE
2800 BOUL. DE SALABERRY

Position permanente, bon salaire, excellentes conditions de travail. Magasin climatisé, chance d'avancement, assurance-groupe, plan de pension.

S'ADRESSER
MARDI ET MERCREDI
GREENBERG'S
Centre d'achats Normandie
2800 BOUL. DE SALABERRY 117—247-2

COMMIS STENOGRAPHE
Jeune femme demandée par bureau de ventes moderne climatisé. Bilinguisme et précision essentiels. Bonnes chances de promotion, semaine de 5 jours, bénéfices de grosses compagnie. Demander M. Gagnon.
SMITH CORONA CANADA LTD
6805 BOUL. DECARIE
REGENT 9-6356 117—247-4 R

OPERATRICES
DEUX OPERATRICES EXPERIMENTEES POUR MANUFACTURE DE BLOUSES DE DAMES. LES MEILLEURS SALAIRES. EMPLOI CONTINU A L'ANNEE. 7081 ALEXANDRA, SUD DE JEAN-TALON. 117—3,4,7 R

OPERATRICES
Demandées dans une manufacture de robes, bonnes conditions, ouvrage à l'année. S'adresser Jody Inc., 2019 Moreau, 3e étage. 117—245-3 R

$65 A $90 PAR SEMAINE
Waitress expérimentées, bilingues, apparence soignée. Se présenter en personne Mlle Habib entre 3 et 5 et 7 et 8, 3100 Masson. 117—247-3 R

DECOUPEUSE de dentelle avec expérience pour lingerie, à domicile. Inutile d'appeler si non qualifiée, M. André, AVenue 8-9231. 117—R

DESSINATEUR adjoint pour manufacture de robes d'enfants. Se présenter. Style Craft Dress Co. 1193, Square Philips, porte 52. 117—246-3 R

DONNERAIS chambre-pension et salaire à dame fiable pour garder bébé, soirées libres. Après 6 heures, CRescent 6-5769. 117—246-3 R

DRAPEUSE expérimentée pour fabrique de robes à prix populaires. 1193 place Phillips, porte 52. 117—246-3 R

EMPLOI année, filles de table d'expérience, 25-35 ans. Hôtel campagne, 40 milles Montréal. DUpont 8-8297 117—R

FAISEUSES DE POCHES ARRIERES, AVEC EXPERIENCE, POUR BONS PANTALONS POUR HOMMES. S'ADRESSER, FAIRMOUNT PANTS CO. LTD., 5434 ST-DOMINIQUE. 117—243-5 R

FAISEUSE de boutonnières d'expérience sur machine Reece, pour robes de coton. London Manufacturing, 5505 Boul. St-Laurent, ch. 2007. 117—245-3R

FEMMES ou filles demandées avec expérience comme caissières, pour l'est de la ville. Références nécessaires. Donner détails, Station 21, Hochelaga. 117—246-3 R

FEMME demandée, avec ou un peu d'expérience sur machine à boutons dans linge d'enfants. Appeler LAfontaine 1-3343. 117—4,7 R

FEMMES demandées avec expérience pour couture à domicile dans linge d'enfants Appeler LAfontaine 1-3343. 117—247-2 R

FEMME 35-45 ans. Entretien cuisine et lingerie Hôtel campagne. 40 milles Montréal. Emploi année. DUpont 8-8297. 117—R

FEMME, fille enseignons paillette, perles, crochet, pour ouvrage domicile. 6538 St-Denis, facile. 117—2,3,5,7,8,9

FILLES DE TABLES BILINGUES D'EXPERIENCE DEMANDEES. S'ADRESSER JOUR. RESTAURANT DAGWOOD'S, 995 BOULEVARD LAURENTIEN. 117—242-27

FILLES demandées pour travail à la table dans chandails dames. 5265 De Gaspé. 171—246-2 R

FILLE de tables et curb service, expérience, bilingue, permanent. Salaire, logée, nourrie. Motel près Montréal, M. Drouin, OXford 2-8078. 117—246-2 R

FILLES pour ouvrage facile. Expérience non nécessaire, 363 Lemoyne coin St-Pierre. 117—246-3 R

FILLE DE TABLE
Le restaurant Chic-N-Coop demande fille de table expérimentée et bilingue. Voir l'hôtesse en chef, 1196 ouest, Ste-Catherine. 117—246-3R

FILLES demandées pour ouvrage général de manufacture. Fashler Fastener, 1485 Bleury. 117—246-3 R

FILLE d'expérience demandée pour travail dans magasin général, 1030 boul. Ste-Foye, Ville Jacques-Cartier. 117—245-3 R

FILLES de table à temps partiel. De 11 à 2 p.m. 1015 côte Beaver Hall. 117—247-3R

FILLE ou femme demandée pour téléphone et ouvrage de bureau. Se présenter à 3250 Jean-Talon Est, suite 2. 117—4,5,7 R

FINISSEUSES expérimentées dans chandails pour dames. 5265 De Gaspé. 117—246-2 R

FINISSEUSE d'expérience dans costumes et manteaux pour dames. 282 Ontario ouest, chambre 311. 117—247-2 R

FLEURISTE DEMANDEE, S'ADRESSER A 8690 ST-DENIS. 117—246-3R

FRANÇAISE pour garder enfant de 5 p.m. à 8 p.m. CRescent 7-6322, Park et Bernard. 117—246-2

GAGNEZ $23, par semaine, plus une garde-robe gratuite, pendant vos loisirs, seulement en montrant les modèles Fashion Frocks à vos amies. Pas d'investissement de porte à porte ou d'expérience nécessaire. Ecrivez à North American Fashion Frocks Ltd, 3425 boul Industriel, Dept H. 1921, Montréal 39. 117—

GERANTE pour notre salon de robes à Ottawa. Bilingue de préférence. M. Hecht, UNiversity 1-3625. 117—243-6 R

HOMMES, femmes qui cherchez du travail à domicile, de tous genres. Ecrire Case 4377 La Presse. 117—246-5 R

HOTESSE avec expérience, travail de jour. S'adresser entre 3 et 5 h. p.m. DaGiovanni Restaurant, 572 Ste-Catherine est. 117—246-5 R

IMPORTANTE firme de courtiers d'assurances demande services d'une jeune fille bilingue, dactylo, avec expérience en assurance-automobile et casualty. Bon salaire. M. Bertrand, Victor 9-6021. 117—245-3

JEUNE femme demandée pour légers travaux de cuisine, waitress fin de semaine. S'adresser en personne à l'Hôtel Le Baronet, Oka, GRanit 9-8901. 117—245-6 R

JEUNES filles demandées pour département d'expédition. S'adresser 2725 Rachel est, 2e étage. 117—3,4,7 R

JEUNE fille demandée avec un peu d'expérience sur machine ordinaire pour travailler dans les pantalons. 3876 St-Laurent. 117—4,7 R

JEUNE fille bilingue expérimentée pour travail général de bureau. RIverside 8-7871 M. Tassé. 117—246-3 R

JEUNE fille d'expérience, ponctuelle, soignée, travaillant pour cosmétiques. Service de pharmacie. Parlant italien si possible. Pharmacie Populaire, 6700 St-Denis. 117—246-3 R

117 Femmes, filles demandées

NOUS CHERCHONS
UNE
SECRETAIRE

POUR LE PRESIDENT DE NOTRE COMPAGNIE. BILINGUE. CONNAISSANCES DE L'OUVRAGE GENERAL DE BUREAU ET DE LA DACTYLOGRAPHIE ESSENTIELLES.

SALAIRE EXCELLENT
LOCATION CENTRALE
BENEFICES COURANTS
ATMOSPHERE AGREABLE
DISCRETION ASSUREE

FAIRE DEMANDE EN ANGLAIS, DETAILLANT EXPERIENCE ET QUALIFICATIONS EN ECRIVANT A CASE 4353 LA PRESSE. 117—2,3,7 R

INDUSTRIAL ACCEPTANCE
CORP. LTD.
4321 PAPINEAU
DEMANDONS UNE JEUNE FILLE POUR DEPARTEMENT D'INVESTIGATION. AUSSI UNE DACTYLO. ELLES DEVRONT ETRE BILINGUES. EXCELLENTES CONDITIONS DE TRAVAIL. SALAIRE INTERESSANT. ASSURANCE-GROUPE, PLAN MEDICAL ET ASSURANCE-VIE. POUR ENTREVUE, APPELEZ LAFONTAINE 6-4981. 117—246-3 R

OPERATRICES
1 ET 2 AIGUILLES
AVEC EXPERIENCE DANS N'IMPORTE QUEL GENRE D'OUVRAGE. VOULANT SE PERFECTIONNER DANS NOTRE LIGNE. OUVRAGE GARANTI A L'ANNEE. VACANCES PAYEES. ASSURANCE-GROUPE. WHIRLPOOL BRASSIERES. 7255 ALEXANDRA NORD JEAN-TALON. 117—247-2

FILLE DE BUREAU
DACTYLOGRAPHIE ET TRAVAIL COURANT DE BUREAU, STENOGRAPHIE SERAIT UN ACTIF, EMPLOI PERMANENT, SEMAINE 5 JOURS, BILINGUE.
2157, MACKAY, SUITE 12 117—247-5

CONTREMAITRESSE
Contremaîtresse expérimentée pour prendre direction d'une manufacture de robes d'enfants. Se présenter au bureau, porte 204, 1435 rue Bleury. 117—247-3 R

EXPERIMENTEES
Opératrices pour machine à coudre Zig-Zag. Se présenter à 9090 Parc ave, 2e étage, Queentex Ltd. 117—245-3 R

JEUNE fille avec expérience pour tenue de livres, écriture soignée, exacte en chiffres, connaissance du dactylo. Ecrire qualifications avec références et salaire désiré. Case 4383 La Presse. 117—245-3 R

JEUNES FILLES d'expérience à la machine à coudre spéciale à 2 aiguilles. 329 est, Notre-Dame. 117—235-26 R

JEUNES filles expérimentées comme coupeuses et trieuses pour blouses de dames. Emploi continu, bon salaire. Globe Sportswear, 77 ouest, Mt-Royal. 117—245-4 R

JEUNES filles assez grandes pour emballer. Paul Importing, 2050 Bleury, porte 102. 117—R

JEUNES FILLES expérimentées pour travail général dans chemises sport d'hommes. Immeuble Saint-James Church, 463 ouest, Ste-Catherine, porte 252. 117—246-3 R

JEUNES filles assez grandes pour emballer. Paul Importing, 2050 Bleury, porte 102. 117—R

JEUNE fille parfaitement bilingue capable de s'occuper des livres, sachant sténographie. Répondre en anglais à Case 4300 La Presse. 117—242-12 R

JEUNE PERSONNE INTELLIGENTE, DE PREFERENCE BILINGUE, CONNAISSANT LA BURROUGHS SENSIMATIC. SNAPPY HAT, 1877 SAINT-ANTOINE. 117—247-6 R

MANUFACTURIER de chapeaux demande garnisseuses, bons salaire, heures et conditions de travail. Luxor Millinery, 5240 St-Laurent. CRescent 7-4246. 117—245-3 R

OPERATRICE de machines à poinçonner I.B.M., expérience nécessaire, pour entrevue: M. Frank DiTomasso, Victor 9-3601. 117—3,4,7,8,9 R

OPERATRICES pour robes de dames, emploi continu, bon salaire. 2085 Clark. 117—236-26 R

OPERATRICES à domicile, expérimentées seulement, pour coudre en entier des coupe-vent d'hiver à devant piqué et à glissière, pour hommes et garçons, AVenue 8-0651. 117—245-3 R

OPERATRICES expérimentées, robes pour fillettes, habits pour petits garçons, travail à domicile. Nous apportons le travail. Ecrire case 3928 La Presse, en donnant adresse et téléphone. 117—247-3 R

OPERATRICES d'expérience sur machines over-lock et 95, 11312 boul. St-Vital, Montréal-Nord. 117—247-2 R

OPERATRICES sur machines à coudre, Knitcraft Mills, 4060 St-Laurent. 117—245-3 R

OPERATRICES expérimentées, confection de robes. 7290 Hutchison, au 2e. 117—3,5,7 R

OPERATRICE avec expérience demandée pour manufacture d'imperméables. Travail à l'année, pension, Croix-Bleue, 407 St-Pierre, Victor 2-2567. 117—242-6 R

OPERATRICES OVERLOCK POUR COMPAGNIE DE TRICOTS, QUALITY KNITWEAR, 3995 RUE BERRI. 117—242-10 R

OPERATRICES demandées pour travail sur les cache-poussière pour dames. S'adresser 1800 Parthenais, 3e étage. 117—242-6 R

OPERATRICES pour machines Singer et overlock. Canadian Youth Product, 486 Ste-Catherine ouest. 117—243-10 R

OPERATRICES expérimentées pour robes de dames, Porte 440, 1435 St-Alexandre. 117—244-6 R

OPERATRICES d'expérience sur Merrow, dans les chandails. Ouvrage à l'année. Bon salaire. 1010 Ste-Catherine est, chambre 317. 117—245-4R

OPERATRICES expérimentées pour vestons et coupe-vent pour hommes. Carleton Manufactures. 4517, Hôtel-de-ville. 117—245-3R

OPERATRICES d'expérience en rembourrage, manufacture. Situation à temps régulier, CRescent 3-4201. 117—245-3R

OPERATRICES expérimentées, nettoyeuses presseuse de morceaux, bon salaire, ouvrage permanent, 372 Ste-Catherine ouest, chambre 110. 117—245-6 R

OPERATRICES à la machine à coudre Singer, salopettes. Baron Mfg. 2041 Pie IX. 117—247-3 R

OPERATRICES expérimentées, robes pour junior et jeunes filles. 209 Ste-Catherine est, porte 201. 117—

OPERATRICES EXPERIMENTEES POUR ROBES DE QUALITE POUR FILLETTES. EXCELLENT SALAIRE ET BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. MANHATTAN CHILDREN'S WEAR CO. LTD., 2220 RUE PARTHENAIS. 117—245-3R

OPERATRICE pour manteaux dames, ouvrage par sections, 282 Ontario ouest, chambre 311. 117—247-2

OPERATRICES à domicile, vêtements d'enfants. WEllington 5-4631. 117—245-3R

OPERATRICES SUR MACHINE Singer avec expérience seulement pour manufacture, chandails de dames. Bon salaire. Position permanente. UNiversity 1-5977. 117—245-3R

15 OPERATRICES
de machine à coudre demandées par importante manufacture de couture. Bonnes conditions de travail. Ouvrage sectionnel et à la pièce. Position permanente, 425 River, section L, Verdun. 117—246-9 R

10 OPERATRICES
Avec expérience sur machine à coudre, pour importante manufacture de couture. Bonnes conditions de travail. Ouvrage sectionnel et à la pièce. 11825 Notre-Dame Est, Pte-aux-Trembles. 117—246-9 R

OPERATRICES expérimentées pour manufacture de robes. Joy Frocks Inc., 1193 square Phillips. 117—246-3 R

OPERATRICES expérimentées dans jupes. S'adresser à: 4140 St-Laurent, porte 4. 117—246-3 R

117 Femmes, filles demandées

RESTAURANT
STAGE COACH
INN
(ANGLE DECARIE ET NAMUR)
EMBAUCHAGE IMMEDIAT
FILLE DE TABLE
Doit être parfaitement expérimentée pour salle à manger distinguée. Se présenter à M. Mc Millan ou tél. à REgent 1-7771 pour entrevue. 117—246-2

DING! DONG!
LES ANNONCES A LA TELEVISION VOUS OUVRENT LA PORTE. PLUSIEURS FUTURES CLIENTES ATTENDENT LE SERVICE
AVON
SI VOUS DESIREZ UN TRAVAIL INTERESSANT ET PROFITABLE, TELEPHONEZ AUJOURD'HUI POUR UNE ENTREVUE.
VICTOR 2-8158 117—247-3

TELEPHONISTE
BILINGUE, AVEC EXPERIENCE POUR DEPARTEMENT DES COMMANDES. SEMAINE DE 6 JOURS Y COMPRIS SAMEDI ET DIMANCHE. TRAVAIL DE NUIT. DE PREFERENCE DEMEURANT DANS L'OUEST DE LA VILLE. SE PRESENTER APRES 7 HRS: ST-HUBERT BAR B.Q., 4653 OUEST NOTRE-DAME. 117—247-5 R

$1 L'HEURE
TELEPHONISTE BILINGUE AVEC EXPERIENCE POUR DEPARTEMENT DES COMMANDES, BONNE EN CHIFFRES. POUR FIN DE SEMAINE, Y COMPRIS SAMEDI ET DIMANCHE. S'ADRESSER APRES 7 HRS: ST-HUBERT BAR B.Q., 4653 OUEST NOTRE-DAME. 117—247-5 R

DISTRICT COTE-DES-NEIGES
Jeune fille bilingue pour position permanente. Dactylo utile mais non essentielle. 5 jours semaine. Commodity Discount, 5757 Decelles. 117—245-3R

OPERATRICES et repasseuses expérimentées, robes de dames. Emploi stable. 77 Mont-Royal ouest, 1er étage. 117—246-3 R

OPERATRICES d'expérience en vêtements sport pour dames, situation stable et bon salaire. Sports Play Garment, 5505 St-Laurent. 117—246-3R

OPERATRICES pour machines à coudre "Singer", S'ad. 3990 Coloniale. 117—246-2R

OPERATRICES de machines Merrow en chandails, expérience exigée, bon salaire, travail régulier. Zephyr Knitting, 6545 Durocher. 117—246-3 R

30 OPERATRICES et opérateurs pour toutes les sections en vêtements sport pour hommes et femmes. Nouvel atelier moderne, travail à l'année, bons salaires. 6670 Jeanne-Mance. 117 sp.—246-6 R

OPERATRICES EN ROBES POUR DAMES, SITUATIONS STABLES, BONS SALAIRES, 418 OUEST, ONTARIO, PORTE 802. 117—246-4 R

OPERATRICE demandée pour machine spéciale, boutons, boutonnières, Sew Serge, (overlock), jupes et pantalons. Clever Maid Inc., 5505 Iberville. 117—246-3 R

OPERATRICES expérimentées pour robes de prix moyens, bon salaire. 1435 Bleury, porte 901. 117—246-6 R

OPERATRICES expérimentées sur machine à coudre pour chemises sport d'hommes, aussi opératrices pour machines à boutons et boutonnières, très bon salaire. Immeuble St-James Church, 463 ouest, Ste-Catherine, porte 252. 117—246-5 R

OPERATRICE expérimentée à la machine à coudre pour confection de vêtements de ski. Se présenter: Pedigree Mnfg. 425 rue River, Verdun. 117—245-12R

OPERATRICE D'EXPERIENCE, MANTEAUX POUR DAMES. AIR CLIMATISE. CRESCENT 1-1144. 117—245-3 R

OPERATRICES expérimentées, machine Singer, vêtements tricotés pour le grand air. Mlle Davis, 4060 St-Laurent, au 6e. 117—245-3 R

OPERATRICES expérimentées, manufacture de robes. 1193 Carré Phillips, porte 80. 117—245-3 R

OPERATRICES demandées pour ceintures dames; expérimentées seulement; s'adresser Sobo Belt, 4527 St-Dominique. 117—245-3 R

OPERATRICES CONNAISSANT MACHINE COUDRE. PERMANENT. BON SALAIRE. CROWN PANTS, 486 STE-CATHERINE OUEST. 117—2,3,7 R

OPERATRICE demandée pour manufacture robes; s'adresser Joy Frocks Inc., 1193 square Phillips. 117—245-3 R

OPERATRICES expérimentées vêtements sport. Emploi stable, bon salaire. 1435 Bleury, porte 203. 117—242-6 R

OPERATRICES avec expérience, pour travailler dans la blouse. Très bonnes conditions de travail. A l'heure. Semaine, 40 heures. Se présenter 4428 St-Laurent, 3e étage. 117—244-6 R

OPERATRICES D'EXPERIENCE EN ROBES POUR DAMES, SITUATIONS STABLES, BONS SALAIRES. 1193, SQ. PHILLIPS, PORTE 81.

OPERATRICES pour costumes de femmes. S'adr. 1435 Bleury, chambre 201. 117—243-6 R

OPERATRICES expérimentées demandées. Aussi pour overlock et machine à boutons. S'adresser à 1435 Bleury, chambre 401. 117—245-3 R

OPERATRICES POUR MACHINES A BOUTONNIERES. POSEUSES DE BOUTONS. "TACKEUSES", SURJETTEUSES (OVERLOCK) POUR BONS PANTALONS POUR HOMMES. EXPERIENCE REQUISE. FAIRMOUNT PANTS CO. LTD., 5434 ST-DOMINIQUE. 117—243-5 R

OPERATRICES
6 opératrices ayant beaucoup d'expérience, robes en lainage et crêpe, emploi stable, 4201 Ontario est.

OPERATRICES d'expérience sur machine à coudre "Singer dans le vêtement d'enfants, travail régulier, bons gages. S'adresser 2260 Parthenais. 117—242-6 R

OPERATRICES d'expérience en robes de qualité, bons salaires, situations régulières. Fêtes payées. 1108 St-Laurent. 117—242-6 R

OPERATRICES expérimentées dans robes pour dames. Ouvrage à l'année. Bon salaire. Excellentes conditions de travail.
6240 DROLET 117—2,3,4,7,9 R

OPERATRICES en robes d'enfants. 2837 est, rue Ontario, angle Wurtele. 117—247-3 R

OPERATRICES expérimentées en robes. Faut savoir confectionner robe complète. 5737 rue Iberville. 117—247-3 R

OPERATRICES expérimentées dans robes de soie. S'adresser à: Style Best Dress Co., 460 ouest, Ste-Catherine, porte 932. 117—3,4,7R

OPERATRICES demandées, avec expérience dans les blouses, travail permanent, s'adresser Artisan Blouse Corp., 7386 St-Hubert. 117—2,3,4,7,8,9,10 R

OPERATRICES d'expérience, travail à temps plein, bonnes conditions de travail. Se présenter à 460 Ste-Catherine ouest, chambre 504. 117—243-6 R

OPERATRICES demandées, expérience dans manufacture de robes. S'adresser 83 Rachel est, 2ième. 117—242-6R

OUVRIERS à domicile. Robes de qualité supérieure. Chambre 108, 460 S-Catherine ouest. 117—245-3R

OUVRAGE général pour manufacture de robes. Se présenter 372, ouest, Ste-Catherne, porte 107. 117—245-4 R

PERLEUSES
Expérience exigée. G. Sherman & Co. 905 Old Orchard. 117—247-3 R

PERSONNES pour broderie à la main et rosettes, à domicile. Ecrire à: Casse 4530, La Presse. Spécifier numéro de téléphone et adresse. 117—246-3 R

PRESSEUSES DE CHEMISES EXPERIMENTEES. BON SALAIRE. AIR CONDITIONNE. PONTIAC 7-7075 117—246-3 R

117 Femmes, filles demandées

HOMMES DEMANDES
AGE 25 A 45
AUTO PAS NECESSAIRE
PAS DE PORTE A PORTE
PAR APPOINTEMENT SEULEMENT
POUR
TEMPS LIBRE
OU
TEMPS PARTIEL
AUCUNE EXPERIENCE NECESSAIRE
ENTRAINEMENT PAYE
$50
ENTREVUE: 10.30 HEURES A.M.
OU
2.30 HEURES P.M.
8534A CHRISTOPHE-COLOMB
115—4,7,8,9,10,11,14,15,16,17,18,21,22,23,24,25,28,29,30,31

WESTON BAKERIES LTD.
SUR LA
RIVE SUD
DEMANDE UNE
TELEPHONISTE-RECEPTIONNISTE
Doit être bilingue et expérimentée, habituée au public tant en personne qu'au téléphone. Semaine de 5 jours, excellents bénéfices sociaux. Les candidates sont priées de tél.: au service du personnel pour entrevue: ORléans 4-4971. 117—247-3 R

VENDEUSES
EXPERIMENTEES, BILINGUES POUR MAGASIN MODERNE ET CLIMATISE DE CONFECTION POUR DAMES. EXCELLENTS SALAIRE ET CONDITIONS DE TRAVAIL. TEMPS PLEIN — PARTIEL. DALMY'S, 469 OUEST, RUE STE-CATHERINE. 117—244-9 R

CHAUSSURES
Skiveuse, prépareuse, poseuse de French Cord, expérimentée chaussures de femmes, travail permanent, assurance-groupe, bon salaire. Tétreault Shoe Ltée, 2251 Aird, CLairval 9-2571, M. Godin. 117—242-6 R

COMMIS POUR STOCK
Personne compétente 18-30 ans, pour dépaqueter, enregistrer et étiqueter vêtements pour dames. Semaine 5 jours. Faut savoir calculer avec précision, avoir belle écriture et être bilingue. Occasion d'avancement. UNiversity 6-3081. 117—247-2 R

PRESSEUSES ou presseurs expérimentés, atelier de robes d'importance moyenne. Bon salaire, emploi stable. 1108 St-Laurent. 117—242-6 R

PRESSEUSES
avec expérience de fer à vapeur demandées par importante manufacture de couture. Bonnes conditions de travail. Ouvrage à la pièce. Position permanente. 425 River, section L, Verdun. 117—246-9 R

PRESSEUSE de chemises sport pour hommes et garçons. Emploi stable. Air climatisé. 5500 rue Fullum. 117—246-3 R

PRESSEUSE expérimentée pour manufacture de robes à prix courant. Se présenter: 1193, square Philips, porte 52. 117—246-2 R

PRESSEUSES expérimentées manufacture lingerie d'enfants. Très bon salaire. 363 Lemoyne coin St-Pierre. 117—246-3 R

PRESSEUSE DE CHEMISES EXPERIMENTEE SEULEMENT. UNITE PANTEX. CONDITIONS AGREABLES. 5781 VICTORIA PRES VAN-HORNE. REGENT 1-5577. 117—237-12 RR

RECEPTIONNISTE ET PREPOSEE A LA PAYE
Jeune fille parlant anglais et connaissant le travail courant de bureau et la dactylographie. Conditions de travail agréables. Bureau dans le nord de la ville. Mme Rubinger, DUpont 1-7681. 117—245-3 R

REMBOURRAGE
Couturière expérimentée. Semaine 5 jours. Se présenter. Victor 4-8225. 117—245-4R

REPRISEUSE expérimentée. Se présenter chez Playfair Knitting Mills, 7122 Waverley. 117—244-6 R

REPRISEUSE expérimentée pour chandails. Beaver Knitwear, 355 ouest, de Louvain. DUpont 1-4434. 117—245-3R

SECRETAIRE
Sténo d'expérience, parfaitement bilingue, travail technique demandant traduction de l'anglais au français, connaissance du dictaphone, un avantage. Salaire $325. Business Appointment Bureau, 7000 av. du Parc, chambre 203, CRescent 4-7661, 9 a.m. à 9 p.m. 117—R

SECRETAIRE BILINGUE
Ch. Côte-de-Liesse, $325, bonnes conditions de travail. Career Girl Placement, 2000 Peel, Victor 9-8371. 117—

SECRETAIRE pour bureau moyen situé Pie IX et Ontario. Correspondance anglaise. Bons salaire et conditions de travail. Bénéfices sociaux. CLairval 9-3713. 117—246-2 R

SECRETAIRE sténo-dactylo bilingue, bureau d'avocats. Salaire suivant compétence. Victor 4-2873. 117—3,4,7R

SECRETAIRE avec expérience pour bureau de courtiers d'assurances, situé au 550 Sherbrooke ouest, pour entrevue appelez ORchard 1-1464. 117—247-2 R

SECRETAIRE demandée avec expérience sténo-dactylo bilingue écrivant et parlant français et anglais, très gros salaire. Inutile de se présenter sans ces qualifications. Société Jacquar Inc., 815 Côte-Vertu, St-Laurent. 117—247-3 R

SECRETAIRE bilingue, pour bureau comptables, S'ad. 1965 est, Bélanger, chambre 201, entre 5 et 6 p.m. 117—4-7-8 R

SECRETAIRE sténo-dactylo, dictaphone, 1 an expérience comptabilité, avocat, 8 ans commercial. DOminic 6-1922. 117—7,9 R

SERVEUSE expérimentée. Très beau local, 281 ouest, Bernard. 117—2,3,4,7

SERVEUSE, 11 a.m. à 6 p.m., travail de jour. 1435 St-Alexandre. 117—247-2 R

SERVEUSE expérimentée demandée. Se présenter le jour. 1694 Ste-Catherine est 117—2,3,4,7,8,9,10,11 R

SERVEUSES à temps partiel, 11 à 2. 1015 Côte du Beaver-Hall. 117—247-3 R

SERVEUSES
salle à manger, expérimentées, bilingues, jour ou nuit, belles heures, bons pourboires. S'adresser Restaurant Aux Cascades, centre d'achats Rockland, blvd Métropolitain. 117—247-3 R

SOLLICITEUSES pour studio de photos, travail au téléphone à domicile. Commission, téléphoner entre 4 et 6 heures. Victor 5-6850. 117—247-3 R

STENO BILINGUE
Rue Frontenac, compagnie moyenne, $325, Career Girl Placement, 2000 Peel. Victor 9-8371. 117—

STENOGRAPHE BILINGUE
Côte-St-Paul, $325, conditions de travail agréables. Career Girl Placement, 2000, Peel, Victor 9-8371. 117—

STENOGRAPHE BILINGUE
2 à 4 ans d'expérience de bureau légal, $300, endroit central. Career Girl Placement, 2000, Peel, Victor 9-8371. 117—

STENO-DACTYLO AVEC EXPERIENCE, HABITANT NORD DE LA VILLE DE PREFERENCE, BILINGUE, SEMAINE 5 JOURS, EMPLOI STABLE, EXCELLENTE OCCASION. ECRIRE EN ANGLAIS DETAILLANT EXPERIENCE, QUALIFICATIONS, SALAIRE DESIRE A CASE 4380, LA PRESSE. 117—245-3 R

TELEPHONISTE caissière, bilingue. S'ad. 232 Beaubien est, après 5 h. 117—246-3 R

TELEPHONISTES. S'adresser 232 est, Beaubien, après 5 h. 117—246-3 R

TRES bonne vendeuse, position permanente, salaire et commission. S'adresser 408 Ste-Catherine est. 117—246-7 R

VENDEUSES DEMANDEES
avec expérience
dans les articles ménagers. Plan promotion de salaire. Vacances payées. Croix-Bleu. Wise Brothers Ltd., Centre d'achats St-Martin. 117—247-3 R

VENDEUSES à domicile, lingerie prix de la manufacture. 2539 Bélanger. RAymond 2-6492. 117—223-26 R

VENDEUSES, magasin de robes pour dames, bilingues et expérimentées, bon salaire, emploi permanent. Topp's Women's Wear. 1007, Ste-Catherne ouest. 117—246-3 R

VENDEUSE demandée pour magasin spécialité de bas, expérience préférée. S'adresser Centre de Bas, 1678 Mont-Royal est près Papineau. 117—246-3 R

VENDEUSE expérimentée, magasin d'articles pour enfants. Bilingue. S'ad. 1803 Boulevard O'Brien, Centre d'Achats Val Royal, Ville S-Laurent. 117—245-3 R

117 Femmes, filles demandées

FILLES 24 ANS
DEMANDEES
POUR TRAVAIL DANS SERVICES ADMINISTRATIFS ET DE RECLAMATIONS. DOIVENT ETRE PARFAITEMENT BILINGUES. INSTRUCTION 12e ANNEE MINIMUM. PAS DE DACTYLO. BUREAU MODERNE. COMPAGNIE PROGRESSIVE. AVANTAGES USUELS.
APPELER MLLE MARTEL,
WELLINGTON 7-9541 117—247-3

OPERATRICES
sur machines ordinaires et spéciales pour lingerie, expérimentées de préférence, salaire garanti au début, assurance groupe et vacances payées. S'ad. lundi 8 a.m. Ideal Lingerie Ltd., 486 ouest, Ste-Catherine, 3e étage. 117—245-3 R

VENDEUSES expérimentées, salon de modes, 1320 Beaubien Est. 117—244-6 R

VENDEUSE bilingue pour magasin de tissus à la verge, rue Mont-Royal. Personne expérimentée préférée, heures et salaire à débattre. CRescent 9-8626 de 9 à 6. 117—247-3 R

10 VENDEUSES à domicile. Aucun comptant requis. CRescent 7-3701. 117—247-6

2 WAITRESS d'expérience dans mets chinois, bilingues, travail du soir, après 2 hres. MIssion 2-5255. 117—245-3 R

WAITRESS demandée temps plein ou partiel. S'adresser 540 Fleury est coin Lajeunesse. 117—244-4 R

118 Emplois demandés femmes

CAISSIERE, expérience 2 ans. Du lundi au vendredi, pas soir. MElrose 7-1045, avant 9 heures. 118—R

DAME demande travail à la maison, sauf couture. ORléans 7-7835. 118—244-4 R

DAME demande travail domicile excepté couture, le plus tôt possible. CRescent 4-3269. 118—245-3 R

DAME d'un certain âge demande ouvrage, lundi, mercredi, jeudi. NOrmandie 6-4496. 118—245-3 R

DEMANDE emploi à domicile, n'importe quel genre d'ouvrage. Soir, Riverside 4-3089. 118—3,4,7 R

FEMME d'expérience aimerais avoir ouvrage à la journée, préférence Ahuntsic. DUpont 8-0777. 118—245-3 R

FEMME de ménage demande ouvrage à la journée. Victor 9-5585 entre 5 et 11 soir. 118—245-8 R

FEMME demande ouvrage à la journée, références. DUpont 1-2266. 118—R

FEMME fiable demande travail à la journée, ménage, repassage, couture. Victor 5-2937. 118—3,4,7 R

JEUNE FEMME garderait enfant après 6 h. le soir. Mme Piché: ORléans 7-7614. 118—245-3 R

JEUNE fille cherche emploi permanent, dessin commercial, 2 ans d'expérience. CRescent 9-1971. 118—245-3 R

OPERATRICE ayant 7 ans d'expérience comme couturière et 3 ans comme contremaîtresse dans la robe de $10. à $15., serait intéressée à prendre contrats de couture à domicile. Robes seulement. RAymond 1-1913. 118—247-2 R

STUDIO A-1, culture physique, masseuses graduées, traitement privé. Appointement, tél. 663-2591. 118—247-6 R

118A Couturières

ALTERATIONS robes, manteaux, remodelage, ouvrage soigné. Mme Bertrand, 753 Bienville, LAfontaine 2-9868. 118A—7,9

BRASSIERES parisiennes, costumes de bain faits sur mesures. LAfontaine 1-8675. 118A—234-26

119 Cours femmes, filles

COURS individuel $1.00 la leçon, dessin des patrons, graduation, etc., coupe, couture, jour, soir. Correspondance, diplôme sur examens, inscription pour septembre dès maintenant. Prospectus gratuit sur demande. Ecole Gauthier Enrg. LAfontaine 4-7242. 119—245-24

SECRETARIAT spécialisé, sténotypie, positions, places limitées. Secretary College, 2520 Beaubien. RAymond 1-1696. 119—242-26 R

120 SERVICE DOMESTIQUE

ACCEPTERAIS bonne aimant enfants, pour Ste-Rose, près Montréal, bon salaire. NAtional 5-1735. 120—245-3 R

AIDE pour famille, nord ville. Fins semaines libres. Logée ou non. Conditions à discuter. DUpont 1-5967. 120—246-3 R

AIDE GENERALE POUR 2 ADULTES SEULEMENT. PAS DE CUISINE. DIMANCHES LIBRES. REGENT 7-1082. 120—7,9,14 R

AIDE générale pour maison de St-Laurent, 3 petits enfants, chambre seule, toutes commodités modernes, bon salaire; RIverside 4-5975. 120—3,4,7 R

AIDE générale pour famille, trois enfants 10-9 et 3 ans, à Buffalo, New-York, chambre privée. Ecrire mentionnant âge, salaire, références à Mme G. Karrys, 11 Crestview rd., Toronto 12, Ontario. 120—244-6 R

AIDE générale, famille canadienne-française $25 semaine. REgent 8-5480. 120—245-3 R

BESOIN aide générale aimant enfants, famille canadienne-française Ville St-Laurent, RIverside 7-3224. 120—7,8,10 R

BIENVENUE à future maman. Bon chez-soi chez Infirmière. 2 enfants, légers travaux, $40 mois. MUrray 1-1741. 120—247-3 R

BONNE compétente à tout faire pour duplex à Snowdon, chambre privée, on emploie femme de ménage. Appelez 735-3290. 120—246-6 R

BONNE, ouvrage général, aimant les enfants, chambre seule, bon salaire. REgent 3-0278. 120—246-3R

BONNE compétente, bilingue, travaux du ménage, aimant les enfants. Chambre personnelle. MUrray 1-2888. 120—245-6 R

BONNE à tout faire, 35-50 ans, bonne cuisine ordinaire, pour couple âge moyen. Pas d'enfants. HUnter 6-9998. 120—247-3 R

BONNE compétente, travaux du ménage, aimant les enfants, chambre personnelle, références. REgent 1-2437. 120—245-3R

BONNE avec expérience, références. Ville Mt-Royal. Chambre privée, téléphone, télévision, 4 enfants 6-17 ans. REgent 7-6354. 120—243-10 R

BONS GAGES, travaux généraux, personne bonne pour les enfants, parlant peu anglais et ayant références. RIverside 4-1794. 120—247-3 R

DAME ou jeune fille, nouvelle maison, chambre privée, 1 enfant. MUrray 1-3504. 120—246-3 R

DAME demande femme fiable pour l'aider, logée. Appartement de 3 pièces. REgent 7-3936. 120—R

EXCELLENTS GAGES A BONNE A TOUT FAIRE POUR FAMILLE D'ADULTES. APPAREILS AUTOMATIQUES. PRES DE L'ORATOIRE. REGENT 8-8291. 120—247-3 R

FILLE expérimentée pour travail général de maison. Famille d'adultes. Chambre privée, bon salaire. Autre aide en service. Faut posséder références. Westmount, HUnter 6-3568. 120—3,4,7

FEMME âgée demandée pour demeurer avec une jeune femme, 2 enfants, bon salaire payé. 11648 L'Archevêque, Montréal-Nord. DAniel 2-4028. 120—244-9 R

FEMME, future maman, honnête, propre, aimant les enfants. DAniel 1-3401. 120—246-3 R

FEMME demandée pour entretien, 4 appts, pas de lavage ni repassage. Bon chez soi. UNiversity 6-2847. 120—246-3 R

FILLE fiable, légers services, toutes commodités modernes, chambre seule avec salle de bain, bon salaire; RIverside 8-9745. 120—247-3 R

FILLE ou femme demandée pour maison privée. Téléphone 3-313,106 120—246-3 R

120 Service domestique

JEUNE fille demandée pour travail domestique (bonne). S'adresser à CRescent 4-8444. 120—245-3 R

JEUNE fille d'expérience, travail général de maison, Côte St-Luc, 2 enfants, chambre privée, télévision, parlant anglais. HUnter 8-5387. 120—247-3 R

NOUVEAU Bordeaux, Jeune fille demandée, comme aide générale. Chambre privée, bon salaire. Références préférables. FEderal 4-0500. 120—245-3 R

$140. A $160. PAR MOIS
EXCELLENTE BONNE A TOUT FAIRE EXPERIMENTEE DEMANDEE PAR COUPLE AVEC UN ENFANT SEULEMENT. CONNAISSANCE DE CUISINE, BILINGUE, CHAMBRE PRIVEE, QUARTIER SNOWDON. REFERENCES EXIGEES. REGENT 3-3824. 120—246-3R

$140 PAR MOIS
Bonne à tout faire expérimentée, demeure de médecin. Chambre privée, autre aide en service. Faut parler anglais, avoir recommandations. HUnter 4-4623. 120—243-6 R

$35 PAR SEMAINE
CUISINIERE-BONNE A TOUT FAIRE POUR DEUX ADULTES. CHAMBRE ET SALLE DE BAIN PRIVEES. AUTRE AIDE. BEAUCOUP DE TEMPS LIBRE, PRES EGLISES. EXPERIENCE ET RECOMMANDATIONS EXIGEES. HUNTER 1-1877. 120—247-3 R

PERSONNE FIABLE pour petite maison, parlant anglais logée, expérience pas nécessaire. HUnter 8-3547. 120—247-3R

123 CHAMBRES A LOUER

A. BAZILE et Robert, déménagement, $3., jour, nuit. Ouvrage garanti. LAfontaine 3-9416. 123—240-26 R

ADAM 3974, près Pie IX, chambre double, cuisine moderne, $15. par semaine. REgent 7-0326. 123—1,2,3,4,7,8,9,10,11,14,15,16,17,18 R

APPELEZ à bon marché, déménagement ville, campagne, $5 l'heure. Entreposage. LAfontaine 4-6311; soir, RAymond 2-1295. 123—242-27

APPELEZ ROGER pour faire votre déménagement. WEllington 3-1491. OXford 2-0243. 123—242-27

APPELEZ Payette Transport. Déménagement chambres, valises. Bon marché. LAfontaine 2-7153. 123—242-27

APPELEZ Blouin Transport. Déménagement, chambre, valises. Spécialité pianos, poêles, frigidaires. Prix raisonnable. LAfontaine 3-9993. 123—242-27

ADDINGTON 2119
PRUD'HOMME 3429
PRUD'HOMME 3467
Propres, nouvellement redécorées, genre appartement, entièrement meublées. A la semaine ou au mois.
HUnter 9-0093 — HUnter 6-0135
HUnter 9-8393 123—242-27

AHUNTSIC, salon double, meublé ou non. S'adresser: DUpont 8-8066. 123—245-3 R

1497 AMHERST, salon double, privilèges, cuisine; chambre pas cuisine; téléphone, eau chaude. 123—234-26 R

ATWATER 931, chambres très propres, lavabo, eau chaude continuelle, calorifère, gaz, frigidaire, téléphone, $5.50 - $7. - $8. demoiselles préférées. 123—5,7,9 R

AVE BEAUBIEN 352, doubles ou simples, cuisinette, balcon, $10. $15. CRescent 4-0582. 123—242-27

AVENUE DU PARC, 5825-5858, Jeanne-Mance, 5747. Grandes, petites, eau chaude. Privilège cuisine, vacantes. 123—7,9,11

AVENUE Mont-Royal salon double, meublé ou non, privilèges, enfant accepté. LAfontaine 7-1795. 123—7,9 R

AVENUE Papineau, 7012, chauffée, frigidaire, meublée, poêle, eau chaude, cuisinette. RAymond 9-2512. 123—245-3 R

AVE ST-HUBERT 7712
Vastes pièces, cuisinette, balcon. CRescent 9-8343. 123—242-27

BASILE-PATENAUDE 5584, Bélanger 1460, Bourassa 1355, Danver 930, Parc Extension, Sherbrooke est 3640, Wilderton 6955, grand choix de chambres, poêle, frigidaire, balcon, incinérateur, buanderie, concierge. Aussi 1½ - 2½ meublés. 123—239-26 R

BEAUDRY 1499, petite chambre $5. pour monsieur. Pas cuisine. LAfontaine 1-3809. 123—2,4,7 R

11647 BOIS-DE-BOULOGNE, chambres meublées, personnes distinguées, références; $7. Libre immédiatement FEdéral 4-6781. 123—246-3 R

BOULEVARD St-Joseph ouest, 291 doubles, simples. Lavabo, frigidaire. Eau chaude, douche. Vacantes. 123—242-24 R

CHRISTOPHE-COLOMB 4351, grande chambre sur devant, frigidaire, poêle, 220. LAfontaine 4-8851 soir. 123—245-3 R

CLARK 1110, paisible, eau chaude, $8 à $13 par semaine. S'adresser concierge, 52 Boulevard Dorchester ouest. VIctor 9-8656. 123—236-15

COTE-DES-NEIGES, 7108, entrée privée, eau chaude, poêle, frigidaire. REgent 3-4111. 123—245-3 R

COTE-DES-NEIGES: frigidaire, poêle électrique, 2965 Goyer. REgent 3-3887. 123—242-27

FULLUM - Sherbrooke, chambre, parc, balcon, privilège cuisine. CRescent 7-4191. 123—244-8 R

DAVIDSON 2650, nouvellement décorée, toutes commodités, meubles neufs, partir $9. LAfontaine 5-5581. 123—242-6

DE LAROCHE 4574, près Mont-Royal, chambre moderne, maison privée. LAfontaine 1-3501. 123—247-3

DES BELGES 8597, chambre confortablement meublée, genre appt, frigidaire, poêle. DUpont 8-0266. 123—24,31 juil. 7 août R

DES ECORES, 7440, devant, entrée privée, eau chaude, calorifère, personne tranquille. RAymond 1-9703. 123—2,3,7

DES ERABLES, 5865, grande ou petite chambre, genre appt, entrée privée, bien éclairée, téléphone, télévision, grande armoire, garde-robes, eau chaude, lavabo, mobilier cuisine chromé, davenport, incinérateur. Pour personne seule. 123—247-3 R

DES ERABLES 4329, Mont-Royal, grande, petite, chambre tranquille, devant, balcon, cuisine, personne sobre. 123—245-3 R

DES ERABLES, près Mt-Royal, salon double meublé, poêle, frigidaire, téléphone. LAfontaine 3-9145. 123—245-3 R

DORCHESTER 4262, Westmount, 2 pièces, cuisinette, $16. WEllington 5-3595, WEllington 5-0125. 123—246-6R

952 DULUTH, 2 grandes, petites chambres, rénovées, télévision, gaz, frigidaire, lessiveuse, recevoir, gratis. LAfontaine 1-8209. 123—2,4,7,11 R

FULLUM 609, près Ste-Catherine, 1-2 chambres, poêle à gaz, non meublées. 123—245-3 R

GRAND salon double, bas, très propre, $12, quartier Hochelaga. Après 6 hrs: LAfontaine 4-4139. 123—4,7,8 R

HUTCHISON 6019, grande chambre meublée, $7 par semaine. CRescent 3-5604. 123—246-3 R

JEAN-TALON-ST-DENIS, chambre et salon double. CRescent 1-5979. 123—237-12 R

LAURIER, près St-Urbain, appartement 1 pièce, repeint à neuf, chauffé, eau chaude, poêle, frigidaire, électricité et taxes payées. A la semaine ou au mois. Appeler CRescent 4-2839. 123—242-27

1613 MAISONNEUVE, 2 chambres, usage cuisine téléphone, frigidaire, $5, $6. LAfontaine 6-6257. 123—245-3 R

MANSFIELD, belle chambre, pour monsieur seulement. VIctor 5-8872. 123—247-3 R

1660 MARIE-ANNE, grande chambre meublée, très propre, usage cuisine, lavage, pension si désirée. LAfontaine 1-1212. 123—245-3 R

MARQUETTE 4632, chambre et pension messieurs, lavage. LAfontaine 4-8363. 123—246-3 R

OUTREMONT, belle chambre vivoir, privilèges cuisine, secrétaire, étudiante, résidence privée. CRescent 1-8080. 123—1,7,14 R

PAPINEAU 7248-50, monsieur distingué, frigidaire, genre appt. Visible soir. LAfontaine 1-8675. 123—244-6

9318 PARTHENAIS, Charland, maison neuve, privée, belle grande chambre devant, châssis, vitrine, belles garde-robes, portes glissantes, téléphone, privilège cuisine, $8 par semaine. DUpont 1-4943. 123—245-3 R

ROSEMONT, salon double, privilège cuisine, télévision, jeune homme distingué, RAymond 1-2734. 123—246-3 R

ROSEMONT près De Lorimier, Bon-Air, Des Erables, cottage, 3 fenêtres, 1-2 personnes, RAymond 1-9455. 123—245-3 R

ROSEMONT, 5677, 13e avenue, chambre pour monsieur, références, $7. RAymond 8-8189. 123—245-3 R

123 Chambres à louer

4443 ST-DENIS, chambre, propre, privilège cuisine, Victor 4-0988. Mme Brisson. 123—245-3 R

ST-DENIS 1037, EAU CHAUDE, LAVABO, FRIGIDAIRE, CUISINE, CONCIERGE. 123—242-27

ST-DENIS, Crémazie, chambres, eau chaude, commodités, $7.50, $9. RAymond 7-7366. 123—1,3,7 R

ST-DENIS 1609, belle chambre et appt propre, poêle, frigidaire, eau chaude. 123—247-4

ST-DENIS 4303, 2 appartements, chambre, cuisine, lavabo, frigidaire $10. Victor 9-4805. 123—R

ST-HUBERT, devant, homme propre, tranquille. Pas de cuisine. CRescent 2-3611. 123—242-7 R

ST-HUBERT, 2 appts, meublé, chauffé, chambre, cuisine, poêle électrique, frigidaire $10, par semaine. Victor 9-4313. 123—247-3 R

ST-HUBERT, chambres $6. — $7. $8. Toutes commodités. Très propre, poêle électrique, frigidaire. Victor 9-4313. 123—247-3 R

9150 ST-HUBERT, moderne, idéal pour monsieur, tranquille, prix raisonnable, déjeuners si désirés. 123—5,7,9 R

7753 ST-HUBERT, chambre, $5, salon double, $11. Privé, poêle, frigidaire, CRescent 1-3668. 123—247-3 R

ST-HUBERT-Roy, entrée privée, poêle électrique, réfrigérateur, tranquille, personne distinguée. Victor 5-3620. 123—7,9,14 R

9300 ST-HUBERT, arrêt d'autobus, lavabo, douche, cuisine, boudoir, entrée privée. DUpont 1-1696. 123—243-26 R

ST-LAURENT, grande chambre meublée, salle de bain et entrée privées, homme seulement. RIverside 4-4654. 123—246-3 R

ST-VALLIER 6234, grande chambre, eau chaude, personne âgée. Références, 6 p.m. CRescent 4-9235. 123—245 R

ST-VALLIER 6877, près Bélanger, chambre, lavabo, gaz; monsieur; $6. CRescent 9-0057. 123—245-3 R

1306 SHERBROOKE est, sud Parc LAfontaine, magnifique chambre, poêle électrique, réfrigérateur. Service courtois et discret. 123—241-15

SHERBROOKE OUEST, coin Harvard, dame, $8., frigidaire, cuisine, famille privée. HUnter 6-1507. 123—245-6

VAUQUELIN 2246, grande chambre, eau chaude, calorifère, personne sobre, tranquille. RAymond 7-6582. 123—2,7,16 R

VERDUN
Pièce genre appt, voir concierge, 3458 Joseph, POntiac 8-3280. 123—242-6 R

VERDUN, grande chambre meublée ou non pour dame distinguée ou institutrice. 3943 Joseph, POntiac 7-0738. 123—246-2 R

WELLINGTON et Mullins, grands appts avec frigidaire, très propre. WEllington 5-0316. 123—245-3 R

WESTMOUNT, 4113 Sherbrooke Ouest, 2 chambres simples et 1-2 appts, meublés, commodités. 123—244-26 R

WESTMOUNT, 18 Rosemont, 2 chambres simples et 1-3 appts, meublés, commodités. 123—244-26 R

2 APPTS meublés, poêle, frigidaire, lavabo, privé, 4298 Delaroche. LAfontaine 5-7373. 123—243-5 R

3 APPTS, sous-sol, poêle propre; $10. par semaine; 7804 St-Gérard; CRescent 2-3971. 123—246-6 R

BELLE CHAMBRE à louer, privilège de cuisine. Tranquille: WEllington 2-8403. 123—245-3 R

BELLE chambre ensoleillée, pour monsieur distingué. Après 7 hrs RAymond 9-2666. 123—247-2 R

BELLE GRANDE CHAMBRE $6. Lundi après 6 p.m. LAfontaine 6-8052. 123—246-3R

BELLE grande chambre seule, pension, si désiré, bons arrangements. 5443, 8e avenue, Rosemont. RAymond 7-3327. 123—245-5R

CALUMET 925, près Atwater, St-Antoine, chambre, avec poêle, frigidaire, $7. 123—244-4 R

CHAMBRE à louer à 1085 Panet. 123—246-3 R

10 CHAMBRES, eau chaude, cuisine, $5 et plus, 5133 St-Laurent, appt 6. 123—246-23

CHAMBRE devant meublée ou non, privilège de cuisine, $8. RAymond 2-1311. 123—247-3 R

CHAMBRE devant, bien propre, $7. semaine, pour homme seulement. LAfontaine 1-4328. 123—245-3 R

CHAMBRE bien meublée, usage cuisine, télévision. DUpont 1-3471. 123—247-3 R

CHAMBRE simple $6 et plus, usage cuisine. 20 Roy est. 123—245-3

CHAMBRE, cuisine, poêle, frigidaire, chambre seule. Bas prix. 3691 St-André, près Cherrier. 123—245-8 R

GRANDE chambre meublée, devant. Pas d'enfant. LAfontaine 1-3203. 123—245-3 R

PETITE chambre, propre, maison tranquille. 1684 St-Hubert, près Ste-Catherine. Victor 5-1772. 123—245-3 R

SALON double, 6513 Parc, frigidaire, poêle, évier, privé, meublé, stationnement. CRescent 9-6311. 123—246-23

SALON double meublé, télévision, aussi boudoir sur Plateau Mont-Royal. LAfontaine 6-2337. 123—246-3 R

124 Chambres demandées

ETUDIANTE cherche pension raisonnable chez un couple tranquille, après 5 heures. REgent 8-6565. 124—247-3 R

125 Chambres et pension

BEAUBIEN, St-Denis, 6536, chambre pour 2 messieurs sobres, eau chaude, téléphone, radio. 125—246-3

ROUL. ST-JOSEPH-De Lorimier, grande chambre, déjeuner si désiré. LAfontaine 2-3929. 125—245-3R

4220 CHRISTOPHE-COLOMB, chambre et pension pour monsieur. LAfontaine 5-8372. 125—245-3 R

DELANAUDIERE, chambre, pension, dames âgées, prix convenable. Eau dans chambres. LAfontaine 4-6233. 125—225-26 R

DROLET, 8207, chambre, pension, pour messieurs. Lavage, télévision, téléphone. 125—7,10,14R

ROSEMONT, 5455, 6e, pension, lavage, moderne, 1 ou 2, après 5 heures. 125—243-5

ST-DENIS-Bélanger, chambre et pension pour monsieur, dans famille française. CRescent 4-1556. 125—247-5 R

CHAMBRE simple, double, lits jumeaux, moderne. Pension désiré. 86 boul. St-Joseph est. 125—245-3

DAME AGEE ou convalescente. Excellente pension. Attentions délicates. Tél. 331-3238. 125—244-6R

NORD ville, maison neuve, lavage, accès télévision, téléphone, cuisine. DUpont 1-0973. 125—247-3 R

SIMPLES, doubles, propres pension si désiré. LAfontaine 5-0038. 125—243-6 R

SHERBROOKE près parc Lafontaine, confort familial, eau chaude, pension si désiré. LAfontaine 1-2527. 125—7,9,10 R

129A Gardiennes de jour

2 ANS A 6 ANS, lundi ou vendredi, le jour, ou temps plein pour informations, NOrmandie 6-4674. 129A—225-26 R

ENFANT un an et plus le jour, régulièrement. Prix raisonnable. MOntcalm 9-2747. 129A—245-3 R

GARDERAIS enfant le jour ou semaine, expérience. DAniel 1-2474. 129A—246-7R

GARDERAIS enfant en pension le jour, la semaine, bon chez-soi. RAymond 1-1571. 129A—R

GARDERAIS enfant le jour, la semaine. CRescent 2-5136. 129A—245-3 R

JEUNE dame, Cartierville, garderait enfant moins de 2 ans, le jour sur semaine. FEdéral 4-7758. 129 A—2,7,9 R

POUPONNIERE, "Richard", infirmières licenciées. Garde-bébé d'expérience. Surveillance 24 heures par jour. Lingerie complète et médicaments. DAniel 1-7959. 129A—243-9 R

PRENDRAIS enfant, le jour, naissance à 4 ans. 5 jours $10, 7 jours $12, LAfontaine 7-0293. 129A—245-26 R

PRENDRAIS jeune bébé en pension le jour. RAymond 8-5111. 129A—245-3 R

PRENDRAIS enfant n'importe quel âge, le jour à la semaine. LAfontaine 2-2256. 129A—245-3 R

4900 STE-CATHERINE est, garderie licenciée, prendrais enfants naissants à 6 ans. CLairval 5-4747. 129A—244-8 R

131 Pensions de campagne

STE-AGATHE-DES-MONTS
LAC-DES-SABLES
Terrasse des Monts, chambres et pension, $35, plage, chaloupe, canot, ping pong, badminton. Voir photo.
901 CHERRIER
LAFONTAINE 3-1161 131—3,4,7R

GARDERAIS enfant à la semaine, à la campagne. Longue distance, COrvette 8-5875. 131—246-3 R

POINTE-AUX-TREMBLES, pension d'enfants, semaine, mois, année, bons soins, grande cour. MIssion 5-9717. 131—245-26 R

CAMP "Accueil Notre-Dame", St-Calixte, filles et garçons, $25. WEllington 3-4601. 131—237-22 R

LAURENTIDES, confortable chez-soi, personnes âgées, accommodations luxueuses. $150 mensuellement. WEllington 3-4601. 131—246-15R

MAGNIFIQUE maison repos sur bord du fleuve, lavabo chaque chambre. OLympia 2-0090. 131—242-6 R

133 Villégiature HOTELS

LAURENTIDES
OCCASION POUR VACANCES
Le Petit Paradis. Prix spéciaux. Belles cabines $10. par semaine $8. fin de semaine. Inf. GRanit 7-5718. 133—243-15 R

BEAULAC, pension Boulanger licenciée, bonne cuisine, confort, tranquillité. RAymond 9-1021. 133—230-26R

COLFORD LODGE, St-Canut, hôtel touristique, tennis, golf, équitation, cocktail lounge, orchestre tous les soirs, lac, plage, chaloupes, pêche, transport gratuit Montréal, dépliants, UNiversity 1-3163. 133—227-26 R

Laurentides
Chambre, motel ou chalet. Excellente cuisine, plage, chaloupe, salle de danse. Endroit très privé, $35 semaine, LAfontaine 2-7240. 133—263-6R

VERMONT
TARIF spécial du mois d'août pour vos vacances, fin semaine. Informations St-Jovite, 425-9077. Hôtel Windermere, Mont-Tremblant, Québel. 133—242-27

138 Avis responsabilité

A QUI DE DROIT
Je Antonio Brunet, demeurant à 10634 De Laroche, Montréal, déclare qu'à partir de ce jour je ne suis plus responsable d'aucune dette contractée par Mme Mireille Nelson Brunet. 138—245-3

139 Perdus

CANICHE fusain, tatoué gris bleuâtre, dans les environs de Cartierville. Récompense de $50. Appelez immédiatement FEdéral 4-8892. 139—246-2 R

CHATTE noire, Angora, Dorchester, près Green. Récompense. WEllington 2-3479, 4151 Dorchester Ouest, appt 2. 139—245-3 R

PERDU chien policier allemand de 3 ans, pelage beige et noir, licence numéro 8088. Récompense. UNiversity 1-5531. 139—245-3 R

PERDU, porte-feuille, rue St-Hubert, magasin Greenberg. Adressez-vous à Mme Joseph Spaziani, 7767 St-Dominique. CRescent 3-1445. 139—246-2 R

PORTEFEUILLE noir, coin Stanley-Ste-Catherine, vendredi midi. Récompense. AVenue 8-4594. 139—R

144 Machines à coudre

ABAISSEZ le coût de votre location. Machine à coudre de manufacture 95-96, $6 mois; "Overlock", "Blind-stitch", "Zig-Zag". LAfontaine 4-3157, LAfontaine 4-4824, MUrray 1-6116. 144—242-27

AUBAINE, à louer "Singer" électrique, $1 par semaine. LAfontaine 6-2847. 144—242-27

AU MEILLEUR PRIX, White, Singer, Bermina, Pfaff, Stella, Arrow. Ventes et réparations. Chalifour, 6510 Delorimier, Montréal. RAymond 1-7801. 144—242-27

MACHINES 95-96 SILENCIEUSES
$6.50 par mois. Machines portatives louées $4 par mois, $10 pour 3 mois. Montant réduit à l'achat. Victor 9-4282. 144—242-27

149 MACHINERIE

TRACTEUR - EXCAVATEUR
CHARGEUR - COMPRESSEUR
A LOUER OU A VENDRE

Tracteur Fordson Diesel avec chargeur et Pippin Sherman $1900
Tracteur Massey - Harris Diesel avec chargeur et excavateur Davis, conduite hydraulique $2400
Tracteur Case, modèle 320 avec chargeur Lull, capacité 1¼ v.c. $3900
Allis - Chalmers bulldozer H.D. 10, avec winch $2900
FORK Lift Towmotor, 6,000 livres $1900
Station International traction sur 4 roues avec winch $1200
Bulldozer sur chenille, lame 4 pieds $ 830

COLONIAL
INDUSTRIAL EQUIP. LTD.
12,050 REED, MONTREAL
FEDERAL 4-5610 149—5,7,9,11

ACHETEZ tours, fraiseuses, façonneuses, cisailles mécaniques, mouleuses, perceuses, moteurs électriques, etc., en toute confiance. Machines éprouvées au travail. Levine Machinery & Supply Co., 1708 ouest, rue Notre-Dame, WEllington 3-2747. 149—4,5 7,11,12,14,18,19,21,[illegible]

2 ANGLEDOZERS T.D.24 [illegible] pers et routeur. Termes. 5699 De Lorimier. CRescent 3-5401. 149—246-3 R

BACHES 6' x 6' $3.96; 6' x 20' $11.20; palans à chaîne ½ tonne $20. 1 tonne $25; enclumes 28 lbs $15. Tarshis & sons Ltd., 450 McGill, Montréal. 149—7,14,21,28

CRANE Sherman démonstrateur, attachement Dragline et Backhoe monté sur camion International Tandem. Prix spécial, même garantie que neuf. 12050 Boul. Reed, Mtl. 149—5,7,9,11

EXCAVATEUR Sherman avec tracteur Ford et chargeuse, démonstrateur. FEdéral 4-5610. 149—5,7,9,11

McCORMICK MACHINERY CO.
163 MURRAY — WELLINGTON 5-3531
Poinçonneuses et cisailleuses à main et pouvoir. 149—7,14,21,28

MACHINES A BOIS: planeurs, courroies, "bearings", poulies, moteurs, générateurs, scies. Eastern Machinery, 5100 Hochelaga, CLairval 5-0011. 149—242-27

MACHINERIE pour petite buanderie. S'adresser Nettoyeurs Dorion, Dorion, BElmont 4-3863. 149—243-15 R

POUTRES EN ACIER pour toiture, 16 éléments, 68 pieds de long, 3 pieds de haut. — poutres 50 longueurs, 15 pouces de haut, 26 pieds de long — Chariots-élévateurs 2 tonnes. Prix intéressant. RIverside 7-9404. 149—246-3

TRACTEUR à chenille John-Deere, 420, à deux chaînons, 10439 Bellevois. DAniel 2-3560. 149—247-3 R

Soyez modernes
Allez droit au but
SIGNALEZ
Victor 4-3711
pour tout achat, vente, location, prêts, etc.

150 Bateaux, chaloupes

BATEAU fibre-glass, 15 pieds, équipement compris, prix $650. MElrose 1-8178. 150—246-3 R

CRUISER "Weymouth", 18½ pieds, entièrement couvert de fibre-glass, moteur "Mercury", "Mark 78", le tout comme neuf, $1,850, facilité de paiements. UNiversity 6-6253. 150—245-10 R

FIBERGLASS pour couvrir vos bateaux. Permaglass Products. 6615 Papineau, RAymond 8-5129. 150—241-26 R

TRAVERSIER, 32 passagers avec permis et traverse dans l'Ile Ste-Thérèse. Information: OLympia 2-0090. 150—242-10 R

YACHT 17 pieds, à cabine, coque en aluminium, équipé, aubaine. FEdéral 4-9587. CRescent 6-3693. 150—246-12 R

157 Articles de sport

FUSILS, carabines, revolvers. Réparation faite par experts armuriers. CRescent 1-9309. 157—239-10 R

TENTE à vendre, 9½ x 6 pieds, hauteur, 7 pieds, $20. 721-6383. 157—R

166 Blanchissage, tapissage

ABSOLUMENT expert peinture, tapisserie, fusil, lavage murs, plafonds, résidentiel, commercial. VIctor 4-7743. 166—242-27

APPELEZ Bernard Roméo, peinture générale intérieure, extérieure, lavage. RAymond 5-3150. RAymond 7-8154. 166—243-26

ENTREPRENEUR peintre, prendrais contrat peinture intérieure, extérieure, moitié prix, immédiatement. LAfontaine 4-3412. 166—246-5

POUR peinture et lavage intérieur, extérieur. Ouvrage garanti. Appeler RAymond 7-1477. 166—247-3 R

SPECIALISTE imitation de bois naturel, portes imitées chêne. VIctor 5-3697. 166—247-6

195 Entrepreneurs

ABAISSEZ 30% : réparations brique, pierre, joints cheminées. R. Hébert LAfontaine 4-7900. 195—243-5R

ABSOLUMENT bas prix, réparation de briques, pierres, ciment, fondation, lever, redresser maisons, hangars, pouser poutres, piliers. DAniel 1-1313. 195—242-26 R

ACCEPTERAIS à bonnes conditions, réparations de façades, brique, cheminées, blocs, trottoirs, caves, lever chalets, plastrages, Stucco, garages, couvertures, plâtre, peinture. Estimations gratuites. LAfontaine 2-8701. 195—230-26 R

APPELER, réparations brique, pierre, fondations, garages, spécialité : levage de maisons, cheminées, plâtrage, ciment. CLairval 9-7413. 195—246-7 R

BAS prix, construction neuve, réparations générales, galeries, escaliers, garages. CRescent 9-8030. 195—246-3

BAS PRIX Richer & Fils Enrg., entrepreneur général, construction, réparations, peinture, fer, etc. CRescent 4-5233. 195—242-27

BAS PRIX, Menuiserie, lève, redresse maisons, change beams, expert fondations, creuse caves. Ouvrage garanti. CLairval 9-6651. 195—224-26 R

BRIQUES, pierres, blocs, neufs, ou réparation, MOntcalm 9-5441. 195—243-6 R

ENTREPRENEUR général tous genres réparation. Ouvrage garanti. Estimation gratuite. Inf.: DUpont 9-1485. 195—244-26 R

EXPERIENCE 20 ans réparations générales, spécialité brique, pierre. Estimation gratuite. Ouvrage garanti. RAymond 8-7807. 195—242-26 R

204 Hôpitaux privés

HOPITAL privé et pour maladie chronique, médecins et gardes-malades diplômées en service 24 heures par jour, chambres privées et semi-privées, excellente nourriture, assurance-hospitalisation du gouvernement. 860 chemin Devonshire, Greenfield Park. Mme Iverson ou garde Brossard à ORchard 6-5234. 204—239-26 R

HOPITAL Notre-Dame-du-Cap, pour convalescents, Montréal-Nord. DAniel 2-1810. 204—245-26 R

MAISON DE REPOS pour personnes âgées, cas privés seulement, approuvée gouvernement. ORléans 4-4092 ou ORléans 4-0667. 204—244-12

MAISON DE REPOS St-Achille, service impeccable 24 heures par jour. RAymond 9-3793. 204—244-6 R

STE-ANNE, 5829 avenue du Parc, maternité privée pour filles, pension avant terme, aumônier, consi. dération, discrétion absolue. CRescent 1-5984. 204—242-27

215 Menuiserie-Ebénisterie

BALCONS, armoires cuisine modernes, soubassement, tous genres réparations, menuisier compétent. LAfontaine 5-8682. 215—242-27

REPARATION générale, ouvrage heure ou contrat. Armoires de cuisine, Arborite. MOntcalm 3-1341. 215—245-3 R

216 Tuile

SUPERBES mosaïques italiennes par Canilsa, 3817 Jean-Talon ouest, environs $1.75 à $1.90 par pied. Installées, estimation gratuite, rénovation nouveau bâtiment. On vient voir n'importe quelle heure. Téléphoner entre 9-6 p.m. REgent 1-7057. 216—245-12R

221 Peintures

ACHETEZ bonne peinture moitié prix $1.15 et plus le gallon. Livraison. 6028 Papineau. CRescent 2-4418. 221—242-27

VENTE SENSATIONNELLE
Milliers de gallons des meilleures marques. Sherwin-Williams, Canada Paint, Martin-Senour, Lowe Brothers, C.I.L., Brandram Henderson, à moins que la moitié du prix du gros. Livraison gratuite, 6210, Papineau. 272-1033. 221—245-24

223 Planchers

ABSOLUMENT
A $2.75 et plus l'appartement. Planchers sablés sans poussière, garde-robes gratuits. Ouvrage garanti. Jour, soir, VIctor 4-2726. 223—243-26R

ABSOLUMENT expérimenté, $3 appt. sablage, finition naturelle, travail d'expert, garanti. LAfontaine 1-5873. 223—242-27

ATTENTION : Sablage $2.75 et plus. Garde-robes gratuits. Poseur de plancher ; réparations générales dans le bois. LAfontaine 3-8197. 223—245-26 R

APPT sablé fini ciré, quel que soit l'état, $8 de l'appt. CRescent 7-8020. 223—245-26 R

APPT sablé sans poussière $3. et plus. Jour - soir. RAymond 2-1077. 223—241-26 R

AUBAINE $3 appt, bonnes conditions, machines modernes. LAfontaine 2-5823. 223—242-27

BAS PRIX, posage, sablage de plancher. LAfontaine 1-4585. 223—242-27

VIEUX PLANCHERS remis à neuf, tuiles, prélarts ; ouvrage garanti. CRescent 3-6144. 223—240-26 R

224 Chauffage — Plomberie

ATTENTION, plomberie, chauffage, à bas prix. Estimation gratuite, ouvrage garanti. Jour et nuit. Appelez CRescent 4-0461. 224—242-27

228 Rembourrage

ATTENTION : nettoyons chesterfields, tapis, rembourrage à domicile. Ouvrage garanti. CRescent 9-8826. 228—242-27

CHAISES cuisine, $3.50, recouvrons à domicile. Aussi chaises de bureaux. REgent 3-4250. 228—222-26

CHAISES d'aluminium d'été, recouvertes avec des bandes différentes, largeur 2 pouces, $3.50, grandeur ordinaire. Emportez-les à 12217 Reed, Cartierville ou téléphoner FEdéral 4-7220. 228—225-26 R

DECHAUX REMBOURREURS. Spécialité chaises chromées, chesterfields. RAymond 2-7802. 228—230-27 R

CHESTERFIELDS rembourrés par meilleurs experts. Chaises cuisine, $3.50. Rembourreur Philip. CRescent 3-5631, 9 à 9 heures (aussi dimanche). 228—232-25 R

LEGAULT CHESTERFIELD
Rembourrez votre mobilier pour la moitié du prix du neuf. Estimation, livraison gratuites. RAymond 1-4987, soir. DUpont 1-1743. 228—242-27

LEGAULT REMBOURREUR Enregistré. Spécialité : chaises chromées, chesterfield, estimation, livraison gratuite. RAymond 7-3148; soir DUpont 1-1743. 228—242-27

229 Réparations diverses

CONSTRUCTION, réparation générale, estimé gratuit. Après 5, appeler André Dallaire, FEdéral 4-8551. 229—245-6 R

LABORATOIRE General Electrique, 1824A, Ste-Catherine est, réparation par expert de tous appareils électriques. Estimés gratuits. Garantie 6 mois. Prise et livraison gratuitement. Appelez LAfontaine 6-4192. 229—233-15 R

PEINTURE débossage, longue expérience, garanti, garage privé. 444 Jubinville, Pont-Viau. MOntcalm 3-2331. 229—231-26R

MONTREAL automatique enregistrée, réparation laveuses, sécheuses, poêles électriques toutes marques. Estimé gratuit. Ouvrage garanti. LAfontaine 6-9807. 229—237-26 R

232 Terre à jardinage

ACHETEZ directement du fournisseur, tourbe 1ère qualité, .19 la verge livrée. Téléphone St-Sulpice TErminus 7-2226. 232—224-26 R

ACHETEZ ou faites poser terre brune (top soil), noire, gazon, sable, asphalte. Estimation gratuite. Livraison le même jour ou soir. RAymond 7-2873. 232—230-26 R

PRIX réduits, terre brune, terre remplissage, tourbe, estimé gratuit. Appeler NAtional 7-3833. 232—233-26 R

TERRE noire, brune, top soil, gazon, petites ou grosses quantités. RAymond 7-2805. 232—245-26 R

TERRE noire au jardinage au sac, voyage, tourbe, rocailles. DAniel 2-7730. 232—246-26 R

TOURBE cultivée, top soil et terre noire à vendre. Faisons terrassement. Avons outillage "Bacca et "bull" à l'heure et contrat. MOntcalm 9-3484. 232—223-26 R

VENDONS et faisons parterres, tourbe, terre, topsoil, excavation, rocaille. Estimé gratuit. ORléans 4-1121. LAfontaine 1-0388. 232—236-15 R

239 Camionnage-Transport

ABBAY Transport Enrg., spécialité déménagement poêle, frigidaire. MIssion 5-1414. 239—232-26 R

APPELEZ Gauvin Transport, déménagement assuré jour et soir, bas prix. CRescent 9-2527. 239—243-26 R

APPELEZ APRIL TRANSPORT
Déménagement dans Montréal. Provinces Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick. Prix sur demande. LAfontaine 2-7330. 239—242-27

APPELEZ d'avance Acme Moving, province, longue distance. Spécialité poêles combinés, pianos, frigidaires, emballage, entreposage. LAfontaine 3-4034. 239—242-27

APPELEZ Payette Transport Général, déménagement. Spécialité pianos. Entreposage. LAfontaine 2-7153. 239—242-27

APPELEZ BRUNET TRANSPORT, DEMENAGEMENT, POELES, FRIGIDAIRES. DUPONT 8-1386. 239—242-27

APPELEZ Montréal Moving pour déménagements tous genres, assurés, $3, $4.50 et $6. Entreposage. Province. RAymond 1-1194. 239—242-27

APPELEZ EDOUARD TRANSPORT
Tous déménagements assurés, bas prix. CRescent 3-3250. 239—242-27

APPELEZ TRUDEAU TRANSPORT
Enrg., déménagement assuré, ville, campagne. Spécialité poêle, frigidaire, entreposage. LAfontaine 1-7535. 239—242-27

APPELEZ ROUSSILLE TRANSPORT
déménagement, ville, campagne et longue distance. Spécialité : pianos, poêles, frigidaires. RAymond 5-2421. 239—242-27

APPELEZ pour déménagements tous genres. Marcel Martin Transport, jour, soir. RAymond 7-2805. 239—242-27

BAS PRIX, déménagement tout heure, ville, campagne, $5 l'heure. CRescent 6-9253. 239—244-5

FERAIS déménagements, 2 hommes, $5 l'heure. CLairval 4-7987. 239—242-26R

MONETTE & FILS TRANSPORT INC.
Déménagement ville et campagne et longue distance. Spécialité pianos, poêles, frigidaires, emballage et entreposage. CRescent 4-7671. 239—242-27

240 AUTOS À VENDRE

A.A.A. Assurance-auto à rabais, 12 versements. LAfontaine 6-5558. Soir, FEdéral 4-3001. 240—242-27

ABAISSEZ VOS PAIEMENTS, assurance auto, feu, plan budgétaire. RIverside 7-5444. 240—242-27

ACHETEZ, d'un particulier, Chrysler Windsor 1960 comme neuf. 2145 Sauriol. DUpont 1-5022. 240—244-6R

A QUI LA CHANCE Chevrolet 1956, très propre faut voir. Demandez M. Georges. DUpont 9-8462 240—2,3,4,7,8

ATTENTION
Aucun comptant, nouvelle licence, taxes comprises, pour aussi peu que $25 à $41 par mois, vous pouvez avoir une voiture 52 à 57.
LAfontaine 6-3331
240—242-27

AUBAINE, Dodge 1955, moteur neuf, très propre. RAymond 9-8348. 240—247-2 R

AUBAINE : CEUX QUI DESIRENT AUTOMOBILES NEUVES OU USAGEES, CONDITIONS FACILES, VENDEURS JEEP, MORRIS, MG, RILEY, WOLSELEY. 5235 PAPINEAU, LAFONTAINE 6-3367. 240—242-27

AUBAINE
$400 comptant achète Edsel 1958, complètement équipée, bien entretenue par particulier minutieux. Occasion rare, voyez-là. MUrray 1-9502. 240—242-6 R

AUBAINE, 1959 Ford coach, comme neuf, $1350. RAymond 5-0135. 240—245-3 R

AUBAINE, autobus d'école, bonnes condition Ford 1949. Maurice Lacasse, Hemmingford. CHarlotte 7-2044. 241—245-3 R

AUBAINE, Pontiac 1953, coach, mécanisme parfait, $275. 505 Villeray, coin Berri. 240—244-4R

AUBAINE convertible Chevrolet 60, tout équipé, un seul propriétaire. Demandez M. Georges Gagnon, DUpont 9-8461. 240—2,3,4,7,8

AUCUN COMPTANT REQUIS
Intérêt de banque, modèles 53 à 59, voitures de choix.
Lucien Cardinal CRescent 3-4211
240—242-27

AUSTIN A-55 1961
★ Meilleure voiture de l'année
★ A meilleur prix
★ Le seul endroit
Clouette Automobiles Inc.
4590 ST-DENIS
VICTOR 4-3311
Gratuitement, cours de conduite ou pneus blancs, radio, miroir.
VICTOR 4-3311
240—247-4

AUSTIN 850, neuve, $8.50 comptant. Achetons votre échange. 8175 Décarie. REgent 1-6471. 240—244-26R

AUSTIN "Healey" sport 1959. Un vrai bijou pour seulement $1600.
M. R. ROBERT, DUPONT 9-3511
240—

AUSTIN Healey Sprite 1961, démonstrateur de salle de montre, bon prix; aussi Austin Sprite 1960, équipé, et 1959, parfaite condition, très petit comptant. 5860 Papineau, CRescent 6-5519. 240—2,3,4,7

AUSTIN
Démonstrateur de salle de montre, modèle A-55 sedan, A-55 Station-Wagon, modèles 850 coach et 850 Station-Wagon. Comptant: $8.50, balance, 36 mois. 5860 Papineau, CRescent 6-5519. 240—2,3,4,7

BEAU DODGE 1957 Regent sedan tout équipé, 7 pneus. Condition et apparence d'un neuf. Termes exceptionnels. VIctor 9-3953 — RAymond 1-4975, demander Leblanc. 240—244-4R

BEAU Pontiac 55, transmission régulière, 6 cylindres, 2 portes, équipé, mécanique parfaite, vitres teintées, cause maladie, faut voir pour croire. 2446 Charland. 240—246-3

BEAU Pontiac 1954, parfait ordre. Propre, pneus, batterie neufs. Financerais. LAfontaine 1-7508. 240—247-3 R

BUICK 1957, hard top, équipé, en parfaite condition. S'adresser WEllington 5-2683. 240—246-3 R

BUICK 1947, moteur remis à neuf. Bonne condition, CLairval 9-3148, 2608 Cadillac. 240—245-8 R

BUICK 1958 SEDAN
Un seul propriétaire, vrai bijou, équipé de A à Z. Siera Gold et blanc, termes raisonnables, échange à discuter. Paul Roy, REgent 1-5265. 240—245-3

BUICK 1954 hardtop équipé, $495. Plymouth 1956 sedan automatique, $550. De Soto 1955 sedan $435. Pontiac 1952 sedan $135. Faut vendre; 5860 Papineau; CRescent 6-5519. 240—2,3,4,7

★ L. TESSIER Automobile Inc. ★

Dépositaire : "Austin"

7400 LAJEUNESSE -- CR. 4-3753

Aucun comptant requis si votre crédit est bon

61 Cadillac "décapotable" Flambant neuf.	$6600	61 Austin "A55" Sedan, neuf.	$1500
61 Austin "A850" Démonstrateur.	$1100	60 Peugeot 4 portes, radio.	$1595
60 Austin "Sprite"	$1595	60 Fiat "Multipla"	$ 950
59 Chevrolet "Sedan"	$1695	59 Pontiac "Sedan"	$1695
59 Jeep 4 roues motrices.	$1595	59 Renault "Sedan" Comme neuf.	$1000
58 Mercury Parklane, hardtop, 4 portes.	$1795	58 Oldsmobile "Super" Hardtop, 4 portes.	$1595
58 Oldsmobile "88" Hardtop.	$1595	57 Plymouth Station Wagon, équipé.	$ 895
57 Studebaker "Sedan" En très bonne condition.	$ 700	56 Chevrolet hardtop 4 portes, très propre.	$1000
56 Chevrolet "Sedan"	$ 725	55 Plymouth "Sedan"	$ 550
55 Chevrolet "Sedan"	$ 200	54 Mercury "Panel"	$ 395
54 Meteor "Sedan"	$ 150	54 Ford "Sedan"	$ 150
54 Pontiac "Sedan"	$ 125	53 Buick "hardtop"	$ 300
53 Pontiac "hardtop"	$ 300	53 Vanguard "Sedan"	$ 125
53 Ford "Sedan"	$ 150	53 Austin "Sedan"	$ 100
53 Consul "Sedan"	$ 75	53 Pontiac "Sedan"	$ 75
53 Chevrolet "Coach"	$ 350	52 Pontiac "Autom."	$ 125

Aussi plusieurs autres modèles de 55 à 61 au choix

A notre terrain de voitures usagées situé au

★ 7525 LAJEUNESSE -- CR. 4-3266 ★

240—4,7,8

ATTENTION
PAS DE COMPTANT
MEME
PRIX DU GROS
Bénéficiez du prix du marchand
chez
★ AUTO LE MANS LTEE ★
9005 BOUL. PIE-IX
DANIEL 2-5420-1
Une seule politique
Vendre au détail
Le prix du gros
Plus de 75 voitures au choix
Complètement reconditionnées
Profitez de ces aubaines
en nous visitant
OUVERT TOUS LES JOURS
JUSQU'A 10 HRES
240—2,4,7,9,11,14,16,18,21,23,-25,28,30 août, 1er sept.

BUICK 1957
Une réelle aubaine à $895.
VICTOR 4-3311
240—247-4

BUICK Limited '58, convertible, équipé. Payé neuf $8,200 ; vendrais $2,000. AVenue 8-4517. 240—247-6 R

BUICK hartop 2 portes 1956, un seul propriétaire, très bonne condition, mécanique $550. WEllington 2-3336. 240—245-3 R

BUICK 53, tout équipé, $18. comptant, $18 par mois. CLairval 6-5196. 240—247-3

BUICK 1957, 4 portes, hard top, tout équipé, vendrais $890. DAniel 2-6602. 240—245-3

BUICK 1957 Special, 2 portes, très propre. DAniel 2-5091. 240—247-3 R

BUICK 1955 Century, automatique, power-brakes. Sacrifierais. MOntcalm 9-7992. 240—3,7,8-R

1958 BUICK 2 portes hardtop en très bonne condition. Demandez Roland Dupuis, WEllington 5-1257. 240—247-2

1957 BUICK "Roadmaster", décapotable, servo-freins, direction, sièges et glaces. Excellent état Sacrifiera $1650. WEllington 2-8438 ou CRescent 6-5110. 240—247-3 R

BUICK 1958, 2 portes, toit rigide, tout équipée, très bon état, accepte échange et facilités de paiement. Marcel Dussault, HUnter 9-8237. 240—3,4,7

CADILLAC 1955 Fleetwood sedan $850. 1853 Bélanger est, RAymond 9-1831. 240—247-3 R

CADILLAC convertible 1957, très propre, équipé au complet, faut voir. DAniel 2-6602. 240—245-3R

CADILLAC 1958
4 portes hardtop. Peu de millage. Aucune offre refusée.
VICTOR 4-3311
240—247-4

CADILLAC 1956 sedan 4 portes, excellente condition, 3880 Bélanger Est. 240—245-3 R

CADILLAC 1959 Fleetwood demandé. Doit être en parfaite condition. 6646 Des Ecores, Montréal. 240—245-3 R

CADILLAC 1953, power-steering, vrai bijou: 505 Villeray coin Berri. 240—244-4 R

CADILLAC 1960 coupé de ville blanc, tout équipé, faut vendre, propriétaire quitte le pays. RAymond 5-2295. 240—244-4 R

CADILLAC convertible Eldorado 1960 tout équipé, bas millage, 3,800 milles. Garantie de chars neuf. Echange accepté.
M. Paul Doyon DUpont 9-8461
240—2,3,4,7,8

CADILLAC sedan 1956 équipé, propre comme un neuf, un seul propriétaire.
M. Paul Doyon DUpont 9-8461
240—2,3,4,7,8

CADILLAC '54, hard top, coupé de ville, $475. MOntcalm 9-9185. 240—246-3

CARAVELLE 1960, 2 TOITS
parfait état, tous accessoires, prix raisonnable, accepterions échange. M. Salem, REgent 9-4781. 240—247-3

10 CHARS usagés de toutes marques de 1950 à 1960. Tous en parfaite état, accepterais échange.
M. Paul Doyon DUpont 9-8461
240—2,3,4,7,8

CAUSE maladie, suis dans l'obligation vendre mon Météor 1958 Rideau très propre, radio, chaufferette, 6217 Drolet, CRescent 4-7227. 240—246-3 R

CHEVROLET 1961 NEUF
Aussi peu que $17.50 par semaine avec minimum comptant, garanti 12,000 milles ou 1 an. Carte de graissage illimité donnée gratuitement, intérêt 6%. Echange accepté.
DEMANDER MARCEL ALLARD
LAFONTAINE 6-3701
LAFONTAINE 2-2545
240—242-27

55 Chevrolet sedan automatique	$895
55 Meteor sedan, radio	$795
54 Oldsmobile sedan	$395
56 Plymouth coach	$695
57 Ford St Wagon	$745
57 Chevrolet sedan	$1095
58 Vauxhall	$995
59 Renault Dauphine	$1045

Aussi plusieurs autres voitures aux choix de tous les modèles
DELISLE AUTOMOBILES LTEE
Coin Papineau et Lafontaine
à l'entrée du pont Jacques-Cartier
LAFONTAINE 6-3331
240—

CHEVROLET 1960 sedan 4 portes, automatique, radio et chaufferette, prix très raisonnable. M. Maurice Lamarre, REgent 9-1911. 240—247-3 R

CHEVROLET 1958 Impala convertible, tout équipé, $1,750. 1853 Bélanger est, RAymond 9-1831. 240—247-3 R

CHEVROLET 1957 sedan, automatique 8 cylindres, $645. 1853 Bélanger est, RAymond 9-1831. 240—247-3 R

CHEVROLET 57, très propre, 6 cylindres, à vitesse aubaine. Accepterais échange. 9000 Sherbrooke est. CLairval 6-0724. 240—245-8 R

CHEVROLET Bel Air 1954, automatique, radio, très bon ordre, à vendre, $400. Particulier 854, boul. Ste-Croix, St-Laurent. 240—245-3 R

CHEVROLET de luxe sedan 1955, radio, très bon état, $625. HUnter 1-9652. 240—246-3R

FAUT TOUT VENDRE
PAS DE COMPTANT
Si marié et bonnes références.

52 Dodge station wagon A-1	$ 75
52 Chrysler, propre A-1	$ 100
53 Plymouth, bonne condition	$ 150
53 Oldsmobile propre	$ 175
54 Plymouth mécanisme A-1	$ 200
53 Zephyr, bon mécanisme	$ 250
54 Buick propre mécanisme A	$ 375
54 Chevrolet, vrai bijou	$ 395
55 Zephyr convertible A-1	$ 450
55 Hillman, vrai bijou	$ 475
55 Oldsmobile tout équipé	$ 575
55 Chevrolet aut., propre	$ 650
55 Buick hard top	$ 650
56 Vanguard comme neuf	$ 750
56 Meteor st.-wagon A-1	$ 850
57 Ford aut., radio	$ 950
56 Buick conv. A-1	$ 950
57 Buick h.-t. comme neuf	$1250

Choix de 75 voitures toutes marques
4730 ONTARIO COIN SICARD
CLAIRVAL 9-6915
240—242-11 R

CHEVROLET 57 sport coupé, hardtop. Particulier. Faut vendre. DUpont 9-1494, après 7. 240—246-3 R

CHEVROLET 1960, coach, blanc, comme neuf. Bons termes. DOminic 5-0597. 240—246-3 R

CHEVROLET 1960, "Impala", hard top, 2 portes, tout équipé, 8,000, millage garanti, noir intérieur rouge, $2,850. RAymond 5-4282. 240—245-3R

CHEVROLET 1960 convertible, radio, automatique V-8 pour $3250.
M. J. MARCOTTE, DUPONT 9-3511
240—

CHEVROLET 1961 Station Wagon 4 portes, "Nomad" avec tous les accessoires à servo-mécanisme, seulement 2,000 milles, à un prix d'aubaine, soit $3,750.
M. G. VERMETTE, DUPONT 9-3511
240—

CHEVROLET 1952, automatique, bon mécanisme $195. CLairval 6-5196. 240—247-3

CHEVROLET 1959
Une vraie aubaine, radio, pour $1,200
VICTOR 4-3311
240—247-4

CHEVROLET 57 sedan, termes et échange acceptés, M. Blain, LAfontaine 7-0693. 240—245-3

CHEVROLETT Impala convertible 58, très propre, M. R. Foucault, VIctor 9-5661. 240—245-3

CHEVROLET 1956, sedan 4 portes, peu de parcours, faut vendre, échange et termes acceptés. M. Guy Choquette, REgent 9-1911. 240—7,9,11 R

CHEVROLET 1958, station wagon et Dodge 1959, chaufferette, automatique, très bas prix. M. R. Laberge, REgent 9-1911. 240—7,9,11 R

CHEVROLET 57, moteur remis à neuf, $750. MOntcalm 9-9185. 240—246-3

CHEVROLET 59 Biscayne coach, pneus neufs. Seulement $1595. CLairval 6-7595. 240—3,4,7

CHEVROLET 57 sedan deluxe, automatique, 6 cylindres. Seulement $1095. CLairval 6-7575. 240—3,4,7

CHEVROLET 1956
Pour seulement $650
VICTOR 4-3311
240—247-4

CHEVROLET décapotable 1960, tout équipé, garantie d'un neuf, $900. Comptant ou échange. Termes facile.
M. Jos Patenaude. DUpont 9-8461
240—2,3,4,7,8

CHEVROLET sedan 1961, Biscayne, démonstrateur garanti d'un neuf. Vrais occasion. Echange accepté. Termes faciles.
N. Xavier DUpont 9-8462
240—2,3,4,7,8

CHEVROLET 1960
Tout neuf, un seul propriétaire
VICTOR 4-3311
240—247-4

CHEVROLET 1957, automatique, radio, très propre. 505 Villeray coin Berri. 240—244-4R

CHEVROLET 1950, De Luxe, très propre, $150. Demandez: P. Filiatrault, WEllington 3-5156. 240—245-3 R

CHOIX de Renault 1958, 1959, 1960, voitures remises à neuf, garanties, termes, échanges.
GARAGE WILLIE, 3432 MASSON
240—242-27

CHRYSLER Windsor 1959, très propre, power brakes, power steering, 5 pneus neufs, moteur très bonne condition. Sacrifiera $1,875. LAfontaine 4-1048. 240—246-3 R

CHRYSLER 1952, 6 cylindres, convertible, mécanisme et carrosserie en bon état, $200 ou meilleure offre. Après 4 h., LAfontaine 2-7851. 240—3,7 R

CHRYSLER 54, licence d'Ontario, bonne condition, $300. VIctor 5-8362, 532 Prince-Arthur ouest. 240—243-5R

CONSUL 1955 excellent état, un seul propriétaire, $50 comptant et $24 par mois. Echanges acceptés.
M. Leclerc DUpont 9-8461
240—2,3,4,7,8

CONSUL 1952 à 1960 sedan, très beau choix d'automobiles, garanties, petit comptant; 5860 Papineau; CRescent 6-5519. 240—2,3,4,7

COMET 61 sedan. Tout équipé, seulement 5,000 milles pour $2625. CLairval 6-7575. 240—3,4,7.

$50 COMPTANT
Oldsmobile 57 Super "88", équipé au complet. Un vrai bijou.
M. L. CARDINAL CRESCENT 3-4211
240—242-6

$50 COMPTANT
Pontiac 55 station wagon, 6 cylindres, automatique.
M. L. CARDINAL CRESCENT 3-4211
240—242-6

$250 COMPTANT
Pontiac 59 Parisienne, 4 portes, hardtop. Tout équipé.
M. L. CARDINAL CRESCENT 3-4211
240—242-6

$100 COMPTANT
Meteor 55 sedan Rideau "500", automatique.
M. L. CARDINAL CRESCENT 3-4211
240—242-6

$200 COMPTANT
Buick 59 Le Sabre, 2 portes, hardtop, complètement équipé.
M. A. MOQUIN CRESCENT 3-4211
240—242-6

$150 COMPTANT
Pontiac 59 Laurentian, 4 portes, vrai bijou, bas millage.
M. A. MOQUIN CRESCENT 3-4211
240—242-6

$75 COMPTANT
Meteor 1957 convertible "Rideau 500".
5300 SHERBROOKE EST
240—246-7

AUTO INSPECTION

Voulez-vous connaître l'état actuel de votre auto ou vous en procurer une usagée ? Pour la somme de $10 un technicien expérimenté et outillé ira avec vous examiner l'auto de votre choix. Pourquoi risquer des centaines de dollars sur une mauvaise auto ? Nous ne sommes à la solde d'aucun commerçant. Téléphonez sans obligation à Auto Inspection.

663-2371

240—246-6 R

$100 COMPTANT
Chevrolet 57 Bel-Air, hardtop, 4 portes complètement équipé, automatique.
M. A. MOQUIN CRESCENT 3-4211
240—242-6

$50 COMPTANT
Oldsmobile 1956, hardtop, 2 portes.
5300 SHERBROOKE EST
240—246-7

$45 COMPTANT
Oldsmobile 1955, convertible, tout équipé, au complet.
5300 SHERBROOKE EST
240—246-7

$25 COMPTANT
Plymouth 1954, hardtop, 2 portes, équipé au complet.
5300 SHERBROOKE EST
240—246-7

$100 COMPTANT
Chevrolet 1959, sedan, équipé au complet.
5300 SHERBROOKE EST
240—246-7

$50 COMPTANT
Pontiac 1955, sedan V8, radio.
5300 SHERBROOKE EST
240—246-7

$75 COMPTANT
Dodge 1957. Faut voir sans faute.
5300 SHERBROOKE EST
240—246-7

$80 COMPTANT
Meteor 1957, moteur neuf, automatique.
5300 SHERBROOKE EST
240—246-7

$25 COMPTANT
Oldsmobile 1954, moteur neuf.
5300 SHERBROOKE EST
240—246-7

$75 COMPTANT
Simca 1958 et 1960.
5300 SHERBROOKE EST
240—246-7

$300 COMPTANT
Plymouth 1961. Prix, seulement $2266.
5300 SHERBROOKE EST
240—246-7

$50 COMPTANT
Chrysler 1956, équipé au complet.
5300 SHERBROOKE EST
240—246-7

$100 COMPTANT
Chrysler 1957, hardtop, 2 portes.
5300 SHERBROOKE EST
240—246-7

COACH 1955 Plymouth, bon état, $500. 4045 boul. St-Joseph appt 4, RAymond 7-4690. 240—245-3 R

COACH 1955, Plymouth, bon état, $600. 4045 blvd St-Joseph, appt 4, RAymond 7-4690. 240—245-3 R

CONVERTIBLE Impala 1960, 6 cylindres, power-steering, power-brake, 10,000 milles. 505 Villeray coin Berri. 240—244-4 R

CONVERTIBLE, Pontiac 1954, très propre, radio, servo-direction, $450. CLairval 5-6398. 240—245-3 R

CONVERTIBLE Buick 1959, Invicta, power steering, 29,000 milles. 505 Villeray, coin Berri. 240—244-4R

CONVERTIBLE Consul 1956, propre, mécanisme parfait, besoin d'argent $475, 11,221 l'Archevêque, Mtl-Nord DAniel 2-5889. 240—246-3R

CONVERTIBLE Oldsmobile 1953, tout équipé, très propre, bonne condition. Particulier. LAfontaine 2-4082. 240—245-3 R

CONVERTIBLE Edsel 58, équipé, échangerait auto moins récente, besoin argent. CRescent 7-8210. 240—243-26 R

COUPE DE VILLE
1953, Cadillac, tout équipé, meilleur offre. Paul Roy, REgent 1-5265. 240—245-3

DECAPOTABLE
Chevrolet 58 Impala, $200 comptant. Balance à $54 par mois.
M. L. CARDINAL CRESCENT 3-4211
240—242-6

DODGE 1958
En très bon ordre, à sacrifier
VICTOR 4-3311
240—247-4

DODGE, 58, peinture neuve, très bonne condition. ORléans 7-2963. 240—246-3R

DODGE 1956 sedan automatique, propre, $545. 1853 Bélanger est, RAymond 9-1831. 240—247-3 R

DODGE 61, sedan V-8, automatique, particulier. CRescent 9-2671. 240—246-3 R

DODGE 59, Regent, 6 cylindres, automatique, radio, particulier. 10605 Tolhurst. DUpont 9-8127. 240—245-3 R

DODGE 1959 sedan, $745. 1853 Bélanger est. RAymond 9-1831. 240—247-3 R

FALCON 1960, sedan, tout équipé, comme neuf. $1,875. petit comptant; 5860 Papineau; CRescent 6-5519. 240—2,3,4,7

FORD station-wagon 1958, propre, particulier. Offre raisonnable acceptée. FEdéral 4-8220. 240—247-5 R

FORD 1953, sedan, $15 comptant, $15 mensuel, prix $195. CLairval 6-5196. 240—247-3

FORD 55 coach 2 tons en spécial pour $575. CLairval 6-7575. 240—3,4,7

FORD SEDAN 1959, V-8, automatique, radio, tout équipé, en excellent état, propriétaire privé, très raisonnable. REgent 9-9257, entre 6 et 8 hres. 240—246-4R

FORD 1960 convertible comme un neuf, repris de finance.
M. J. P. FOISY,
DUPONT 9-3511, LOCAL 22
240—

FORD '56, en bonne condition, $550. MOntcalm 9-9185. 240—246-3

FORD 1954
Une aubaine à $200.
VICTOR 4-3311
240—247-4

FORD 53, en parfaite condition. Radio, chaufferette. $300. 10927 St-Julien. DAniel 2-7141. 240—245-3 R

★ SANGUINET ★

Automobile Ltée

★ COMPAREZ NOS PRIX ★

1862A 60 RENAULT Sedan, radio, chaufferette	$1250	9799A 59 MORRIS Oxford, sedan, chaufferette	$1250
9849A 58 CHEVROLET Bel-Air, sedan, automatique, radio, chaufferette	$1550	9756A 61 BUICK Invicta, 4 portes, hardtop, tout équipé au complet	$3950
9618A 60 CADILLAC Sedan De Ville, automatique, tout équipé au complet	$5750	9768B 57 CHEVROLET Station Wagon, 2 portes, automatique, radio, chaufferette	$1250
9848A 60 VAUXHALL Station Wagon, radio, chaufferette équipé au complet	$1550	9715A 57 FORD Automatique, radio, chaufferette	$1150
9809 A 58 CADILLAC Décapotable, tout équipé au complet	$2950	9707A 58 OLDSMOBILE Hardtop, 4 portes, tout équipé	$1450
9760A 57 CADILLAC Fleetwood,	$1850	9813A 57 BUICK Coach, automatique, radio, chaufferette	$1150

Garantie "GOODWILL"

Termes et échanges acceptés

Terrain d'autos usagées

1603 de Lorimier

(angle de Montigny)

LAFONTAINE 4-3761

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 hrs — Le samedi jusqu'à 5 hrs

240—245-3

AUSTIN

Tous les modèles 1961 en magasin, $10 comptant, 3 ans pour payer.
DEVON MOTORS LTD.
30 AV. CHURCH, VERDUN
PONTIAC 8-4769
240—245-6 R

FORD 1959
Galaxe. Faut voir pour apprécier.
4590 ST-DENIS
VICTOR 4-3311
240—247-4

ENVOY Station Wagon 1960, comme neuf, $250 comptant, balance 36 mois à $52, finance spéciale incluse. M. Jos Patenaude. DUpont 9-8461. 240—2,3,4,7,8

ENVOY flambant neuf, prix et condition imbattables avec ou sans échanges.
N. Leclerc DUpont 9-8461
240—2,3,4,7,8

GORDINI RENAULT, choix de couleurs, moteur garanti 50,000 milles, termes et échanges acceptés. Garage Willie, 3432 Masson. 240—242-27

LINCOLN 1957, "Première", 4 portes, hard top, tout équipé, noir intérieur rouge, $1350, RAymond 5-4282. 240—245-3 R

LINCOLN 1ère 1956, 4 portes sedan, prix raisonnable, très bonne condition. 3880 Bélanger est. 240—245-3 R

LINCOLN Premier 1958 sedan, auto d'administrateur, très propre, toute équipée, accepte échange et facilités de paiement. Marcel Dussault, HUnter 9-8237. 240—3,4,7

MERCURY 1951 convertible, aubaine. RAymond 2-0696. 240—244-5 R

MERCURY 1958, COMPLETEMENT AUTOMATIQUE, ENTIEREMENT EQUIPE, PARFAIT ETAT, PARTICULIER. REGENT 3-2483. 240—246-3R

MERCURY Monterey 56, hard top, comme neuf. DUpont 1-0549, après 5 heures. 240—245-3 R

MERCURY 1957, hard top, original, $195. comptant $49 par mois.
M. Leclerc DUpont 9-8462
240—2,3,4,7,8

METEOR RIDEAU 1956, à vendre, échanger pour Renault, Volkswagen. Tel : 323-1865. 240—244-5 R

METEOR 1957 Rideau 500, 2 portes hard top automatique, tout équipé. Appeler entre 6-7 p.m. LAfontaine 4-8902. 240—245-3R

METEOR 1959, Rideau, sedan, excellente condition, sacrifice. S'adresser 912 Sherbrooke Est, appt 1. 240—245-3 R

METEOR 1953, bonne condition, frais peinturé, $375, particulier, chaufferette, 7196 Des Erables. 240—245-5R

METEOR 1957 Niagara 300, 4 portes, 2 tons, très propre, parfaite condition. $850. ORléans 4-6789. 240—245-8 R

METEOR Montcalm convertible, 1960, valeur $4,800, complètement équipé. Pneus blancs, radio, power steering, power brakes, power lock, transmission automatique, moteur spécial 305 c.v., millage : 16,000 milles. MElrose 7-2341. 240—245-3 R

METEOR 1957 sedan, bon état de marche, $645. 1853 Bélanger, RAymond 9-1831. 240—247-3 R

METEOR 1958, sedan très propre, bonne condition, 6 pneus, sacrifiera. CLairval 5-7943. 240—2,3,7 R

MGA 1958 convertible, modèle sport, prix d'aubaine. WEllington 2-7993, lundi au vendredi 8.30 à 5.30 p.m. 240—246-2R

MG 1959, obligé de vendre, cause départ. CLairval 6-6315. 240—246-6 R

MONARCH 1955, automatique, 2 tons, complètement équipé, parfaite condition. Prix raisonnable. Pas d'agents. MOntcalm 9-7793. 240—245-3 R

MONARCH 54 sedan équipé. Une vraie aubaine à $250. CLairval 6-7575. 240—3,4,7

MONARCH 54, automatique, tout équipé, bonne condition, $350. MOntcalm 9-9185. 240—246-3

MORRIS 1954, à 1959 coach sedan, et station wagon, petit comptant. 5860 Papineau; CRescent 6-5519. 240—2,3,4,7

MORRIS Minor, sedan 1955. FOrest 7-7747. 240—245-3 R

JOBIN AUTO INC.
9559 LAJEUNESSE
SPECIAUX

Oldsmobile 1955, tout équipé	$475
Plymouth 1955, sedan	$325
Ford 1955, pick-up, 1 tonne	$325
Studebaker 1955, coach	$190
Pontiac 1953 hydraumatique	$190
Buick 1953, hardtop	$175
Plymouth 1953, convertible, radio	$175

DUPONT 7-7381 DUPONT 8-7047
240—244-4 R

NASH 1957 Metropolitaine, hardtop, tout équipé, $695. petit comptant, 5860 Papineau; CRescent 6-5519. 240—2,3,4,7

OLDSMOBILE 1958 Super 88, 2 portes, toit rigide, couleur gris argent, radio, transmission automatque, bel intérieur, matériel noir et cuir rouge, une vraie belle voiture à prix d'aubaine, $1,595. Louis, AVenue 8-1452. 240—

OLDSMOBILE 1957, 4 portes hardtop modèle 98, tout équipé, transmission automatique, fenêtres et sièges électriques, blanc et brun, intérieur noir et blanc, belle voiture de prestige pour seulement $1,495. J. A. Du Tremble, RAymond 7-2340. 240—

OLDSMOBILE 1956 hardtop, 2 portes, équipé, $645. 1853 Bélanger est, RAymond 9-1831. 240—247-3 R

OLDSMOBILE convertible 1955, très propre, véritable aubaine. 2040 Moreau. 240—246-3 R

OLDSMOBILE 1959, tout équipé, Parfaite condition. Accepterais échange ou léger dépôt. Demandez M. De Carlo, RAymond 7-2340. 240—223-33

OLDSMOBILE 1959, 88, 2 portes, hardtop. Automatique. Millage 21,000. Aubaine. GRanit 3-7044. 240—245-3R

PARTICULIER, bonne condition, Pontiac 1954, 6 cylindres, coach, radio. $200. CRescent 2-1639. 240—245-3 R

PARTICULIER, gens sérieux. De Soto hard top, propre, 1954. $400. Victor 9-0491. 240—244-5 R

PARTICULIER, Plymouth 1958 Belvedère, hard top, 40,000 milles, $1,350. NAtional 5-0376. 240—3,4,7 R

PARTICULIER, Météor 1957, parfaite condition, très propre. LAfontaine 4-8163. 240—2,3,7 R

PARTICULIER, Dauphine 59, radio, lave-vitres, chaufferette, pneus d'hiver et d'été, propre, bonne condition $850, bons arrangements. 6896 Beaulieu, POntiac 7-9041. 240—247-3 R

PARTICULIER, Chevrolet 1961. Après 6 hres, 769 Gilford. 240—247-3 R

PARTICULIER, Chevrolet 1952, 2 portes, radio, chaufferette, bon mécanisme, $150. DUpont 9-4117. 240—246-3 R

PEUGEOT — SIMCA — RENAULT
Peugeot 1959, sedan, $1,235. Simca 1959, sedan, $895. Renault 1958, sedan, $795., petit comptant. 5860 Papineau, CRescent 6-5519. 240—2,3,4,7

PLYMOUTH 1956
Pour aussi bas que $350.
VICTOR 4-3311
240—247-4

PLYMOUTH 1956 Belvedere, sedan, automatique, radio. Parfait ordre. 4677 Brébeuf, LAfontaine 2-9989. 240—245-3 R

PLYMOUTH 1957 à vendre, en bon ordre. LAfontaine 2-5205. 240—245-3 R

PLYMOUTH hardtop 1955, servo-direction, 6 cylindres, automatique, propre comme neuf. DAniel 3-2015. 240—3, 4, 7, 8 R

1959 PLYMOUTH coach, parfaite condition, aucune offre raisonnable refusée. Particulier. MOnument 5-3126. 240—242-11 R

PONTIAC 1959
Automatique, état comme un neuf, très bas prix.
4590 ST-DENIS
VICTOR 4-3671
240—247-4

PONTIAC 1955 sedan, 4 portes, turquoise et blanc, transmission automatique, apparence de voiture neuve, réelle aubaine $595. termes acceptés. Pierre, AVenue 8-1452. 240—

PONTIAC 1954, besoin d'une peinture, prix $195. CLairval 6-5196. 240—247-3

PONTIAC 1952, radio, bon état, $15, $15, mensuel, $195. CLairval 6-5196. 240—247-3

PONTIAC 1953, sedan, très propre, particulier. M. Girard, soir, RAymond 2-7341. 240—246-2 R

PONTIAC 57, standard, très propre. CLairval 4-0544. 240—3,4,7 R

PONTIAC 1953, très propre, bon mécanisme, particulier, $340. MUrray 1-4598. 240—245-3 R

POURQUOI ACHETER UNE VOITURE USAGEE ?
quand pour $8.50 comptant (solde payable en 3 ans) vous pouvez vous procurer une Austin neuve 1961, garantie pour 12 mois chez McCord Auto, WEllington 2-6129. 240—244-6

POUR AUSSI peu que $72 par mois, vous obtenez une magnifique Chevrolet 1961, neuve. Demander M. Maurice Pinaud à LAfontaine 6-3701. DUpont 9-5578. 240—245-3 R

RAMBLER 1961, choix couleurs, livraison immédiate. Maurice Héroux Automobiles, 3995 Bannantyne, Verdun. 240—242-27

RAMBLER Custom 1961, sedan, 2 tons, équipé, prix coûtant, extras. CRescent 1-0797. 240—R

RENAULT Dauphine 1961 flambant neuve. Plus gros escompte en ville. Choix de couleurs. Garantie un an ou 12,000 milles. Pour démonstration gratuite sans obligation appeler Bill Tod. ORchard 1-5974. 240—242-6

RENAULT Dauphine 1961 démonstrateurs. Plus gros escompte en ville. Choix de couleurs. Garantie un an ou 12,000 milles. Pour démonstration gratuite sans obligation appeler Jim Gould. ORchard 1-5975. 240—242-6

RENAULT Gordini, choix de couleurs, moteur garanti, 50,000 milles, termes et échanges acceptés. Garage Willie. 3432 Masson. 240—242-27

RENAULT 1959, propre, excellente condition, $895. 1853 Bélanger est, RAymond 9-1831. 240—247-3 R

RENAULT Gordini 1961, flambant neuf, plus grand rabais en ville, choix de couleurs, 1,200 milles, garantie un an, pour démonstration gratuite et sans obligation, Don Kennedy, ORchard 1-5974. 240—242-6

RENAULT DAUPHINE, 1959, très bon état, peu de millage. CRescent 4-0856. 240—247-5R

RENAULT 1959
Pour seulement $700.
VICTOR 4-3311
240—247-4

RENAULT Gordini 1961, démonstrateur, le rabais le plus élevé en ville. Choix de couleurs. 1,200 milles, garantie un an. Démonstration gratuite, sans obligation, en téléphonant à Charlie Béland, ORchard 1-5975. 240—242-6

RENAULT Dauphine 1959 en parfait état, une aubaine à $1000.
M. LAVOIE, DUPONT 9-3511
240—

SEDAN delivery Pontiac 1952, licences 1961, moteur bon état, signaux direction $125. DUpont 1-6684. 240—245-3 R

SIMCA Grand Large, 1960, hardtop, très propre $300 comptant, balance $38 par mois.
M. Jos Patenaude DUpont 9-8461
240—2,3,4,7,8

SPRITE 1960
Comme un neuf. Aubaine exceptionnelle.
VICTOR 4-3311
240—247-4

SUNBEAM Rapier 1960, hardtop, $1695 tout équipé. Sunbeam Rapier 1956 hardtop, tout équipé, $695, petit comptant; 5860 Papineau; CRescent 6-5519. 240—2,3,4,7

STATION WAGON 1959
Chevrolet tout équipé, échangerais pour plus petite voiture.
VICTOR 4-3671
240—247-4

STATION FORD 1950, 3 sièges, vendre ou échanger camion ½ tonne. DUpont 8-8551. 240—3,7,9 R

STATION Ford 1960, 13,000 milles, particulier, aucune offre raisonnable refusée. MOntcalm 9-9441. Soir : MOntcalm 9-5365. 240—2,3,4,7,8,9 R

STATION WAGON Dodge '56, bonne condition, $450. MOntcalm 9-9165. 240—246-3

STUDEBAKER 1958 "Scotsman" très propre pour $895. Petit comptant.
M. PATENAUDE, NORMANDIE 1-2290

$50 COMPTANT

57 DODGE, 2 portes	$ 995
57 CHEVROLET 4 portes	$1175
57 FORD 2 portes	$1095
56 OLDSMOBILE hard top	$ 895
56 METEOR 2 portes, aut.	$ 895
56 DODGE 2 portes, aut.	$ 695
56 PONTIAC sedan	$ 895
56 CHEVROLET sedan	$ 795
55 FORD sedan, automatique	$ 745
55 PLYMOUTH sedan	$ 545

Jusqu'à 30 mois pour payer
7580 DECARIE RE. 9-4735
240—4,7

PEUGEOT 58-59-60
Tous en très bonne condition.
Avec garantie.
GAGNE AUTOMOBILE ENRG.
Vendeur autorisé Peugeot
1672 STE-CATHERINE EST
LAFONTAINE 7-1511
240—3,4,7

USAGES toutes marques, toutes années, garantis du dépositaire, pas de comptant. VIctor 9-3953 — RAymond 1-4975, demander Leblanc. 240—244-4R

VALIANT SEDAN AUTOMATIQUE 1960
Tous accessoires, comme neuf, prix raisonnable, accepterions échange. M. Linteau, REgent 9-4781. 240—247-3

VANGUARD 1957 sedan, tout noir, $495. 1853 Bélanger est, RAymond 9-1831. 240—247-3 R

★ VAUXHALL 1961 NEUF ★
Prix imbattable. Echanges acceptés
INF. : LAFONTAINE 6-3371
240—246-6

Vauxhall et Volkswagen
Vauxhall 1958, 1959, 1960, sedan. Volkswagen 1957 et 1959 coach, petit comptant; 5860 Papineau; CRescent 6-5519. 240—2,3,4,7

VAUXHALL 54, roule bien, $150 ; accepterais tout en échange. CRescent 1-4574. 240—247-3

$25 comptant

Voulez-vous un bon char, pas de taxe, ni licence à payer. Vous pouvez avoir votre voiture dans la journée même. J'ai un choix de 1955 à 1960, dans tous les marques et modèles. Téléphonez et j'irai vous chercher.
M. ANDRE HUNTER 9-9345
240—243-26

AUSTIN

Personne ne peut vendre meilleur marché, $250, vous épargnerez. Garage Beauchemin — 380 Des Laurentides — Pont-Viau — MOntcalm 9-7145. 240—242-27

VOLKSWAGEN 1958 De luxe très propre, 31,000 milles $895. LAfontaine 1-6601, 4224 Iberville. 240—247-3 R

VOLKSWAGEN 1957, deluxe, 29,000 milles, tout équipé, en parfait ordre. FEdéral 4-8469. 240—256-3 R

VOLKSWAGEN "bus" 1958 moteur neuf avec garantie complète. 3880 Bélanger est. 240—245-3 R

VOLKSWAGEN 1961
Tous modèles, toutes couleurs, paiement initial $200, balance 36 mois, plan d'escompte de 6%. Téléphonez VICTOR 4-0015.
240—242-27

VOLKSWAGEN Vanette 1960 comme une neuve, à prix très bas.
M. J. PLOURDE,
DUPONT 9-3511, LOCAL 22

VOLKSWAGEN 1961, reste encore 3½ mois de garantie, $1675. CLairval 4-2145. 240—246-3R

VOLKSWAGEN 1961
Tous modèles, toutes couleurs, taxe et licence suffisent comme paiement initial, 3 ans pour payer. Intérêt minime. Téléphonez REGENT 9-0977.
240—242-27

$342.98 VOUS procurera une Chevrolet neuve 1961, équipé. Demander P. Delage, DUpont 7-1404, LAfontaine 6-3701. 240—245-3 R

241 Camions à vendre

MACK TRUCKS

★ Le centre des camions usagés

★ Pas de panne possible dans un camion fiable ★

Spéciaux en camions usagés

RENSEIGNEZ-VOUS, EXAMINEZ NOS CAMIONS USAGES, CONDUISEZ-LES ET ETABLISSEZ LA COMPARAISON. ILS VOUS SERONT BEAUCOUP PLUS PROFITABLES.

57 Tracteur Autocar — Modèle 75T, moteur remis à neuf, excellent état.	56 Mack C.O.E. 4 tonnes — Châssis et cabine.
59 White - bascule — Treuil et carrosserie. Très propre.	58 Mack B63 SX - bascule — Tous accessoires.
57 Tracteur à essence Reo — 6 tonnes, tous accessoires, freins pneumatiques.	56 Autocar, modèle 65T — Tous accessoires, prêt à partir.
	56 Dodge, 3½ tonnes — Avec treuil et carrosserie. Aubaine.

Spéciaux tels quels

Beau choix de camions, quelques-uns en très bon état à des prix très très modiques

DEMANDEZ LE GERANT DES CAMIONS USAGES

MACK TRUCKS
OF CANADA LTD.

2150 Ch. Côte-de-Liesse
RIverside 8-7801

241—246-3

ASSURANCE camion, 12 versements nets. LAfontaine 6-5558 ; soir, FEdéral 4-3001. 241—2,4,7,9,11,14,16,18,21,23,25,28,30

AUBAINE : Chevrolet 52 panel. 9900 Iberville. 241—243-5 R

AUSTIN panel 55, très propre $250. RAymond 9-3762. 241—246-3 R

AUTOBUS usagés :

Ford 57	60 passagers
Chevrolet 59	48 passagers
Chevrolet 54	48 passagers
Dodge 57	30 passagers
Dodge 57	20 passagers
Provost 53	45 passagers

GEORGES ROBERT AUTOMOBILE
5870 ST-LAURENT
CRescent 7-6761; soir : DUpont 1-5277
241—246-26

AUTOBUS PREVOST
33 passagers, comme neuf. DUpont 1-3064. 241—242-6 R

BON camion GMC 1 tonne, boîte avec ridelle, LAfontaine 3-8264. 241—239-26 R

G.M.C. 1956 panel ½ tonne; Austin van 1959 comme neuf, petit comptant, 5860 Papineau; CRescent 6-5519. 241—2,3,4,7

CAMION G.M.C. 1953, 1 tonne, parfaite condition. CLairval 4-8145. 241—245-3R

CAMION, sedan de livraison, Chevrolet 1957, en très bon ordre. S'ad. à 7497, de Lorimier. 241—246-3R

CAMION Dodge 59 1 tonne, 20,000 milles, bonne condition, 2359 Bourbonnière, CLairval 5-1478, 5 à 7 p.m. 241—246-3 R

CAMION FORD 1959 demi-tonne, très propre. CRescent 4-4204. 241—3,4,7 R

CHEVROLET pick-up 1955, peinture neuve, aubaine, $575. Mercury 1952, $150. ORchard 6-3992. 241—245-4 R

$200 COMPTANT
Fargo 1961, pick-up ½ tonne.
5300 SHERBROOKE EST
241—246-7

ECHANGERAIS METRO 1½ tonne, G.M.C. 51, pour panel ½ tonne. WEllington 5-4195. 241—245-3

FORD 1954, pick-up, ½ tonne. Après 7 heures, CLairval 5-1852. 241—245-5R

G. M. BEDFORD
Camion 1959, carrosserie, mécanisme parfaits, seulement $795. Paul Roy, REgent 1-5265. 240—245-3

JEEP avec pelle, $600. LAfontaine 4-4439. 241—245-3R

METRO International 1 tonne, 1952, parfait ordre, très propre. Aubaine. 8385 St-Gérard. 241—244-4 R

MORRIS Van 1959, 9,000 milles, valeur $1050. Sacrifierais à $600. 5445 Beaubien. RAymond 8-2577. 241—245-3 R

PANELS OU PICK UPS 1961
BAS PRIX — NEUFS
CHEVROLET
Petit comptant, paiements 30 mois
LUCIEN GIROUX—VICTOR 9-5661
241-245-8

PANEL ½ tonne 1955, G.M.C. parfait ordre, $275. 1151 B Soulanges. 241—R

2 PICK UP Chevrolet 1960 neuf à un prix ridicule, échange accepté. M. Paul Doyon, DUpont 9-8461. 241—2,3,4,7,8

242 Autos, camions demandés

ABSOLUMENT BESOIN DE "25" autos usagées modèles 56 à 59. Payons comptant le plus haut prix en ville.
2815 SHERBROOKE EST
LAFONTAINE 6-2813
242—242-27

ACHETERAIS automobiles, modèles 1956 à 1959 ; 1955 Visitation, LAfontaine 4-8823. 242—242-27

ACHETERAIS 50 autos usagées, 1949 à 1959. Comptant. 8245 Hochelaga. CLairval 4-1251. CLairval 6-6096. 242—242-27

ACHAT AUTOS OU CAMION ; COMPTANT
ENDOMMAGES OU NON
9475 ST-LAURENT DUpont 1-7691
242—232-26

ACHETONS autos usagées. Payons comptant. Jour, soir, 819 Rachel est. LAfontaine 2-1196. 242—242-27

ARGENT comptant pour un bon char de particulier. Accepterais balance de finance. W. Roy, CLairval 4-7111. 242—242-27

CADILLAC 1959 Fleetwood demandé. Doit être en parfaite condition. 6646 Des Ecores, Montréal. 242—245-3 R

242 Autos, camions demandés

PAGE

VOUS ACHETERA VOTRE AUTO COMPTANT A TRES BON PRIX.

PAGE

PAIERA LA FINANCE ET REDUIRA VOS PAIEMENTS A 7% D'INTERET ORDINAIRE.

PAGE

VOUS L'ECHANGERA POUR UNE AUTO NEUVE OU USAGEE ET COMPTANT SI VOUS LE DESIREZ.

PAGE

EST PRET A TOUT FAIRE POUR VOUS ACCOMMODER.

PAGE & FILS
3350 RUE WELLINGTON
PONTIAC 6-3571
OUVERT LE SOIR JUSQU'A 10 H.
242—242-27

BESOIN automobile récente ; offre comme paiement un splendide lot de ½ acre, bien situé, près lac Quinn, Ste-Julienne, Co Montcalm. Pour informations, sur place Restaurant Mallette ou M. Deslauriers, Lac Quinn. A Montréal, Tony Vyvial, LAfontaine 2-2825, soir, ou UNiversity 6-5711, jour 242—29 juillet—2,5,7,8 août R

PAYONS plus haut prix en ville. Pour modèles 54 à 60.
10305 PAPINEAU DUPONT 1-2378
242—242-27

244 Accessoires d'autos, camions

PIECES usagées de toutes sortes, livraison gratuite. Juteau Automobile, 2055, blvd Labelle, Saint-Martin. MUrray 1-2566. 244—242-27

PIECES usagées, garde-boue, grilles, portes, transmissions, Philippe Jo-ron, 3845 Rivard, VIctor 5-5428. 244—4,5,7,11,12,14,18,19,21,25,26,28

PIECES et autos usagées. Chometon Auto Parts, 225 Montée Masson, NOrmandie 1-1423. 244—231-26 R

RADIOS et pièces usagés de toutes sortes pour autos ou camions. 9475 ST-LAURENT - DUPONT 1-7691 244—232-26

SPARE Continental Chevrolet 1959, CRescent 6-5519. 244—2,3,4,7

TRANSMISSION, portes, Hoode, portes valise, steering complet, de Ford 1954. ORléans 1-7519. 244—245-3 R

246 ROULOTTES REMORQUES

BEAUX PETITS trailers à vendre pour camping, de différentes grandeurs. POntiac 7-1117. 246—3,4,7 R

OFFICE remorque 32 x 10, 3 appts, comme neuve, DUpont 8-1400, DUpont 8-1386. 246—237-12 R

PETITE roulotte 15', plywood marin, pouvant servir comme bateau, $500. OLympia 2-0090. 246—242-6

POUR VOYAGE, à louer, prix spéciaux pour sud. Réservez maintenant, NAtional 5-1590. 246—1,2,7,8,9,14,15,16,21,22,23,28,2930 R

ROULOTTE "Malard" 17 pieds, équipée, poêle, frigidaire, toilette, MOnument 5-3805. DUpont 7-7552. 246—246-3 R

246A Avions

A VENDRE "Piper Cub" J3 avec C. of A., excellent état. GLendale 3-1532, Jean-Guy Dubé. 246A—245-6 R

248 Entreposage d'autos, meubles

EXCELLENT espace pour l'entreposage. 2,500 p.c. entrée privée. 6305 St-Laurent. CRescent 3-2879. 248—246-3 R

250 Voyages

4 PERSONNES, exposition Toronto, chutes Niagara, départ le 20. Soir LAfontaine 2-9934. 250—7,11 R

251 BICYCLETTES MOTOCYCLETTES

ARIEL 1000cc. 1957. $450. C. Gagné, 1453 Champlain, LAfontaine 6-4037. 251—245-3

AUCUN COMPTANT
Sur scooters neufs Lambretta ou Harley-Davidson. Paiements mensuels ou hebdomadaires minimes. Bon choix de motocyclettes et scooters usagés à termes faciles. Assurance disponible.
BENTLEYS CYCLES & SPORTS
2081 BLEURY VICTOR 2-1861
Ouvert le vendredi jusqu'à 9 h.
Samedi jusqu'à 1 p.m.
251—243-6R

BICYCLE de course "Torpedo" presque neuf. 10432 Lille. Ahuntsic. 251—245-3 R

MOTOCYCLETTES et scooters neufs et usagés, termes faciles, assurance disponible, maximum $20 par mois. Deshaies Cycle & Sports. 446 Gilford coin St-Denis. VIctor 2-1458. 251—233-26 R

MOTOCYCLETTE B.S.A. 250, à vendre ou échanger, pour moteur de yacht. 3696 Lafontaine, LAfontaine 4-7372. 251—

SCOOTER "Lambretta" 1957, parfaite condition $250. RAymond 9-3762. 251—246-3 R

SCOOTER 1960, Vespa 150 cc., parfait état, accessoires $375 ou la meilleure offre au comptant. Jones. WEllington 5-9621. le soir. 251—244-6

STE-GENEVIEVE, bicycle, scooter Lambretta 1961, 3 mois d'usure. NAtional 6-5919. 251—246-3

252— Cartes professionnelles

Avocats

DENIS-R. LANCTOT, avocat et procureur. 1195 rue Berri. VIctor 2-2024. 252A—2,4,7,9,11,14,16,18,21,23,25,28,30

ROCH BEDARD, 1017 Bleury, UNIversity 6-4023; bureau soir ORchard 1-5853. 252A—242-27

Médecins

A. BELANGER, sang, peau, circoncision, maternité. 2037 St-Denis. AVenue 8-4647. 252M—242-27

BRISEBOIS, M., gradué Paris, Londres. Clinique privée. Maladies génito-urinaires, vénériennes, glandulaires, Rayons-X. Téléphone : LAfontaine 3-5252. 816 Sherbrooke est, de 9 h. a.m. à 8 h. p.m. 252M—242-27

CHOQUETTE, STANISLAS. Maladies vénériennes, syphilis, gonorrhée, analyse sang. 2260, boulevard Pie IX. CLairval 5-9989. 252M—242-27

DOCTEUR Hébert, (hôpitaux Paris). Médecine générale, 25 ans d'expérience, vénérienne, peau, circoncision sans douleur. 3405 Saint-Denis. VIctor 5-0309. 252M—242-27

A. LAFLEUR. Maladies génito-urinaires, vénériennes, syphillis, gonorrhée, sang. Confidentiel. 9 à 9. 400 Sherbrooke est, coin St-Denis. AVenue 8-8065. 252M—242-27

MELILLO : génitaux-urinaires, peau, sang, glandes, désordres psychosomatiques, sexuels (impotence), nerveux; (infériorité), émotive, dépression, bégaiement, alcoolisme, obésité, rhumatisme, circoncision. VIctor 5-0356, 134 ouest, Sherbrooke. 252M—242-27

ON DEMANDE GERANT
pour magasin de vêtements d'hommes bien établi à Verdun Doit être parfaitement expérimenté et bilingue. Bon salaire et commission, assurance et assurance maladie.
GORDON MICHAEL'S
PO. 8-5229 M. MICHAEL

Gérant de crédit adjoint
Jeune homme bilingue, entre 25 et 35 ans, ayant expérience du détail, crédit et perception. Dirigera entrevues pour magasin à multiples succursales, vêtements prêts à porter pour dames. Chances d'avancement. Ecrire à
CASE 4527 LA PRESSE

LOCAL POUR BUREAU A LOUER
Immeuble à l'épreuve du feu. Stationnement dans l'immeuble. Ascenseur automatique.
Arrêt d'autobus
Commodément situé.
Magnifique entrée.
H. RAPPAPORT
RI. 7-3581

HYDRO-QUEBEC
SOUMISSION No A-101

Des soumissions cachetées devront être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, suite 815, 107 ouest, rue Craig, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10.30 a.m. HEURE AVANCEE DE L'EST, le jeudi 17 août 1961, relativement à la fourniture de **444 MILLES de fil d'acier 7/16" sur bobines contenant 10,000 pieds chacune.**

On devra examiner les devis et autres formules de soumission au bureau du

DIRECTEUR DES ACHATS
suite 404
HYDRO-QUEBEC,
107 ouest, rue Craig, Montréal.

et en obtenir copie contre un dépôt de $5 sous forme de chèque visé ou de mandat payable à l'Hydro-Québec. Ce montant n'est pas remboursable. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et clairement indiquée :

"Soumission No A-101"

La plus basse soumission ni aucune des autres ne seront nécessairement acceptées.

Les co-secrétaires
B. Lacasse - W. E. Johnson
Montréal, le 2 août 1961.

LA BANQUE DE LA NOUVELLE-ECOSSE
demande plusieurs jeunes gens jusqu'à 30 ans, avec expérience dans les prêts personnels. Pour avoir détails, écrire au service du personnel.
LA BANQUE DE LA NOUVELLE-ECOSSE
Case 130, station B, Montréal 2, P.Q.

TRADUCTEUR QUALIFIE
(Homme ou femme)
pouvant également effectuer un travail de rédaction, demandé par le service des relations extérieures d'une grande compagnie. Carrière intéressante. Nombreux avantages sociaux. Faire parvenir confidentiellement un curriculum vitae à
CASE 4531, LA PRESSE

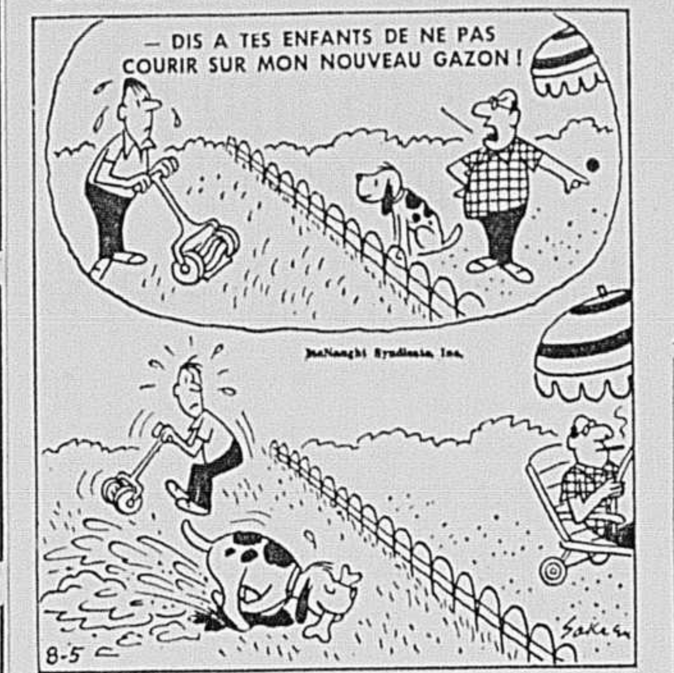
STÉNOGRAPHES
Services de plusieurs sténographes bilingues sont requis pour nos bureaux à Québec, avec 11e année ou l'équivalent et au moins quatre années d'expérience de bureau. Répondre par écrit au :
DIRECTEUR DU PERSONNEL
ANGLO-CANADIAN PULP AND PAPER MILLS, LIMITED
C.P. 1487 — QUEBEC 2, QUE.

REPRESENTANT VETERINAIRE
Une position intéressante dans la vente est offerte par la section vétérinaire d'une compagnie internationale de produits pharmaceutiques. Le territoire concerné aura comme base Montréal et comprendra la Province de Québec et les Maritimes.
Tout applicant devra être bilingue et une préférence sera donnée aux gradués en agriculture, arts ou sciences ainsi qu'à ceux possédant de l'expérience dans ce genre de représentation.
Cette position offre l'avantage de progresser au sein d'une entreprise bien établie ainsi qu'un excellent salaire de base, plans de sécurité et de plus, une période d'entrainement de cinq semaines.
Jeunes gens ambitieux et énergiques, vous êtes invités à vous adresser à Case 4528 La Presse, Montréal.
Nos employés sont au courant de cette annonce

DIRECTEUR D'ECOLE BILINGUE QUALIFIE
Réfèfences, bon salaire, aussi un professeur spécialisé bilingue pour classes de 8e et 9e années.
S'adresser au : Secrétaire de la Commission Scolaire Catholique de Roxboro
114, 3e AVE SUD — MU. 4-2098

GERANT GENERAL POUR LES PLUS IMPORTANTS CONSTRUCTEURS DE MAISONS DU CANADA
Doit posséder expérience en tous les stades de la construction de maisons, métiers, sous-contrats, finance, administration et hypothèques. Bilingue de préférence. Occasions et salaire illimités pour la personne voulue. Faut être ambitieux et faire preuve d'initiative.
Ecrire aujourd'hui au
PRESIDENT,
CONSOLIDATED BUILDING CORP. LTD.,
99 Avenue Rd., Toronto 5, Ontario

ON NE CHANGE GUERE



NECROLOGIE

M. RENE VILLENEUVE

M. René Villeneuve, époux de Dame Blanche Desautels, est décédé, samedi, à Montréal, à l'âge de 57 ans.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil, ses frères et soeurs, Albert, Armand, Mme Antonio Bélanger (Héléna), François Cousineau (Victoria) et Pauline. Ses beaux-frères et belles-soeurs : Mmes Armand Villeneuve (Marianne), Eugène Villeneuve (Emilienne), Mme Veuve Etienne Desautels, MM. et Mmes Paul, Marcel et Roger Desautels ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire A. Dallaire Inc., 3254 rue Bellechasse. Les funérailles auront lieu, mercredi, à 9 h., à l'église Notre-Dame-du-Foyer et l'inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges.

Mme Ligny Olivier

A Montréal, le 5 août, est décédée à l'âge de 79 ans, dame Eva Truchon, épouse de feu le Dr Ligny Olivier du 3516 avenue Kent. Elle était la fille de Léon Truchon et de Marie-Louise Généreux, décédés. Elle laisse dans le deuil ses filles, Lucette (Mme Maurice Drake, de Chicago) et Mlle Jacqueline Olivier; deux petites-filles, Monique et Suzanne Drake; deux soeurs, Mmes Raoul Mireault et J.-A. Marion; un frère, René Truchon. Elle laisse également trois belles-soeurs, Mmes René Henri et Raoul Truchon, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille mortelle est exposée au 5650 Chemin Côte-des-Neiges. Les funérailles auront lieu mercredi à 9 h. en l'église St-Pascal Baylon et l'inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges.

M. GEORGE CROSS MCDONALD

Le fondateur de la firme de comptables agréés McDonald Currie and Co., M. George Cross McDonald vient de mourir à l'âge de 78 ans.

Il avait servi à plusieurs reprises en tant qu'aviseur des gouvernements municipaux, provinciaux et fédéraux.

Né à Montréal, il avait fait ses études à l'université McGill. Il avait servi sous les drapeaux au cours de la première grande guerre en tant que major et avait été décoré de la croix militaire. Il avait aussi occupé les postes de président de la Chambre de commerce du Canada et de président de l'Association des comptables agréés du Canada.

Les funérailles ont eu lieu au cours de la fin de semaine.

Son épouse lui survit.

M. OMER ADAM

Ce matin est décédé à l'hôpital Jean-Marie-Vianney de St-Léonard-de-Port-Maurice, M. Omer Adam, après une courte maladie. Il était âgé de 63 ans.

Lui survivent, outre son épouse née Aurore Cloutier, cinq fils : Marcel, journaliste à LA PRESSE, Claude, Jean-Jacques,

Richard, Denis; trois filles : Claire, Réjeanne (Mme Ronald Provost), Suzanne (tous de Montréal); quatre frères : Joseph, de Saint-Cuthbert, Ernest, Albert, Armand, de Montréal; trois soeurs : Hélène (Mme Victor Côté), Marie-Ange (Mme Henri Bouthillier), Jeanne (Mme Joseph Lamarre); deux petits-enfants: Sylvie, Jean-Pierre; plusieurs neveux et nièces; ses brus: Thérèse Gamelin, Jacqueline Lefrançois, Marie-Claire Guèvremont, son gendre, Ronald Provost.

La dépouille est exposée au 3198 est, de la rue Ontario. Les funerailles auront lieu mercredi matin à 9 h., en l'église Saint-Léonard-de Port-Maurice.

Dr GEORGES ROUSSOW

Le Dr Georges Roussow, ichtyologiste bien connu du ministère des Pêcheries et de la chasse du gouvernement provincial est décédé le 2 août au lac Supérieur, dans le parc du Mont-Tremblant, à l'ge de 66 ans.

Le Dr Roussow avait étudié aux universités de Kiev et de Vienne. C'est à cette dernière qu'il avait obtenu son doctorat. Après avoir été déporté en Allemagne au cours de la dernière guerre, il réussit à retourner à Prague, en 1942. Après la guerre il était venu en Amérique et s'établit à Montréal en 1951.

Camion à ridelles, deux tonnes, et remorque demandés. Contrat de transport annuel.
S'adresser à M. SHER
4601, IBERVILLE

GRADUEUR et MARQUEUR
en robes d'enfants. Très bon salaire à homme d'expérience. Assurance-groupe — Travail à l'année.
MORGAN CHILDREN'S WEAR LTD.
51 est, rue Laurier

HYDRO-QUEBEC
SOUMISSION No A-100

Des soumissions cachetées devront être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, suite 815, 107 ouest, rue Craig, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10.30 a.m. HEURE AVANCEE DE L'EST le jeudi 17 août 1961 relativement à la fourniture de

45,000 pieds, mesure de planche, 4" x 4" x 12'-16' d'épinette Construction no 1 - BRUT.
POUR LE PROJET CARILLON

On devra obtenir les devis et autres formules de soumissions au bureau du

DIRECTEUR DES ACHATS
suite 404
HYDRO-QUEBEC
107 ouest, rue Craig, Montréal

Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et clairement indiquée:
"Soumission No. A-100"

La plus basse soumission ni aucune des autres ne seront nécessairement acceptées.

Les co-secrétaires
B. Lacasse - W. E. Johnson
Montréal, le 2 août 1961

Les cheminots

Réunion des dirigeants

Le comité de négociations de 15 syndicats représentant les 111,000 cheminots du Canada se réunira à Montréal, le mois prochain, afin de mettre au point leurs plans en vue du prochain stade de leurs négociations avec leurs employeurs.

Le comité se réunira, les 12 et 13 septembre prochains, pour décider quelles augmentations de salaire et quelles autres améliorations des conditions de travail ils devront demander aux sociétés ferroviaires. Frank H. Hall agira comme président.

Le présent contrat collectif expire à la fin de l'année et les syndicats doivent prévenir les compagnies de leurs demandes au 1er octobre.

Les termes du présent contrat ont été acceptés en mai dernier lorsque les travailleurs menacèrent de se mettre en grève. Celle-ci avait été prévue originellement pour le 15 décembre 1960 mais l'intervention gouvernementale avait retardé la menace jusqu'au 15 mai afin de faire profiter les parties en cause des conclusions de la commission MacPherson, chargée d'étudier les problèmes du transport au Canada.

INGENIEUR EN MECANIQUE demandé
Nous recherchons un ingénieur en mécanique, pour seconder le gérant de notre usine à Québec, dans l'entretien de l'équipement et de la machinerie.
Le candidat devra être âgé de moins de 30 ans et bilingue.
L'expérience dans une fonction identique n'est pas absolument nécessaire.
Le salaire sera déterminé selon les qualifications du candidat.
Toute application sera traitée confidentiellement.
S.V.P. faire application en écrivant au gérant du personnel et en fournissant le détail des qualifications et des emplois précédents.
ROTHMANS OF PALL MALL CANADA LTD.
Case postale 1786, Québec 2, Québec

NAISSANCE

LEDUC — A l'hôpital Général de Toronto, le 5 août 1961, à M. et Mme Pierre Leduc, née Jane Saunders, une fille. Les deux se portent bien. 247—2R

DECES

ADAM—A St-Léonard - de - Port - Maurice, le 7 août 1961, à l'âge de 63 ans, est décédé Omer Adam, époux de Aurore Cloutier, demeurant à 8559 Des Prévoyants. La dépouille mortelle est exposée au salon T. Sansregret Ltée, No 3198 rue Ontario Est. Le service sera célébré à 9 heures.

AUGER — A Montréal, le 4 août 1961, à l'âge de 65 ans, est décédée Marie-Louise Séguin, épouse en lères noces de Joseph Duclos et en 2e noces de Joseph Auger, demeurant à 5263 Chambord. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Paul et Fortin, No 831 est rue Laurier, pour se rendre à l'église St-Stanislas où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 246—2

BAKER — A Lachine, le 5 août 1961, à l'âge de 61 ans, est décédé Robert-Georges Baker, époux de Claire Beaulieu, demeurant 645, 7e Av. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Raoul Bourgie Inc., No 620 rue Provost, à Lachine, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église Resurrection of Our Lord, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BARRETTE — A Montréal, le 5 août 1961, à l'âge de 69 ans, est décédé Delphis Roméo Barrette, époux de feu Doralise Pelletier, demeurant à 5729 Clark. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires J. S. Vallée Ltée, No. 5310 Ave du Parc, à 8 hrs 30, pour se rendre à l'église St-Georges, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BELLERIVE — Accidentellement à Louiseville, le 5 août 1961 à l'âge de 12 ans, est décédé Jean Bellerive, fils de Maurice Bellerive et de Juliette Gauthier, 46 Conrad, Laval-des-Rapides. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 10802 rue Lajeunesse à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Pontmain où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BERNIER — A Ville St-Michel, le 4 août 1961, à l'âge de 72 ans, est décédé Rodolphe Bernier, époux de Alida Lemoine, demeurant à 9120, 10ème Avenue Ville St-Michel. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 745 rue Crémazie Est à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Bernardin-de-Sienne où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de St-Valérien, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BISAILLON — A St-Lambert, le 4 août 1961, à l'âge de 62 ans, est décédée Mlle Clémentine Bisaillon, fille de feu Delphis Bisaillon et de feu Marie Boire, demeurant à 2547 Albert. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons T. Sansregret, No 3198 rue Ontario est pour se rendre à l'église Ste-Cunégonde où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 1—

BISONNETTE — A l'Assomption, le 6 août 1961 à l'âge de 78 ans est décédée Mme veuve Aristide Bissonnette née Régina Beauchemin, demeurant à l'hospice Notre-Dame l'Assomption. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Edgar Guilbault No 371 Boul. Ange Gardien à 9 hrs 45 pour se rendre à la Chapelle du Collège où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs. 247—2

BLANCHETTE — A Montréal, le 6 août 1961 à l'âge de 54 ans, est décédé Côme Blanchette, époux de Délisca Campeau, demeurant à 4690 rue Chabot. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 4737 rue de Lorimier à 9 hrs 15 pour se rendre à l'église St-Pierre-Claver où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

BOILEAU—A Montréal, le 7 août 1961, à l'âge de 82 ans est décédé Alfred Boileau, époux en lères noces de Elisabeth Bruneau et en 2es noces d'Albertine Dandurand. La dépouille mortelle sera exposée ce soir à 7 heures au salon J.-R. Deslauriers Ltée, No 5650 Chemin Côte-des-Neiges. Avis des funérailles plus tard.

BOURGOUIN — A Montréal, le 5 août 1961, à l'âge de 57 ans, est décédé Robert (Bijou) Bourgouin, époux en lères noces de Jeanne Berry et en 2èmes de Gabrielle Labrecque. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Victor Dubois Enrg. No 1750 rue Amherst à 7 hrs 45, pour se rendre à l'église Ste-Catherine, où le service sera célébré à 8 hrs et de là, au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BREUX — A Montréal, le 6 août 1961, à l'âge de 78 ans, est décédé Emile Breux, époux d'Armandine Martel, demeurant à 3813 St-Denis. Les funérailles auront lieu jeudi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons Georges Vandelac Ltée, No 4340 rue St-Denis, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Louis-de-France, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—3

BRUNET — A Montréal, le 6 août 1961, à l'âge de 83 ans 11 mois 6 jours, est décédé Adélard Brunet, ex-employé de la Commission de Transport de Montréal, époux de feu Angélina Aubin, demeurant à 8798 Lajeunesse. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Georges Godin, No 10540 rue Papineau, à 8 h. 30, pour se rendre à l'église St-Alphonse-d'Youville, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de St-Laurent, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

BRUNET — A Montréal, le 4 août 1961, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme Vve Patrick Brunet, née Rose-Alma Bélanger. Elle était la soeur des révérendes Mères Marie-Ignace, s.s.a., Marie-Aimée-du-Divin Coeur, s.s.a., Ste-Edithe, s.m., Mère Léonie Consolatrice du D.C. et de Laurette Bélanger, institutrice. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des Salons Funéraires René Thériault Ltée, No. 7149 rue Christophe-Colomb, angle Jean-Talon, à 8 heures 30 pour se rendre à l'église St-Antoine-Marie-Claret, où le service sera célébré à 9 heures et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 246—2

BUTEAU — A Montréal, le 6 août 1961 est décédée Mme Onésime Buteau, née Angelina Payette, demeurant à 8449 Lajeunesse, mère de Lucien, Madeleine et Jeannine. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 745 rue Crémazie Est à 9 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Alphonse d'Youville où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Pas de fleurs S.V.P.

CAMPEAU — A Montréal, le 6 août 1961 à l'âge de 74 ans 9 mois, est décédé Jean Campeau, époux de Clarinda Dunberry, demeurant à 2141 Jacques-Hertel. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 2500 rue Jacques-Hertel à 7 hrs 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

CAMPEAU — A Lakeside, le 6 août 1961, à l'âge de 74 ans, est décédé Telesphore Campeau, époux en lères noces d'Elodie Sabourin et en 2es noces d'Elisabeth Ahier, demeurant à 27 Sunnyside. Les funérailles auront lieu jeudi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Raoul Bourgie Inc., No 281 Bord-du-Lac, à Pointe Claire, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église Ste-Jeanne-de-Chantal, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de Pointe Claire, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—3

CARETTE — A Montréal, le 5 août 1961 à l'âge de 62 ans est décédé René Carette, époux de Germaine Voyer autrefois de 6428 Boul. Monk. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 6259 Boul. Monk à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

CAROBENE — A Montréal, le 5 août 1961, à l'âge de 91 ans, est décédée Carmela Greche, épouse de feu Vincent Carobene, demeurant chez sa fille Mme S. Di-Pietro, 4412 Orléans. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant Le convoi funèbre partira des salons mortuaires J. S. Vallée Ltée, No. 4201 rue Hochelaga, à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Mont-Carmel, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHAPUT — A Montréal, le 4 août 1961, à l'âge de 80 ans et 3 mois, est décédé Joseph Chaput, époux de feu Eva Audet, demeurant 6286 St-André. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant, Le convoi funèbre partira des salons Bonneville & Gingras, No 11813, rue Notre-Dame est, à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église Ste-Germaine-Cousin où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Berthier, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

CHARBONNEAU — A Montréal, le 5 août 1961 à l'âge de 41 ans est décédée Mme Paul Charbonneau née Jeannette Leroux, demeurant à 1064 Papineau. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires Pelletier Ltée No 1575 rue Ste-Catherine Est à 7 h. 45 pour se rendre à l'église Ste-Brigide où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de Ville St-Laurent, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHARETTE — A Montréal, le 5 août 1961 à l'âge de 74 ans est décédée Mme veuve Pierre Charette née Laura Archambault. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires, No 302 rue Ste-Catherine Est à 8 h. 20 pour se rendre à l'église St-Jacques où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CLOUTIER — A Montréal, le 7 août 1961 à l'âge de 81 ans, est décédé Joseph Cloutier, époux de Maria Garneau. Les funérailles auront lieu jeudi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Lemay Inc. no 25 ave Laurier Est pour se rendre à l'église St-Enfant-Jésus où le service sera célébré et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—3

COLPRON — A Montréal, le 5 août 1961, à l'âge de 63 ans, est décédée Mlle Victoria Colpron, fille de feu Jean-Baptiste Colpron et de Nathalie Bourdeau, demeurant à 6233 Briand. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, no 6259 Boul. Monk, à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Notre - Dame - du - Perpétuel Secours, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

CUSSON — A Montréal, le 6 août 1961 à l'âge de 82 ans, est décédée Mme veuve Stanislas Cusson, née Exilda Morin, demeurant chez son fils M. L. Cusson, 1428 Fullum. La dépouille mortelle est exposée au salon Monty & Monty No 1926 rue Plessis. Avis des funérailles plus tard.

CYPIHOT — Subitement A Montréal, le 6 août 1961, à l'âge de 74 ans, est décédé Archille Cypihot, époux de Juliette Séguin, demeurant 5380, 17e Ave Rosemont, père de Yves, Madeleine (Mme J. C. Geoffrion), et Ulric. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Dallaire Inc., No 3254 rue Bellechasse pour se rendre à l'église St-François-Solano où le service sera célébré et de là au cimetière, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 248—2

DAVID — A Montréal, le 4 août 1961, à l'âge de 78 ans, est décédée Angélique Dubé, épouse en lères noces de feu Joseph David et en 2èmes noces de feu Louis Lauzon, demeurant à 5307 Ave Carignan. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires, No 4848 rue Papineau à 9 hres 45 pour se rendre à l'église St-Stallslas-de-Kostka, où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DESJARDINS, Lucile Marchand — Samedi 5 août 1961, à l'Hôpital Général de Montréal, est décédée subitement Lucile Marchand, épouse bien-aimée d'Albert E. Desjardins, mère de Robert et Pierre. La dépouille mortelle est exposée aux salons William Wray, 2075 rue Université. Service funèbre, église S.-Germain, Chemin Bellingham, mercredi 9 août, 9 heures a.m. Inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges. 247—2

DESLIPPES — Accidentellement à Foster, Québec, le 6 août 1961, à l'âge de 57 ans est décédé Urgel Deslippes, frère du Dr Gaston Deslippes, de St-Philippe, époux de Simone Bergeron demeurant à St-Philippe de Laprairie, père de Sr Anne-Marie, des filles de la Providence. Les funérailles auront lieu jeudi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons Léon Poissant à St-Philippe pour se rendre à l'église de St-Philippe de Laprairie, où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—3

DION — Au Pavillon St-Dominique, le 5 août 1961 à l'âge de 81 ans est décédée dame Blanche Burroughs épouse de feu Maurice Dion, pharmacien, autrefois de Lévis. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils No 975 rue Marguerite-Bourgeoys, Québec à 8 h. 45 pour se rendre à l'église des Saints-Martyrs Canadiens où le service sera célébré, à 9 h. et de là au cimetière de Mont-Marie de Lévis, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DUFRESNE — A Montréal, le 6 août 1961, à l'âge de 59 ans, est décédé Gérard Dufresne, époux de Marie-Anne Charlebois, demeurant à 5297 Papineau. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. Paul Marchand, No. 4228 rue Papineau, à 8 hrs pour se rendre à l'église St-Pierre-Claver, où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de Sorel, lieu de la sépulture ou un libera sera chanté à 11 h. 30. Ralliement angle Cartier et Boul. St-Joseph à 8.15 hres. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

DUGAL — A Longueuil, le 6 août 1961, à l'âge de 65 ans, est décédé Clovis Dugal, époux de Lucienne Letendre, demeurant 206 De Châteauguay. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Jos. Pitre Inc., No 68, rue St-Charles ouest, à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Antoine où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

DUPUIS — A Ville Chambly, le 4 août 1961, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme veuve Sévère Dupuis née Anna Baril, demeurant à 1752 Langevin. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons E. Darche et Fils No 330 rue Martel, pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FABBIAN — Subitement, à Montréal, le 6 août 1961, à l'âge de 64 ans, est décédé Giacomo Fabbian, époux de Maria Dalle Frate, demeurant à 9940 Chambord, père de Giannina et de Bruna. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Roland Bisson Inc., no 1415 rue Fleury est, à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église St-Charles-Garnier, ou le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

FELX — A St-Clet, le 6 août 1961, à l'âge de 77 ans, 6 mois est décédé Dominique Felx, époux de feu Léda Aubry. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons E. Pilon & Fils, pour se rendre à l'église paroissiale de St-Clet, où le service sera célébré et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

FRECHETTE — A l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 5 août, est décédé, à l'âge de 73 ans et dix mois, M. Charles-Edouard Fréchette, pendant 30 ans professeur à l'Ecole du meuble, à sa retraite depuis deux ans. Domicilié au 52 boulevard St-Joseph ouest, il était le fils de feu Jean-Baptiste Fréchette et de Eugénie Lemay, également décédée. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Omer St-Louis et Fils, à Yamachiche. Le convoi funèbre quittera les salons à 9 h. 45 pour se rendre à l'église d'Yamachiche où le service sera célébré mercredi, le 9 août, 10 h., et de là au cimetière paroissial. Parents et amis sont priés d'y assister.

GADOURY — A Montréal, le 4 août 1961, à l'ge de 80 ans 8 mois, est décédée Mme Vve Louis Gadoury, née Flore Charron, demeurant à 6347, 20e Avenue, Rosemont. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Dallaire Inc., No 3254 rue Bellechasse et 11e Ave, à 8 hres 30 pour se rendre à l'église Ste-Bernadette-Soubirou où le service sera célébré à 9 hres a.m. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement à 8 h. 45 coin de 11e Ave et Bélanger.

GAUTHIER — Subitement, à l'hôpital St. Mary's, le 6 août 1961, est décédée Mlle Gabrielle Gauthier, soeur de Rita, Albert, Raymond et Armand, demeurant à 5564 av. Dunmore. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-R. Deslauriers Ltée, No 5650 chemin Côte-des-Neiges, à 7 h. 45, pour se rendre à l'église St-Germain d'Outremont, où le service sera célébré à 8 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

GUILBAULT — A Montréal, le 4 août 1961 à l'âge de 56 ans est décédée Mlle Ethel (Estelle) Guilbault, fille de feu Alfred Guilbault et de feu Aimée Roy. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires No 4848 rue Papineau à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Enfant-Jésus-du-Mile-End où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

JEAN — A Montréal, le 5 août 1961 à l'âge de 46 ans est décédé Roger Jean, gérant à la Banque Provinciale du Canada, Succursale 937 Bélanger, époux de Jeannette Boucher, demeurant à 1725 de l'Eglise. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée No 1735 rue de l'Eglise à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Paul où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

JOLY — A Montréal, le 5 août 1961, à l'âge de 67 ans est décédée Anna Légaré, épouse de feu Aurèle Joly, demeurant à 7231 St-Dominique. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Remi Allard, no 7384 St-Denis à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église Ste-Cécile, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

JOHNSON — A Pointe-aux-Trembles, le 6 août 1961, à l'âge de 63 ans, est décédé William Johnson, époux de feu Blanche Larivière, demeurant à 574, 30ème Ave. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Bonneville & Gingras, no 11813 rue Notre-Dame est, à 9 hrs 30, pour se rendre à l'église Ste-Germaine-Cousin, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière de Pointe-aux-Trembles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

KUKLIERUS. — A Montréal, le 7 août 1961 à l'âge de 70 ans, est décédé Joseph Kuklierus, époux de Mary Vacaitis, père de Mme Joseph Patapas (Mary) Mme John Thomas (Annie) Mme Steve Ambroise (Emily), Mme John Kurylo (Helen) et William. La dépouille mortelle est exposée au salon J. S. Vallée Ltée No 2548 rue Beaubien. Avis des funérailles plus tard.

LAFLEUR — A Québec, le 2 août 1961, à l'âge de 47 ans et 4 mois, est décédé accidentellement M. Raymond Lafleur, président de Alphonse Lafleur Ltée, époux de dame Lucienne Potvin, demeurant au no 1363, 3e avenue. Funérailles mercredi à 9 h. 15. Départ des foyers funéraires J. Bouchard et Fils, 1290 1ère avenue à 9 hres. Pour l'église St-François d'Assise, et de là au cimetière St-Charles. 247—2

LAFLEUR — A Montréal, le 6 août 1961 à l'âge de 54 ans est décédée Louise Legault, épouse du docteur André Lafleur. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires No 302 rue Ste-Catherine Est à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Louis-de-France où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de l'Ile-Perrot, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

LAJEUNESSE — A Pointe-aux-Trembles, le 5 août 1961 à l'âge de 70 ans est décédé Hector Lajeunesse, époux de Flore Lassonde dit Leriche, demeurant à 5263, 4ème Ave, Rosemont. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-A. Guilbault Inc, no 5359, 11ème Ave, Rosemont à 8 h. 15 pour se rendre à l'église Ste-Philomène où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

LAPIERRE — A Montréal, le 6 août 1961 à l'âge de 63 ans est décédée Mme Wilfrid Lapierre, née Léda Patry, demeurant 83, rue Mathieu, St-Elzéar. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 10802, rue Lajeunesse, pour se rendre à l'église de Charlemagne, où le service sera célébré, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs. 247—2

LATULIPPE — Subitement à Val Morin, le 6 août 1961, est décédé Lucien Latulippe cordonnier, époux de Blanche Gagné, demeurant 2208 Fullum. La dépouille mortelle est exposée au salon J.-H. Benoit, no 2102 rue Fullum. Avis des funérailles plus tard.

LATULIPPE — A Pte-Aux-Trembles, le 6 août 1961, à l'âge de 60 ans, est décédé Louis Latulippe, fils de feu Doris Latulippe et de feu Elmire Grimard. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Monty & Monty No 1926 rue Plessis à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église Sacré-Coeur où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

LAVALLEE — A Montréal, le 4 août 1961, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Armand Lavallée, ex-employé civil, époux de Geneviève Bernier demeurant à 1677 rue Gilford. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires, No 4848 rue Papineau à 7 h. 45 pour se rendre à l'église St-Stanislas-de-Kostka où le service sera célébré à 8 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 246—2

LAVERDURE — A St-Lin, le 6 août 1961 à l'âge de 82 ans est décédée Mlle Marie-Rose Laverdure. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons F. Joly & Fils Ltée à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEGAULT — A Montréal, le 5 août 1961 est décédée Mme veuve Albert Legault, née Blanche Montpellier, demeurant à 8408 Lajeunesse. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée No 745 rue Crémazie Est à 8 hrs 15 pour se rendre à l'église St-Alphonse où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de St-Laurent, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. La défunte était tiertiaire de St-François. Pas de fleurs S.V.P.

LEGAULT — A Roxboro, le 6 août 1961, à l'âge de 29 ans, est décédé Gilles Legault, époux de Rita Brunet. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira de la demeure de son beau-père, M. Donat Brunet, pour se rendre à l'église paroissiale de St-Clet où le service sera célébré à 11 hres et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction : E. Pilon & Fils. 247—2

LESSARD — A Montréal, le 5 août 1961, à l'âge de 81 ans 7 mois, est décédée Mme veuve Alphonse Lessard née Delisca Godin. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Bonnier, Duclos & Bonnier, No. 3503 rue Papineau, à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église Immaculée-Conception, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LIMOGES — A Montréal, le 5 août 1961, à l'âge de 63 ans, est décédée Mme Joseph Limoges, née Irène Leduc, demeurant à 1470 rue St-Just. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant Le convoi funèbre partira des salons funéraires Adolphe Lemay Inc., No 505 de Boucherville, à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église St-François-d'Assise, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de l'Est lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MANUCCI — A Montréal, le 5 août 1961, à l'âge de 71 ans, est décédé Enrico Manucci, époux de Germania Perazzo, demeurant 6608 Fabre. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Granato Enrg., No 292 rue Jean-Talon est, pour se rendre à l'église St-Gabriel-Lalemant où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MARTINI — A Montréal, le 5 août 1961 à l'âge de 77 ans, est décédé Dominic Martini, époux de feu Rose Distaphano demeurant à 1205 Ste-Elisabeth, frère de John, Mme O. Rosato (Thérèse) Mme Febraro (Philomena). Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée. No 6259 Boul. Monk à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Jean-Bosco où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

MATHIEU — A Montréal, le 5 août 1961 à l'âge de 75 ans est décédé Joseph Mathieu, époux en 1ères noces de Georgiana Legrand et en 2èmes noces de Béatrice Côté, demeurant à 5445, 7ème Ave, Rosemont. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. A. Guilbault Inc., No 5359, 11ème Ave, Rosemont à 8 h. 15 pour se rendre à l'église Ste-Philomène où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

McVEY, Anna V. — Samedi 5 août 1961, à sa demeure, 468 avenue Mount Stephen, est décédée Anna V. McVey, soeur de Noreen (Mme W. J. George), John A. Edward J. et George A. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires William Wray, 2075, rue Université. Service funèbre église Ascension de Notre Seigneur, Westmount, mardi 8 août, 9 heures a.m., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges. Au lieu de fleurs prière d'adresser votre contribution à la Société Canadienne contre le cancer.

MONDOU. — A St-Eustache, le 6 août 1961 à l'âge de 14 ans est décédé accidentellement Jean-Pierre Mondou, fils de Léo Paul Mondou et de Cécile Lanthier, demeurant 92, rue David Lord. Les funérailles auront lieu mercredi, le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Donat Martin No 105 rue St-Eustache à 9 hrs 15 pour se rendre à l'église Paroissiale où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

OLIVIER — A Côte-des-Neiges, le 6 août 1961, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Deligny Olivier, née Eva Frechon. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-R. Deslauriers Ltée, No 5650 chemin Côte-des-Neiges, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Pascal-Baylon, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

OSTIGUY — A Montréal, le 6 août 1961 à l'âge de 50 ans, est décédé Lionel Ostiguy, époux d'Alexandrine Lanthier, demeurant à 7943 Boyer. Les funérailles auront lieu jeudi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons Lorenzo Neveu, No. 7766 rue St-Hubert, à 9 hrs 45, pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—3

PALOMBIERI — A Montréal, le 6 août 1961 à l'âge de 76 ans et 11 mois est décédé Enrico Palombieri, époux de feu Santa Demenco, demeurant à 2581 St-Donat. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-A. Langlois, no 8628 rue Hochelaga à 8 hrs, pour se rendre à l'église St-Claire, où le service sera célébré à 8 hrs 30, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PILON — A Valois, le 5 août 1961, à l'âge de 93 ans 1 mois, est décédée Mme veuve Elzéar Pilon, née Phélanise Pilon, demeurant à 40 Bord-du-Lac, Valois. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Raoul Bourgie Inc., No 1345 rue Notre-Dame, Lachine, à 8 h. 30, pour se rendre à l'église Ste-Jeanne-de-Chantal, où le srevice sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de Pointe Claire, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

PORTENEUVE — A l'hôpital Notre-Dame, le 5 août 1961, à l'âge de 53 ans, est décédé Pierre Lionel Porteneuve, demeurant 3578 Shuter appt 2, père bien-aimé de Mme Gérald Nadeau (Monique), Mme Martin De La Cruz (Danièle). Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons M. A. Blythe Bernier, No 3682 Ave du Parc, près des Pins, pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Salette 3555 Ave du Parc où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PRIMEAU — A Montréal, le 4 août 1961, à l'âge de 69 ans, est décédé Joseph Primeau, pensionnaire de la Commission de Transport division Hochelaga, époux de Flora Dauphinais, demeurant à 1999 Kent. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires Pelletier Ltée, No 1575 rue Ste-Catherine est, à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Brigide où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de Howick Qué., lieu de la sépulture ou un libera sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROBERT — A Boucherville, le 5 août 1961, à l'âge de 43 ans, accidentellement, Richard Robert, époux de Suzanne Racicot, demeurant à la rue Denis Verville. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons E. Charron No 581 rue St-Charles à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église de Boucherville où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

ROCHON — Subitement, à St-Vincent-de-Paul, le 5 août 1961 à l'âge de 69 ans, est décédée Florida Marquis, épouse de Wilfrid Rochon, mère de Madeleine, demeurant à 927 Aimé-Bibeau. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Roland Bisson Inc., no 1415 rue Fleury est, à 9 hrs 30, pour se rendre à l'église paroissiale de St-Vincent-de-Paul, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROULEAU — A Montréal, le 6 août 1961, à l'âge de 28 ans 8 mois, est décédée Mlle Yvette Rouleau, fille de feu Lucien Rouleau et de Louisa Bérubé, demeurant à 419 Rachel Est. Les funérailles auront lieu jeudi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 745 rue Crémazie est, à 9 hres pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière de Repentigny, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—3

ROUSSEAU — A Ville de Pincourt, Ile Perrot, le 7 août 1961 à l'âge de 20 ans est décédé Georges Etienne Rousseau, fils de M. et Mme Orphir Rousseau demeurant 7 rue Leduc, Ville de Pincourt. Les funérailles auront lieu jeudi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons Aubry & Trudeau, no 551 boul. Duhamel, Pincourt à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame de Lorette où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de l'Ile Perrot, lieu de la sépulture Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—3

RYAN — A Ste-Justine-de-Newton, le 5 août 1961, à l'âge de 75 ans, est décédée Frésildée Pitre, épouse de John Ryan. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Louis Poirier, de St-Polycarpe, à 9h. 30, pour se rendre à l'église Ste-Justine de Newton où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SENECAL — A l'Ile Bizard, le 6 août 1961, à l'âge de 58 ans, est décédé Hubert Sénécal, époux de feu Cécile Montpetit. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Maison J. A. Legault, No 16114 boul. Gouin Ouest, Ste-Geneviève, pour se rendre à l'église paroissiale de l'Ile Bizard où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs. 247—2

ST-ANDRE — A l'Orignal, Ont. le 4 août 1961 à l'âge de 70 ans, est décédé Médéric St-André époux de Delphine Leclair demeurant sur la rue Longueuil à l'Orignal. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Noël Ltée No 12 rue McGill à Hawkesbury à 9 hres 30 pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste de l'Orignal où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ST-PIERRE — A Montréal, le 5 août 1961 à l'âge de 74 ans est décédé Edouard St-Pierre, époux de Germaine Primeau, demeurant à 5453 11ème Ave, Rosemont. Les funérailles auront lieu mardi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-A. Guilbault Inc., No 5359, 11ème Ave. Rosemont à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Ste-Bibiane où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TESSIER — A Montréal, le 6 août 1961 à l'âge de 30 ans est décédée Mme Jean-Jacques Tessier née Huguette Carpentier demeurant à 20 rue Fréchette, Boucherville. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires No 4848 rue Papineau à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-François-Solano où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TRACHY — A Montréal, le 5 août 1961 à l'âge de 44 ans, est décédée Mme Edouard Trachy, née Ursule Couture. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Bazinet, No 1922 Boul. Rosemont à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Jean-Berchmans où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

VAILLANCOURT — A Montréal, le 6 août 1961, à l'âge de 48 ans, est décédé René Vaillancourt, époux de Stéphanette Marcotte, demeurant à 10214, 48e Av., Rivière-des-Prairies. La dépouille mortelle est exposée aux salons J.-A. Guilbault Inc., No 5359, 11e Av., Rosemont. Avis des funérailles plus tard.

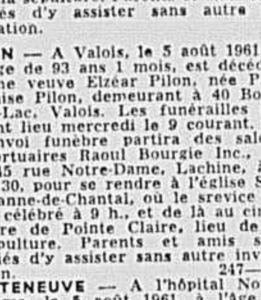
VERRET — A Montréal, le 6 août 1961, à l'âge de 38 ans, est décédé Fernand Verret, fils de Arthur Verret et de feu Rosanna Gravel, demeurant à 5277 Rivard. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funebre partira des salons funérailes Adolphe Lemay Inc., No. 19 ave Laurier Est. à 7 h. 45, pour se rendre à l'église St-Denis, où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation 247—2

VILLENEUVE — Subitement à Montréal, le 5 août 1961 à l'âge de 57 ans est décédé René Villeneuve (comptable à Cie Armand Sicotte & Fils), époux de Blanche Desautels, demeurant à 6232 rue Lemay. Les funérailles auront lieu mercredi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Dallaire Inc. No 3254 rue Bellechasse et 11ème Ave, Rosemont à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Foyer où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 247—2

JAMES D. McKENNA
House of Flowers
RUE MOUNTAIN
VICTOR 2-4444

FLEURISTE
C.V.F. Nielsen
FLEURS POUR FUNERAILLES
5580, BOULEVARD DECARIE, N.-D.-G. RE. 1-1153

vêtements de deuil
une spécialité de
dupuis Frères
VI. 2-6171



La Société Coopérative de Frais Funéraires
AU SERVICE DE TOUTES LES FAMILLES
302 est, rue Ste-Catherine Montréal
UN. 1-9911
Succursales :
7030 rue St-Denis
4848 rue Papineau
2215 est, rue Jean-Talon
Nous rendons tous les honneurs dus à une sépulture chrétienne, avec une dignité qui ne saurait être égalée ni surpassée. Que vous soyez ou non au nombre de nos assurés, recourez à nos services : ils vous sont acquis.
L.-Eugène COURTOIS, président et gérant général.
Alfred-A. GOULET, gérant général adjoint.
L'INSTITUTION QUI PRATIQUE LE CULTE DES DEFUNTS

De l'Atlantique au Pacifique

Hommage aux morts canadiens à Vimy

ARRAS (AFP) — A Vimy Pas-de-Calais) dont la crête fut si souvent citée dans les communiqués de la Grande Guerre et qui est la filleule de Toronto, une cérémonie du souvenir s'est déroulée dimanche matin devant le mémorial élevé en souvenir des 60,000 morts canadiens.

MM. Garneau, ministre près de l'ambassade canadienne à Paris, et Coubin, préfet du Pas-de-Calais, assistaient à cette manifestation au cours de laquelle des gerbes de fleurs ont été déposées au pied du monument canadien.

Violente tempête

HAMILTON, Ontario. — Un violent orage, accompagné de pluies abondantes et de grêle s'est abattu samedi après-midi entre Hamilton et Toronto.

A Hamilton, 30 bateaux à voile rassemblés pour des régates ont été retournés par le vent. On ne compte cependant aucune victime.

Explosion pour rire

CHATHAM, Ontario. (PC) — Laurier Cartier, âgé de 18 ans et Leroy Myers, 20 ans, ont tous deux bénéficié d'une sentence suspendue de deux ans, hier, pour avoir attiré l'attention d'une jeune amie avec un bâton de dynamite.

Les deux jeunes ont plaidé coupable à l'accusation portée contre eux, à savoir qu'ils auraient fait sauter un bâton de dynamite près de la demeure de Mlle Anne Toth, âgée de 17 ans, dans le but d'effrayer la jeune fille.

Ni vainqueur ni vaincu

TORONTO, Ontario (PC) — Le professeur Ritchie Calder, qui fut directeur de la politique de guerre de la Grande-Bretagne pendant la deuxième guerre mondiale et qui est maintenant président de la campagne britannique contre les armements nucléaires, a déclaré hier que ni Kennedy ni Khrouchtchev ne peuvent envisager le succès d'une guerre nucléaire puisqu'il n'y aurait ni vainqueur ni vaincu.

Incendies dévastateurs

ST-JEAN, Terreneuve (PC) Les feux de forêts à Terreneuve ont déjà consumé pour plus d'un million de dollars en bois de pulpe, et on est encore loin d'en connaître la fin. Trois foyers sont hors de contrôle et une vingtaine d'autres, bien que circonscrits, brûlent dangereusement.

Les villages de Brownsdale et New Melbourne, sur la péninsule de la Trinité, furent évacués il y a dix jours, et quinze maisons dans ces localités ont déjà été détruites par les flammes. La base navale américaine à Argentia est menacée, mais les militaires américains combattent les flammes et ont bon espoir de limiter les dommages.

Mouffette en furie

DEEP RIVER, Ontario (PC) — M. Gordon Lawrence, d'Ottawa, a été mordu au pied droit, et fut ensuite généreusement "embaumé" par les bons soins d'une mouffette furieuse. M. Lawrence se tenait près de sa voiture quand il a été attaqué vendredi soir par cette petite bête généralement docile. Il fut traité à l'hôpital. La police a en vain essayé d'attraper l'animal.

Fonctionnaire brûlé vif

PRESCOTT, Ontario. (PC) — Un fonctionnaire fédéral du ministère de l'Immigration a été brûlé vivant dans l'incendie qui a détruit tôt dimanche matin l'hôtel Queen Alexandra, construit il y a 60 ans au coeur de la ville de Prescott, localité sise sur les bords du St-Laurent, à une cinquantaine de milles d'Ottawa.

La victime a été identifiée comme étant Harry B. Date, âgé de 38 ans, de Sarnia, un officier de l'Immigration, temporairement affecté à Prescott depuis une semaine. Il était père de cinq enfants. Onze autres clients de l'hôtel ont réussi à fuir les flammes.

Un Indien poignarde un autre Indien

MASSENA, New-York. (UPI) — Jacob A. Swamp, âgé de 19 ans, un résident de la réserve indienne de St-Régis, dans le Québec, a été arrêté dans l'Etat de New-York, en rapport avec une tentative de meurtre. La victime, John Cole, de la même réserve repose dans un état critique à l'Hôtel-Dieu de Cornwall, après avoir reçu plusieurs coups de couteau à la poitrine.

Swamp, qui venait d'échapper à la Justice, sera remis entre les mains de la police provinciale du Québec, en attendant son arrestation.

Les créditistes :

Don de $100 à chaque Canadien

Par JACK van DUSEN

OTTAWA. (PCf) — Les créditistes voudraient que le gouvernement conservateur du premier ministre Diefenbaker donne à chaque Canadien la somme de $100 pour être dépensée.

Cette dépense, prétendent les hommes du parti, relèverait l'économie canadienne en mettant en circulation plus de $1,800 millions et aiderait à reprendre le "chemin de la prospérité."

Cette proposition d'un don de $100 a été faite à la suite d'une réunion des onze membres de l'exécutif national du parti, en fin de semaine, avec la prétention qu'une telle mesure "créerait du pouvoir d'achat qui permettrait à la production nationale d'arriver au consommateur."

Nouveaux bureaux du député fédéral

JOLIETTE. — (DNC) — Les bureaux du député fédéral, M. Louis-Joseph Pigeon, autrefois situés au 340, boul. Manseau sont maintenant déménagés au 504, rue Richard.

Le numéro de téléphone demeure le même, soit PL. 3-7651. M. Pigeon reçoit tous les lundis avant-midi ses électeurs du comté de l'Assomption à son bureau du 180, Notre-Dame, à l'Assomption, et ceux du comté de Montcalm, à compter de 2.00 heures le lundi après-midi, à son bureau de Ste-Julienne aménagé chez M. T. Lachapelle.

Mon âme compte sur le Seigneur plus qu'un veilleur sur l'aurore.

(Ps 130, 6)

Votre médecin vous parle...

(Rédigé sous les auspices du Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec)

La peau : miroir de l'âme

Dr Emile Gauthier M.D.

Et un miroir bien plus fidèle que les yeux. Car si, selon le mot de Pascal, les yeux sont les interprètes du coeur, ce sont des interprètes qu'on peut discipliner : les civilisés ont appris à se servir de leurs yeux pour feindre et pour dissimuler. Mais il n'y a personne, à ma connaissance, qui ait réussi à juguler l'automatisme des réactions cutanées, personne qui soit parvenu à faire mentir la peau.

Il y a de nombreux exemples d'hommes courageux qui, tout en éprouvant au fond d'eux-mêmes une peur atroce, ont affiché, en face du danger ou de la mort, un regard arrogant ou impassible, un regard qui a trompé la plupart de ceux qui en furent témoins. Cependant un observateur plus vigilant qui, au lieu de s'en tenir à la mimique et aux yeux, aurait aussi regardé attentivement la peau, aurait été vite renseigné: il aurait remarqué la paleur du tégument et l'érection des poils et des follicules pilo-sébacés, la chair de poule, phénomènes révélateurs sur lesquels aucune volonté humaine n'a directement de contrôle.

Mais également la peau parle parfois un langage plus véhément, plus pathétique, et à la fois plus subtil qui, pour être entendu, exige une certaine initiation. Nos émotions, nos sentiments, et surtout les conflits que provoquent en nous les entraves qu'oppose, à leur plein épanouissement, le monde extérieur, déterminent souvent de véritables maladies de peau. Toute une kyrielle de dermatoses que souvent les patients eux-mêmes attribuent à leurs nerfs, sont en fait dues à une perturbation psychique que, d'autre part, ils ne veulent pas avouer. Une lésion de la peau peut apparaitre parfois, à l'oeil exercé du médecin, comme une plaie de l'âme.

Certaines dermatoses sont le signe d'une détresse intime qui ne peut ou ne veut pas se déclarer explicitement mais appelle pourtant consolation et sympathie, et qui prend ce moyen détourné pour éveiller l'attention d'autrui. En exhibant, sur sa peau, des lésions irrécusables, le sujet est malheureux et avide d'une sympathie quelconque.

Inconsciemment il espère, à défaut d'amour, attirer sur lui au moins de la pitié. Il s'agit souvent d'un malade qui répugne à la confidence parce que ses tentatives antérieures d'épanchement ont été rebutées ou tournées en ridicule. On peut prendre à la blague un désespoir impalpable, une détresse qui apparait sans motif, mais il faut bien admettre, il faut bien soigner, quelque chose d'aussi évident qu'un placard de lichénification circonscrite, quelque chose qui, comme une dermite eczématiforme généralisée, se manifeste de façon brutale et offensante pour la vue.

Certaines autres dermatoses agissent comme des soupapes de sûreté par où s'extériorise, sous une forme larvée, une agressivité refoulée, ou une ambition contrariée. D'autres encore sont comme les témoins d'une mauvaise adaptation, aiguë ou chronique, à certaines circonstances de la vie.

Pour le médecin prévenu et attentif, le simple examen de la peau peut parfois donner plus d'indices sur la santé psychique de son patient que pourrait le faire un long interrogatoire.

Et pourtant, alors que dans certaines maladies de peau, comme par exemple la gale, l'impétigo, ou une quelconque mycose, le seul fait de faire un diagnostic exact, de déterminer avec certitude l'agent causal, commande un traitement qui s'avère aussitôt efficace, il est loin d'en être toujours ainsi pour les dermatoses à la production desquelles participe un facteur émotif : les traitements purement psychiâtriques, non seulement sont délicats, longs et souvent onéreux, mais également en général mal acceptés par les patients.

Heureusement il n'est pas toujours nécessaire d'y recourir. Nous savons qu'un visage sans sourire est dû à une âme sans joie; mais parfois un bon moyen de faire renaitre la joie dans l'âme c'est de forcer le sourire sur le visage. Ainsi en est-il souvent des dermatoses d'origine émotive : en rétablissans l'intégrité de la peau, on améliore par le fait même le psychisme. Il suffit alors que le patient prenne conscience de son problème pour parfaire lui-même sa guérison.

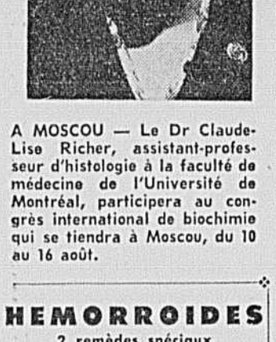
A MOSCOU — Le Dr Claude-Lise Richer, assistant-professeur d'histologie à la faculté de médecine de l'Université de Montréal, participera au congrès international de biochimie qui se tiendra à Moscou, du 10 au 16 août.

HEMORROIDES

2 remèdes spéciaux

par les fabricants de l'Onguent Mecca. Le Remède Mecca No 1 est pour les hémorroïdes saignantes et saillantes et se vend en tube, avec canule, pour application interne. Le Remède Mecca No 2 est pour les hémorroïdes cuisantes externes et se vend en pot et est pour usage externe seulement. Spécifiez le numéro à la pharmacie.

RÉSERVATIONS INSTANTANÉES



À L'HÔTEL

ROYAL YORK

DE TORONTO

Pas de frais—pas de délai! Le service TELEX direct permet au bureau des réservations d'hôtels du Canadien Pacifique de confirmer vos réservations d'hôtel *instantanément*, au Royal York, le plus grand et le plus chichâtel de Toronto. Chambre simple à partir de $9.00 et double à partir de $13.00

TÉLÉPHONEZ AU BUREAU DES RÉSERVATIONS D'HÔTELS DU CANADIEN PACIFIQUE UN. 6-1601 OU DIRECTEMENT AU ROYAL YORK TÉLEX 02-2288

QUELLE DOUCEUR!

ANNONCE

Plusieurs portent maintenant des

FAUSSES DENTS

avec plus de confort

FASTEETH, une agréable poudre alcaline (non acide), tient les dentiers en place plus fermement. Pour manger et parler avec plus de confort, il suffit de saupoudrer un peu de FASTEETH sur votre dentier. Pas de sensation ni de goût gommeux ou pâteux. Enraie "l'odeur de dentier" (haleine de denture). Procurez-vous FASTEETH dans n'importe quel comptoir de produits pharmaceutiques.

ANNONCE

PIEDS BRULANTS? Douloureux?

Vos pieds vous font-ils souffrir? Essayez le WHITE RUB de BUCKLEY. Cette crème hautement médicamentée ne tache pas — et son effet est tellement rafraîchissant! L'irritation, la douleur et la démangeaison partent comme par enchantement — la peau fendillée se cicatrise — les cors et les callosités sont réduits. WHITE RUB chasse aussi les odeurs. Procurez-vous WHITE RUB aujourd'hui. Seulement 67¢. En vente partout.

Heures d'affaires : 9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouvert le soir jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. — VI. 2-6171

Chez **dupuis**

7 TISSUS À BAS PRIX

la canadienne élégante achète ses tissus chez Dupuis

PLAIDS populaires

largeur 54" — ord. 1.98

• texture rayonne, fini et apparence laine • lavable, infroissable, durable • plaids authentiques : petits, moyens, grands aux motifs écossais. Pour jumpers, jupes, jaquettes, etc. Fond : rouge clair, vin, vert, marine, royal, blanc, brun, beige, or, etc.

LA VERGE 1.59

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 120

JACQUARD simililaine

largeur 45" — ord. 1.49

• texture rayonne au toucher de la laine • infroissable, souple • durable • motifs à petits carreaux. Pour robes, deux-pièces, jupes. Fond : gris, beige, rouille, or, rouge, vert, turquoise, bleu et autres.

LA VERGE .99

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 110

CORDUROY imprimé

largeur 36" — ord. 1.98

• belle qualité de velours de coton côtelé • prérétréci, lavable, inaltérable • motifs : plaids, géométriques, rayures

Pour tous genres de vêtements : sport, pantalons, jaquettes, slacks. Fond : rouge, turquoise, vert, mauve, brun, rouille, or, bleu, mousse, etc.

LA VERGE 1.39

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 130

CREPE "MAGIC" imprimé

largeur 45"

• crêpe souple, riche, soyeux • nouveaux et attrayants motifs : abstraits, géométriques, floraux. Fond : vert, brun, mauve, rouge, bleu, rouille, vison, turquoise, etc. Pour les jolies robes, blouses.

LA VERGE 1.49

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 110

BROADCLOTH de laine

largeur 54"

• texture souple, infroissable, au toucher soyeux. Pour robes, costumes, jupes. Tons unis : noir, brun, royal, vert, or, rouge magenta.

LA VERGE 2.98

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 120

BROCART de France

largeur 36" — ord. 2.98

• texture de luxe soyeuse • motifs aux délicates fleurs parsemées. Pour robes et deux-pièces chics. Fond : blanc, turquoise, vert, rouge, brun, beige.

LA VERGE 2.29

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 110

CORDUROY de France à côtes larges

largeur 36" — ord. 2.98

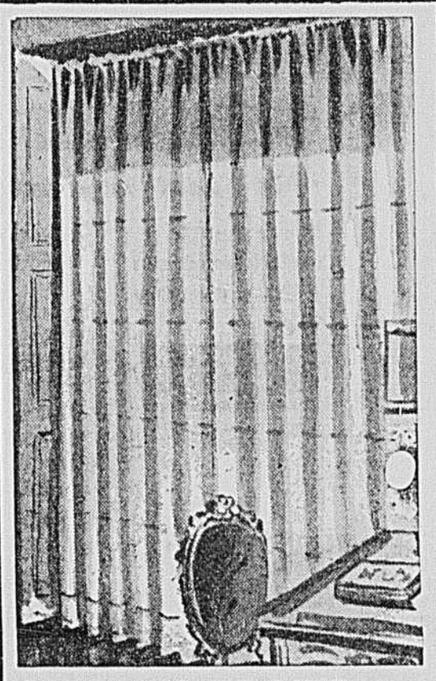
• qualité parfaite de velours de coton, côtelé large • lavable, prérétréci, inaltérable.

Pour vêtements sport, jaquette, slacks, et autres. Tons unis : rouge, or, rouge clair, beige, marine, blanc, rouge vin, rouille, gris.

LA VERGE 1.98

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 130

VENTE *Semestrielle de* MEUBLES *et garnitures de maison*



RIDEAUX DROITS

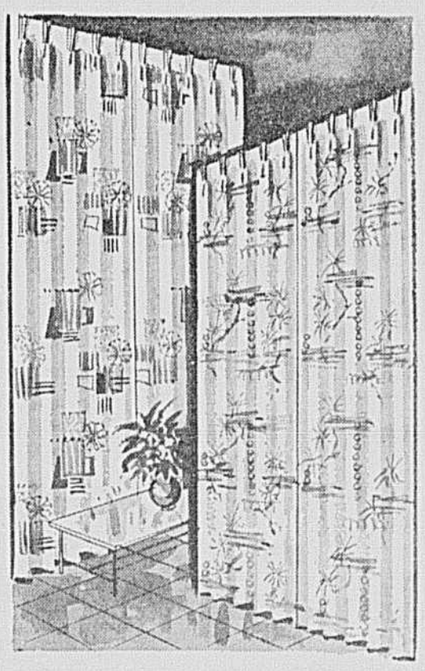
marquisette "SENECLASS"

Texture souple, lavable à la machine ou à la main. PAS DE REPASSAGE, ne rétrécira pas, séchant vite, bonne résistance aux faux plis. FINI PERMANENT • blanc ou • champagne.

LARGEUR à la paire 82"		LARGEUR du panneau 57"	
hauteur	la paire	hauteur	chacun
54"	3.79	54"	2.69
63"	4.19	63"	2.99
72"	4.59	72"	3.29
81"	4.99	81"	3.59
90"	5.39	90"	3.89
96"	5.79	96"	4.19
108"	6.19	108"	4.49

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 740

VI. 2-6171



DRAPERIES hauteur 90"

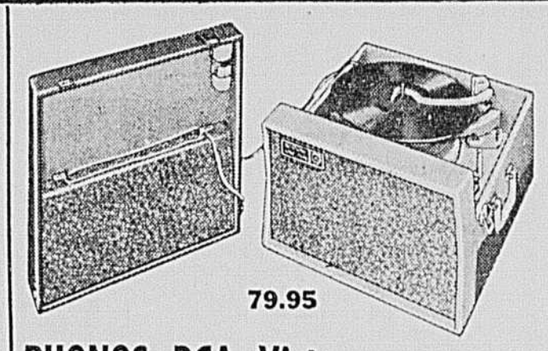
PRETES A POSER

pour couvrir env. 48" de mur à la paire

5.89 *la paire*

Texture souple. Dessins modernes, semi-modernes aux riches couleurs variées sur fond blanc/bleu, blanc/rouge, blanc/vert.

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 740



79.95

PHONOS RCA Victor

rendement et qualité RCA VICTOR dans chaque appareil

79.95

PHONO STEREO, automatique. 2 contrôles séparés, 2 haut-parleurs. Joue disques ordinaires ou stéréophoniques. Fini cuirette 2-tons.

29.95

PHONO MANUEL, 4 vitesses. Saphir jumelé. Tonalité "Gosier d'or". Coffret gainé cuirette couleurs variées.

39.95

PHONO MANUEL, 4 vitesses, 2 haut-parleurs, contrôle de volume et de tonalité. Fini cuirette 2-tons.

DUPUIS — SIXIEME, RAYON 840

29.95

39.95

un bon éclairage supprime la fatigue visuelle — profitez de cette offre pour vous procurer une lampe pour la lecture, le travail

VI. 2-6171

LAMPES

COU DE CYGNE

A tige flexible dirigeant l'éclairage où nécessaire. Pied et tige métal doré à garniture bois noyer. Boulet fibre de verre blanc rayé brun sur embout bois noyer. 1 seul interrupteur pour les 2 boulets allument 1 ou les 2 à volonté.

LAMPE DE TABLE

1 tige 6.89 — 2 tiges 9.89

LAMPE DE PLANCHER

1 tige 9.89 — 2 tiges 15.89

Commandes postales et téléphoniques acceptées

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 750

ALLOCATION DE $100.

pour votre téléviseur actuel, de fabrication canadienne, quel qu'en soit l'état, sur l'achat de ce téléviseur

RCA Victor

ORDINAIRE $399

ALLOCATION D'ECHANGE $100

VOUS NE PAYEZ QUE $299

GRATIS : Contrat Service de 90 jours accordé pour la ville et la banlieue au moment de l'achat de ce TV RCA VICTOR

LE JAMISON

Cabinet fini à la main en véritable noyer. Nouvelle image totale de 23". Nouveau châssis de haute progression. Puissance d'image 20,000 volts. Circuit fini au cuivre doublement soudé. Tonalité FM, fidélité balancée à 2 haut-parleurs.

DUPUIS — SIXIEME, RAYON 840

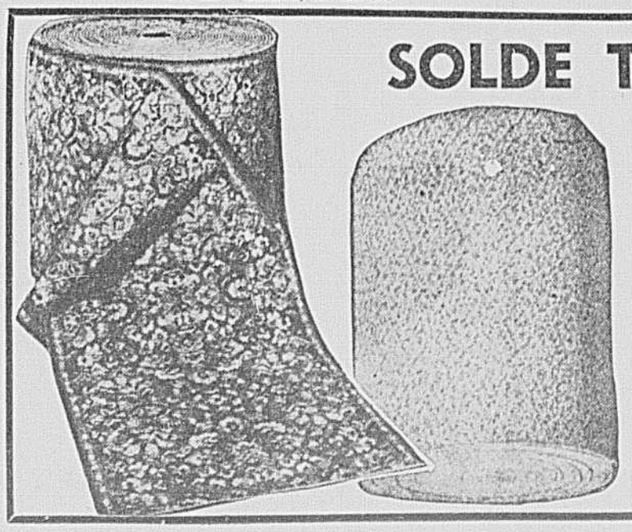
• votre appareil usagé accepté comme dépôt initial aussi peu que 2.59 par semaine

SOLDE TAPIS PASSAGE

largeur 27"

ord. 4.49 à 7.95 pour seulement

2.95 *la verge*



Qualités WILTON, AXMINSTER, VISCOSE dans le groupe. Dessins unis — ton sur ton — effet tweed. C'est là une autre OFFRE SENSATIONNELLE Dupuis pour tous ceux qui recherchent qualité à prix d'économie.

DUPUIS — SIXIEME, RAYON 731

AUCUN VERSEMENT COMPTANT (jusqu'à 36 mois pour payer)

Heures d'affaires : 9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouvert le soir jeudi et vendredi jusqu'à 9 h.

Chez dupuis — ÉCONOMIES POUR LE FOYER — UTILITÉS POUR MÉNAGÈRES — VI.2-6171

4 à 6x ans Ord. 2.99 **2.66**

7 à 14 ans Ord. 3.99 **3.66**

BLAZERS MARINE

cordonnet blanc

Belle qualité de molleton et coupe soignée. Poche poitrine et deux poches au bas. Idéal pour le retour à l'école.

SPECIAL **3.99**

ROBES-TUNIQUES

serge rayonne marine

Accepté par la plupart des institutions. Encolure carrée. La jupe par larges plis plats. 7 à 12 ans et 4 à 6x ans.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 550

ROBES DE CHAMBRE

COTON LAVABLE

pour hommes et jeunes gens. Tailles dans le groupe : P.M.G.ExG

3.95 ORD. 10.95

Economisez $7

Coupe ample, confection soignée. Col châle, poche poitrine, deux poches au bas. Bleu • Or • Vert • Rouge.

(nombre restreint à ce prix de solde)

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 620

"Carousel"

nom fameux

NYLONS

Dans deux textures avec le haut "BAN LON" extensible

SANS COUTURE

.79 la paire ORD. 1.00

3 paires **2.25**

NYLONS FILET

400 aiguilles, choix de 15 ou 30 deniers. Bout/talon renforcés. Pointures : 8½ à 11.

STRATO — un beige medium

CHESTNUT — un brun noyer

VI. 2-6171

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 370

100% LAINE POUR VOS TRICOTS

Mary Maxim®

CADEAU Patron "MARY MAXIM" pour un chandail donné avec l'achat de la laine suffisante pour ce chandail.

NORTHLAND

L'écheveau de 4 onces **1.10**

CLOUDSPUN

L'écheveau de 2 onces **.69**

Dupuis offre l'assortiment complet des patrons de tricots "CHANDAILS" MARY MAXIM.

NORTHLAND 4 brins — 4 onces

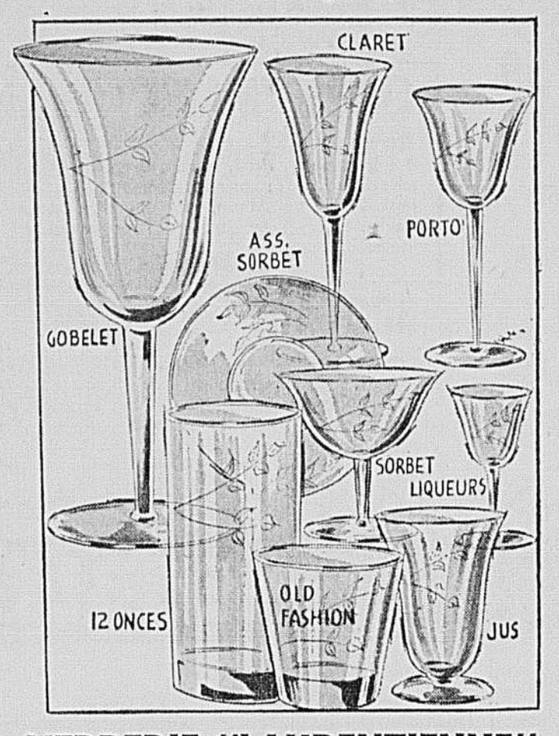
écarlate, jaune, fauve, cuir, brun, vert vif, vert foncé, bleu Danube, bleu roi, marine, blanc neige, gris alma, rouille, gris foncé, tweed fauve, tweed vert, marron, pourpre, noir, orange, tweed bleu, tweed brun, tweed gris, tweed noir/gris, tweed brun/rouille, beige mélange

CLOUDSPUN 4 brins — 2 onces

rose bonbon, corail, rose, rouge cocktail, noir, olive, or, mauve, jaune soleil, beige brioche, biscuit, brun automne, brun toscan, orange, vert printemps, vert Kelly, vert rustique, turquoise, bleu lotus, rouge vin, bleu roi, bleu nuit, gris riviera, blanc nuage, tweed beige

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 271

Plusieurs item pour CADEAUX DE NOCES pratiques, utiles



VERRERIE "LAURENTIENNE"

importation de l'Europe ord. .79

chaque pièce

.34

Epargnez en formant une verrerie nouvelle, en verre clair taillé main.

• gobelet • claret • porto • liqueurs • jus • Old Fashion • sorbet • assiette sorbet • 12 onces

Commandes téléphoniques pour 4 ou plus : VI. 2-6171

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 760

AUTOCLAVES "PRESTO"

Capacité : 3½ pintes

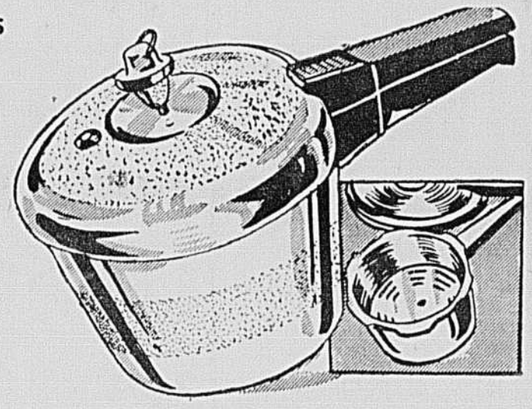
3 pressions : 5, 10, 15 livres

10.88

ORD. 18.95

ECONOMIE DE $8.07

Vous avez la marmite la plus moderne pour cuisson rapide avec l'avantage de conserver aux aliments leurs précieuses vitamines. Aluminium très épais. Couvercle hermétique, soupape de sûreté. Poignées isolantes en Bakelite.



se baisse, se hausse à la hauteur voulue

PLANCHES METAL SURFACE PERFOREE

ORD. 14.95 SPECIAL **9.94**

Tout acier résistant. Planche à repasser émaillée ton beige et perforée pour l'évaporation rapide. Pieds chromés avec embouts de caoutchouc non glissants. Standard : 54 x 15".

HABILLEZ LA PLANCHE DE CET ENSEMBLE :

ORD 2.95 SPECIAL **1.69**

COUSSIN "DURA FOAM" surface feutre blanc.

HOUSSE "SILICONE" bord à cordon coulissant.

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 780

À SOLDER MARDI

TONDEUSES ELECTRIQUES "SUNBEAM"

20" DE COUPE MANCHON BASCULANT

POIDS 42 LIVRES

74.49

Vous n'avez pas besoin de retourner la tondeuse au retour, le guidon est basculant avant/arrière. Lame d'acier trempé. L'herbe coupée chassée de côté. Moteur 1 c.v. GARANTIE DE 5 ANS

Fil ou cordon extension de 100 pieds.

9.99

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 783

CRISTAL TAILLE MAIN

"Pin Wheel" importation de l'Europe

Rien de plus riche sur une table bien dressée à l'heure des réceptions.

VI.2-6171

sucrier et crémier	(5.50)	4.49
beurrier à couvercle	(5.50)	4.49
salière et poivrière	(4.50)	2.98
bonbonnière/couvercle 6"	(8.50)	5.98
bonbonnière de 6 pouces.	(3.50)	2.89
cendrier de 5 pouces	(5.50)	4.29
cendrier de 7 pouces	(10.95)	7.98
pichet à eau	(10.95)	7.98
plat hors-d'oeuvre	(9.50)	6.59
porte cure-dents	(2.98)	2.19
plat à noix	(1.98)	1.59

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 760

ORD. 4.98

3.98

PENDERIES "DUPREX"

Panneau coulissant du haut en bas. Hauteur 58", encombrement 20 x 21". Epais carton ondulé solidement fabriqué.

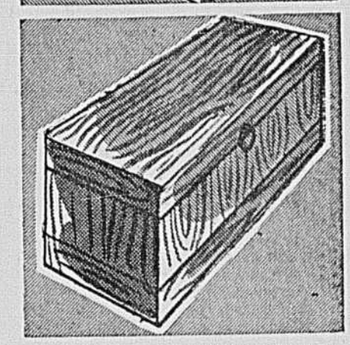
Peut recevoir jusqu'à 14 vêtements.

1.66

COFFRETS

30 x 12 x 16 po.

Pour ranger linge, jouets, articles de ménage. Carton ondulé. Surface imitant le fini du bois.



BOITES

polythène incassable

Dim.: 8½ x 7 x 4". Boites pratiques pour lunch, friandises, etc. Choix de rouge et jaune seulement.

DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 230

LE COFFRE "BUDGET"

pour quiconque divise à chaque paie les paiements dus chaque mois.

Six coffrets métal à l'intérieur le couvercle fermé avec une ouverture ou fente pour chacun. Inscriptions et clé. **4.50**

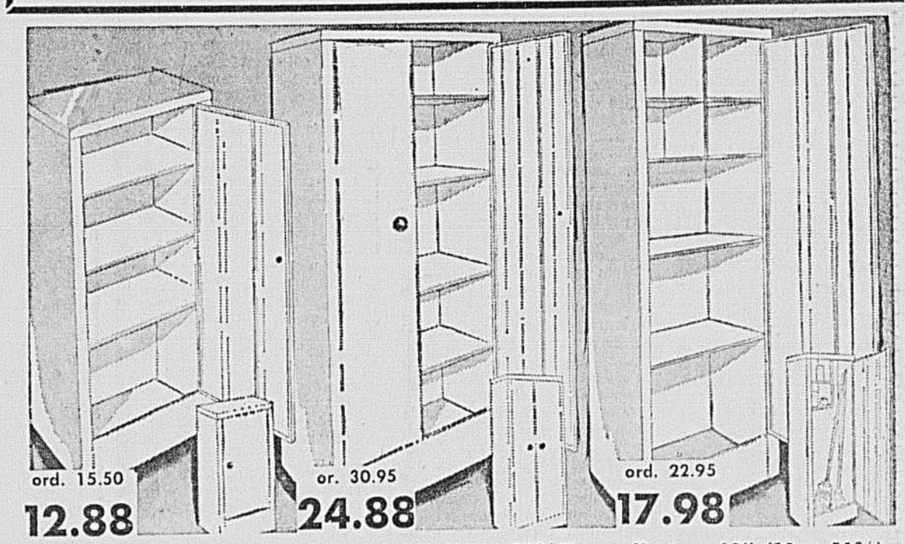
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 280

ALBUMS A PHOTOS

Vos précieux souvenirs de vacances et de voyages conservés.

Un album mesurant 10 x 13 pouces et formé de 40 feuilles. Couverture rigide à motif de paysage ou autres. **2.50**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 280



ord. 15.50 **12.88**

Hauteur 40" (19 x 13⅜")

Tout acier émaillé blanc. Trois tablettes dont une est amovible. Quatre cases. Pour salle de bains, chambre de bébé.

or. 30.95 **24.88**

Hauteur 60" (24" x 11⅜")

Double utilité : un côté 4 tablettes, 5 cases. Tablette du bas amovible. L'autre côté devient armoire à balai/vadrouille. Toutes les tablettes amovibles.

ord. 22.95 **17.98**

Hauteur 60" (19 x 11⅜)

Acier émaillé blanc. Peut servir à 2 fins : armoire ordinaire à 6 tablettes (2 grandes et 4 petites); armoire à balai, vadrouille avec 2 petites tablettes dans le haut.

SICO "SPECIAL"

pour des surfaces rénovées et durables

Ord. 6.00 le gallon **3.79**

EMAIL LUSTRE. Blanc, pouvant se colorer. S'emploie à l'intérieur et sèche en donnant un fini lustré.

PEINTURE LUSTREE. Pour l'extérieur. Blanc pouvant se colorer. Cette qualité résiste aux intempéries.

PEINTURE MATE. Pour l'intérieur. Une fois sèche le fini est velouté. Blanc pouvant se colorer.

PEINTURE MI-LUSTREE. Pour l'intérieur. Blanc pouvant se colorer. Cette qualité LAVABLE donne un fini satiné.

VI. 2-6171 — DUPUIS, QUATRIEME, RAYON 782

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS - Dupuis Frères 865 EST, RUE STE-CATHERINE MONTREAL COMMANDES TÉLÉPHONIQUES VI. 2-6171 AUTRES APPELS VI. 2-5151